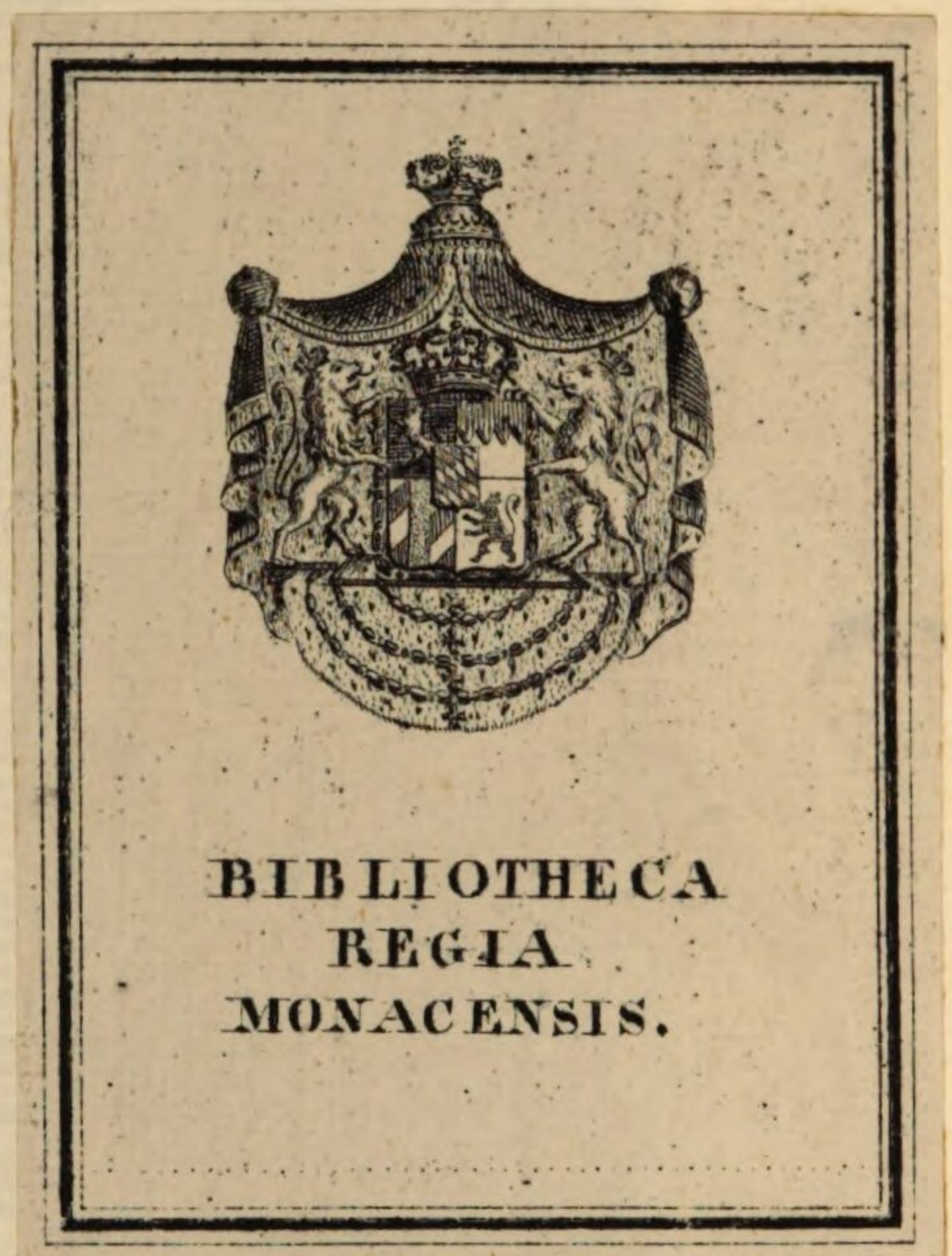
L. lat. 702 c
(2



BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS.

Lateinisch-deutsche

Elementar-Uebungen

für die

Königl. Württembergischen Schulen

von

M. Jerem. Fried. Reuß,
früher Rector des Pädagogiums in Eßlingen,
nun Ephorus des theolog. Seminars in Blaubeuren.

Zweyter Cursus,

enthaltend die, durch die Declinations- und Conjugations-Praxis des ersten Cursus begründeten, weiteren Uebungen, welche dem Lesen der römischen Classiker vorangehen müssen.

Zweyte Ausgabe.

Angehängt sind

Zwey Register 1) der Grammatikalien 2) der Wörter und Sachen für beyde Cursus,

und mehrere Tabellen der allgemeinen Geschichte.

Stuttgart und Tübingen,
in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.
1820.

Wd

L. lat. 702 5/2

BAYERISCHE
STAATS-
BIBLIOTHEK
MUENCHEN

Bd

BAYERISCHE
STAATS-
BIBLIOTHEK
MÜNCHEN

Vorrede
zur ersten Ausgabe.

Mit dankbarer Freude über die gute Aufnahme des ersten Cursus und der mit ihm erschienenen Beytr. zur Methodologie des lat. deutschen Elem. Unterrichts, übergebe ich nun dem Publikum den zweyten Cursus, der die Vorbereitung des Knabenalters auf die Lesung der römischen Classiker schließt. Ueber die Bestimmung, Anlage und Einrichtung des Ganzen ist in den Beytr. und in der Vorrede zum ersten Cursus das Erforderliche gesagt worden, so daß ich hier nur Weniges zu bemerken habe.

Die Anordnung der in diesem Bande enthaltenen Grammatikalien und Uebungen mag beym ersten Anblick befremden, ja als das Gegentheil von Ordnung denen erscheinen, die an das objective System der lat. Grammatiken (welche, ursprünglich für Grammatiker, und für das reife, nicht für das Knaben-Alter geschrieben, alle die Hauptform und den Zuschnitt der ersten behalten haben) gewöhnt, die Möglichkeit und Vorzüglichkeit einer andern Anordnung noch nicht erkannt haben. Aber anders werden wohl diejenigen urtheilen, die nicht blos das Object. sondern auch und vorzüglich die Latein lernenden Subjecte kennen und vor Augen haben, besonders diejenigen urtheilen, welche mit mir über die in den Beytr. und in der Vorrede zum ersten Curs. dargelegten Grundsätze des lat. Elem. Unterrichts einverstanden sind. — Diesen Grundsätzen gemäß suchte ich den vom ersten Curs. übrig gelassenen Lehrstoff in gemessene Partien so zu vertheilen, daß eine Uebung die andere vorbereiten und vollenden, eine für die andere Vor- und Nachübung, und jede an ihrer Stelle dem Knaben möglichst leicht und fruchtbar werden möchte. Bey dieser Vertheilung war die Frage (welche die unserer Grammatiken ist) nicht: welche Grammatikalien stehen unter sich in einem reellen oder (wie es häufig der Fall ist, auch nur) nominalen Zusammenhang? sondern: welches Grammat. lernt und übt der Knabe auf dieser jener Station seines Laufes, nachdem er dieses jenes Grammat. schon gelernt und geübt hat, und in so fern er dieses jenes Grammat. noch zu lernen und zu üben hat, lieber leichter und mit besserem Erfolge für die vorliegende Uebung und für die ihr nachfolgenden, so wie für den ganzen Lernzweck? Die reell oder nominal verwandten Grammat. ließ ich nur da auf einander folgen, wo ich es unbeschadet des Gern- Leicht- und Fruchtbar-Lernens des Knaben thun zu kön-

nen glaubte. — Den allbekannten allbeliebten und bey Manchen instar omnium geltenden Grundsatz der Stufenfolge, des Fortschreitens vom Leichteren zum Schwereren, habe ich nicht übersehen, aber nicht mit der Einseitigkeit befolgt, welche anfangs lauter leichte Grammat. zu üben giebt, dann lauter schwere und schwerere, sondern mit Berücksichtigung anderer eben so geltender Grundsätze (s. Beytr. §. 71. ff.). Und was ist schwer? Bey einer schlechten Methode ist alles schwer, bey einer guten (festen Grund legenden, und die Geisteskräfte in die rechte Thätigkeit versetzenden) Methode ist, wo nicht alles leicht, doch unvergleichbar leichter. Schwer sind in meinen Augen diejenigen Grammat., in welchen die deutsche u. lat. Sprache bedeutend von einander abweicht, und welche doch auch dem El Schüler, bey seinen Uebersetzungen aus der einen in die andere Sprache häufig vorkommen. Und die schwereren und schwersten sind wohl diejenigen, welche noch dazu einen geübteren u. schärferen Sinn für Unterscheidung der auszudrückenden Ideen und Ideen-Beziehungen erfordern. Schwer ist es z. B. dem noch nicht oder nicht weit über die Declin.- und Conjug.-Praxis vorgeschrittenen Knaben, ut u. quod u. den Acc. c. Inf recht zu gebrauchen, den Nom. c. Inf. zu behandeln, die Conjct. si, nisi, etsi, quamquam etc., cum, donec, quoad etc., bald mit dem Indic. bald mit dem Conj., überhaupt den Conj. recht zu gebrauchen; schwer ist ihm die ganze Participial-Construction, schwer der vom Deutschen abweichende Gebrauch des Pron. rel., schwer ist ihm, suus, se etc. recht zu unterscheiden von ejus etc. Dagegen wird ihm nach einer guten Grund legenden und den Geist weckenden Declin.- und Conjug.-Praxis leicht, den Gen. bey instar, nihil, causa, gratia etc., den Gen. u. Acc. auf die Fr. wo? den Acc. auf die Fr. wohin? bey Städten, den Gen. possessivus, proprietatis, officii u. dergl., den Inf. histor. u. dgl. zu behandeln. Aber alle leichteren Uebungen unmittelbar nach einander vorangehen, und alle schwereren wieder unmittelbar nach einander nachfolgen zu lassen, wäre fehlerhaft. Längere Zeit bey den leichteren verweilend, würde der Knabe zuletzt meinen, es sollte so fortgehen, oder sich das zu lang getriebene Leichte bald entleiden lassen, würde unter dem Treiben des Leichten an Ueberwindung von Schwierigkeiten zu wenig gewöhnt, und späterhin das Schwerere allzuschwer finden, es nicht mit gehöriger Lust und Thätigkeit ergreifen, ja um so mehr abhorriren, oder um so weniger approfondiren, da Schweres auf Schweres folgt. Wie weit hinausgeschoben würden da Grammat wie ut, quod u. Acc. c. Inf., der Nom. c. Inf.. die Partic. Construction, die Lehre vom Conj. u. dergl., die ihm bey seinen Uebersetzungen aus der einen Sprache in die andere alle Augenblicke vorkommen? Wie spät

würde er in Stand gesetzt, solche ihm so oft aufstoßende Steine des Anstoßes glücklich (zur Stärkung seiner Lernlust, seines Zutrauens zu sich u. zur Förderung seiner Fortschritte) zu übersteigen, oder sich aus dem Wege zu räumen? Wie viel später würde er die Classiker mit einiger Fertigkeit und mit Nutzen zu lesen fähig werden? Viel besser ist es in mehr als Einer Hinsicht, solche dem Knaben schwierige u. frequente Grammat. ihn so frühe als möglich, d. h. so bald er dazu gehörig vorbereitet ist, üben zu lassen, und sie in dem ganzen El. Cursus so zu vertheilen, daß Schweres mit Leichtem, Anstrengung mit einiger Abspannung abwechselt, und keinerley Art zu lang in Einem fort getrieben wird. Das Schwierige gewisser Grammat. kann u. soll vermindert, aber kann u. soll nicht ganz gehoben werden. Möchte auch durch Umwege u. Künsteleyen das Schwere so erleichtert werden können, daß es dem Leichten gleich käme; man sollte, auch abgesehen von dem Zeitverlust, es schon deswegen nicht thun, weil man einem der ersten Zwecke alles Lernens, namentlich des Sprachen- und Lateinlernens, entgegen handeln würde, welcher darin besteht, daß der Knabe auch zum Theil an Schwierigkeiten sich übe und erstärke, daß ihm bey solchen Sprach-Schwierigkeiten, die gerade zu seinem großen Vortheil seine Selbstthätigkeit mehr in Anspruch nehmen, als selbst die schwereren Partien des Real Unterrichts, die noch unentwickelte Kraft, der noch schlummernde Muth, Schwieriges zu unternehmen und durchzuarbeiten, oft und ernstlich aufgeregt, zur Lebendigkeit erhoben, und zum geduldigen Ausharren, zum männlichen Kämpfen u. Siegen von Stufe zu Stufe gesteigert werde. Nein, auch das Lehr- und Schulbuch gehe, wie der gute kräftige Lehrer, einen energischen, Energie fordernden u. erzeugenden Gang, und nehme auch Schweres unter das Leichte auf. Nur sey des Schweren nicht zu viel, das Schwere nicht gehäuft, nicht im Mißverhältniß mit des Knaben Kräften, daß es ihm nicht den Muth und die Lust schwäche u. benehme. Darum ist es in diesem Elem. Buch zwischen Leichtes hineingestellt, darum jeder Uebung es bestimmten Grammat. an einzelnen Sätzen, eine zusammenhängende Lection angehängt, darum in den kleinen Noten zwischen Text u. Wörtern Nachhülfe gegeben. Bey dieser Ansicht mußten z. B. ut, quod u. Acc. c. Inf. gleich in den Anfang, das Part. rel. in das erste Drittheil, u. das Part. abs. in den Anfang der 2ten Hälfte des 2ten Cursus gesetzt werden. Je bälder ihm solche höchst frequente Anstöße übersteiglich werden, desto besser ist es, desto freyer und ungehinderter wird ihm sein Weg, desto mehr gewinnt er Lust, Muth u. Kraft zur Uebersteigung oder Wegräumung der übrigen Anstöße, die seiner warten. Daß er solcher Grammat. nicht gleich bey der ersten Erklärung und Uebung mächtig wird, sondern, um sie überall fer-

tig u. richtig behandeln zu können, sie fortan, auch unter den nachfolgenden Uebungen gelegenheitlich wiederholen u. nachüben muß, ist mehr Grund zur früheren als zur späteren Uebung jener schweren Grammatikalien. Denn je früher sie mit ihm vorgenommen werden, desto mehr geben ihm zur Wiederholung, Nach- und völligen Einübung derselben die folgenden Uebungen und Lectionen Gelegenheit u. Zeit. Auch Vergnügen muß es ihm machen, Muth und Lernlust stärken, wenn er sich bald solcher Grammat., die ihm anfangs schwer und anstößig waren, mächtig geworden sieht. Wie natürlich und richtig ist der Schluß, daß, wie ihm dieses Jenes gelungen sey, so auch das Weitere gelingen werde. Auf alle diese Vortheile einer methodischen, den Knaben ermunternden und stärkenden Anordnung der Grammat. hätte Verzicht gethan werden müssen, wenn sich dieses El. Buch nicht von dem objectiven System der Grammatik und dem Herkommen losgesagt, und den Grundsatz des Fortschreitens vom Leichten zum Schweren nicht mehr dem Geiste als dem Buchstaben nach befolgt hätte. Aber es sollte sich, wie es der gute Lehrer sich vorsetzt, nach der Natur des Knaben bequemen, um ihn für seine Sache ganz zu gewinnen, sollte zu ihm hinabsteigen, um ihn zu sich herauf zu ziehen, sollte, wie der gute Lehrer und Arzt, nicht magister sondern minister naturae seyn, den Knaben nicht herrisch meistern, sondern freundlich leiten, bilden und ihm aufhelfen.

Mit derselben Berücksichtigung der lernenden Subjecte verfuhr ich bey der Abfassung der den §§. vorgesetzten Regeln. Kürze, Faßlichkeit, Anwendbarkeit und Bestimmtheit waren die Forderungen, die ich an mich machte. Häufig begnügte ich mich mit Andeutungen, wo ich damit ausreichen zu können glaubte. Der Kürze zu gefallen machte ich einige neue Kunstwörter, z. B. Abl. temporis; Gen. possessivus; Gen. proprietatis, officii; Gen. et Abl. pretii; Acc. mensurae loci, temporis etc. Es sind das Grammat., die wenig Erklärung, mehr Uebung bedürfen, und jene Kunstwörter sagen mit 2—3 Worten, was eine Regel viel weitläuftiger sagt. Ist ein Grammat., besonders ein so leichtes, bey der ersten Uebung ex professo so erklärt und geübt worden, daß der Schüler die Anwendung u. Behandlung desselben in den dafür zusammengestellten einzelnen Sätzen leicht und gut machen kann, so kann man in der Folge, wo ein solches Grammat. wieder vorkommt, und der Schüler sich desselben nicht sogleich erinnert, oder es unrichtig behandelt, ihn statt alles weitläuftigen Regelwerks mit ein paar Worten zurecht weisen: es ist der Gen. possessivus, der Gen. pretii, wie man sonst sagt: es ist der Inf. historicus. — Um die Regeln faßlich und anwendbar zu machen, habe ich die in den Beytr. §. 43. §. 46. c. d. angegebenen Forderungen zu erfüllen gesucht, und im Col

lisionsfall der Faßlichkeit und Anwendbarkeit die Kürze aufgeopfert. Daß ich mich der Bestimmtheit beflissen habe, wird einige Vergleichung meiner grammat. Bemerkungen mit den sonstigen lehren. Aber das Gesetz der Kürze gebot, manche Bestimmungen bloß mit 1—2 Worten in einer Parenthese anzubringen, als Winke, die der Lehrer an sich oder doch vermittelst der für ein Grammat. zusammengestellten Sätze verstehen, und auch den Schülern, namentlich an diesen Sätzen, so verständlich machen möge, daß ihnen solche andeutende Bestimmungen befriedigend seyn können bey der ersten Uebung und bey aller Nachübung, auch beym Zurükkommen auf eine Regel. — Durch manche, in den sonstigen Schulbüchern nicht befindliche, Bestimmungen wollte ich einer gewissen Classe von Lehrern eine richtigere Ansicht und Behandlung gewisser Grammat. geben. — Diesen Rücksichten ist auch die Ungleichförmigkeit meiner grammat. Bemerkungen zuzuschreiben.

Die zusammenhängenden Lectionen in nähere Beziehung auf das unmittelbar vorhergehende u. ex professo geübte Grammat. zu bringen, war zu wünschen, aber nicht auszuführen. Das Interesse des Inhalts, die Mannigfaltigkeit der Diction u. der Reichthum an Wörtern u. Wendungen hätte aufgeopfert werden müssen. Und dieß hat doch billig den Vorzug. — Wie man im ersten Cursus 8 Lectionen, Beschreibungen sinnlicher u. im Knabenkreise liegender Gegenstände, 7 Gespräche, 10 kleine unterhaltende Erzählungen und 17 kurze, ganz einfach erzählte Fabeln hat, so bekommt man im 2ten Cursus außer einigen Gesprächen 11 technologische Lectionen, 19 Anhänge mit gemeinnütziger Belehrung über allerley Gegenstände der Naturwissenschaften, 13 Fabeln mit etwas mehr Stil u. Periodenbau, 22 meistens größere u. einige frühere Lectüre voraussetzende, aber durchaus durch ihre Tendenz nützliche Erzählungen, 7 Lectionen über die interessantesten u dem Knaben darstellbaren Erfindungen, und am Schlusse 6 Lectionen moralischen Inhalts, mit etwas schwererer Diction, und nicht ganz pueriltrivialen Inhalts, um Vorschmack oder Ersatz classischer Lectüre, besonders den Schülern zu geben, die Alters u. Bestimmung halber nicht weit über die Schwelle kommen. — Aber auch hier habe ich mich sorgfältig gehütet, zu viel Gleichartiges unmittelbar auf einander folgen zu lassen, weil es nur ermüdet und entleidet. Daher folgen zwar immer einige gleichartige u. verwandte Lect. auf einander, aber nach mehreren solchen sind wieder einige anderer Art eingeschoben: denn der Knabe liebt nichts mehr als Neuheit und Abwechslung. Zusammenhängende Belehrung über Naturgegenstände, moralische und andere Wahrheiten taugen nicht für das gemeinte Alter, so häufig sie auch in solchen Büchern vorkommen, und so sehr sie durch das Her-

kommen accreditirt sind. Viel belehrender und fruchtbarer sind für das frühe Knabenalter kurze geschlossene und mannigfaltige Lectionen, wo das Neue wieder neuen Reitz giebt, wo der Knabe kurze Stationen vor sich sieht. Manche dieser Lectionen sind hier zum ersten Mal lateinisch gegeben, die übrigen mit mehr oder weniger Abänderung aus dem Gemeingut der Schulwelt entlehnt. Einigen leichteren Lectionen, besonders physikalischen Inhalts, die sich in Hinsicht auf Diction mehr für den Anfang des 2ten Curs. eignen, hat ihr Inhalt eine spätere Stelle angewiesen, da der Knabe, je jünger er ist, mit einer nach Inhalt um so pikanteren Lectüre (Fabeln, Erzählungen, Gesprächen) gereizt und gewonnen werden muß.

Die in beyden Curs. unten angebrachte **Wörtererklärung** ist durch ein eigenes Wort-Register (welches in Verbindung mit dem grammat. Reg. und mit der in den Beytr. §. 55. n. 4 versprochenen Geschichtafel am besten als ein eigenes Bändchen der Jugend in die Hände gegeben wird) zu einem Ganzen gemacht, und dadurch, daß die in den beyden Curs. nicht vorkommenden Wörter, die dem El. Schüler sonst vorkommen können, mit ihren Hauptbedeutungen im Register nachgetragen worden sind, zu einem vollständigen El. Wörterbuch erweitert worden, so daß wenigstens der ärmere Schüler nicht nöthig hat, sich ein eigenes Wörterbuch anzuschaffen *).

Daß im zweyten Cursus die Bedeutungen reichlicher angegeben, und bey manchem im Text vorkommenden Worte die ganze Familie oder ein Theil derselben unter in der Worterklärung angebracht ist, geschah deswegen, weil der Knabe auf dieser Stufe eine reichlichere Worterklärung verträgt, und gewiß mit Nutzen angeleitet wird, von manchen Wörtern die ganze Genealogie zu übersehen, und die Bedeutung der abgeleiteten Wörter aus den Stammwörtern allmählig abzuleiten. — Ich bitte wiederholt, die ersten fruchtbarsten u. frequentesten Bedeutungen aller vorkommenden Stammwörter und mancher Abgeleiteten, in Verbindung mit einem dazu passenden Satze, memoriren zu lassen: eine Uebung, die in neuerer Zeit mit großem Unrecht aufgegeben worden ist, und nur auf eine bessere Art, als ehemals, wieder herrschend werden sollte. Aber man begnüge sich zuvörderst mit Einprägung einer oder einiger weniger Bedeutungen, und suche in der Folge die übrigen, da, wo sie vorkommen, mit Wiederholung der fundamentalen an diese anzuknüpfen. Ich für meinen Theil würde jeden Abschnitt, wenn er grammatisch durchgemacht ist, unmittelbar darauf noch einmal so durchmachen lassen, und die Erlernung der, besonders

*) s. die Vorrede zur zweyten Ausgabe.

im Texte, vorkommenden Wörter so zur Aufgabe u. Uebung machen, daß ich mich auf das Wissen u. Behalten derselben eben so verlassen könnte, als auf das Verstehen und Behandeln-Können des grammatischen Gegenstandes des Abschnitts. Mehreres hievon s. Beytr. §. 56. f. Und nun noch einige

Bemerkungen
über einzelne Paragraphen des zweyten Cursus.

§. 136—138. vergl. Beytr. §. 73.

§. 139. enthält mehrere sehr häufig vorkommende lat. Idiotismen. Es ist gut, wenn der Schüler sie bald kennen und behandeln lernt, damit er durch sie bey anderen schwierigeren nicht aufgehalten werde. Die Kenntniß von Wörtern und Redensarten, die Expositionsfertigkeit, die er hier gewinnt, erleichtert ihm die nachfolgenden schwereren Uebungen.

§. 140. 5—11. hat einige Schwierigkeit für den Anfänger; desto leichter ist aber der Anfang dieses §.

§. 141—144. Den Gebrauch von ut lernt der Anfänger besser durch die mehreren in diesen §§. gegebenen einzelnen Regeln, als durch die allgemeine 144, 14. Die Anwendung jener Particular-Regeln ist ihm ungleich leichter, als die der allgemeinen. Man spare also diese, etwa bis nach §. 161. oder noch länger auf, bis er sich durch reichliche Uebung jener Particular-Regeln Fertigkeit u. Sicherheit in der Anwendung derselben, wie auch der von quod und dem Acc. c. Inf. erworben hat. Dasselbe gilt von der allgem. Regel von quod 144, 15. und von der für den Anfänger passenderen 145, 1. *)

§. 146. f. In anderen Arten, den Gebrauch des Acc. c. Inf. dem Knaben zu zeigen, habe ich die erforderliche Deutlichkeit u. Bestimmtheit vermißt, und daher die alte bewährte beybehalten.

§. 151. ist zur völligen Aufklärung des eigentlichen Sinnes der vorang Regeln von ut, quod u. Acc. c. Inf. unentbehrlich.

§. 156. Der Gebrauch des Nom. c. Inf. bey Pass., wie putor, dicor etc. erfordert eine sorgfältige Uebung.

Videri, das ganz nach diesem Sprachgebrauche behandelt wird, macht dem Anfänger nicht geringe Schwierigkeit. Ich habe mich bey folg. Behandlung am besten befunden. Ich sagte dem Knaben zuerst, was er 156, 14. gedruckt findet: videri heißt, als Pass. von video, gesehen werden: statt videri a quo, gesehen werden von Jemand, sagt der Lat.: videri cui (vgl. §. 131.), der Deutsche: scheinen, erscheinen Jemand. Von nun an ließ

*) s. die Vorrede zur zweyten Ausgabe.

ich videri so übersetzen, z. B. 156, 22. gerade Stäbe — scheinen — was? zu seyn — wer? gebrochene. So wurde die lat. u. deutsche Construction conform, und die Schwierigkeit war gehoben. So, meine ich, sollte man alle in §. 156. zusammengestellten Sätze mit videri zuerst ganz wörtlich mit: scheinen, erscheinen, durchexponiren lassen, und erst bei einer wiederholten Exposition dieses Abschnitts die andern deutschen Redensarten und Wendungen, welche in den kleinen Noten angegeben sind, anwenden lassen, und zeigen, daß es gleichviel ist, zu sagen: ger. St. scheinen gebrochen zu seyn, oder: g. St. sehen aus wie gebrochene ꝛc. — Bey der Composition (der Uebersetz. aus dem Deutschen ins Lat.) ließ ich den deutschen Satz, wenn er eine der andern deutschen Redensarten enthielt, lange Zeit immer zuerst in den latinisirenden Satz, bey welchem scheinen gebraucht wird, umwandeln, und gewöhnte den Schüler, die zwey Fragen zu machen: Wer scheint? Wem scheint NN. das und das zu seyn, zu thun, zu leiden?

§. 157—160. Die Uebung des Gen. Abl. u. Acc. auf die Fr. wo? wohin? woher? ꝛc. bey Ländern u. Städten, ist an sich sehr leicht. Um so mehr kann sich der Knabe zugleich die unten beygefügten Notizen von den bedeutendsten geogr. Merkwürdigkeiten der alten Zeit bekannt machen, die ihm einestheils anziehend, anderntheils bey dem später nachfolgenden Lesen der Alten unentbehrlich sind. In Hinsicht auf diesen Zweck, damit der Schüler hier nachschlagen, und andere Hülfsmittel entbehren könne, sind diese Notizen reichlicher u. ausführlicher gegeben als es der Zweck des El. Unterrichts erfordert. Beym Gebrauch dieser §§. würde ich als Lehrer mit Vorlegung einer Charte der alten Geographie, so wie ein Satz exponirt ist, das Wesentlichste der unten angegebenen Notizen mündlich u. kurz sagen, darauf das Nachlesen dieser Noten zur Aufgabe machen, und am folgenden Tage sehen, ob das Wesentlichste gefaßt sey, dasselbe abfragen, bey der Beantwortung meiner Fragen die Schüler um ihre Plätze certiren, und in der Folge bey anderen Uebungen diese Notizen wiederholt nachlesen u. angeben lassen, und den Schülern bestens einprägen, aber immer mit Anschauung der nöthigen Charten, die nirgends fehlen sollten. Manche dieser Noten werden wohl auch als brauchbare Materialien zum Uebersetzen ins Lat. benützt werden können, wenn der Lehrer bey denjenigen Stellen, welche der El. Schüler, da sie nicht dazu eingerichtet sind, ohne Hülfe nicht gut übersetzen kann, die Wörter u. Redensarten angiebt, u. die eigenthümlichen deutschen Constructionen in latinisirende umwandeln läßt.

§. 162—165. muß der Uebung des Part. rel. vorangehen, weil dieses außerdem mit manchen Conjct. nicht richtig aufgelöst werden könnte. Ich wünsche, daß der El. Schüler bey die

ser Gelegenheit die Grundregel vom Conj. 113, 1. recht einübe und noch fertiger anwenden lerne.

§. 166. f. Für das Part. rel. ist nun der Knabe hinlänglich vorbereitet. Schon bey der Conjugations-Praxis hat er die Tempora der Part. nach ihrer Form und Bedeutung sich gehörig bekannt gemacht, sie von einander unterscheiden, mit deutschen Part. (auch mit den infrequenten: ermahnt habend, ermahnen werdend, geliebt seyend, geliebt werden sollend, müssend, dürfend) übersetzen, auch mit dem Pron. rel. als Apposition auflösen gelernt, daß er z. B. victoria sperata leicht übersetzt: der gehoffte Sieg, u. der Sieg, welcher gehofft wird, gehofft wurde, — victoria speranda der gehofft werden müssende, sollende, könnende, dürfende Sieg, und der Sieg, welcher gehofft werden muß, soll, kann, darf, u. dergl. Nicht wenige Part. rel. sind ihm bey der bisherigen Exposition proleptisch vorgekommen, und in den kleinen Noten, auch anders, als mit dem Pron. rel., übersetzt worden, was zu einiger Einleitung in die Behandlung des Part. rel. dient. Die Schwierigkeit desselben ist so nicht wenig gemindert, und wird es noch mehr, wenn man bey §. 166. etwa auf folgende Art verfährt. Man gründe das, was er nun weiter von dieser Construction zu lernen und zu üben hat, auf jene grundlegende Uebungen des Uebertragens der lat. Part. in deutsche, und des Auflösens derselben mit dem Pron. rel., d. h. man lasse den Knaben in dem ganzen §. 166. jedes Participial-Exempel zuerst mit einem deutschen Particip (auch mit den infrequenten: ermahnt habend, ermahnen wollend, erm. werdend ꝛc.) übersetzen, alsdann dasselbe Part. ehe man an das folgende Ex. schreitet, als eine Art von Apposition durch qui auflösen, und nehme, in Fällen, wo eine andere Auflösung, durch eine der Conject., schicklicher ist, erst hintennach diese vor, wobey man sich bemüht, des Knaben Gefühl für das Schickliche u. Passende der einen u. das Unschickliche u. Unpassende der andern Auflösung zu wecken u. zu schärfen. Dieß thue man bey dem ganzen §. 166. ohne alles Regelwerk, man übergehe mit Stillschweigen, was 166, 1—4. von der Construction eines Part. rel. gesagt ist. Diese Belehrung ihm zu geben, ist es dann erst Zeit, wenn er vorher mehrere Seiten von Participial-Exempeln, alle auf die 2, manche auf die 3 oben genannten Arten, vermittelst seines natürlichen Gefühls unter der Hülfe des Lehrers übersetzen, u. so die Part. rel. behandeln gelernt hat. Dann mag er den §. 166. noch einmal exponiren und die Regel der Ueberschrift 166, 1—4. auf die meisten Exempel anwendend, sich recht deutlich machen. Dieser Weg mag weit u. auffallend scheinen: aber er führt um so sicherer zum Ziele, und der zu ihm erforderliche Zeitaufwand ersetzt sich in der Folge dadurch, daß der Knabe bey der Exposition wenig Nachhülfe bedarf, und daß er bey der Composition

wo er selbst lat. Part. machen soll, sich bald zu helfen weiß, und ohne weitläuftige Erklärungen, ohne das Zeitfressende Regelvorsagen sich bald den rechten Tact für Partic.-Constructionen erwirbt.

§. 167. kann nun keine Schwierigkeit mehr haben. Mit Vergnügen und Leichtigkeit wird er ihn durchmachen, und sich freuen, eine so oft vorkommende Construction nun ohne fremde Hülfe behandeln zu können.

§. 168—171. dient zu einiger Erholung u. repetitorischen Einübung des vorher geübten. Eben so §. 172. f.

§. 175—77. Gestärkt durch die Erfahrung, daß ihm die eine Partic.-Construction (§. 166 f.) gelungen sey, wird der El. Schuler nun mit gutem Muth an die zweyte Partic.-Construction, die des Part. abs., schreiten, die ihm bey der bisherigen Exposition hie und da proleptisch vorgekommen u. in den Noten übersetzt worden ist. — Auch hier, wie bey dem Part. rel., fange der Lehrer nicht mit der Regel 175, 1—3. an, sondern begnüge sich mit der Bemerkung, daß das Part. abs. aus 2 Abl., einem Nomen u. Part., bestehe, und da Statt finde, wo 2 oder mehrere Sätze zweyerley Subj. haben. Dann schreite er gleich zur Exposition des §. 175., zeige an jedem Ex. die Duplicität des Subj., zeige an den ersten 3—4 Ex., wie mit postquam (der Conject. die fast immer bey dem Part. abs. anschlägt, so wie qui fast immer bey dem Part. rel.) aufgelöst werde. Dieß werden ihm die Schüler bald ablernen, daß sie unter kleiner Nachhülfe die Auflösung selbst vornehmen. Sind auf diese Art alle Abschnitte des §. 175., in denen mit cum, dum, si, quia, etsi aufgelöst wird, durchgemacht, dann möchte es Zeit seyn, die Schüler die Regel 175, 1—3. lesen, und bey wiederholter Exposition dieses §. auf die meisten dieser Ex. anwenden zu lassen. Eben so mag dann auch §. 176. f. behandelt werden.

§. 178. Mille, Millia. Bey keinem Grammatikale war mir weniger vorgearbeitet, keines kostete mich mehr Mühe u. Zeit. Die lat. Grammatiken geben über den Gebrauch von mille und millia unbefriedigende, nicht genug bestimmte, ja mehrere ganz unrichtige Regeln. Ich habe daher die Sache selbst genau untersucht, und gefunden: 1) daß mille eigentlich ein Subst. und der indeclinable Singul. von millia ist; 2) daß mille von den Alten nur von einem Tausend, millia von mehreren Tausenden gebraucht wird; 3) daß es gegen den Sprachgebrauch der Alten ist, in Prosa zu sagen: bis mille, ter mille u. s. w. sondern daß man dafür sagen muß: duo millia, tria millia u. s. w. Livius gebraucht mille, wie ich durch Induction beweisen kann, wohl zomal als Subst. in verschiedenen Casus, mit dem Gen. (mille passuum, mille equitum): Eben so Tacitus mehrere Male, Nepos (mille militum, Milt. 5) Terenz, Varro, selbst

Cicero in 5 Stellen (Ep. Att. 4, 15. mille scutorum, pr. Man. 54 mille hominum, pr. Rab. extr. 11. mille talentum, Phil. 6, 5. mille nummûm, ibd. 14. 5. mille Thracum u. dgl. s. Gesneri Thesaur. u. Schellers gröss. Lex. bey mille). Nach Gellius (1, 16) kommt mille bey Lucilius sogar im Abl. vor: hunc *milli* passuum qui vicerit atque duobus. Ferner: tu *milli* nummum potes uno quaerere centum. Auch Varro erklärt mille für ein Subst. Sing. neutr., u. behauptet, man sage: hoc mille, hujus mille u. s. w. Im ganzen Livius wird mille nie anders als von einem Tausend, u. millia immer von mehreren Tausenden gebraucht. Auch braucht er nie mille mit den Adv. numeralibus. Dasselbe Resultat geben alle andere mir je zu Gesicht gekommene oder in Wörterbüchern und Grammatiken angeführte Stellen. Manche Grammat. behaupten zwar die Identität von mille u. millia, und halten bis mille für eben so richtig, als duo millia, aber keine hat dieß auch nur mit Einer prosaischen Stelle der Alten belegt, ausgenommen die einzige von Vitruv, welcher 1, 6 sagt: millies mille et noningenties mille passus. Aber soll diese einzige Stelle, die jene Grammatiker aufweisen können, den obigen constanten Sprachgebrauch aller andern Prosaiker aufwiegen? ist es nicht anerkannt, daß Vitruv zwar ein guter Architect, aber, obschon im goldenen Zeitalter, ein Mann ohne grammatische und rhetorische Bildung war? — Daß mille auch adjective gebraucht werde, ist eben so bekannt, als durch viele Stellen der Alten bewiesen. Was ist aber natürlicher, als diesen Sprachgebrauch mit dem andern, wo es den Gen. bey sich hat, zu vereinigen, u. jenen als eine Apposition zu erklären, ähnlich der bekannten: exercitus victor; arma victricia, arma ultricia, equus bellator, nämlich anzunehmen, mille sey eigentlich ein Subst., das wie andere den Gen. regiere, und habe nach u. nach Kürze halber auch die Bedeutung u. Construction des Adj. angenommen, wie victor, ultrix, welche letzte Wörter ihrer Natur nach nur nicht so oft vorkommen können? Mehreres hievon siehe bey Perizonius ad Sanctii Minervam, Amstel. 1733. p. 611 ff.

Daß der Uebung größerer Zahlen mehrere Seiten gewidmet sind, und diese Uebung auch in den 2 folgenden §§. 179 u. 180. gelegenheitlich fortgesetzt wird, wird den Lehrern um so mehr willkommen seyn, da sich bey anderer Lectüre, und gerade bey der classischen, wenig Gelegenheit dazu darbietet, und in der That mancher sonst gute Lateiner nicht selten in Verlegenheit kommt, wenn er manche größere Zahlen lateinisch geben soll.

§. 181 — 184. Die Rection einzelner Verb. und Redensarten dem usus zu überlassen, und nicht zum Gegenstand eigener Regeln u. Uebungen zu machen, ist als Grundsatz angenommen (s. Beytr. §. 47.). Allein die Imperson., denen die §§. 181—184

gewidmet sind, machen dem Knaben, wenn er sie nicht einmal ex professo übt, zu viel und zu oft wiederkehrende Schwierigkeit, daß es gewiß gut gethan ist, wenn man bey ihnen eine Ausnahme Statt finden und sie ex professo üben läßt. Die Gegenstände des §. 185—189. verdienen ebenfalls eine sorgfältige Uebung. Eben so die des §. 190—194. — Daß die Bemerkungen 191, 41 ff. 49 ff. mehr die Lehrer als die El. Schüler angehen, damit jene ihre Schüler nach und nach an Befolgung dieser, gewöhnlich unbefriedigend vorgetragenen, Lehre gewöhnen, braucht wohl nicht gesagt zu werden.

Die §§. 195—199. mögen auch durchgemacht werden, ehe der Knabe zum Lesen der Classiker schreitet. Der Gegenstand des §. 197 erfordert besonders sorgfältige Uebung, und mag dem Knaben zuerst auf die leichtere u. für ihn anwendbarere Art 197, 1. 2. u. 197, 12. 13. und erst hintendrein nach 197, 53 f. beygebracht werden.

Die §§. 200—212. möchten am besten theilweise und gelegenheitlich, schon unter den vorangehenden Uebungen, und nachher unter dem Lesen der Classiker benützt werden. Besonders gilt das von den Abschnitten, welche den Gebrauch u. die Folge der Temporum, wie auch die Anordnung der Wörter u. Sätze betreffen. Möchten die Lehrer diese mit aller Sorgfalt aus dem Sprachgebrauche der Alten abstrahirten Regeln genau prüfen, und wenn sie sie richtig und anwendbar, bestimmter u befriedigender, als in andern grammat. Büchern gefunden haben, sich dieselben so zu eigen machen, daß sie dieselben schon bey den vorangehenden Uebungen, besonders auch bey den Compositionsübungen, in kleinen Portionen, aber mit genugsamer Wiederholung ihren Schülern beybringen, und diese an Befolgung derselben durch den usus gewöhnen. So kann und sollte der richtige Gebrauch des Impf., Perf. u. Plqperf., die Folge des Praes. auf Praes. u. Fut., die des Impf. auf Impf. Perf. u Plqperf. schon frühe den Schülern bey der Expos. u. Compos. bald mündlich, bald mit Aufweisung einzelner Regeln dieser Abschnitte, dem Schüler gezeigt, und dieser damit nach u. nach bekannt gemacht werden. Sind auf diese Art die wesentlichsten Punkte dieser Abschnitte unter andern Uebungen mitgeübt worden, u. haben die Schüler den Sinn für feinere Reflexion über solche Grammatikalien genug geübt u. geschärft, dann ist es gut u nöthig, daß man sie die ganze Lehre z. B. vom Gebrauch und von der Folge der temporum im Zusammenhang lesen und an den gegebenen Belegen übersehen, anwenden u. sich einprägen lasse, damit sie auf der überelementarischen Stufe beym Autoren-Lesen auf die zusammenhängende Darstellung dieser Idiotismen bey Gelegenheit zurückgeführt, und damit imbuirt werden können. Beystimmen werden mir diejenigen Lehrer, die jene Lehren (vom

Gebrauche und von der Folge der Temporum, von der Anordnung der Wörter und Sätze) durch Bekanntschaft mit den Classikern und mit den besten grammat. Schriften inne haben. Und da dieß bey manchen Lehrern nicht der Fall ist, so glaubte ich mehr als einen Grund zu haben, diesen Lehren am Schlusse des Ganzen einige Blätter zu widmen, und so dem grammat. Cursus der Latinität einige Vollständigkeit zu geben, welche der grössere Theil der Lehrer wohl ungern vermissen würde.

Ueberzeugt habe ich mich bey dieser vierjährigen mühseligen Arbeit, daß die bisherigen lat. Lehr- u. Schulbücher, so sehr sich auch manche in mancher Hinsicht auszeichnen und verdient gemacht haben, noch nicht das non plus ultra seyen, daß sie demjenigen, der den Forderungen, welche das zu lernende Object und die lernenden Subjecte machen, Genüge leisten möchte, noch Manches übrig gelassen haben. Eben so wird man bey näherer Prüfung u. besonders beym Gebrauche dieses El. Buchs finden, daß es auch nicht das non plus ultra ist. Um so angelegentlicher bitte ich um freundliche Belehrung, und um gutgemeinte Beyträge und Hülfe zur weiteren Verbesserung. Daß demungeacht mit demselben, wenigstens was den ersten Cursus u. die Beytr. betrifft, Lehrern u. Schülern gedient sey, haben bereits zu meiner großen Freude competente Richter, auch Schulvorsteher des Auslandes, und mehrere sehr achtungswürdige vaterländische Lehrer beym Gebrauche des ersten Cursus anerkannt. Nur erwarte kein, besonders angehender u. noch ungeübter Lehrer, daß ihm durch dieses El. Buch alle Schwierigkeit weggeräumt werde. Das kann nie die Aufgabe eines solchen Buches seyn zumal wenn es, um wohlfeil zu seyn, sich der Kürze zu befleißen hat, sondern ist u. bleibt ewig die Aufgabe u. das eigene Werk des Lehrers, des mit Liebe zur Jugend u. zur Sache u. an seiner eigenen Vervollkommnung treu arbeitenden u. darin sein inneres Wohlseyn suchenden Lehrers. Der lat. El. Unterricht gehört immer zum Schwersten, was man lehren kann, u. dem Mühescheuen kann kein Buch geben, was ihm ernstliche Arbeit u. anhaltende jahrelange Anstrengung allein zu geben vermag. Nur guten Stoff in guter Form und Anordnung geben, nur leiten, den bessern Sinn wecken u. beleben kann es da, wo es Lenksamkeit, Erregbarkeit u. besseren Sinn findet. Eine eigenthümliche Schwierigkeit mag dieses El. Buch manchem Lehrer dadurch machen, daß es nicht lauter leichte, nicht bloß aus dem nächsten Kreise der Sinnen- u. Alltagswelt genommene Materialien zu exponiren giebt, sondern, bey der Berücksichtigung aller Zwecke des Unterrichts, bey dem Streben nach mannigfaltiger Belehrung u. vielseitiger Anregung u. Schärfung des Sinnes für Reales u. Ideales, auch nicht wenig solche Mat. aufgenommen hat, die der ungeübte Lehrer nur, wenn er sich

vorher darauf besinnt u. vorbereitet, oder von Andern sich Anleitung geben läßt, dem Knaben ohne zu großen Zeitaufwand ganz oder zum Theil verständlich, interessant u. fruchtbar machen kann (s. Beytr. §. 48. 50. 74. not.). Aber wenn es jedem Lehrer durch seine methodische Anlage nicht wenig erleichtert, durfte es nicht um so mehr die Vorbereitung des ungeübten u. die Kunst des geübten für Benutzung gehaltvollerer u. vielseitig bildender Materialien in Anspruch nehmen? giebt es nicht eben dadurch der immer wieder von vornen anfangenden u. dadurch so leicht entleidenden Arbeit des El. Lehrers eine Würze, die ihm den Eckel des leeren Wiederkäuens erspart? erweitert es nicht seine Wirksamkeit? macht es ihm nicht möglich, mehr als bey gar zu puerilen Materialien zu leisten, u. sich größere Verdienste zu erwerben, dadurch, daß es ihm Anlaß giebt, den Schüler nach seiner allgemeinen und besonderen, nach seiner höheren und niederen Bestimmung zu behandeln, alle seine Anlagen und Vermögen in plangemäße u. gelegenheitliche Anregung u. Bearbeitung zu nehmen, ihn für alles Wissenswerthe zu interessiren, und für Sinnen- und Ideenwelt frühe zu gewinnen? Sollte es dem ächten Freunde und Lehrer der Jugend, dem es weder um das Latein allein noch um bloße Realien, sondern um eine Aussaat für das ganze, selbst überirdische, Leben, um alle die Keime, Blüthen und Früchte, deren Pflege und Pflanzung ihm obliegt, zu thun ist, anders als willkommen seyn, daß dieses Buch nicht dem Latein allein, sondern auch dem Realunterricht zu dienen, ja zwischen diesem und jenem Eintracht und harmonisches Zusammenwirken zu vermitteln, überhaupt aber die Bildung der Latein lernenden Jugend zu recht humanen u. recht brauchbaren Menschen zu befördern sucht, sey es auch mit etwas gesteigerten Erwartungen von der Kunst und Thätigkeit der Lehrer?

Eßlingen, im J. 1812.

Reuß.

Vorrede
zur zweyten Ausgabe.

Daß ich diese zweyte Ausgabe mit wahrer Liebe zu den Schulen der Vollkommenheit näher zu bringen gesucht habe, bin ich mir eben so sehr bewußt, als daß mir meine gegenwärtigen Amts-Geschäfte und Verhältnisse ungleich weniger Zeit, als meine früheren, zu Arbeiten für das Schulwesen überhaupt, und besonders für das lateinische, übrig gelassen haben. Sonst würde zur Ausführung meiner Idee von lat. Schulbüchern bereits mehr von mir gethan worden seyn. Aber aufgeschoben ist nicht aufgehoben.

Verbessert sind, wie der aufmerksame Leser selbst finden wird, hie und da Stellen im Text, in den Noten und in der Wort-Erklärung: wozu mir der mehrjährige Gebrauch des Buches beym Jugend-Unterricht diente. Besonders habe ich gesucht, die grammatischen Regeln bestimmter und fruchtbarer für Lehrende und Lernende zu machen, aber dabey mich möglichster Kürze beflissen.

Als integrirender Theil sind dieser Ausgabe angehängt zwey Register für den ersten und zweyten Cursus, zweyte Ausgabe, und die geschichtlichen Tabellen, die schon früher erschienen und abgesondert zu haben waren. Das zweyte, das Wort- und Sach-Register, ist aber hier sehr vermindert. Man findet jedoch darin für alle die Wörter, die aus Anlaß des Textes unter demselben erklärt sind, die Stelle, wo diese Erklärung gegeben ist. Die dem ersten folgenden Citate, welche man hie und da beybehalten findet, weisen auf Stellen, wo das Wort in einer interessanten Stelle oder Redensart vorkommt. Auch sind die Sach-Notizen (von Personen, Oertern und Ereignissen ꝛc.) vollständig im Register nachgewiesen.

Nun noch Etwas über

ut, quod und den Acc. cum Infin.

zu §. 144.

§. 1. Wo der Deutsche sein daß gebraucht, oder gebrauchen könnte: da besteht das Ausgesagte wenigstens aus 2 Sätzen.

§. 2. Wo nur Ein Satz ausgesprochen, und im Anfang desselben daß gesetzt ist: da wird der zweyte Satz hinzugedacht. Z. B. daß dirs Gott vergelte. Man denkt hinzu den Satz:

ich wünsche, ich erwarte u. drgl. — Daß kann auch unausgesprochen seyn, z. B. ich hoffe, du besuchest mich bald (für: ich hoffe, daß du mich bald besuchest).

§. 3. Eine deutsche Periode, in welcher daß die Sätze verbindet, kann auch mehr als 2 Sätze haben. Aber diese mehreren Sätze lassen sich immer in 2 Sätze umändern. In so fern wird hier Kürze halber nur von 2 Sätzen geredet. Unter diesen ist der eine der regierende (erste), der andere (2te, in welchem daß steht oder stehen könnte) der regierte Satz.

§. 4. Der regierende und regierte Satz kann auf dreyerley Art verbunden, das Verhältniß des einen zum andern kann eines der 3 folgenden seyn.

Die Aussage des regierten Satzes in Beziehung auf den regierenden ist
entweder 1) ein factum mere historicum,
oder 2) ein factum efficiens,
oder 3) ein faciendum, und zwar in dem Sinne:
a) gemacht, bewirkt werden sollend, müssend,
b) gemacht ꝛc. werden werdend, gemacht ꝛc. werden kömmend.

Für das (ausgesprochene oder hinzugedachte) daß des regierenden Satzes ist im 1sten Falle der Acc. c. Inf.
im 2ten — quod
im 3ten — ut zu setzen.

Beysp. von Num. 1. laudo, *te laborare*. Ich lobe es, daß du arbeitest. Ich ertheile mein Lob, in Beziehung auf die Thatsache (die an sich, bloß als Etwas Geschehenes, Vorhandenes betrachtet wird) deines Arbeitens.

Beysp. v. Num. 2. laudo, *quod laboras*, oder herkömmlicher: laudo te, quod laboras. Ich lobe, ich lobe dich darum, daß du arbeitest. Der Grund meines Lobes ist dein Arbeiten. Dein Arbeiten ist ein Factum, welches in mir das bewirkt, daß ich lobe, daß ich namentlich dich lobe.

Beysp. v. Num. 3. laudo, *ut labores*, oder herkömmlicher: laudo te, ut labores. Ich lobe dich mit dem Willen, mit der Absicht, mit dem Zwecke, daß (auf daß, damit) du arbeitest. Dein Arbeiten ist noch nicht vorhanden: es soll erst bewirkt werden (dein Arbeiten ist ein faciendum). Und dieses dein Arbeiten will (suche ich zu) bewirken durch mein Lob.

§. 5. Diese Regel vom Gebrauch des Acc. c. Inf. des quod u. ut ist ganz allgemein. Es muß nur das factum mere historicum und das factum efficiens verstanden werden von

jedem solchen Factum 1) der Gegenwart, Vergangenheit und Zukunft 2) der Realität und der Idee.

Beysp. v. Num. 1. in §. 5. Cogito, me valere, me valuisse, me valiturum esse. Ein Factum der Gegenwart ist keine Contradictio in adjecto. Denn unter Gegenwart versteht man auch das, was in die nächst vergangenen Zeit-Theilchen fällt. Jeder schon vorhandene Moment, sobald er Gegenstand meiner Reflexion ist, gehört eigentlich schon der Vergangenheit an, weil die Zeit in beständigem Fluß ist. — — Ein Factum der Zukunft möchte noch anstößiger scheinen. Aber es scheint nur so. Sage ich: cogito, me valiturum esse, so versetze ich mich in Gedanken in die kommende Zeit, und stelle mir mein Gesund-Seyn in derselben als Etwas in derselben Geschehenes, Gekommenes, als ein Faktum vor.

Beysp. von Num. 2. in §. 5. Video, solem esse. Video, virtutem esse et vitium.

§. 6. Das faciendum, das der regierte Satz aussagt in Beziehung auf den regierenden ist entweder

1) ein gemacht werden Sollendes, Müssendes, oder
2) ein gemacht Werdendes, oder gemacht werden Werdendes, ein gemacht werden Könnendes.

Hieher gehören aber nicht Sätze, wie folgender: Ich erinnere dich, daß du die Zeit sparen sollest. Denn das Erinnern ist eine blosse Anzeige, und das Sollen ist im Verhältniß mit dieser Anzeige nicht als ein faciendum, sondern als ein factum historicum betrachtet.

Im ersten Falle drückt der regierte Satz die Absicht, den Zweck dessen aus, was der regierende Satz besagt. Z. B. edo, ut vivam. Mein Fortleben soll bewirkt werden (ist ein faciendum) durch mein Essen. Quaerit, ut inveniat. Das Finden soll bewirkt werden durch das Suchen.

Im 2ten Falle drückt der regierte Satz die Wirkung und Folge der Aussage des regierenden Satzes aus. Und zwar entweder so, daß diese Wirkung u. Folge als Haupt-Beziehung der 2 Sätze auf einander hervortritt, oder daß sie als Neben-Beziehung gedacht werden kann.

Beysp. von hervorgehobener Wirkung und Folge. Sol facit, ut fruges maturescant. Das Reifwerden der Feldfrüchte ist eine Wirkung des Sonnenscheins, die man durch die Beziehung der Sätze auf einander hervorheben will. Bello hoc fiet, ut multa mutentur. Die vielen voraussichtlichen Veränderungen sind eine gleiche Folge des gemeinten Krieges.

Beysp. von Wirkung u. Folge, die in der Neben-Beziehung liegt. Hyaena tam fera est, ut domari non possit. Jene Unbezähmbarkeit gehört zum Wesen, zur Beschaffenheit

dieser Wildheit. Und in dieser Beziehung stehen die 2 Sätze zu einander, daß das Wesen dieser Wildheit aus jener Unbezähmbarkeit erkannt werden soll. Allein zugleich läßt sich jene Unbezähmbarkeit auch denken, als Etwas, das bewirkt wird durch diese Wildheit. — Vive ita, ut possis animo tranquillo mori. Das Ruhig-Sterben-Können (des regierten Satzes) gehört zum Wesen, zu der Beschaffenheit der Lebensart, welche der regierende Satz fordert. Aber das Ruhig-Sterben-Können läßt sich auch betrachten als etwas quod faciendum est, quod effici solet durch die im regierenden Satze geforderte Lebensweise.

Derselbe Fall ist bey dem Satze: imperium romanum eo crevit, ut mole sua laboraret. Das Drückend- oder Nachtheilig-Werden der Grösse ist hier eigentlich ausgesagt zur Angabe des Grades, auf welchen sich die Grösse des röm. Reichs erhoben hat. Und diese Grad-Bestimmung ist die eigentliche Beziehung, in welcher der regierte Satz mit dem regierenden verbunden ist. Aber jenes Drückend-Werden läßt sich zugleich auch betrachten als eine Folge und Wirkung des zu solchem Grade gestiegenen Anwachsens der Grösse des röm. Reichs. — N. doctior est, quam ut hoc nesciat. Hier ist eigentlich von der Gradbestimmung des Wissens von N. die Rede. Aber das Nicht-Wissen des hoc kann auch betrachtet werden als Etwas, das nicht erfolgen (nicht Statt finden) könne bey jenem doctum esse.

Will man mehrere Regeln vom Gebrauch des ut aufstellen: so kann man sagen: Ut wird 2tens auch gebraucht, das Wesen, die Beschaffenheit, den Grad, die Vereinbarkeit und Unvereinbarkeit einer Aussage mit der andern, auszudrücken. Und in eine höhere Sprachlehre gehört solche Vollständigkeit der Regeln. Aber für das reifere Knaben- und heranwachsende Jünglings-Alter ist Eine kürzere und alles umfassende Regel besser als eine Mehrheit von speciellen Regeln.

§. 7. Mit der Regel des §. 3. u. 5. läßt sich auch Manches erklären, was bisher meines Wissens nicht, oder nicht befriedigend erklärt worden ist.

1) Manche Grammatik sagte bisher: Nach den Verbis der Affecte (sich freuen, betrüben 2c.) könne quod und der Acc. c. Inf. gesetzt werden. Und bewährte Classiker scheinen diese Regel zu rechtfertigen. 1) Cic. Att. 15. 27. *gaudeo*, id *te* mihi *suadere* etc. — 2) Cic. Fam. 4, 15. *quod* in Mattii familiaritatem venisti, valde gaudeo. — 3) Hoc mihi *dolet*, *nos* sero *scisse*. Ter. Ad. 2, 4. — 4) Cic. Brut. 17. *dolet* mihi, *quod* stomacharis. 5) Luccej. in Cic. ep. div. 5, 14. *doleo*. *quia* doles. 6) Cic. div. 2, 51. Cato *mirari* se ajebat, *quod*

non *rideret* haruspex, haruspicem cum vidisset. 7) Cic. Fam. 1, 17. Minime *miramur*, *te* tuis praeclaris operibus *laetari*. Hier finde ich keine Willkührlichkeit, sondern die oben genannte Regel befolgt. In Num. 1, 3, 7 mag der Schriftsteller die Aussage des regierten Satzes betrachtet haben als ein factum magis historicum quam efficiens, mit welchem fact. hist. die Aussage des regierenden Satzes (seine Freude, sein Bedauern, sein Wundern) mehr coexistire, als im Causal-Zusammenhang stehe. In Num. 2, 4, 6 aber mag es dem Schriftsteller mehr darum zu thun gewesen seyn, den Causal-Zusammenhang (die Abhängigkeit der Aussage des regierenden Satzes von der des regierten) aufzuweisen. In diesem Falle setzte er in Nro. 5 auch quia.

Für gaudere, dolere, mirari wird statt der obigen Regel folgende aufgestellt werden können: Will man den genannten Causal-Zusammenhang recht bemerklich machen: so setze man nach jenen Verbis quod. Will man es dem Leser überlassen, ohne besondere Nachweisung des Schreibenden den Causal-Zusammenhang selbst zu finden: so kann man auch den Acc. c. Inf. setzen.

2) Eben so unrichtig finde ich die Behauptung Mancher, daß man nach den Wörtern: wollen, wünschen, erlauben, zulassen ꝛc. mit Willkühr den Acc. c. Inf. oder ut setzen könne. Dagegen bemerke ich,

a) daß in diesen Fällen der Acc. c. Inf. (und zwar bey den alten Schriftstellern aller Art) sechsmal vorkommt, bis ut einmal vorkommt: — ein Umstand, der die Behauptung jener Willkührlichkeit verdächtig macht.

b) daß die selteneren Fälle mit ut sich auf ähnliche Art ansehen lassen, wie die oben §. 7, 1 aufgeführten. 1) Cic. Off. 3, 94 Phaëton *optavit*, *ut* in currum patris tolleretur. Hätte Cicero hier, wie in andern Stellen (z. B. Tusc. 2, 36 *corpora* juvenum *firmari* labore *voluerunt*) die Aussage des regierten Satzes betrachtet als ein factum magis historicum quam efficiendum: so hätte er gesagt: Ph. optavit, se tolli etc. Aber dieses Erhoben-Werden dachte sich Cicero als sehr schwierig und gefahrvoll. Und mit dem Gedanken an die Schwierigkeit und Gefahr verband sich ganz natürlich der Gedanke, daß dagegen große Willens- und That-Kraft aufgeboten, daß Etwas nicht Alltägliches gethan werden müsse, kurz, daß es ein opus sey magna vi faci*endum*. — — Wenn hingegen Nepos (25, 20) sagt: maxima fuit aemulatio inter Caesarem atque Antonium, cum *se* uterque principem — *esse cuperet*: so möchte zwar auch an ein opus magna vi facien-

dum gedacht werden. Aber der Schriftsteller hat diese Vorstellung wenigstens nicht herausheben wollen, sondern den Principat als eine Thatsache betrachtet, auf die der Wunsch des Cäsar und Antonius gerichtet war.

c) Daß der Deutlichkeit halber nach velle, pati etc. die Alten statt des Acc. cum Inf. auch ut setzen. 1) Cic. Brut. 84. Mos est hominum, *ut nolint* eundem pluribus rebus excellere. Dieß ist deutlicher, als: mos est hominum, nolle eos eundem pluribus rebus excellere, oder als: nolle eund. p. r. e. Eben so 2) Cic. Off. 3, 22. natura non *patitur*, *ut* aliorum spoliis nostras facultates augeamus. Wie undeutlich wäre: n. n. pat., nos al. sp. nostras facultates augere?

§. 8. Eben so möchten andere scheinbare Willkührlichkeiten erklärt werden.

a) Acc. c. Inf. u. ut nach aequum est, convenit, expedit, sequitur.

Liv. 7, 30 omnibus vestram misericordiam aequum est patere. Hier ist das misericordiam patere omn. betrachtet als Thatsache, die nicht bewirken soll und nicht bewirkt werden soll. Eben so Cic. Phil. 13, 16: omnibus bonis *expedit*, *salvam esse rempublicam*. Hier ist das Wohl des Staats betrachtet als Etwas (als ein ὄν, als eine Sache oder Thatsache), das allen Rechtschaffenen vortheilhaft sey. Der Causal-Zusammenhang zwischen jenem Wohl und diesem Vortheil wird nicht aufgewiesen. Also nicht ut.

Hingegen in der Stelle (Just. I, 34. 1) *expedit* omnibus, *ut* singulae civitates sua jura et suas leges habeant, mußte ut gesetzt werden, weil der Acc. c. Inf. (singulas civitates habere sua jura etc.) den Satz undeutlich gemacht hätte. Noch augenscheinlicher gilt dieß von der Stelle (Cic. Tusc. 3, 73) praeclarum illud est et rectum, *ut* eos, qui nobis carissimi sunt, aeque ac nosmet ipsos amemus. Ein Acc. c. Inf. würde diese Stelle ganz zweydeutig machen.

In der Stelle (Cic. Fin. 3, 26): cum hoc sit extremum, convenienter naturae vivere, necessario sequitur, *omnes sapientes* semper feliciter *vivere*, betrachtet Cic. die beständige Glückseligkeit der Weisen als eine Thatsache, die erkannt werde aus der Wahrheit, daß eine naturgemäße Lebensweise die höchste Stufe von Vollkommenheit sey. Jene Thatsache sieht er an als etwas wirklich Existirendes, bey welcher er absieht von der causa efficiens und dem Effect. Aber in der Stelle (Cic. Par. 3, 1): si virtutes pares sunt inter se, *sequitur*, *ut* etiam vitia sint paria, folgert er aus einer Idee die andere. Und wie er sonst bey einer physischen Folge und Wirkung im regierten Satz immer ut setzt: so setzt

er hier analogisch bey der bloß gedachten Folge des regierten Satzes auch ut. Eben das ist der Fall in der Stelle (Cic. Nat. Deor. 3, 30) omne corpus mutabile est: ita efficitur, ut omne corpus mortale sit. Aus der Idee der Veränderlichkeit der Körper folgert er die Idee ihrer Sterblichkeit. — Man könnte sagen, dasselbe sey der Fall in der ersten Stelle: cum hoc sit extremum etc. Allein der regierte Satz, mit ut gebildet, hätte eine Zweydeutigkeit gegeben. Denn sequitur, ut omnes sapientes semper feliciter vivant, könnte auch verstanden werden: so folgt, daß alle Weisen immer glücklich leben sollen, — nicht, daß sie wirklich schon glücklich leben.

b) *necesse est.* Wo nicht die Deutlichkeit den Conjunctiv mit dem subintelligirten ut fordert, wird es mit dem Acc. c. Infin. construirt. 1) Cic. Fin. 2, 118. Virtus voluptatis aditus intercludat *necesse est.* Es wäre eine ganz widrige Zweydeutigkeit, wenn man sagte: nec. est, virtutem intercludere aditus voluptatis. Eben so Cic. Am. 47: Virtus necesse est res sibi contrarias aspernetur ac oderit. Ferner Cic. Off. 2, 24. Qui se metui volent, a quibus metuantur, eosdem metuant ipsi necesse est. Eben so Cic. Div. 2, 60. Quidquid oritur, qualecunque est, causam habeat a natura necesse est.

c) *oportet.* Wo nicht die Deutlichkeit den Conjunctiv mit dem subintelligirten ut fordert, wird es gleichfalls mit dem Acc. c. Inf. construirt. Selbst Bröder (größ. Gramm. §. 329.) erklärt die 4 von ihm aufgeführten Stellen aus Cic., wo bey oportet der Conj. gesetzt ist, nicht anders. Die 6te Stelle (Sen. ep. 8.): philophiae servias *oportet*, ut tibi contingat vera libertas, hat wohl Kürze halber servias, statt servire te.

§. 9. Am wenigsten vereinbar mit der obigen Regel (§. 4 u. 5) scheint der Sprachgebrauch der Alten in Betreff der Verborum: jubere, imperare, praecipere u. dergl. Allein die Differenz ist nicht so groß, als sie scheint.

a) Jubere hieß vermuthlich in der Grundbedeutung geschehen lassen, einwilligen, zugeben, und der Gegensatz vetare, nicht geschehen lassen. Für diese Annahme ist die alte Formel velitis, jubeatis, Quirites. In dieser Bedeutung wird jubere u. vetare gemäß der Regel des §. 4 u. 5 construirt mit dem Acc. c. Inf. So Cic. Tusc. 1, 48. Iphigenia duci se immolandam jubet (Iphigenias Wille fügte sich dem Willen Anderer). So Ovid. Art. 1, 368. sacra precare, ne jubeant (= patiantur) capiti vina nocere tuo. Wird jubeo so gebraucht: so construiren es die Alten wie patior, sino, etc.

nämlich (vrgl. §. 7 n. 2 b. c) mit dem Acc. c. Inf., hingegen mit ut nur, wo es die Deutlichkeit fordert.

b) Die mit jener Grundbedeutung nächst verwandte ist die, daß jubere heißt: wünschen, wollen, gern sehen. So oft salvere oder valere jubeo, u. Cic. ad Div. 7, 2 valde jubeo, gaudere te. Dann wird jubeo jener Regel gemäß construirt wie volo, cupio, opto (vrgl. §. 7 n. 2 b. c.) nämlich in der Regel mit dem Acc. c. Inf. und nur Deutlichkeit halber mit ut (expressum oder omissum).

c) Die dritte Bedeutung von jubeo ist: so wollen, und seinen Willen so anzeigen, daß ein Dritter sein Handeln darnach einrichte, = heissen, befehlen, verordnen. So gebraucht sollte nach der Regel des §. 4 u. 5 jubeo wie impero u. praecipio, mando, ut im regierten Satze haben, weil das Gewollte als ein faciendum im eigentlichen Sinn, als Wirkung u. Folge des Willens, betrachtet wird. Scheller (im größ. Lex.) führt auch (Art. jubeo) 10 Stellen mit ut expressum, u. 4 mit ut omissum an: zu welchen noch viele andere nachgetragen werden könnten. Häufig, ja häufiger, wird jedoch bey jubeo (heissen, befehlen) der Acc. c. Inf. gesetzt. Und das ists, was der Regel des §. 4 u. 5 entgegen steht. Aber diese Anomalie mag daher kommen, daß man sich bey der Anwendung der älteren Bedeutung (vrgl. ob. a) und auch der nächstverwandten (b) gewöhnt hat, jubeo mit dem Acc. c. Inf. zu construiren. Nur wo auf den Sprechenden oder Schreibenden das faciendum per τὸ jubere (der Causal-Zusammenhang zwischen dem bewirkenden Befehlen und dem dadurch bewirkten Handeln) mehr wirkte als jener Gebrauch, jubeo mit dem Acc. c. Inf. zu construiren, nur da scheint jubeo mit ut gesetzt worden zu seyn.

d) Daß in einigen, sehr wenigen Stellen auch impero (Scheller führt nur 2 an, aus Cic. u. Nep.) mit dem Acc. c. Inf. gebraucht wird, scheint (bey Cic. Kürze halber, im Affect der Rede in Catil., bey Nepos aus der sonst auch an ihm bemerkbaren Nachläßigkeit) der so eben (Num. c) erwähnten Analogie des jubeo mit Acc. c. Inf. nachgebildet zu seyn.

§. 10. Daß auf abest, reliquum est, restat, u. dergl. immer ut gesetzt wird, reimt sich gut mit der Regel des §. 4 u. 5. Denn sage ich: abest (multum, parum, tantum), ut hoc faciam, so will ich eigentlich sagen: es ist (in der physischen Welt) eine Kraft, (in der geistigen Welt ein) Wille, der das und das zum Gegenstand eines eigentlichen faciendi macht. Aber auf der andern ist so viel Widerstands-Kraft, daß die-

ses faciendum nicht bewirkt wird. Es wird zwar darauf hingewirkt, daß ich das und das thue. Aber von jenem Wirken bis zu diesem Thun ist ein großer Schritt, und auf meiner Seite so viel dagegen, daß ich ihn nicht thue. — Reliquum est, restat ut faciam hoc, besagt: Irgend eine Causalität will, daß ich das thue. Dieses mein Thun ist ein eigentliches faciendum in Beziehung auf jene Causalität.

§. 11. Stellen, wie die des Plautus: *scio, quod* filius amet meretricem, finde ich der Regel des §. 4 u. 5 nicht widersprechend, und erkläre die Auflösung des Acc. c. Inf., der eigentlich gesetzt seyn sollte, in die Construction mit quod aus dem ersten Gesetze alles Redens und Schreibens, aus dem Gesetze der Deutlichkeit. Mit dem Acc. c. Inf. gemacht würde dieser Satz lauten gerade wie jener: ajo, te, Aeacida, Romanos vincere posse.

Wenn aber Cicero sagt: videndum *illud* est, *quod*, si opulentum defenderis, in ullo uno manet gratia, so ist ohne Zweifel 1) das vorangehende illud der Grund der Abweichung von der Regel, 2) daß von einem Acc. c. Inf. nicht wohl ein Zwischensatz mit einer Conjunction, wie si, abhängig gemacht werden kann.

Und in der Stelle: Titus recordatus super coenam, *quod* nihil cuiquam toto die praestitisset, memorabilem illam vocem edidit: amici, diem perdidi, hat vermuthlich Sueton den Acc. c. Inf. darum nicht gesetzt, weil so 2 Accusativi, se u. nihil zusammen gekommen wären, welche weniger Deutlichkeit gegeben hätten, als die gräcisirende Construction mit quod = ὅτι.

§. 12. Stellen, wie est ut, accedit ut, würden meines Erachtens vollständig heissen: est αἴτιόν τι, ut. Es ist ein Umstand vorhanden, es kommt ein Umstand hinzu (accedit), welcher bewirkt, daß. Der Gegenstand des regierten Satzes ist dann ein eigentliches faciendum in Beziehung auf den regierenden.

Eben so verhält sichs wohl mit certum est, ut Cic. Tusc. 5, 21. praetermissum est, ut etc. integrum est, ut etc. Cic. altera est res, ut geras etc. Cic. Off. 2, 20.

§. 13. Wo der regierte Satz mit ut nicht ein eigentliches faciendum aussagt, wie in den bisher angeführten: da besagt er dagegen 1) ein fieri δυνάμενον oder 2) ein fieri φαινόμενον.

Beysp. von Num. 1. Hyaena tam fera est, ut domari non possit. Vive ita, ut mori animo tranquillo possis.

Beysp. von Num. 2. Imperium rom. eo crevit, ut mole

sua laboraret. Das Laboriren an der eigenen Grösse (welches in der gemeinten Zeit ein fieri φαινόμενον war) ist Folge des Anwachses. Der regierte Satz steht im passiven, der regierende im activen Causal-Verhältniß. Daher bey jenem ut, wie es die Regel §. 4 u. 5 besagt. Eben so: doctior est, quam ut hoc nesciat. Das Nichtwissen der Sache ist vorgestellt und ausgesagt als unvereinbar mit dem doctum esse des Subjects. Also ist dieses doctum esse das, was macht, daß NN. mit der Sache nicht unbekannt seyn kann. Wiederum der regierte Satz im passiven, der regierende im activen Causal-Verhältniß. Nur daß der regierte nicht bejaht, wie die bisherigen, sondern verneint.

Auf ähnliche Art hätte ich in den letzten 3 Jahren andere lat. Grammatikalien aufzuhellen gesucht, wenn ich eben so viel Zeit als Neigung dazu gehabt hätte. Möge desto mehr von Andern geleistet werden. Möge Gott jede redliche Bemühung für die Sache der Schulen, möge er auch den Gebrauch dieses Buches fernerhin segnen.

Blaubeuren, im März 1820.

Reuß.

In der J. G. Cotta'schen Buchhandlung in Stuttgart und Tübingen sind zur Ostermesse 1820 erschienen:

Annalen (europ.) 1820. der Jahrgang in 12 Stücken 9 fl. —

Dumas (M.) Darstellung der milit. Begebenheiten, in den Feldzügen von 1799 bis 1814, mit Charten und Planen. A. d. Franz. von F. v. Kausler. 1r Bd. 2 fl. 24 kr.

Eschenmayer (C. A.) Normal-Recht. 2r Th. 5 fl. —

Flemming (P.) Gedichte, im Auszug von G. Schwab 1 fl. 36 kr.

Fouque (Fr. de la Motte) Gedichte, 4r Bd. Velinpapier 4 fl. —
Schrbpr. 3 fl. 24 kr.
Drkpr. 2 fl. 30 kr.

Göthe (v.) über Kunst und Alterthum. IIr Bd. 2s Hft. 2 fl. 24 kr.

——— zur Naturwissenschaft überhaupt, besonders zur Morphologie, Ir Bd. 2s Hft. 1 fl. 45 kr.

Herder (J. G. von) Biographie, herausgegeben durch J. G. Müller, 2 Bde. 9 fl. —

——— ——— der Cid, T. A. Neue Aufl. 2 fl. 15 kr.

——— ——— sämmtliche Werke, 10e und letzte Liefrg.
Velinpr. Subscr. Preis 16 fl. —
Schrbpr. — — 12 fl. 24 kr.
weiß Drkpr. — — 9 fl. 30 kr.
ord. — — — 6 fl. 30 kr.

Journal (polytechnisches) von J. G. v. Dingler auf 1820. der Jahrgang in 12 Stücken mit Kupfern 16 fl. —

Justiz- Kameral- und Polizei-Fama, herausgegeben von D. Th. Hartleben 1820. der Jahrgang 9 fl. —

Klingemann (A.) Theater, 3r Bd. 2 fl. 45 kr.

Kunstblatt 1820. Der Jahrgang 6 fl. —

Literaturblatt 1820. Der Jahrgang 6 fl. —

Loreye Theorie der Dichtkunst. Neue umgeänd. Aufl. 2 Thle. 2 fl. 45 kr.

Marschall de Biberstein, Flora taurico caucasica, T. III. 7 fl. 30 kr.

Memminger (F. D. G.) Geographie und Statistik von Würtemberg 3 fl. 36 kr.

Morgenblatt für gebildete Stände, 14r Jahrg. 1820. 20 fl. —

Poppe (J. H. M.) technolog. Lexicon, 5r u. letzter Bd. 6 fl. 45 kr.
Der Preis von allen 5 Bänden ist 28 fl. 21 kr.

Richter (J. P. Fr.) Herbstblumine, 3r Bd. 5 fl. —

——— ——— Ueber Zusammensetzung deutscher Doppelwörter 2 fl. 24 kr.

Robert (C.) die Tochter Jephtho's, Trauerspiel 1 fl. 24 kr.

Uhland (L.) Gedichte. 2te vermehrte Ausgabe 3 fl. —

Zeitung (allgemeine) 1820. 16 fl. —

Kleine Beschreibung, oder Geographie und Geschichte von Würtemberg, nebst einer Einleitung in die allgemeine Geographie, zum Gebrauche für Schulen. Von J. D. G. Memminger. Mit einer Karte des Königreichs.

Diese Schrift wird noch im Laufe dieses oder zu Anfang des künftigen Monats in der unterzeichneten Buchhandlung erscheinen, und ungefähr 10 Bogen stark, für diejenigen, welche bis zu ihrer Erscheinung darauf subscribiren, um den geringen Preis von 24 kr., und mit der Karte um 48 kr. zu haben seyn. Was der Verfasser in seinem kürzlich erschienenen größern Werke als die Frucht mehrjähriger und mühsamer Arbeit dem reifern Alter mitgetheilt hat, das wird hier in einem geeigneten Auszuge kurz und faßlich, und mit einem Umrisse der allgemeinen Geographie versehen, der Jugend dargelegt. Der Verfasser bestrebte sich, durch diese kleine Schrift nicht blos ein todtes Wissen, sondern vornehmlich eine fruchtbare die Entwicklung des öffentlichen staatsbürgerlichen Lebens, der Vaterlandsliebe, des Gemein- und Volksgeistes und die bürgerliche Brauchbarkeit unterstützende und das Wohl des Ganzen wie jedes Einzelnen fördernde Kenntniß bey der Jugend zu begründen. Die Schrift theilt sich in folgende Abschnitte. Einleitung oder Umriß der allgemeinen Geographie: A. Die Erde überhaupt. B. Europa. C. Deutsche Bundesstaaten. — Alles nach allgemeinen und für den Schulunterricht passenden Gesichtspunkten und in stufenweise steigender Ausführung. Sodann I. Kurze Geschichte von Würtemberg. II. Geographie oder Landeskunde von Würtemberg. III. Statistik, oder Volks- und Staatskunde von Würtemberg. IV. Topographie oder Ortsbeschreibung. Diese 4 Abschnitte sind nach der Ordnung des größern Werks, so weit sich dessen Inhalt für den Schulunterricht eignet, und mit besonderer Berücksichtigung der Verfassung und Einrichtung des Staats abgefaßt, so daß das größere Werk dem Lehrer dabey als Handbuch dienen kann. Die Karte stellt das Königreich nach seiner neuesten Eintheilung mit den bedeutendsten Ortschaften, mit Straßen, Stationen, Gewässern ꝛc. ꝛc. klar und deutlich vor. — Eltern, Lehrer und Vorgesetzte, und alle Freunde der Vaterlandskunde werden ersucht, die Verbreitung dieser gemeinnützigen Schrift gefälligst zu unterstützen, mit dem Bemerken, daß in allen Buchhandlungen des Vaterlands darauf subscribirt werden kann, und bey 7 Exemplaren das 8te frey abgegeben wird.

Den 5. April 1820.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

Cursus II.

§. 136.

Das deutsche Pronomen Man
wird im Lat. ausgedrückt I) durch das Passiv.

cf. 67, 32—40. Laud*or* a), si laude dignus sum. — 1
Mon*eris*, si monenti aurem præb*es* b). — Quæ sunt recta 2
et simplicia, (ea) laud*antur*. — Vivitur parvo bene. — Res c) 3
retinetur parsimonia. — Amicus certus d) in re incerta e) 4
cernitur f). — Hora en, dum, quota sit, quæritur, hora fugit. 5
— 6. Planta, quæ sæpius transfertur, non convalescit. — Equi 7
dentes non inspiciuntur donati g). — Non bestiis, non 8
arboribus quicquam debetur h), quia prodesse non vo-
lunt. — Maxima debetur i) capiti reverentia cano. — 9
Quid agas, quomodo vivas, quæritur, scitur: eo dili- 10
gentius vivas. — Effice, ut possis laudari. — Stultum est, 11
timere id, quod vitari non potest. — Pecunia, honores, 12
forma, valetudo quamdiu adfutura sint, certum sciri
nullo modo potest. — Taaut (Theut, Thot), Phœnix, 13
dicitur k) literarum, quæ scribuntur, inventor fuisse.
Vixisse putatur l) sæculo XVIII aut XIX ab orbe condito.

---

a) man lobt mich. — So durch alle pers. u. temp.: laudaris, si l. d. es; laudabar, laudatus sum, laudab-or, eris, itur, etc. b) aurem præbere cui J. Gehör geben c) h. Vermögen. d) h. zuverläſſig e) in ungewiſſen, mißlichen Umſtänden, d. i. in der Noth f) wird erkannt, erkennt man g) deutſches Sprichwort: einem geſchenkten Gaul ſieht man nicht ins Maul h) man iſt ſchuldig, man hat zu danken i) man iſt ſchuldig k) man ſagt, quod Th. fuerit inv. Th. ſey — gew. l) v. p. man glaubt, quod vixerit, er habe gelebt

6 convăl-esco, ui, 3. (*valeo*) ſich erholen, geneſen; von Pflanzen: wachſen, fortkommen; erſtarken.
9 *cān-us*, a, um grau (v. Haaren), weiß. cani sc. capilli graue Haare. can-eo, ui, 2. grau ſeyn.

Man II) durch Du, pers. 2. sing. (wenn der Satz allgemein ist.)

Edere oportet m), ut viv*as* n), non vivere, ut ed*as*. — Deum non vides, tamen agnoscis ex operibus ejus. — Difficile est, tenere ea, quæ acceperis o), nisi exerceas. — Quid dulcius est, quam habere (aliquem), quîcum p) omnia sic audeas loqui ut tecum? — Quod promiseris, præstandum est. — Agere decet, quod agas, considerate. — Nihil invenies tam manifestæ utilitatis, quod non in contrarium transferat (noxium faciat) nequitia. — Si scieris q), velle imprudentem r) super aspidem assidere, improbe feceris s), nisi monueris. — Quidquid vides, currit t) cum tempore. rp. 35, 12.

Man III) durch Wir, pers. 1. plur.

Dirig*imur* u) ad exempla. — Nunquam verecundiores esse debe*mus*, quam cum de Deo agitur v). — Ita erga amicos affecti simus, ut erga nosmet ipsos. — In rebus prosperis superbiam arrogantiamque fugiamus. — Nulla fere est nox, qua non somniemus. — Multa quidem videmus, at plura sunt et majora etiam vv), quæ non videmus.

---

m) e. o. es gebührt sich, zu essen; man muß essen n) man l. o) accipio h. lernen p) f. cum quo q) scieris, feceris, monueris für: scias, facias, moneas 119, 13 — 26. r) v. i. für: quod imprūdens velit s) würde man schlecht handeln, wenn man ihn nicht warnte t) vergeht, eilt dahin u) wir richten uns, man richtet sich, ad nach v) gehandelt wird, gesprochen wird, die Rede ist vv) etiam beym Compar. noch

18 promi-tto, si, ssum, 3. (*mitto*) vorwärts gehen lassen (herab hangen l., wachsen l., capillos, barbam); versichern, versprechen. promiss-io, 3. f. u. -um, 2. n. das Versprechen. promissor, 3. m. der Versprecher.

19 manifest-us, a, um handgreiflich, offenbar, augenscheinlich, sichtbar. manifesto, 1. offenbaren.

20 imprūden-s, 3. (provĭdens, prūdens 25, 5.) nicht vorhersehend, nicht vermuthend, unvorsichtig, unwissend *rei*.-ter *adv*.-tia 1. f. Unvorsichtigkeit, Unwissenheit.

22 dir-ĭgo, exi, ectum, 3. (*rego*) gerade richten, g. machen; richten nach etw. (*pass*. sich richten); einrichten. dir-ectus, a, um gerade (-ecte u. -ecto *adv*. gerade zu, ohne Umschweife). -ectio, 3. f. Gerademachung, Richtung.

Man IV) durch Einer; Sie (die Leute), pers. 3. sing. u. plur.

Præclare Socrates: hæc via, ait, ad gloriam proxima 27
est, si *quis* id agat, ut, qualis haberi velit, talis sit x). —
Quod quis per alium facit, id ipse fecisse putatur y). — 28
Homerus cæcus fuit, ut (*quidam* sc. *homines*) falso 29
ferunt. — Recte admirantur eum, qui pecuniā non mo- 30
vetur z). — Testudines et crocodīlos dicunt, cum in 31
terra partum ediderint, obruere ova, deinde discede-
re a). — Siciliam b) ferunt, angustis quondam faucibus c) 32
Italiæ adhæsisse b). — Carthaginem (99, 6.) Tyri filiam 33
fuisse tradunt d). — Crassum quendam Romanum per- 34
hibent nunquam risisse e).

V) durch den Infin.

Improbum est, probitatis mercedem quærere f). — 35
Omnium rerum in societate humana nec dulcius est quic- 36
quam, quam diligi, nec odiosius, quam timeri, odio ha-
beri, contemni.

37. Terram mundum appellari non licet g). — Videre 38
licet gg), Pharisæos cum ostentatione beneficos fuisse h).
— Videre licet, qualescunque summi civitatis viri fuerint,

---

x) si quis f. si aliquis. si q. — sit. wenn man ſich bemüht, das zu ſeyn, für was man gehalten zu werden wünſcht y) id — p. das wird ſo angeſehen, als wenn man es ſelbſt gethan hätte z) q. — m. auf den das Geld keinen Eindruck macht, dem das G. keine Triebfeder iſt a) d. — disc. f. quod test. et crocodili — obruant o. d. discedant b) quod Siciliæ adhæserit c) fauces angustæ ſchmaler Erdſtrich d) quod Carthāgo fuerit filia e) quod Crassus quidam nunquam riserit f) zu verlangen, wenn man verlangt g) n. l. ut terra appelletur man kann, man darf — nicht nennen gg) es iſt offenbar h) quod Pharisæi fuerint

31 crocodīlus, 2. m. das Krokodill.
32 *faux*, cis, f. (im Pl. gew.) der Schlund, Anfang der Speiſeröhre, die Kehle, der Rachen; ein enger Weg, Paß, Eingang.
33 Tyrus, i, f. Seeſtadt im alt. Phönicien. Tyrius *adj.*
38 Pharisæus, 2. m. der Phariſäer, eine jüdiſche Secte, vor u. zur Zeit Chriſti, welcher die Phariſäer wegen ihrer Heucheley verabſcheute.
benefic-us, a, um gern gebend, wohlthätig.
qualiscunque, m. u. f. qualecunque, n. wie nur beſchaffen er (ſie, es) ſey, beſchaffen wie er (ſie, es) wolle.

talem civitatem fuisse i). E sermonibus hominum intelli-
39 gi licet k), quæ sit eorum indŏles et natura.

Aedificatio.

Qui domum ædificat, ante omnia conficere debet
ædificandi descriptionem l) ad ædium usum finesque m)
41 accommodatam. Absque ea multi ædificarunt, quæ
mox diruenda essent, aut parum commode ædificia
in suas partes diviserunt, aut adeo quædam concia-
via maxime necessaria ædificare n) prorsus obliti sunt.
42 Reædificamus, si ea, quæ in ædibus ruinōsa aut col-
43 lapsa sunt, reconcinnamus. Multa identidem o) in ædi-
bus reconcinnanda sunt, quæ vetustate labefacta p)
44 sunt aut ruinam traxerunt q). Exædificari (3) dicuntur

---

i) v. l. quod civitas talis fuerit, qual. s. v. c. f. k) l. ut intelligatur es iſt möglich, daß man erkennt, d. i. man kann erkennen. l) ae. d. Beſchreibung des Bauens (durch e. Zeichnung), Bauriß m) finis Endzweck n) anlegen o) zu wiederholten malen, mehrmals, oft p) labefio ſchadhaft werden q) A. 137, 31.

39 indŏl-es, is, f. die angeborne Beſchaffenheit, natürl. Eigenſchaft, das Naturell, natürliche Anlage.

40 ædificatio, 3. f. (66, 8.) das Bauen, der Bau. ædificātor, 3. m. ein Erbauer; einer der gern baut. ædificium, 2. n. das Gebäude, der Bau.

accommŏd-o, 1. (*mŏdus*) einrichten, richten nach etw. *ad quid* (se cui ſich gefällig machen, willfahren); anfügen, anlegen; anwenden. accommod-ātus (auch *adj.*) eingerichtet, paſſend *ad quid* u. *rei* -āte *adv.* gemäß. accommodatio, 3. f. die Einrichtung.

42 reædifĭco, 1. wieder aufbauen. exædifĭco, 1. ausbauen, e. Gebäude vollenden; erbauen.

cinnus, 2. m. ein vermiſchter Trank; Vermiſchung. concinn-us, a, um auf eine ſchickliche oder angenehme Art zuſammen gefügt; paſſend, ſchicklich; artig, witzig, fein. concinn-ĭtas, 3. f. u. itūdo, 3. f. eine feine, artige Zuſammenfügung. (inconcinn-us, a, um unſchicklich, ungereimt.) concinno, 1. ſchicklich zuſ. fügen; zubereiten, zurecht machen. reconcinno, 1. wieder machen, w. herſtellen, ausbeſſern.

43 ruīna, 1. f. (*ruo*) der Fall, Einſturz (ruinam facere, trahere einfallen, einſtürzen); Untergang, Ruin.

ædes r), quarum exstructio jam inchoata absolvitur. — Ceterum ædificare dicuntur homines s), non soluu cum domos ædificant, sed etiam cum naves porticus turres horrea construuntur: hæc omnia dicuntur ædificari t). 45

Sum I) mit Nom. rei u. Dat. pers. für *habeo*. §. 137.

Hom*ini* ratio *est* et oratio u). — Homini cum Deo similitudo est. — Quot homines sunt, tot (fere) sententiæ: suus cuique mos (sc. est). — Nulla est metuentibus quies. — Ignavis semper sunt feriæ. — Dives est, *cui* tanta possessio *est*, ut nihil optet amplius. — An nescis, longas regibus esse manus? v) 1 2 3 4 5

Terra circumfusa est undique hac spirabili et fluida materiā, cui nomen est *aër* (*aëris, aëri.*) — Pecuniæ cupiditas, quam ratio non regit, animi morbus est, eique morbo nomen est avaritia (*ae Gen., aut Dat.*). — Rhea Silvia, Numĭtoris *) filia, geminos enixa est w): nomina pueris alteri Remo, alteri Romulo fuere. — Romani leges istas, quibus tabulis duodecim est nomen, in æs incīderunt **). rp. 122, 32. 6 7 8 9

---

r) e. d. æ. man ſagt von e. Hauſe, es werde ausgebaut s) æ. d. h. man ſagt, die Leute bauen t) h. — æ. von Allem dieſem ſagt man, es werde gebaut u) V. u. Spr. iſt dem M., d. i. der M. hat V. u. Spr. v) für: quod manus longae sint r. w) eniti h. gebären

44 exstructio, 3. f. (*struo*) die Erbauung, der Bau.
inchoo, 1. beginnen, anfangen.
45 constru-o, xi, ctum, 3. (*struō* 104, 5.) zuſ. fügen, errichten, erbauen. -ctio, 3. f. Zuſammenfügung, Erbauung.
4 possessio, 3. f. (89, 9.) der Beſitz, das Eigenthum, Gut.
6 circum-*fundo*, fūdi, fūsum, 3. umgieſſen, umgeben.
spirabĭ-lis, le was ſich einathmen läßt, zur Einathmung dienlich.
fluĭd-us, a, um (*fluo*) flüſſig; hinfällig.

---

*) Numitor ſollte in Alba (im alt. Italien) abwechslungsweiſe mit ſeinem Bruder Amulius regieren, wurde aber von dieſem von der Regierung verdrängt, jedoch endlich von ſeinen Enkeln Romulus u. Remus wieder eingeſetzt, ums J. d. W. 3200, v. Chr. 770.

**) Die Geſetze der 12 Tafeln waren die erſten geſchriebenen Geſetze der alten Römer in den Zeiten der Republik, u. blieben die Grundlage des röm. Rechts. Im J. Roms 299. (J. d. W. 3529) ſchickte Senat und Volk in Rom 3 Geſandte nach Athen, um eine Abſchrift von Solons Geſetzen zu nehmen. Daraus machten die Decemvirn die leges XII tabularum, welche in eherne Tafeln gegraben, vor den rostris aufgeſtellt waren, und von jungen Leuten auswendig gelernt wurden. Die meiſten ſind verloren gegangen.

Sum II) mit 2 Dat. (rei et pers.) ſeyn zu, dienen zu, gereichen zu ꝛc.

Virtutes homini maximo decŏri sunt. — Mors pio et sapienti nequaquam malo est a). — Pluma tegit volucres, ovibus sua lana decōri est. — Non est admirationi b) una arbor, ubi c) in eandem altitudinem silva surrexit. — Quid non miraculo est d), cum primum in notitiam venit e)? — Suum (sc. officium) bene et fideliter fecisse, laudi est f) (sc. facienti). — Deus non solet auxilio esse g) iis, qui se inconsulto in periculum immittunt h). — Magno hominibus odio est i) crudelitas, magno amori k) clementia. — Noli errantes odisse l): alioquin m) ipse tibi odio eris. — Bonus est, cui curæ est n) fides et officium. — Probis curæ est, quemadmodum iis, qui de se bene meriti sunt o), gratiam referant. rp. 45, 11. 114, 19. 115, 50. 121, 11. 23. 128, 7. 130, 35. Est frugi 115, 41. Quod aliis vitio vertis p), id tibi ne laudi duxĕris q).

Agricultura.

Agricultura est artium parens. Nihil ea est magis necessarium, nihil utilius. — In Germanorum agricultura triplex fieri solet agrorum ordo r). In aliis seruntur fruges, quæ dicuntur hibernæ s), in aliis æstivæ s); alii denique sunt vervacta, h. e. agri, qui requiescunt, nec

---

a) n. m. e. dient durchaus nicht zum Unglück dem ꝛc. = iſt durchaus kein Unglück für ꝛc. b) n. e. a. erregt keine Bewunderung, wird nicht bewundert c) wenn d) m. e. wird bewundert e) in n. v. bekannt werden f) gereicht zum L., zur Ehre; iſt ehrenvoll g) a. e. helfen h) begeben i) odio esse zum Haſſe dienen, = verhaßt ſeyn, v. machen k) amori esse beliebt ſeyn, b. machen l) n. o. wolle nicht haſſen, = haſſe nicht m) ſonſt, widrigen Falls n) cura esse am Herzen liegen o) b. mereri de quo ſich verdient machen um J. p) vitio vertere cui quid. J. etw. zum Fehler machen q) ne duxeris id tibi laudi esse, quod id t. l. sit, glaube nicht, daß das dir zum Lob gereiche, = rechne dir das nicht als Verdienſt an r) Claſſe, Abtheilung s) fruges (115, 41) hib. aest. Winterfrüchte, Sommerfrüchte.

11 *plūma*, 1. f. die Pflaumfeder, weiche Feder.
12 admirāt-io, 3. f. die Bewunderung. -or, 3. m. Bewunderer.
13 miracŭlum, 2. n. (*miror*) die wunderbare Sache u. Beſchaffenheit; das Wunder, esse miraculo bewundert werden.
15 inconsult-us, a, um (*consŭlo* 87, 2.) nicht zu Rathe gezogen; unbedachtſam, unüberlegt. -e. u. -o, *adv.*
16 crudēlitas, 3. f. (*crudus*) die Grauſamkeit.
23 vervactum, 2. n. das Brachfeld, der Brachacker.

illo anno arantur aut conseruntur. Ager proscinditur ara- 24
tro (66, 10), sæpe etiam iteratur t). Ut pinguescat et fe- 25
cundetur, stercoratione opus est. Stercoratur pecŭdum 26
fimo s. stercore, stramentis permixto. Optimum est ster- 27
cus ovillum, bubulum, equīnum. Præterea stercorationi 28
adhibentur cineres, viarum purgamenta et id genus alia u).
Stercorationem et arationem agrorum excipit v) satio 29
frumentorum. Semina (66, 7.) agris injecta cooperiuntur 30
occatione. Occa est instrumentum ferreum vel ligneum, 31
multis dentibus instructum, quod, dum per agros trahi-
tur, sulcos peræquat et semina occŭlit.

---

t) 97, 11. iterare agrum den A. zum zweytenmal pflügen u) id g. a. für: alia quoad id. g. Anderes in Rücksicht auf diese Art, = And. von dieser Art, Anderes dergl. v) excipere quid folgen auf etw.

24 prosc-indo, ĭdi, issum, 3. (117, 1.) zerreissen, zerspalten, zerschneiden (h. pflügen, aufreissen, stürzen); schimpfen, lästern.

25 pingu-esco, 3. (*pinguis* 29, 8.) fett werden. -efacĕre fett machen. -edo, -edinis, f. die Fettigkeit, das Fett.
sterc-us, ŏris, n. der Koth, Mist, Dünger. -ŏro, 1. düngen. -orātio, 3. f. das Düngen. sterquilinium (stercul.) 2. n. der Misthaufen, die Mistgrube.

26 *fĭmus*, 2. m. u. fimum, 2. n. der Unflath; Dünger.
permi-sceo, scui, stum, u. xtum, 2. (*misceo*) durch einander mengen, vermischen; in Unordnung bringen. -stio u. -xtio, 3. f. die Vermischung. promiscu-us, a, um gemeinschaftlich, ohne Unterschied.

27 ŏvīl-is, e. (*ovis*) die Schafe betr. (ovīle sc. stabŭlum, der Schafstall.) ovillīnus u. ovillus *adj.* i. q. ovillis.
equīn-us, a, um Pferde betr. equari-us, a, um sich mit Pf. beschäftigend. equest-er, ris, re was zu Pferde geschieht, die Reiter, Ritter betr. equīl-e, is, n. der Pferdestall.

28 purgamentum. 2. n. (*purgo*) der Unflath, Schmutz.

30 coopĕr-io, ui, tum, 4. (135, 26.) bedecken.
occ a, 1. f. die Ege. -o, 1. egen. -atio, 3. f. das Egen. -ātor, 3. m. der Eger. -atōrius *adj.*

31 *sulc-us*, 2. m. die Furche, kleine Grube. -o, 1. furchen.
peræqu-us, a, um völlig gleich. -o, 1. v. gl. machen.
trā-ho, xi. ctum, 3. ziehen, schleppen (auch: bekommen z. B. ruinam 136, 44.); reitzen, hinreissen; ver-

§. 138. Das lat. *Participium Fut. Pass.* (als Adject.) gebraucht für das *Gerundium* (mit dem *Acc.* eines Subst. oder Pronomen).

Siehe die Note am Ende dieses §.

I. *Pro Gerund. Genit.*) Deus cupiditatem homini ingenuit, *veri quaerendi* a). — Deus nobis jus dedit, pe*cudum comedendarum* b). — Gratia est officiorum alterius memoria, et alterius remunerandi voluntas. — Apud quasdam feras gentes immanis consuetudo est hominum immolandorum. — Multi cupidiores sunt librorum emendorum quam legendorum. — Ignarus faciundæ c) ac poliundæ c) orationis non potest id ipsum, quod scit, diserte dicere. —

Ita nati sumus, ut et agendi aliquid et diligendi aliquos d) principia e) in nobis contineremus f).

---

a) für: quaerendi (des Suchens vrgl. 133, 10.) verum die Wahrheit, = die W. zu suchen, zu erforschen b) f. comedendi pecudes c) faci-*undus*, poli-*undus* f. -endus. polire h. ausfeilen d) hier ist, um Zweydeutigkeit zu vermeiden (agendorum aliquorum, diligendorum aliorum), das Gerund. beybehalten, weil das Gerund. hier keinen Accus. eines Subst. oder Pronom. bey sich hätte e) h. Trieb, Anlage f) continēre h. haben.

zögern; ableiten. tractus, 4. m. das Ziehen, der Zug; Gegend, Strecke. träha, 1. f. die Schleife, der Schlitten. — absträhere wegziehen, abz.; trennen, absondern. — attrahere herzuz.; verursachen. — contrahere zusammenz.; versammeln; ins Kurze z.; verursachen (æs alienum Schulden machen). — detr. abz.; detr. cui einem etw. entz.; benehmen, verkleinern; d. de fama cujus od. de quo J. verkleinern. — distr. von einand. z., trennen, reissen; abhalten; zerstreuen. — extr. herausz.; verzögern; zubring.n. — pertr. hinz., herzuz. — protr. hervorz., hervorbringen. — retr. zurückz., abhalten, zurückh. — subtr. heimlich, unter der Hand entz.; entfernen.

1 in-*gigno*, gĕnui, gĕnĭtum, 3. einpflanzen. -genĭtus angeboren.
3 remunĕror, 1. (*mūnus*) wieder beschenken *quem*, vergelten *quid*. remuneratio, 3. f. die Vergeltung.
4 immŏl-o, 1. (*mŏla* 75, 20.) Opfermehl streuen; opfern. -atio, 3. f. die Opferung. -ātor, 3. m. der Opferer.
7 con-*tineo*, tinui, tentum, 2. zus. halten (-tĭnens zus. hangend, ununterbrochen, terra cont. festes Land; cont. angränzend); einschliessen; einschränken, bezähmen;

II. *Pro Gerund. Dat.*) Pileus inservit cap*iti tegendo* g). 8
— Aptiora portandis oneribus tarda jumenta sunt, quam 9
equi generosi. — Sunt non nulli lusūs acuendis puero- 10
rum ingeniis non inutiles. — Sapiens vires suas novit, 11
scit se esse h) oneri ferendo (sc. parem hh). — Mappæ in- 12
serviunt abstergendis manibus, mappæ geographicæ di-
scendæ Geographiæ. — Is non minus utilis est reipubli- 13
cæ, qui multos efficit idoneos administrandæ reipubli-
cæ, quam qui ipse rempublicam bene administrat. —
Q. Quid quæso i) est ferrum illud, quod acuminatum 14
supra culmen domus eminet, et continua serie lateri do-
mus affixum k) in terram descendit? R. Inservit fulmini 15
ita deducendo, ut domus salva sit. Debemus hoc (a. 1782) 16
inventum kk) Franclino, Americano, physicorum peri-
tissimo l), et reipublicæ, quæ in America septentrionali
est, conditori. — Thermometrum inservit mutationibus 17

---

g) für tegendo caput h) se esse, = quod ipse sit hh) par h. gewachsen i) doch, denn k) f. affixum est et desc. kk) Erfindung l) ph. ist Gen. pl. neutr.; physicorum peritus ein Kenner der Naturlehre.

im Zaum halten, in Ordnung h. (contĭnens, mäßig, enthaltsam); in sich fassen, begreifen, enthalten, continentia, 1. f. die Zurückhaltung, Enthaltsamkeit, Mäßigkeit, Mäßigung.

8 *pile-us*, 2. m. u. -um, 2. n. der Hut (ein Zeichen der Freyheit). -ēātus, a, um mit e. Hute versehen.

9 jument-um, 2. n. (*jungo*) das Lastthier, Zugvieh. -arius *adj.*

12 Geōgrăph-īa, 1. f. die Geographie, Erdbeschreibung. Geogrăph-us, 2. m. der Geograph, Erdbeschreiber. -ĭcus *adj.*

14 *f*ī-*go*, xi, xum, 3. heften, fest machen (fixus fest); mit einem Schuß treffen. — affīgĕre anheften, befestigen an *rei*. — conf. durchstechen, durchschiessen. — def. hineinstecken, h. stechen; fest richten auf. — inf. hinein stechen, schlagen; einprägen (animo). — præf. vorn anheften, vor etw. stecken, versehen mit etw. — ref. abreissen, was angeheftet war (r. leges ungültig machen, cassiren). — suff. anheften an etw. (crŭci). — transf. durchstechen, durchbohren.

16 phys-is, is, f. (gr.) die Natur. -ĭcus, a, um die Natur betreffend, physisch, physicalisch. -ĭca, icorum, pl. physische Dinge, Physik, Naturerscheinungen. -ĭcus, subst. m. e. Physiker Naturkenner. -ĭca, icæ u. ĭce, ices, f. die Physik, Naturlehre.

17 Thermo-mĕtrum u. -scopium, 2. n. (gr.) der Wärmemesser, Thermometer.

caloris et frigoris, quas aer subit m), observandis. Est tubŭlus vitreus, argento vivo repletus, quod, quum aer incalescit mm), expansum n) adscendit, frigore contractum o) descendit p). rp. 134, 24. 28. 29.

III. *Pro Gerund. Accus.*) Ad *tuendam sanitatem* q) multum confert munditia. — Palpebræ aptissimæ sunt et ad claudendas pupillas, ne quid incĭdat, et ad aperiendas r). — Apud Turcas et Persas est genus columbarum, quo utuntur ad epistolas ultro citroque s) perferendas. — Quædam aves ad imitandam vocem humanam dociles sunt. — Ros multum valet ad reficiendas t) fruges. — E terræ visceribus ferrum effodĭmus, rem ad agros colendos necessariam. — Dedit natura belluis et sensum et appetitum, ut altero conatum haberent ad naturales pastūs capessendos, altero secernerent pestifera a salutaribus.

---

m) subire mutationes Veränderungen leiden. mm) 75, 44. n) f. expanditur et adsc. o) f. contrahitur et desc. p) fällt q) f. ad tuendum sanitatem r) f. ad claudendum, aperiendum pupillas s) ultro citroque hin und her t) reficere h. erfrischen.

tŭb-us, 2. m. die Röhre. -ŭlus, 2. m. das Röhrchen.
repl-eo, ēvi, ētum, 2. (*pleo*, obs.) wieder erfüllen; ergänzen, füllen.
argentum vivum (2. n.) das Queckſilber.
pan-do, di, sum u. passum, 3. von einand. machen, ausbreiten (crines passi fliegende Haare), ausſpannen (vela), trocknen (uva passa getrocknete Traube); öffnen. passus, 4. m. der Schritt, Tritt. passim *adv.* hie u. da, nicht beyſammen, an verſchied. Orten, an verſch. Oerter. — expandere ausbreiten, ausdehnen; öffnen.
pūp-us, 2. m. das Knäbchen. (*pupa* 73, 5.) pup-ŭlus u. -illus, 2. m. kleines Knäbchen. pup-ŭla u. illa, 1. f. ein kl. Mädchen. pupilla auch: Waiſe, Mündel; Augapfel. pupillar-is, e. *adj.*
ultro *adv.* (*ulter* 53, 24.) 1) jenſeits, drüben. (ultro citroque auf beyden Seiten, hier u. dort, hin u. her) 2) von freyen Stücken, von ſelbſt, 3) überdieß.
conātus, 4. m. (*cōnor*) das Unternehmen, die Bemühung. conatum habere ad quid Mühe anwenden zu Etw.
se-*cerno*, crēvi, crētum, 3. abſondern; unterſcheiden. secrēt-us, a, um abgeſondert; geheim, beſonder. secrēto, *adv.* heimlich.

IV. *Pro Gerund. Ablat.*) Perutiliter pueri et adoles- 26
centes exercentur *discendis* lin*guis* u). — Memoria exer- 27
cenda est ediscendis locis librorum præstantissimis v). —
Loquendi elegantia vv) augetur legendis w) oratoribus et 28
poëtis. — Observatio diuturna notandis rebus †) fecit ar- 29
tem. — Per Christum meliora docti sumus x) de Deo co- 30
lendo y). — C. Caligula Cæsar *) cogitavit de Homeri 31
carminibus abolendis. — In amicis eligendis z) cautio
adhibenda est. — Exercendum corpus est, ut obedire 32
rationi possit in exsequendis negotiis et in labore tole-
rando. — Quid tu, o homo, in animadvertendis alio- 33
rum vitiis tam acutum a) cernis, quum b) in tuis, for-
sitan majoribus, plane caecutias? Quum tuos naevos sustu- 34
leris, tum demum de tollendis aliorum vitiis dispice c).

Note zu §. 138. Bey der Nachahmung solcher lat. Sätze (in der 35
Composition) siehe 1) ob das Gerund. einen *Accus.* bey sich hat oder haben kann, der von ihm regiert wird, 2) setze diesen Accus. in den Casus, in welchem das Gerundium gesetzt ist oder gesetzt werden kann, 3) setze statt des Gerund. das Part. Fut. Pass. als Adjectiv zu dem Worte, welches aus dem Accus. in einen andern Casus gesetzt worden ist.

---

u) f. discendo linguas durch das Erlernen die Spr.; durch Erlernung der Spr. v) f. ediscendo locos pr. durch das Auswendiglernen der vorz. St. vv) l. e. die Feinheit, der Geschmack im Ausdruck vv) durch Lesung der †) n. r.) durch, vermittelst Beachtung der Gegenstände x) m. d. s. wir sind besser b. w. y) über die Verehrung Gs z) in der Wahl der Fr. a) pro *adv.* scharf b) da doch c) de — d. siehe, wie du Andern ihre F. benehmen mögest.

29 observ-atio, 3. f. (*servo*) die Beobachtung, Bemerkung, Wahrnehmung. -antia, 1. f. die Ehrerbietung, Hochachtung.
32 exsĕquor, cūtus sum, 3. folgen; fortsetzen, ausführen, vollziehen, thun, verrichten. exsequiæ, 1. f. *pl.* das Leichenbegängniß.
33 caecūtio, 4. (*caecus*) blind seyn, nicht sehen.
34 disp-ĭcio, exi, ectum, 3. (*specio*, obs.) die Augen aufschlagen, sehen, wahrnehmen, sich umsehen; überlegen, denken an etw., bedenken.

---

*) C. Caligula, der 3te Kaiser in Rom, Tibers Nachfolger, war von Natur schwachen Geistes und kränklich, und wurde durch e. Krankheit (im 8ten Monat seiner Regierung) vollends so zerrüttet, daß die unnatürlichsten Grausamkeiten u. Narrheiten seine folg. Regierung bezeichneten. † 41. n. Chr.

Instrumenta coquinaria.

36 In culinis bene instructis sunt primum complures ol-
37 læ, partim ferreae, partim fictiles. Sunt etiam cupreae; sed cum aerugo, quae in cupro acore quovis ignitur, valetudini valde noxia fit, eāque permisti cibi vere venenati sint, omne e culinis cuprum amotum volunt d)
38 medici. Ollae ad coquendi usum vel tripodibus ferreis
39 imponuntur vel cratibus ferreis; plerumque etiam operculis conteguntur, ne favilla vel aliae sordes cibos co-
40 quendos inquinare possint. Adesse etiam in culina debent aliquot foci gestatiles, quibus injiciuntur prunæ, ut ca-
41 lor ciborum jam coctorum sustentetur e). Prunae autem
42 in foco colliguntur bacillo f) ferreo. Ad ignem excitandum f) in promtu esse debet follis. Praeterea requi-

---

d) a. v. für: v. ut amoveatur, wollen es weggeschafft haben e) calorem rei sustentare etw. warm halten f) bacillus 97, 5. f) ign. exc. F. anblasen

36 coquinā̆ri-us, a, um (*cŏquo*) zum Kochen gehörig. instrumenta (*pl.*) coquinaria die Küchengeräthe.
oll-a, 1. f. der Topf, Hafen zum Kochen. -āris, e *adj.* fictĭl-is, e (*fingo*) irden, thönern. fictil-ia, ium, *neutr. pl.* irdene Gefässe.

37 cŭpr-*um*, 2. n. das Kupfer. -eus u. ĭnus kupfern.
aerūg-o, ĭnis, f. (*aes*) der Kupferrost, Grünspan.
ăc-*eo*, ui, 2. sauer, säuerlich seyn. ăcesco, acui, 3. sauer werden. ac-or, ōris, m. die Säure. acētum, 2. n. der Essig.
venēnāt-us, a, um (*vĕnēnum* 18, 6.) giftig. venefĭcus, 2. m. der Giftmischer, Zauberer. venefĭca, 1. *fem.* veneficium, 2. n. die Vergiftung, Zauberey.

38 trĭp-us, ŏdis *adj.* u. *subst.* (gr.) dreyfüssig, der Dreyfuß.
crāt-es, is, f. alles geflochtene, die Flechte, der Rost.
impō-no, sui, situm, 3. (*pono*) legen, setzen, stellen in, auf Etw. rei.

39 contĕ-go, xi, ctum, 3. (*tego*) bedecken.
favilla, 1. f. die glimmende Asche; Asche.

40 gestatĭlis, e (nl.) (*gero*) tragbar. focus g. Kohlpfanne.
prūna, 1. f. die glühende Kohle. carbo (26, 16) Kohle überhaupt, todte u. brennende.
sustento, 1., (*teneo*) aufrecht erhalten, unterstützen; erhalten, daß Etw. nicht sinke, zu Grund gehe, aufhöre; unterhalten, nähren; aushalten, ertragen; aufhalten, verzögern. sustentatio, 3. f. die Ernährung; Verzögerung.

42 prōm-o, si, tum, 3. (*pro, emo* nehmen) hervor nehmen, h. geben, h. langen (aus e. Vorrath); bekannt

runtur cultri et cochlearia varia, ad secandos et com- 43
minuendos cibos, mortarium, in quo aromata amygdă-
lae et id genus alia g) pistillo conteruntur; rudis, ad
circum agendos in olla cibos, ne forte adurantur. Ad 44
assandas carnes adhibentur verua ferrea, quae vel ma-
nibus vel machina circumaguntur. Saepe etiam carnes 45
in sartagĭne friguntur. Carnes coctae vel assae imponun- 46
tur h) lancĭbus et patĭnis, obsonia paropsidibus. Lances 47
patinae paropsides vel stanneae sunt vel fictiles. Argenteis 48
tantum utuntur i) principes vel alii proceres divitiis
abundantes k).

---

g) 137, 28. h) auflegen, h. anrichten i) gebrauchen, haben k) p. d. a. Vornehme von groſſem Vermögen.

machen, entdecken, ſagen, erklären. promt-us, a, um ſichtbar, offenbar; bereit, fertig, gleich zur Hand, von Sachen u. Perſonen; bereit, munter, betriebſam, thätig. rüſtig. promtus, 4. m. die Sichtbarkeit. in promtu esse ſichtbar, vor den Augen ſeyn, da, bey der Hand ſeyn. — promtuarium, 2. n. das Vorrathsbehältniß.

43 requī-ro, sīvi, sītum, 3. (*quaero*) wieder ſuchen, auf. vermiſſen; verlangen, erfordern; wied. fragen, ſich erkundigen, quid a, ex quo, erforſchen.

cochlea-r, ris, n. (*cochlea*) der Löffel.

mortarium, 2. n. der Mörſer. pistillum, 2. n. die Mörſerkeule, der Stöſſel, Stempel, von pin-so, si u. sui, sum, u. sĭtum u. pistum, 3. ſtampfen, zerſtoſſen. pistor, 33. 3. pistrīnum, 2. n. die Stampfmühle, Getreidemühle.

amygdăl-a, 1. f. u. -um, 2. n. die Mandel; der Mandelbaum. -us, 2. f. der Mandelbaum. -eus u. ĭnus *adj.*

rŭd-is, is, f. jeder dünne Stab; der Rührlöffel, die Kelle, Quirl; Rappier das zum Fechten (e. ſolches bekamen die Gladiatoren, wenn ſie vom öffentl. Fechten befreyt wurden, dah. rudem accipere, rude donari zur Ruhe verſetzt werden).

44 circumăgĕre (*ago*) umdrehen, herum wenden, h. treiben.

45 frī-go, xi, xum u. ctum, 3. röſten, dörren, braten.

sartāg-o, ĭnis, f. der Tiegel, die Pfanne.

46 *lan-x*, cis, f. die Schüſſel, Schale (Wag: h.); gröſſer u. tiefer als patĭna, 1. f. die kleinere Schüſſel, Schale. patella, 1. f. noch kleinere Schale. patĕra, 1. f. die Opferſchale. — parops-is, ĭdis, f. (gr.) kleine Schüſſel.

obsōn-ium 2. n. das Zugemüſe, alles was man auſſer Brod u. Wein genießt. -o, 1. u. or. 1. Speiſe einkaufen; ſchmauſen.

47 *stann-um*, 2. n. das Zinn. -eus *adj.* zinnern.

§. 139. Der *Genitivus* regiert von

I) *Instar*, *Nihil*, *Causa*, *Gratia*, *Ergo* (eigentl. Subst.)
II) einigen *Adject.* u. *Pronom. Neutr.*
III) einigen *Adverbiis.*

I. *Instar* (indecl.) 1) Das Bild, die Art, Gestalt, das Aussehen, Aehnlichkeit 2) der Werth. Anni pueriles sunt veris *instar* a) (ad instar veris b)). — Opes et fortunae, lunae instar, modo crescunt modo decrescunt. — Terra, si cum mundo conferatur, puncti instar est. — Id age, ut c) tibi instar totius vitae d) sit dies. — Imperans in civitate est tanquam animi instar in corpore e). — Legio fortis bello exercĭta, duplo majoris instar est f). Iste liber est mihi instar g) omnium. — Carceri per totam vitam inclusum esse h), mortis instar est h).

Nihil mit dem Gen. bey Subst. Mors pio et probo *nihil* affert mali. — Malis sunt proximi, qui nihil boni faciunt. — Comētae *nihil* calamit*atis* portendunt. — Nihil nimis admiratur, nihil novi videt is, qui historiam populorum probe doctus est. — Humanitas et justitia nihil expetit praemii. rp. 83, 3.

Anm. Das Neutrum mancher Adjectiven, wie bonum, malum, novum (8. 9. 11.) wird als Substantiv gebraucht, und steht deswegen im Genitiv bey nihil. Aber andere Adjective, die als Adj. gebraucht werden, setzt auch der Lateiner in gleichem Casus zu nihil.

Nihil in patriam *hostile* fiat. — *Nihil altum*, *nihil magnificum* suspicere et suscipere possunt ii, qui omnes

---

a) ein Bild des F., wie der F. b) nach der Aehnlichk. des F., ähnlich dem F. c) 119, 12. d) daß dir Ein Tag der Werth eines ganzen Lebens sey, — den W. e. g. L. habe, — so viel sey als ein g. L. e) ist eben das, was die Seele im K. ist f) hat den Werth, ist so gut als ein zum das Doppelte grösseres Corps g) ist mir so gut als, gilt mir s. v. a. h) sc. aliquem (136, 14.) eingeschl. zu seyn

dupl-us, a, um (*duo*) doppelt. (duplo major noch einmal so groß). -ĭco, 1. verdoppeln; doppelt setzen; vermehren.
porten-do, di, tum. 3. (*tendo*) Etwas anzeigen, vorher anzeigen, ankündigen, prophezeyen. portentum, 2. n. weissagerische Anzeige, ausserordentliche Erscheinung, ein seltsames Ding. -tōs-us, a, um ausserordentlich, unnatürlich.
hostĭl-is, e (-ĭter *adj.*) feindlich; feindselig. hostĭc-us, a, um dem Feinde gehörig.
susp-ĭcio, exi, ectum, 3. (*specio*, obs.) in die Höhe sehen, hochschätzen, verehren, bewundern. suspect-us, a, um

suas cogitationes abjecerunt in rem humillimam, voluptates corporis h). — Nihil honestum, nihil turpe etc.

Causa, *Gratia*, *Ergo* (eigentliche Ablative) wegen, um willen, halben. Non hom*inum causa* factus est mundus. — Aromata saporis et concoctionis causa cibis adduntur. — Lex vetat, sui commodi causa nocere alteri. — Commodi nostr*i gratia* multae bestiae laborant. — Non tam defunctorum quam vivorum gratia inventa est sepultura i). — Commodi privati gratia salutem omnium violare nefas est. — Virt*utis ergo* j) apud Graecos et Romanos olim coronis donabantur victores. — Gloriae ergo bellare ultro k) non laudabile, non glorio sum est.

Die Pronomina possessiva (meus, tuus, suus, noster, vester) u. hic, ille, is, iste ſtehen bey den Ablativen causā, gratiā in gleichem Caſus.

Non probus sum, si *ea* tantum *causa* l) bene vivo, ut videar m) probus. — Non benignus sum, si *mea causa* n) bene cuiquam facio. — Multum interest o), beneficia des p) *tua causa* an ali*orum causa*. — Beneficium est, quod quis non *sua causa* dat, sed alterius causā, cui dat. — Multa, quae suā causā nunquam facerent, liberorum causā faciunt parentes. — Non *nŏstra* unice *causa* bestias Deus generavit. — Non *vestra* causā, o homines, micant in colo stellae.

---

h) körperl., ſinnliches Vergnügen i) 64, 46 j) Not. dieſer Gebrauch von ἔργῳ iſt ſelten k) b. u. Krieg führen von freyen Stücken, d. i. als angreifender Theil l) ea c. aus der Urſache, deswegen m) ut v. daß ich ſcheine, angeſehen werde für n) m. c. um meinetwillen o) m. i. es iſt ein großer Unterſchied p) f. utrum des — an ob du gibſt, oder

verdächtig (*pass.*) Verdacht erregend. suspĭcio, 3. f. der Verdacht, Argwohn; die Vermuthung. suspiciōs-us, a, um voll Verdacht, argwöhniſch *act.*; verdächtig *pass.* suspĭcor, 1. argwohnen, vermuthen.

16 concŏ-quo, xi, ctum, 3. (*coquo*) kochen, reif machen; verdauen. concoctio, 3. f. die Verdauung.

19 *fun-gor*, ctus sum, 3. verwalten (munĕre ein Amt); verrichten, thun, beobachten (officio f. ſe Pfl. thun). functio, 3. f. die Verwaltung, Verrichtung. defungi vollenden, zu Ende bringen, überſtehen (periculo, vitā das L. endigen, ſterben). perfungi verwalten, thun, verrichten; überſtehen.

II. *Adjectiva neutra* mit dem *Gen.* bey *Subst.* und solchen Adj., die als Adj. gebraucht werden. Non *parum* q) tem*poris* habemus, sed *multum* perdimus. — Mala exempla *plurimum* mali faciunt. — Parum viae est ab incunabulis ad sepulcrum. — Qui multum boni seminaverit, multum boni metet. — In scholam puer quotidie secum *aliquid* boni ferat, ut *plus* inde referat. rp. A. 128, 7. — *Plus* ferri est in rerum natura quam auri et argenti. — Procellae, quanto r) plus habent vi*rium*, tanto r) *minus* temporis s). rp. 61, 9. 118, 2. 8. — Si *quidquam* nacti sumus boni aut depulimus mali, Deo gratias agamus. — *Quantum* in Aegypto crescit Nilus t); *tantum* spei in annum est. rp. 116, 19. — Quantum hominum homo unus exercet u)! — Quantum rerum per unam gulam transiturarum permiscet luxuria! — Quid potest esse absurdius, quam, quo minus v) viae restat, eo plus viatici quaerere? — Undique vv) ad inferos x) *tantundem* viae est. Ubicunque gentium rp. 127, 11. — Ne *minimum* (*tantillum*) quidem temporis perdamus. — Medicis et praeceptoribus mercedis y), quantum meruere, non semper aut numquam datur. — Paretur librorum, quantum satis sit, nihil in apparatum.

---

q) parum wenig, ist ursprünglich ein Adject., entstanden aus parvum r) quanto je, tanto desto s) habent m. t. sie haben wenig Dauer t) 126, 18. not. u) ex. beschäftigen, in Thätigkeit versetzen v) weniger vv) von allen Orten; überall x) inferi (50, 8.) die Verstorbenen in der Unterwelt, die Unterwelt y) sc. tantum quant. wird h. als Subst. gebraucht.

32 *cunae*, 1. pl. cunābŭla u. incunabula 2. n. pl. die Wiege.
36 procell-a, (*cello*, obs.) f. der Sturm. -ōsus. stürmisch.
37 dep-ello, ŭli, ulsŭm, 3. (*pello*) abtreiben, abstossen; abwenden.
40 gŭl-a, 1. f. der Schlund; die Kehle. gulōs-us, a, um gefräßig. ingluvies, 5, f. bey Hühnern u. dergl. Thieren, der Kropf.
41 absurd-us, a, um (*surdus*) ungereimt, unschicklich, unpassend.
rest-o, ĭti, 1. (*sto*) stille stehen; stehen bleiben; zur. bleiben; übrig seyn (restat, ut); widerstehen.
viaticum, 2. n. (*via*) die Reisezehrung (Geld od. Speise), das Reisegeld.
42 tant-usdem, ădem, umdem u. undem eben so groß, eben so viel.
45 appār-o, 1. (*paro*) zurüsten, zubereiten, zurecht machen, Anstalt machen zu etw. *quid.*
apparātus, 4. m. die Zurüstung, Zubereitung, Veranstaltung; das Geschirr, Geräthe; die Pracht, der Prunk.

Adject. neutra haben, wie im Deutſchen, ſolche Adj. 46
die als Adj. gebraucht werden, in ihrem (d. h. in gleichem)
Caſus bey ſich. Mortalia spernuntii, qui *immortale ali-* 47
quid spectant. —Acerba z) et immatura est mors eorum, 48
qui immortale aliquid parant. — Ubicunque sint, *salutare* 49
aliquid meditantur sapientes. — Ut adolescentem, in quo 50
virile aliquid, ita virum, in quo adolescentis est ali-
quid a), probamus b). — Virtus *nihil* habet in se *ma* 51
gnificum, si *quidquam* habet *venale*.

Pronomina neutra mit dem Gen. bey Subst. u. 52
ſolchen Adj., die als Adj. gebraucht werden. *Quid* est novi,
hominem mori c), cujus tota vita nihil aliud quam ad mor- 53
tem iter est? — Ignari quid in quaque re vitii sit, nequeunt 54
judicare d). — *Id roboris* e) colligamus, ut injuriam for-
titer feramus et ea superiores f) simus. — *Quod* cuique tem- 55
poris g) ad vivendum datur, eo g) debet esse contentus. — 56
Quidquid transit tempo*ris* h), irrevocabile est. rp. 92, 31. 57
— *Hoc* in se boni habent exempla, quod probant, ea, quæ
præcipiunt, fieri posse i). — Nemo est *id* æt*atis* k), nisi 58
sit mente captus l), ut discere debeat m) desinere. — Quid
ego tibi ætatis n) videor o)? rp. 100, 11. 109, 13. 126, 12.

Anm. Doch könnte auch geſagt werden: quid est novum etc. — 59
quid vitium etc. — id robur etc. — quod tempus etc. — omne
tempus quod etc. — Hoc bonum etc. — ea aetate, qua aetate etc.

---

z) ſchmerzlich, traurig a) al. ad. etw. von einem Jüngling, etw. Jugendliches b) probare quem, quid Gefallen finden an Jemand, Etwas c) für: quod homo moriatur d) Ign neq. jud. quid v. s. in re q. e) id. r. ſo viel Kraft f) superior re erhaben über Etw. g) q. t., eo für: eo tempore, quod h) quidq. t. für: omne tempus, quod i) f.: Hoc — probant, quod possint fieri ea, quae praec. daß ſie die Möglichkeit der Befolgung der Geſetze beweiſen k) id. aet. für. ea aetate, in dem Alter l) m. c. geſchwächt am Geiſte, verrückt, wahnſinnig. Eben ſo: captus oculis blind, c. auribus taub, c. membris gelähmt m) er müßte, d. i. dürfte n) quid aet. für: qua aetate in welchem Alter, wie alt o) sc. esse

48 immatūr-us, a, um (*maturus*) unreif, unzeitig; allzufrüh. immaturĭtas, 3. f. das Unreifſeyn; die Unzeit; unzeitiges Eilen.

49 *medĭt-or*, 1. nachdenken, überdenken, ſinnen auf Etw.; umgehen auf etw.; ſich vorbereiten, gefaßt machen auf Etw. *quid.* meditatus (*part.* auch *pass.*) überdacht. meditatio, 3. f. die Ueberdenkung einer Sache; Vorbereitung, Uebung *rei.* meditabundus i. q. meditans.

51 vēnāl-is, e, (*venus*) feil; beſtechlich.

60 III. *Adverbia* mit dem Gen. *Sat* (satis) habet
61 faut*orum* is, qui recte facit. — Sat laudis acquiritur,
62 si Deo probamur. — *Affatim* p) cib*i* haberent homi-
nes, si omnes essent (tales), quales Deus nos vult
63 esse q) — *Nimium* temp*oris* t) teritur r) rebus frivo-
64 lis. — *Ubi* terr*arum* sunt nigri homines? 65. *Ubinam*
gent*ium* t) artes et literae excoli coeptae sunt u)? —
66 *Ubicunque* terr*arum* et gent*ium* v), si probe vivitur vv),
bene beateque vivitur. — Una ingenii scientiæ et virtu-
tis possessio *ubique* terr*arum* certa, tuta, inaccessa et per-
68 petua est. — Non *usquam* terr*arum* x) locum honoratio-
69 rem senectus habuit quam Lacedaemóne. — Poëtae fin-
70 gunt (67, 20) (id), quod *nusquam* est gent*ium*. — *Quo*
gent*ium*, *quo* terr*arum* y) fugiat, is qui Deum velit effuge-
71 re? — Multa non videmus *hic* vicini*ae* z), quae alibi oc-
72 currunt. — Populus Romanus *eo* magnitud*inis* zz) crevit,
73 ut viribus suis conficeretur. — Barbari *tunc* temp*oris* erant
Germani, quum Christus natus est.

74 *Calcei* (Theophilus a), Christianus).

75 C. Novosne pedibus calceos induisti? unde eos acce-
76 pisti? Th. Unde, quaeris? Nempe b) a sutore. Pater
meus jussit sutorem hos mihi fabricare c). C. Sunt ele-
77 ganter d) et affăbre e) facti. Corium est nitidum ee) ac soli-
78 dum †). Th. Ego et soror accepimus heri novos calceos,
haec quidem non coriaceos f). C. Annon g) omnes cal-

---

p) genug, zur Genüge q) qual. — esse für: qual. (wie) D. v. ut nos simus r) terere tempus die Z. unnütz zubringen, verlieren s) u. t. in welchem Lande t) unter welchem Volke u) c. s. 130, 47. ff. v) in allen Ländern u. unter allen Völkern vv) 136, 3. x) usquam irgendwo, u. t. irg. auf der Erde y) quo g. zu welchem Volke, quo t. in welches Land z) in dieser Nachbarschaft zz) eo. m. bis zu der Grösse a) Gottlieb b) ey nun, ohne Zweifel, es versteht sich. Sonst auch: freylich c) für: p. jussit, ut sutor fabricaret d) zierlich, mit Geschmack e) künstlich, meisterhaft, v. faber ee) 119, 29 †) solidus 75, 6. f) ledern, aus Leder, *adj.* v. corium 65, 14. g) a. fiunt werden nicht gemacht?

60 faut-or, ōris, m. (*faveo*) der Gönner, Beförderer, faut-
rix, rīcis, f. die Gönnerinn.
65 exc-ŏlo, olui, ultum (*colo*, 3.) 3. bearbeiten, aus-
bilden, bilden, verfeinern, vervollkommnen.
67 inacces-sus, a, um (*cedo*) unzugänglich.
68 Lacedaem-on, ŏnis, f. die alte Stadt dieses Namens,
im Peloponnes, auch Sparta genannt.

cei fiunt e corio? Th. Viriles quidem plerumque h). 79
Sed calceorum muliebrium varia est materia. Fiunt mo- 80
do e corio, modo e panno, modo e serico, modo e lin-
teo. C. Calcei tui habent soleas tenues et breves corri- 81
gias. 9. Th. ita est: novo more sic fieri solent i). Olim 82
placebant calcei soleis crassioribus ii) et longioribus corri
giis. Et Romani Graecique prisci praeter calceos, no- 83
stris similes, etiam soleis vel crepidis utebantur j), quae
non nisi infimam pedis plantam tegebant et teretibus ha-
benis vinctae k) nudum pedem relinquebant l). Fuerunt 84
etiam pauperes, qui ligneas soleas pedi subjicerent et
alligarent. Atque etiamnunc tales videas m) in quibus-
dam terris.

Sutor.

Sutores nostri non solum calceos et crepidas confi- 85
ciunt, sed etiam ocreas. Curare debent, ut calcei nec 86

---

h) meistens i) das ist jetzt die neue Mode ii) crassus 60, 5. j) hat-
ten, trugen k) vinctae erant et l) rel. lassen m) 136, 14. ff.

79 muliēbr-is, e (*mulier*) weiblich, weibisch, dem weibli-
chen Geschlecht eigen. adv. muliebrĭter.

81 *solea*, 1. f. die Fußsohle. soleae waren bey den Rö-
mern Bänderschuhe, Schnürsohlen, die nur die Fußsoh-
len bedeckten, oberhalb mit Riemen und Bändern ge-
schnürt wurden u. die Fußzehen u. den obern Theil des
Fusses frey liessen. Die calcei der Römer bedeckten den
ganzen Fuß, oft auch noch die Knöchel, bis an die Waden.

82 corrigia, 1. f. der Schuhriemen.

83 crepĭda, 1. f. e. Art Pantoffeln (besd. der Griechen),
Sohlen ohne Oberleder, die man mit Riemen befestigte.

habēna, 1. f. der Riemen; Zügel.

tĕr-es, ĕtis, 3. (tĕro, reiben, drechseln) länglich rund,
glattrund, glatt (hastīle, palus, truncus arboris,
zona); geschlank, fleischig (cervix, membrum); ge-
schmackvoll, fein (aures, oratio).

84 subj-ĭcio, ēci, ectum, 3. (*jacio*) darunter werfen,
d. legen *quid rei*; unterwerfen; aussetzen, Preis ge-
ben; unterordnen; unter etw. nahe bey etw. legen, stellen,
daneben setzen, anfügen (dah. subjectus angränzend);
verbinden; in die Höhe richten; an die Hand geben, ein-
geben.

85 *ocrea*, 1. f. der Beinharnisch; Stiefel, womit die Al-
ten das Schienbein bedeckten, auf der Jagd, im Kriege.

87 nimis laxi nec justo angustiores n) sint. Si enim pede
majores sint calcei, facile possunt hominem subvertere o):
88 neque commode aliquis potest esse calceatus p), si male
89 laxus q) in pede calceus haeret. Sin r) pede minores
sint calcei, urere s) solent, et dolorem valde molestum
90 pedibus cient ss). Itaque sutor pedes, quos calceandos ei
committimus t), metiri solet, deinde calceos formae u)
91 adaptat, quam pedi aequalem facit. Ad suendos uu) cal-
92 ceos sutores utuntur subulis et filo picato. Deinde ut
corium fiat nigrum, inficitur melanteriā.

Ut wie (mit dem Indicativus) §. 140.

(wenn nicht andere Gründe den Conjunctivus erfordern. 113, 1–3.)

1 Ita, *ut* res se habet a), narrato. — Fac bona, ut po-
2 tes. — *Q.* Ut b) vales? R. ut queo. — Ut libet. — Qui
3 religionem docet, vivat, ut docet. — Ut populo praesunt
magistratus c), ita populo et magistratibus praesunt le-
4 ges. — Ut hirundines aestivo tempore praesto sunt, fri-
gore pulsae recedunt, ita falsi cc) amici sereno vitae tem-

---

n) justo angustior f. a. quam justum est, zu eng o) zum Fallen bringen p) commode calceatus sum ich bin bequem beſchuht; ich gehe bequem in meinen Schuhen q) m. l. ſchlottrig r) i. q. si autem, si vero s) brennen, h. drücken ss) cieo 101, 6. t) die wir ihm überlaſſen als beſchuht werden ſollende, d. i. für welche man ſich Schuhe beſtellt u) Form, h. Leiſten uu) suo 91, 12. a) ut — h. wie ſich die S. verhält b) wie befindeſt du dich? c) p. pr. m. das V. ſteht unter der Obr. cc) falsus 31, 3

87 subver-to, ti, sum, 3. umkehren, umwerfen, zu Boden werfen, umſtürzen; vernichten.
90 adapto, 1. (*apio*, obs., aptus) anpaſſen, einrichten nach etw. *quid rei.*
aequāl-is, e (ĭter *adv.*) gleich; von gleichem Alter. aequalĭtas, 3. f. die Gleichheit. inaequal-is, e ungleich. inaequalitas, 3. f. die Ungleichheit.
91 subŭla, 1. f. (*suo*) die Pfrieme, Ahle. *filum*, 2. n. der Faden. picāt-us, a, um (*pix*) verpicht. filum picātum der Pechfaden.
92 inf-ĭcio, ēci, ectum, 3. (*facio*) eintauchen, färben; anſtecken, verderben.
melantēria, 1. f. (gr.) die Schuſterſchwärze.
4 praesto *adv.* (*sto*) gegenwärtig, da, hier, bey der

pore praesto sunt, simul atque d) hiemem fortunae vident, devolant omnes. — —

Ita me Deus amet (juvet), *ut* nescio, quod rogas e). — Ita vivam, ut non male feci f). — Sollicitat, ita vivam me tua, amice, valetudo.

Ut quisque mit dem Superl., darauf *ita* mit dem Superl., für: *quo*, *eo* (je, deſto) mit dem Compar.

Ut quisque est vir optimus, *ita* difficillime esse alios improbos suspicatur ff). — Ut quisque maxime opis indiget, ita ei potissimum opitulari debemus g). — Ut quisque maxime ad suum commodum refert, quaecunque agit h), ita minime est vir bonus i). — Ita quisque colendus est maxime k), ut quisque maxime ornatus erit virtutibus l). — Ut quisque maxime perspicit m), quid verum bonumque sit, (ita) is prudentissimus et sapientissimus recte habetur n).

Der Satz N. 7. kann kürzer auch ſo gegeben werden: Optimus quisque difficillime suspicatur o), alios esse improbos. — Eben ſo: Sapientissimus quisque aequissimo animo moritur, stultissimus iniquissimo. — Optimi cujusque animus maxime ad immortalitatem gloriae nititur p).

---

e) ita ut d) s. a. ſobald e) ita ut (beym Betheuern, Schwören): So wünſche ich, daß (ita cupio, u.) mich Gott liebe, wie ich nicht weiß, was du fragſt: =ſo gewiß ich wünſche, daß mich Gott liebe, ſo gewiß weiß ich nicht, was du fragſt: = wahrlich ich weiß nicht, was du fragſt. f) für: ita cupio, ut vivam, ut non male feci. ff) für: *quo* quis est vir *melior*, *eo difficilius* susp. al. e. i. (quod alii sint improbi). g) für; quo magis aliquis ind. op., eo potius d. o. ei. h) ut — r. je mehr man alle ſeine Handlungen auf ſeinen Vortheil bezieht, je m. m. bey allen ſ. H. nur ſ. V. vor Augen hat, bezweckt i) i. — b. deſto weniger tugendhaft iſt man k) ita — m. der Menſch verdient um ſo mehr Achtung l) ut — v. je mehr er ſich durch T. auszeichnet m) ut — p. je beſſer man durchſchaut, erkennt n) is — h. für deſto weiſer u. klüger wird man mit Recht gehalten. o) für quo melior aliquis est, eo difficilius suspicatur p) für: quo melior animus alicujus est, eo magis nititur ad im. gl. — Niti ad quid (124, 12) ſtreben nach Etw.

Hand, p. esse gegenw. ſeyn, da ſeyn, erſcheinen, ſich zeigen, zu Dienſten ſeyn, dienen, aufwarten *cui*.

devŏlo, 1. (*volo*,) herab fliegen, wegfliegen, wegeilen.

Lanius.

16 Lanius a) mactat pecora domestica, quorum carnibus
17 vescimur, ut boves, vaccas, oves, agnos, sues. Mactatis suibus (subus) aa) facit farcimina, pernas, succidias.
18 Laniandae carnis causa varia habet instrumenta, ut cultros,
19 dolābras et secūres. Quae venduntur carnes, exponuntur b) in macello, in quo ad ponderandas carnes, pretii
20 statuendi causa, lanius utitur trutĭna carnaria c). Reliquas carnes, quae quodam die emtores non invenere, asservat in carnario.

§. 141. *Ut* daß, auf daß, damit (Endzweck, Absicht)

(reg. den Conjunct.; 13, 2. 3.)

I) auf die Frage: wozu, in welcher Absicht?

1 Ede, *ut* vivas; ne vive, *ut* edas. 2. Demus alienis

---

a) lanius 126, 20. aa) m. s. für: quum sues mactatae sunt b) q. — e. f. eae carnes exp., quae v. c) t. c. die Fleischwage

16 macto, 1. (*mago*, obs. vergrössern) schlachten, opfern; tödten; beschenken, beehren (quem honoribus); bestrafen (quem supplicio, morte).

vacc-a, 1. f. die Kuh. vaccīn-us, a, um v. Kühen. vaccīna, 1. f. (nl.) die Kuhpockenpustel. vaccīno, 1. f. (nl.) die Kuhblattern einimpfen, vacciniren. vaccinatio, 3. f. (nl.) die Kuhpockenimpfung.

agnus, 2. m. das Lamm. agnīn-us, a, um adj.

17 farcīm-en, ĭnis, n. (*farcio* 120, 12.) die Wurst. *perna*, 1. f. der Schinken. succīdia, 1. f. (*caedo*) die Speckseite.

18 *dolo*, 1. behauen. dolābr-a, 1. f. die Hacke, Axt, ein Werkzeug zum Hauen u. Graben.

19 expō-no, sui, sĭtum, 3. (*pono* aussetzen; ausstellen; Preis geben, öffentlich darstellen; durch Worte aus einander setzen, erzählen, erklären, vortragen, abhandeln. expositio, 3. f. die Darlegung, Erklärung, Erzählung.

macellum, 2. n. der Speisemarkt, wo Lebensmittel verkauft werden.

pondĕr-o, 1, (pond-us, ĕris, n. das Gewicht) wägen, abwägen; beurtheilen *quid re.* nach etw. ponderōs-us, a, um gewichtig, schwer.

trutĭna, 1. f. die Wage. carnāri-us, a, um zum Fleisch gehörig. carnarium, 2. n. sc. stabulum die Fleischkammer.

20 asservo, 1. (*servo*) verwahren, aufheben, aufbehalten.

vitiis veniam a) *ut* nostris b) impetremus. — Q. Quo potissimum consilio vestes nobis paramus? R. Ut corpus tegatur et defendatur. — Hominis corpus celsum et erectum c) est, ut coelum intueri possit. — Homines et suā et hominum causa d) generati sunt, ut ipsi inter se alii aliis e) prodessent. — Inventa sunt specula, ut homo ipse se nosceret. Inspiciat formosus, ut vitet infamiam; deformis, ut sciat, redimendum esse f) virtutibus, quidquid corpori desit; juvenis, ut flore aetatis admoneatur, illud tempus esse g), discendi et fortia audendi; senex, ut indecora canis h) deponat, et de morte cogitet. — Quare viri boni quaedam dura patiuntur? ut alios pati doceant: nati sunt in exemplum i). rp. 45, 2. 60, 9. 24. 90, 5. 126, 4.

Ut daß (Wirkung, Erfolg) §. 142.

(reg. den Conjunct. 113, 2. 3)

II) nach den Verbis: machen, sich bemühen, zur Absicht haben, sorgen, ermahnen, antreiben, rathen, bitten, auftragen, heissen, befehlen (ausgenommen jubeo, veto 149. 13. ff.) NB. wenn etw. geschehen soll, muß darf, auf die Frage: was bewirkt NN?

Sol *facit*, *ut* omnia floreant pubescant et maturescant I

---

a) Nachsicht, Verzeihung b) für die u. c) aufrecht d) 139, 15—19. e) a. a. andere andern, d. t. einander f) für: quod redimendum sit, sc. ei; redimere erkaufen. Sinn: ersetzen g) für: quod id t. sit h) Dat. 136, 9. i) n.—e. sie sind geboren, bestimmt zu e. Muster.

7 infām-ia, 1. f. (*for, fari*) der üble Ruf eines Menschen, das üble Gerücht, die Schande, Unehre. infam-is, e der in üblem Ruf steht. infamo, 1. in üblen Ruf bringen *quem*.

deform-is, e. (*forma* 98. 14.) ungestaltet, unförmlich, häßlich, garstig. (*formo*) deformo, 1. ungestaltet machen.

indecōr-us, a, um (*deceo*) unanständig.

I *pūb-es*, is, f. die Barthaare, die sich im männlichen Alter zeigen, die Mannbarkeit; mannbarer Mensch, mannbare Mannschaft. pub-es u. pub-er, ĕris *adj.* mannbar, männlich, erwachsen (das Gegenth. ist impūb-es u. impūb-er, ĕris u. impūb-is, e.) pubertas, 3. f. die Mannbarkeit. pubesco, pubui, v. S. 3. die Haare der Mannbarkeit bekommen, e. Bart bekommen, mannbar werden, zum männlichen Alter heranwachsen; übh. heranwachsen (auch von Pflanzen).

matūr-esco, ui, 3. (*maturus*) reif werden. maturitas, 3. f. die Reife; Reifung, Zeitigung (*opp.* immaturitas, 3. f.). praematūr-us, a, um frühzeitig; zu zeitig.

2 — *Stude*, non *ut* plus aliis scias, sed ut melius. 3. Multi naturae vitium exercitatione sustulerunt: ut Demosthĕnes, cum Rho a) dicĕre nequiret, exercitatione fecit, ut pla-
4 nissime b) diceret. — Omne animal se ipsum amat, ac *id agit*, *ut* c) se conservet d) — Id, ait Christus, cu-
5 rate ante omnia, ut Deo probemini, et regni olim coelestis cives fiatis. — Discipuli monendi sunt, ut praecep-
6 tores suos ament, et parentes esse non quidem corporum sed mentium credant e). — Homines ut contem-
7 nant aut metuant, aut oderint aut ament, opinione saepe, non certa ratione commoventur f). — Suadeo juveni
8 literarum studioso, ut optimis Romanorum et Graecorum libris immoretur et innutriatur. — Suadeo, (ut) ista
9 exemplaria imitetur. — Jesus, cruci affixus, rogavit
10 Deum, ut cruci se affigentibus ignosceret, nescientibus
11 videlĭcet g), quantum scelus admitterent h). — Rogo vos, discipuli, (ut) idem faciatis, si quā injuriā adficiami-
12 ni i). — Sapiens quidam mandavit suis, ut mortem suam non lacrymarent, atque se sine ulla funeris pompa efferrent k). rp. 126, 1.

13 ***Faber lignarius et caementarius.***

14 Arbores, quas lignator stravit l) et truncavit, dicuntur materia. Hanc faber tignarius, domum aedificaturus m), ad amussim deasciat et dolat ita, ut fiant tigna

---

a) das griechische R b) sehr deutlich c) 119, 12. d) id — c. sucht sich zu erhalten, sorgt für seine Erhaltung e) für: credant, quod praeceptores (*Nom.*) sint parentes (*Nom.*) f) o. — c. werden oft durch eine Meinung (ein Vorurtheil), nicht durch richtige u. vernünftige Gründe bestimmt zu g) n. v. für: vid. cum nescirent; videlicet gemacht aus videre licet, man kann sehen, es ist offenbar, gewiß, freilich, offenbar h) sc. adm. e. Verbrechen begehen i) 130, 50. k) begraben l) fällen m) f. si aed. est d.

8 immŏror, 1. (*moror*) sich verweilen, sich aufhalten bey Etw. *rei.*
12 lacrym-o, 1. u. or. 1. (*lacryma*) weinen, beweinen *quid.*
13 lignāt-or, ōris, m. (*lignum*) der Holzholer, Holzhauer.
lignor, 1. Holz holen.
trunc-o, 1. machen, daß Etw. ein bloser Stamm (*truncus*, 58, 18) ohne Zweige u. Blätter, ist, stutzen, beschneiden, verstümmeln. trunc-us, a, um gestutzt, verstümmelt. detruncare abstutzen, verstümmeln, abhauen, z. B. Zweige, Haupt, Hände. obtruncare niederhauen, beschneiden; köpfen.

recta et quadrangula. Quæ cum n) variis instrumentis (securi, ascia, runcina, serra, caelo, terebra (66, 32) et aliis) ita fabricata sunt o), ut ad aedificandi descriptionem p) ab architecto factam coaptari et construi possint; parietes et tabulata exstruuntur, tectumque imponitur. 15

Fundamenta aedificiorum ponuntur a fabro caementario, qui in terram ad aliquot pedes effossam demittit saxa aut caementa, in lapicidina excisa, eăque arenato (calce arenata) ligat. Fundamentis bene positis q) superstrui possunt muri aut contignationes ligneae. Utrumque parietum genus firmitatis causa ad perpendiculum r) erigi debet, neque raro ab s) exteriori et interiori parte incrustatur calce et gypso, atque dealbatur t). 16 17 18

Ut daß, ſo daß, daß alſo (Beſchreibung, Grad) §. 143.

(reg. den Conjunct. 113, 2.)

III) nach, ſo ſolcher, ſo beſchaffen, u. nach Comparat.

NB. wenn " ſo, ſolcher,, u " daß,, ſich auf einander beziehen, auf die Frage wie? wie beſchaffen?

I. *Ita* vive, *ut* mori securus possis. — Quaedam bestiae, ut a) tigrides et hyaenae, *tam* ferae sunt, *ut* nullo modo domari queant. — Nemo *adeo* ferus est, *ut* non mitescere possit, Si modo culturae patientem commodet 2 3

---

n) f. cum haec o) fabrĭco zimmern p) ae. d. 136, 40. q) f. p. *Dat.* r) ad p. (60, 19) nach dem Bleyloth, ſenkrecht s) an t) albo u. dealbo 114, 9. a) zum Beyſpiel

15 *ascia*, 1. f. die Zimmeraxt. ascio u. deascio, exascio 1. Bauholz mit der ascia behauen. dŏlo u. edŏlo, 1. mit der Zimmeraxt behauen, glatt machen.

quadrangŭl-us, a, um (*angulus*) viereckig.

runcīn-a, 1. f. der Hobel. runcino, 1. hobeln. caelum, 2. n. (*caedo*) der Grabſtichel; Meiſſel.

architectus, 2. m. (gr.) der Baumeiſter. Erfinder. architectūra, 1. f. die Baukunſt. architector, 1. bauen; erfinden.

coapto, (*apio*, aptus) zuſammenfügen.

16 lapicīd-a, 1. m. (*lapis*, *caedo*) der Steinmetz, Steinhauer. lapicidīna, 1. f. der Steinbruch. *calx* (34, 8) arenāta, auch arenātum, mit Sand vermiſchter Kalk, der Mörtel.

18 crusto u. incrusto, 1. *crusta* mit Etw. das einer Rinde ähnlich iſt, überziehen; tünchen.

3 mit-is, e gelind, ſanft, mild. mitesco, 3. gelind, mild werden. mitĭgo, 1. gelind mild machen, mildern, lindern. mitigatio, 3. f. die Milderung. immitis, e unſanft, hart, rauh, wild.

aurem. — Quidam optimorum hominum adeo fuerunt veritatis diligentes b), ut ne joco c) quidem mentiren-
tur. — *Sic* natura humana comparata d) est, *ut* ad maleficium nemo conetur sine spe atque emolumento accedere e). rp. 48, 7. 57, 42. 60, 15. 65, 18.

Tales simus, *ut* jure laudemur. 7. Quis *tantus* unquam fuit, *ut* non multorum viribus et ope indigeret? — Ventorum vis tanta non nunquam fuit, ut arbores eradicarent et aedificia dejicerent. — *Tot* cibos Deus hominibus dedit, *ut* mirum sit, quî f) possit ullus egere. — *Ejus modi* g), *ut* etc. — Habet hoc h) virtus, ut viros fortes i) species ejus et pulchritudo etiam in hoste delectet. — Imperium Romanum eo k) crevit, ut mole sua laboraret l), — Non possunt una in civitate multi fortunas amittere, ut non plures secum in eandem calamitatem trahant.

Oculi nostri *hebetiores* sunt, quam *ut* m) omnia sidera videre possimus. — Vir sapiens et probus *major* est, quam ut n) mancipium sit corporis sui. — Famae ac fidei damna majora sunt, quam quæ o) aestimari oo) possint.

---

b) v. d. wahrheitsliebend c) im Scherz, zum Spaß d) eingerichtet, beschaffen e) schreiten f) *adv.* wie? g) ejus modi, von solcher Art, d. i. so beschaffen h) h. h. hat die Eigenschaft; hoc i. q. tale i) männlich denkend k) is i. q. talis; *eo* bis dahin, so sehr l) ut —l. daß es wegen seiner eigenen Grösse litt; daß ihm seine eigene Grösse drückend, verderblich wurde m) die Augen sind schwächer, als so, daß ꝛc. d. h. sind zu schwach, als daß n) ein w. u. tug. Mann ist grösser, als so, daß ꝛc. d. h. ist zu groß, als daß ꝛc. o) für: ut ea oo) aestimo 129, 39.

8 *rād-ix*, ĭcis, f. die Wurzel (agere radices W. schlagen); das Unterste, der Fuß eines Berges; der Ursprung, Stamm. radicĭtus, *adv.* mit der W., von Grund aus, ganz. eradīco, 1. entwurzeln, mit der W. ausreissen.

dej-ĭcio, ēci, ectum, 3. (*jacio*) herab werfen; zu Boden werfen, umstürzen; erlegen, tödten; herablassen; entfernen, abwenden. dejectio, 3. f. u. dejectus, 4. m. das Herabwerfen.

10 pulchritūd-o, ĭnis, f. (*pulcher*) die Schönheit; Vortrefflichkeit.

Faber ferrarius p) 16

perutilem nobis operam praestat q). Facit enim clavos, 17
fibulas, retinacŭla, cardĭnes, seras cum clavibus, catē-
nas, lamĭnas r) et multa instrumenta agricolarum et opifi-
cum. Opus est ei igne, quem sufflat folle s). Ferrum 18
ita candefactum excipit forcĭpe, imponit incūdi, et cudit
malleo.

Ut daß (Wirkung, Folge) §. 144.

IV) nach: *fit*, *accidit*, *evenit* t), *contingit* u) *futurum est*, — *tantum* (*longe*) *abest* v) *reliquum est*, *restat* vv), 1
aus den §. 142. 143. angegeb. Gründen.

Potest *fieri*, imo saepe *fit*, *ut* (is), qui diu vixit, pa- 2
rum vixerit. — Omnia, prodige, emis: sic fiet, ut om-
nia vendas. — Fit, nescio quomodo, ut magis in a) aliis 3
cernamus, quam in a) nobismet ipsis, si quid delinqui-
tur. — Non potest fieri, ut non aliquando succedat (res) 4
saepe tentanti. — Multis *accidit*, *ut* praesidio b) libro- 5

---

p) f. f. der Arbeiter in Eisen q) o. p. Dienste thun, leisten r) lamina 74, 28. s) follis 38, 20 t) evenio 101, 9. u) contingo 109, 17. v) t. ab. es fehlt so viel, m. ab. es fehlt viel vv) resto 139, 41. a) an b) praesidium h. Hülfe.

17 *clāvus*, 2. m. der Nagel; das Steuerruder; der Streif, die Verbrämung von Purpur an der tunica der römischen Männer. *clāv-is*, is, 3. f. der Schlüssel 38, 2.
fibŭla, 1. f. alles, womit man die beyden Enden einer Sache verknüpft, die Schnalle, der (oder das) Heft, die Nadel, Klammer. retinācŭlum, 2. n. (*teneo*) alles was zurück oder fest hält, der Hacken, die Klammer.
sufflo, 1. (*flo*) aufblasen, anblasen.
18 *cand eo*, ui, 2. weiß seyn; glänzen; glühen. candefacĕre (*pass.* candefiĕri) glühend machen. excand-esco, ui, 3. sich erhitzen, entbrennen; zornig werden. excandescentia, 1. f. die Entbrennung, Erhitzung aus Zorn. excandefacĕre entzünden.
forc-eps, ĭpis, die Zange.
4 succē-do, ssi, ssum, 3. (*cedo*) unter Etw. gehen (tectum); heran gehen an Etw. (muros u. muris); folgen auf Jemand, einrücken, eintreten für J. (cui u. in locum cujus, muneri); von Statten gehen, glücken, gelingen. successor 102, 12. successus 117, 8. sucessio, 3. f. die Nachfolge im Amte.
5 accĭd-o, i, 3. (*cădo*) hinfallen; vorfallen, sich zu

rum diligentiam in perdiscendo ac memoriam remit-
6 tant c). — 6. *Evenit* saepe, *ut* officium cum voluptate cer-
7 tet d). — Cuinam unquam *contigit*, *ut* nihil faceret in-
8 vitus? — Persuasum est mihi dd), *fore* (*futurum esse*) e)
aliquando, ut universitas hominum f) judicium subeat g)
9 justissimum. — Spero, fore, ut tandem bona causa h) tri-
10 umphet. — Cicero ait: *tantum abest*, *ut* mea mirer, ut
11 mihi i) non satisfaciat k) ipse Demosthenes. — Superstitionis commenta, longe (multum) abest, ut credam l).
12 — Quum m) multa in scholis didiceritis, adolescentes, *reliquum est* (*restat*), *ut* eădem docere aut in qualemcunque usum hominum convertere n) discatis.

13 *Contingit* auch mit dem Acc. c. Inf. (§. 146.) — Philippus scripsit Aristoteli *): gratiam habeo Deo, quod filium meum *nasci* temporibus vitae tuae contigit o).

---

c) dil. — remittere im Fleisse des Lernens nachlassen, weniger fleissig lernen, mem. remittere das G. nicht gehörig gebrauchen d) certo 75, 5. dd) p. e. m. ich bin überzeugt e) f: quod futurum sit f) u. h. die ganze Menschheit g) subeo judicium ich gehe, komme in das Gericht, d. h. es wird Gericht über mich gehalten h) Sache i) tant. — ut es fehlt so viel, daß ich bewundere, daß mir vielmehr ꝛc.; ich bewundere so gar nicht, daß mir v. ꝛc. k) Genüge leisten, befriedigen l) für: l. (m) abest, ut cr. c. s. es fehlt viel, daß ich glaube ꝛc. ich bin weit entfernt zu glauben m) wenn n) in — c. zu irgend einem Nutzen der M. verwenden; auf irg. e. Art zum Vortheil der M. anwenden o) f: cont. ut filius meus nasceretur. Quod giebt hier den Grund der Dankbarkeit an.

tragen, sich ereignen, widerfahren, begegnen, eigentlich von unglücklichen, übh. von zufälligen Dingen. accidit es widerfährt, begegnet ꝛc.

9 *triumph-us*, 2. m. der Triumph (der feyerliche u. prächtige Einzug eines Feldherrn mit seiner Armee im alten Rom). triumpho, 1. e. Triumph halten, triumphiren; siegen. triumphāl-is, e, *adj* zum T. gehörig.

11 comm-iniscor, entus sum, 3. (*mens*) erdenken, erdichten, erfinden. commentum, 2. n. etwas Erdichtetes, eine Erdichtung. comentici-us, a, um ausgesonnen, erdichtet, erdacht.

superstiti-o, ōnis, f. (*sto*) der Aberglaube: superstitiōsus abergläubig.

---

*) Philipp, König in Macedonien, † 3648, der Vater Alexanders des Grossen. — Aristoteles, einer der berühmtesten Philosophen Griechenlands, Schüler des Plato, u. Lehrer Alexanders. Von Aristoteles haben wir noch vortrefliche Schriften.

Allgemeine Regel über *ut*, *quod* u. den *Accus. c. Inf.*

Zwey (oder mehrere) im Deutschen durch daß verbundene Sätze stehen 14
entweder I) in einer nicht ursächlichen, sondern bloß geschichtlichen
Beziehung,
oder II) so, daß der regierte Satz *) zu dem regierenden *) sich verhält 15
wie das Bewirkende zum Bewirkten,
oder III) so, daß der regierte Satz zu dem regierenden sich verhält 16
wie das Bewirkt Werden Sollende (oder Könnenden, Werdende) zu dem Bewirkenden (Bewirken Wollenden).
Im ersten Falle wird im Lateinischen für daß der Acc. c. Inf., im 17
zweyten quod, im dritten ut gesetzt.

Dieselbe Regel anders gefaßt:

I) Der Acc. c. Inf. wird gesetzt, wenn im regierten Satze 18
1) gesagt wird, daß Etwas sey, gewesen sey oder seyn werde, daß 19
Jemand Etwas thue, gethan habe oder thun werde, oder daß Etwas gethan werde, gethan worden sey, oder werde gethan werden,
2) dieses Seyn oder Thun oder Gethan Werden (der gegenwärti- 20
gen, vergangenen oder künftigen Zeit) bloß als Solches u. an sich, als Etwas Geschichtliches, nicht aber als eine Wirkung, Folge oder Absicht der Aussage des regierenden Satzes gedacht oder ausgesagt wird.
II) Quod wird gesetzt, wenn der regierte Satz den Grund, die 21
Ursache dessen angiebt, was im regierenden Satze gesagt wird.
III) Ut wird gesetzt, wenn der regierte Satz den Zweck, die Ab- 22
sicht, oder die Wirkung und Folge, oder die Beschaffenheit dessen angiebt, was im regierenden Satze gesagt ist.
Anm. Mehreres hievon s. am Schlusse der zweyten Vorrede.

---

*) Der regierte (abhängige) Satz ist hier derjenige, welcher im Deutschen mit daß anfängt, oder in welchem (Sinn u. Verbindung halber) ein solches daß stehen könnte. Der regierende (unabhängige) Satz ist derjenige, welcher unabhängig von einem solchen daß steht.

Ferrum acuendi negotium a).

Ferramenta, quorum acies b) obtūsa est, ut cultri, 23
falces, forfices, acuuntur, dum eorum acies coti atteritur c). Huic negotio facilius perficiendo d) inventae sunt 24
machinae acuminariae e). Cotiarius enim cultrum, quem
vult acuere, imponit coti rotundae, quae sicut rota versa- 25
tilis circum axem modica celeritate vertitur. Inter acuen- 26
dum cos aquā saepius madefacienda est. — Novacŭlae, quae 27
aciem habent valde tenuem, nisi jam nimis obtusae sunt,
acuuntur ita, ut corio laevigato aliquoties f) atterantur.

---

a) das Schleifen des Eisens b) Schneide c) abziehen d) h. — p. zur Erleichterung dieses G.; um dies. G. leichter zu verrichten e) m. acuminaria (nl.) Schleifmaschine f) etliche mal

23 ferramentum, 2. n. (gew. im (*Pl.*) (*ferrum*) das eiserne oder mit Eisen versehene Werkzeug.
tundo, tŭtŭdi, tūsum u. tunsum, 3. schlagen, stossen, stampfen. obt-undo, ŭdi, ūsum, 3. abstumpfen.

28 *Rasurae species* g).

Asperitates corporum radendo tolluntur, ut laevia
29 fiant et polita. Sic tigna et asses dolabrā raduntur; fer-
30 rum lima raditur; a ramis cortex abraditur cultro. Bar-
bam radimus novacula, maculas atramenti ex libris vel
31 chartis scalpello eradimus. Particulae ferri, quas lima
abrasit, ramenta dicuntur. (Die fehlenden Wörter s. S. 31.)

1 §. 145. *Quod* daß, das daß, darum daß, weil
(eigentlich propter quod, Pron. rel. neutr., nun eine Conjunction)
gebraucht der Lat., wenn das deutsche "daß,, nicht so viel ist als: damit, auf daß, so daß, sondern wenn der mit daß anfangende Satz eine Antwort auf die Frage ist: warum verhält sich die so eben genannte Sache so? was ist der Grund des Gesagten? vergl. 144, 15. 17. 21.

2 Not. Quod wird an sich mit dem Indicativus gebraucht; mit dem Conjunctivus nur dann, wenn die Meinung, Gesinnung oder Rede eines Andern (relative) angeführt wird.

3 Inter hominem et belluam hoc maxime interest, *quod*
homo causas rerum et eventus videt, bellua non videt. —
4 Homines hoc uno a bestiis plurimum differunt, quod illi
5 rationem habent. — Inter plantas et fossilia id etiam inter-
est, quod illis intrinsecus a) potissimum, his extrinsecus b)
accrescunt corpuscŭla, et quod haec in plantis mirifice distri-
buuntur et transformantur, in fossilibus non nisi c) adhae-
6 rent, velut nix nivi d). — Quanta est benignitas Dei, quod
7 tam multa, tam varia, tamque jucunda gignit. — Probus
probatur e) Deo, *quod* hoc maxime agit, ut se quotidie fa-
8 ciat meliorem. — Inter causas nostrorum malorum est f),
quod temere vivimus ad g) exempla. rp. 125, 36. 139, 57.

9 Gaudeo, *quod* vales. — Parentibus debemus h) *quod*
10 vivimus. — Gratiam habeo praeceptori i), quod me eru-

---

g) sp. *pl.* Arten a) innerlich, inwendig, von innen b) von aussen c) non n. nur d) nix. n. e. Schneeflocke an der andern e) 114, 5. f) sc. hoc g) nach, gemäß h) sc. id. i) sc. propter illud, darum daß, weil

24 cōtiarius, 2. m. (nl.) (*cos* 35, 13.) der Schleifer.
26 *mād-eo*, ui, 2. naß, feucht seyn; voll seyn. remadid-us. a, um naß, feucht. madefacĕre naß machen, befeuchten, benetzen. mad-esco, ui, 3. u. madefio naß, feucht werden.
28 rasūra, 1. f. (*rādo*, 91, 8.) das Schaben, Kratzen, Glattmachen. asperĭtas, 3. f. *asper*) die Raubigkeit; Härte.
30 nŏvācŭla, 1. f. (*novus*) das Scheermesser.
laevĭgo, 1. (*laevis* 72, 2.) glatt machen, glätten.
erā-do, si, sum, 3. (*rado*) auskratzen, abkratzen, vertilgen.

divit. — Plato gratias agebat Deo, *quod natus esset* homo. II
— Laudamus et admiramur Apostolos, quod veritatem a 12
Deo datam vitā potiorem habuerunt k). — Socratem cives 13
injustissime reprehenderunt, et magistratus nefarie capitis
damnarunt, quod juventutem nova quaedam (erant autem
meliora) de Deo et rebus divinis *docuisset*. — Anachar- 14
sis *) exprobranti cuidam Attico, quod *natus esset* in
Scythia, mihi, inquit, probro est patria, tu patriae.

Serra (Leonardus, Franciscus). 15

L. Quid isti homines agunt? F. Ligna serrant. L. Hem!
id nondum fieri vidi !)! F. Nondumne vidisti, quomodo 16
ligna serrentur? Age, propius m) spectemus hoc nego-
tium. L. Placet n). Salvete amici! Hic sodalis meus 17
cupit cognoscere, quomodo ligna serrentur. Itaque, nisi 18
vobis grave o) est, requiescite paululum, et serram ve-
stram mihi commodate p). — Attende igitur. In hac 19
serra primum vides laminam ferream, eamque q) dentatam;
haec lamina inserta est duobus manubriis. Ab altera 20
parte manubria fune torto juncta sunt, cujus ope lamina

---

k) habeo hanc rem potiorem illa re ich halte diese S. für vorzüglicher als jene S.; ich ziehe diese S. jener S. vor; l) hem – v. ey! das hab' ich noch nicht gesehen m) in der Nähe n) gut o) beschwerlich, unangenehm p) geben q) u. dieselbe; u. zwar

3 rāmentum, 2. n. gew. *Pl.* (f. radimentum aus *rado*) jedes kleine Stückchen Metall, Holz u. dergl., das durch Schaben, Kratzen, Hauen abgeht, der Abgang, Hammerschlag, die Späne (Pl.)

5 corpuscŭlum, 2. n. (*corpus*) das Körperchen.

accr-esco, ēvi, ētum, 3. (*cresco*) anwachsen; dazu wachsen; wachsen. accretio, 3. f. das Wachsen, die Zunahme.

13 nĕfāri-us, a, um (nefas, *fas*) gottlos, verrucht, unverantwortlich.

14 *prŏbrum*, 2. n. die schimpfliche Handlung; der Schimpf, die Beschimpfung (probro esse cui schimpflich seyn, Schimpf, Schande machen J.); das Schimpfwort. probrōs-us, a, um schimpflich, schändlich. exprŏbro, vorrücken, vorwerfen. opprobrium, 2. n. der Vorwurf, Schimpf, das Schimpfreden.

15 serro, 1. (*serra* 81, 8.) sägen. 4 paulŭl-us, a, um (*pauci*) sehr klein. paululum etw. Weniges, wenig.

---

*) Anacharsis, ein geborner Scythe, machte eine Reise nach Griechenland zur Zeit Solons (J. d. W. 3390), und erwarb sich da grosse Achtung durch seine Kenntnisse u. Weisheit. Die Griechen hielten Scythien für ein Barbarenland.

serrae aut validius tenditur, aut, ubi opus est, laxatur. Lignum pedamento imponitur. Duo homines utrinque q) serram ligno impositam alternis vicibus r) reciprŏcant, sic ut alter trudat, alter ducat; atque sic lignum secatur. F. Quis invēnit serram? L. Non liquet s): de véro inventore haud satis constat tt). Narratum tamen est a veteribus, fuisse magnum artificem Daedalum t) *): ejus sororis filium Perdicem invenisse serram u) observatā piscis cujusdam spinā dentatā v). De quo sic poëta latinus Ovidius scripsit:

Ille etiam medio spinas in pisce notatas
Traxit w) in exemplum x), ferroque incīdit y) acuto
Perpetuos dentes z) et serrae reperit usum.

§. 146. *Accusativus cum Infinitivo*

statt quod, auf die Frage: was? wenn der mit daß anfangende Satz sagt, es sey Etw. so u. so; wenn er nicht sagt, es solle Etw. so und so seyn, werden (144, 4 ff.). Voran gehen entweder

I) Verba Activa und Redensarten, die ein Empfinden, Wahrnehmen u. Denken ausdrücken,

z. B. fühlen, empfinden, sehen, hören, bemerken, erkennen, merken, (mit den Sinnen oder mit dem Verstande) denken, glauben, meinen, dafür halten, schliessen, wissen, überzeugt seyn, hoffen, zweifeln, sich erinnern, vergessen u. dergl. vergl. §. 151.

---

q) von beyden Seiten r) a. v. abwechslungsweise s) liqueo, II 5 22. liquet es ist offenbar, deutlich, klar tt) de — c. der w. Erf. ist n. eigentl. bekannt t) f. — D. für: quod D — us fuerit artifex magnus u) e. — s. für: quod filius e. invenerit s. v) o. — d. für: postquam observasset spinam dentatam p. c. vw) n. t. für: notavit et traxit x) t. in e. hat zum Muster genommen y) einkerben z) p. d. fortlaufende Zähne; Zähne an Zähne.

19 insĕr-o, ui, tum, 3. (*ser-o*, ui, tum 91, 6) einfügen, hinein fügen, hinein stecken.

manūbrium, 2. n. (*manus*) der Griff, Handgriff, die Handhabe.

20 pĕdām-en, ĭnis, u. pedamentum, 2. n. (*pes*) die Stütze, der Pfahl zum Stützen, das Gestell, der Bock.

reciprŏc-us, a, um (*proco*, 1. verlangen) wied. zurückgehend auf derselben Bahn. reciproco, 1. wied. zur. bringen auf demselben Wege. (r. animam w. Athem holen. r. undas v. der Ebbe u. Fluth), r. serram die Säge hin u. wieder ziehen.

trū-*do*, si, sum, 3. stossen, fortstossen, drängen. abstrudĕre verstecken, verbergen (abstrusus versteckt, schwer zu

---

*) Dädalus, von Athen, der älteste berühmte Künstler, den uns die Sage aufbehalten hat, ums J. d. W. 2700. Er soll Axt, Hobel, Bohrer, Mast, Segel erfunden, Statuen u. allerley Kunstwerke verfertigt, u. einen Versuch zu fliegen gemacht haben.

Sentimus ventum flare, videmus solem et stellas lu- 2
cere, audimus lusciniam canere. (Wir fühlen — wen? den 3
Wind — was? blasen. Wir sehen — wen? — was? — —
Oder: wir fühlen, daß der Wind bläst; wir sehen, daß die
S. und die St. leuchten, *quod ventus flet, quod sol et*
stellae luceant.) — Sentimus, cal*ere* ign*em*, niv*em esse* 4
alb*am*, dulce mel (quod ignis caleat, nix sit alba, mel
dulce.) 5. Videmus, somn*um esse* simil*em* morti. — Vi- 6
des, ign*em esse* caus*am* luminis et caloris. — Tactu co- 7
gnoscimus, glaciem esse gelidam *), lapides duros. — A 8
teneris a) semper audivi, arte nunquam destitui artifi-
cem b). — Felix est, qui se felicem esse sentit c). — 9
Quis non videt d), omnes homines libertati studere e) et 10
servitutem odisse? — Quis non intelligit, Deum esse et 11
hominibus providere f)? — Terram et planetas reliquos 12
circa solem ferri g), prisci non an madverterunt. — Ter- 13
ram rotundam esse, olim cognitum est. — Cogita, bre- 14
vem esse vitam terrestrem, coelestem autem aeternam. —
Cogitemus, eos, quos plebejos et humiles dicimus. pari- 15
ter ac nos ortos, eadem lege natos h) esse, eodem frui
coelo i), aeque mori, eundem habere Deum, dominum
ac judicem k). — Solem Persae Deum esse credebant. 16
17. Pagani plures esse Deos existimant. — Conscius ipse 18
sibi de se putat omnia dici l). — Socrates se arbitraba- 19
tur totius mundi incolam et civem, esse: patriam ta-

*) gelidus 97, 1. a) sc. annis, von Kindheit an b) Sprichwort: Kunst geht nicht betteln c) empfindet, mit dem innern Sinn d) sieht, mit dem Verstande, d. i. sieht ein e) st. l. nach Fr. streben f) pr. cui sorgen für J. g) laufen h) nasci eadem lege geboren seyn unter demselben Gesetze; dieselbe Bestimmung haben i) den Genuß dess. H. haben k) D. habere d. et j. G. haben zum H. u. R. l) c.-d. wen das Gewissen schlägt, der meint bei Allem, man rede auf ihn.

erklären). contrudĕre zus. st., zus. sperren. detrudĕre herab st., wegst., wegtreiben. extrudĕre heraus st., wegst. intrudĕre eindrängen. obtrudĕre aufdrängen. protrudĕre fortstossen.

8 destĭt-uo, ui, ūtum, 3. (*statuo*) hinstellen; verlassen.

15 *plebs*, plēbis, f. (und veraltet *pleb-es*, ei, 5. f.) die Unadelichen, der Theil des röm. Volks, der nicht zum Senat oder zu den Rittern gehörte. (Im alten Rom waren 3 Stände: *patres* Patricier, Senatoren; *equites*, Ritter; und *plebs*. Alle zusammen hiessen populus). plebej-us, a, um, unadelich, plebejisch (ordo plebejus der 3te Stand; pöbelhaft, gemein. plebiscitum, 2. n. (sci-

men praecipue dilexit. — Non utilem nobis *esse futura-*
rum rerum scientiam, ex eo conjicio, quod m) Deus
eam homini negavit n). — Scio, me esse mortalem, at
certissime spero (confido), me etiam post mortem esse vi-
cturum. — Securus moritur, qui scit se morte renasci o).
23. An nescis, longas regibus esse manus? — Causam in-
vestigato in re nova et admirabili, si potes: si nullam re-
peries, illud tamen exploratum habeto, nihil fieri posse
sine causa. — Graecorum et Romanorum multi philoso-
phi sperabant, Christiani confidere p) possunt, animos esse
immortales. rp. spero, fore, ut (144, 8. 9.) — Quis in
consensu nationum omnium dubitet, esse Deum? — Me-
mento, te hominem esse. — E q) successu continuae felici-
tatis r) obliviscimur facile, etiam nostras res s) esse incer-
tas et instabiles. — Semper ita vivamus, ut rationem no-
bis t) reddendam esse recordemur. rp. 130, 54. 58. 59.

---

m) 145, 1. n) verweigern o) m. r. durch den T. zu e. neuen Leben geboren werden p) zuversichtlich hoffen q) wegen r) e-s bey dem Fortgang, bey der Dauer eines ununterbrochenen Glückes, Wohlseyns s) Umstände, Schicksal t) 132, 4. ff.

tum plebis) der Volksschluß. plebicŏla, 1. m. der Freund der plebs, Volksfreund, Bürgerfreund.

19 praecĭpu-us, a, um (*prae, capio*) mit Andern nicht gemein, vor Andern voraus, vorzüglich, besonder, außerordentlich. -e *adv.* vorzüglich, vornehmlich.

22 rena-scor, tus sum, 3. (*nascor*) wieder wachsen; wieder geboren werden; wieder entstehen.

24 vestīgo, und häufiger investīgo, 1. (vestīgium 65, 22) ausspüren, nachspüren, erforschen, untersuchen. investigat-io, 3. f. die Ausspürung, Nachforschung. -or, 3. m. der Forscher. pervestīg-o, ausspüren, durchsuchen. admirābĭl-is, e (-ĭter, *adv.*) bewundernswürdig, seltsam. ĭtas, 3. f. die Bewunderungswürdigkeit. explōro, 1. (*plōro*, 1. weinen, heulen) erforschen, untersuchen, ausspähen, auskundschaften (exploratum habeo, ich weiß gewiß) explorator, 3. m. der Kundschafter, Spion.

26 consensus, 4. m. u. consensio, 3. f. (*sentio*, consentio, 88, 13) die Uebereinstimmung in e. Sache, Harmonie, consentane-us, a, um übereinstimmend, gemäß; schicklich, passend.

28 instăbĭl-is, e (*sto*) unbeständig.

Accus. cum Inf. nach den Redensarten: 30
gewiß, offenbar, bekannt seyn u. dgl. (144, 14 ff. 146, 1.)

Apparet u) homines naturā ipsā impelli, ut parentes 31
et liberos ament. — *Manifestum est*, *nos* a dolore ab- 32
horrere. — Esse Deum, ita *perspicuum est*, ut, id qui neget, 33
vix eum sanae mentis (esse) existimem v). — *Verum est*, 34
amicitiam, nisi inter bonos, esse w) non posse. — Ap 35
credibile est, hominum causā factum esse mundum? —
Certum est, omnium bonorum fontem esse Deum. — 36
Constat x), omnes vires acui et augeri exercitatione. 37

Versteckter *Accus. cum Inf.* 38

39. Nemo credit, nisi ei, quem fidel*em* putat y). — Mi- 40
serrimos judicato z), quorum animus inerti otio torpet.
— Socrates, cum rogaretur, cujātem se esse diceret, mun- 41
dānum a), inquit. — Laudo, malum amici quum tuum 42
ducis malum. — Magni animi est b), ea, quae praeclara 43
plerisque videntur c), parva ducere. rp. 65, 30.

Viatores et asinus. 44

Duo viatores cum in deserto loco d) (solitudine) ober-

---

u) es ist offenbar v) Esse -ex. für: Ita persp. est, Deum esse, ut vix existimem, eum esse (sc. hominem) sanae mentis, qui id neget w) esse Statt finden x) 64, 26. x) const. sc. sermo, rumor, *sententia* y) sc. esse z) sc. eos esse. a) sc. se esse b) sc. res, proprium, Eigenschaft, Eigenthümlichkeit c) scheinen d) l. d. eine Einöde, i. q. solitudo.

33 perspicu-us, a, um (perspicio 85, 20) sichtbar, deutlich, offenbar. perspicuitas, 3. f. die Sichtbarkeit, Deutlichkeit.

40 *torp-eo*, ui, 2. starren, ohne Empfindung seyn, erstarrt seyn, am Leib u. an der Seele. torp-esco u. obtorp-esco, ui, 3. starr werden. torp-or, ōris, m. die Erstarrung, Gefühllosigkeit. torpĭd-us, a, um starr, gefühllos.

41 cuj-as, ātis (*quis*, cujus) von wannen, was für ein Landsmann? aus welcher Nation, Stadt, Lande? cujas es? wo bist du her?
mundān-us, a, um, (*mundus*) aus der Welt gebürtig, ein Weltbürger.

44 sōlĭtūd-o, ĭnis, f. (*sōlus*) die Einsamkeit, Einöde, solitāri-us, a, um einsam, ohne Gesellschaft Anderer. desōlo, 1. einsam machen, von Einwohnern entblößen, verlassen.

rantem e) asinum conspexissent, contendere inter se coe-
45 perunt, uter eum deduceret suum f): uterque enim con-
46 tendebat, se priorem g) conspexisse bestiam. — Dum autem rixantur, asinus aufŭgit, et neuter eo potītur.

47 *Leo et vulpes.*

Leo decrepĭtus, cum vires non suppeterent ad victum parandum, callidum cepit consilium h) sustentandi vitam.
48 Decubuit in antro, quasi gravi morbo correptus i). Ad-
49 veniebant ad ipsum visendum reliquae bestiae, quas ille
50 prehensas devoravit k). Accessit tandem et vulpecula ad antrum, et ante illud substitit, haesitans atque cir-

---

e) f. oberrare f) als den seinigen g) als der erste; zuerst h) capere consilium, einen Entschluß fassen i) für corr. esset k) für prehendit et d.

oberro, 1. (*erro* 62, 1.) herum irren.

45 consp-ĭcio, exi, ectum, 3. u. conspĭcor, 1. erblicken, gewahr werden.

46 pŏt-ior, -ītus sum, 4. (*potis* 24, 18) sich bemächtigen, etwas in seine Gewalt bekommen *re*; potiri rerum Oberherr in e. Staat werden; die höchste Gewalt haben.

47 suppĕ-to, ii, ītum, 3. (*peto*) vorhanden seyn; da seyn; hinreichen.

callus, 2. m. u. *callum*, 2. n. die Schwiele, harte Haut von vieler Arbeit. call-eo, ui, 2. Schwielen haben, harthäutig, abgehärtet seyn; wissen, verstehen quid. callĭd-us, a, um, erfahren, listig. callĭdĭtas, 3. f. die List, Verschlagenheit.

48 decu-mbo, bui, bĭtum, 3. (*cubo*) sich niederlegen (zum Schlafen oder als Kranker).

corr-ĭpio, ipui, eptum, 3. (*rapio*) schnell zusammen nehmen, zusammen raffen; ergreifen; tadeln.

50 vulpecŭla, 1. f. (*vulpes*) das Füchschen, der Fuchs.

sisto, sti, stătum, 3. stellen; still stehen 2c. s. 98, 14. absistĕre, wegtreten, sich entfernen; ablassen, aufhören, *a re, re.* adsistere hintreten. circumsistĕre herumtreten. consistere A. 98, 1. desistere, abstehen, ablassen. exsistere 12, 14. insistere auftreten, betreten (viam), treten in (vestigiis); stehen bleiben; eintre-

cumspectans. Leo, quid cesset, cur non adeat ad se, 51
rogat. At illa: vestigia, inquit, me terrent; omnia enim 52
adversum te spectant l), nulla retrorsum m).

Accus. cum Inf. statt *quod* §. 147. 1

auf die Frage: was? wenn der mit daß anfangende Satz sagt, es sey Etwas so und so; wenn er nicht sagt, es solle Etwas so und so seyn, werden (144, 14 ff.).

Voran gehen auch

II) Verba Activa und Redensarten, welche ein Empfinden, Wahrnehmen, Denken, Meinen ꝛc. (146, 1) bloß anzeigen:

z. B. sagen, reden, anzeigen, erzählen, schreiben, lehren, behaupten, zugeben, gestehen, erinnern (trans.), beweisen, leugnen u. dergl.

NB. Folgt aber auf eine solche Anzeige Etwas, das dadurch bewirkt werden soll: so wird ut gesetzt, s. §. 151.

2. Anaxagŏras *) nigr*am esse* niv*em dixit*. — Christus 3
praedixit, se moriturum, post triduum vivum e sepulcro
proditurum esse, et Hierosolymam brevi b) nullam fore a):
quae c) omnia evenerunt. — Ridiculum est, (— was?) 4
dicere, (— was?) hominum causa factum esse mundum.
— Recte quidam dicebat, virum sapientem peccaturum 5
non esse, etiamsi d), eum peccasse, homines ignoraturi
forent; non enim e) poenae aut infamiae metu peccan-
dum non esse, sed justi honestique studio f). — Totius 6

---

l) sp. gerichtet seyn m) rückwärts, zurück. a) werde nicht mehr seyn b) sc. tempore c) f. haec d) wenn auch e) sc. dicebat f) j. h. st. aus Liebe zu dem, was recht und gut ist.

ten, obsistere, sich vor etw. stellen; sich widersetzen, widerstehen. persistere, stehen bleiben, beharren *in re.* resistere (*intr.*) zur. treten, stehen bleiben, sich widersetzen, widerstehen. subsistere still stehen, stehen bleiben; aufhören.

haesito, 1. (*haereo* 109, 1.) stecken in etwas; stocken, unentschlossen, ungewiß seyn. haesitantia, 1. f. das Stocken (linguae). haesitatio, 3. f. das Stocken, die Ungewißheit, Verlegenheit im Reden.

circumspecto, 1. (*specio*, obs., specto) umher schauen, sich umsehen nach etw. (quid); überlegen.

6 adspectus, 4. m. (*specio*, etc.) (das Anschauen, der Anblick, die Betrachtung.

---

*) Ein griech. Philosoph, der gegen 450. vor Christus lebte.

mundi adspectus satis indicat, non esse eum fortuitum,
6 — Alexander in obsidione cujusdam urbis sagitta ictus g);
omnes, inquit, jurant, me Jovis esse filium, sed vulnus
7 hoc hominem me esse clamat h). — Omnibus innatum
8 et in animis quasi inscu.ptum est, esse Deum i). — Nar-
rat quidam, se, dum corpus aegrotaret, animo melius
valuisse quam antea. — Philippus rex scripsit etc. 144,
9 13. — Astronomi docent, terram perexiguam mundi par-
10 ticulam esse. — Non temere statuunt iidem, solem multo
11 majorem esse terrā. — Qui se peccasse fatetur, facilius
12 veniam impetrabit et corrigi poterit. — Multa sunt, quae
13 esse concedimus k), qualia sint, ignoramus. — Habere nos
(wen? was?) animum, nemo negat; quid tamen sit ani-
mus ille, rector dominusque nostri, non magis m) tibi
14 quisquam expediet l), quam m) ubi sit. — Stulti sunt,
15 qui Deum esse negant. — Aliorum mors nos commone-
16 faciat, et n) nos morituros esse. — Miser est senex,
qui nullum aliud habet argumentum, quo se probet
diu vixisse, praeter aetatem. rp. 139, 57. 130, 56. 58.
61.

---

g) f. cum ictūs esset h) ſagt, erklärt laut i) Not. Das Angebo-
ren und Eingegraben ſeyn, iſt eine Art von Anzeige, daß ein Gott ſeye.
k) f. de quibus conc. ea esse deren Daſeyn wir zugeben l) exp. er-
klären, Aufſchluß geben über etw. quid m) nicht mehr als; eben ſo
wenig, als n) auch.

6 obs-ĭdeo, u. -īdo, ēdi, essum, 2. 3. (*sedeo*) wo ſitzen;
eingeſchloſſen halten, blockiren, beſetzt halten. ob-
sidi-o, -ōnis u. obsessi-o, ōnis f. die Einſchließung,
Blokade, Beſetzung. obsess-or, ōris, m. einer, der
einſchließt, beſetzt.
sagitta, 1. f. der Pfeil. sagittarius, 2. m. der Bogenſchütze.
7 insculp-o, si, tum, 3. (*sculpo*) eingraben, einſchnitzen.
13 rect-or, ōris, m. (rĕgo) der Regierer, Beherrſcher, Lenker.
15 commŏn-eo, ui, ĭtum, 2. u. commonĕfacĕre (*moneo*)
erinnern an etwas quem rei (*trans.*).
16 *arg-uo*, ui, ūtum, 3. zeigen, dartun; beſchuldigen
(quem facinoris, crimine). argūt-us, a, um anzeigend;
ſcharfſinnig, ſpitzfindig; geſchwätzig; beredt. argutiae,
1. f. *pl.* der Scharfſinn, die Spitzfindigkeit. argumen-
tum, 2. n. das Kennzeichen, der Beweis, der
Grund; eine (wahre od. erdichtete) Geſchichte, das Bey-
ſpiel; argumentor, 1. Beweis führen, darthun, ſchließen.
argumentatio, 3. f. die Beweisführung, der Schluß;

Lupus et canis.

Cani bene pasto fame confectus a) lupus occurrit. 17
Lupus canem prior b) alloquitur: unde c) sic, quaeso, 18
nites? quo cibo fecisti tantum d) corporis e)? ego, qui
sum longe fortior, pereo fame. Canis simpliciter f): licet, 19
ait, mecum in urbem venias g) et eādem felicitate fru-
aris g), si praestare domino par officium h) potes. Quod-
nam? inquit ille. Canis refert i): ut sis custos liminis et a 20
furibus noctu domum tuearis. Lupus conditionem k) ac- 21
cipit. Ego vero l), ait, sum paratus m); nunc patior 22
nives imbresque n), in silvis vitam degens o) miserrimam.
Dum unā eunt p), animadvertit lupus in collo canis detri- 23
tos pilos. Quid hoc est? inquit: cur tam glabram la- 24
bes cervicem? — Nihil est. — Dic, quaeso. — Quia videor 25
acer q), alligant me interdiu, ut quiescam, et noctu sim
vigilantior: vestigia collaris sunt, quod cervici circumdari
solet. At cibo vescor bono et largo, de mensa sua dat 26
ossa dominus, et frusta carnis objicit mihi familia r): sic
sine labore venter meus impletur. Tum Lupus: vale, 27
inquit, amice, non invideo felicitatem tuam servitute 28
emtam.

Libero s) nullum malum gravius videtur quam ser-
vitus.

---

a) f. c. abgezehrt, abgemergelt b) zuerſt c) woher, von was? d) 139, 33. ff. e) c. Fleiſch am Leibe; f. t. c. haſt du dich ſo beleibt gemacht f) redlich, ohne Falſch g) licet v. et fr. für l. *ut* v. et fr. es iſt erl. daß du k. u. g.; du kannſt k. u. g. h) praest. off. Dienſte leiſten i) r. antworten, verſetzen k) Antrag l) e. v. ja, ich m) bereit n) p. n. i. ich muß auf mich ſchneyen und regnen laſſen o) degere vitam ein L. führen p) una ire mit einander g. q) q. v. a. weil man mich für lebhaft, hitzig hält. r) familia 96, 18. s) liber 67, 24.

coarguĕre beſchuldigen; entdecken. redarguere widerlegen *quem, quid;* tadeln.

23 *pĭlus*, 2. m. das Haar. pilōs-us, a, um behaart, haarig.

25 collār-e, is, n. (*collum* 26, 3) das Halsband.

26 obj-ĭcio, ēci, ectum, 3. u. objecto, 1. (*jăcio*) entgegen werfen, ſetzen, ſtellen, vorwerfen; ausſetzen, Preis geben.

vent-er, ris, m. der Bauch, Unterleib, Magen. ventricŭlus, 2. m. der Magen.

§. 148. *Quod* oder *Accus. cum Inf.*

1 nach den *Verbis* und Redensarten, die eine Freude, Betrübniß, ein Beklagen, eine Verwunderung ausdrücken.

Anm. Willkührlich ists jedoch nicht, nach Wörtern, die eine Gemüthsbewegung ausdrücken, quod oder den Accus. cum Inf. zu setzen. Man setzt quod, wenn man merklich machen will, daß der regierte Satz vom regierenden als von seiner Ursache (144, 14 ff.) abhänge. Will man aber dem Leser überlassen, diesen Ursach-Zusammenhang selbst zu finden, oder will man den regierten Satz in eine mehr geschichtliche als ursächliche Beziehung zu dem regierenden stellen: so kann man auch den Accus. cum Inf. setzen.

2 *Gaudeo*, *quod* Christian*us sum*, oder auch: *me* Chri-
3 stian*um esse*. — Egone me audivisse et didicisse vera et
4 utilia non gaudeam? — Dolet mihi a), quod stomacha-
ris, amice. — Christum occisum esse, multi doluerunt,
5 nemo magis quam Maria. — Miramur, quod accessio-
6 nem fluminum maria non sentiant b). — Non miror,
7 praeclaris priscorum scriptis delectari doctos. — Stultum esset, queri, quod non magnitudine corporis aequemus elephantos, velocitate cervos, quod sagacitate
8 narium nos canes vincant. — Quisquis aliquem queri-

---

a) d. m. es thut mir wehe. So auch dolet mihi pes, dens b) spüren. Sinn: daß das Zuströmen der F. am M. nicht merklich ist.

4 stŏmăchor, (*stomăchus* 41, 9) unwillig, verdrießlich seyn.

5 accessi-o, ōnis, f. (*cedo*) das Hinzugehen, Wachsthum.

6 scriptum, 2. n. (*scrībo*) das Geschriebene, die Schrift.

7 vēlocĭtas, 3. f. (*vēlox*) die Geschwindigkeit, Behendigkeit.
sāg-io, 4. etwas leicht spüren, wittern, merken.
sag-us, a, um leicht spürend, weissagend (sāga sc. anus, eine Weissagerinn, Zauberinn). săg-ax, ācis leicht spürend, wahrnehmend (canis s. der Spürhund) schlau; klug; scharfsinnig. sagācĭtas, 3. f. die Spürkraft, Schlauheit, List, der Scharfsinn. praesāg-ire leicht vorher merken, eine Ahndung haben. (animus praesagit quid es ahndet mir etw.)
nāris, 3. f. das Nasenloch. nar-es, ium, pl. die Nasenlöcher, die Nase.

tur mortuum esse, queritur, hominem c) natum fuisse. rp. 79, 4.

Anm. zu §. 146—148. Wenn man geradezu (directe) sagt, was man denkt, so ist das *Oratio directa* z. B. pro certo habeo: est Deus (ich bin überzeugt: es ist ein Gott) Drückt man aber einen solchen Gedanken im Deutschen durch daß, im Lat. durch den *Accus. cum Inf.* aus, so ist das *Oratio obliqua* z. B. pro certo habeo, Deum esse (ich bin üb., daß ein Gott sey). 147, 5.

Andere heissen das oratio obliqua, wenn man das, was Jemand gedacht oder gesagt hat, nicht mit den eigenen Worten des Redenden, sondern erzählungsweise anführt.

Sol et aquilo.

Solem et aquilonem de robore viribusque quondam d) disceptasse pactosque esse ferunt, ut, uter e) viatori vestem eriperet facilius, is e) validior haberetur. Priores igitur sortitus f) aquilo, ventus acer et vehemens ff) omnem vim flatūs sui in conspectum forte g) viatorem immisit h). Verum ille, quo magis ventus in se ferebatur i), hoc arctius (63, 10.) vestimenta continere circumque se convolvere j). At sol aestus gravissimos effundens facile effecit k), ut viator non solum amiculum exueret, sed etiam tunicam resolveret.

Accus. cum Inf. statt *ut* (§. 144, 14 ff.) §. 149.

I) nach den Verbis: wollen, wünschen, erlauben, leiden,

wenn nämlich der regierte Satz zum regierenden mehr in geschichtlicher als in ursächlicher Beziehung steht.

Alios vis justos et aequos *esse*: primus esto. — Quod tibi non vis fieri, alteri ne facito. — Sunt, qui esse pri-

---

c) als M. d) einst e) uter, is derjenige von beyden, welcher f) sortitus immisit f. sortitus est et immisit; sortiri priores sc. *partes* die erste Verrichtung durch das Loos bekommen; den Kampf anfangen dürfen ff) vehemens 133, 11. g) gerade h) o. v. fl. s. imm. in v. er stürmte mit aller Macht auf e. W. i) ferri stürmen j) sc. coepit k) effundens effecit für: effudit et effecit.

10 păc-iscor, tus sum, 3. (*pax*) einen Vertrag, Vergleich machen, accordiren, verabreden, sich ausbedingen, *rem cum quo*. pact-us, a, um auch *pass.* ausbedungen, abgeredt, dah. pactum, 2. n. der Vergleich, Accord, Vertrag.

11 flāt-us, 4. m. (*flo*) das Blasen, Wehen (des Windes).

13 amicŭlum, 2. n. (*amicio* 73. 5) das Oberkleid.
resol vo, vi, ūtum, 3. (*solvo*) auflösen, aufbinden; entkräften, weichlich machen; ungültig machen.

4 mos se omnium volunt. — Bonum ego quam beatum me
5 dici malo. — Seneca ait: male mihi esse malo quam mol-
6 liter a). — Nemo est, qui non liberos suos incolumes
7 et beatos esse cupiat. — Non omnes merces importari le-
8 ges sinunt. — Augustus dominum se appellari ne a liberis
quidem aut nepotibus suis passus est. — Consuetudinis
9 magna vis est: pernoctant venatores et milites in nive,
uri se in montibus patiuntur. 125, 35.

10 Anm. Eben dieſe Verba werden auch mit ut gebraucht (doch ſeltener), 1) Deutlichkeit halber (wie Num. 11. 12), wenn der Acc. c. Inf. zweydeutig wäre, 2) wenn man die urſächliche Beziehung des regierten Satzes herausheben will.

11 Lex humanitatis non patitur, ut aliorum damno b) no-
12 stram rem c) augeamus. — Senectutem ut adipiscantur,
omnes optant: eandem accusant adepti d).

Accus. cum Inf. ſtatt ut

13 II) meiſtens nach *jubere* u. *vetare*.

14 Anm. 1. Nach 144, 16 f. 22 ſollte eigentlich ut geſetzt werden. Aber jubeo hieß urſprünglich geſchehen laſſen, wollen, und wurde in dieſer Bedeutung gebraucht mit dem Acc. cum Inf. wie patior etc. (149, 1. 1). Nicht ſelten wird jedoch jubeo (in der Bed. befehlen, durch Befehl bewirken) auch mit ut geſetzt, wenn man den urſächlichen Zuſammenhang zwiſchen dem Befehl und der dadurch bewirkten Handlung ausdrücken will.

Anm. 2. Iſt die Perſon nicht ausdrücklich genannt, die der Befehl oder das Verbot angeht, die etwas thun oder unterlaſſen ſoll: ſo ſetzt der Lateiner den Inf. Pass.

15 Deus jubet, pueros obsequi e) parentibus. — Lycur-
gus virg*ines* sine dote nub*ere* *jussit*, ut uxores eligerentur

---

a) gemächlich, weichlich, wollüſtig, moll. esse gem. w. leben b) zum Sch., mit dem S. c) Vermögen d) für: quum adepti sunt e) p. o. nach deutſcher Art: ut pueri obsequantur.

6 incolŭm-is, e. (*colŭmen*, ĭnis, der Giebel eines Hauſes, der Tragbalken) unverletzt, unverſehrt, wohlbehalten. incolumĭtas, z. f. der unverletzte Zuſtand.

7 importo, 1. (*porto*) einführen, bringen, tragen.

9 perno-x, ctis. *adj.* (*nox*) die ganze Nacht hindurch (z. B. v. Mondſchein). pernocto, 1. die Nacht zubringen, übernachten.

12 accūs-o, 1. (*causa*) beſchuldigen, anklagen vor Gericht (quem proditionis); ſich beſchweren, ſich beklagen außer Gericht, tadeln; Vorwürfe machen (superbiam cujus u. quem de re). accusatio, z. f. die Anklage. accusator, z. m. der Ankläger.

15 *virg-o*, ĭnis, f. eine noch unverheirathete Perſon weiblichen

non pecuniae. — Diogenes projici se jussit inhumatum. 16
— Periisset omnis Aegytus fame, nisi monitu Josephi 17
rex edicto serv*ari* per multos annos fruges jussisset f) —
Alexander Cyri sepulcrum jussit aperiri. — 19. In urbe et 19
templis sepel*iri* lex *vetat*. — Christus nos vetuit injurias
nobis illatas ulcisci. rp. 93, 3.

Nach *imperare, praecipere, edicĕre, postulare* 20
wird in der Regel *ut* u. *ne* geſetzt, ganz nach 144, 16 f. 22.

Herodes *) *imperavit, ut* infantes Bethlehemitici oc- 21
ciderentur. — Non solum *ut* obediant parentibus et prae- 22
ceptoribus, sed etiam *ut* eos colant diligantque, *praeci-*
pitur pueris. — *Postulatur* ab omnibus, *ut* ab iis absti- 23
neant maxime vitiis, in quibus alterum reprehenderint.
— Ab homine *exigitur*, *ut* prosit hominibus, si fieri pot- 24
est, multis; si minus g), paucis; si minus, proximis.

---

f) n. rex juss. (wen befehligt hätte? dieß iſt nicht ausdrücklich geſagt) fruges servari (daß die Fr. aufbewahrt werden) g) si m. wo nicht

Geſchlechts, Jungfrau. virgine-us, a, um jungfräulich. virginĭtas, 3. f. die Jungfrauſchaft.

nū-*bo*, psi, ptum, 3. bedecken, verhüllen; heirathen vom weiblichen Geſchlecht (die Braut wurde bei den Römern mit e. Schleyer verhüllt, u. ſo dem Bräutigam übergeben) nubere viro (*Dat.*). Vom Mann ſagte man: ducit uxorem. nupta, 1. f. die Verheirathete. nūbĭl-is, e, mannbar. nupti-ae, arum, f. *pl.* die Hochzeit. nuptial-is, e hochzeitlich. connūbium, 2. n. die Verheirathung, Ehe.

16 proj-ĭcio, ēci, ectum, 3. (*jăcio*) vorwerfen, hinwerfen.

17 edī-co, xi, ctum, 3. (*dīco*) bekannt machen; befehlen, anordnen, beſd. von der Obrigkeit, edictum, 2. n. die Bekanntmachung, allgemeine Verordnung, das Manifeſt, Edict. monĭtus, 4. m. (*moneo*) die Erinnerung.

24 ex-ĭgo, ēgi, actum, 3. (*ăgo*) heraustreiben, herausjagen; zubringen (tempus, aetatem); eintreiben, fordern, verlangen; erwägen, unterſuchen. exact-us, a, um genau, pünktlich, accurat. exact-io, 3. f. die Ver-

---

*) Herodes der Große, geb. 71 J. v. Chr., bekam durch Betrug und Grauſamkeit die Regierung über Judäa unter der Röm. Oberherrſchaft, war wegen ſeiner deſpotiſchen Willkühr, Grauſamkeit und Blutdurſt bey den Juden gehaßt, verſchönerte den jüdiſchen Tempel in Jeruſalem, und bauete neue Städte. Unter ſeiner Regierung wurde Chriſtus geboren.

Vulpes et uva.

Uvam alte dependentem a vite videt vulpes. Appetens eius identidem subsiluit atque eniti ad eam tentavit. Quod cum h) frustra fecisset, discedens i) dixit: at acerbae etiam nunc sunt, in via oblatas k) non sumerem.

Ita quidam homines ea aspernantur, quae se assecuturos esse desperant l).

Vulpes et corvus.

Rapuerat caseum corvus, atque, ut comederet illum, in celsa arbore consēdit. Videt hoc vulpes, et avida casei, corvum blande astuteque aggreditur. O corve, inquit, quam pulchra es avis, quam speciosa! te decet esse avium regem: sane, si vocem haberes, nulla prior m) avis foret. Tum stultus ille, ut vocem ostenderet, clamorem edit n). Ita vero e rostro aperto caseus delabitur, eumque dolosa vulpes arreptum devŏrat.

---

h) q. c. für: cum hoc i) weggehend, beym Weggehen k) für: si offerrentur sc. mihi wenn sie mir dargeboten würden, wenn ich sie fände l) q. — d. was sie zu erreichen die Hoffnung aufgeben m) i. q. praestantior n) e. cl. e. G. erheben.

jagung; Einforderung. exactor, 3. m. der Verjager; Einforderer.

dependeo, o. P. u. S. 2. (*pendeo*) herabhangen. depen-do, di, sum 3. (*pendo*) abwägen; bezahlen (pecuniam).

subs-ĭlio, ilui, ultum, 4. (*salio*) herunterspringen; in die Höhe springen.

aspern-or, 1. (*sperno*) verachten, verschmähen, verwerfen. aspernatio, 3. f. die Verachtung.

assĕ-quor, cutus sum, 3. (*sĕquor*) einholen, erreichen, erlangen. assector, 1. einem überall folgen, begleiten, Anhänger seyn v. S. *quem*. assectātor, 3. m. u. assecla, 1. m. einer der S. folgt, der Anhänger, Client.

corvus, 2. m. der Rabe. *caseus*, 2. m. der Käse.

sīdo, sīdi u. sēdi, sessum, 3. sich herablassen, sich niederlassen, sinken. assīdĕre sich bey etw. niedersetzen. consīdĕre sich zusamm. setzen, sich setzen. desidĕre sich niederlassen, sinken. insidĕre sich auf etw. setzen, e. Ort besetzen. residĕre u. subsidĕre sich niederlassen.

speciōs-us, a, um (*species*) wohlgestaltet, ansehnlich, schön.

Ut und *Accus. cum Inf.* §. 150.

Nach den Redensarten: *aequum est*, *par est*, *fas est*, 1
opus est, *convĕnit*, *expĕdit*, *sequitur*, *necesse est*, *oportet* wird ut gesetzt, wenn es die Deutlichkeit fordert, oder wenn (144, 16 f. 22) eine Absicht, Folge und Folgerung ausgedrückt werden soll, ausserdem der Acc. cum Inf.

Auch kann im ersten Falle ut ausgelassen, und der blosse Conjunctiv gesetzt werden.

Omnibus nostram misericordiam nostrumque auxilium 2
aequum est patere. — Utrum aequius judicas, te naturae 3
an tibi parere [a]) naturam? — *Par est* [b]), primum [c]) ip- 4
sum esse bonum, deinde alios bonos facere.

5. Q. Quid tibi *opus est*, ut [cc]) sis bonus? R. Velle. 6
Opus est te animo valere, ut corpore possis. — Tres *con-* 7
venit res habere narrationem [d]) ut brevis, ut dilucĭda, ut
verisimilis sit. — Non convenit [e]), aegros ab aliis po- 8
tius [f]) quam a medico petere medicinam. — *Expĕdit* 9
civibus, ut civitas bonas leges habeat. — Expedit civibus,
salvam esse rempublicam.

Si Deus est justus, *sequitur*, ut [ff]) alia probos alia im- 10
probos maneat [g]) post mortem conditio. — Si vitam nobis 11
non dedimus, sequitur, non licere nobis illam finire, ut
libeat.

Quicquid oritur, qualecunque est, causam habeat *ne-* 12
cesse est [h]). — Virtus necesse est [i]) res sibi contrarias 13
aspernetur atque oderit. — Nobiles, nisi boni strenui et 14
doctrina exculti [k]) erunt, iis hominibus, in quibus haec
erunt, ornamenta sua concedant necesse est. — Lux ubi 15

---

a) parere cui sich richten nach J. b) es ist schicklich, angemessen, es gebührt sich c) sc. aliquem man 136, 27. ff. cc) Absicht, daher ut d) conv. n. h. es gebührt sich, daß die Erz. habe; die E. soll haben e) n. c. es reimt sich nicht, es ist nicht vernünftig f) lieber, mehr ff) der Deutlichkeit halber ut g) manet me res die S. wartet auf mich h) für nec. est, ut quicquid (omne, quod) oritur, qual. est, hab. c. i) necesse est 107, 7 k) d. e. gebildet.

2 misericor-s, dis (*miser*, *cor*) barmherzig, mitleidig. misericordia, 1. f. die Barmherzigkeit, das Mitleiden. immisericor-s, dis unbarmherzig.

7 dilūcĭd-us, a, um (*lux*) hell, lichte; deutlich. diluculum, 2. n. der Anbruch des Tages, die Morgendämmerung.

verisimĭl-is, e wahrscheinlich. -itūdo, 3. f. die Wahrscheinlichkeit.

deest, ibi necesse est esse caliginem. — Corpus mortale aliquo tempore interire necesse est.

16 Me ipsum ames *oportet*, non mea, si veri amici futuri
sumus kk). — Virtuti studeas oportet, ut tibi contingat
17 vera libertas. — Raro aliquis per se l) satis valet, ut
18 emergat: oportet aliquis manum porrigat. — Legem *opor-*
19 *tet* esse brevem, quo facilius teneatur m). — Narrationem oportet brevem apertam n) et probabilem esse. —
20 Virum bonum nec prece nec pretio nec gratia nec pe-
21 riculo a via recta deduci o) oportet. — Non tantum corpori sed etiam moribus salubrem locum eligere nos oportet.

22 *Oportet* mit Auslaſſung der Perſon.

23 A nulla re honesta periculi aut laboris magnitudine
24 deduci oportet p). — Deligere oportet q), si velis dili-
25 gere. — Optimis libris immorari et innutriri oportet r),
26 si velis bene excoli. — Nulla re cogi oportet s), ut ab officio recedatur t).

Rusticus et filii.

27 Inter rustici filios grave ortum erat dissidium. Fru-
stra pater pacem et concordiam reconciliare verbis stu-
28 debat. Ergo alia rem via aggreditur. Filios considere, certumque virgularum numerum ad se afferre jubet u).

---

kk) si f. s. wenn wir ſeyn wollen, ſollen l) p. se an ſich, für ſich allein m) sc. memoriā n) klar, deutlich o) abgelenkt werden = ſich ablenken laſſen p) sc. aliquem, man q) sc. te r) sc. te s) sc. homines t) sc. ab iis u) 149, 13.

19 prŏbābĭl-is, e. (*prŏbo*) glaublich, wahrſcheinlich; Beyfall verdienend, gefällig; gut, tauglich. probabilitas, 3. f. die Glaublichkeit, Wahrſcheinlichkeit.

24 del-ĭgo, ēgi, ectum, 3. (*lĕgo*, 3) ausleſen, auswählen. delectus, 4. m. die Wahl, das Auswählen; die Aushebung der Soldaten.

27 concĭli-o, 1. (*concilium*) zuſammen bringen, vereinigen; zum Freunde machen, gewinnen; verſchaffen, erwerben, ſtiften. conciliatio, 3. f. die Vereinigung, Erwerbung, Stiftung. conciliātor, 3. m. der etw. veranſtaltet ꝛc. reconcilio, 1. wied. vereinigen; wied. herſtellen ꝛc.

28 virgŭla, 1. f. (*virga* 23, 3) die Ruthe, ein kleiner Stab.

Quo facto omnes in fasciculum colligit, constrictum- 29
que v) filiis singulatim offert, ut in eo frangendo vires
suas exercerent. Illi vero omni adhibita vi incassum 30
laborarunt. Iam pater, nodo discisso vv) singulis sin-
gulas x) confringendas dedit y), id quod illi nullo nego-
tio z) fecerunt. Tandem eos sic allocutus est: Haec 31
res, mei filii, vobis exemplo sit. Dum a) concordabi- 32
tis b), adversus impetus et injurias hostium satis valebitis,
at simul ac dissensio erit inter vos, gliscetque discordia,
pro certo habetote c), vosmet hostibus praedae futuros d).

Anhang zu §. 142. 146. 147. 149. §. 151. 1

Verba, wie *moneo*, *dico*, *scribo*, erfordern die in obigen §§. angegebene Construction nicht an sich, sondern vermöge ihrer Bedeutung. Sie erfordern

1) *ut*, wenn gesagt, geschrieben wird, man solle, müsse, dürfe etwas thun (Befehl, Aufforderung, Antrieb, Willensmeinung), 144, 16. 17. 22.

2) den *Accus. cum Inf.*, wenn bloß gesagt wird, daß etw. geschehe, geschehen sey, geschehen werde (bloße Anzeige; Bekanntmachung), 144, 14. 19 20.

Nunquam non e) vos *moneo*, *ut* juventutis tempus 2

---

v) f. constringit et offert vv) n. disc. dedit für discidit nodum et dedit x) s. s. jedem (Sohn) einen (Stab) y) c. d. er gab sie (die Stäbe) als zerbrochen werden sollende; er gab sie zum Zerbrechen z) n. n. ohne Mühe a) so lang b) 81, 4. c) p. c. h. versichert seyn d) praede esse cui (137, II) eines Beute seyn e) nunq. n. immer

29 constri-ngo, nxi, ctum, 3. (*stringo* 85, 17) zusammenbinden.

singŭlātim (singillatim u. sigillatim) (*singuli* 60, 19) einzeln, Stück für Stück, Mann für Mann, einer um den andern.

30 cass-us, a, um leer, vergeblich, unnütz. incassum *adv.* vergebens.

disc-indo, ĭdi, issum, 3. (*scindo* 117, 18) zerschneiden; zerreißen. discidium, 2. m. die Zerreißung, Trennung, z. B. zwischen Freunden.

confr-ingo, ēgi, actum, 3. (*frango*) zerbrechen.

32 dissen-tio, si, sum, 4. (*sentio*) in der Gesinnung, Meinung verschieden seyn, nicht übereinstimmen, uneinig seyn, *a quo; cum quo, inter se.* dissensio, z. f. die Uneinigkeit, Mißhelligkeit.

glisco, 3. entglimmen (ignis), wachsen, zunehmen; entstehen, sich erheben.

3 bene collocetis. — Hoc vos *moneo* f), juvenes, si juven-
tutis tempus amiseritis, nullum *vos* reper*turos* esse, quod
4 hanc jacturam pensare queat. — Monuit suos g) Jesus,
varie ipsos ab adversariis vexatum iri.
5 Praeceptores saepe pueris *dicunt* h), *ut* aliquid descri-
6 bant, ediscant, repetant. — Jesus praedixit i) Apostolis,
ut post mortem suam doctrinae suae praecones sint, Deo
7 ipso adjutore confisi k) — Jesus praedixit l) Apostolis,
ips*os* post mortem suam prae*cones fore* suae doctrinae.
8 — Paulus ad Corinthios m) *scripsit* n), *ut* concordarent.
9 — Apostoli, Christianis ambigentibus et rogantibus o),
responderunt p), *ut* quacunque carne vescerentur et quo-
cunque die.
10 *Facere*, *ut* ſich bemühen, daß §. 142 *Facere* ſetzen,
annehmen, behaupten — erfordert den Accus. cum Inf 147, 1.
11 *Fac*, apud te *ut* sis q). — *Fac* r), animo*s* non ma-
12 ne*re* post mortem, quam misera esset vita nostra. — Fac,
qui ego sum, (eum) te esse s), et videbis, qualem te
mihi praebere debeas t).

13 *Vespertilio et felis.*

Vespertilio in terram delapsa comprehensa fuit a
14 fele. Quae cum u) illam dilaniatura v) videretur w), pe-
15 tiit illa suppliciter x), vitam ut sibi concederet y). At
enim felis hoc se facere posse negavit, quae z) esset ca-
16 pitalis hostis a) omnium avium. Tum vespertilio se
non avem sed murem esse dixit. Itaque dimissa fuit.
17 Paulo post b) capta c) ab alia fele, similiter petiit z),
18 ut sibi miserae vitam daret d). Id felis sibi factu perdif-

---

f) seu: vobis dico, denuntio g) m. s. ſo v. a. denuntiavit suis h) ſo v. a. praecipiunt i) ſo v. a. antea praecepit k) vertrauend auf Gott den Helfer; im Vertrauen auf Gottes Beyſtand l) antea denuntiavit m) Bewohner der Stadt Corinth in Griechenland 122, 2 n) per literas hortatus est C-os o) C. a. et r. für quum C-i ambigerent et rogarent p) f. resp. et permiserunt q) 56, 40. ff. r) geſetzt s) fac — esse ſetze dich in meine Stelle t) q. — d wie du dich gegen mich betragen ſolleſt u) q. c. für cum haec v) sc. esse w) q. — v. da es ſchien, dieſe wolle jene zerfleiſchen x) flehentlich, demüthig- y) cono. vitam das Leben ſchenken c) q. f. cum ipsa a) host. cap. Todfeind b) p. p. bald darauf c) c. petiit für capta est et p. d) v. dare das L. ſchenken.

9 ambigo, 3. (*ago*) ſtreiten mit J., zweifeln, ungewiß ſeyn. ambigu-us, a, um ſtreitig, zweifelhaft, zweydeutig.

14 dilanio, 1. i. q. *lanio* zerfleiſchen, zerreiſſen.

ficile l) esse ait, quae m) cum omnibus muribus bellum 19
gereret n), vespertilio autem se murem nequaquam esse
adfirmavit, sed volucrem. — Sic iterum periculum eva- 20
sit, et nomine mutato o) bis servata est.

Accus. cum Inf. bey Vergleichungen. §. 152.

Wenn der erste Satz im Acc. c. Inf. steht, so wird auch 1
das Subject und Prädikat des (zweyten oder) Gegensatzes im
Acc. gesetzt.

Constat, graecam linguam locupletiorem esse, quam lati- 2
n*am*. cf. §. 146. Praestat, pauperem esse, quam igno-
rantem a). — Scito, puer, nihil esse tam pulchrum in 3
puero, quam ingenuitatem. — Erras, si reliquos homines 4
iisdem rebus, quibus te ipsum, commoveri b) putas. —
Ita vive, ut doceas c), aeque caros esse tibi homines, ac 5
te ipsum. — Videmus, Apostolos idem docuisse, quod Chri- 6
st*um* (sc. docuisse videmus), oder: quod Christus (sc. docuit).

Accus. cum Inf. als Subject (statt ut cum Conj.) 7

8. Semper utile est bon*um esse* d). — Non est bonitas, 9
esse (sc. aliquem) meliorem pessimo. — Est aliud, iracun- 10
dum esse, a iud, iratum. — Non esse emācem, vectigal 11
est. — Contentum suis rebus esse, maximae sunt certis- 12
simaeque divitiae. — Difficile est, amicitiam manere e), si a 13

---

l) 96, 9. ff. m) f. cum ipsa n) b. g. Krieg führen o) n. m. durch den veränderten Namen, durch Veränderung des N. a) sc. aliquem 136, 27. arm zu seyn, als unwissend b) commoveor re die Sache wirkt, macht Eindruck auf mich c) d. zeigen d) b e. f. ut aliquis sit bonus, tugendhaft zu seyn e) ut amicitia maneat.

19 affirmo, 1. (*firmus*) befestigen, bestärken; versichern. affirmatio, 3. f. die Bekräftigung, Versicherung.

2 locŭpl-es, ētis, (*lŏcus*, *plenus*) begütert, reich an Grundstücken, reich; glaubwürdig, gültig. locuplēto, 1. reich machen, bereichern.

3 ingĕnuĭtas, 3. f. (*gigno*) das Freygeboren-Seyn; die edle Denkungsart; Aufrichtigkeit, Offenherzigkeit.

11 ĕm-ax, ācis (*emo*) kaufbegierig, kauflustig.

13 def-ĭcio, ēci, ectum, 3. (*facio*) sich (sc. se) wegmachen, sich entfernen; abfallen, abtrünnig werden; verlassen (vires deficiunt me u. deficior viribus); fehlen (deficit tempus me u. mihi); sich enden, aufhören; deficere animo u. deficere allein, den Muth verlieren,

14 virtute defeceris. — Magna pars probitatis est, velle fieri g) probum. rp. 62, 15. 27.

15 *Leo socius imbecilliorum bestiarum.*

16 Societatem inierant h) leo capra et ovis. Praedā i) autem, quam ceperant, in quatuor partes divisā i) leo, prima, ait, mea est, quia sum leo, vobis longe praestan-
17 tior. Tollam et secundam, quam meretur robur meum.
18 Tertia debetur k) egregio labori meo. Quartam qui tangere voluerit, is sciat, se habiturum me inimicum l) si-
19 bi. Quid facerent m) imbelles bestiae, aut quae sibi leonem infestum n) habere vellet? Ita totam praedam solus abstulit leo.

§. 153. *Quin, Quo minus.*

1 *Quin* I) für *ut non*, *qui non*, etc. regiert den Conjunct. (113, 2.), und ſteht nach einer Negation.

2 *Nihil* tam occultum est, *quin* a) aliquando manife-
3 stetur. — Fama non temere b) nascitur, quin subsit c)
4 aliquid. — Parum abfuit, quin d) Virgilii et Livii e) scripta ex omnibus bibliothecis amoverit Caligula Caesar. —
5 Nemo hominum tam sapiens est, quin f) aliquando er-
6 ret. — Nihil tam difficile est, quin g) quaerendo inve-
7 stigari possit. — Nulla res tam facilis est, quin difficilis
8 sit ignavo. — Nullum praetermitte diem, quin i) rem
9 bonam aliquam agas. — Nulla dies abeat, quin linea ducta supersit k).

---

g) velle sc. aliquem, oder velle te f. ut aliquis velit, ut tu velis fieri probus, der Wille, der Entſchluß ꝛc. h) s. i. eine Verbindung eingehen, ſich verbinden i) praedā divisā f. quum praedā divisā esset k) debetur res die S. gebührt, man iſt die S. ſchuldig l) zum Feinde m) q. f. was ſollten thun? n) zum Feinde. a) f. ut id non, quod non b) leicht c) s. daran ſeyn d) es fehlte nicht viel, daß nicht, ſo e) 14, 9. f) f. ut is non, qui non g) f. quod non h) f. quae non i) quo non, — ohne zu k) weiter vorhanden ſey.

nachlaſſen. defectus, 4. m. u. defectio, 3. f. das Fehlen, der Mangel, defectus virium Ohnmacht, defectus solis, die Sonnenfinſterniß, defectus lunae, die Mondsfinſterniß. defecti-o, onis, f. der Abfall.

15 imbecill-is, e u. us, a, um (*bacŭlus*) ſchwach 23, 21. imbecillĭtas, 3. f. die Schwäche.

19 imbell-is, e (*bellum*) unkriegeriſch, wehrlos, ſchwach.

---

4 bibliothēca, 1, f. (gr.) die Bibliothek, Bücherſammlung; Bücherzimmer. bibliopōla, 1. m. der Buchhändler.
praetermi-tto, si, ssum, 3. (*mitto*) vorbey laſſen.

Quin nach *non dubito*, *non dubium est* (in der Bedeu- 10
tung zweifeln) ist häufiger, als der Acc. cum Inf.

Non potest *dubitari* ll) *quin* fuerint ante Homerum poë- 11
tae in Graecia. — Quis dubitare potest (i. e. nemo d. p.), 12
quin Dei immortalis munus sit, quod l) vivimus? — Uni- 13
versum mundum cum cernimus, possumusne dubitare (i. e.
non p. d), quin ei praesit aliquis effector m) et modera-
tor tanti operis? — Deum esse, non dubitare potest ho- 14
mo: aeque dubitare possit, sol sit n) an nullus sit.

Quin II) ja sogar, (i. q. imo, quin imo) 15
regiert nicht den Conjunctiv.

Mortem non timet sapiens: *quin* evolare ex hac vita 16
cupit tum, cum Deus, vitae dominus, ipsum velut a sta-
tione avocat. — Labore non minuitur imo augetur jucun- 17
ditas vitae. — Mirum est, quantum laborent viri magni 18
diebus, quin etiam noctibus. —

Quin III) warum nicht? (i. q. cur non? quidni?) 19
regiert nicht den Conjunctiv (wird gebraucht bey Ermunterungen,
in heftiger, ungeduldiger Rede).

Quin taces o)? — Quin continetis vocem p)? — Quin 20
tu uno verbo dic q)? — Quin respondes? — Quin omitte 21
me r)! — Quin conscendimus equos s)?

Quo mĭnus daß nicht (quo damit, daß, 113, 2; minus 22
i. q. non nicht) wird häufiger als *nĕ* gebraucht nach
Verbis, die ein Hinderniß, eine Abhaltung bedeu-
ten, regiert den Conjunctiv.

Aves rapāces, dum cadavera devorant, hoc ipso im- 23
pediunt, *quo minus* aër putrescat. — Deo nihil obstat, 24
quo minus t) omnia, quae velit, perficiat. — Demosthe- 25
ni, quo minus summus evaderet orator, non offecit vitium

---

ll) dubito 113, 23. l) §. 145. m) Schöpfer n) f. utrum sol sit ob
o) warum schweigst du nicht? = schweig doch p) q. c. v. warum
schweigt ihr nicht? = ey, so schweiget doch! q) q. d. was sagst du es
nicht? = ey, sag's doch r) laß mich doch gehen! s) warum sitzen
wir nicht zu Pferd?; sitzen wir doch auf! aufgesessen! t) quo min.
perf. daß er nicht mache, bewirke; zu machen, bewirken.

16 avŏco, 1. (*vŏco*) wegrufen, abrufen, entfernen.

stăti-o, ōnis, f. (*sto*) das Stehen, Stillstehen, Feststehen;
der Aufenthalt, Standort, der militairische Posten,
der Wachposten; die Bay, Bucht, der Ankerplatz.

linguae. — Vere probum et pium ne supplicium quidem deterret, quo minus faciat, quod Deus jussit. — Non possumus recusare, quin alii a nobis dissentiant. rp. 61, 35. 80, 2. 115, 44.

Equus et asinus.

Asinus, onustus sarcinis, equum rogavit, ut aliqua parte oneris se levaret u), si se velit salvum ab itinere redire. Quas cum v) ille preces repudiasset, paulo post asinus exhaustus labore in via corruit, animamque efflavit. Ergo agitator omnes sarcinas, quas asinus portaverat, atque pellem etiam asino detractam equo imposuit. Tum ille: o me miserum vv), ait, qui parvulum onus subire x) nolui, jam cogor tantam molem ferre, atque pellem insuper y) comitis mei, cujus preces superbe repudiavi.

§. 154. Folgende Verba haben als *Activa* zwey *Accus.*

des Subjects und Prädicats.

I) nennen, heissen, halten, erkennen für ꝛc., haben zu, an,
II) machen, ernennen, erwählen, erklären zu.

I) Romulus urb*em* a se conditam *vocavit* Roma*m*. — Reges suos Romani brevi ante et post Christum natum Caesares Augustosque cognominavere. — Deum recte nominamus patrem optimum. — Bombyx texit fila, quae sericum appellamus. — Iram poeta priscus initium dixit a) insaniae.

---

u) levare (erleichtern) quem parte (um e. Th.) oneris, = Jemand einen Theil der Last abnehmen v) q. c. f. cum has vv) o me m. o ich Unglücklicher! x) subire onus eine Last übernehmen y) oben darein, noch dazu, überdieß. a) dicere heissen, nennen.

deterr-eo, ui, ĭtum, 2. (*terreo*) abschrecken; abhalten.
onust-us, a, um (*onus*) beladen, bepackt.
sarcĭna, 1. f. die Bürde, der Bündel, Pack, die Last.
efflo, 1. (*flo*) heraus blasen, aushauchen, efflare animam (den Athem aushauchen) sterben.
agitāt-or, ōris, m. (*ago*) der Treiber, Kutscher. agitatio, 3. f. das Setzen in Bewegung, die Hin- und Herbewegung, Erregung, Betreibung.

---

nōmĭno, 1. (*nosco*) nennen, benennen; berühmt machen. (cognomino 63, 19). nominatio, 3. f. die Benennung, nominātim adv. namentlich.
insān-us, a, um (*sānus*) krank an der Seele, unsinnig, rasend; albern, verstandlos; heftig, arg. insania,

Anim*um* nostrum recte *habemus* b) immortal*em*. — 6
7. Quidni c) parentes habeam amicissimos mihi d)? — Di- 8
tissimos non semper felicissimos judicamus. — Hoc e)
feliciores puto homines, quo e) sunt meliores.

(Eine andere Erklärung dieſ. Conſtruct. ſ. §. 146, 38. ff.)

Paren*tes* *habere* debemus carissimos f), quod (ab iis 9
nobis vita tradita est. — Habes somnum g) imaginem mor- 10
tis. — Laudo eum, qui optimum quemque h) habet ami- 11
cum i). — Quotus quisque est, qui patrem habere potest 12
praeceptorem? — Aegyptum et Phoenicen k) velut incu- 13
nabula habuerunt literae et artes. 146, 15. ff. 152, 4. f.

II) 14. Hoc age, ut *te* quotidie *facias* melior*em*. — Cum 15
his versare l), qui te meliorem facturi sint. — Homines
caecos reddit cupiditas et avaritia. — Non solum ipsa 16
fortuna caeca est, sed etiam eos plerumque efficit caecos,
quos complexa est m). — Julius Caesar Dictatorem n) se 17
fecit. — Ratio hominem facit terrae dominum.

Populus Romanus Brutum primum consulem creavit. — 18
Romani in magnis periculis virum, ingenio o) et pruden- 19
tia insignem, dictatorem creaverunt (dixerunt), magistra-
tum summae potestatis, cui parere unumquemque oportuit.
— Christus duodecim Judaeos discipulos et Apostolos suos 20
delegit. — Davides Salomonem filium successorem suum 21
designavit.

---

b) halten für c) warum nicht? d) für meine beſten Freunde e) hoc, eo deſto; quo je (beym Compar.) f) habere quem carum Jemand lieb haben g) h. s. du haſt an dem Schlaf h) o. q. die Tugendhafteſten i) h. a. hat zu Fr. k) an A. an Ph. l) versari cum quo Umgang haben mit Jemand m) lieb gewinnen, begünſtigen n) zum D. o) Kopf, Talente.

1. f. der Unſinn, Wahnſinn, die Raſerey, Wuth. insanio, 4. unſinnig ſeyn, ohne Verſtand ſeyn; raſen, toben, wüthen. vesān-us, a, um u. vesania i. q. insanus u. insania.

13 Phoenīc-ē, es u. Phoenicia, 1. f. Phönicien. Phoenicius, *adj.*

21 *sign-um* u. signo 75, 48.
designo, 1. bezeichnen, abzeichnen, auszeichnen; eintheilen, ordnen; beſchreiben; beſtimmen zu einem Amte, voraus ernennen.

Vulpes et leo.

22 Vulpes, quae nunquam leonem viderat, quum ei forte occurrisset, adeo expavit (perterrita est), ut paene morere-
23 tur formidine. Eundem conspicata p) iterum, timuit qui-
24 dem, sed nequaquam ut antea. Tertio q) illi obviam facta r), etiam s) accedere propius eumque alloqui ausa est.

Agricola et anguis.

25 Agricola anguem reperit, frigore paene exstinctum. Mi-
26 sericordia motus eum sinu fovit. Mox anguis in sinu recreatus vires recepit t), et agricolam pro beneficio letali vulnere laesit u).

§. 155. Die obigen Verba (nennen ꝛc. machen ꝛc. §. 154.)
1 haben als *Passiva* zwey *Nomin.* des Subj. u. Präd.
2 I) *Dens* elephantis *dicitur ebur.* — Veneris stella voca-
3 tur Lucĭfer et Hespĕrus. — Pisa fabae lentes viciae et similia
4 vocantur legumina. — Frumenti calamus a radice usque
5 ad spicam culmus dicitur. — Sunt viri, qui magni im-
6 merito dicti sunt. — Omnes rectae animi affectiones virtutes appellantur.

---

p) f. cum consp. esset q) zum drittenmal r) o. f. f. cum o. facta esset s) ſogar t) recr. rec. f. recr. est et rec. u) l. v. laedere tödlich verwunden.

22 perterr-eo, ui, ĭtum, 2. (*terreo*) Jemand erſchrecken (*trans.*), in Schrecken ſetzen.
24 obviam (*adv.* f. *ob viam*) am Wege, entgegen, (auf der Straſſe). obviam ire cui J. entgegen gehen. obviam venire, entgegen kommen. obviam fieri cui J. begegnen.
26 recreo, 1. (*creo*) wieder herſtellen, erquicken, (*pass.* ſich erholen.
lēt-um (u. *lethum*), 2. n. der Tod. lētāl-is, e. tödlich.

---

2 Lucĭf-er, ĕri, m. (*lux, fero*) der Morgenſtern. Hespĕrus, i. m. (gr.) der Abendſtern.
3 *len-s*, tis, die Linſe. *vicia*, 1. f. die Wicke.
lĕgūm-en, ĭnis, n. (*legĕre*) die Hülſenfrucht.
5 immerĭt-us, a, um (*mereo*) unverdient *pass.* immerito (Abl.) nicht nach Verdienſt, unverdienter Weiſe.
6 affecti-o, ōnis, f. (*facio*) die Beſchaffenheit, der Zuſtand. corporis; affectio animi Gemüthsbeſchaffenheit, Geſinnung, Neigung. affectus, 4. m. die Beſchaffenheit; affectus animi und blos affectus die Gemüthsbewegung, Geſinnung, Leidenſchaft, der Affect.

Universum *genus* humanum *familia* Dei recte *existi-* 7
matur a). — Imitemur eos, qui habentur et sunt optimi b). 8
— Cometae olim magnarum calamitatum praenuntii perpe- 9
ram c) credebantur. — Demosthenes a Graecis, Cicero a 10
Romanis oratorum est princeps d) judicatus. — Schola ha- 11
beri debet officina virtutis et sapientiae. — rp. 116, 2. 121,
9. 130, 37. 140, 11. — Habere u. haberi auch mit pro. Cal- 12
liditas male habetur pro sapientia.

II) Nebula ascendens fit nubes. — Omnis molestia ad- 13
suetudine fit levior. — Perdidisti diem, quo non doctior e) 14
meliorve evasisti. —

Post Romulum bellicosum Numa Pompilius creatus est 15
rex, qui populum ferocem religione mollire studuit. — Post 16
Judae excessum Matthias Apostolus electus est ab undecim
reliquis. — Moses designatus est dux Israelitarum. rp. 121. 17
10. 122, 19.

Asinus.

Asinus sale onustus fluvium transiit, et titubans in aquam 18
decĭdit f). Quum surgeret, sensit onus non nihil g) leva- 19
tum (sc. esse), quod in aqua sal delicuerat. Ea re gavisus h), 20
quum postea spongiis onustus ad fluvium accederet, spera-

---

a) wird geh. für b) q. — o. w. für die besten geh. werden, u. es sind c) *adv.* unrichtig, fälschlich, irrig d) p. o. der vorzüglichste, größte Römer e) gebildeter f) tit. de f. titubavit et d. g) non nihil etwas h) gavisus, cum accederet f. cum gavisus esset, et accederet.

9 praenunti-us, a, um (*nuntius*) vorher verkündigend; *subst.* der Vorherverkündiger, Vorbote. praenuntio, 1. vorher verkündigen, v. anzeigen.

13 adsuetūd-o, ĭnis, f. (*suesco*) die Angewohnheit, Angewöhnung.

15 bell-ĭcōsus, a, um (*bellum*) kriegerisch, streitbar. bellicus, a, um den Krieg betreffend (res bellica Kriegswesen). belligĕro, 1. Kr. führen. bellātor, 3. m. Krieger, kriegerisch. bellātrix, -īcis, f. Kriegerinn, krieg. bellōna, 1. f. Kriegsgöttinn. mollio, 4. erweichen, weich, geschmeidig machen; sanfter, milder machen, mildern; weichlich, weibisch machen; bändigen, zähmen.

16 excessus, 4. m. (*cēdo*) das Herausgehen, e. e vita Tod.

18 *titŭb-o*, 1. wanken, nicht fest stehen, taumeln; stocken, stammeln; in etw. fehlen. titubanter *adv.* stockend. titubatio, 3. f. das Stammeln; die Verlegenheit.

19 delĭquesco, cui, 3. (*liqueo* 115, 22) zerschmelzen; ganz vergehen.

20 *spongia*, 1. f. der Schwamm, zum Abwischen.

vit, si rursus collaberetur, nunc quoque fore, ut onus fieret
21 levius i). Igitur de industria k) lapsus est. Spongiis autem madefactis l) exsurgere nequivit, ideoque oneri succumbens m) misere in aqua periit.

§. 156. *Nominativus cum Infinitivo* bey *putor, dicor, feror, videor* u. dergl.

Anhang zu §. 146. 147.

1 Die dort angegebenen Verba (I. des Wahrnehmens, u. Denkens; II. des Anzeigens) haben nur als *Activa* den Accus. cum Inf. bey sich.

2 Als *Passiva* erfordern sie den *Nomin. cum Inf.*, und stehen in gleichem numerus u. in gleicher Person mit diesem Subjects-Nominativ.

3 Stellas fixas recte soles esse putant (sc. homines). Stel-
4 lae fixae recte soles *esse* put*antur* a). — Luna solis lumine collustrari recte putatur. — Ignes fatui stulte spectra (esse)
5 existimantur, — Qui benefacta sua praedicant, ii, ut praedicarent, fecisse creduntur b). — Romulus ad Deos tran-
6 sisse a credula plebe creditus est. — Semiramis *), re-

---

i) fore, ut o. f. l. (144, 8.) f. onus futurum esse l. k) 63, 47 l) sp. m. f. quum spongiae madefactae essent m) s. periit f. succubuit et p. a) st. — p. wörtlich: die Fixsterne werden richtig geglaubt (— was?) zu seyn (— wer?) Sonnen; man glaubt richtig, daß die Fixsterne S. seyen, die F. seyen S.; man glaubt von den F., sie seyen S. b) ii fec. cred. diejenigen werden geglaubt (— was?) sie erwiesen zu haben; von denen glaubt man, sie hätten sie erwiesen.

21 exsur-go, rexi, rectum, 3. (*surgo*) aufstehen, sich erheben, empor kommen.
succu-mbo, bui, bĭtum, 3. (*cubo*) unterliegen.

---

4 collustro, 1, (*lux*) erleuchten, hell machen; besichtigen.
5 *dico* 1. sagen; widmen, weihen 74, 12. abdĭcare sich lossagen, entsagen, a. se magistratu u. a. magistratum ein Amt niederlegen, abdanken. dedĭcare einweihen, Gott heiligen (templum). indĭcare 74, 12. praedicare bekannt machen, sagen, rühmen. praedicatio, 3. f. die

---

*) Vrgl. 29, 14. Sie soll nach dem Tode ihres Gemahls Ninus die Regierung nicht ihrem Sohne Ninyas überlassen, sondern, um sie selbst zu behalten, sich für ihren, ihr sehr ähnlichen, Sohn ausgegeben, männliche Kleider angelegt und als König regiert haben.

gina Assyriorum celeberrima, puer esse credita est c): re-
gnasse, Babylonem condidisse, multaque bella prospere ges-
sisse traditur. — Lycurgi temporibus Homerus vixisse tra- 7
ditur d). — Germanorum veterum comae rutilae e) fuisse
narrantur. — Regum Aegyptiorum corpora in Pyramidi- 8
bus sepulta fuisse dicuntur. — Thales Milesius primus de- 9
fectionem solis praedixisse legitur *). — Conradus, rex 10
Germaniae, Vinimontium f), oppidum Württembergicum,
quod ab ejus hostibus tenebatur, a. C. MCXL die Dec.
XXI expugnavit. Tum ille non solum incolumes cum li-
beris exire mulieres jussisse g), sed et rogantibus mulieri-
bus k) permisisse traditur, ut, quantum possent, humeris
impositum l) ex oppido asportarent. Quo facto m) mu- 11
lieres nihil praeter viros asportasse, et singulae per por-
tas oppidi cum viris in humeros sublatis egressae dicun-
tur: qua n) pietate o) commotus p) rex et viros conser-
vasse q) et reliqua bona mulieribus reddidisse fertur. rp.
5[1], 7. 52, 7. 59, 9. 109, 15. 122, 27. 46. 130, 37. 136, 27.
44. 45. 148, 10.

Fides nobis habebitur r) tum maxime, si existim*abi-* 12
mur s) prudentiam cum probitate conjungere. — Facite 13

---

c) wurde für e. Jüngling gehalten d) H. v. t. H. ſoll gelebt haben e) röthlich, goldgelb, blond f) Weinſperg g) juss. traditur, er ſoll befohlen haben, mul. ex. inc. (ut m. exeant i.) daß die W. ꝛc. k) r. m. *Dat.* den bittenden W.; den W. auf ihre Bitte l) l. imp. asp. f. imponerent et a. m) q. f. f. hoc f. f. cum hoc factum esset, alsdann, darauf n) q. f. hac o) Treue der Weiber gegen ihre Männer p) c. rühren q) conservare quem J. das Leben erhalten, ſchenken r) III, 6. s) sc. nos (Nom.). — si ex. conj. wenn man von uns glaubt, daß wir verbinden.

Bekanntmachung, das Rühmen. praedicator, 3. m. der etwas bekannt macht, rühmt. praedicabĭl-is, e. werth, daß man öffentlich davon rede, rühmlich.

6 Assyri-a, 1. Aſſyrien (im alten Aſien). -us, a, um *adj.* u. *subst.*

10 permi-tto, si, ssum, 3. (*mitto*) durchgehen laſſen, wohin gehen laſſen; überlaſſen, zulaſſen, laſſen, freyſtellen, erlauben, geſchehen laſſen. permissio, 3. f. die Ueberlaſſung, Erlaubniß.

11 *humĕrus*, 2. m. die Schulter, Achſel.
asport-o, 1. (*porto*) wegtragen, wegführen, wegſchaffen.

---

*) Thales, ein berühmter Philoſoph u. Aſtronom, aus Miletus im alten Jonien, † 3439. — Jene Sonnenfinſterniß ſoll den Tag in Nacht verwandelt haben, während einer Schlacht der Lydier und Meder.

quaeso, liberi, ut parentibus probis non solum figurā t) corporis et facie sed etiam mente et moribus similes esse putemini u). — Convenire te nuper volui, sed negabaris esse v) domi.

14 Videri (ſcheinen) wird conſtruirt nach 156, 2.

Statt videri *ab aliquo* (geſehen werden von J.) ſagt der Lat. videri *alicui*; der Deutſche: ſcheinen Jemand.

15 Stellae nobis parvae esse videntur vv) et sunt ingentes. — Musica ad tolerandos facilius labores velut mu-
16 neri nobis data esse videtur. — Nasus ita locatus x) est, ut
17 quasi murus oculis interjectus esse videatur y). — Vinum fit bonum, quod recens durum et asperum visum est. rp. 45, 2. 57, 41. 61, 37. 75, 34. 89, 9.
18 Saepe initio belli is videbatur victurus esse z), qui
19 victus est. — Caesar et Tacitus longe aliam terram describere videntur zz) quam Germaniam nostram: adeo
20 mutata est ex isto tempore. — Artes et literae videntur a zonis torridis et frigidis abhorrere et temperatas desiderare. rp. 151, 13.

---

t) fig. fac. mente, mor. der Geſtalt ꝛc. nach, in Rückſicht auf Geſtalt, Geſichtsbildung, Verſt. Char. u) ut s. e. p. daß man euch für a. hält v) n. e. man ſagte mir, du ſeyeſt nicht vv) st. — v. die St. ſcheinen (— wem?) uns (— was?) zu ſeyn (wer? was?) klein. x) 83, 9. y) zu 15—16. auch: es ſcheint uns, die St. ſeyen kl. — — es ſch. die N. ſey ꝛc. — daß es ſch., ſie ſey wie e. M. ꝛc. z) is vid. es ſchien, der werde ſiegen zz) C. et T. d. v. es ſcheint C. u. T. beſchr.

interj-ĭcio, ēci, ectum. 3. (*jacio*) zwiſchen etwas werfen, ſetzen oder ſtellen *cui*. interjectus, *part.* dazwiſchen befindlich (interjecto tempore in der Zwiſchenzeit). interjectio, 3. f. das Dazwiſchenſetzen. interjectus, 4. m. die Dazwiſchenkunft.

20 zōna, 1. f. jeder Gürtel, Geldbeutel; (zonae, *pl.* die Erdſtriche, Erdgürtel, Zonen, d. i. die Zirkel, welche den Himmel u. die Erde in 5 Theile theilen (2 zonae frigidae die beyden äußerſten an den Polen, 1 zona torrida zwiſchen den Wendezirkeln, 2 zonae temperatae zwiſchen den Wendezirkeln u. Polarzirkeln). zonarius *adj.* (sc. sector) Beutelſchneider; *subst.* Gürtler, Beutler, Seckler.

torreo, torrui, tostum, 2. dörren, röſten, braten; erhitzen. torrĭd-us, a, um dürr, trocken, heiß, hitzig.

tempĕr-o, 1. 1) Maaß beobachten, mäſſig ſeyn, ſich mäſſigen in re; temperare sibi, sibi a re ſich enthalten;

Bellum ita suscipiatur, ut nihil nisi pax quaesita vi- 21
deatur a). — Baculi recti, in aquam demissi, fracti esse 22
videntur b). — Malo probus esse quam videri c). — Non
omnes felices sunt, qui videntur. — Oportet hominem 23
ab homine ob id ipsum, quod homo est, non alienum
videri d). — Mercatura facit, ut, quod genitum esset us- 24
quam, id apud omnes natum esse videatur e). — Socra- 25
tes, quum omnium sapientissimus esset, sanctissimeque
vixisset f), ita in judicio capitis pro se dixit g), ut non
supplex aut reus sed magister aut dominus videretur h)
judicum. — Non ita generati a Deo sumus, ut ad ludum 26
jocumque generati esse videamur i). — Tu, qui in litera- 27

---

a) ut — v. daß nur Fr. geſucht zu ſeyn ſch.; daß man ſieht, man habe nur Fr. gewollt b) f. e. v. ſehen aus wie gebrochen c) dafür angeſehen werden d) oportet, hominem videri (sc. homini) non alienum ab homine, ob id. ipsum, quod homo est, der Menſch muß erſcheinen (wem? homini) dem Menſchen (wer? was?) nicht entfernt vom Menſchen, (warum?) gerade deßwegen, weil er ein Menſch iſt, = der Menſch muß dem Menſchen nicht fremd erſcheinen, gerade desw. weil ꝛc. e) ut v. daß es das Anſehen hat, als ob — f) s. vivere ein muſterhaft tugendhaftes Leben führen g) p. se d. ſich verantworten, ſich vertheidigen h) daß man glauben ſollte, er ſey i) daß man glauben dürfte, unſere Beſtimmung ſey Spiel und Scherz.

t. laetitiae, irae mäſſigen, zur. halten; t. cui, hosti J. ſchonen, mäſſigen, mildern, 2) gehörig vermiſchen; geh. einrichten, regeln. temperans 3. ſich mäſſigend, mäſſig, enthaltſam. temperatus gemäſſigt; Maaß haltend, enthaltſam; gehörig eingerichtet. temperantia 34, 17. temperatio 3. f. die Mäſſigung, Milderung; gemäſſigte Beſchaffenheit; gehörige Einrichtung; die Lenkung, Regierung. temperamentum, 2, n. das Milderungsmittel; Maaß, die Mittelſtraße; gehörige Beſchaffenheit. temperi-es, ēi, f. gehörige Vermiſchung; gemäſſigte Beſchaffenheit. intemperies, 5. f. ungemäſſigte Beſchaffenheit beſd. der Witterung (coeli); ſeltſames Betragen. intemperans, 3. der ſich nicht mäſſigen kann. intemperāt-us, a, um ungemäſſigt.

25 judicium (105, 7) capitis die gerichtliche Unterſuchung, die das Leben betrifft, peinlicher Proceß. caput heißt nicht bloß Kopf, Haupt (29, 34), ſond. auch Leben (periculum capitis; damnare capite u. condemnare capitis zum Tode verurtheilen, absolvere capitis); das bürgerliche Leben, Bürgerrecht, die Freyheit (causa capitis, defendere caput).

reus, 2. m. ein Beklagter, rea, 1. f. eine Beklagte (delicti); ſchuldig; verbunden zu etwas.

rum et virtutis studio k) proficis, bene meriturus mihi
28 de tuis civibus videris. — Saepe, quum errare aliis vi-
29 deor, aliis sapere videor. — Tanto laudabilior munifi-
centia nostra fore videtur l), quum non impetu m) quo-
30 dam, sed consilio n) munifici sumus. — Magnus sane vir
fuit, qui sonos vocis, qui infiniti videbantur o), paucis
31 literarum notis terminavit p). — Is mihi videtur amplis-
simus q), qui sua virtute r) in altiorem locum pervenit.
32 — Multa, quae multitudini magnifica videntur s), sapi-
33 enti nullius pretii esse videntur t). — Qualis tibi videtur
ille u), qui nunquam ne verbo quidem deliquit, mor-
34 temque pro sontibus obiit insons? — Ne committas v), mi
fili, ut, cum omnia tibi suppeditata sint, tute tibi de-
fuisse videaris vv). rp. 14, 13. 45, 2. 139, 23. 146, 43. 147, 25.
35 Fuge istorum arrogantiam, qui omnibus aliis elati sibi
36 videntur x). — Errant, qui in prosperis rebus y) ab omni
37 fortunae vicissitudine tuti sibi videntur. z). — Sinenses sibi
38 videntur populus antiquissimus et doctissimus esse. — Ta-
citus, si nunc Germaniae partes pulchriores videat a), non
Germaniam sed Galliam aut Italiam superiorem videre
39 sibi videatur b). — Americani, quum primos Europae-
os vidissent, non homines sed Deos videre sibi vide-
40 bantur c). — Phantasia et quidam morbi efficere possunt,
41 ut ea, quae non adsint, videre nobis videamur. — Som-

---

k) l. et v. st. Studium der Wiss. u. Streben nach Tug. l) laud. fore v. ich glaube, daß ꝛc., wird wohl um so mehr Lob verdienen m) Aufwallung n) Ueberlegung o) q. i. v. die man für unendlich hielt p) notis terminare mit Zeichen bestimmen; bezeichnen q) is — a. den halte ich für den ꝛc., der ist in m. Augen der Achtungswürdigste r) Verdienst s) m. — v. in den Augen der M. sind t) s. — v. haben in den Augen des W. keinen Werth u) q. — i. was hältst du von dem v) nec. laß es nicht dahin kommen vv) daß man denken könnte, du habest es an dir selbst fehlen lassen x) q. — v. die sich dünken, erhaben zu seyn über a. A. y) res prosperae Glück z) qui t. s. v. die sich einbilden, sicher zu seyn a) sehen würde b) v. s. v. würde glauben, er sehe, zu sehen c) v. s. v. glaubten zu sehen.

29 munĭfĭc-us, a, um (*mūnus, făcio*) freygebig, mildthätig. (-entior *Comp.*, -entissimus *Superl.*) munificentia, 1. f. die Freygebigkeit, Mildthätigkeit.

33 *son-s*, tis, schuldig, strafbar. insons 96, 24.

37 Sinensis, 3. m. ein Chineser, (e. gross. Volk im östl. Asien.)

40 phantas-ĭa, 1. f. (gr.) die Einbildung, der Einfall; die Einbildungskraft (nl.). phantas-ma, mătis, n. (gr.) die Erscheinung, das Gespenst; die Vorstellung einer Sache.

niantes d) monstruosissima quaeque videre nobis videmur e), quae nunquām existunt. — Alexander, cum Pto- 42
lemaeus amicus veneno tinctis hostium telis sauciatus esset, solicitudine fatigatus f) per quietem g) videre sibi visus est speciem draconis herbam ferentis ore, quam veneni remedium esse monstraret h): inventam i) deinde a suis et ab ipso agnitam k) vulneri imposuisse, et intra breve spatium cicatrix obducta l) esse dicitur i). rp. 129, 20.

Bene mane a) *surgendum est.* (Guilielmus, Ulricus.) 43

G. Heus! heus! Ulrice, surge! satis jam dormisti. Au- 44
disne? U. Non audio. G. Ubi ergo habes aures? U. In 45
lecto. G. Quousque jacebis in lecto, somnolente? U. 46
Quota est hora b)? G. Jam septima sonuit c). U. Post horulam cubitu surgam d). G. Sol hoc mense surgit ante 47
quartam, et tu non surgas e) ante octavam? Vix un- 48
quam vidi hominem te magis prodigum. U. Imo f) ego 49
parcus sum magis, quam prodigus. Ita enim nec cande- 50
las absumo, nec vestes detĕro. G. Praepostera sane par- 51
simonia: quid enim pretiosus tempore, praesertim matutino? U. At certe nihil mali g) facio dormiens h). G. 52
Facis sane i): computa quaeso k), quantum discere possis 53

---

d) f. quum somniamus e) somn. v. n. v. im Traum glaubt man zu ſehen; dünkt uns, wir ſehen, kommt es uns vor, als ob wir ſehen f) fat. videre sibi visus est f. fatigatus fuit et vid. s. v. est g) Schlaf h) sc. draco; q. — in. welches die Schl. als e. Mittel gegen das G. vorzeigte i) inv. — dicitur. Conſtr. Alexander dic. imposuisse (wen? was? inventam, agnitam sc. herbam) et cicatrix dicitur obd. esse k) inventam, agnitam f. cum inventa, agnita esset l) cicatrix obducitur die Wunde vernarbt.

a) 90, 13. b) q. — h. wie viel Uhr iſt es? c) j. — son. es hat ſchon 7 Uhr geſchlagen d) 96, 18. e) du ſollteſt aufſtehen? f) nein g) 139, 8. h) ſchlafend, im Schlaf i) ja gewis, ja in der That k) doch

41 monstruōs-us, a, um (*monstrum* 21, 6) ungeheuer, ſeltſam, abentheuerlich, ſonderbar.

42 *sauci-us*, a, um verwundet 39, 12. saucio, 1. verwunden. sauciatio, 3. f. die Verwundung.

drăc-o, ōnis, m. die Schlange, der Drache.

50 absūm-o, si, tum, 3. (*sumo*) verzehren, verbrauchen (tempus die Zeit zubringen); zu Grunde richten, aufreiben, tödten.

51 praepostĕr-us, a, um (*post*, posterus 96, 18.) verkehrt, unrecht, wenn das hinterſte (posterum) vorn (prae) iſt.

tribus illis horis, quas somno intempestivo perdis. U.
54 Profecto l) multum. G. In studiis plus effici potest unā
horā matutinā, quam tribus pomeridianis ll), idque nullo
55 corporis detrimento. U. Saepe id audivi. G. Qui gem-
mas et aurum profundit, prodigus et malus habetur m)
56 et in tutelam vĕnit. U. Est ita. G. Noctem Deus somno
dedit: sol oriens cum omne animantium genus tum prae-
57 cipue hominem ad vitae munia revocat. Quoties aureus
ille splendor cubiculum tuum illustrat, toties videtur ex-
probrare dormienti: stulte, quid optimam vitae tuae par-
58 tem perdis? U. Vera sunt, quae dicis, omnia. G. Nonne
abhorreres hominem, qui tibi vitam aliquot annis n) de-
59 minueret? U. Hunc haberem pro o) pessimo et inimi-
cissimo mihi p). G. Verum pejor ille est, qui sibi sciens
60 et volens q) vitam reddit breviorem. U. Fateor, si qui r)
61 tales reperiantur? G. Reperiantur? imo id faciunt om-
62 nes tui similes. U. Quid ita s)? G. Non vides, quantam
vitae partem sibi resecent, qui singulis diebus tres plu-
63 resve horas somno perdunt, easque t) optimas? U. Non

---

l) wirklich, wahrhaftig ll) 54, 4. m) 155, 7. ff. n) um einige J. o) 155, 12 p) i. m. mein bitterſter Feind q) wiſſend, wollend; mit Wiſſen u. Willen r) si qui f. si aliqui s) sc. loqueris; wie ſo? (wie meinſt du das?) t) und zwar u) n. habeo sc. aliquid, quod opponam ich habe nichts, weiß nichts, dagegen zu ſagen, einzuwenden.

53 tempestĭv-us, a, um (*tempus*) zu rechter Zeit geſchehend; zeitig, reif; der Zeit u. den Umſtänden gemäß, ſchicklich, paſſend. intempestīv-us, a, um unzeitig, d. i. zur Unzeit geſchehend.

55 tūt-or, ōris, m. (*tueor*) der Beſchützer, beſd. Vormund, Curator. tutēla, 1. f. die Vorſorge, Vormundſchaft, der Schutz. tutelar-is, e, *adj.* tutor, 1. im Stand erhalten, ſchützen, decken, behaupten.

56 muni-a, um, *pl.* n. (*munus*) pflichtmäſſige Verrichtungen, Pflichten.

57 *splend-eo*, ui, 2. glänzen, ſchimmern, hell ſeyn; ſchön, prächtig ſeyn. splendesco, 3. glänzend werden. splendor, dōris, m. der Glanz, Schimmer, die Helle; Pracht, der Schmuck.

58 demĭn-uo, ui, ūtum, 3. (*mĭnor* kleiner) vermindern, kleiner, geringer machen.

63 oppō-no, sui, sĭtum, 3. (*pono*) entgegen ſetzen, entgegen ſtellen, dagegen ſetzen; ausſetzen, vor etw. ſetzen, legen; dagegen einwenden. oppositio, 3. f. die Entgegenſetzung.

habeo, quod opponam u). G. Nosti proverbium: aurora Musis amica v). Nunquam alacrior est animus hominis, 64 quam matutino tempore, nec prosperiores unquam in studiis progressus facere possumus. U. Vera praedicas. 65 Surgam nunc, operamque posthac dabo, ut vincam segnitiem illam, que me in lecto detinuit ad hoc usque tempus w).

Die Frage: wo? (zur Ortsbestimmung) §. 157.

beantwortet der Lateiner 1

I) bey *locus*, *status* u. dergl., mit dem bloßen Ablat.

Non eodem semper *loco* sol oritur et occĭdit. — 2
3. Ignes fatui locis plerumque palustribus emĭcant. — Nihil 4
in terra semper suo *statu* manet. — Romanorum exerci- 5
tus tempore, quo Christus natus est, paene toto *orbe* (auch: in toto orbe) diffusi fuerunt. — Romani eodem 6
tempore *terra mari*que plurimum pollebant.

II) bey Ländern, mit dem Ablat. u. der Praep. in. 7

In America (in metallis a) ejus) plus est auri et argenti 8
quam in reliquis partibus terrae. — In Europa florent 9
artes et literae. — Terrae motus b) in Italia non rari 10
sunt. — In Hispania non tantum hominum c) habitat, 11
quantum posset. — In Gallia citius fuerunt coetus chri- 12
stiani quam in Germania, et in Germaniae regionibus
Rhenānis et Danubĭnis citius quam in reliquis. — In 13
Russia maxima fuit barbaria ante Petrum Magnum Caesarem Russorum d). — In Sicilia olim habitarunt Graeci. 14

---

v) A. — a. Morgenstund hat Gold im Mund vv) ad h. u. t. bisher
a) Bergwerk b) motus terrae Erdbeben c) 139, 39. d) 107, 36.

64 *aurōra*, 1. f. die Morgenröthe.

65 *segn-is*, e (-ĭter *adv.*) unbetriebsam, ohne Lebhaftigkeit, unthätig, schläfrig, träg, langsam. segnĭtia, 1. u. segnities, 5. f. die Unbetriebsamkeit, Trägheit, Schläfrigkeit.
det-ĭneo, inui, entum, 2. (*teneo*) abhalten, aufhalten, zurückhalten.

3 emĭc-o, ui, 1. (*mico* 93, 2) hervorschimmern od. leuchten, hervorspringen. dimĭco 99, 6.

4 stăt-us, 4. m. (*sto*) das Stehen, der Stand, die Stellung; der Stand, die Verfassung, Lage, Umstände, Beschaffenheit.

5 diff-undo, ūdi, ūsum, 3. (*fundo*) hier u. da hingießen; verbreiten, ausbreiten.

15 III) bey Städtenamen der dritten (lat.) Declin. und solchen, die im *Pluralis* gebraucht werden, mit dem bloßen *Ablat.*

16 *Carthagĭne* 1) in Afric. primum navigandi et mercandi, deinde bellandi studium viguit. — Clarissimi ejus
17 viri fuerunt Hamilcar e) et filius ejus Hannibal f). — Babylōne 2), quae urbs sedes fuit imperii Babylonici, fuerunt horti pensĭles 3). Babylone Alexander mortuus est (aetate, oder: vir) triginta duorum annorum (a. m. 3660). — Per-
18 sepŏli 4), quae ab antiquis scriptoribus caput g) regni

---

e) Vater des Hannibal f) 101, 4. 102, 15. g) Hauptstadt.

16 *vĭg-eo*, ui, 2. leben (eigentlich von Pflanzen); lebhaft, munter seyn; stark betrieben werden, gut von Statten gehen, blühen, glücklich seyn, in Ansehen seyn; wirksam seyn, seine Kraft zeigen. vig-or, ōris, m. das Leben, die Lebhaftigkeit, Munterkeit.

mercor, 1. (*merx*) Handlung treiben, handeln; kaufen. commercium, 2. n. der Handel mit Waaren, Umtausch; Umgang mit J.

17) pensĭl-is, e (*pendeo*) hangend; schwebend, nicht (oder nicht unmittelbar) auf dem Erdboden ruhend.

---

1) Carthāg-o, ĭnis, f. eine der berühmtesten Städte des Alterthums in Afrika, eine Pflanzstadt der Phönicier, die große Hauptstadt der mächtigen carthagischen Republik, welche lang mit Rom um die Oberherrschaft stritt. Sie wurde erbaut etwa 1000 J. v. Chr., zerstört im J. d. W. 3838, J. v. Chr. 145. a. u. 608.

2) Babyl-on, ōnis, f. eine der größten u. schönsten Städte des Alterthums in Asien. Sie war vollkommen viereckig u. regelmässig gebaut, u. soll über 10 deutsche Meilen im Umkreise gehabt haben. Mitten durch floß der Euphrat. Die Mauern sollen bey 50 Fuß hoch und so breit gewesen seyn, daß 6 Wagen neben einander darauf fahren konnten. Sie soll 100 Thore gehabt haben, und auf denselben 250 Thürme. Nebucadnezar, der Eroberer (3370), gab der Stadt ihre Grösse und Pracht.

3) Die Horti pensĭles waren ein grosses, auf starken Gewölben ruhendes, viereckiges Gebäude, das aus mehreren über einander angelegten Terrassen bestand, deren höchste die Höhe der Stadtmauer hatte. Auf den Terrassen lagen a) ein Steinpflaster, b) eine Schichte Harz, c) 2 Schichten Steine, d) Platten von Bley, e) endlich Erde, so hoch aufgetragen, daß auch die größten Bäume darin Wurzel schlagen konnten. Durch eine Wasserleitung aus dem Euphrat konnte man alle Terrassen bewässern.

4) Persepŏl-is, is, f. war die reichste Stadt in Persien, mehr die Residenz der gestorbenen als der lebenden Könige von Persien. In dem prächtigen königl. Schlosse und in den damit verbundenen unterirdischen Gebäuden waren, seit Cyrus, von den öffentlichen Einkünften unge-

Persici et regia h) totius orientis dicitur, sepulcra erant regum Persarum tam magnifica, ut nihil simile in reliquis terris deprehenderetur.

Hierosolymis Davides regnavit (a. m. 2929), Salomo filius ejus templum celeberrimum septem annorum spatio exstruxit (a. m. 2972—78). Descriptionem templi Salomonici vide 1. Reg. 6; 2. Chron. 2. 3. 4. — Tanta olim superstitio fuit, ut Athenis 5), quae urbs sedes erat literarum celeberrima, in templo quodam ara dicaretur Deo ignoto (Act. 17, 23.) — Thebis 6), in ea Graeciae parte, quae Boeotia dicebatur, natus est Epaminondas i) († 364 a. C. in proelio ad Mantineam k), cum quo Thebarum Graecarum gloria et nata est et exstincta. — Gadibus 7) in Hispania primum Phoenices habitarunt mercaturae causa. — Sardibus 8) regnavit Croesus Lydiae rex, divitiis cla-

h) sc. urbs die Königsstadt, Residenz i) ein berühmter Thebanischer Feldherr, auch nach Character vortrefflicher Mann k) Stadt in dem altgriechischen Arcadien.

20 *ăra*, I. f. (ein Denkmal von Stein) der Altar.

heure Schätze aufgehäuft, welche auf 120,000 Talente Silber (über 120 Mill. Rthlr.) geschätzt wurden. Alexander brauchte 3000 Kameele u. eine große Menge Maulthiere, um sie fortzuschaffen. Er ließ die Stadt von seinen Soldaten plündern u. den königl. Palast verbrennen. Bey einem Gastmal, das er darin zur Feyer seiner Siege gab, ließ er sich von einem Frauenzimmer, Thais, die er bey sich hatte, verleiten, den Palast anzuzünden, u. warf im Taumel den ersten Feuerbrand in denselben, um den höchsten Ruhm Persiens in einem Augenblick zu zernichten. Noch findet man Ruinen, die von seltener Kunst und Pracht zeugen. Sie heissen Chilminar (spr. Tschilminar).

5) Athēn-ae, ārum, *pl.* f. die berühmteste Stadt Griechenlands, in Achaja gelegen, heut zu Tage ein unbedeutender Ort, genannt Setines. Künste und Wissenschaften blühten hier lange (besonders 450 J. v. Chr.) mehr als irgendwo in den alten Zeiten. Die Stadt hatte (mit dem phalerischen und pyräischen Hafen) 4 deutsche Meilen im Umfang. Die Gothen verwandelten sie in einen Schutthaufen, ungefehr 400 J. nach Chr. Trümmer sind noch vorhanden.

6) Ein anderes Theben (Theb ae, ārum, f. auch Diospolis magna genannt,) gab es in Ober-Aegypten. Dieses war die älteste Hauptstadt des alten Aegyptens, lag an beyden Ufern des Nil, hatte 210 Stadien (über 4 deutsche Meil.) im Umfang. Von seinen prächtigen Gebäuden sind noch merkwürdige Ueberbleibsel vorhanden; auch schöne unterirdische Grabstätten der Könige und Höhlen voll Mumien.

7) Gad-es, ium, f. u. Gad-es, is, f. heut zu Tag Cadix, war eine phönizische Pflanzstadt, schon im J. 2800 (1100 v. Chr.) gestiftet, wurde unter den Carthagern u. Römern eine grosse berühmte Handelsstadt, u. ist es noch.

8) Sard-is, is, f. od. plur. Sard-eis, ium, Sardes, eine grosse, schon 700 J. v. Chr. angesehene Stadt, jetzt ein schlechtes Dorf in Natolien.

24 rus l). — Reges Aegypti antiquissimis temporibus primum Thebis postea Memphi 9) habitarunt. rp. 120, 9.

Die Fr. wo? beantwortet der Lat.

25 IV) bey Städtenamen der I. II. (lat.) Decl. mit dem Genit.

26 *Spartae* (Lacedaemŏne) 10) post Lycurgi tempora summa fuit juris aequalitas. Hic legum novarum auctor fuit, (a. m. 3100) quae Lacedaemonios fortissimos et omnis la-
27 boris patientissimos m) fecerunt. — Alexandriae 11) in Aegypto mercatura et literae olim floruerunt, Ptolemaeorum
28 regum aetate, a. 200—300. a. Chr. — Antioch-iae (-ēae) sectatores Christi primum Christiani vocati sunt, Apostolorum aetate, a. C. 41. Fuit urbs Syriae primaria n), et sedes regia o) ad Orontem fluvium a Seleuco Nicanore condita, qui post Alexandri obitum Syriae regnum ob-
29 tinuit. — P. Virgilius Maro p), poëta Romanorum celeberrimus, natus est q) parentibus obscuris r) Mantuae (a.

---

l) 30, 8. m) ausdauernd unter n) urbs pr. die Hauptstadt o) s. r. die Residenz des Königs p) 14, 11 q) nasci abstammen r) 74, 13.

sector, 1. (*sĕquor*) folgen, nachlaufen, mit Achtung, Zuneigung oder Begierde. sectat-or, ōris. m. der Begleiter, Anhänger, Schüler. secta s. 158, 55.

Mantua, 1 f. eine Stadt und Festung in Ober-Italien, am Flusse Mincio.

Man findet noch Trümmer, welche von der ehemaligen Pracht der Stadt zeugen.

9) Memph-is, is, u. ĭdos, idis, f. lag an der Westseite des Nil, u. war mit einem hohen Wall, gegen das Anschwellen des Nil, umgeben. Der Platz, auf den diese große u. volkreiche Stadt gebaut wurde, war Morast gewesen, u. vom Nil überschwemmt, mußte daher mit herculischer Arbeit durch große Dämme u. Ableitung eines Nil-Arms gewonnen werden. Sie hatte 150 Stadien (über 3 deutsche Meilen) im Umfang. Es ist von Memphis nichts mehr vorhanden. Man sucht den Platz der Stadt 2 Stunden südlich von den grossen Pyramiden.

10) Spart-a, ae, f. od. Lacedaem-on, ōnis, f. die Hauptstadt Laconiens, am Flusse Eurotas im Peloponnes. Ihr Umfang betrug 1½ Meile. Sie hatte keine Mauern, auch nicht die prächtigen Tempel und Palaste, wie andere griech. Städte.

11) Alexandri a, ae, f. in Aegypten, von Alexander gebaut im J. d. W. 3648, vor Chr. 335, auf einem schmalen Streif Landes zwischen dem Mittelmeere und dem See Mareotis. Sie hatte 5 Häfen u. 2½ deutsche Meilen im Umkreise, gegen 300,000 freye Einwohner. Die Ptolemäer, Nachfolger des Königes Alexander in Aegypten, stifteten ausser der grossen Bibliothek (von 300, bis 400,000 Bänden) der ein-

70. ante C.), vel potius in vico rr) proxime Mantuam sito, Andes, vixitque puer Cremōnae, postea *Mediolāni* et Neapŏli. Operam dedit agriculturae, literis graecis et latinis. Romae in familiaritatem Augusti et illustrissimorum virorum venit s), eorumque munificentia factus est praedives ss). Obiit Brundisii aut, quod aliis placet, Tarenti (a. m. 3965. ante C. 18.) Ossa ejus, quod ipse moriens mandaverat, Neapoli condĭta t) sunt, jussu Augusti. Ostendunt Neapolitani etiam nunc sepulcrum ejus: quod u) an verum sit, ambigitur; viderint v) alii.

Sidŏne 12) et Tyri 13) mercatura Phoenīcum florentis-

---

rr) vicus 115, 45 s) venire in familiaritatem cujus Jemds Freundschaft gewinnen, Jemands Freund werden ss) sehr reich t) c. begraben u) f. hoc v) 119, 13. ff.

Cremōna, 1. f. Stadt in Ober-Italien, am Flusse Po.
Mediolānum, 2. n. Mayland, Stadt in Ober-Italien, Hauptstadt des lombardisch-venedischen Königreichs.
Neapŏl-is, is, f. Neapel, in Unter-Italien, Hauptstadt des Königreichs Neapel. Neapolitānus, *adj.*

31 Brund-isium (-usium) 2. n. Brindisi, Stadt in Unter-Italien am adriatischen Meerbusen.
Tarent-um, 2. n. Stadt in Unter-Italien am adriatischen Meerbusen, jetzt Tarento. Tarentīnus, *adj.*

---

zigen im Alterthum, ein Akademie-Gebäude oder Museum, in dem mehrere grosse Gelehrte freye Wohnung, Unterhalt und Besoldung hatten. Jene Bibliothek wurde theils zu Jul. Cäsars, theils zu Theodosius des Grossen Zeit ein Raub der Flammen. Die Stadt hat noch 20,000 Einwohner, meistens Mohammedaner, auch viele Juden und Christen.

12) Sīd-on, ōnis u. ōnis f. war älter als Tyrus (S. wird schon bey Moses und Homer genannt), berühmt durch Handel und Glasfabriken. Künstliche Arbeiten heissen bey Homer sidonische. An seiner Stelle ist jetzt ein unbedeutender Ort, Saida, mit vielen merkwürdigen Ruinen, welche von der Grösse der alten Stadt zeugen.

13) Tyr us, i, f. (136, 33) war die erste Colonie, welche von Sidon ausgieng, und in der Folge die Mutterstadt verdunkelte. Sie wird in der Bibel Zor genannt, zum erstenmal unter Davids Regierung. Der Tyrische Seehandel erstreckte sich über alle Küsten des Mittelmeeres, u. der Landhandel bis nach Indien u. Arabien. Tuchfabriken und Purpurfärberey machten Tyrus berühmt u. wohlhabend. Die Stadt blühte geraume Zeit, bis sie mit Syrien unter assyrische, später unter babylonische, nachher unter Alexanders Herrschaft kam. Unter den Syrischen Königen u. unter den Römern war sie wieder ein thätiger Handelsplatz. Das heutige Sur ist ein geringer schlecht bewohnter Ort; alle ehemalige Grösse und Herrlichkeit liegt in Ruinen.

sima fuit, ut nostra aetate (in pace) Londini et Amstelo-
33 dami. — Halicarnassi 14) in Caria, Asiae minoris parte,
Herodotus 15), antiquissimus Graecorum historicus vv), na-
tus est (ante Chr. 484), cujus etiam nunc scripta exstant. —
34 E Mausolēo 16), quod Halicarnassi fuit, pretiosa quaevis
35 aedificia sepulcralia Mausolea vocantur. — Mausolea Au-
gusti et Adriani 17), quae Romae exstructa vv) non pror-
sus interierunt, Halicarnassium illud magnitudine et splen-
dore forsitan vicerunt. Fuerunt templis et palatiis simil-
36 lima. — Tarsi 18) Paulus 19) Apostolus natus et eruditus

---

vv) historicus 100, 9 vv) f. exstructa sunt et non interierunt.

32 Londīn-ium (u. -ium), 2. n. London, Hauptſtadt in England. Londinensis, *adj.*

Amstelodāmum, 2. n. Amſterdam, Stadt in Holland.

34 Mausōlēum, 2. n. das Grabmal des Königs Mauſolus; jedes prächtige Grabmal.

sepulcrāl-is, e. (*sepelio*) das Grab betreffend, zu einem Begräbniß beſtimmt.

35 palati-um, 2. n. einer von den 7 Bergen Roms, auch mons palatinus genannt; der Palaſt. palatīnus, *adj.*

---

14) Halicarnass-us, i. f. ehemals die Hauptſtadt in Carien (in Kl. Aſien) u. königl. Reſidenz, eine mächtige Handelsſtadt, jetzt von armen Griechen bewohnt, Bodru oder Budron genannt.

15) Herodot reiste in Griechenland, Aſien u. Afrika herum, ſchrieb die Kriege der Griechen mit den Perſern, beyläufig aber die Geſchichte der anderen Nationen, und las dieſe Geſchichte in den olympiſchen Spielen vor.

16) Mauſōlus war König in Carien. Seine Gemahlin Artemiſia liebte ihn ſo zärtlich, daß ſie ſeine Aſche mit ihrem Getränke vermiſchte, und das prächtige Grabmal, Mauſoleum genannt, ihm erbauen ließ. Man zählt es unter die 7 Wunderwerke der alten Zeit. Es war das Werk der gröſten Baumeiſter und Bildhauer Griechenlands, die es nach dem Tode der Königin, um ihres eigenen Ruhms willen, unentgeldlich vollendeten. Jetzt iſt nichts mehr daron vorhanden.

17) Adrian, einer der vorzüglichen Römiſchen Kaiſer, Nachfolger des Trajan, geb. J. 76 n. Chr., † 138, nach einer Regierung von 20 J., in welcher er ſeine Provinzen vom J. 121 — 136 durchreiste.

18) Tars-us, i. f. ehemals Hauptſtadt in Cilicien (in Kl. Aſien) u. mit Athen und Alexandrien eine hohe Schule der Philologie u. Philoſophie. Viele berühmte Männer wurden hier gebildet, um die Zeit der Geburt Chriſti. Noch jetzt haben die Mauern von Tarſus eine Stunde Wegs im Umfang: ſie iſt aber arm und wenig bevölkert.

19) Paulus, ein geborner Jude, lernte in ſeiner Vaterſtadt die griechiſche, u. in Jeruſalem die jüdiſche Gelehrſamkeit, u. wurde im J. 35 oder 37 nach Chr. aus einem Verfolger des Chriſtenthums der eifrigſte und glücklichſte Verkündiger deſſelben. Er ſoll im J. 67 oder 68 in Rom enthauptet worden ſeyn.

est. Hic Apostolus Romae, Corinthi 20), Ephesi 21), Athenis 37
et Philippis 22) evangelium praedicavit. — Ephesi Dianae
templum 23) fuit celeberrimum, itidem in VII miracula
mundi, quae dicunt x), relatum. — Constantinus M. By- 38
zantii maluit habitare quam Romae. — Titus Livius 24), 39
historicorum Romanorum princeps, natus est Patavii y)
(a. u. 695. ante C. 58. a. m. 3925). — In Italiam inferio- 40
rem Graecorum coloniae ante Romam conditam z) de-
ductae (sc. sunt). Ita factum, ut Rhegii Crotōnae Ta-
renti Locris 25) Pompejis 26) Herculāni Neapŏli Syracusis

---

x) mir. m. q. d. die sogenannten 7 Wunder der Welt y) 114, 24.
z) a. R. c. vor Erbauung der Stadt Rom.

37 Diāna, 1. f. in der alten Mythologie die Göttin der Jagd und des Mondes, Tochter des Jupiter und Schwester des Apollo.

38 Byzant-ium, 2. n. Byzanz, jetzt Constantinopel. -inus, *adj.*

40 Rhegium, 2. n. jetzt Reggio (spr. Retschio) in Unter-Italien.
Crŏt-o (u. -on), ōnis, m. u. f. u. Crotōna, 1. f. Croton in Unter-Italien.

---

20) Corinthus, 2. f. Corinth (122, 2) Stadt auf der Landenge zwischen dem alten Griechenland u. der Halbinsel Peloponnes (jetzt Morea genannt), ehemals eine der schönsten und blühendsten Städte, jetzt mehr einem Dorfe ähnlich, genannt Corantho.

21) Ephĕsus, 2. f. ehemals die Hauptstadt von Jonien (in Kl. Asien) u. der Mittelpunkt des vorderasiatischen Handels, jetzt ein geringes Dorf, genannt Aja Soluk. Der Apostel Johannes soll in Ephesus begraben liegen.

22) Philipp-i, ōrum, m. einst eine der ersten Städte in Macedonien, berühmt durch den Sieg des Antonius und Octavianus über Brutus und Cassius, Cäsars Mörder, nunmehr ein Dorf, genannt Feliba.

23) Mit der Erbauung des ersten **Dianen-Tempels** brachte man 220 Jahre zu. Alle Völker Asiens trugen zu den Kosten des Baues bey. Herosträtus, ein Bürger in Ephesus, steckte ihn in Brand, in der Nacht, da Alexander geboren wurde (355 v. Chr., J. d. W. 3628), um seinen eigenen Namen zu verewigen. Die Bürger von Ephesus liessen ihn bald darauf noch prächtiger bauen: dieser zweyte Tempel wurde im J. Chr. 262 von den Scythen zerstört. Noch sind Trümmer davon vorhanden.

24) **Livius** (14, 9) arbeitete an seiner Geschichte 20 Jahre, u. erwarb sich damit einen so ausgebreiteten Ruhm, daß ein Spanier aus Cadix nach Rom reiste, bloß um ihn zu sehen, u. sogleich wieder zurückkehrte, nachdem er ihn gesehen hatte. Wir haben von seiner Römischen Geschichte in 140 Büchern nicht mehr als ein Drittheil.

25) Lŏcr-i, ōrum, m. eine Stadt in Italien, längst zerstört. Zaleucus gab ihr sehr gute und sehr strenge Gesetze, um 664 v. Chr.

26) Pompej-i, ōrum, m. u. Herculanum, 2. n., ehemals blühende Städte in Italien, eine Meile von einander, wurden 79 n. Chr. durch Erdbeben versenkt und durch einen Lavastrom des Vesuvs gänzlich ver-

27) Agrigenti 28) Messanae 29) et Panormi diu Graecorum sermo vernaculus esset. Cessit postea latino a), postquam Romanorum ditionis b) facta est c) haec terra.

41 *Puella agnam servans.*

Puella quaedam rustica, paupercula et proba, bene mane ad viam sedebat, ollam manu tenens lacte plenam, 42 panemque atrum interens. Jentaculo sumto d) ire volebat in agrum: nam diviti cuidam rustico operam suam e) ad 43 agrum lapidibus purgandum f) locaverat e). Praeterve-

---

a) c. l. ſie wich der lat. Spr.; ſie wurde verdrungen von der lat. Spr. b) sc. res c) R. — est ſie kam unter R. Herrſchaft d) *j.* s. f. quum jentaculum sumtum esset, wenn das F. genommen wäre; nach genommenem F. e) o. s. l. ſie hatte ihre Dienſte vermiethet, ſie hatte ſich verdingt f) ad — p. zur Reinigung ſeines Ackers von Steinen; zum Steinaufleſen auf ſeinem Acker.

Panorm-us, 2. f. u. -um, 2. n. jetzt Palermo St. in Sicilien.
vern-a, 1. m. *adj.* n. *subst.* inländiſch, Inländer, beſond. ein inländiſcher u. (in ſeines Herren Hauſe) geborner Sclave.
vernacŭl-us, a, um inländiſch, einheimiſch. sermo vernaculus u. lingua vernacula die Mutterſprache.
41 *agnus*, 2. m. 140, 12. agna, 1. f. das Lamm. agnīnus, adj.
pauperc̆ŭl-us, a, um (*pauper*) klein u. arm, arm, armſelig.
42 *jento*, 1. (ſelten) frühſtücken. jentaculum, 2. n. das Frühſtück.
43 praetervĕ-ho, xi, ctum, 3. (*veho*) vorbey tragen, führen. praetervehi, *pass.* vorbey getragen, geführt werden, d. i. vorbey reiten, fahren.

ſchüttet. Vom Jahr 1720 an wurden beyde wieder entdeckt. Man fand 80 — 100 Fuß tief unter der Erde ganze mit Lava gepflaſterte Straſſen, Gebäude, einen Tempel, ein Schauſpielhaus, Bildſäulen Gemälde, Hausgeräthe in Menge, auch geſchriebene Bücher.

27) Syracūs ae, arum, f. Syrakus, ehemals die Hauptſtadt Siciliens, eine der gröſten Städte der alten Zeit, hatte einen Umfang von 6 deutſchen Meilen. Zur Zeit ſeiner Blüthe hatte der Syracuſiſche Staat 10,000 Reiter, 100,000 Mann Fußvolk und 400 Kriegsſchiffe im Sold. Im J. d. W. 3772. J. 212 v. Chr. eroberte die Stadt der Römiſche Feldherr Marcellus, nachdem ſie der berühmte Mathematiker Archimedes durch mechaniſche Werke und große Brennſpiegel 3 Jahre lang vertheidigt hatte (93, 25). Nun wurden auch die übrigen Städte Siciliens den Römern unterthan.

28) Agrigentum, 2. n. eine Stadt in Sicilien, ehemals ſo berühmt als Syrakus, und faſt ſo mächtig: hatte auch, wie dieſe, mehrere prächtige Gebäude. Ihr jetziger Name iſt Girginti.

29) Messāna, f. Stadt in Sicilien, jetzt genannt Meſſina, gieng durch ein großes Erdbeben im J. 1783 faſt ganz zu Grunde.

hitur lanius plaustro novellis agnis onusto. Idem g) agnam 44
mortuam ad pedes puellae projiciens h): heus tu, inquit, si forte agninam i) appetis k), uti hac licebit l): mala haec bestia mihi modo m) exspiravit, sesquithaleri jacturam facio ll). Puella jentaculi immemor n) accedit 45
ad agnam, mortuam esse existimans o). Miseret me tui p), 46
inquit: quamquam quid attinet mortem tuam miserari q)? si non mortua esses, tamen tibi per cultrum immissis lanii hodie aut cras moriendum fuisset; bene tibi evēnit, 47
quod r) cultrum subterfugisti, et sine sanguine s) exspirasti! Haec loquenti videtur agna palpitare t): puella 48
palpat eam, sentitque nonnullum cordis motum superesse; tandem oculos aperit agna, et imbecillam vocem emittit, qualem agni solent, cum matres appetunt. Puella in- 49
credibiliter gaudens u) recurrit ad ollam, agnaeque, quam-

---

g) Er h) p. inquit f. projicit et i. i) agninam sc. carnem k) si agn. app. wenn du gern Lammfleisch issest l) u.—l. so kannst du dieses hab., lic. sc. tibi ll) 70, 7 m) so eben n) ohne zu denken an o) meinend, in der Meinung p) miseret me tui ich habe Mitleiden mit dir, §. 182. q) quid—m. warum sollte ich deinen Tod beklagen? r) nicht ut (141, 15, 21), denn daß ꝛc. giebt die Ursache des Vorangegangenen an s) ohne Blutvergiessen t) h.—p. das Lamm scheint der dieses Redenden zu zucken; indem sie so redete, kam es ihr vor (144, 14. f.), das Lamm zucke u) i. g. sich ungl. freuend, mit unbeschreiblicher Freude.

plaustr-um, 2. n. der Wagen, Lastwagen, Frachtwagen.
plaustrarius, 2. m. der Wagner.
novell-us, a, um (*nŏvus*) jung, von Pflanzen und Thieren.
44 *sesqui* (vermuthlich v. semisque) anderthalb (sesquiest major). sesquialt-er, era, erum anderthalb. sesquidigitalis; $1\frac{1}{2}$ Zoll. -hora, 1. f. $1\frac{1}{2}$ Stunden. -libra, 1. f. $1\frac{1}{2}$ Pfund. -mensis, 3. m. $1\frac{1}{2}$ Monat, =monatlich. -octavus $8\frac{1}{2}$. -pedal-is, e $1\frac{1}{2}$ Fuß, Schuh. -terti-us, a, um $3\frac{1}{2}$. sescŭpl-ex, ĭcis u. -us, a, um $1\frac{1}{2}$. So hier sesquithalēr-us, i, m. (th. nl.) $1\frac{1}{2}$ Thaler.
46 att-ĭneo, inui, entum, 2. (*teneo*) halten an etwas, fest halten, aufhalten; betreffen, angehen, *ad quem, quid.* attinet sc. ad rem es gehört zur Sache, man hat Grund.
47 subterf-ŭgio, ūgi, ugĭtum, 3. (*fugio*) unter der Hand entfliehen, entlaufen, entwischen *quid.*
48 *palp-o*, u. *or*, 1. streicheln, schmeicheln. palpĭto, 1. sich öfters u. schnell bewegen, zappeln, zucken, zittern, klopfen (lingua, cor.).
super-sum, fui, esse übrig seyn, noch vorhanden seyn; reichlich, im Ueberfluß da seyn; überleben *cui.*
49 *stĭria*, 1. f. ein gefrorner hangender Tropfen Wasser, Eiszapfen. Davon *dimin.* still-a, 1. f. ein Tropfen. stillo,

50 quam v) non sine multo labore, lac instillat. Agna, quae fame et siti defecerat vv), sensim x) refocillatur, atque magis magisque y) confirmatur, ut plane ad se rediret z)
51 et bene valeret. Jam puella exsultans laetitiā cum agna domum properat, ostendit matri, et, quo illam casu nacta
52 esset, narrat. Exinde a) puellae nihil antiquius b) erat, quam ut agnam suam recte curaret c) educaretque: saepe suum genium defraudabat, et agnae de demenso
53 suo largiebatur. Si quis d) ei magna praedia donare
54 voluisset, noluisset, credo, agnam abalienare. Et agna
55 patrōnam suam grato animo colere videbatur. Nunquam

---

v) wiewohl vv) ſchwach werden, die Kräfte verlieren x) allmählig y) m. m. mehr und mehr, immer mehr z) ad se redire zu ſich kommen, ſich erholen a) hierauf, hernach; von da an, daher b) a. vorzüglich, wichtig, werth, theuer c) pflegen d) si q. f. si aliquis.

1. tröpfeln, träufeln, *trans.*; tröpfeln, tropfenweiſe fallen *intr.* stillicīdĭum, 2. n. das Träufeln, träufelnde Feuchtigkeit; das vom Dache herabträufelnde Waſſer, die Dachtraufe. destillare herabtröpfeln, instillare eintröpfeln *trans.*; einflöſſen; tropfenweiſe fallen.

50 refŏcillo, 1. (*focus*) wieder aufleben machen, wied. zu ſich bringen.

51 laetĭtia, 1. f. (*laetus*) die Freude, die ſich mit mehr Lebhaftigkeit äuſſert (gaudium innerliche u. gemäſſigte Freude); überhaupt die Freude, Fröhlichkeit.

52 *frau-s*, dis, f. der Betrug, Rauk, die Täuſchung, Bevortheilung; der Irrthum; Schaden (fraudi esse cui, fraudem ferre); die böſe That. fraudulent-us, a, um betrügeriſch. fraudo, 1. betriegen, bevortheilen, *quem re* um etw.; durch Bevortheilen entziehen, berauben, ſchmälern. fraudatio, 3. f. die Bevortheilung, Betriegerey. fraudātor, 3. m. der Betrieger. defraudare um Etw. bevortheilen, defraudare genium suum ſeinem Munde (ſeiner Eßluſt) abdarben, ſich nichts zu gute thun.

genius, 2. m. (*gigno*) der Schutzgeiſt eines Menſchen, der (nach einem Irrthum der Alten) ſein Thun u. Laſſen beſtimmte; die Luſt zum Eſſen u. Trinken, Neigung zum Wohlleben (defraudare genium suum ſ. oben indulgere genio ſeiner Neigung folgen, ſeine Luſt befriedigen, ſich Etw. zu gute thun).

demēt-ior, nsus sum, 4. (*metior*) abmeſſen, meſſen. demensum (*pass.*) die zugemeſſene Koſt.

53 alīēno u. abalieno, 1. (*alius*) entfremden; veräuſſern, verkaufen; entfernen, trennen, abwendig machen. alienatio, 3. f. u. abalienatio die Veräuſſerung, Trennung.

54 pātr-ōnus, 2. m. (*pater*) ein Patron, der eine Perſon, Stad

enim non e) puellam assectabatur ut matrem, nunquam ab ejus latere discedebat, et si quando f) puella domo exire sola cogeretur, agna relicta balare non destitit, donec g) puella rediisset. Magnum postea, Deo dante i) 56
lucrum h) ex illa agna fecit puella. Cum enim jam ovis 57
esset, non paucas agnas peperit, quae, ubi adoleverunt, ita gregem auxerunt, ut sat k) magnum numerum ovium puella possideret.

Die Frage wohin? §. 158.

beantwortet der Lat.

I) bey Ländern mit dem *Accus.* u. der Praep. in. 1

Jacobus patriarcha cum filiis migravit *in Aegyptum.* 2
Progenies ejus, Mose duce a), rediit inde in Palaestinam.
— Religionem christianam in Asiam minorem, in Graeciam 3
et Italiam propagarunt Apostoli, praecipue Paulus: inde in Galliam, Hispaniam et Angliam detulerunt Romani: in Germaniam propagata est serius b) saeculo secundo.

II) bey Städtenamen mit dem bloßen *Accus.* 4

Delphos 1) olim permulti Graeci et Romani profecti 5

---

e) nunquam non immer f) si q. f. si aliquando g) bis h) lucrum facere ex Gewinn ziehen von i) durch den gebenden Gott; durch Gottes Seegen k) ziemlich a) M. d. f. durch Moses dux erat; unter Anführung des M. b) sero *adv.* spät, serius später.

Provinz schützt u. vertheidigt, vor Gericht u. bey andern Gelegenheiten (Wer in Rom c. patr. hatte, hieß clien-s, tis, m. der Client); der Beschützer, Vertheidiger, Gönner. patrōna, 1. f. die Beschützerinn ꝛc. patrocinium, 2. n. die Beschützung, Vertheidigung. clientēla 1. f. die Clientschaft, der Stand eines Clienten.

55 assector, 1. (sector, *sĕquor*) u. consector 1. eifrig nachfolgen, verfolgen; streben nach Etwas, *quid;* einholen (149. 27. 157, 28). secta, 1. f. die Art und Weise im Verhalten, die Regel, der man folgt, die Methode; Partey, Secte.

bāl-o, 1. blöcken, von Schafen. balātus, 4. m. das Blöcken.

---

2 patriarch-a u. es, ae, m. (gr.) der Patriarch. Stammvater; einer der vornehmsten Bischöfe in der ersten Christenheit. patriarchal-is, e. *adj.*

---

1) Delph-i, ōrum, eine der berühmtesten Städte des alten Griechenlands (in Phocis), auf dem Parnassus gelegen. Die gröste Merk-

sunt, ut oraculum 2) Apollinis 3) consulerent. Haec oracula
6 Delphis dudum cessarunt. — Olympi*am* 4) olim innumera vis c) hominum, inprimis Graecorum, ad ludos Olympi-
7 cos 5) confluxit. — Judaei, dum Judaeam patriam habuerunt d), nusquam nisi e) Hierosolymis templum habuerunt. Itaque sacrorum causa saepissime Hierosolyma

---

c) Menge d) 154, 11. e) n. n. nirgends als.

---

würdigkeit war der prächtige Apollotempel, den die kostbarsten Geschenke vieler Völker, Könige u. Privatpersonen ausserordentlich bereichert hatten. Die Phocäer bemächtigten sich des Tempels. Die goldenen und silbernen Massen, welche sie einschmolzen, waren über 10,000 Talente (fast 25 Mill. Gulden) werth. Ganz Delphi lebte von dem delphischen Orakel: die Einwohner thaten entweder Dienste im Tempel, oder bewirtheten die herzuströmenden Fremden.

2) Wollte Jemand in einer wichtigen Angelegenheit den Willen der Götter erforschen, wollte er wissen, ob ihm sein Vorhaben gelingen werde oder nicht, so gieng er, mit stattlichen Geschenken ausgerüstet, nach Delphi zum Orakel des Apollo. Hier mußte er seine Frage schriftlich u. so kurz als möglich vortragen. Das Loos bestimmte, wenn die Antwort gegeben werden sollte. Das Allerheiligste des Tempels hieß Pythium, eine Art tiefer Höhle, aus welcher, wie man glaubte, ein prophetischer Dampf emporstieg. Darüber war ein Dreyfuß gestellt. Auf ihn setzte sich die Priesterin. Ihr Gesicht ward roth und blaß, Schauer durchlief alle ihre Glieder, ihre Augen funkelten, der Mund schäumte, die Haare sträubten sich: man hörte sie stöhnen und Klaggeschrey erheben. Endlich stieß sie, unter fürchterlichem Geheul, einige einzelne Wörter aus, welche die Priester sorgfaltig auffiengen, in Ordnung brachten und als die Antwort des Apollo schriftlich dem Fragenden überlieferten. Diese Antworten wurden allemal in griechischer Sprache, gewöhnlich in Hexametern, gegeben, und waren gewöhnlich zweydeutig, dunkel und räthselhaft. So hatte das Orakel Recht, es mochte geschehen, was da wollte. Oft hatten sich die Priester zuvor nach allen Umständen erkundigt, u. konnten daher den Ausgang der Sache bestimmt angeben. Dieses Orakel, das berühmteste unter allen andern, war schon über 100 J. vor dem trojanischen Kriege in Ansehen, und behielt dasselbe bis zu Augusts Zeitalter.

3) Apoll-o, ĭnis, m. ein Gott des griechischen u. römischen Alterthums, Sohn des Jupiter, nach der Mythologie Erfinder der Kunst, mit Bogen zu schiessen, zu weissagen, zu heilen, auf der Cyther zu spielen, und der Poesie, daher Vorsteher der Musen. Er heißt auch Phoeb-us, i, m. Sonnengott (56, 22).

4) Olympi-a, ae f. Stadt oder Flecken in Elis, im Peloponnes, wo die olympischen Spiele gehalten wurden, und ein prächtiger Tempel und einige vortreffliche Statüen des Jupiter waren.

5) Die olympischen Spiele fiengen in den ältesten Zeiten Griechenlands an. Ein regelmäss ges Nationalfest wurden sie vom J. 776 v. Chr. Man hielt diese Spiele mitten im Sommer 5 Tage lang, nach Verfluß von 4 Jahren, im Anfang des fünften. Die Zeit von einem solchen Feste bis zum andern hieß eine Olympiade (57, 58). Die Grie-

profecti sunt. — Hanc urbem Nebucadnezar 6), rex Ba- 8
byloniae, cepit et diruit, populique ipsius magnam par-
tem occīdit, reliquias Babylonem et in regni sui provin-
cias parum habitatas abduxit (a. m. 3377 — 3395). —
Paulus Apostolus epistolas misit Romam, Corinthum, Ephe- 9
sum, Philippos, Colossas, Thessalonīcam 7).

Probitatis praemium. 10

Scriniario cuidam vir nobilis scrinium dederat refici-
endum f), in quo, inscio domino g), capsula versatilis
latebat. Hanc scriniarius una cum thecā, gemmis pre- 11
tiosis repletā, invēnit. Aderat quidam propinquus, gem- 12

---

f) d. r. er hatte gegeben als einen ausgebeſſert werden ſollenden, d. i. er hatte gegeben zum Ausbeſſern g) i. d. f. dum dominus inscius erat; ohne Wiſſen des Beſitzers.

8 reliqui-ae, arum, f. (*linquo*) der Reſt, Ueberbleibſel.

9 Cŏloss-ae, arum, f. eine Stadt in Grosphrygien (Klein-Aſien). Colossīnus, *adj.*

10 *caps-a*, 1. f. ein Kaſten, eine Kiſte, ein Behältniß. capsŭla, 1. ein Käſtchen, c. versatilis (A. 133, 1.) die Schublade.

12 *prŏpe*, *adv.* (Comp. propius, Superl. proxime) nahe bey, nahe an *quem*, *cui* u. *a quo*; nahe, zunächſt; faſt, beynahe. propediem eheſtens. propemŏdum beynahe. Daher

---

chen rechneten nach Olympiaden. Dieſe Spiele dauerten noch einige Jahrhunderte nach Chr. Das weibliche Geſchlecht durfte ihnen nicht anwohnen. Wer ſich im Wettlauf zu Pferd u. auf Wagen, im Springen u. Werfen des discus, (i. m. eine ſchwere Wurfſcheibe von Stein, Erz oder Eiſen, die man entweder vermittelſt eines Riemens oder aus freyer Hand ſchleuderte, bald in die Höhe, bald vorwärts nach einem Ziele) im Ringen und Fauſtkampf vorzüglich geübt hatte, ſich darin auszeichnete, und nicht vorher durch Laſter, Verbrechen oder Feſſeln beſchimpft war, trat hier vor einer erſtaunlichen Menge von Zuſchauern auf, zeigend ſeine Kunſt. Uebertraf er ſeine Mitſtreiter, ſo bekam er von den Richtern und Aufſehern der Spiele den ausgeſetzten Kampfpreis, und erntete ausgezeichnete Ehre. Auch Tonkünſtler giengen gelegenheitlich Wettſtreite ein. Dichter, Redner, Geſchichtſchreiber u. Philoſophen laſen in den Säulengängen vor den Tempeln u. auf Anhöhen vor dem verſammelten Volk ihre Werke vor. Dieß that z. B. Herodot, und ſeine Geſchichte fand allgemeinen Beyfall (157, 33).

6) Nebucadnezar (102, 13), einer der gröſten Eroberer des Alterthums, der ſein Reich zu einer ungeheuern Gröſſe ausdehnte. Er eroberte alle benachbarten Länder, Syrien, Phönicien, Aegypten, u. ſoll an der Küſte des mittelländiſchen Meeres bis zu den Säulen des Herkules (Gades vrgl. 157, 22) vorgedrungen ſeyn.

7) Thessalonīc-a, ae, f. eine berühmte Stadt in Macedonien, ebenfalls von Philipp gebaut, heut zu Tage Salonichi.

13 marum bonus aestimator. Hic jussit uxorem scriniarii at
14 filias tacere. Tacete omnes, iterum dixit, nam pro his
gemmis plus quam decem imperialium millia vobis com-
15 parabo. Centum imperiales mihi concedite, reliqua pe-
16 cunia vestra sit. Tum scriniarius h): quo autem jure
gemmas istas nobis retinebimus? Eas sine dubio pater
fautoris mei nuper defunctus, insciā familia i), hic ab-
17 scondidit: nefas est, quae inveneris k), reticere, fas sane,
gemmas familiae reddere. Haec cum dixisset, ad scrinii
18 possessorem gemmas omnes statim detulit. Laetissimus
hic gemmas repertas vel triginta imperialium millia pre-
19 tio excedere l) declarat, et: pater meus, ait, nuper ju-
vene aliquo praesente m) subito exspiravit; in commen-
tariis ejus notatum legimus, illum pridie n) has gemmas

---

h) sc. inquit i) i. f. f. dum familia insciat erat ohne Wiſſen der F. k) 136, 14. ff. l) t. — e. 30,000 Thaler dem Werth nach überſteigen; mehr als — werth ſeyn m) j. — p. f. dum juvenis a. praesens erat, in Gegenwart eines J. n) Tags vorher, den Tag zuvor.

propior (42, 18) u. proximus 34, 7. prŏpinqu-us, a, um nahe, dem Ort, der Lage, der Zeit, Verbindung und Aehnlichkeit nach; Subst. ein Verwandter, propinquĭtas, z. f. die Nähe, Verwandtſchaft, appropinqua-re ſich nähern, herannahen. -tio, z. f. die Annäherung. — propter *praep.* 61, 50.

aestĭmāt-or, ōris, m. (*aestĭmo* 129, 39) der Taxirer, Schätzer, Beurtheiler, Kenner. aestimatio, z. f. die Schätzung ꝛc. aestimabil-is, e. was geſchätzt werden kann.

17 retĭc-eo, ui, 2. (*taceo*) ſchweigen, verſchweigen. reticentia, 1. f. das Stillſchweigen, die Verſchwiegenheit.

19 comment-or, 1. (*mens*, comminiscor 144, 11) überdenken *quid*, über etw. nachſinnen *de* re; auf etw. ſtudieren (orationem); diſputiren; erklären. commentatio, z. f. das Nachdenken über etw., das Studieren auf etw.; eine Abhandlung. comment-arius 2. m. u. -arium 2. n. jede Schrift, in der man etw. für das Gedächtniß kurz aufſetzt, kurzer ſchriftlicher Aufſatz, Verzeichniß; die ſchriftliche Erklärung, der Commentar.

repō-no, sui, sĭtum, 3. (*pono*) etw. wieder an den vorigen Ort legen, zurücklegen, um es aufzuheben, aufheben; dagegen ſetzen; erwiedern; antworten; vergelten; ſetzen, ſtellen, legen. repositōrium, 2. n. der Ort, wo etwas aufgehoben wird.

emisse et reposuisse. Juvenis ille furti accusatus et a 20
magistratu in custodiam abductus est, aegreque o) inde
aufugit, et nunc in terra longinqua degit. Magis restituta 21
huic homini misero bonā famā gaudeo, quam reperto the-
sauro. Tibi, bone p) vir, addit, tantum dono pecuniae, 22
quantūm thesauri esse pretium propinquus tuus puta-
vit q). Stetit promissis r), et dictam pecuniam s) scrini- 23
ario dedit.

Die Frage, woher? §. 159.

beantwortet der Lat.

I) bey Ländern mit dem *Ablat.* und einer Praepos. 1

Asia fuit prima sedes humani generis. *Ex* Asi*a* in Afri- 2
cam et Europam primae hominum et gentium migratio-
nes factae sunt. Ex Europa in Americam migrari coep- 3
tum est a) sub finem b) saec. XV. — Fabas arabicas 4
(Coffeam) ex Arabia*) in Europam attulisse dicuntur Venĕti
a. 1624 et sequentibus: inBatavia (Indiae orientalis) plan-
tantur inde ab a. 1650, in America inde ab a. 1720. Sub
finem saeculi XVII notitiam istius frugis et potūs Germani

---

o) aegre mit Mühe. p) ehrlich q) q. — p. als dein V. glaubte, daß der Schatz werth sey r) st. pr. f. st. in pr. er stand, blieb bey dem Versprechen; er erfüllte sein Versprechen, hielt Wort s) p. Summe Geldes a) 130, 47. ff. b) sub f. 75, 27.

20 fur-tum, 2. n. (*fur*, 43, 14.) der Diebstahl, die gestohlene Sache; alles, was heimlich und verstohlen geschieht. furtim, *adv.* heimlich, verstohlener Weise. furtiv-us, a, um verstohlen; geheim. fur-ax, ācis, diebisch, der gern stiehlt. furacĭter, *adv.* furor, 1. stehlen, heimlich entwenden.

custodia, 1. f. (*custos*,) die Wache, Hut; Verwahrung, der Verhaft (in custodiam dare quem); die Sorge für etwas, Erhaltung einer Sache; der Wachposten, Wache haltende Soldaten; der Ort, wo Wache gehalten wird.

longinqu-us, a, um (*longus*) lang, langwierig; weit entfernt. longinquĭ-tas, 3. f. (temporis) die Länge der Zeit; (loci) die Entfernung.

21 restit-uo, ui, ūtum, 3. (*statuo*) wieder hinstellen, wieder herstellen, in den ersten Stand versetzen; wieder geben, wieder zustellen. restitutio, 3. f. die Wiederherstellung. restitūtor, 3. m. der Wiederhersteller.

---

4 coffēa, 1. f. (nl.) der Caffeebaum; Caffee.

---

*) Das Caffe-Getränk soll auf folgende Art erfunden worden seyn. Ein Hirt hütete in Arabien (nach Andern in Palästina) eine Heerde Ca-

5 a Gallis acceperunt. — Herbam, quam Tabācum dicunt, ex America meridionali in Europam detulit Nicotius, Gallus, a. 1560, a quo herba Nicotiana dicitur. In Germaniam venit per Caroli V. copias hispanicas.

6 II) bey Städtenamen mit dem bloſſen *Ablat.*

7 Troja **) Aeneas in Italiam migravit (a. m. 2800). —
8 Babylōne corpus Alexandri Memphin c), deinde Alexan-
9 driam translatum est. — Christus infans per Josephum et Mariam Nazaretho ***) in Aegyptum abductus est, ne ab
10 Herode, rege Judaeorum, occideretur. — Romā Constantinus M. sedem imperii Byzantium transtulit d), et urbem hanc, auctam et ornatam e), Constantinopōlin vo-

---

c) das ägyptiſche M. 157, 24. d) 106, 10. e) a. et o. v. f. auxit ornavit et vocavit.

5 tabācum, 2. n. (nl.) u. herba Nicotiana 1. f. der Tabak.

7 Aenē-as, ae, m. ein trojaniſcher Prinz, Sohn des Anchiſes u. der Venus, führte nach der Zerſtörung der Stadt Troja viele Trojaner nach Italien.

---

meele (nach Andern Ziegen), u. bemerkte, daß ſein Vieh die Nacht über ungewöhnlich munter blieb und im Stalle umherſprang. Die Heerde gehörte einem Kloſter. Der Hirt zeigte es dem Vorſteher deſſelben an. Dieſer unterſuchte den Ort, wo das Vieh den Tag zuvor geweidet hatte, und fand daſelbſt kleine Bäumchen, deren abgefallene Früchte das Vieh gefreſſen haben mochte. Er nahm von dieſen Früchten, kochte ſie in Waſſer, trank den Abſud, und befand ſich darauf beſonders munter. Dieſer Trank, dachte er, könnte auch der Langſchläferey meiner Mönche abhelfen, u. ihnen den Schlaf vertreiben, wenn ſie zur Frühmeſſe gehen ſollen. Er verſuchte es, das Mittel bewährte ſich, und er fand, daß der Caffee ſehr reitzend und belebend ſey.

**) Troja, 1. f. (trojānus, *adj.* u. *subst.*) eine alte Stadt im alten Phrygien (Klein-Aſien) an dem aegeiſchen Meere u. dem Helleſpont. Nach der alten Sagengeſchichte wurde Troja (weil der trojan. Prinz Paris dem griech. König Menelaus ſeine Gemahlin Helena entführt hatte) von den Griechen 9 Jahre lang bekriegt und belagert, endlich im 10ten durch Liſt erobert u. zerſtört. Die Griechen waren nämlich zum Schein abgezogen u. hatten ein ungeheuer großes hölzernes Pferd zurück gelaſſen, angefüllt mit den tapferſten Griechen. Die Trojaner zogen frohlockend das Pferd in die Stadt, die Griechen ſtiegen heraus, und öffneten die Stadt der wieder anrückenden griechiſchen Armee, um d. J. d. W. 2790.

***) Nazarēth-um, i. n. Nazareth, ehemals eine Stadt in Galiläa (im jüdiſchen Lande), in welcher Chriſtus mit Joſeph und Maria gewohnt hat, ehe er als Lehrer auftrat; jetzt ein Dorf.

cavit (regnavit ab a. C. 306 — 337). — Meccae †), natus 11
est Mohammedes ††). Meccam Mohammedani proficisci,
quotiescunque possint, religione sua jubentur. Mecca 12
Mohammedes Medĭnam confugere coactus est a. Chr. 622.
Ab hoc anno Mohammedanorum aera (nl.) incipit, quod 13
ab eo inde tempore auctae Mohammedis opes fuerunt.

Filius furax et mater. 14

Puer parvulus itabat in scholam, atque condiscipulorum pennas tabellas aliasque res parvas negligentius f) asservatas suffurari et afferre matri solebat. Mater puerum non castigabat, imo furtis ejus delectabatur. Ita 15 16

---

f) nachläßig.

12 con-fŭgio, fūgi, fŭgĭtum, 3. (*fugio*) wohin fliehen.
13 aera, 1. f. die Treſpe, ein Unkraut; nl. die Jahrzahl, die Zeitrechnung.
14 ĭto, 1. (freq. von *eo*) oft geben. geben. ĭtio, 3. f. das Geben.
condiscipŭl-us, 2 m. (*disco*) der Mitſchüler. condiscipulātus, 4. m. die Schulcameradſchaft.
tabella, 1. f. (*tabula* 64, 46) das Brettchen, Täfelchen (beſd. zum Votiren); die Schreibtafel, Rechentafel; *pl.* der Brief, das Brieſchen, Billet, Schreiben, Schriftchen.
suffūror, 1. (*fur*) heimlich wegſtehlen.

---

†) Mecca, 1. f. eine berühmte, volkreiche und wohlhabende Stadt in Arabien. Sie wird für ſo heilig gehalten, daß in einem Umkreiſe von 9 Meilen Niemand ſich ihr nähern darf, der nicht Mohammedaner iſt. — Medĭna, 1. f. eine kleine Stadt in Arabien. Mohammed ſoll hier in einer Moſchee (einem Mohammedaniſchen Tempel begraben liegen. Nichtmohammedaner dürfen ſich der Stadt nicht über 4 Meilen nähern.

††) Mohammed, geb. 569, geſt. 632 (106, 14), verlor als Kind Vater und Mutter, lernte die Handlung und machte als Kaufmann groſſe Reiſen in Aſien, war ſchön an Geſtalt, einnehmend, beredt, klug und kühn. Im Beſitz eines groſſen Vermögens gab er die Handlung auf, zog ſich in die Einſamkeit zurück, und unternahm es, eine neue Religion (gemiſcht aus der jüdiſchen u. chriſtlichen u. aus ſeinen eigenen Einfällen) zu ſtiften. Er gab, zuerſt unter ſeinen Verwandten u. 3 Jahre nachher öffentlich, vor, göttliche Offenbarungen erhalten zu haben, u. erklärte ſich für einen Abgeſandten Gottes. Er bekam Anhänger, wurde aber mehreremale aus ſeiner Vaterſtadt Mekka von ſeinen Gegnern vertrieben, beſ. im J. 622. In Medina, deren Einwohner die in Mekka herrſchende Partey längſt anfeindeten, wurde er willig aufgenommen, gewann noch mehr Anhänger, ſo daß er ſie als Krieger gegen ſeine Feinde führen konnte. Er focht tapfer, war gerecht u. leutſelig, theilte die gemachte Beute redlich, erlaubte Vielweiberey, begeiſterte ſeine Schaaren mit bezaubern-

ille, quod puer g) assueverat facere in parvis h), grandior
17 natu i) in magnis h) etiam factitavit. Deprehensus k) tandem in furto majori et capite damnatus k) ad sup-
18 plicium ducitur. Cum in eo esset l), ut suspenderetur, obsecrat magistratum, ut cum matre, quae cum lacrymis
19 et ejulatu sequebatur, colloqui sibi liceret. Impetrat facile: mater accedit: cui m) ille, tanquam arcānum commissurus, os ad aurem applicat atque auriculam mordi-
20 cus n) aufert. Quod o) cum non solum mater sed etiam

---

g) als K. h) in p., in m. im Kleinen, im Grossen i) g. n. gröſſer der Geburt (69, 1) nach ålter k) depr. damn. ducitur f. deprehenditur, damnatur et ducitur l) est in eo es iſt an dem m) c. f. huic n) mordĭcus (*adv.* beiſſend, mit Beiſſen, mit den Zähnen) auferre quid etwas abbeiſſen o) q. f. hoc.

16 factĭto, 1. (*facio*) oft machen, oft thun; thun.

18 *pendo*, pependi, pensum, pendĕre wägen, abwägen
ſ. 101, 15.
pendeo, pependi, c. S. pendēre, hangen, ſchweben, ſ. 78, 3. suspen-do, di, sum, dĕre (sursum 114, 11 u. pendo) aufhängen, aufhenken (quem arbori, in arbore, in patibŭlo Galgen; in die Höhe bringen, erheben; machen, daß etw. ſchwebe, ſchweben laſſen. suspens-us, a, um aufgehängt, ſchwebend; hoch, erhaben; ungewiß, zweifelhaft, ängſtlich (animus suspensus, suspenso gradu oder pede ire, auf den Zehen gehen (22, 14).
ejŭlo, 1. heulen, laut u. kläglich weinen. ejulātus, 4. m. ejulatio, 3. f. das Heulen, lautes jämmerliches Weinen.

19 *arcān-us*, a, um geheim, heimlich. arcanum, subst. das Geheimniß.
applĭc-o, āvi, ātum u. ui, ĭtum, 3. (*plico*), anfügen,

---

der Beredtſamkeit, unterwarf ſich Mekka, gewann die meiſten ſeiner Gegner, eroberte ganz Arabien, u. rückte ſchon im 7ten J. nach der Flucht mit 30,000 Mann in Syrien ein. Seine Eroberungen ſetzten ſeine Nachfolger mit unglaublicher Schnelligkeit fort, und waren J. 638 Herren von Syrien, Phönicien, Paläſtina und ganz Aegypten, J. 648 und 653 der ganzen Nordküſte Afrikas, mehrerer großen Inſeln und eines groſſen Theils von Kleinaſien, eroberten J. 711 Spanien, J. 1453 Conſtantinopel (wodurch dem griechiſchen Kaiſerthum ein Ende gemacht wurde). Mohammed konnte nicht leſen und ſchreiben. Der Koran, das Religionsbuch der Mohammedaner, wurde erſt nach ſeinem Tode von ſeinen Schülern niedergeſchrieben. Dieſe haben aus ſeinem Leben die fabelhafteſte Wundergeſchichte gemacht.

multitudo indignaretur, impietatem increpans p), docuit q) ille, matrem se ultum esse, ut r) posset, quod furtorum suorum et ignominiosae mortis causa sibi esset. Si enim, inquit, sodalium pennas et tabellas afferentem me s) castigasset, non processissem eo usque audaciae t), quae me carnifici tradidit.

Die Fr. wo? wohin? woher? §. 160.

behandelt der Lat. bey vielen Inſeln, wie bey Städten.

2. *Cypri* a) Venus potissimum colebatur olim. Est insula maris mediterranei uberrima et vini egregii ferax. — Sami natus est Pythagoras b), unus antiquissimorum et celeberrimorum philosophorum Graeciae, qui se primus

---

p) indignaretur increpans f. ind. et increparet q) d. vorſtellen r) wie, ſo gut 140, 1—4. s) a. me mich den Bringenden; mich, da ich brachte t) eo aud. 139, 72. bis zu der K. a) f. in insula Cypri b) 100, 8.

hinzufügen, anlegen; wohin wenden, richten (applicare navem ad terram, terrae, litori, und bloß applicare landen; applicare animum ad quid); anwenden, gebrauchen.

indign-us, a, um (*dignus*) unwürdig, *re*, nicht verdienend *act.*; unverdient *pass.*; unanſtändig, unſchicklich. indigne pati, ferre unwillig ertragen, übel nehmen. indignitas, z. f. die Unwürdigkeit; Unanſtändigkeit, das unanſtändige Betragen; die Niederträchtigkeit; unwürdige, unanſtändige Sache; der Unwille, Aerger. indignor, 1. für unanſtändig halten, unwillig ſeyn über etw. *rem*, *de re*. indignabundus unwillig, ungehalten. indignatio, z. f. der Unwille (122, 56).

incrĕp-o, ui, ĭtum (ſelten avi, atum), are (*crepo*) ein Geräuſch, Getöſe machen, rauſchen, ertönen, klappern, knacken, kniſtern; quem auf J. zuſchreyen; *quem*, *quid* ſchelten, tadeln, losziehen, Vorwürfe machen. (Eben ſo increpitare quem, u. quid cui).

---

2 Cўpr-us, i. f. die Inſel Cypern im Mittelmeere bey Cilicien. Cyprius, *adj.*

fer-ax, ācis (fĕro) fruchtbar *rei*. feracĭtas, z. f. die Fruchtbarkeit. fertĭl-is, e fruchtbar *re* u. *rei*. fertilĭtas, z. f. die Fruchtbarkeit.

4 Sām-os u. us, i. f. eine Inſel, Epheſus gegen über. Samius, *adj.*

5 Philosophum, amantem sapientiae, vocavit. — Patmi *) Johannes Apostolus exsul vixit, librumque scripsit, qui
6 inscribitur Apocalypsis. — Rhodi Colossus ingens **) fuit, quem prisci inter miracula mundi referunt.

7 *Delum* c) ***) olim multi proficiscebantur, ut Apollinis templum statuam et aram, quae miraculis mundi

---

c) ſ. in insulam Delum.

5 exs-ul, ŭlis, m. f. (*sŏlum*) der Verbannte, Vertriebene, Exulant, der auſſerhalb ſeines Vaterlandes leben muß. ſ. 100, 5.

Apocalyps-is, is u. eos, f. (gr.) die Offenbarung; die Offenbarung Johannis.

6 Rh͡od-os u. us, i, f. Inſel u. Stadt im Mittelmeere an Aſiens Küſte. rhodius, *adj.*

7 *cens-eo*, ui, um, 2. taxiren, ſchätzen; beſonders das Vermögen jedes Bürgers taxiren, u. ihn nebſt ſeiner Familie aufzeichnen u. zählen; urtheilen, dafür halten, meinen, votiren (beſd. vom Senat u. ſeinen Gliedern). cens-or, ōris, m. eine obrigkeitliche Perſon im alten Rom, welche alle 5 Jahre erwählt wurde, bey der jeder Bürger ſeinen Namen, ſeine Familie u. ſein Vermögen angeben mußte, u. welche zugleich die Aufſicht über das Verhalten der röm. Bürger hatte, ſie zur Strafe des Uebelverhaltens aus einer höheren Claſſe in eine niederere verſetzen konnte; Beurtheiler, Tadler. censūra, 1. f. das Cenſoramt; die Unterſuchung. Critik, das Urtheil. census, 4. m. die Handlung des cenſirenden Cenſor, die Verzeichnung des Namens der Familie und des Vermögens der Bürger; Verzeich-

---

*) Palm-os u. us, i. f. heut zu Tage Patino, eine kleine unfruchtbare Inſel im Aegäiſchen Meere. Die Römer brauchten ſie als Verbannungsort.

**) Coloss-us, i, m. (ĭcus u. ēus adj.) war eine Statüe von Erz in Rhodus, 70 Ellen hoch. Die Daumen waren ſo groß, daß ein Mann kaum einen derſelben umklaftern konnte. Sie war hohl, u. mit Steinen gefüllt, und koſtete die Rhodier 300 Talente (384,375 Thlr.). Der Künſtler Chares arbeitete 12 J. daran, und Laches vollendete ſie ungefähr 200 Jahre vor Chr. Sie ſtand 56 Jahr; ein Erdbeben ſtürzte ſie um. Die Araber eroberten Rhodus J. 672 nach Chr., und führten den Coloß, in Stücke zerſchlagen, mit 900 Cameelen weg. Man nennt nun jede Figur eines Menſchen oder Thiers einen Coloß oder coloſſaliſch, welche die natürliche Gröſſe des Menſchen oder Thiers beträchtlich überſteigt.

***) Del-os u, us, i, f. (-ius *adj.*) die mittelſte der cycladiſchen Inſeln im Aegäiſchen Meere. Apollo, (158, 5.) der Gott der

accensebatur, viderent. — Lycurgus d), postquam novis 8
legibus Lacedaemoniorum civitatem condiderat e), jure-
jurando populum obstrinxit, nihil eum de suis legibus
mutaturum, antequam ipse rediisset: deinde Cretam pro- 9
fectus est, ibique perpetuum exilium egit. — E Paro in- 10
sula (oder: Paro) plurimum marmoris olim exportabatur
et etiam nunc exportatur.

Anm. Wenn Inseln (besd. grössere) mehr als Länder betrachtet werden, so werden sie wie Länder behandelt, z. B. Fr. wo? in Sicilia, in Anglia; Fr. wohin? in Siciliam, in Angliam; Fr. woher? ex Sicilia, ex Anglia.

Gloriator. 11

Reversus quidam f) in patriam suam, unde aliquot annis abfuerat, in omnibus coetibus gloriabatur et jacta-

d) 102, 12. e) civ. cond. einen Staat gründen, einem Staat eine Verfassung geben f) r. q. f. quidam qui r. erat.

niß der Bürger; das Vermögen, die Taxe, Schätzung.
censorius, *adj.* censorisch, den C. betreffend. accens-eo, ui, um, 2. dazu zählen, dazu rechnen, *cui.*
8 obstri-ngo, nxi, ctum, 3. (*stringo*) binden, anbinden, verbinden; verbindlich machen, obstringere quem jure jurando J. eidlich verpflichten; (obstringere se scelere einen Frevel begehen).
jusjurandum, jurisjurandi, n. (*jus, juro*) der Eid, Schwur. j. dare, jurare cui schwören; j. servare halten; adigere quem ad jusjurandum u. jurejurando, J. einen Eid schwören lassen.
9 Crēt-a, u. e, es, 1. f. eine der grösten Inseln im Mittelmeere, ietzt Candia. cretens-is, e, *adj.* — crēta, 1. f. (sc. terra) eine thonartige Erde oder Kreide, die ursprünglich von Creta kam, und von den Alten zum Weissen der Kleider, zu irdenen Geschirren u. Anderm gebraucht wurde. cretaceus u. cretātus mit creta weiß gemacht.
10 Pār-os u. us, 1. f. (-ius *adj.*) eine Insel im Aegäischen M.
export-o, 1. (*porto*) heraustragen, herausführen, herausschaffen, ausführen. exportatio, 3. f. die Ausfuhr.
11 gloriāt-or, ōris, m. (*gloria*) der Prahler.
rever-to, ti, sum, 3. (*verto*) umdrehen, umkehren,

Musik, der Weissagung und Heilkunst, sollte hier geboren worden seyn. Daher wurde er hier ganz besonders verehrt. Der Apollo-Tempel in Delos war von parischem Marmor. Darin war die Bildsäule des Gottes, berühmt durch Alter und Schönheit, und der Altar des Apollo. Dieser, eines der 7 Wunderwerke, war nicht sowohl kostbar und prächtig, als vielmehr künstlich, indem er aus lauter Thierhäuten zusammengesetzt war, die, in einander geflochten, ohne ein anderes Bindungsmittel, ein festes und regelmässiges Ganzes bildeten.

12 bat praeclara facinora sua. Praeter alia narrabat, se in in-
13 sula Rhodo saliendi g) artifices vicisse optimos. Ostende-
bat etiam spatium, quod praeter se nemo potuisset saltu
14 superare h). Hujus saltūs se testes habere omnes Rhodios
15 dicebat. Tum unus e circulo i): heus tu, si vera narras,
nihil opus est testibus k); hic Rhodum esse puta l), hic salta.

1 **§. 161. *Domus* u. *rus*, als Ortsbestimmung, behandelt der Lat. wie Städte.**

Anm. 1. Der Gen. *domūs* auf die Frage: wessen?; der Gen. *domi* auf die Fr. wo? s. 50, 1 ff. Jedoch sagt man nicht domi patris, sondern *in domo* patris.

Anm. 2. *Humi* (Gen.) wird gesetzt auf die Fr.: wo? u. wohin?

2 Condiebant Aegyptii mortuos, *domique* a) servabant *).
3 — Quis non malit in patria et domi suae mori, quam in
4 exteris et procul *domo* (oder *a domo*)? — Difficilius
emergunt, quorum virtutibus obstat res angusta domi b).
5 — Socrates eundem vultum *domum* c) referebat, quem
6 domo extulerat. — Quis, quum domi est, scit, an unquam
domo exeat? quis, quum domo exit, scit, an unquam do-
mum revertatur? rp. 157, 51. 55.
7 Multi viri illustres d) et divites aestatem *rure*, hiemem
8 in urbe transigunt. — Salubrius est, *ruri* habitare quam

---

g) des Springens; im Springen h) sup. saltu quid mit Springen kommen über etw.; über etw. springen i) sc. inquit k) n. — t. so braucht man keine Z., so hat man keine Z. nöthig l) stelle dir vor a) domi, *gen.* zu Hause 50, 5. b) r. a. d. häusliche Armuth c) domum nach Hause d) i. vornehm.

zurückkehren *act. trans.*; rever-tor, sus sum 3. (selten tĕre sc. se) umkehren, zurückkommen. reversio, 3. f. die Rückkunft, Rückkehr.

13 saltus, 4. m. (*salio* 72, 3) der Sprung, das Springen, Hüpfen, Tanzen; das waldige Gebirge, die Waldung, Viehtrift. saltuōs-us, a, um voll Wald, waldig.
15 salt-o, 1. (*salio*) hüpfen, tanzen (die Alten tanzten aber nicht bloß mit künstlicher Bewegung der Füsse, sondern auch der Hände u. des ganzen Körpers, mit pantomimischen Geberden). saltatio, 3. f. u. saltātus, 4. m. das Tanzen. saltat-or, ōris, m., saltatr-ix, īcis, f. Tänzer, Tänzerin. saltatori-us, a, um *adj.*

---

*) Die Aegyptier verwahrten die Leichname vor der Fäulniß mit einer Art Gummi u. Balsam, u. umwickelten sie sehr künstlich mit langen Binden. Solche einbalsamirte Körper heissen Mumien. Man findet dergl. noch in Aegypten, zum Theil ganz unversehrt, in unterirdischen Gewölben. Einige werden hie u. da in Europa unter andern Merkwürdigkeiten aufbewahrt.

in magnis urbibus. — *Rus* excurrere ex urbe, jucundum 9
est. — Rure in urbem et ex urbe rus, quum velis d),
conferre se posse, optimum est. rp. 46, 21.

10 Milites non raro *humi* e) jacent, ut dormiant. — Im- 11
pingit ferrum lanius, procumbit humi bos. — Adspice 12
pugnantes, magna vi brachia tollunt, en labat hic, et
humi prosternitur, ille triumphat.

Livius, quae a Romanis *domi militiaeque* gesta sunt, 13
egregie exposuit. — A Romanis nihil publice f) sine au- 14
spiciis (inauspicato) nec domi nec militiae gerebatur.

Carbonarius et Fullo. 15

Conduxerat perquam g) spatiosas aedes carbonarius,
atque invitavit fullonem habitantem angustius, ut ad se

---

d) 136, 14 ff. e) humi auf dem Boden f) öffentlich, für den Staat, in Staatssachen g) sehr

11 imp-ingo, ēgi, actum, 3. (*pango* 78, 8) stoßen, schlagen an, gegen, auf etw. J. rei, cui; anlegen, anhängen (dicam cui Jem. einen Prozeß anhängen).
procu-mbo, bui, bĭtum, 3. (*cubo*) niederstürzen, niederfallen.

12 *lăbo*, 1. wanken, anfangen zu sinken, fallen wollen, dem Fall nahe seyn. labasco, 3. wanken.

13 mīlĭti-a, 1. f. (*miles*) der Kriegsdienst, das Kriegswesen; die Soldaten. militiae, *Gen.* im Felde, im Kriege.

14 ausp-ex, ĭcis, c. (f. avispex aus *avis* u. *specio*) der Weissager aus dem Fluge, Gesange oder Fressen der Vögel; der Veranlasser, Stifter, Anführer zu etw., Beystand. auspĭcium, 2. n. das Sehen nach den Weissagevögeln; die prophezeyende Anzeige, welche (nach der Meinung der Alten) diese Vögel gaben; jede prophetische Anzeige; die höchste Gewalt, der Oberbefehl, die Anführung; der Anfang. auspĭc-or u. or. 1. Auspicien halten. (*act.* einweihen locum); anfangen *quid.* auspicāto (*abl. part.*) nach gehaltenen Auspicien, mit guter Anzeige, glücklich. inauspicāto, *opp.*

15 carbōnari-us, a, um (*adj.* v. *carbo* 26, 16) *subst.* der Kohlenverkäufer, Kohlenbrenner. full-o, ōnis, m. der Walker, der die Kleider der Römer wieder weiß machte.
condū-co, xi, ctum, 3. (*dūco*) zusammen führen, zusbringen, versammeln; miethen; pachten; entrepreniren; dienlich, nützlich seyn *rei, cui.* conductio, 3. f. die Vereinigung; das Miethen, Pachten. conductici-us, a, um gemiethet. conduct-or, ōris, m. der Pächter; Entrepreneur.

commigraret. Negavit fullo sibi hoc faciendum h); neque enim fieri posse i), ut carbonarius et fullo in eadem sede commorentur. Quid enim commercii k), inquit, inter nos esse possit, cum, quae ego forte l) eluendo nitida reddidissem, ea tu fuligine et maculis repleres?

§. 162. *Cum*, *Quum* I) temporale, wenn

1 (zu der Zeit, da; damals, als, wo; ſo oft) regiert den Ind., wenn eine Zeit mit Gewißheit beſtimmt wird.

2 Fuit quoddam tempus, *cum* in agris homines passim
3 bestiarum more a) vag*abantur*. — O te dementem b), si
4 tum modo de morte cogitas, quum fulgurat et tonat. —
5 Cum scribo ad amicum, loqui cum illo mihi videor. —
6 Doleo, cum (eo tempore, quo) peccasse me video. Gau-
7 deo, cum novi quid video, disco. — Pueri, cum c) re-
8 laxare animos et dare d) se jucunditati volent, caveant intemperantiam, meminerint verecundiae. — Ager, cum multos annos quievit, uberiores efferre fructus solet. rp. 68, 15. 73, 6. 75, 31. 32. 127, 4. 153, 16. 161, 6.

9 Anm. Iſt die Zeitbeſtimmung ungewiß, zweifelhaft, ſo wird der
10 Conjunct. gebraucht; z. B. Distrahit animum librorum multitudo: itaque cum legere non possis (wenn man etwa nicht ſo viel leſen kann), quantum habueris; satis est habere, quantum legas.

11 Ausnahme. Cum, Quum ſcheint, auch als Zeitbeſtimmung, bey dem *Imperf.* u. *Plusquampf.* häufiger mit dem Conjunct. gebraucht zu werden.

---

h) neg. f. dixit, non; n. — f. der W. ſagte, das könne er nicht thun i) n. e. f. p. denn es ſey nicht thunlich k) Umgang, Verkehr l) etwa a) 70, 24. b) o du Unverſtändiger; wie unverſtändig biſt du, demens etc. 61, 35. c) wenn, ſo oft d) überlaſſen.

commīgro, 1. (*migro*) wohin ziehen. commigratio, 3. f. das Ziehen.

17 el-uo, ui, ūtum 3. (*luo* 108, 21.) auswaſchen, abwaſchen, abſpülen, reinigen. eluvi-es, ēi, f. u. eluvio, 3. f. die Abſpülung, Ueberſchwemmung.

Jul-geo, si, 2. blitzen; glänzen, ſchimmern. fulgŭro, 1. (u fulmĭno, *poët.*) blitzen, fulgŭrat es blitzt. rel. vid. 43, 2. 3. 51, 4.

7 relax-o, 1. (*laxus* 13, 1. laxo 104, 13.) wieder erweitern, was eng war, ſchlaff machen, nachlaſſen (arcum); erleichtern (animum, se ſich erholen); lindern

Fuit tempus, cum rura col*erent* homines, neque ur- 12
bes hab*erent*. — Fuit tempus, cum Germani Gallos om- 13
nesque fere populos Europaeos gloria belli super*arent*.
— Alexander, cum inter*emisset* Clitum, familiarem et du- 14
cem suum, vix a se manus abstinuit e): tanta vis fuit
poenitendi f). — Darius *) in fuga, cum aquam turbidam 15
et cadaveribus inquinatam bib*isset*, negavit, unquam se
bibisse jucundius. rp. 126, 5.

Cum, Quum II) causale da, weil, 16

regiert immer den Conjunct., wenn es eine Urſache oder Schlußfolge anzeigt (auf die Frage: warum?)

Hominibus non opus est g) viribus leonis, *cum* ratione 17
praediti *sint*. — Aliorum auxilio nobis opus est, cum 18
nemo sibi sufficiat h). — Cum Deus sit justus, non potest 19
non punire i) peccata. — Quis non vereatur eum, cum
videat omnia? — Obscurari lunam, cum condatur um- 20
brā terrae, trahi in prodigium non debet k). — Corpus 21
defloret et senescit, divitiae aut dilabuntur aut a moriente
relinquuntur, voluptas corporis l) aut brevis est aut dolo-
res gignit: quae cum m) ita sint n) meliora et diuturniora
illis bona quaerenda sunt. rp. 118, 16. 126, 11. 161, 17.

---

e) v. — abst. hätte ſich beynahe ſelbſt ermordet f) des Neuens; der Neue g) H. — est die M. haben nicht nöthig die ꝛc. h) c. — s. da Niemand ſich ſelbſt genug iſt i) n. p. n. pun. er kann nicht (anders als) ſtrafen; er muß ſtrafen k) f. tr. in pr. n. d., obsc. l. warum?) cum (da, weil) cond. u. t.; — trahere in prod. für etw. unnatürliches, ein Wunderzeichen anſehen l) v. c. ſinnliches, körperliches Vergnügen m) f. cum haec n) q. — s. da ſich dieſes ſo verhält.

mildern. relaxatio, 3. f. die Erweiterung, Erleichterung; Erholung.

14 familiar-is, e (familia 96, 18. *famulus*) zur Familie gehörig, vertraut; subst. ein vertrauter Freund.

20 prodĭgium, 2. n. (prodīco, *dīco*) eine unnatürliche Sache, etw. Seltſames; eine weiſſageriſche Anzeige, ein Wunderzeichen, Ungeheuer. prodigios-us, a, um, unnatürlich, ſeltſam, abentheuerlich.

21 deflŏr-eo u. -esco, ui, 2. 3. (*floreo*) verblühen, ſeine Lebhaftigkeit verlieren.

sĕn-ex, is der Greis. 35, 3. senīl-is, e den Greis betreffend. sen-esco u. consen-esco, ui, 3. alt werden, veralten;

---

*) Darius Codomannus war König von Perſien, als Alexander dieſes Reich angriff und gänzlich eroberte. Darius ſtarb 329 vor Chr., J. d. W. 3654.

22 *Cum, Quum* III) concessivum da doch, obgleich, wenn gleich
regiert immer den Conjunct.

23 Christus regnum nec petiit o) nec accepit, *cum* ei pa-
24 *teret* et offer*retur*. — Demosthenes, cum p) ita balbus esset, ut ejus ipsius artis, cui studeret, primam literam non posset dicere, perfecit meditando q), ut nemo planius
25 eo locutus traderetur. Cum feriant unum, non unum
26 fulmina terrent. — Qui non propulsat a suis injuriam. cum possit (ungeachtet er es kann, cum potest da, wo er es kann, wenn er es kann), injuste facit. rp. 61, 37. A. 125, 3. 138, 33.

27 *Arborum partes.*

28 Arborum partes vel solidae sunt vel fluidae. Solidae sunt *medulla*, quae in medio est, *lignum*, quod medullam ambit r), quod est contextum fibrarum solidum ac firmum, *albumen*, *liber* s), cortex t), et corticis cuticula su-

---

o) petere regnum nach königl. Würde, Gewalt streben p) ungeachtet q) dadurch, daß er sich übte, durch Uebung r) einschliessen s) der Bast unter der Baumrinde 13, 16. 80, 10. t) die Rinde 39, 18.

abnehmen, schwächer werden. senatus, 4. m. der Senat, die Rathsversammlung (im alten Rom die oberste (berathende u. beschliessende) Staatsbehörde, an deren Spitze die Consuln standen). Romulus wählte 100 senatores. (29, 33), die in der Folge auf 200, 300, unter Sulla auf 400, unter Cäsar auf 900 vermehrt wurden. senatōri-us, a, um die Rathsherren betreffend.

24 *balbu-s*, a. um stammelnd, lallend, besonders wenn man das R nicht aussprechen kann. balbūtio, 4. stammeln, undeutlich reden.

26 prop-ello, ŭli, ulsum, 3. (*pello*) forttreiben, wegjagen, entfernen. propulso, 1. zurücktreiben, abhalten, abwenden. propulsatio, 3. f. die Abtreibung, Abwendung.

28 *mĕdulla*, 1. f. das Mark, in den Beinen ꝛc; das Innerste.
contex o, ui, tum 3. (*texo*) zusammen weben, zus. flechten; zus. fügen. contextum, 2. (*neutr. part.*) das Gewebe. contextus, 4. m. der Zusammenhang, die Verbindung.
fĭbra, 1. f. die zarte Faser, an Pflanzen, Wurzeln, thierischen Körpern, die Fiber.
albūm-en, ĭnis, n. (*albus*) das Weisse, z. B. im Ey; an Bäumen der Splint.
cūtĭcŭla, 1, f. (*cutis* die Haut 26, 6) das Häutchen, die oberste Haut.

prema. Ita medulla ligno, lignum albumine, albumen libro, liber cortice, cortex cuticulā extrema obducitur u). Externo situ et figurā v) in arboribus discernimus radicem, truncum, ramos, folia, quibus rami vestiuntur, flores, fructus et semina. Fluidae partes arborum sunt humores vel succi. Hi varii sunt naturā. Nam sunt humores aquosi, lactei, gummōsi, oleōsi, salivōsi etc. 3 4 5 6

Die Conjunctionen *si, nisi, etsi, etiamsi, quamquam*, §. 163. 1 *antequam* und ähnliche (§. 13, 14. 15. 19)

werden gebraucht nach der Regel 113, 1. 2.

I) mit dem Indic., wenn man mit entſchcidender Beſtimmtheit redet,

II) mit dem Conjunct., wenn man nicht mit Gewißheit und Beſtimmtheit Fälle ſetzt, Bedingungen ausſpricht, oder Zeitbeſtimmungen macht, ſondern mehr vermuthend oder zweifelnd, als behauptend, — wenn man ſich mit einer gewiſſen Beſcheidenheit äuſſert, — wenn man etwas zugiebt, von dem man auch das Gegentheil ſich als möglich denkt oder Andere denken laſſen will.

Si bene ag*is*, places Deo; *sin* male, displices eidem. — Si vales, bene est. — Si Deo placet, iter faciam. — 2
Si vis esse cŏmes mihi, mores indue comes a). — Pro 3
patria quis bonus dubitet mortem oppetere b), *si* ei *sit* 4
profuturus c)? — Tempus et numeri deficia[nt] d), si *velim* dd) numerare, quot et quanta a Deo beneficia accepi. 5

u) obducere überziehen, umſchlieſſen v) e. — f. nach der äuſſeren Lage
a) i. m. c. gefällige S. annehmen b) m. o. ſterben 95, 9. c) si — p. wenn er ihm nützen kann, (wenn eine Möglichkeit, Wahrſcheinlichkeit vorhanden iſt, daß er ihm nützen werde) d) würden fehlen
dd) ich wollte.

4 dis-cerno, crēvi, crētum, 3. (*cerno*) unterſcheiden, abſondern. discrīm-en, ĭnis, n. der Unterſchied; Abſtand, Zwiſchenraum, die Entfernung; Gefahr, das Riſiko. discrēt-us, a, um abgeſondert.

5 *hūm-eo*, ui, 2. feucht ſeyn. humens, 3. u. humĭd-us, a, um feucht, naß. humecto, 1. feucht machen, befeuchten, benetzen. humesco, 3. feucht werden. hum-or, ōris, m. die Feuchtigkeit.

6 lacte-us, a, um (*lac* 23, 14) von Milch, milchig, milchartig. lacteo, 2. Milch ſaugen (infans lactens ein Säugling). lacto, 1. ſäugen, ein Kind (*trans.*).

gummi, n. *indecl.* u. gumm-is, is, f. das Gummi, Harz. gumme-us u. gummōs-us, a, um gummig; harzig.

sălīva, 1. f. der Speichel; das Schleimige. salivōs-us, a, um ſpeichelartig, ſchleimig.

6 — Si omnes homines celare possimus e), nihil tamen in-
7 juste nihil libidinose faciendum est f). — Sequi gloria non
adepti debet, nec, si casu aliquo non sequatur idcirco, quod
gloriam meruit, minus pulchrum est. 115, 40 f. 117, 2. 3. 4.

8 Omnis fructus, *nisi* maturus *est*, sanitati nocet. 9. Me-
moria minuitur g), *nisi* eam exerceas. — Non potest ju-
10 cunde vivi, nisi cum virtute h) vivatur. — Nisi funda-
mentum bene jeceris i), quicquid superstruxeris, corruet.
11 — Ni purges et molas, non comedes. 116,20. antequam 115,39.

12 Nullam rem aggrediare, *ante quam* scias, an ei par k) sis.
13 94, 17. 126, 16. Eben so: prius quam — Ubi l) quis semel
14 pejeraverit, ei credi postea non oportet. — *Quocunque* m)
15 te convert-as (-es), Deum habebis praesentem. — Quocun-
que te abdideris i), mala humana te circumstrepent.

16 Avarus *etsi* maximas divitias possid*et* n), nunquam ta-
17 men satis habet. — Fabula non nunquam, *etsi sit* o) in-
18 credibilis, tamen homines commovet. — Viri boni faci-
unt, quod rectum est, etsi nullum consecuturum emolu-
19 mentum vident. — *Tametsi* vicisse debeo, tamen de meo
20 jure decedam p). — Homo, quod crebro videt, non mi-
21 ratur, *etiamsi*, cur fiat, nesc*it*. — *Etiamsi* corpus con-
string*atur* q), animo tamen vincula injici r) nulla possunt.
rp. 78, 3. 147, 5. 124, 34.

22 Medici *quamquam* saepe intellig*unt*, tamen non sem-
23 per aegris dicunt, illo morbo eos esse morituros. — Quam-
quam adeo excellebat Aristides *) abstinentiā, ut unus

---

e) gesetzt auch, wir könnten f) n. — est so sollen wir doch keine ungerechte, keine wollüstige Handlung begehen g) nimmt ab h) c. v. tugendhaft i) Ind.; Fut. exact. k) 135, 5. 138, 11. l) wenn m) wohin nur, wohin auch n) wirklich besitzt (ist bestimmt gesagt) o) seyn mag p) vom Recht abgehen, nachlassen q) gebunden werden mag r) i. v. Fesseln anlegen.

6 libīdinōs-us, a, um (*libet*, libīdo 61, 44) nach Lust und Begierde handelnd, muthwillig, wollüstig.

15 circumstrĕp-o, ui, ĭtum, 3. (*strĕpo*) umrauschen, ein Geräusch, einen Lärm um Etw. herum machen.

---

*) Aristides, ein berühmter athenischer Feldherr und Muster eines guten Bürgers, höchst gerecht und uneigennützig, zeichnete sich in den Schlachten bey Marathon, Salamis und Platäa aus, wurde demungeachtet verbannt, bald aber wieder zurückberufen, starb 467. v. Chr. als Verwalter der griech. gemeinschaftlichen Kriegscasse so arm, daß man ihn auf öffentliche Kosten begrub, und seine Kinder unterhielt.

cognomine Justus sit appellatus: tamen exsilio decem
annorum mulctatus est. — *Quamquam* omnis virtus nos 24
ad se allici*at* faci*at*que, ut eos diligamus, in quibus ipsa
inesse videatur: tamen justitia et liberalitas id maxime
efficit.

Abies et pinus 25
sunt arbores altae et rectae, quas silvae et montes fe-
runt. Utraque est ex eo genere arborum, quae non fo- 26
liis sed aculeis s) vestiuntur. (Pinus est resinōsa. Abie- 27
tes aliae sunt rubrae aliae albae. Lignum abiegnum et 28
pineum non solum igni faciendo idoneum est, sed praeci-
pue inservit assibus ac vasis, et abiegnum, ob altitudinem
arboris, navium malis. *Abietes* solum amant sabulōsum 29
et frigidum. Nuclei abiegni et pinei semen continent. 30
Perveniunt ad aetatem trecentorum vel quadringentorum
annorum.

Den Conjunct. regieren die Conjunctionen: §. 164.

Ut geſetzt daß, wenn auch, Quamvis wenn auch 1
noch ſo ſehr, Licet obgleich ꝛc.

Anm. 1) Licet, licebit wegen ausgelaſſenem ut. 2) Quamvis in der Bedeutung von etsi, quamquam wird, wie dieſe (§. 163.) conſtruirt.

2. *Ut* des*int* vires, tamen est laudanda voluntas. — Pru- 3
dentiam, ut caetera auferat, affert senectus. — *Quam-* 4
vis multa di*diceris* a), multo plura discenda restabunt. —
Quis est, quamvis sit adolescens b), cui c) sit explora- 5

---

s) Stacheln, Nadeln, Tangeln a) q. — d. wenn du auch noch ſo vieles g. haſt, haben magſt b) q. — a. wenn er auch noch ſo jung iſt c) ſ. ut ei.

23 *mul-cta* u. -ta, 1. f. jede Strafe, beſ. die Geldſtrafe.
mul-cto u. to, 1. ſtrafen, morte, exilio, beſonders um
Geld pecuniā. mulctatici-us, a, um *adj.* z. B. pecunia
m. das Strafgeld. — *mulco*, 1. prügeln, mißhandeln.
— *mul-ceo*, si, sum, 2. ſtreichen, ſtreicheln; lieb-
koſen, beſänftigen, lindern. demulcēre u. permulcēre
i. q. mulcēre. — *mul-geo*, si, ctum, 2. melken. mulctr-a,
1. f. u. um, 2. n. das Melkfaß.
25 *pĭn-us*, 2. 4. f. die Fichte, der Kienbaum. -eus, *adj.*
27 *resīna*, 1. f. das Harz. resinōs-us, a, um, harzig.
29 *săbŭl-um*, 2. n. der Sand. sabulōs-us, a, um ſandig.
nŭcleus, 2. m. der Kern (der Nuß, des Mandels ꝛc.);
das Inwendige. nucleus abiegnus der Tannzapfen.

6 tum d), se ad vesperum esse victurum? — Quod turpe est, id quamvis occultetur, tamen honestum fieri nullo
7 modo potest. — *Quamvis* e) se ipso contentus sit e) sa-
8 piens, amicis illi opus est. — Miltiades, Atheniensium dux, et Persarum victor, erat f) inter suos dignitate f) regia, *quamvis* car*ebat* nomine g).

9 *Licet* vastum traj*eceris* mare h), sequetur te, quocun-
10 que veneris, male factorum conscientia i). — Vita bre-
11 vis est, licet supra centum annos exeat k). — Cum jam profeceris l) tantum, ut te ipse possis regere, licebit dimittas m) paedagogum.

12 Eben ſo *quantumvis*, *quantumlĭbet*. Vitia, *quantum-*
13 *vis* exigua n) *sint*, in majus excedunt o). — Quantumvis homines differant p) ingenio, loco q), honore, muneribus et fortunis r), id tamen omnibus commune est munus et
14 officium, ut sint pii in Deum et humani. — Prodit se, *quantumlibet* custodi*atur*, simulatio.

---

d) 146, 24. e) wenn auch — zufrieden ſeyn mag, etwa zufr. iſt f) esse dignitate Würde haben g) sc. regis h) f. licet, ut t. m. v. es iſt erlaubt, daß du fahreſt über ꝛc.; wenn du auch — f. ꝛc. i) m. f. c. ein böſes Gewiſſen k) e. hinausgehen l) Ind.; Fut. exact. 163, 10. m) ſo wird es erlaubt ſeyn, daß du entlaſſeſt; ſo magſt du entlaſſen n) q. e. wenn ſie auch noch ſo klein ſind o) werden gröſſer p) q. — d. ſo ſehr auch die M. verſchieden ſind, ſeyn mögen q) Stand r) Glücksumſtände.

9 tra-jĭcio u. trans-jĭcio, jēci, jectum, 3. (*jacio*) hinüberwerfen, h. bringen; beſ. zu Waſſer, überſetzen, überführen (copias trans fluvium, in Siciliam); trajicere se u. trajicere überſetzen (*intr.*), überfahren, hinüber gehen, h. kommen (in Africam, fluvium, mare), paſſiren; durchſtechen, durchſtoſſen, durchbohren. trajectus, 4. m. u. trajectio, 3. f. das Hinüberſetzen (copiarum), die Ueberfahrt.

11 paedagōgus, 2. m. (gr.) der Kinderführer, Aufſeher über Kinder, Erzieher, Mentor. paedagogium, 2. n. (gr.) eine Anſtalt, wo Knaben erzogen werden.

12 quan-tusvis, -tăvis, -tumvis (*quantus*) ſo groß er (ſie, es) auch ſey, noch ſo groß. quantumvis ſo viel (ſehr) man will, wenn auch noch ſo ſehr.

14 quan-tuscunque, -tacunque, -tumcunque u. tuslĭbet, talibet, tumlibet, und quant-us quant-us, a a, um um ſo groß als nur immer, ſo viel (ſo ſehr) auch.

simulati-o, ōnis, f. (*similis*, simulo 112, 2.) die Nachahmung, der falſch angenommene Schein einer Sache (virtutis), die Verſtellung, Heucheley, der Schein.

dissimulati-o, ōnis, f. die Verhehlung (moeroris).

Uvae.

Uvae vitium multum inter se differunt s) magnitudi- 15
ne, acinorum colore, figura, sapore. Aliae purpureo lu- 16
cent colore, aliae fulgent roseo, aliae nitent viridi. Acĭni 17
modo rotundi modo oblongi sunt. Alii tenuissima cute 18
vestiuntur et suculenti sunt, alii carnosi. Quaedam vites 19
sunt minus fertiles, quaedam vinosiores ss) uvas praebent.
Aliae in aliis locis principatum tenent t). In locis frigidis 20
non proveniunt uvae.

Conjunctiones cum Indicativo et Conjunctivo. §. 165.

dum indem, während; dum, dŭnec, quoad solang, 1
regiert an sich weder den Indic. noch den Conjunct., sondern
wird nach 113, 1. u. 163, 1. behandelt.

dum, usque dum, dŭnec, quoad bis (bis Etw. gesche- 2
hen kann, mag, soll) regiert den Conjunct.

dum, mŏdo, dummŏdo wenn nur, utĭnam wenn
doch, regiert den Conjunct.

Anm. dum, dŏneo, quoad bis, hat meistens den Indicat., wenn 3
etwas Vergangenes (das als solches bestimmbar ist) ohne Ungewißheit
angegeben wird; hingegen meistens den Conjunct., wo von etw. Künf-
tigem, dessen Geschehen u. Zeitpunkt man noch nicht gewiß wissen kann,
die Rede ist.

3. *Dum* vitant stulti vitia, in contraria currunt. — Multa, 4

---

s) m. d. sind sehr verschieden ss) 59, 24. t) einige haben in diesem, andere in einem andern Ort den Vorzug, sind vorzüglicher.

15 *acĭn-us*, 2. m. u. um, 2. n. die kleine Beere (Weinbeere).
16 *purpŭr-a*, 1. f. die Purpurschnecke; die Purpurfarbe; das purpurne Kleid. purpure-us, a, um purpurn; violet, roth, schön. purpurātus, 2. m. ein hoher königlicher Diener, der Minister, General (der Alten).
rŏse-us, a, um (*rosa*) rosenfarbig, rosenroth.
17 oblong-us, a, um (*longus*) länglich.
18 suculent-us u. succulent-us, a, um (*sugo*, sucus der Saft, 90, 17) saftvoll, saftig.
carnōs-us, a, um (*căro*) fleischig.
19 princĭpātus, 4. m. (*primus*, *capio*; princeps 29. 34) die erste Stelle, der Vorzug; die Befehlshaberstelle; die fürstliche Würde, fürstliche Regierung; das Hauptstück; der Anfang.
pro-vĕnio, vēni, ventum 4. (*venio*) hervorkommen; fortkommen (von Gewächsen); von Statten gehen, ablaufen.

dum incipi*as*, dum ignor*es* a), difficilia sunt; ubi cognō-
5 ris b), facilia. — Lacedaemoniorum gens fortis fuit, dum
6 Lycurgi leges *vigebant*. — Deus innumera nobis bona
7 tribuit, ne exspectat quidem, *dum* rog*etur* c). — Magnus amor bestiarum est in educandis cc) custodiendisque iis, quae procreaverunt, *usque dum* poss*int* se ipsa defendere —
8 *Donec* (so lang) *eris* felix, multos numerabis amicos rp. 48,
9 11. 87, 4. 9. 150, 33. 157, 55. — Homo, donec mori*atur* d),
10 mortalis est, postea immortalis. — In hac vita varie vexamur et agitamur: patiendum et exspectandum est, *donec* in
11 vita beata quietem inveni*amus*. rp. 29, 15. 116, 2. — Cato *),
12 *quoad* vix*it*, virtutum laude crevit e). — Durandum est et perseverandum, *quoad sit* id, quod volumus, effectum.
13 Pessima quaeque de me effutiant homines, *dum* f)
14 mentiantur. — Voluptas nobis sit, dare beneficia vel la-
15 boriosa g), dum aliorum labores levent. — Manent literarum studiosos praemia, *modo* perman*eat* studium et
16 industria. — Parentes boni labores et aerumnas libenter ferunt, *dummodo* salutem liberorum ita tue*antur*.
17 *Utinam* vera semper invenire p*ossim* h). 18. Utinam alienis semper abstineant homines! — O si i) praeteritos nobis referat Deus annos! rp. 34, 4. 113, 12. 15. 117, 7.

---

a) d. inc. d. ign. indem, während man etwa anfängt, nicht versteht (oder: so lang man anfängt ꝛc.) b) f. cognoveris c) d. r. bis er geb. werden mag d) bis er st. mag (der Zeitpunkt des Sterbens ist unbestimmt, daher der Conj.) cc) edūco erziehen 121, 7. e) v. l. c. wurde immer tugendhafter u. achtungswürdiger f) wenn nur g) mühevoll, beschwerlich, Arbeit und Mühe kostend h) ut. poss*im*, nicht poss*em*, im Lat. Praes., im Deutsch. Impf. wenn die gegenwärtige oder künftige Zeit oder beyde zugleich gemeint sind i) dieser Gebrauch von o si ist selten und kommt nur bey Dichtern vor.

15 permăn-eo, si, sum, 2. (*maneo*) verbleiben, bleiben, verharren, beharren, *in re.* permansio, 3. f. das Verbleiben, Beharren. remăn-ēre zurückbleiben.

16 *aerumna*, 1. f. die Mühseligkeit, Noth. aerumnōs-us, a, um mühselig.

---

*) Cato der Censor, geb. J. R. 520 (J. d. W. 3750) zeichnete sich durch strenge Sitten u. gewissenhafte Redlichkeit aus, war ein grosser Feldherr, Staatsmann, Rechtsgelehrter, Redner, auch ein kluger Hausvater u. Landmann, wurde aber wegen seiner Strenge und Ehrsucht und wegen seines Hasses gegen einzelne Familien mehr gefürchtet als geliebt. Von seinen vielen rednerischen u. geschichtlichen Schriften hat man nur Bruchstücke. Ein Buch vom Ackerbau wird ihm zugeschrieben. —

Anhang zu §. 162. 163.

Unterschied von *si*, *cum*, *quando*, wenn. 19

Si bezeichnet eine Bedingung, cum und quando einen Zeitpunkt. 20

Si k) seres, metes. — Non egebis, *si* eris sedulus et parcus. rp. 156, 12. 163, 2—7. Cum wenn, wird nie als bey Zeitbestimmungen, ausserhalb eines (abhängigen oder unabhängigen) Fragesatzes, gebraucht; quando in der Regel bey (abhängigen oder unabhängigen) Fragen, doch zuweilen auch relative, wo cum eigentlich zu gebrauchen wäre. *Quando* moriar? — *Quando* moriturus sim, nescio. — Ne frigidam l) bibe, ne refrigera corpus propere m), cum n) (auch quando) aestuas o). — Contraria dicunt homines, cum alter ait p), alter negat q). rp. 98, 2. 156, 12. 162, 2—8. bes. 3. *si*, *cum*. 21 22 23 24 25

Acōres. Acētum.

Liquores qq) acidi dicuntur *acores*. Sunt vel minerāles vel vegetabĭles vel animales. Multi liquores, qui non 26 27

---

k) wenn, wofern, im Fall daß, unter der Bedingung daß; nicht *cum* seres, metes, denn das Ernten geschieht nicht zur Zeit des Säens l) so. aquam m) eilends n) tunc cum, eo tempore quo o) ae. erhitzt seyn 135, 13. p) a. bejahen q) n. verneinen qq) liquor 115, 22.

24 frī-geo, xi, 2. (*frigus* 44, 17) frieren, kalt seyn; unthätig seyn, nicht von Statten gehen, seinen Zweck nicht erreichen. refrigĕro, 1. abkühlen, kühlen. refrigeratio, 3. f. die Abkühlung.

26 mĭnĕrae, 1. *pl.* f. (nl.) die Erze, Stufen, Bergarten. mineral-is, e mineralisch (regnum minerale das Mineralreich). mineralia, 3. *pl.* n. die Mineralien (i. q. fossilia 44, 8). mineralogĭa, 1. f. die Lehre von den Mineralien. vegetābĭl-is, e belebend; belebt, wachsend, vegetabilisch. regnum vegetabile (nl.) das Pflanzenreich. *vegĕt-us*, a, um munter, lebhaft. animāl-is, e (*anĭma* 134, 13) aus Luft bestehend; belebt; dah. animal (22, 1.) aus animāle *neutr.*

Cato von Utika (geb. J. R. 652. J. d. W. 3882) war sein Urenkel, ein eben so strenger u. gewissenhafter Mann u. Philosoph, mit einem unbiegsamen Character. Die Liebe zum Vaterlande trieb er bis zur schwärmerischen Uebertreibung u. die Tugend bis zum Heroismus. Er that Kriegsdienste, bekleidete mehrere obrigkeitliche Aemter, nahm im Bürgerkrieg Pompejus Partie, befehligte ein römisches Heer gegen Cäsar in Afrika, und starb, da er sich diesem hätte ergeben müssen, als Selbstmörder im Glauben an seine Unsterblichkeit J. R. 708.

sunt acidi, si r) in vasa minus pura vel sincera infundun-
28 tur, acescunt. Vinum et cerevisia in lagenis apertis aces-
cunt, cum s) fermentationem secundam subeunt t); ideo-
que ut aër excludatur, qui facit, ut humores acescant,
lagenae diligenter obturandae sunt.

29 *Acetum* plerumque ex vino vel e cerevisia paratur.
Fit tamen etiam e pomis piris aliisque fructibus aut bac-
30 cis acidulis. Acetum refrigerat, et remedium est contra
putredinem sanguinis. Cibos et sapores non alius magis
succus commendat u) et excitat v), in quo usu saepe pi-
pere accenditur vv), ut in acetariis, quae aceto, oleo, pi-
pere vvv) condiuntur.

31 *Acrimonia.*

Acrimonia seu acredo tribuitur x) iis cibis aut liquo-
ribus, qui linguam aut palatum gustu suo leviter irritant
32 vel mordent. Ita casei et raphăni dicuntur acres. Vinum
33 et acetum acre distinguitur a vapido. Acerrimum sa-
pore, ignei effectus y) et tamen modice sumtum z) salu-
berrimum corpori est sinăpi. Succi quidam, qui non sunt
34 acres, possunt acescere, ut mel et oleum. — Per a) simi-
litudinem multa dicuntur acria, quae sunt vehementia;
sic sol dicitur acer, cum b) ejus radii vehemepter uruut.

---

r) 20. 21. s) 22. 24. f. t) f. sub. in §. kommen u) o. verbeſſern v) e. erheben vv) a. ſchärfen vvv) pip-er, ĕris, n. der Pfeffer 29, 23. x) t. zuſchreiben, beylegen y) i. e. von brennender Wirkung z) m. s. mäßig genoſſen, si m. sumatur a) wegen b) 20. 22. 24.

28 fermentum, 2. n. (*ferveo*, 2. erhitzt ſeyn ꝛc. 93, 10) alles was Gährung oder Aufbrauſung macht; der Sauerteig. fermento, 1. machen, daß Etw. gährt (fermentatus panis geſäuertes B.). fermentatio, 3. f. (nl.) die Gährung.

29 *bacca*, 1. f. die Beere. baccat-us, a, um mit Beeren verſehen, gebeert.

30 acetari-us, a, um (*aceo* etc. 138, 37) den Eſſig betreffend. acetaria, pl. n. (sc. olĕra 73, 16) der Salat.

31 ācrĭmōnĭa, 1. f. u. acrēd-o, ĭnis, f. (*acer* 48, 12) die Schärfe, z. B. einer Speiſe.

32 *raphănus*, 2. m. der Rettig.

distin-guo, xi, ctum, 3. (*stinguo*, 3. löſchen, obs.) abſondern, abtheilen, unterſcheiden (distinctus abgetheilt, ordentlich, deutlich); bunt machen, ſchmücken. distinctio, 3. f. die Unterſcheidung; Abtheilung.

vapĭd-us, a, um (*vapor* 22, 13) ſchal, kahnig, verdorben, geſchmacklos, von dem Getränke, das den gehörigen Geruch u. Geſchmack verloren hat.

33 *sĭnăpi* (indecl.) n. u, sinăp-is, is, f. der Senf.

Sic odores aut dolores dicuntur acres propter vim ve'e-
mentem (147, 25.)

Saporum genera. 35

Saporum infinitae sunt varietates. Maxime communes sunt dulcis, pinguis, amarus, austerus c), acer, acutus d), acerbus e), acidus, salsus. Dulcem sentimus in saccharo 36
et melle, pinguem in oleo et lacte, amarum in absinthio, austerum in vinis non nullis, acrem in caseo veteri, in sināpi, in cepis, acutum in cinnamomo, acerbum in uvis et pomis immaturis, acidum in aceto, salsum in cibis sale conditis. Saporum magna cognatio est. 37
Aquae f), si bona est et pura, nullus debet sapor aut odor sentiri; et omnino mirum, tria naturae elementa sine sapore et odore esse, aquam aëra g) et ignem.

Das *Participium relativum* §. 166.

findet Statt, wo zwey oder mehrere verbundene Sätze 1
Ein und dasselbe Subject haben.

Wenn 1) zwey Sätze (ein Hauptsatz u. ein Nebensatz) durch das 2
pronomen relativum oder durch Conjunctionen (et, dum, cum, si, postquam, quia etc.) verbunden sind:
wenn 2) das Subject des einen Satzes auch Subject des andern Satzes ist:
so kann der Lateiner (häufig auch der Deutsche) mit Weglassung des 3
Verbindungsworts (qui etc., et, dum, cum, etc.) zwey solche Sätze in Einen zusammen ziehen, so daß er im Nebensatze statt des Verbi finiti (Ind. Conj. Imper.), das diesem Verbo finito entsprechende (nach genus und tempus gleiche) Particip zu demjenigen Nomen oder Pronomen des Hauptsatzes, auf welches sich das Verbum finitum des Nebensatzes bezieht, gerade wie ein Adjectiv setzt. Dasselbe gilt von der Zusammenziehung mehrerer Sätze.

Anm. Unter solchen verbundenen Sätzen behält derjenige, welcher 4
den Hauptpunkt (des Handelns oder des Zustandes) angiebt, das Verbum finitum. Aber die Nebenbestimmung dieses Hauptpunkts, welche im Neben- Zwischen- oder Bey-Satze enthalten ist, wird mit dem Part. rel. gegeben, wenn dieses Verhältniß mit Kürze bemerklich gemacht werden soll.

Das Part. rel, in Einem Satze, statt mehrerer 5
I) durch das *Pron. rel.* verbundener Sätze, oder: das Part. rel. aufzulösen mit dem Pron. rel.

Vergl. §. 97. 101. (part. perf. pass.); §. 105. (part. praes. act.); §. 107. (part. fut. act.); §. 110. (part. fut. pass.); §. 128. (part. dep.)

6 Homo dormiens parum a morte abest. — Laboranti 7
nullum tempus est longum. — Melior est certa pax, quam 8

c) herb, säuerlich d) h. stechend e) herb, den Mund zusammen ziehend
f) Gen. an dem W. g) griech. Acc. sing. f. aërem.

36 absinthium, 2. n. der Wermuth, caepa u, cepa 1. f. u.

Bayerische Staatsbibliothek München

9 sperata victoria. — Bona perpetuo permansura secum por-
10 tat vir doctus. — Exstant libri vere abominandi, alii nun-
quam satis legendi.

11 II) mit *atque*, *et*, *sed*.

12 Saepe homines re *consentientes* vocabulis differunt b). —
Sunt sidera, quae coelo *infixa* loco non moventur. —
13 Leo maximum bovem humeris immissum c) currens por-
14 tat, et septa transilit, quasi nihil ferat. — Cum epistolam scripsimus, ei complicatae et obsignatae cc) nomen et honorem d) inscribimus, atque cursui publico e) com-
15 mittimus. — Si meis, inquit Christus, praeceptis attente perceptis parueritis, meamque disciplinam subieritis f), profecto veram animi tranquillitatem consequemini. —
16 Libros misi exigenti tibi g), missurus h), etsi non exegis-
17 ses. — Quemadmodum i) stultus est, qui equum emturus non ipsum inspicit, sed stratum ac frenos ii): ita stultissimus est, qui hominem e conditione aut veste aestimat.
rp. 34, 20. 155, 21. 156, 42.

18 III) mit *dum* indem, so lang (Zeitbestimmung), oder auch: *eo*, *quod* dadurch, daß.

19 Diei noctisque vicissitudo conservat animantes, *tri-*

---

b) c. diff. f. consentiunt *et*, *sed* d. c) eigentl. qui immissus est; dem Sinn nach: immittit et portat cc) ei compl. et obs. — inscr. für: complicamus et obsignamus eam, atque ei — inscribimus; oder aufgelöset mit postquam: ei, postquam complicata et obsignata est, inscribimus n. et h. d) n. h. Titel, Adresse e) 63, 13. die Post f) súbire d—am cujus in Jemands Lehre gehen, Jem. Schüler werden; sich von J. bilden lassen g) e. t. dir dem Verlangenden, auf dein Verlangen h) f. et missurus eram, u. würde sie geschickt haben i) wie? wie, gleichwie ii) stratum, frenum 108, 5.

caepe, cēpe indecl. n. die Zwiebel. cinnămōmum u. cinnămum, 2. n. der Zimmt.

12 vocabŭlum, 2. n. (*vox* 48, 17) das Wort, der Name, die Benennung.

14 obsigno, 1. (*signum*) siegeln, versiegeln.

15 disciplīna, 1. f. (*disco*) der Unterricht, die Lehre, Unterweisung (dare quem in d-am); die Kenntniß, Gelehrsamkeit; Wissenschaft; Lebensart Einrichtung, Verfassung, Methode, Zucht (d. militaris die Kriegszucht).
tranquill-us, a, um ruhig, still (mare, animus, vita).
tranquillĭtas, 3. f. die Ruhe, Stille. tranquillo, 1. ruhig machen, beruhigen.

19 commūnĭc-o, 1. (*mūnus*, commūnis) mittheilen, Theil

Bayerische Staats-Bibliothek München

buens k) aliud agendi l) tempus, aliud quiescendi l). — Amicitia adversas res m) partiens communicansque leviores facit. — Peregrinus quidam, Spartae commorans n), altero pede stans o) rectus p), ad Laconem dicebat: non credo, te tantum temporis, quantum ego, pede uno stare posse. Laco, minime, inquit, sed ex anseribus nullus est, qui hoc non possit. — Viri eruditi non solum vivi et praesentes studiosos discendi erudiunt, sed etiam mortui et absentes q). — Apelles perfecta opera proponebat in pergula transeuntibus, atque post ipsam tabulam latens vitia, quae notarentur, auscultabat.

IV) mit *cum*, als, da (Zeitbestimmung).

Aranti r) Quintio Cincinnato Romano s) nuntiatum est, eum dictatorem esse factum. — Curio *) ad focum sedenti et rapas coquenti Samnites magnum auri pondus t) attulerunt, verum repudiati ab eo sunt. — Epictetus **) interrogatus, quis esset dives? cui, inquit, satis est, quod habet. — Thales u) rogatus, quid maxime commune esset hominibus? spes, ait, hanc enim et illi habent, qui aliud nihil. — Interroganti cuidam: quidnam interesset inter prudentem et imprudentem? Plato respondit: quod

---

k) f. dum tribuit, eo quod tr. l) zum Wirken, zum Ruhen m) a. r. Unannehmlichkeiten, Widerwärtigkeiten n) qui commorabatur o) dum stabat p) aufrecht q) m. et a. f. postquam m. sunt; dum absunt, nach ihrem Tode; in ihrer Abwesenheit r) qui arabat, dum a. cum araret s) J. R. 294. J. d. W. 3524. t) m. a. p. ein grosses Gewicht G. (weil man Gold und Silber in den ältesten Zeiten wog); eine grosse Summe Gold u) 156, 9.

nehmen lassen *quid cum quo;* vereinigen, verbinden.
communicatio, 3. f. die Mittheilung.
22 pergula, 1. f. die Bude, der Laden (eines Kaufmanns, Künstlers); die Hütte; Schule.
24 *rāpa*, 1. f. u. rapum, 2. n. die Rübe.
Samn-is, ītis aus Samnium. Samn-ītes, ītum die Samniter, ehemals ein Volk in Italien.

---

*) Manius Curius Dentatus, ein Röm. Feldherr (J. R. 479. J. d. W. 3709), der entscheidende Siege über die Sabiner, Samniter, Lukaner und über Pyrrhus gewann, dabey ein redlicher, unbescholtener u. unbestechlicher Mann.

**) Epictetus, ein stoischer Philosoph in Phrygien, in früher Jugend Sclave. Sein Grundsatz war: sustine et abstine (64, 16). Das ihm zugeschriebene Enchiridion (eine stoische Moral) hat sein Schüler Arrian geschrieben. Er lebte unter Kaiser Hadrian in Rom, im Anfange des 2ten Jahrhunderts.

28 inter medicum et aegrotum v). — Cuidam dicenti, maxi-
mum esse numerum hostium, Laco respondit: tanto ma-
29 jor erit gloria nostra. — Germanorum priscorum acies vv),
inclinatas jam et labantes, ipsorum matres et uxores, quae
prope proeliantes erant, nonnunquam restituerunt, oran-
tes et obsecrantes, ut se a captivitate defenderent. —
30 Accepi librum tuum, quem lectum tibi remittam x), rp.
128, 21. 154, 23. s. 155, 20.

31 V) *si* wenn (Bedingung).

32 *Conclusa* y) aqua facile corrumpitur. — Romae Ja-
ni templum apertum bellum, clausum pacem indica-
33 vit. — Sapientes imitans sapies. — Mendaci ne ve-
34 rum quidem dicenti creditur. — Omnis dies, omnis
hora, quam nihil simus, ostendit, et aliquo argumento
35 recenti admonet fragilitatis oblitos. — Naturam humani
36 generis tibi nosse volenti Sufficit una domus. — Tardē, quae
credita laedunt, credimus. — Ciconiae abiturae congregan-
tur. — Nemo mihi auferat tempus, nihil dignum tanto im-
37 pendio redditurus z). — Omnia, per aquam videntibus a)
longe sunt majora. — Nullus agenti b) dies longus est. —

---

v) sc. interest vv) das Heer in der Schlacht x) q.—r. f. quem rem. quum lectus erit, nach deutscher Art: quum legero eum, oder: quem legam et tum tibi remittam y) quae c. est, si c. est z) nih.—r. es sey denn, daß er mir Etwas dafür gebe, das eines solchen Auf-wands (Verlusts) werth ist a) den Sehenden = wenn man sieht b) wenn man beschäftigt ist.

29 *clīno*, 1, (ungew.) beugen, neigen. acclinare (se ad q.) sich an etw. anlehnen, hinneigen. acclin-is, e angelehnt. declinare wegbeugen, ablenken; sich ablenken, s. entfernen, *a re*. declinatio. 3. f. die Ablenkung. inclinare beugen, neigen (acies inclinatur das Heer fängt an zu weichen); sich neigen; geneigt seyn. inclinatio, 3. f. die Neigung. reclinare zurück beugen, zur. neigen; beugen, anlehnen. reclin-is, e zur. gebogen, angelehnt. reclinatorium 91, 10.

proelior, 1. (*proelium*, 2. n. die Schlacht) fechten, eine Schlacht liefern.

captīvĭtas, 3 f. (*capio*) die Gefangenschaft.

31 conclū-do, si, sum, 3. (*claudo*) einschliessen, verschliessen; schliessen, folgern; enden.

32 Janus, 2. m. bey den Alten der mythische Gott des Friedens, wird mit zwey Gesichtern u. mit einem Schlüssel in der Hand vorgestellt.

34 frăgĭlĭtas, 3. f. *frango*) die Zerbrechlichkeit, Hinfälligkeit, Unbeständigkeit.

36 congrĕgo, 1. (*grex* 39, 21) versammeln. congregatio, 3, f. die Versammlung.

Navigantibus moveri videntur ea, quae stant. — Punientem non decet irasci. — Infinita est velocitas temporis: magis apparet respicientibus. 38

VI) mit *postquam* (Zeitbeſtimmung). 39

Elephanti *domiti* et *condocefacti* c) olim ad bella adhibebantur. — Aegyptum Nilus irrĭgat, mollitosque et oblimatos agros ad serendum relinquit. — Terra nos nascentes d) excipit, *natos* alit, semperque sustinet, tandem gremio complectitur e) a reliqua natura abdicatos f). — Alexander aestuans descendit in flumen (Cydnum in Cilicia g)), vixque *ingressi* artus subito horrore rigere coeperunt: inde graviter aegrotans parum abfuit, quin h) moreretur. — Veteramenta, in officina chartaria i) in pultem contusa, glutine mixta, formis filo metallico contextis k) hausta, preloque submissa l) et in aëre siccata m) chartam nostram praebent. 40 41 42 43 44

Nilus fluvius septem ostiis *divisus* n) in mare decurrit. — Lauti coenant o) Judaei multique alii mundi- 45 46

---

c) postq. domiti et cond. erant d) bey unſerer Geburt e) g. c. nimmt uns in ihren Schoos auf f) a. trennen g) eine Provinz in Klein-Aſien h) 143, 4. i) off. ch. Papiermühle k) f. — c. Formen von Metall-Draht l) p. submittere unter die Preſſe legen m) dieſe Part. aufzul. mit postq., et, tum n) postq. d. est, oder nach deutſcher Art: — theilt ſich, ehe er ausfließt o) l. c. waſchen ſich erſt, ehe ſie eſſen.

38 resp-ĭcio, exi, ectum, 3. u. respecto, 1. (*specio*, obs.) zurückſehen, hinter ſich ſehen *quid* nach etw.; zurück denken, ſich beſinnen; Rückſicht haben, bedenken, ſorgen. respectus, 4. m. das Zurückſehen, die Rückſicht.

40 condŏcĕf-ăcio, ēci, actum, 3. (*doceo*, *facio*) unterweiſen, abrichten.

41 oblīmo, 1. mit Schlamm (*līmus* 70, 18) überziehen, verſchlämmen, überſchlämmen.

42 *grĕmium*, 2. n. der Schoos.

43 horr-or, ōris, m. (*horreo* 124, 31) das Schaudern, der Schauer, das Zittern (bey Erkältung, im Fieber); das Entſetzen, der Schrecken; das Starren. horrĭd-us, a, um zitternd vor Kälte; ſchrecklich, entſetzlich; zotig, ſtachelich, ſtruppig, ſtarrend; ungeſchmückt; rauh. horribĭl-is, e ſchaudervoll, entſetzlich, ſehr groß, erſtaunenswerth. horrific-us, a, um Schrecken machend, erſchrecklich.

44 *pul-s*, tis, f. der Brey, das Mus.
glūt-en, ĭnis, n. der Leim, Kleiſter. agglutĭno, 1. anleimen. conglutĭno, 1. zuſammen leimen.

46 Judaeus, 2. m. der Jude. Judaea, 1. f. Judäa, das jüdiſche Land.

47 tiae amantiores. — Persae mortuos cera circumlitos con-
48 didisse traduntur. — Formicae semina arrōsa condunt, ne
49 rursus progerminent oo). — Tirones elementa perdocti ad graviora procedant p).

50 *Senex et tres juvenes.*

51 Senex octogenarius serebat arbores. Quod cum vidissent tres juvenes in vicinia degentes, domos, dicebant, aedificare non tam ineptum esset; at qui eo aetatis a) pro-
52 gressus arbores serit, is sane mente captus est b). Quos enim quaeso laboris fructus percepturum te speras? imo vero ad Nestoreos c) annos vivendum tibi esset: cur futuri temporis curā te fatigas, quod vivendum tibi non da-
53 b tur d)? Noli tanta suscipere et exspectationibus e) indulgere tam dubiis! Talia facere non tuam sed nostram
54 unice aetatem decet. — Ne vestram quidem, respondit senex. Sero arbores proximo saeculo profuturas. Vel arboris umbra beneficium erit nepotibus et abnepotibus carum. Nonne sapientis ee) est, eorum etiam commodis

---

oo) progermino, 1. (*germen*) hervor ſproſſen, keimen 100, 13. p) T. — p. Anfänger müſſen in den Anfangsgründen recht unterrichtet ſeyn, ehe ſie ꝛc. — oder: A. ſollen nur dann zum Schw. fortrücken, wenn ſie die Anf. recht gelernt haben a) 139, 58. 70 ff. b) 139 58. c) 109, 15. d) quod — dab. die dir nicht gegeben werden wird als eine gelebt werden ſollende, die zu erleben dir nicht vergönnt werden wird e) 75, 45. ee) sc. officium.

47 *lĭno*, lēvi u. lĕvi, lĭtum 3. ſchmieren, beſchmieren, überziehen. litūra 1. f. das Schmieren, Ausſtreichen des Geſchriebenen; das Ausgeſtrichene. allĭnĕre anſchmieren. circumlĭnĕre rings herum ſchmieren, beſchmieren. illĭnĕre auf etw. ſchmieren. oblĭnĕre beſchmieren. sublĭnĕre darunter ſchmieren.

48 *rō-do*, si, sum, 3. nagen, benagen. arrodĕre benagen circumrodĕre rings herum benagen. corrodĕre zernagen. derodĕre abnagen. praerodĕre vorn benagen, abnagen, abbeiſſen.

49 *tĭr-o*, ōnis, m. ein junger Soldat, der den erſten Feldzug macht, der Recrut; ein junger Anfänger, ein ungeübter Menſch. tirocĭnium, 2. n. der erſte Soldatendienſt, der erſte Feldzug; die Unerfahrenheit.
perdŏ-ceo, cui, ctum, 2. (*doceo*) recht lehren, lehren, *quem quid.*

51 octogenari-us, a, um (*octo*) 80 enthaltend, 80jährig.

et voluptati inservire? En fructum f), quem gustandum 55
mihi jam haec et crastina dies, et quotquot sequuntur,
praebent g). Imo fiet fortasse, ut vobis sim superstes.

Haec locutum senem eventus non fefellit h). Unus 56
juvenum in Americam navigaturus in portu submersus
est: secundus ad amplissimos honores adspirans, cum mi-
litarem operam reipublicae praestaret, mortifera glande
ictus periit: tertius ab arbore, cui surculos inserebat i),
delapsus exspiravit.

Partic. relat. aufzulösen §. 167.

VII) mit *quia*, *quod*, weil, daß, *nam*, denn. 1

(Angabe einer Ursache).

Doctissimus saepe nihil affirmat, dubitans et sibi dif- 2
fidens a). — Democrĭtus *) divitias projecit, onus illas 3
mentis existimans. — Dionysius tyrannus **) cultros me- 4
tuens tonsorios b) candenti carbone sibi adurebat capillum.
— Non mihi mors gravis c) est posituro d) morte dolorem. 5

---

f) en f. siehe das ist e. F. g) quem gust. m. praeb. die mir geben als eine gekostet werden mögende, = die mich kosten lassen h) h. — f. den geredet habenden Alten täuschte der Erfolg nicht; es gieng, wie der Alte gesagt hatte i) s. ins. arbori e. B. pfropfen. a) quod dubitat etc., nam dubitat etc. b) c. t. (91, 8) das Schermesser c) traurig, ein Unglück d) ponere f. deponere.

55 sŭperst-es, ĭtis (*super*, *sto*) der dabey steht (selten); übrig bleibend, überlebend *cui*.

56 submer-go, si, sum, 3. (*mergo* 75, 26) untertauchen, versenken *trans.*; submergi, *pass.* versinken *intr.*

adspīr-o, 1. (*spiro* 66, 13.) hinwehen, anwehen, hinblasen, anhauchen; hinkommen, gelangen ad quid; sich wagen an Etw., zu gelangen suchen (ad laudem, pecuniam).

adspiratio, 3. f. die Anwehung, Einathmung, das Hauchen.

4 cāpillus, 2. m. (*capitis pilus*) das Haar des Haupts zusammen (promittere capillum das Haar wachsen lassen, lang herabhängen lassen); ein einzelnes Haar, Haar im Gesicht. — *cŏma*, 1. f. (7, 6.) das Haupthaar, an Men-

---

*) Democritus, ein berühmter griechischer Philosoph von Abdēra, einer Stadt in Thracien, berühmt wegen der Albernheit ihrer Einwohner, † 404 v. Chr.

**) Dionysius I. war zuerst ein syrakusischer Feldherr im Kriege gegen die Carthager, und schwang sich zum unumschränkten Herrn in Syrakus auf J. d. W. 3579. Er herrschte grausam und kriegerisch, und unter beständiger Furcht vor Verschwörungen und Anschlägen auf sein Leben. Ihm folgte sein Sohn Dionysius II.

6 Multis gloriae fuit bene tolerata paupertas e). — Lacedaemoniis nulla res tanto erat damno, quam sublata Lycurgi disciplina f), cui per DCC annos adsueverant. —
7 Conscientia bene actae vitae g) multorumque bene fa-
8 ctorum recordatio jucundissima est. — Solon Pisistrato *) tyranno, quaerenti, qua tandem spe fretus h) sibi tam audaciter i) obsisteret? respondisse fertur: senectute. —
9 Victum poenitet k) belli suscepti — Lacedaemonios non angebant l) filii bello peremti m), modo n) vicissent.

10 VIII) mit *quamquam*, *quamvis* etc.

11 Pleraque ante oculos *posita* o) transimus. — Misericordia calamitosis occurrit, nullius oratione evocata. —
12 Ut oculus sic animus, se non videns, alia cernit. — Risus interdum ita erumpit, ut eum cupientes tenere ne-

---

e) b. t. p. die gut ertr. A. — quia p. b. tolerabatur, nach deutscher Art: weil sie die A. gut ertrugen, daß sie ꝛc. — die gute Ertragung der A. f) s. d. daß die Staatsverf. abgeschafft w. — die Abschaffung der St. g) b. a. v. daß man gut gelebt habe — gut gelebt zu haben h) worauf in aller Welt (tandem) er sich doch verlasse, daß er ꝛc. i) u. audacter *adv.* kühn, dreist, herzhaft k) v. p. den Besiegten reut es, daß, zu ꝛc. l) bekümmert machen, Kummer machen m) s. p. der Tod ihrer S. n) wenn nur 165, 2. o) quamvis posita sint liegt.

schen und Thieren, auch von Gewächsen. — *crīnis*, 3, m. das Haar, bes. gekämmtes, gelocktes. — caesari-es, ei. f. (*pqët*, v. *caedo*) das Haar der Mannspersonen, welches beschnitten wurde. — cincinŭs, 2. m. die Haarlocke.

8 *frĕtus*, a, um sich verlassend, Vertrauen habend auf *quo*.

9 per-ĭmo, ēmi, emtum, 3. (*ĕmo*) gänzlich wegnehmen; vernichten, zu Grund richten; hintertreiben; tödten.

11 evŏco, 1. (*vŏco* 67, 39.) heraus rufen, hervor rufen; erregen. evocātus, sc. miles bey den Römern ein ausgedienter Soldat, der von neuem Dienste that.

12 er-umpo, ūpi, uptum, 3. (*rumpo*) hervorbrechen lassen, herausstürzen *trans.*; erumpere sc. se hervorbrechen *intr.*; h. kommen, sich zeigen. eruptio, 3. f. das Hervorbrechen; der Ausfall.

---

*) Pisistratus, ein Athener, Solons Verwandter, war ein ausgezeichneter Redner und Krieger, und bemächtigte sich in Solons Abwesenheit der Oberherrschaft in Athen. Er regierte (17 Jahre) zur Zufriedenheit der Athener, behielt Solons Gesetze, beförderte die Industrie, verschönerte die Stadt, sammelte zuerst Bücher u. soll Homers Gesänge in ihre jetzige Ordnung gebracht haben. J. d. W. 3424.

queamus. — Quod vitii p) venditor non dixit sciens, id 13
debet praestare q). — Aristippus cuidam glorianti, quod
multum bibens r) non inebriaretur, hoc, inquit, etiam
mulus potest.

Anmerk. Quamquam, quamvis (seltener etsi, licet gar 14
nicht) kann auch vor dem Part. rel. stehen bleiben.
So auch im Deutschen: obschon, obgleich.

Improbus, *quamquam* multis beneficiis *adfectus* s), 15
ingratus est. — Homo probus, quamvis cum adversa for- 16
tuna conflictans, felicior est improbo, cui omnia prospere
succedunt. — Improbum, quamvis a nemine accusatum,
conscientia accusat. So auch vor Adj. 49, 3. 114, 20. Auch
kann quasi vor einem Part. rel. stehen 146, 48.

IX) Part. rel., besonders Fut. Act., aufzulösen mit ut oder qui 17
mit dem Conjunctiv (Absicht, Endzweck), und zu übersetzen
ins Deutsche: damit, um zu.

Hunc librum auctor scripsit, discentes et docentes 18
adjuturus t). — Multi olim Graeci et Romani Delphos
iverunt, oraculum consulentes (consulturi) u). — Cum fur
quidam, se excusans Demostheni v), dixisset: nesciebam, 19
tuum hoc esse; at tuum non esse, satis sciebas, re-
spondit. — Saepe stilum vertas vv), meliora scripturus. — 20

---

p) 139, 52 ff. q) p. quem, quid gut stehen für, Gewähr leisten
r) m. b. wenn er auch noch so viel trinke — so viel er auch tr. s) af-
ficere quem beneficiis Jemand Wohlthaten erweisen, Jem. wohl thun
t) erleichtern wollend, ut adjuvaret, damit er erleichtere, zu erleichtern,
zur Erleichterung u) 158, 4. v) ut se excusaret D. um sich zu entsch.
bey D. vv) stilum vertere (80, 14) den Griffel umkehren, auslöschen,
ausstreichen, verbessern.

13 *ēbri-us*, a, um trunken, betrunken (in einem einzelnen
Falle). ebriōs-us, a, um dem Trunk ergeben, Trunken-
bold. ebriĕtas, 3. f. die Trunkenheit (in ein. einz Falle).
ebriōsĭtas, 3. f. der Hang zur Trunkenheit. inēbrio, 1.
trunken machen, berauschen.

mūlus, 2. m. der Mauleſel, das Maulthier. mula, 1. f. die
Mauleselin.

16 *flīgo*, xi, ctum, 3. (selt.) schlagen. affligĕre anschla-
gen an etw. *rei*, *ad rem*; zu Boden schlagen, beschä-
digen, ruiniren, unglücklich mächen, unthätig machen;
niederschlagen, geringer machen, erniedrigen, muthlos
machen. adflictare beschädigen, plagen, ängsten. con-
fligĕre, zusammen schlagen, streiten, fechten. conflictio, 3. f.
u. conflictus, 4. m. 81, 3. das Zusammenschlagen; der Kampf,
Streit. conflicto, u. conflictor, 1. zus. schlagen, fechten,
kämpfen. infligere 129, 40. profligo, 1. zu Boden schlagen,

21 Tyrii x) olim, cum quīdam e civibus concioni indicasset, oblatam y) sibi per somnum speciem Apollinis urbem deserentis, aurea catena devinxere simulacrum Apollinis, araeque Herculis, cujus numini urbem dicaverant, inseruere vinculum, quasi illo Deo Apollinem retenturi. —
22 Sophista *) quidam, ostentaturus apud Diogenem acumen ingenii, ita ratiocinatus est: quod ego sum, tu non es. Cum annuisset Diogenes, ego, inquit, sum homo, tu igitur non es. Tum Diogenes, a me, inquit, incipe z), et recte argumentaberis.

---

x) Tyrier 136, 33. y) sc. esse, offerri cui dargeboten werden, erscheinen z) inc. a quo anf. bey J.

niederschlagen, überwältigen, besiegen; Etw. ziemlich abthun, fast endigen (bellum). homo profligatus ein schlechter, heilloser, unverbesserlicher Mensch.

21 *conci-o*, ōnis, f. die öffentliche Versammlung des Römischen Volkes oder Heeres zur Anhörung des Vortrags einer obrigkeitlichen Person; das versammelte Volk; die Rede (habere concionem). conciōnor, 1. an das versammelte Volk oder Heer reden, öffentlich sagen. concionātor, 3. m. der ans Volk redet.

simulācrum, 2. n. (*simĭlis* 112, 2) das Bild, Ebenbild; die Aehnlichkeit, der Schein; die Erscheinung; das Gespenst.

22 ostent-o, 1. (*tendo*, ostendo 96, 5.) zeigen, sehen lassen, bes. mit Prahlerey, prahlen mit Etw.; zeigen, bekannt machen, entdecken. ostentatio 45, 3.

acūm-en, ĭnis, (*acuo* 92, 30) die Spitze, Schärfe; der Scharfsinn.

ratiocĭnor, 1. (*reor*, 123, 22. ratio 46, 7) berechnen, schliessen, einen Schluß machen. ratiocinatio, 3. f. die Berechnung, Ueberdenkung; der Vernunftschluß. ratiocinātor, 3. f. der Rechner, der Rechnungskundige; Ueberdenker.

---

*) Die Sophisten (sophista, 1. m.) waren griechische (u. anfangs sehr geachtete) Gelehrte, welche (nach den persischen Kriegen), Philosophie und Beredtsamkeit verbanden, und darin, wie in allen damals bekannten Wissenschaften, für Bezahlung Unterricht gaben. Sie besassen und verbreiteten manche wissenswürdige Kenntniß, auch in der Physik, Astronomie, Mathematik und Musik, waren die ersten Lehrer der Staatswissenschaft und Redekunst, hielten auch zuerst ordentliche Vorträge über Tugend u. Glückseligkeit. Aber bald arteten sie so sehr aus, daß sie weit mehr schadeten als nützten. Mit unmässigem Stolz erklärten sie sich für die einzigen Lehrer der Weisheit, Tugend und Glückseligkeit, durchzogen Griechenland, blos um zu glänzen u. Schätze zu sammeln, und hielten Prunkreden, oft aus dem Stegreif, über jede ihnen vorgelegte Frage, gefielen sich in der Kunst, alles, selbst entgegengesetzte Sätze, zu vertheidigen und zu bestreiten, Wahrheiten un-

X) Part. rel. Fut. Pass. bey den Verbis: *do*, *trādo*, *lŏco*, 23
condūco, *accipio*, *suscipio*, *mitto*, *cūro* u. dergl., aufzulösen mit qui oder ut, u. in das Deutsche zu übersetzen durch: zu, um zu und dem Infinitiv, oder mit einem Substantiv (Absicht, Zweck).

24. Recte pueris sententias *ediscendas* a) *damus*. — Ro- 25
mulum et Remum avi ipsorum frater (Amulius rex) pastori tradidit in Tiberim projiciendos. — Judaei Jesum Pi- 26
lato *) tradiderunt supplicio afficiendum b). rp. 122, 8. 158, 1. — Statuam *faciendam loco* c): columnam trans- 27
portandam conduco d). — *Utenda* e) et in rem nostram convertenda f) *accepimus* a Deo innumera bona. — Alexandrum Aristoteles erudiendum g) suscepit. — Libe- 28
ros patres in scholam *mittunt erudiendos*. — Alexander mo- 29
riens osculandam dextram suam flentibus porrexit militibus. — Perfuga vēnit in castra Fabricii **). eique est pol- 30
licitus, se Pyrrhum veneno necaturum. Hunc Fabricius *reducendum curavit* h) ad Pyrrhum. — Bibliopola (librarius 31

a) als auswendig gelernt werden sollende, quae ediscendae sunt, ut ediscant, zum auswendig Lernen b) zur Hinrichtung c) ich verdinge die Ausarbeitung einer St. d) ich übernehme durch Accord die Abführung einer St. e) zum Gebrauch f) in — c. zur Benutzung, res Vortheil g) in Unterricht h) r. c. ließ zurück führen.

25 *ăvus*, 2. m. der Großvater. avia, 1. f. die Großmutter.

30 perf-ŭgio, ūgi, ugĭtum, 3. (*fugio*) wohin fliehen. perfŭgium, 2. n. die Zuflucht; der Zufluchtsort. perfuga, 1. m. der Ueberläufer, Ausreisser (Deserteur).

lĭc-eo, ui, 2. feil seyn, feil geboten werden. lic-eor, ĭtus sum, 2. auf Etw. bieten, als Käufer. lic-itatio, 3. f. das Bieten auf Etw. pollĭc-eor, ĭtus sum, 2. u. pollic-ĭtor, 1. (*freq.*) verheissen, versprechen, zusagen. pollicitatio, 3. f. das Versprechen.

31 lĭbrāri-us, a, um (*liber* 13, 16.) die Bücher betreffend. ta-

gewiß und Ungereimtheiten wahrscheinlich zu machen, und durch künstliche Trugschlüsse zu blenden oder zu verwirren. Sie leugneten und bestritten das Daseyn einer alles regierenden Gottheit und der vom Volke geglaubten Götter, und schrieben alles dem Zufall und der Nothwendigkeit zu. Sie hielten schöne Lobreden auf einzelne Tugenden, erklärten aber die Handlungen der Menschen nur in so fern für gut oder böse, als sie Vortheil oder Schaden bringen. Ihre Tugend war die Kunst, andere Menschen zu beherrschen, ihre Glückseligkeit, alle Begierden zu befriedigen. Socrates entlarvte und bekämpfte sie: daher wurden sie von seiner Zeit an verachtet und verabscheut.

*) Pontius Pilatus, Röm. Statthalter über Judäa, der endlich wegen seiner vielen Gelderpressungen abgesetzt wurde.

**) Fabricius, ein grosser Röm. Feldherr, auch durch seine Redlichkeit und Uneigennützigkeit ausgezeichnet, J. d. W. 3700.

sc. venditor) librum suo sumtu editurus redĭmit ab au-
32 ctore scriptum, typisque hh) imprimendum curat i). Si libri expetuntur, quos non habet, aliunde l) afferendos curat k). Qui non emuntur, eos inter purgamenta m) reponit, tabernariis vendendos et in capsulas chartaceas convertendos. rp. 122, 8. 139, 89. 150, 31. 158, 10. 166, 55.

33 XI) Part. rel. aufzulösen mit *dum*, *quamvis*, *ut*, ins Deutsche zu übersetzen durch: ohne daß, ohne zu.

34 Homines soli animalium saepe non *sitientes* bibunt n). — Quod verum est, dicam, non reverens o) malos. —
35 Demosthenes summa voce p) versus q) multos uno spiritu pronuntiare consuescebat, neque consistens in loco
36 sed inambulans. — Multis non opinantibus a tergo su-
37 pervĕnit senectus. — Bestiis ipsa terra fundit r) pastus varios, nihil laborantibus. — Literas remisi nec apertas, nec lectas. — Nihil facit sapiens non satis considera-

---

hh) typus 58, 23. i) t. i. c. und besorgt es als ein auf die Typen (metallenen Druckbuchstaben) gedruckt werden sollendes, = u. läßt es drucken k) aff. c. läßt sie kommen, beschreibt sie l) anders woher m) der Ausschuß, die Maculatur n) n. s. aufzul. dum non sitiunt, ohne zu dürsten, ohne durstig zu seyn o) n. r. ohne zu scheuen p) s. v. mit starker St. q) Zeilen r) giebt reichlich.

berna (32) libraria der Buchladen. librarius sc. scriba, scriptor, venditor der Bücherabschreiber; Buchhändler.

32 *tăbern-a*, 1. f. die Hütte, Bude, wo verkauft wird, das Kaufmannsgewölbe, der Kaufladen, (t. argentaria die Wechselbank); Werkstätte; Fleischbank; der Gasthof, das Wirthshaus. tabernari-us, a, um die Bude betreffend; *subst.* der Krämer. tabernacŭlum, 2. n. das Zelt, im Lager, auf der Reise. contubernālis, 3. m. der Zeltcamerad; Camerad, Gesellschafter. contubernium, 2. n. die Zeltcameradschaft; Cameradschaft, das Zu ammenleben.

chartāce-us, a, um (*charta* 7, 10) aus Papier. capsula chartacea die Tüte, Gucke.

35 inambŭl-o, 1. (*ambŭlo* 66, 1) auf und ab spazieren. inambulatio, 3. f. das Spazieren.

37 considĕro, 1. (*sīdus* 61, 18) betrachten, überlegen. consideratio, 3. f. die Betrachtung, Ueberlegung. inconsiderat-us, a, um unüberlegt, unbedachtsam.

tum s). Eben so auch Adj. — Saucius ejurat pugnam gla- 38
diator *) et idem *Immemor* antiqui vulneris arma capit.
rp. 157, 5.

Anhang. Ohne daß, ohne zu, auf andere Art im 39
Lat. ausgedrückt.

Temere quidam, quae legunt, probant aut improbant, 40
neque intelligunt t). — Non possunt in schola esse plures 41
pueri seduli et probi, *ut non* excitent u) plures alios ad se-
dulitatem et probitatem. — Qui virtuti non studet, malet 42
existimari bonus vir v), *ut non* sit w), quam esse, *ut non*
putetur x). — Quis navigavit, *qui non* se mortis periculo 43
committeret? — Alexander M. cum nullo hostium unquam 44
congressus es, *quem non* vicerit; nullam urbem obsedit,
quam non expugnārit; nullam gentem adiit, quam non
subjecerit. rp. 143, 12. Nunquam accedo ad virum vere 45
doctum, *quin* y) ab eo discedam doctior. rp. 153, 3. 8. 9.
Die Wendung mit dem Part. abs. §. 176, 12. ff.

XII) Part. rel.; ins Deutsche zu übersetzen mit einem Sub- 46
stantiv u. einer Präposition oder mit einem Subst. allein.

Plato *scribens* a) mortuus est. — Sol *oriens* et *occi-* 47
dens b) diem noctemque conficit. — Omne malum *nas-*
cens c) facile opprimitur. rp. 156, 53. — Exper- 48
tus d) dico, quod dico. — Auditus semper patet: hoc
enim sensu etiam dormientes dd) egemus. — Beneficia di- 49
vina nunc ultro nobis offeruntur, nunc precantibus no-
bis e) tribuuntur. — Valet f) apud nos clarorum homi- 50
num memoria etiam mortuorum g). — Terra mutata i) 51

---

s) n. c. aufzul. quod n. consideraverit t) n. i. ohne zu v. u) ut n. e. ohne zu erm. v) e. b. v. §. 156. vv) ut n. s. ohne es zu seyn x) ut n. put. sc. esse ohne dafür gehalten zu werden y) q. disc. ohne wegzugehen a) schreibend, dum scribebat, unter dem, beym Schreiben b) or. occ. durch ihren Aufgang, Untergang c) im Entstehen d) aus Erf. dd) im Schlafe e) p. n. uns den Bittenden = auf unser Bitten f) gelten, Werth haben g) m. der Gestorbenen = nach ihrem Tode i) t. m. das veränderte Land = die Veränderung des Landes.

38 ejūro, 1. (*jūro*) abschwören; verwerfen; ernstlich oder feyerlich entsagen, aufgeben, *quid.* 64, 7.

---

*) Gladiāt-or, ōris, m. einer der Fechter, welche in Rom zum Vergnügen des Volks auf Leben und Tod kämpften. Anfänglich waren es Gefangene, Sclaven oder verurtheilte Verbrecher, in der Folge auch Freygeborne, die um den Lohn (auctoramentum, 2. n. daher sie auctorāti hiessen) oder aus Neigung kämpften. Sie wurden von den lanist-is (a, ae, m. der Fechtmeister) unterrichtet.

non mutat mores. — Laudata virtus crescit. — Homerus fuit ante Romam conditam k). — Regnatum est l) Romae a condita urbe m) ad liberatam n) annos CCXLII.
52 — Ab orbe condito ad Christum natum quatuor fere an-
53 norum millia effluxerunt. — Christus mortuus est annos tres et triginta natus o), cum per triennium populares optima quaevis docuisset. 58, 3. 156, 53. 60. 157, 45.
54 Thales rogatus p), quid esset facile? alterum, ait, ad-
55 monere. — Anacharsis rogatus, quid esset in homine pes-
56 simum et optimum? respondit, lingua. — Diogenes aliquando lucernam accensam gestans ambulabat in foro clarissima luce, quaerenti similis. Rogatus, quid ageret?
57 hominem, inquit, quaero. — Moneo te, amore tui in-
58 citatus q), ut virtuti et sapientiae studeas. — Officium non facit, qui coactus facit. — Eben so motus, ductus, perterritus, impeditus. rp. 103, 11.

59 XIII) Part. rel. Praes. Act. bey den Verbis: *video, audio, facio* (lassen, redend einführen) statt des deutschen Infinitiv (Graecismus).

60 Quocunque te flexeris, Deum *videbis* bene facientem.
61 — Socratem audimus dicentem, cibi condimentum esse famem, potionis sitim. — Socratem Xantippe uxor aje-
62 bat eodem semper vultu vidisse r) exeuntem domo et revertentem. — Timoleon *) Corinthius fortitudine et

---

k) a. R. c. vor dem erbauten Rom = vor Erb. der St. R. l) r. e. es ist regiert worden = die königl. Regierung dauerte m) a c. u. von Erb. d. St. R. n) ad. l. bis zu ihrer Befreyung o) f. natus *ante* annos 33; in einem Alter von 33 Jahren p) auf die Fr q) a. t. i. getrieben durch L. zu dir; aus L. zu d. r) sc. se sie habe gesehen — wen? Socratem.

56 lucerna, 1. f. (*luceo* 68, 15.) die Lampe, das brennende Licht.

57 incĭt-o, 1. (*cieo, cio* 139, 88) in schnelle Bewegung setzen; reitzen, anregen, erregen, antreiben. incitatio, 3. f. die Erregung, Ermunterung. incitamentum, 2. n. die Anreitzung, das Reitzmittel.

---

*) Timoleon, einer der grossen u. edelsten Griechen, vertheidigte sein Vaterland mehrmals gegen fremde u. einheimische Tyrannen, u. befreyte Syrakus (auf die an ihre Mutterstadt Corinth ergangene Bitte) mit 1000 Mann u. 10 Schiffen von dem Tyrannen Dionysius II. (167, 4.), J. 3644., vertrieb mit einem verstärkten Corinthischen Heere auch andere Tyrannen u. die Carthager aus Sicilien, gab den Syracusern eine neue Verfassung u. Gesetze, trat dann in den Privatstand zurück, u. beschloß seine Tage in Ruhe, von vielen Städten als ihr Retter gepriesen.

caritate patriae insignis lumina oculorum amisit; quam s) calamitatem ita moderate t) tulit, ut nemo eum querentem audierit. — Xenophon facit u) Socratem disputantem de immortalitate animorum. rp. 99, 14. 114, 12. 126, 18. 63

Perfidus caupo. 64

In itinere aurifex quidam proficiscentem ad mercatum negotiatorem quendam et secum aliquantum nummorum v) ferentem est consecutus. Cum hoc, ut fere fit, 65 in via sermonem contulit vv), ex quo factum est x), ut illud iter familiariter facere y) vellent. Quare cum in 66 eandem tabernam devertissent, simul z) coenare et in eodem conclavi somnum capere a) voluerunt. Coenati b) discubuerunt. Caupo autem cum mercatorem nummos 67 habere animadvertisset, noctu, postquam illos arctius c), ut fit, ex d) lassitudine dormire sensit, accessit, et aurificis, qui sine nummis erat, gladium propter e) appositum e vagina eduxit, mercatorem occīdit, nummos abstulit, gladium cruentatum f) in vaginam recondidit ff),

---

s) f. hanc t) i. m. mit ſolcher Mäſſigung, Gleichmuth u) f. disp. läßt ſprechen v) a. n. eine ziemliche Summe Geldes vv) sermonem conferre cum quo ſich mit J. unterreden, ein Geſpräch führen, ſich in ein G. einlaſſen x) ex—e. woraus geſchehen iſt, = ſo kam es y) iter facere familiariter die R. in Geſellſchaft machen z) zuſammen, mit einander a) s. c. ſchlafen b) 74, 24. c) feſt d) vor e) 61, 50. f. f) cruento 98, 13. ff) wieder ſtecken *trans.*

62 carĭtas, ātis, f. (*cārus*) die Theurung, der hohe Preis einer Sache; die Werthhaltung, Achtung, Hochachtung, Liebe (c. patriae, L. zum Vaterlande).

64 *caup-o*, ōnis, m. der Gaſtwirth, Schenkwirth. caupōna, ae, f. die Schenke, das Wirthshaus, der Gaſthof. caupōnor, ari, Gaſtwirth ſeyn.

aurif-ex, ĭcis, m. (*aurum, facio*) der Goldſchmid, Goldarbeiter.

negōti-or, ari, (*otium* 18, 27. negotium 76, 6.) Handel treiben, beſ. im Groſſen. negotiātor, ōris, m. der Großhändler. negotiatio, ōnis, f. der Großhandel; jeder Handel.

66 dever-to, ti, sum, 3. (*verto* 71, 18.) wegwenden, wegkehren *trans.*; sc. se ſich wegwenden, wegkehren, abgehen (viā), ſich wohin wenden *intr.*, einkehren. deversor, ōris, m. einer, der wo einkehrt, ein Gaſt. deversor, ari ſich bey J. als Gaſt aufhalten, logiren. deversorium 18, 9. deverticulum, i, n. der Abweg, Nebenweg.

67 *vagīna*, ae, f. die Scheide, des Degens, Säbels.

68 ipse sese in lectum g) suum recepit. Aurifex autem, cujus gladio occisio erat facta h), multo ante lucem i) surrexit, comitem suum inclamavit semel ac saepius k), illum somno impeditum l) non respondere existimavit, ipse gladium et cetera, quae secum adtulerat, sustulit m),
69 solusque profectus est. Caupo non multo post conclamavit, hominem esse occisum, et cum quibusdam deversoribus illum, qui ante exierat, consequitur. In itinere hominem comprehendit, gladium ejus e vagina educit, reperit cruentum: homo in urbem ab illis deducitur, reus
70 fit caedis n), in carcerem conjicitur. E quo tamen paulo post liberatur, cum caupo in alio maleficio deprehensus o) hujus quoque caedis convictus esset. Hic postea a judicibus condemnatur et capite truncatur p).

§. 168. *Genitivus Qualitatis* (der Beschaffenheit)

1 regiert von dem ausgedrückten Nomen, das diese Beschaffenheit hat.

Der Deutsche gebraucht bey einem solchen Beschaffenheitswort die Präposition von.

2 Dies *tempus* est viginti quatuor hor*arum*. — Videmus
3 aliquando a) nubes ignei coloris. — Socrates vir erat excellentis ingenii et spectatae b) virtutis. — Homo maximi
4 corporis. — Imperium multorum annorum c). — Classis viginti navium. — Latitudo triginta pedum. — Ager qua-

---

g) 115, 29. rec. se in l. sich wieder ins B. legen h) facere h. verüben i) m. a. l. früh vor Tag k) s. ac s. einmal über das andere l) 167, 58 m) h. nehmen n) r. f. c. wird des Mordes halber angeklagt o) deprehendere ertappen p) t. c. 142, 13. enthaupten a) zuweilen b) bewährt c) i. m. a. eine vieljährige Regierung.

68 inclāmo, 1. (*clamo* 64, 10.) anschreyen, zurufen, z. rufen *quem*; anschreyen, anfahren.

69 conclāmo, 1. zusammen schreyen, zus. rufen, ein Geschrey machen. conclamare vasa den Soldaten befehlen, marschfertig zu seyn. conclamare suos die Seinigen bemeinen, sie für verloren halten. conclamatum est, es ist vorbey, keine Rettung mehr. conclamatio, 3. f. das Geschrey.

caed-es, is, f. (*caedo* 90, 17.) das Hauen, Schneiden; das Tödten, der Mord.

70 conv-inco, īci, ictum, 3. (*vinco* 62. 19.) darthun, zeigen; überführen, überweisen quem maleficii; widerlegen.

condemno, 1. (*damno* 82, 8.) verdammen, verurtheilen.

---

4 jŭgĕr-um, i, u. is (vom alten *jug-us*, ĕris), n. ein Morgen

tuor jugerum. — Res magni ponderis, pretii. — Romae in foro stat Trajani *) columna **) CXVIII pedum. — Educatio puerorum res est maximi momenti.

Genitivus qualitatis mit Weglassung des (ihn regierenden) Nominis, das die Beschaffenheit hat.

Moses, legislator Judaeorum, decessit d) CXX *annorum* e). — Adolescentes Romani olim XVII annorum f) togam virilem induebant ***). — P. Corn. Scipio Africanus XVI annorum in proelio adversus Hannibalem pugnavit, patrem, qui Romano exercitui praeerat g), vulneratum e manibus hostium eripuit, XXIV annorum imperator factus est h).

---

d) sc. e vita; starb e) sc. vir f) sc. adolescentes g) praeesse exercitui das Heer befehligen h) 101, 4. not. 102, 15.

Landes, Fauchert (240 Fuß Länge, 120 Fuß Breite, d. i. v. 28,800 Quadrat-Fuß).

5 *colŭm-en*, ĭnis, n. der Giebel des Hauses, der Tragbalken, Pfeiler, die Stütze. columna, 1. f. die Säule, der Pfeiler. Columnae Herculis, 2 Berge an der Meerenge von Gibraltar, Calpe in Europa und Abyla in Afrika. columella, 1. f. das Säulchen.

---

*) Trajanus, geb. J. C. 54. zu Italica in Spanien, adoptirter Sohn des Röm. Kaisers Nerva, verdiente den Beynamen Optimus durch seine Gerechtigkeit, Herablassung und Sorge für die Arbeitsamkeit und den Wohlstand der Bürger, wie auch für elternlose Kinder, gab dem Senat wieder Ansehen, und dem Volke das Recht, seine Obrigkeiten zu wählen, machte Dacien, Armenien und Parthien zu Röm. Provinzen, † 117.

**) Die Trajans-Säule, die schönste aller in Rom errichteten Ehrensäulen und noch vorhanden, wurde nach Trajans Tode über seinem Grabe vom Senat aus Marmor gebaut. Sie ist 118 Fuß (das Fußgestell 17 F., der Schaft mit dem Gesimse 92 F., das obere Postament 8 F.) hoch, und hat innen eine Wendeltreppe von 184 Stufen, die durch 43 Fenster erleuchtet werden. Aussen sind die Kriege und Siege Trajans vorgestellt. Man zählt über 2000 ganze und halbe Figuren von Menschen in halberhabener Arbeit. Oben stand ehemals eine Statüe des Kaisers in mehr als Lebensgrösse, jetzt die Statüe des Apostels Petrus, von Metall, 23 Fuß hoch.

***) Mit Anlegung der männlichen Toga (nach zurückgelegtem 17ten Jahre) wurde der Jüngling Bürger, stimmte in den öffentlichen Volksversammlungen, nahm an den militärischen Uebungen der jungen Männer Theil, und mußte Kriegsdienste thun. Vorher trug er die toga praetexta (93, 30.)

10 *Genit. qualitatis* bey *Sum* ohne das regierende Nomen.

11 Maximi viri *minimae* saepe *staturae* (sc. viri) *fuerunt* i).
12 — Sapientes patres non sunt tantae facilitatis et liberali-
13 tatis k), ut nihil unquam negent liberis. — Optimus quisque summae in Deum pietatis est l). — Augustus erat
14 cibi minimi m). — J. Caesar *) annum ad cursum solis
15 accommodavit, ut CCCLXV dierum esset n). — Pauci fuerunt, quorum imperium esset L annorum.

16 *Ablativus qualitatis* bey *Sum*, regiert von dem ausgelassenen praeditus, und bey der Beschreibung von Personen noch gewöhnlicher, als der Gen. qual.; zu übersetzen wie dieser.

17 Homerus, vir *summo ingenio* o), parens poëseos, Eu-
18 clides **) parens Geometriae dicitur. — Socrates fuit exi-

---

i) hatten eine sehr kleine Statur, waren sehr kl. v. Person k) n. — l. sind nicht so nachgiebig u. freygebig l) o. — est je tugendhafter einer ist, desto religiöser ist er m) e. c. m. aß sehr wenig n) ut — e. daß es — T. hatte, betrug o) v. s. i. sc. praeditus ein M. von ꝛc., ein sehr talentvoller M.

12 facilĭt-as, ātis, f. (*facio*) die Leichtigkeit (in Verrichtung einer Sache), Gefälligkeit, Willfährigkeit, Gütigkeit.
18 ex-ĭmo, ēmi, emtum, 3. (*ĕmo* 73, 20. eigentl. nehmen) herausnehmen, wegnehmen, benehmen. exĭmi-us, a, um (-e *adv.*) ausnehmungswerth, dah. vortrefflich, ausserordentlich.

---

*) Julius Cäsar, geb. J. d. W. 3882, J. R. 652, gewann sich die Volksgunst, gelangte zu allen Ehrenstellen, und unterjochte binnen 8 Jahren ganz Gallien. Sein Ehrgeiz und Pompejus Eifersucht verursachten einen Bürgerkrieg, der Italien, Griechenland, Afrika u. Spanien mit Blut überschwemmte, u. durch die Schlacht bey Pharsälus glücklich für Cäsar geendigt wurde J. d. W. 3936. J. R. 706. Einige J. nachher wurde er Dictator (102, 15.) perpetuus, behandelte seine Feinde schonend und großmüthig, suchte auf allerley Art die Volksgunst sich ferner zu erhalten, und machte sehr gute Anordnungen, wurde aber von Brutus und Cassius, den Häuptern einer gegen ihn gerichteten Verschwörung, in der Röm. Curie ermordet in einem Alter von 58 J. (3940. J. R. 710). Er war einer der größten Feldherrn und Staatsmänner der alten Zeit, und zugleich ein ausgezeichneter Gelehrter u. Schriftsteller, (schrieb commentarios de bello gallico et civili). Schade, daß er seinem Ehrgeiz so viele 100,000 Menschen in Schlachten aufgeopfert hat.

**) Euclides, ein grosser griech. Mathematiker des Alterthums, lebte etwa 300 J. v. Chr., studierte in Athen, und bildete in Alexandrien (157, 26.) viele vortreffliche Schüler. Noch nicht übertroffen sind seine Elementa geometriae.

mia virtute et humanitate, multa doctrina p). — Nullus 19
homo est ea sagacitate, ut decipi non possit. — Cyrus, 20
Persarum rex, tanta memoria fuit q), ut omnibus in ex-
ercitu suo militibus nomina redderet r), L. Scipio po-
pulo Romano. — Si ferae partus s) suos diligunt, qua 21
nos in liberos nostros indulgentia esse debemus? — Qui 22
mortem timet, tranquillo esse animo non potest. —
J. Caesar fuit t) excelsa statura, colore candido, nigris ocu- 23
lis, valetudine prospera. — Bona valetudo jucundior est 24
iis, qui e gravi morbo recreati sunt, quam qui nunquam
aegro corpore fuerunt. rp. 129, 19. 164, 8. Auch mit prae- 25
ditus. Adolescentem bona indole praeditum mores quoque
commendare debent.

Amici iter facientes u).

Duo amici familiaritate dudum v) conjuncti unā iter 26
faciunt, atque solitudinem peragrantes ursum ingen-
tem vident advenientem. Alter celeriter in arborem ad- 27
scendit et evadit, alter recordatus, illam bestiam cada-
vera non attingere, nisi fame efferatam, humi se prostern-
nit, animamque continet, simulans, se mortuum esse.
Accedit ursus, contrectat jacentem, os suum ad hominis 28

---

p) S.—d. S. war ein M. von ꝛc., ausgezeichnet tugendhaft, menſchenfreundlich, u. ſehr gelehrt q) t. m. f. hatte ein ſo gutes Gedächtniß r) nom. redd. cui J. den N. zur. geben, geben; Jem. beym N. nennen s) Junge t) hatte u) i. f. auf der R. v) lange, längſt, ſeit langer Zeit.

21 indulgen-s, tis (*indulgeo* 64, 19.) gefällig, willfahrend, nachſehend, zärtlich, liebreich. indulgentia, 1. f. die Gefälligkeit, Güte, groſſe Liebe, Zärtlichkeit, Nachſicht.

23 excels-us, a, um (i. q. *celsus* 25, 11.) hoch, erhaben; vorzüglich. excelsĭtas, 3. f. die Höhe, Erhabenheit. praecelsus ſehr hoch.

26 perăgr-o, 1. (*ăger*) durchwandern, durchreiſen.

27 atti-ngo, ĭgi, actum, 3. (*tango* 70, 30.) berühren, anrühren; angränzen; treffen; betreffen, angehen; erreichen, erlangen. attactus, 4. m. die Berührung.
efféro, 1. (*fĕrus* 7, 3) wild machen, dem Anſehen u. der Beſchaffenheit nach; erbittern, aufreitzen, raſend machen.

28 contrect-o, 1. (tracto, *trăho* 111, 1.) befühlen, betaſten.
reor, rătus sum, rēri (hieß eigentlich: rechnen (dah. 1) rătus gerechnet, ausgerechnet, pars rata der proportionirliche Theil, die Proportion, 2) unveränderlich, feſt,

os auresque admovet, atque cadaver esse ratus w) disce-
29 dit. Tunc ambo metu liberati prosequuntur inceptum
30 iter. Inter eundum autem interrogat is, qui in arborem
adscenderat, alterum, quidnam ursus in aurem tacenti
31 immurmurasset. Multa, inquit ille, quae nunc memorare
nil attinet x), sed imprimis hoc praeceptum dedit, *ne amicum esse quemquam mihi unquam persuaderem* y), *cujus fidem adverso tempore non fuissem expertus* z) (cf. 71, 22).

1 §. 169. *Genitivus possessivus* bey *Sum*,
regiert von dem ausgelaſſenen *res* (Eigenthum) oder dem Subject, das auch im Prädicat ſtehen ſollte.

2 In homine id laudandum est, quod ipsius a) est. —
3 Pecuniam sine divitum esse b): tu vero virtutem praefer
4 divitiis. — Divitiae sapientis sunt c), avarus divitiarum
5 est. — Nonne, cum tot homines tot animalia, tot sidera
conspexeris, cogitabis: permagnus est, cujus haec omnia
6 sunt? — Cujus est, quidquid est omnium, tantum ipse,
7 quantum omnes, habet. — Apud Lacedaemonios Lycur-
gus maximum honorem non divitum sed senum esse vo-
8 luit d). — Bis Roma totam fere Europam suae ditionis fecit e). rp. 157, 40.

---

w) in der M. x) q. — a. was jetzt zu erz. nicht zur Sache gehört (157, 46.), was ich jetzt n. zu erz. brauche, für gut finde y) pers. sibi für gewiß glauben, glauben, ſich einbilden z) e. durch Proben erkennen, erproben a) so. res Eigenthum b) s. pec. esse *rem* oder *pecuniam* d. Laß den R. ihr G. c) d. s. s. der R. gehört dem M.; der M. iſt im Beſitz ſeines R. d) Lyc. vol. max. hon. esse *rem* oder *honorem* n. div. s. sen. L. w., nicht R. ſondern G. ſollen die größte E. haben, in der g. Achtung ſtehen e) s. d. f. hat unter ſeine Herrſch. gebracht (zuerſt als das Röm. Volk, nachher als die Päbſte herrſchten).

gültig, zuverläſſig, ratum habere für unveränderlich halten; genehmigen, bekräftigen); glauben, urtheilen, dafür halten.

29 prosĕ-quor, cutus sum, 3. (*sĕquor* 124, 31.) folgen, begleiten; begaben, beſchenken *quem re*, J. etw. wiederfahren laſſen, erweiſen (quem beneficiis, amore, verbis honorificis, laude, memoria grata); fortſetzen, weiter treiben, fortfahren.

30 *murm-ur*, ŭris, n. das Gemurmel, Brummen, Geräuſch. murmŭro, 1. murmeln, brummen, ertönen, rauſchen. admurmuro, immurmuro, 1. murmeln zu, murmeln in Etw.

Gen. I) *proprietatis*, *indicii* II) *negotii*, *officii*, 9
regiert von diesen ausgelassenen Substantiven, für welche der Deutsche meistens gebrauchen kann: Sache (Eigenthümlichkeit, Berufssache, Pflicht).

Sapientis est proprium f), nihil, quod poenitere pos- 10
sit, facere. — Proprium est libenter dantis, cito dare. 89, 10. — *Amoris* est g), monere. — Improborum est h), 11
mendacio fallere. — Veracis est, nihil affirmare, quod non 12
certo sciat. — Stultorum et arrogantium est i), se ipsos laudare. — Non est sapientis, in diem vivere k). — Cujus- 13
vis hominis est, errare l), nullius, nisi insipientis, in errore perseverare m). — Quantae dementiae est n), aliorum vitia 14
cernere, oblivisci suorum. — Generosi animi et magnifici 15
est, juvare et prodesse: qui dat beneficia, Deum imitatur. — Est generosi animi, quod alteri donet, sibi detra- 16
here. — Non solum arrogantis est, sed omnino dissoluti, 17
negligere, quid de se sentiant meliores homines. — Non 18
est viri o), timere sudorem, dolorem, mortem. — Pugno et calce tua pugnas puer? istud equorum est: siccine pugnet equus, si vox ratioque sit illi? rp. 41, 1. 59, 48. 146, 43.

Cujusvis hominis est p), aliquod opus facere, vera lo- 19
qui. — Discipuli est q), attentum esse et industrium. — Doctoris (68, 6.) intelligentis r) est s), videre, quo tendat 20
discipulus. — Judicis est, non, quod ipse velit, sed quod lex et 21

---

f) Eigenthümlichkeit g) sc. proprium, proprietas, Eig., Sache; es ist der Liebe eigen h) es ist ein Zeichen (indicium) von Schlechtigkeit, wenn man ꝛc. i) st. et a. e. es ist die Sache ꝛc.; es verräth Thorheit u. Anmaßung, wenn man ꝛc. k) N.—v. frey übs.: der W. lebt n. in den Tag hinein l) C.—e. Jedermann kann irren m) n.—p. nur der Thor beharrt ꝛc. n) wie viel Unv. verräth es, wie grosser Unv. ist es o) n. e. v. es ist nicht männlich p) sc. officium q) d. e. der Sch. ist schuldig, verpflichtet, soll r) verständig, einsichtsvoll s) (sc. negotium, off.)

12 vēr-ax, ācis, (*vērus* 14, 15.) wahrhaftig, wahrheitliebend.

17 dissol-vo, vi, ūtum, 3. (*solvo* 100, 14.) auflösen, los machen, dissolūt-us, a, um aufgelöst; schlaff; nachlässig, liederlich, zügellos, frech); schmelzen; trennen, absondern; zu nichte machen, cassiren; bezahlen. dissolūtio, 3. f. die Auflösung; Aufhebung, Abschaffung (legum); Gleichgültigkeit (animi). dissolubĭl-is, e auflöslich. indissolubĭl-is, e unauflöslich.

religio t) jubeat, decernere. — Boni pastoris est, tondēre pecus non deglubĕre. 166, 54.

22 Anm. Bey den *Pronom. possessivis* (meus, tuus, suus, noster, vester) findet kein Genitiv ſtatt.

23 Id agere debemus, quod *nostrum* u) est. — Fac, quae facere tuum est. — Non semper *meum* v) est, aliis nar-
24 rare, quae audivi. — Quid magis nostrum est, quam bre-
25 vem vitam bene collocare? — Vestrum est, pueri, optima exempla imitari et duces sequi probatissimos. — Subvenire miseris est *ejus* vv), qui potest.

Montes.

26 In orbe terrarum quaedam regiones sunt planae, aliae editiores et supra planitiem x) assurgentes, aliae depressiores. Area campi xx) plana lata ac diffusa y) dicitur *plani-*
27 *ties*. Loca paululum tantum e planitie edita dicuntur
28 *clivi* et *colles*. Regiones autem, quae altius supra plani iem assurgunt, *montes* appellantur Profunda autem loca inter duos montes nominantur *valles*.

29 Montium alii sunt in longitudinem protracti z), quorum juga vel nuda sunt, vel silvis vestita; alii sunt acuti
30 et scopulosi. Rursus alii montes sunt abrupti, et propter-

---

t) Gewiſſen u) sc. officium v) sc. negotium vv) sc. off. x) 80, 14. xx) a. c. eine Strecke, Feld y) ausgedehnt, ausgebreitet z) in l. p. s. ziehen ſich in die Länge.

21 *glŭ-bo*, psi, ptum, 3. ſchälen, abſchälen. deglŭbere abſchälen (granum folliculo); die Haut, das Fell abziehen, ſchinden.

25 subv-ĕnio, ēni, entum, 3. (*vĕnio* 64, 41.) zu Hülfe kommen, beyſpringen, helfen *cui*.

26 ēdĭt-us, a, um (ēdo, *do* 74, 17.) herausgegeben; geboren; bekannt; hoch, erhaben (locus).

depress-us, a, um (*prĕmo* 132, 18.) niedergedrückt; tiefliegend, tief, vertieft.

29 jŭgum, 2. n. (*jungo* 81, 14.) das Joch oder Kummet, wodurch Ochſen oder Pferde ꝛc. an den Wagen geſpannt werden; das Geſpann (j. boum); der Morgen Landes, Jauchart; das Joch der Sclaverey; das Querholz (Weinſtöcke daran zu binden), der Querbalken, (unter welchem man im Kriege überwundene Feinde zur Schande durchkriechen ließ, sub jugum mittere); der Wagbalken; die Wage an der Deichſel; die Ruderbank; die Anhöhe, der Gipfel, Rücken eines Berges, (juga montium zuſammenhängende Berge, Reihen von Gebirgen).

scopŭl-us, 2. m. ein Fels auſſer u. im Meere, eine Klippe.

scopulōs-us, a, um voll Felsklippen, felſig.

30 abr-umpo, ūpi, uptum, 3. (*rumpo* 90, 16.) abreiſſen, los-

ea fere inaccessi, alii molliter acclives a). Alii sunt continui et perpetui b), alii ab aliis secreti c) et quasi solitarii.

Celsissimi in orbe terrarum montes sunt Peruviani in 31
America. cf. 25, 7. Celsissimorum montium vertices etiam in calidioribus regionibus valde sunt frigidi, multique perenni glacie et nive teguntur, ut Alpes Helvetiae.
Ignivŏmi montes sive Vulcani sunt Aetna in Sicilia, et 32
Vesuvius prope Neapolin.

In intimis cc) montium recessibus d) multa latent perutilia, lapides ad aedificandum necessarii, quorum sedes e), a lapidariis detectae, dicuntur *lapicidinae*, h. e. loca, ubi lapides caeduntur. Multa etiam metalla e montibus eruuntur, ut aurum, argentum, ferrum, cuprum, plumbum. Silvae in montibus non solum feris receptacula et pabula

---

a) m. a. sunt erheben ſich allmählig, ſenken ſich allm. b) c. et p. fortlaufend u. an einander hängend c) 138, 25. getrennt. cc) intimus 108, 13. d) recessus ein entfernter, einſamer, verborgener Ort, Winkel, Klüft e) Lager.

reiſſen, trennen, abbrechen. abrupt-us, a, um auch: jähe, ſteil, abſchüſſig. abruptio, 3. f. die Abreiſſung.

accliv-is, e u. us, a, um (*clīvus* 94, 20.) bergan, aufwärts gehend. acclivĭtas, 3. f. die berganwärts gehende Höhe.

31 Peruvi a, 1. f. Peru, ein groſſes (Gold- u. Silberreiches) Land in Südamerika. peruviānus *adj.*

32 *vŏm-o*, ui, ĭtum, 3. ſich erbrechen, ſich übergeben, ſpeyen. vomĭtus, 4. m. u. vomitio, 3. f. das Brechen, Speyen. evomĕre herausſpeyen; ausſchütten. ignivŏm-us, a, um feuerſpeyend.

Vulcānus, 2. m. der mythiſche Gott des Feuers u. der Künſtler für die Götter, Sohn des Jupiter u. der Juno, Gemahl der Venus; Feuer; nl. der Vulcan, der feuerſpeyende Berg.

Aetna, 1. f. ein feuerſpeyender Berg in Sicilien. Aetnaeus, *adj.*

33 lăpĭdari-us, a, um (*lăpis* 25, 12.) Steine betreffend. *subst.* der Steinbrecher, Steinmetz.

34 ēru o, ui, ŭtum, 3. (*ruo* 104, 5.) herausreiſſen (arborem), herausgraben, ausgraben, aufwühlen; zerſtören; herausbringen, erforſchen, entdecken.

35 *cōpi-a*, 1. f. der Vorrath, die Anzahl, Menge; der Reichthum; die Macht, das Vermögen, Etwas zu thun, die Thunlichkeit, Gelegenheit. copiam cui facere rei J. Gelegenheit verſchaffen zu Etw.; copiae *pl.* das Heer, die Truppen. copiōs-us, a, um mit einem Vorrath, reichlich verſehen, reich, in Menge vorräthig; wortreich.

praebent, sed etiam largam lignorum copiam hominibus
36 suppeditant. Denique e montibus scaturiunt fontes, omniumque fluminum capita f) in montibus inveniuntur.

1 §. 170. *Genitivus pretii aestimatorii*,

regiert von dem ausgelaſſenen *res*, *homo*. Kürze halber wird auch das Wort *pretium* ausgelaſſen.

2 Quaedam *pluris* sunt a), quam emuntur. — Mea mihi
3 conscientia pluris est b), quam omnium sermo. — Aurum atque argentum *tanti* non sunt, *quanti* c) conscientia
4 recte factorum. — Quanti est sapere! nunquam ad sapi-
5 entem accedo, quin d) ab eo abeam doctior. — Tanti est exercitus, quanti dux. — *Parvi* sunt foris e) arma, nisi est consilium f) domi g). — Pluris est testis h) unus oculatus, quam auriti decem. rp. 135, 14. 156, 32.

6 Magni i) *aestimamus* in solitudine hospitium, in im-
7 bre tectum, in frigore ignem. — Bonam valetudinem, sapientiam et virtutem jure maximi aestimamus. — Nulla possessio, nulla vis auri et argenti pluris aestimanda est,
8 quam virtus. — Nescit insipiens, quanti quaeque res aestimanda sit. — Tantidem k) alios aestima, quanti ipse aestimari velis. rp. 63, 20.

9 Prudentes *parvi faciunt* l) pulchrum corpus, nisi accedat animi pulchritudo. — Qui sapit, is pecuniam mino-
10 ris facit, quam scientiam. — Qui sipi imperat, pluris

---

f) Quelle, Urſprung eines Fluſſes a) ſ. q. s. *res* pretii pluris ſ. mehr werth, haben mehr Werth b) m. p. e. iſt mir mehr werth, gilt mir mehr c) als d) ohne zu 167, 45. e) auſſerhalb des Staates, im Feld f) Klugheit g) im Innern des Staates, im Cabinet h) gilt mehr i) tamquam rem magni pretii; aestimare magni 63, 20. k) eben ſo hoch l) ſ. machen, d. i. halten für (rem pretii parvi) eine Sache von geringem Werth; facere parvi i. q. aestim. p. gering ſchätzen, nicht hoch anſchlagen.

36 *scăt-eo*, ui, 2. (o, ĕre ſelt.) hervor quellen, hervor ſprudeln; häufig ſeyn; voll ſeyn, wimmeln *re.* scatūrio, 4. hervorquellen, voll ſeyn von etw. scatūrīgo, z. f. das hervorquellende Waſſer, Quellwaſſer.

1 aestimatōri-us, a, um die Schätzung betreffend.

5 oculāt-us, a, um (*ocŭlus*) mit Augen verſehen. testis oculatus der Augenzeuge. testis auritus (127, 4.) der Ohrenzeuge.

faciendus est, quam qui urbes expugnat. — Non omnes, quanti se faciunt, tanti fient a Deo. — Probum, qui sit literarum expers, *pluris habeo* m), quam doctissimum, qui sit improbus. — In sua vates patria et inter suos minimi habetur. — Corpus meum *minoris duco* n), quam animum. — Divitiae a sapiente *minimi putantur* o). — Multi sua *parvi pendĕre* p), aliena cupere solent. — Qui pudorem exuit, *parum (nihil) pensi habet* q), quid loquatur aut faciat.

Anm. Aestimare (nicht bloß mit dem Genit. (6.—8.), sondern auch zuweilen mit dem Ablat. pretii).

Magno ubique *pretio* virtus *aestimatur*. — Si agri magno aestimantur, quod huic possessionem generi minime noceri potest: quanti est aestimanda virtus, quae nec eripi nec surripi potest unquam, neque naufragio neque incendio amittitur?

Circulus et Globus.

Si circum punctum aliquod lineam ita ducimus r), ut undique illud punctum a linea illa aequaliter distet, oritur *circulus*. In circulo medium illud punctum dicitur *centrum*; et linea, quae aequali distantia circa centrum descripta est s), dicitur *peripheria*. Ergo in circuli peripheria quodlibet punctum aequaliter distat a centro. Linea recta a centro ad peripheriam ducta appellatur *radius*. Linea autem recta, ab uno puncto peripheriae ad

---

m) habere magni, pluris, etc. i. q. aestim. m. p. etc. n) duco, ich glaube, c. m. esse rem pr. min. q. a. o) d. p. esse res pr. min. p) pendere p. i. q. ducere, aestim. p. g. ſchätzen, halten q) p. p. h. der hält es nicht für wichtig, achtet es nicht, kümmert ſich nicht, dem iſt es gleichgültig (pendo A. 159, 5.) r) ducere lineam eine L. ziehen s) d. beſchreiben.

11 exper-s, tis (*pars*) untheilhaftig *rei*, nicht theilnehmend an Etw., ohne Etw. ſeyend (expers literarum, doctrinae unwiſſenſchaftlich, ungelehrt).

12 *vātes*, 3. m. f. der Weiſſager, Prophet, Dichter u. die Weiſſagerinn, Dichterinn. vātĭcĭn-or, 1. (*căno*) prophezeyen, weiſſagen. vaticinatio, 3. f. die Weiſſagung. vaticinium, 2. n. das Geweiſſagte, die Weiſſagung. vaticĭn-us, a, um weiſſagend, prophetiſch.

16 surr-ĭpio, ipui, eptum, 3. (*răpio*) heimlich rauben, ſtehlen; entreiſſen, entziehen. eripĕre (93, 38.) öffentlich oder mit Gewalt entreiſſen.

17 dist-o, o. Perf. u. Sup. are (*sto* 63, 21.) von einander ſtehen, entfernt ſeyn, getrennt ſeyn, unterſchieden ſeyn. distantia, 1. f. der Abſtand; die Verſchiedenheit.

aliud ducta per centrum, dicitur *diamĕter*. Ergo in quolibet circulo radius est diametri dimidium, et diameter est radii duplum.

21 *Globus* sive *sphaera* est corpus ita rotundum, ut in superficie quodlibet punctum aequaliter a centro distet.
22 Linea recta, quae a superficie globi per centrum ducitur
23 ad superficiem, *diameter globi* appellatur. Ergo omnes ejusdem globi diametri inter se aequales sunt.

24 Si globus circum diametrum vertitur, hic diameter
25 dicitur axis globi sive axis sphaerae. Eodem enim modo globus circa axem convertitur, quo rota circa axem.
26 Sed in rota axis est ferreum aut ligneum corpus, circum
27 quod rota volvitur. Globus autem in plano t) currens non solum ab altera parte plani ad alteram pervenit, sed etiam crebro circa axem volvitur, qui axis est linea imaginaria a superficie globi per centrum ad superficiem ducta.

1 §. 171. *Gen. et Ablat. pretii mercatorii*, —

Der Genit. regiert von dem ausgelaſſenen *res pretii* (170, 1).
Der Abl. regiert von dem ausgelaſſenen *prae*, um.

2 Magis illa juvant a) insipientes, quae *pluris emuntur* b). — Mercatores non *tantidem vendunt*, quanti emerunt. —
3 Tanti poenitere non emo c). — Nulla pestis humano generi *pluris stetit* d), quam ira avaritia et dominandi libido.

4 Quod non opus est, *asse* e) carum est. — 5. Lycurgus *emi* omnia non *pretio* f), sed compensatione mercium jus-
6 sit. — Victi saepe pacem ingenti pecunia *mercantur*. —

t) sc. loco Ebne a) juvat me 66, 17. b) tanquam res pretii pluris, theurer, in einem höheren Preiſe c) T. — e. ſo theuer mag ich mir nicht Reue erkaufen d) stare zu ſtehen kommen, koſten e) prae a. um f) Geld.

21 *sphaer-a*, 1. f. (gr.) die Kugel, der Ball. -ĭcus u. -ālis *adj.*

27 *ĭmāg-o*, ĭnis, f. 29, 14. das Bild. imaginari-us, a, um in der Einbildung, im Schein beſtehend, eingebildet. imagĭnor, 1. ſich einbilden, vorſtellen. imaginatio, z. f. die Einbildung, Vorſtellung in Gedanken.

1 mercatori-us, a, um (*merx* 56, 29.) den Handel betreffend, kaufmänniſch.

3 dŏmĭn-or, 1. (*domĭnus* 20, 3.) herrſchen, tyranniſiren, Alleinherr ſeyn. dominātor, z. m. der Herrſcher. dominātr-ix, -īcis, f. die Herrſcherinn. dominātio, z. f. die Herrſchaft, Oberherrſchaft, höchſte Gewalt, Alleinherrſchaft, Tyranney. dominatus 106, 23.

Otium non gemmis *venale est* neque auro. — Tempus nec 8
magno nec parvo unquam *veniit*; grandi pecunia, si ve-
nale esset, emerem. — Venditori expedit, rem venire 9
plurimo. — Multa, quae olim floreno vendebantur, nunc 10
decem florenis *constant* g). — In urbibus majoribus ma- 11
gno plerumque *conducuntur* h) domus. — Sordidum quae- 12
stum facit, qui pecuniam legitimā usurā mutuatus gra-
viori fenore *collocat* i). — Multo plerumque sanguine 13
victoria *stat* k). — Parvo fames constat, magno fastidium.
— Valetudo bona non magno tibi constabit, si volueris
bene valere. rp. 60, 27.

Figura, Motus terrae. 14

Terra globi formam habet, nec satis recte dicitur or-
bis terrarum. Globosam esse, patet ex umbra terrae rotun- 15
da in defectu lunae. Idem ex eo intelligitur, quod remo- 16
tarum l) turrium apices prius e longinquo conspiciuntur,
quam fundamenta, quod fieri non posset, si terra undi-
que plana esset. Eodem modo in mari e longinquo ci- 17
tius conspiciuntur navium malorum apices cum vexillis
nauticis quam tabulata m). Deinde jam a multis terra cir-
cumnavigata est, quod fieri non posset, si disci figuram
haberet.

Huic figurae telluris globosae non officiunt montes in 18
superficie ejus passim eminentes; etsi enim complures

---

g) kosten h) miethen i) anlegen, ausleihen k) sanguine stat kostet Blut l) r. entfernt 111, 5. m) 134, 47. Verdeck.

12 quaestu-s. 4. m. (*quaero* 70, 9.) die Erwerbung; der Erwerb, Vortheil; die Handthierung, das Gewerbe, Metier, mit dem man sich Etw. erwirbt (facere quaestum ein Gewerbe treiben). quaestuos-us, a, um vortheilhaft, einträglich; auf seinen Vortheil sehend, erpicht.

ūsūra, 1. f. (*ūtor*) die Nutzung, der Gebrauch einer Sache; der Zins, die Zinsen, Interessen aus einem Capital.

legitĭm-us, a, um (*lex*) gesetzmässig, rechtmässig, rechtlich, gebührend.

fēn-us, ŏris, n. (foenus) die Interessen, Zinsen vom Capital (pecuniam cui dare fenor-i u. e Geld gegen Zinse geben; sumere, accipere pecuniam fenore); der Wucher, Gewinn. fenĕror, 1. *quid* mit Etw. wuchern (pecuniam Geld auf Zins, Wucher ausleihen). feneratio, 3. f. das Ausleihen, Wuchern. fenerātor, 3. m. der sein Geld auf Zins, Wucher ausleiht, der Capitalist.

17 *vexillum*, 2. n. die Fahne, im Kriege u. sonst. vexillarius, 2.

eorum altissimi sunt, iidemque inter se altitudine multum differunt t), tamen eorum altitudo cum terrae magnitu-
19 dine comparata prorsus evanescit. Sic in globo ligneo, qui spatium hujus conclavis impleret, nemo figuram globosam desideraret, etiamsi passim in superficie clavorum capita eminerent, aut scrobiculi minuti hic ibi impressi essent.

20 Terra duplicem habet motum. Etenim non tantum intra viginti quatuor horas v) ab occasu versus orientem circum axem aut centrum suum movetur u), sed etiam intra CCCLXV dies et quadrantem diei *), cum luna
21 comite, circum solem. Ille motus efficit vicissitudinem *diei* et *noctis*; hic constituit *annum* et *quatuor anni*
22 *tempora*. In altera ejus parte, quae a sole illustratur, dies
23 est, in altera nox. Praeterea altero semestri vv) boreale hemisphaerium, altero australe soli magis obvertit, unde in altero dies longiores sunt, in altero noctes.

1 §. 172. *Conjunctivus* (113, 1.) *et Futurum pro Imperativo.*

Das Fut. als ſchonende oder zutrauliche Art zu befehlen.

2 Status, incessus, sessio, accubitio, vultus, oculi, ma-

---

t) cf. 25, 8. u) bewegt ſich v) 129, 22. vv) semestre s. sc. tempus (105, 6.) ein Halbjahr

m. der Fähndrich. naut̆ic-us, a, um (*navis*) zum Schiffe, Schiffer gehörig. vexillum naut̆icum, die Flagge.
17 circumnav̆igo, 1. (*nāvis*, *ăgo* 62, 3.) umſchiffen.
19 *scrŏb-is* u. *scrob-s*, is, c. die Grube. scrobĭcŭlus 2. m. das Grübchen.
23 hemisphaer-ium, 2.n. (gr. 170, 21.) die Halbkugel. -ĭcus *adj.* boreāl-is, e. (*boreas* 9, 1. ff.) nördlich. austrāl-is, e (54, 4.) ſüdlich.
obver-to, ti, sum, 3. (*verto* 71, 18.) entgegen drehen, wohin drehen, wenden, kehren *quid*, *cui*. obversor, 1. ſich wo befinden, ſich zeigen, erſcheinen, vorſchweben (ante oculos, menti).

---

2 incessus, 4. m. (*cēdo* 81, 15.) das Einhergehen, der Gang. sess-io, iōnis, f. (*sedeo* 68, 32.) das Sitzen. sess-or, ōris, m. der Sitzer, Einwohner.
accŭb-o, ui, ĭtum, 1. (*cŭbo* 81, 25.) liegen, bey J., etw. *cui*, *quem*, *apud quem*, *cum quo*, beſd. liegen bey Tiſch accubitio, 3. f. das Liegen bey Tiſch. accu-mbo, bui, bĭtum, 3. ſich legen, ſich niederlegen, beſ. am Tiſch.

---

*) Genau 365 Tage, 5 Stunden, 48 Min., 45 Sec., 30 Tertien.

nuum motus ten*eant* decorum a). — Sermo vester, ait 3
Christus, simpliciter affirm*et* ac neg*et* b): quidquid prae-
terea adjicitur, perperam dicitur. — Proprium commo- 4
dum utilitas reipublicae vincat c). rp. 61, 61. 75, 39.
113, 20. 24. — Quidquid agis, prudenter *agas* d), et 5
respice finem. — Emas, non quod opus est, sed quod
necesse est e). — Sic cum inferiore vivas, quemadmodum 6
tecum superiorem velis vivere.

Parum expertis necesse est aliquem dicere: hoc *vita-* 7
bis, hoc *facies* f). — Si quid est, amice, quod mea 8
scire intererit g), facies me certiorem h). — Tu non ces- 9
sabis, amice, opera tua perpolies, meque diliges.

I g n i s. 10

Ignis natura nondum satis intelligitur. Sive sit i) ma- 11
teria k) quaedam subtilissima, sive motus tantum igno-
tae cujusdam et oculorum aciem fugientis l) materiae,
causa certe m) caloris est. Est ignis vel solutus ac liber, 12
vel aliis corporibus immistus et junctus. Si liber n) est, 13
lucet, sive sit ipse cum lumine arctissime conjunctus, sive
habeat eam vim, ut o) lucis materiam excitet et mo-
veat. Ignis latens excitatur attritu quorundam corpo- 14
rum, ut chalybis et silicis. Elisa inde scintilla fomite con- 15

---

a) t. d. sollen den Wohlstand beobachten b) aff. Ja sagen, neg. Nein sagen. Matth. 5, 37. c) v quid vorgehen einer Sache d) thue; Imper. e) q. opus est was man braucht, brauchen kann; q. nec. est was man nothwendig bedarf, was unumgänglich nothwendig ist. f) h. — f. das meide, unterlaß, das thue g) q. — i. das zu wissen mir wichtig ist §. 183. h) faeere quem certiorem rei u. de re J. benachrichtigen, Nachricht geben i) sive sit etc. sive es sey nun ꝛc., oder k) Stoff, Grundstoff l) o. a. fugiens der Schärfe der A. entgehend, unsichtbar m) zuverlässig n) ungebunden o) §. 143. 144, 14.

3 adj-ĭcio, ēci, ectum, 3. (*jăcio*) hinzuwerfen, hinzuthun, hinzufügen, dazu thun. adjectio, 3. f. die Hinzufügung.

9 perpŏlio, 4. (*pŏlio*) wohl glätten, recht ausfeilen, verfeinern.

11 subtīl-is, e (viell. v. *tĕla* 70, 8.) fein, dünn, zart, nicht dick, nicht grob; genau, gründlich (judicium, descriptio), fein, vortrefflich (sententia), scharfsinnig. subtilĭtas, 3. f. die Feinheit, Zartheit; Gründlichkeit, Richtigkeit, Genauigkeit im Denken u. Schreiben.

14 *sĭl-ex*, ĭcis, m. (zuweilen f.) der Kiesel, Kieselstein, jeder harte Feldstein, Feuerstein.

15 fōm-es, ĭtis, m. (*fŏveo*) die Nahrung des Feuers, der Zunder.

conc-ĭpio, ēpi, eptum, 3. (*capio* 64, 28.) zusammen fas-

cipitur, et ligno filove sulphurato in flammam vertitur.
16 Alia etiam igniaria excogitata sunt. Feri homines lignum ligno terunt, ignemque excitatum excipiunt fungis et foliis aridis.

1 §. 173. Das *Ne prohibitorium* ſteht bey dem Imper. u. Conjunct.; non findet da nicht Statt.

2 Crabrōnes *ne* irrīta. — Loca, quae diu conclusa fue-
3 runt, subito ne intra. rp. 45, 8. 64, 5. 7. 10. 11. 20. 26. 31. 75, 4. 90, 2. 8. 11. 14—17. 130, 11.

4 *Ne* malum malo rependas a). — Ignem igni ne ad-
5 das. — *Ne* sitis aliorum censores rigidi, ne b) par pari vobis ab iis referatur c). — Illotis manibus d) ne quid
6 adgrediare. — Turpia ne dixeris e): paulatim enim pu-
7 dor per verba discutitur. — Ne sutor ultra crepidam f). — Ne quid nimis g). rp. 46, 6. 113, 19. 119, 19. ff.

---

a) 172, 1. ne rep. vergilt nicht b) damit nicht c) 99, 7. d) i. m. d. i. irreverenter, unehrerbietig, oder imparatus, ohne gehörige Vorbereitung e) 119, 19—21. f) sc. procedat, judicet g) sc. fiat; alles mit Maße.

ſen, auffaſſen, auffangen, aufnehmen in ſich; empfangen; faſſen (animo ſich vorſtellen, denken, begreifen); faſſen, bekommen (odium in quem, inimicitiam); unternehmen, begehen (fraudes, scelus); verfaſſen, mit Worten abfaſſen, ausdrücken. conceptus, 4. m. das Faſſen, Ergreifen.

lignum sulphurāt-um (us, a, um geſchwefelt, v. *sulphur*, 43, 2.) das Schwefelholz. filum sulphuratum der Schwefelfaden.

16 igniarium, 2. n. (*ignis* 25. 15.) der Feuerzeug.

excogĭt-o, 1. (cogito, *ăgo* 62, 20.) ausdenken, erdenken, erſinnen, ergründen. excogitatio, 3. f. die Erſinnung. excogitātor, 3. m. der Erſinner, Erfinder.

fungus, 2. m. der Schwamm, Erdſchwamm, der Pilz, die Morchel.

---

1 prohĭbĭtori-us, a, um (prohibeo 90, 10. *habeo*) abhaltend, zurück haltend.

2 *crabr-o*, ōnis, m. die Horniß. irritare (121, 28.) crabrones in ein Weſpenneſt ſtechen, ſich Verdruß zuziehen.

5 illōt-us, a, um (*lăvo* 66, 6.) ungewaſchen, unrein.

6 *quă-tio*, (ssi, ungew.) ssum, 3. ſchütteln, erſchüttern, ſtoſſen, ſchlagen, u. ſ. w. 103, 5. conc-tio, ssi, ssum, 3. in heftige Bewegung ſetzen, ſchütteln, erſchüt-

Noli cum Infin. 8

Noli h) mala tua facere h) tibi ipse graviora. — Noli plura promittere, quam praestare possis. — Nolite id velle, quod fieri non potest. — Nolite tam eos timere, qui corpus possunt interficere, animum non possunt, quam eum, qui utrumque summis potest afficere cruciatibus i). rp. 104, 4. 119, 12. 130, 36. 9

Cave, (sc. *ne*) facias; cave, dicas ſagt mehr, mahnt mehr ab als ne fac, ne dic. rp. 61, 17. 10

Ne beym Schwören, Betheuern (140, 5.) 11

Ne sim salvus k), si aliter loquor ac l) sentio. — Ne vivam m), si quid dissimulavi, quod scire amici interfuit n). 12

Flamma. 13

Ignis effluvium lucens dicitur flamma. Exit e ligno, stramento, charta aliisque rebus incensis, simulque vapor quidam ater et nebulosus, quem appellamus fu- 14

---

h) noli facere, wolle n. machen, d. i. mache nicht i) aff. (A. 108, 12.) cruciatu quem J. quälen, martern k) n. — s. ich ſoll, oder ich will nicht geſund ſeyn l) aliter ac anders als m) ich will des Todes ſeyn n) q. — i. das zu wiſſen meinem Freunde wichtig war, das Intereſſe meines Freundes erforderte.

tern; wankend machen, entkräften, zerrütten. concussio, 3. f. die Erſchütterung. decutĕre herabſchlagen. discu-tio, ssi, ssum, 3. von einander ſchlagen, zerſchmettern; zerſtreuen, zertheilen; vertreiben, vernichten. excutere 103, 5. incutĕre 111, 13. percutĕre 87, 14. percussio, 3. f. das Schlagen, das Tactſchlagen. repercutĕre zurückſchlagen. repercuss-us, a, um zurückprallend. repercussio, 3. f. das Zurückſchlagen, Zurückprallen.

9 interf-ĭcio, ēci, ectum, 3. (*facio*) zu Grunde richten, zu Nichte machen, tödten. interfectio, 3. f. das Tödten. interfector, 3. m. der Mörder.

crŭciātus, 4. m. (*crux* 57, 60; crucio 64, 11.) die Marter eines Gekreuzigten; die Qual.

13 effluvium, 2. n. (*fluo* 104, 5.) der Ausfluß.

14 incend-o, di, sum, 3. (*candeo* 143, 18.) i. q. accendo, anzünden, entzünden, reizen.

15 mum. Sunt quaedam corpora, quae, dum ardent, manifestam flammam non edunt, ut carbones. Haec dicun-
16 tur candēre o). Flamma inde exiens tam levis et te-
17 nuis esse videtur, ut oculorum aciem fugiat p). Sine aëre flamma durare non potest; itaque aëre excluso q)
18 flamma exstinguitur. Modicus aëris impetus r) vel ven-
19 tus flammam excitat et magis incendit. Haec observatio duxit homines ad folles faciendos, qui ignibus suf-
20 flandis inserviunt. Quaedam ligna crepitante flamma s) comburuntur t); aliorum flamma quieta ac tacita est.
21 Res combustae cinerem relinquunt et fuliginem. Ignis
22 multa corpora liquefăcit, ut metalla. Indiget alimenti, nec permanere potest, nisi alatur, tum materia certa, tum adflātu aëris, sine quo ardere non potest. Idem est elementorum levissimus.

23 *L u x*

fundi u) videtur ab igne soluto. Propagatur celerius
24 et longius, quam ulla res corporea. Efficit colores. Radii lucis semper ad lineam rectam v) moventur, neque ab ea deflectunt, nisi cum e rariori materia in den-
25 siorem, veluti ex aëre in aquam, venerint. Cum radii luminis in solidum corpus incĭdunt, repelluntur ejus densitate, idque cum fit, reflecti lumen dicitur.

---

o) b. d. c. §. 156. p) entgehen q) a. e. f. si aer exclusus est r) a. i. der Luftzug s) mit knisternder Fl. (dum flamma crepidat 93, 1). t) comburi verbrennen, *intr.* u) verbreiten v) ad. l. r. in einer geraden Linie.

15 *ar-deo*, si, sum, 2. brennen, entbrennen, hitzig seyn. ardesco, arsi, 3. u. exar-desco, si, sum, 3. anfangen zu brennen, entbrennen. ard-or, ōris, m. die Hitze, Brunst, das Feuer; die Heftigkeit.

22 afflātus. 4. m. (*flo* 109, 8.) das Anblasen, Anhauchen, Anwehen. afflatus divinus die göttliche Eingebung, Begeisterung.

24 defle-cto, xi, xum, 3. (*flecto* 103, 3.) wegbeugen, ablenken, *trans.*; sc. se ablenken, abweichen *intr.*; anders einrichten. *rār-us*, a, um nicht dicht beysammen, dünn, locker, löcherig, porös, hier u. da, einzeln; selten, rar, wenig. rarĭtas, 3. f. die Lockerheit; Seltenheit. rarefacĕre locker ꝛc. machen. raresco, 3. locker ꝛc. werden. *dens-us*, a, um dicht, dick (silva, nox, aër). densĭtas, 3. f. die Dichte, Dicke. denso, u. condenso, 1. dicht machen. condens-us, a, um dicht beysammen.

25 refle-cto, xi, xum, 3. (*flecto* 103, 3.) zurückbeugen, zurück-

Fürchten, Beſorgen ꝛc. daß *ne*; daß nicht *ut*. §. 174.

Avari semper *timent*, *ut* satis habeant a). — Sapiens quidam laudatus ab hominibus improbis: quam timeo, inquit, ne quid mali fecerim! — Homo improbus abstinet scelere, quod *metuit*, *ne* emānet b). — *Vereor*, *ut* pax firma sit. — Timeo, ut hunc laborem sustineas. — Timeo, ne pluat; timeo, *ne* non pluat c). — Non *est periculum*, qui imaginem hominis delineet bene, *ne* idem in omnibus aliis rebus facere non possit.

Mulier vetula quotidie Deos orasse traditur, ut Dionysius tyrannus Siciliae incolumis ac sibi superstes esset. Quod d) ubi is cognovit, arcessivit eam, et, quid e) ita hoc faceret, interrogavit. Timeo, inquit, ne, si tu fueris absumtus, deterior in locum tuum succedat. rp. 132, 7.

Anm. Man denke einen Wunſch hinein. Was man befürchtet, iſt das Gegentheil von dem, was man wünſcht. Z. B. vereor, *quia cupio*, ut pax firma sit. Ich bin in Furcht, weil ich wünſche, der Friede möchte Beſtand haben. Kürzer geſagt heißt dieß: ich fürchte, der Friede möchte nicht Beſtand haben. Improbus est in metu, ne puniatur, i. e. improbus est in metu, *quia cupit*, ne puniatur, kürzer: der Böſe fürchtet geſtraft zu werden.

Alexander et Apelles.

Apelles Alexandro Magno et arte et comitate gratissimus fuit. Propterea rex in ejus officinam saepe ventitavit, et ab alio pingi se vetuit edicto. Quum aliquan-

---

a) u. s. h. daß ſie nicht genug haben, ſie möchten u. g. h. b) ne e. daß es bekannt werde, es möchte bekannt werden. c) ne non p. es möchte nicht regnen d) q. u. f. ubi hoc e) für propter quid.

lenken; (v. Licht, zurück werfen, reflectiren); beugen, rühren (animum).

3 *mānō*, 1. flieſſen, ſtrömen; ſich ausbreiten, bekannt werden, herrühren. emānare, heraus fließen ꝛc. permānare, durchflieſſen.

5 līne-o, 1. (ſelt.) (*linea* 53, 27.) mit Linien abzeichnen; nach der geraden Linie richten. lineamentum, 2. n. die Linie oder der Zug mit der Feder oder Kreide, Strich; der Entwurf, Riß (linea extrema der Umriß), die Geſichtszüge, Lineamente, Züge. collineare (and. collīmare) quid Etwas gerade nach Etw. richten (oculos ad umbram), zielen, das Ziel treffen. delineare mit Linien abzeichnen, abreiſſen, entwerfen. delineatio, 3. f. der Abriß, Entwurf.

6 vĕtul-us, a, um (*vĕtus* 42, 15) alt, ziemlich alt, ältlich. vetŭla, 1. f. ein altes Weib (oft Ausdruck der Verachtung).

7 *arcess-o*, īvi, ītum, 3. herzu rufen, holen, kommen laſſen; anklagen (crimine, pecuniae captae).

11 ventĭto, 1. (*venio*) oft kommen,

12 do in officina imperite multa dissereret de arte pingendi et de coloribus, silentium ei comiter suasit Apelles, ri-
13 deri eum dicens a pueris, qui colores tererent. Tantum ei erat auctoritatis f) in regem, alioquin iracundum.

14 Idem Ephesi imaginem suam, quam Apelles pinxerat, contemplatus, minus laudavit picturam, quam merebatur.
15 Quum autem introductus equus adhinniret equo picto, quasi et hic verus esset equus, Apelles: O rex, inquit, equus hic artis pingendi peritior, quam tu, esse videtur.

§. 175. *Participium absolutum*

1 findet Statt, wo zwey oder mehrere verbundene Sätze verschiedene Subjecte haben.

2 Wenn 1) zwey Sätze durch Conjunctionen verbunden sind: wenn 2) jeder dieser Sätze ein eigenes, besonderes (verschiedenes, nicht gemeinschaftliches 166, 1–3) Subject hat:

so kann der Lateiner diese Sätze in Einen zusammen ziehen,
3 indem er a) die Conjunction wegläßt, b) das verbum finitum in das entsprechende Particip (desselben generis u. temporis) verwandelt, c) das Subject und Particip (das letzte als Adjectiv des ersten) im Ablativ setzt. Daher auch der Name Ablativus absolutus. — Dasselbe gilt von der Zusammenziehung mehrerer Sätze. — Der Deutsche hat (jedoch selten) eine ähnliche Construction, setzt aber den Nom. oder Acc. absolutus *).

Anm. 1. Jede lat. Participial-Construction (auch die relative 166,
4 1–3) giebt der Rede Kürze oder Abwechslung, und dient dazu, Haupt- u. Nebenbestimmungen enger zu verbinden u. hervorzuheben, namentlich die Verhältnisse auszudrücken a) der Zeitumstände b) der Ursache oder Veranlassung c) der Einschränkung d) der Bedingung. Das Verhältniß des Mittels zum Zwecke, so wie den Zweck und die Absicht auszudrücken, kann nur das lat. Part. rel. gebraucht werden.

Anm. 2. Ein lat. Part. rel. ist nur zuläßig, wenn die verbundenen Sätze eben dasselbe Subject haben Ein lat. Part. abs. ist nur zuläßig

f) 137, 1 — 5.

12 *silentium*, 2. n. (*sileo* 64, 17.) das Stillschweigen, die Stille.
14 *templum*, 2. n. (18, 9.) der Kreis am Himmel, den sich der Augur zur Beobachtung des Vogelflugs mit seinem Stabe (*lituus*) beschrieb, der Beobachtungskreis, das Schaugebiet. Daher contemplor, 1. betrachten, anschauen (mit den Augen, mit dem Geiste). contemplatio, 3. f. die Betrachtung. contemplator, 3. m. der Betrachter, Beobachter.
15 introdū-co, xi, ctum, 3 (*duco* 64, 47.) hineinführen, einführen; gebräuchlich machen.
hinnus, 2. m. ein Pferd, das ein Pferd zum Vater und eine Eselinn zur Mutter hat hinnio, 4. wiehern. hinnītus, 4. m. das Wiehern adhinnire *cui* anwiehern.

*) Z. B. der Deutsche sagt: alles wohl erwogen kann man behaupten.

bey Verschiedenheit der Subjecte. Aber durch Abänderung der Sätze können zwey Sätze ein gemeinschaftliches Subject oder zwey verschiedene Subjecte erhalten, welches oder welche sie vorher nicht hatten.

Anm. 3. Bey beyden lat. Participial-Constructionen (bey dem Part. rel. u. abs.) wird der Hauptpunct u. Hauptsatz mit dem verbo finito, u. nur die Nebenbestimmung mit dem Participp gegeben (176, 11).

Anm. 4. Die lat. Participia absoluta werden (nicht durch das Pronom. rel., aber) durch eben die Conjunctionen aufgelöset, wie das Part. rel., am häufigsten durch postquam.

Das Part. abs. aufzulösen I) mit *postquam, cum*, nachdem, wenn (Zeitbest.), sobald. (Folge des einen Geschehenen auf das andere). 5

Corpore mortuo a) animus vivere pergit. — Romani finito bello b) Jani templum claudebant c). — Camelus non bibit nisi obturbata aqua d). — Prehensa regina totum tenetur examen apum, amissa delabitur e) migratque ad alias duces: esse utique f) sine duce non possunt. — Sanato vulnere manet cicatrix. — Non nisi causa g) cognita judicandum est. — Depositis corporis exuviis, animus pius in beatorum sedem transit. — Anaxagoram ferunt h), nunciata morte filii dixisse: sciebam, me genuisse mortalem. rp. 126, 20. 140, 13. 145, 23. 150, 30. 152, 16. 155, 21. 6 7 8 9 10 11

II) mit *cum, dum*, wenn, als, indem, während, zu der Zeit da (Gleichzeitigkeit des Geschehenen oder Geschehenden.) 12

Frigore ingruente i) avolant, redeunte vere redeunt in- 13

a) postquam vel cum corpus mortuum est b) postq. bellum finitum erat c) 166, 32. d) postq. aqua obturbata est, oder postq. obturbavit aquam e) d. sich trennen f) utique u. daß, u. wie; schlechterdings, allerdings, gewiß, ja; besonders, zumal, vorzüglich g) Sache h) 136, 29. 32. i) cum frigus ingruit.

6 per-go, rexi, rectum, 3. (v. *rĕgo* 71, 10. eigentlich hinrichten sc. se) geben *ad quem, ad quid;* viā; fortfahren (auch mit dem Acc. rei, z. B. iter).

7 obturbo, 1. (*turba* 127, 4) trüben, trübe machen (aquam); verwirren, stören; dagegen lärmen.

8 exām-en, ĭnis, n. (exĭgo, *ăgo* 149, 24) der Schwarm, Haufen (apum, piscium, muscarum); die Untersuchung, Prüfung. examĭno, 1. untersuchen, prüfen. examinatio, 3. f. die Prüfung. examinator, 3. m. der Untersucher.

10 exŭvi-ae, arum, f. *pl.* (*exuo* 91, 3.) was man sich oder Jemand abgezogen, abgenommen hat; die abgezogene Haut der Thiere; die abgenommene Kleidung, Rüstung, bes. dem Feind im Kriege, dah. die Beute, der Raub; hier Hülle.

13 inst-o, ĭti, ĭtum, 1. (*sto*) stehen in, auf Etw. *rei;* sehr nahe seyn, bevorstehen; dringen auf J., eindringen,

14 stante tempestate circumvŏlant hirundines. — Fele absente saltant mures. — Latrante uno cane latrat et alter. (cf. 22.)
15 — Procella oriente nautae contrahunt vela k). — Mari saeviente naves nequeunt ad litus applicare (appellere) l).
16 — Augusto imperante m) Christus natus, Tiberio im-
17 perante mortuus est. — Typographĭa nondum inventa libri multo majori, quam nunc, pretio constabant n). —
18 Lacedaemonii, Philippo minitante per literas, se omnia, quae conarentur, prohibiturum, quaesiverunt, num se esset etiam mori prohibiturus?
19 Nihil non o) evĕnit aut efficiente aut permittente
20 Deo p). — Vigere animus potest in somnis jacente q) et
21 mortuo paene corpore. — Agros alienos irrĭgas tuis sitien-
22 tibus. — Oscitante uno oscitat et alter r). rp. 151, 9. 158. 20.

23 III) mit *si*, wenn, im Fall daß, (Bedingung).

24 *Cessante causa* cessat effectus. — Non nisi labore
25 peracto bene quiescitur. — Deo juvante omnis labor faci-
26 lis erit. — Reluctante natura irritus labor est. — Omnia,

---

k) contrahere vela die Seegel einziehen l) sc. se anlanden m) A. i. als A. regierte, unter der Regierung des A. n) §. 171. o) N. n. Alles p) eff. perm. D. f. dum Deus efficit, permittit, unter der Veranstaltung, Zulassung Gottes q) j. unthätig liegen r) exemplum provocat ad idem faciendum.

angreifen, nachsetzen *cui*; zu behaupten suchen, behaupten, beharren, fortfahren. instĭtor, 3. m. der Herumträger, Hausirer, Factor, Krämer.

circumvŏlo, u. circumvolĭto, 1. (*vŏlo*, 1.) herum fliegen, herum flattern, *quid*, um etwas.

14 *lătro*, 1. bellen; schreyen, toben, lärmen. latrātus, 4. m. das Bellen. allatrare cui J. anbellen; anschreyen.

15 app-ello, ŭli, ulsum, 3. (*pello*) treiben an (classem, navem ad litus, litori) landen; auch: navis, homo appellit sc. se u. appellitur ad locum, locum das Schiff landet); wohin bringen, richten, lenken (animum ad quid). appulsus, 4. m. das Hintreiben (litoris ans Ufer; die Landung); die wirksame Annäherung; die Wirkung (solis, frigoris).

18 *mĭn-ae*, ārum, f. *pl.* hervorragende Spitzen an den Mauern der Alten (88, 10); Drohungen, Drohung. minor, 1. wohin ragen, empor ragen (in coelum); drohen *cui quid*. minĭtor, 1. drohen. min-ax, ācis, drohend, voll Drohungen. commĭnari drohen, bedrohen.

25 *luct-a*, 1. f. das Ringen. luctor, ringen; kämpfen. streiten, sich sehr anstrengen. luctatio, 3. f. das Ringen.

fama tradente, majora sunt vero. — Quod magnificum, 27
referente alio, fuisset, ipso, qui gessit, referente vanescit.
— Placato possum non miser esse Deo. — Caritate et be- 28
nevolentia sublata omnis est e vita sublata jucunditas.
rp. 61, 28. 173, 17.

Fälle, wo mit *cum* u. *si* aufgelöſet werden kann. 29

Regina apum non nisi *migraturo agmine* foras procedit.
30. Animo elapso nullus in corpore sensus resider. — Pietate 31
adversus Deum sublata fides etiam et societas humani ge-
neris tollitur. — Rerum natura cognita levamur superſti- 32
tione. — Causis, quae quamque rem efficiunt, cognitis 33
potest sciri, quid futurum sit. — Nil juvat amisso claudere 34
septa grege.

IV) mit *quia*, *cum*, weil, da, dadurch daß, denn 35
(Anzeige der Urſache).

America orbi antiquo s) diu incognita fuit, *vasto mari* 36
interjecto t). — Aestate dies longiores sunt quam noctes 37
sole diutius lucente. — Multae artes repertae sunt docente
natura aut exigente necessitate. — Eclipses non ubique 38
cernuntur, aliquando propter nubila, saepius globo terrae
obstante. — Coelestia spectemus, terrestribus perituris. — 39
Post Romuli mortem Romani regnari u) volebant, liberta- 40

---

s) o. a. die alte Welt t) interjectum esse dazwiſchen liegen, ſeyn
u) daß von Königen geherrſcht werde; daß Könige herrſchen; wollten
Könige haben.

luctātor, ȝ. m. der Ringer. eluctari kämpfend durchkom-
men, ſich mit Mühe durcharbeiten. reluctari dagegen
kämpfen, ſich widerſetzen, ſich ſträuben.

27 vānesco, vanui, ȝ. (*vānus*) zu nichte werden, vergehen,
verſchwinden 75, 22.

28 *plāc-o*, 1. beſänftigen, verſöhnen, wieder gut machen *quem*,
(*quem cui* J. mit J). placatio, ȝ. f. die Verſöhnung,
Beruhigung. placabĭl-is, e verſöhnlich. placabĭlĭtas,
ȝ. f. die Verſöhnlichkeit. implacābil-is, e unverſöhnlich.

30 res-ĭdeo, ĕdi, essum, 2. (*sĕdeo*) ſitzen; zurück bleiben,
übrig bleiben, ruhen. res-es, ĭdis der ſitzt oder zurück
bleibt; ruhig, unthätig, brach liegend. residu-us, a, um
rückſtändig, übrig geblieben.

36 incognĭt-us, a, um (*nosco* 70, 10. 62, 14.) ununterſucht,
unbekannt.

38 eclips-is, is, f. (gr.) der Mangel, eclipsis solis die Son-
nenfinſterniß, eclipsis lunae die Mondsfinſterniß.

41 tis dulcedine nondum experta. — Si quid feceris, lege
aut recti honestique sensu v) jubente, ne metuas.

V) mit *etsi*, *quamquam*.

42
Omnibus bonis ereptis vv) superest animus et animi
43 bona non eripienda. — Nullo homine nos observante Deus
44 tamen observat. — Nemine te accusante ipsa te conscien-
45 tia damnat male facientem. — Perdi is rebus omnibus
46 ipsa virtus se sustentare potest. — Fabricius sollicitari
47 non poterat, ut ad Pyrrhum transiret, quarta parte regni
promissa.

48 Anm. Quamvis und quamquam kann auch bey dem Part. abs.
stehen bleiben.

Cochleae quaedam vivere videntur, *quamvis* capite
49 praeciso. — Jul. Caesar legionem seditiosam adire x) non
cunctatus est, *quamquam* deterrentibus amicis.

Damon et Pythias,

50 Syracusani, percepta y) Pythagorae philosophia, tam fi-
delem inter se amicitiam junxerant z), ut mori parati
essent alter pro altero a). Commota in Pythiam suspi-
51 cione quadam, diem ei necis destinavit Dionysius tyran-
nus. Damnato autem paucos sibi dies ad res suas or-
52 dinandas postulante, vas factus est Damon sistendi Py-

---

v) sensus r. h. der Sinn für Recht u. Tugend vv) quamquam omnia bona erepta sint, eripiantur x) adire quem treten vor J. y) percipere studieren, lernen z) jungere amicitiam F. schlessen a) a. p. a. einer für den andern; für einander.

49 sēdĭti-o, ōnis, f. (se beyseits u. itio, 159, 14., *eo* 124, 38) die Trennung, Absonderung der Menschen; Trennung der Gemüther, der Zwiespalt, Aufstand, Aufruhr, die Empörung. seditiōs-us, a, um aufrührisch, unruhig.

50 philŏsŏphia, 1. f. (gr.) die Philosophie, Weltweisheit. philosophus, 21, 7. philosophic-us, a, um philosophisch. philosophor, 1. philosophiren.

51 *nex*, nĕcis, f. der Tod, bes. gewaltsamer 67, 6. nĕc-o, u. enĕc-o, ui, ctum u. āvi, ātum, 1. tödten; quälen. enect-us, a, um getödtet, halb todt. internĕc-io, 3. f. die völlige Tödtung, gänzliche Aufreibung, gänzliche Niederlage. internecīn-us, u. internecīv-us, a, um mörderisch, tödtlich. pernĭcies 118, 21. perniciōsus 38, 39.

52 *ord-o* 44, 22. (auch) das Glied der Soldaten, die Schaar, Compagnie, dah. ordinis ductor der Hauptmann, Officier). ordinari-us, a, um ordentlich. ordĭno, 1. ordnen, in Ordnung oder Reihen stellen, rangiren, regu-

thiae, ut, si hic non rediisset, moriendum esset sibi. Om- 53
nes igitur et inprimis Dionysius novae atque ancipitis rei
exitum speculabantur x). Appropinquante deinde definita 54
die, nec redeunte Pythia unusquisque stultitiae tam teme-
rarium sponsorem condemnavit y). Reverso autem Py- 55
thia ad diem z), admiratus tantam fidem tyrannus, sup-
plicio liberavit damnatum, atque rogavit amicos, ut se ad
amicitiam tertium adscriberent.

Participium absolutum §. 176. 1

wo der Deutsche gebraucht I) und.

Stultus est, qui res leviores curat, *gravioribus neg-* 2
lectis a). — In templo unus loquitur, ceteris auscultan- 3
tibus. — Amnes, pluribus fluminibus et rivis receptis, in 4
mare effunduntur b). — Vespae muscas grandiores ve- 5
nantur c), et amputatio iis capite reliquum corpus au-

---

x) h. begierig entgegensehen y) condemnare quem rei J. tadeln wegen z) ad d. auf den Tag hin a) g. n. aufgel. dum graviores neglectae sunt, dum negligit graviores nach deutscher Art: qui curat et negligit graviores b) A. — e. aufzul. A eff. in m., postquam plura flamina et rivi recepti sunt, nach deutscher Art: A. recipiunt plura flamina et plures rivos, et effunduntur in mare c) venari quem Jagd machen auf J.

liren, anordnen. ordinātim, adv. nach der Ordnung, nach der Reihe, nach Gliedern.

53 anc-eps, ĭpĭtis (*căput*) zweyköpfig; zwiefach, doppelt; zweydeutig, unzuverlässig, ungewiß, bedenklich, mißlich.

spĕcul-a, 1. f. (*specio*) eine Wärte, eine Höhe zum Umsehen, Lauern. speculor, 1. sich umsehen, Achtung geben, auskundschaften, ausspähen. speculātor, 3. m. der Kundschafter. speculātrix, 3. f. die Kundschafterin.

54 defīn-io, 4. (*finis*) begrenzen, durch Grenzen bestimmen; bestimmen, festsetzen; erklären. definitio, 3. f. die Bestimmung, Vorschrift, Erklärung.

55 adscrī-bo, psi, ptum 3. (*scribo*) dazu schreiben *quid quem rei*, *quid in rem*; einschreiben, wohin rechnen, zählen (in numerum), aufnehmen; hinzufügen; zuschreiben, auf die Rechnung Jemands schreiben, Schuld geben *quid cui*. adscriptor, 3. m. der dazu schreibt, Beypflichter (legis).

---

5 *vespa*, 1. f. die Wespe.

6 fe unt. — Abderītae propter ranarum muriumque multi-
tudinem relicto d) patriae solo sedes novas quaesisse di-
7 cuntur. — Demōnax e), cum videret quendam veste sua
gloriantem, prehensa veste: atqui f), inquit, hoc ante
8 te ovis gestavit, et ovis fuit. — Euclides Socraticus g),
audita iniqua et belluina voce h) fratris, qui dixerat:
peream i), nisi te ulciscar! respondit: ego vero peream,
nisi tibi persuasero, ut posita ira me ames, ut antea! —
9 Xenocratis k) responsum quam laudabile, quum male-
dĭco sermoni quorundam summo silentio interesset, uno
ex his quaerente l), cur solus ita linguam suam cohiberet?
quia dixisse me aliquando poenituit m), tacuisse nunquam.
10 — Devictis impedimentis sapere disce. 127, 17. 150, 30.

11 Anm. Ist von mehreren geschehenen Dingen die Rede, so wird das früher Geschehene durch das Part. abs. ausgedrückt, niemals aber das später Geschehene.

12 II) Dadurch daß, ohne daß, ohne zu.

13 Solis obscuratione mm) territum, *redditis* ejus *causis* n)
14 metu liberare potest doctus. — Lacrymae cadunt, *nolenti-
bus nobis* o). — Nihil evenire potest, nisi causa antece-
15 dente p). — A nigro album etiam nullo monente q) di-
16 stinguit oculus. — Multi vitam tuam diripuerunt, te non
17 sentiente, quid perderes. — Qui statuit aliquid, parte

---

d) r. s. quaesisse, nach deutscher Art reliquisse solum p. et quaesisse novas sedes e) ein cynischer (35, 15.) aber sehr achtungswerther Philosoph am Ende des 2. Jahrh. f) aber, nun g) E. Schüler des Sokrates, nicht der Mathematiker 168, 17. h) Wort, Rede i) ich will nicht gesund seyn, ich will des Todes seyn k) ein platonischer Philosoph und sehr tugendhafter Mann, J. d. W. 3600. l) u. q. f. et (sc. cum) unus quaereret m) p. me es hat mich gereut mm) 74, 13. n) r. e. c. aufgel. postq. causae e. redditae sunt, nach deutscher Art: dadurch, daß er die U. angiebt o) n. n. aufgel. dum nolumus, ita ut nolimus, nach deutscher Art: ohne daß wir wollen p) n. c. a. aufgel. n. cum c. antecesserit, ohne daß ꝛc. q) n. m. aufgel. si nullus moneat.

6 Abderīta, ae, m. Jemand aus Abdera (167, 3. not.).

8 belluīn-us, a, um (*bellua* 7, 3.) viehisch, thierisch.

9 cŏhĭb-eo, ui, ĭtum, 2. (*habeo*) zusammen halten, im Zaume halten, zurückhalten, zähmen; in sich fassen, begreifen.

10 dev-inco, īci, ictum, 3. (*vinco*) völlig besiegen, überwinden.

14 antec-ēdo, essi, essum, 3. (*cēdo*) vorhergehen, vorgehen *quem, cui*; übertreffen.

inaudita altera r), aequum licèt s) statuerit, haud aequus fuerit t). — Quid est tam ineptum et insulsum, quam 18
verborum vel optimorum atque ornatissimorum sonitus u) inanis, nulla subjecta sententia v)? — Natura dedit usu- 19
ram vv), vitae, tanquam pecuniae, nulla praestituta die x).

Molĭtor et asinus. 20

Molitor quidam, domum repetens, vehebatur y) asino, filio pedibus z) juxta a) eunte. Occurrit viator, et ad 21
patrem conversus: perperam facis, ait, quod jumento insidens filium vis b) peditem ire c): nonne robustior es puero? Tum pater descendit ex asino, puerumque im- 22
posuit. Paulo post accedens alius viator objurgavit puerum, quod, quamvis d) vigente aetate, alienis uteretur 23
pedibus, patrem suis sineret incedere. Ambo deinde con- 24
scenso asino profecti. Verum tertius viator obviam factus increpare eos coepit his verbis: quae vero ista socordia 25
est, duobus corporibus robustis praegravare jumentum parum validum? fuste vos dejici oportet †). Ergo demis- 26
sis in terram corporibus et pater et filius pedibus iter perrexerunt, asinum medium e) habentes. Denique quar- 27

---

r) p. i. a. f. dum pars altera non audita est, ohne den andern Th gehört zu haben s) ae. l. st. wenn er auch einen billigen Ausspruch thut t) ist 119, 13. ff. u) sonitus Schall v) n. s. s. ohne daß ein Sinn darin liegt vv) der Gebrauch, die Nutzung x) n. p. d. ohne einen Tag, Zeitpunkt bestimmt zu haben, zu bestimmen y) d. r. v. ritt nach H. zurück z) pedibus ire zu Fuß gehen, laufen a) daneben, nebenher b) lässest c) p. i. so v. a. pedibus ire d) 175, 48. †) es ist nöthig, daß ihr mit dem Prügel herab gejagt werdet, = man sollte euch herab prügeln e) in der Mitte.

17 inaudīt-us, a, um (*audio*) unerhört; nicht gehört vor Gericht.

18 insuls-us, a, um (salsus 7, 1. *sal* 41, 17.) ungesalzen; abgeschmackt, albern.

19 praestĭt-uo, ui, ūtum, 3. (*statuo* 79, 2.) vorher bestimmen, festsetzen.

23 *jurgium*, 2. n. der Zank, Streit. jurgo, 1. zanken, streiten. objurgo, 1. tadeln, schelten, Vorwürfe machen *quem in re*, *de re* u. *quid*; strafen. objurgatio, 3. f. das Tadeln, Schelten. objurgātor, 3. m. der Schelter, Tadler.

25 praegrăvo, 1. (*gravis* 96, 20) sehr beschweren. praegrăv-is, is sehr schwer; sehr wichtig.

27 reprehensi-o, ōnis, f. (*prehendo* 85, 21.) der Tadel.

to viatore adventante in quartam reprehensionem incur-
28 rerunt. Hic ita eos allocutus est: vos sane infatuati mi-
hi videmini. et societate ejus, quem medium habetis,
apprīme f) digni: nonne satis est, duos vestrûm pedestre
iter facere? quidni trium unus commode proficiscendi op-
29 portunitate utitur? Quo factum, ut feretro e palis, qui
ad viam erant, facto asini pedes constringerent, imposi-
tumque domum reportarent.
30 Habes, lector, imaginem eorum, qui, ut nemini non
satis faciant g), se ad censuram qualemcunque accom-
modant.

31 Part. abs., III) wo der Deutſche Präpoſitionen mit einem Subſtant. oder Adject. gebraucht.

32 Lutherus vixit *Carolo V imperante* h). — Carolo Ma-
33 gno regnante Gallia, Germania, Italia, Batavia, pars Hispa-
34 niae et Hungaria unam ditionem fecerunt. — Nemo, nisi
35 Deo juvante i), praestans vir evasit. — Romae, expul-
sis regibus k), primi consules fuere Jun. Brutus et Tar-
36 quinius Collatinus. — Eruditus, luminibus amissis l), al-

---

f) vorzüglich, gar ſehr (ad, primus) g) satis facere cui es J. recht machen h) C. V. i. aufgel. quum Carolus V. imperaret, unter der Regierung Carls V. i) D. j. mit Gottes Hülfe k) e. r. nach der Vertreibung der K. l) l. a. nach dem Verluſt der A.

incu-rro, curri u. rri, rsum, 3. (*curro* 70, 1.) laufen auf J. *in quem*; angreifen *quem*, *in quem*; einen Einfall thun in terram; anlaufen, anſtoſſen; gerathen, kommen (in oculos, morbum, odium, crinem, reprehensionem getadelt werden); ſich zutragen, vorfallen, treffen. incursio 122, 5. incursus, 4. m das Hineinlaufen, Angriff. incurso u. incursĭto, 1. anlaufen, anrennen, anſtoſſen; angreifen; gerathen, kommen.

28 *fătu-us*, a, um (75, 22) fatuĭtas, 3. f. die Dummheit, Albernheit. fatuor, 1. albern ſeyn. infatuo, 1. bethören, zum Narren machen.

pĕdest-er, ris, re (*pes*) zu Fuß gehend, geſchehend (exercitus, pugna); zu Lande; proſaiſch.

opportūn-us, a, um (*portus* 52, 1) bequem, paſſend, gelegen; vortheilhaft opportunĭtas, 3. f. die Bequemlichkeit, bequeme, vortheilhafte Beſchaffenheit einer Sache, gute Gelegenheit.

29 fĕrĕtrum, 2. n. (*fero*) die Trage, Bahre, beſ. Todtenbahre.

reporto, 1. (*porto* 74, II.) zurück tragen, zur. bringen; davon tragen, erlangen (victoriam a quo, laudem ex).

ba et atra discernere non potest; at vero bona mala, aequa iniqua, honesta turpia, utilia inutilia potest. — Ni- 37
hil nobis nisi volente aut permittente Deo m) accidere potest. — Vere, adolescentia ineunte n) etc. — Mutato 38
nomine o) fabula de te narratur, — Aliquis nobis vir bo- 39
nus eligendus est ac semper ante oculos habendus, ut tanquam illo spectante p) vivamus. — Orce, sub tua pur- 40
purei venient vestigia q) reges, deposito luxu r), turba cum paupere misti. — Nil non s) mortale tenemus, pe- 41
ctoris exceptis t) ingeniique bonis. — In argento vivo om- 42
nia natant, excepto auro. rp. 157, 56. 158, 2. 10. 16. 20.

Princeps et rusticus. 43

Princeps quidam equo excurrens u) ad rusticum ve- 44
nit in agro opus facientem strenue et hilariter v). Ille
percontatus quaedam audit, rusticum non suum sed alie- 45
num agrum colere, e mercede diurna w) XXIV crucige-
rorum (nl.) (VI grossorum nl.) opus facere. Principatus †)
longe quaestuosior et sumtuosior est: ergo mirari x) prin- 46
ceps, qui possit aliquis tam tenui quaestu sustentare vi-
tam beatusque sibi videri y). Rusticus id sentiens: male
mecum ageretur z), inquit, si omnem istam pecuniam
exigeret meus victus a): meis necessitatibus sufficere de- 47
bet triens, triente debita solvo, et trientem fenore col- 48
loco b). Principe magis mirante et, quid sibi velit c),
plane non assequente d) addidit idem: equidem, quid- 49
quid acquiro pecuniae, cum parentibus decrepitis et li-
beris nondum adultis partior: illis reddo, quae puero
mihi bona tribuerunt, hos spero seni mihi opem aliquan-

---

m) v. a. p. D. nach dem Willen oder unter der Zulassung Gottes n) im Anfang ꝛc. o) m. n. unter einem andern Namen p) i. s. unter seinen Augen q) Gegenden, Gefilde, Gebiet r) d. l. ohne Pracht, luxus 113, 20 s) n. n. nichts als, lauter t) mit Ausnahme, ausgenommen u) excurrere equo einen Spazierritt machen v) 27, 12. w) um den Taglohn †) der Stand eines Fürsten, die Regentenstelle x) sc. coepit y) s. v. sich halten, fühlen z) agitur bene, male mecum es steht gut, schlecht um mich, ich bin wohl, übel daran a) si — v. wenn ich all dieses Geld zu m. Unterhalt brauchte, nöthig hätte b) collocare pecuniam fenore G. zu Capital anlegen c) q. s. v. wie er das meine d) assequi begreifen, einsehen.

44 diurn-us, a, um (*dies*) zum Tage gehörig, einen Tag dauernd. avis diurna der Tagvogel. merces diurna der Taglohn. diurn-um u, diurn-a, orum das Tagebuch, Journal.

gross-us, i. m. die unreife Feige; nl. der Groschen.

50 do laturos esse. Qua pietate gavisus princeps, pueros rustici tuendos v) suscepit, quorum piae grataeque mentis fructum pater capit vv) eum, quem eidem precati fuerant x) parentes moribundi.

1 §. 177. *Part. abs.* mit dazu gedachtem Partic.

Unvollständiges Part. abs.

2 *Sereno coelo* a) non tonat. — Solis defectio non nisi
3 novissima lunā fit, lunae non nisi plenā? — Turpis est,
qui alto sole b) semisomnis jacet, cujus vigilia media
4 die incipit. — Aëre non certo c) corpora langnor habet.
5 — Fingit d) equum tenera docilem cervice magister ire
6 viam, quam monstrat eques. — Tu nihil invita dicas fa-
7 ciasque Minerva e). — Inscio Deo f) nec loqui nec co-
8 gitare quidquam potes. — Ne passer quidem inscio et in-
9 vito Deo perire potest, nedum g) homo. — Nolite vestra
solum amare, ceteros causa incognita h) condemnare. —
10 Rebus angustis i) animosus atque fortis appare. rp. 1-8. 10. 16.
11 *Naturā duce* bene itur k). — Virtute duce, comite for-
12 tunā bene res geruntur. — Quod Deo teste l) promiseris, id

---

v) t. quem sorgen für J. vv) capere fructum rei F. ernten, Genuß haben von x) p. wünschen a) sc. ente, existente, quum coelum serenum est, bey heiterem Himmel b) a. s. am hohen, hellen T. c) a. — h. bey unbeständigem veränderlichem Wetter befällt den Körper Trägheit d) bilden, abrichten, dressiren; mag. h. Bereiter e) i. M. wider den Willen der M., ohne die erforderliche Anlage u. Einsicht, dah. auch: mit schlechtem Erfolg. — Die Mythologie sieht jedes Geisteswerk u. jede Kunst als ein Geschenk u. Product der Minerva an. f) i. D. ohne Gottes Wissen g) nēdum f. nē dicam, ich will nicht sagen; nicht nur; geschweige h) c. i. ohne Prüfung, Untersuchung der Sache, ohne die S. untersucht zu haben i) r. a. in bedrängten Umständen, im Unglück k) n. d. aufzul. dum natură dux est unter der Leitung der N. l) D. t. indem man Gott zum Zeugen angerufen hat, unter Anrufung Gottes, in der Gegenwart Gottes.

50 mŏrĭbund-us, a, um (*mors*) sterbend.

3 semisomn-is, e u. us, a, um (*semi, somnus*) halbschlafend.

4 *langu-eo*, i, 2. matt, träg, unthätig, kraftlos seyn. langu-ens, entis u. languid-us, a, um matt, träg, unthätig, schwach. langu-or, ōris, m. die Mattigkeit, Schwäche, Trägheit, Unbetriebsamkeit. languesco u. *Compos.* matt, träg werden, erschlaffen.

6 Mĭnerva, 1. f. auch Pall-as, ădis, f. in der Mythologie die Göttinn der Weisheit, der Künste und Wissenschaften, der Dichtkunst, die Erfinderinn des Oels u. der Bearbeitung der Wolle.

10 animōs-us, a, um (*animus*) muthvoll, herzhaft; heftig, leidenschaftlich.

religiose ll) servandum est. — Sapientia praeceptrice m) 13
tranquille vivitur. — Caninio consule n) scito neminem 14
prandisse: nihil eo consule mali factum est, fuit mirificā
vigiliā, qui o) suo toto consulatu somnum non viderit *).
— Natus est Augustus Cicerone et Antonio Coss. (Consu- 15
libus). — Cum quidam generis obscuritatem Iphicrăti **) 16
objiceret, quod patre sutore p) natus esset q), meum,
inquit Iphicrates, genus a r) me habet originem, tuum
vero in te desinit.

Imperator prudens. 17

Ad Imperatorem quendam Turcarum, preces in tem-
plo facturum s), popularium quidam, homo pauper, ac-
cessit barbā promissā t), squalidus et pannosus. Sup- 18
plex idem et brachiis decussatim u) compositis: Augu-

---

ll) religiosus etc. 64, 32. m) s. p. wenn man ſich von der W. leiten läßt n) C. c. unter dem Conſulat des C. o) f. cum is p) p. s. aufzul. dum pater sutor erat q) q. — e. daß er einen Schuſter zum Vater habe r) bey, mit s) p. facere beten t) b. p. ein langer B. u) die Arme kreuzweiſe über einander legen (componere brachia decussatim) iſt bey dieſem Volke Aeuſſerung der Ehrerbietung.

13 praeceptr-ix, īcis, f. (praeceptor 44, 26. praecipio 74, 7. *capio*) die Lehrerinn.

17 *squāl-eo*, ui, 2. ſchmutzig ſeyn, beſ. ſchmutzige Kleider tragen, als Beklagter, in der Trauer oder in ſonſtigem Unglück. squalĭd-us, a, um ſchmutzig; ungeſchmückt. squal-or, ōris, m. der Schmutz, die ſchmutzige Kleidung. pannōs-us, a, um (*pannus* 74, 26.) lumpig, zerlumpt, voller Lumpen.

18 decuss-is, is, m. (*dĕcem, as*) eine Münze, die 10 asses galt u. mit einer röm. Zehne bezeichnet war; dieſe Figur. decusso, 1. in die Geſtalt einer röm. Zehne bringen.

---

*) In Rom wählte das Volk zu den Zeiten der Republik alle Jahre zwey Conſuln, am 27. Jul. Von dieſer Zeit an bis zum Antritt des Conſulats (am 1. Jan.) hieſſen die erwählten Conſuln consules designati. — Der Conſul Maximus ſtarb den Tag vor dem 1. Jan. und Caſar ließ am Nachmittag dieſen Caninius zum Conſul machen; er war es alſo nur einige Stunden, wenn man den natürlichen Tag vor Augen hat, der von Sonnen-Aufgang bis zu Sonnen-Untergang gerechnet wird.

**) Iphicrates, der Sohn eines Schuſters, befehligte das atheniſche Heer ſchon im 20. Jahr ſeines Lebens, im J. d. W. 3611, und wurde durch ſeine Tapferkeit und Kriegskunde einer der allerberühmteſten Feldherrn der Athener.

stissime v), ait, veranĕ esse putas, quae Propheta w)
19 docuit? Princeps, vir bonus et mitis, respondit: puto
20 sane x). Tum pauper ille: Propheta docuit in Alco-
rano y), omnes suae doctrinae sectatores esse fratres.
21 Quaeso ergo, frater, patrimonium tuum mecum partiaris.
22 Subridens princeps novumque hunc stipem petendi mo-
23 dum mirans imperialem expromit et dat homini. Quo
considerato Turca renuens et caput quassans: quî fit z), ait,
24 optime frater, ut imperiali donatum me dimittas a)? hasc-
cine est fraterna partitio b)? habes tu quidem argenti
25 aurique tantum pondus, ut centum mulis asportari vix
possit; ego vero sum pauperrimus, et uxorem habeo et
26 liberos fame enectos c). Jam princeps digitum inten-
tare d) homini, atqui ita eum alloqui d): Contentus esto,
bone frater, nec cuiquam dicito, quantum a me accepe-
27 ris: permagna enim est familia nostra, nec, si omnes

---

v) 13, 11. Not. Wie wir zu Kaisern u. Königen sagen: Eure Majestät, so sagten die späteren Römer: Auguste, Augustissime vv) nämlich Mohammed x) sc. vera esse illa etc. Ja gewiß y) Alcoran-us u. Coran-us, i. m. (nl) das Religionsbuch der Mohammedaner z) q. f. wie kommt es? a) ut — dim. daß du mich mit e. Thlr. abfertigst b) h. — p. ist das ꝛc., heißt das brüderlich theilen? c) e. beynahe todt d) sc. coepit; dig. int. cui den F. aufheben gegen J.

decussātim, *adv.* in Form eines X (Andreaskreuzes), überzwerch, kreuzweis.

22 subrī-deo, si, sum. 2. (*rideo* 62, 8) lächeln, ein wenig lachen.

stip-s, (*Nom. obs.*) is, f. der Beytrag an Geld; die Bettelmünze, das Geld, das gebettelt wird (stipem petere, colligere betteln). stipendi-um, 2. n. (*stips, pendo*) der Sold, (stipendia merer-e u. -i Kriegsdienste thun) der Feldzug. (stipendia facere) Kriegsdienst; die Abgabe, der Tribut, die Contribution stipendiari-us, a, um den Sold betreffend, Sold empfangend, um Sold dienend; den Tribut betreffend, tributbar, schuldig, Tribut zu erlegen

exprŏm-o, si, tum 3. (*promo* 138, 12) hervor nehmen, hervor bringen, heraus ziehen; zeigen, äussern, entdecken, heraus sagen.

23 ren-uo, ui, ūtum, 3. (*nuo* 70, 33) durch Winke verneinen, misbilligen, den Kopf schütteln zu etw. *quid*, *rei*, ausschlagen *quid*. renūtus, 4. m. die Verneinung durch Winke oder das Kopfschütteln, die Verweigerung.

24 partīti-o, ōnis, f (partior 124, 36. *pars*) die Theilung.

26 intento, 1. (*tendo* 101, 12) ausstrecken, hinhalten, hinrichten. *quid cui* Etw. gegen J., Etw. bringen an J. manus cui, in quem (die Hände an J. legen wollen), zufügen (mortem, terrorem).

fratres nostri venirent, suam hereditatis partem petentes, sufficerent omnes opes meae, imo accepti partem reddere te opporteret. Quod cum y) recte eum dixisse u) intelligeret Turca, ad pistorem conversus panem emit, princeps autem in templum progressus preces ad Deum fecit.

Mille (ein Tauſend), *Millia* (Tauſende). §. 178.

Mille (*Sing. indeclin.*) u. Millia (*Plur. Nom. et Acc.*; *Gen.* millium; *Dat.* et *Abl.* millĭbus) ſind Subſtantive, u. werden, wie andere Subſtantive, mit dem *Gen.* conſtruirt. mille passuum ein Tauſend von Schritten, d. i. tauſend Schritte. mille hominum, mille militum. multa millia hominum, militum viele Tauſende von M., von S. — oder: viel tauſend M., S.

Mille (ein Tauſend, χιλιάς, un millier de) wird nur dann gebraucht, wenn die Zahl nur Ein Tauſend oder weniger als 2000 beträgt: mille militum. Mille et ducenti, sexcenti etc. — Millia wird nur von mehreren Tauſenden gebraucht: duo millia. tria millia. decem millia. centum millia. millena millia. centies millena millia.

Millia wird nie anders als *substantive* u. mit dem *Gen.*, Mille ſehr oft auch *adjective* gebraucht. Daher ſagt man gar gern: homines mille (*Nom. et Acc.*); hominum mille (*Gen.*); hominibus mille (*Dat. et Abl.*). Aber auch das adjective gebrauchte mille wird nur von Zahlen, die unter 2000 ſind, gebraucht. Es iſt gegen den Sprachgebrauch der Alten, in Proſa zu ſagen: bis mille, ter mille, decies mille etc. Es muß geſagt werden: duo millia, tria millia etc.

Anm. Nur Dichter (welche um des Metrums willen auch den von den Proſaikern ſtandhaft befolgten Unterſchied des Numerus distrib. u. cardin. nicht beobachten) ſetzen zu mille (behandelt als Adjectiv) die Adverbia numeralia, u. gebrauchen mille von mehreren Tauſenden. Aber millia wird nie anders denn als Subſtantiv gebraucht, u. darum werden nur Adjectiva (nicht Adverbia) numeralia zu millia geſetzt, nach dem allgemeinen Grundſatze, daß zu Subſt. gehören Adjective, zu Adject. hingegen Adverbien. — Der Gebrauch des mille als Adj. iſt als Appoſition zu erklären, wie exercitus *victor*; arma *victricia*; arma *ultricia*; equus *bellator*, exercitus *princeps*; lupus *raptor*. Mehreres hievon ſ. in der Vorrede.

Post millenos passūs a) Romani prisci in viis publicis milliarium b) posuerunt. Ergo milliarium roma-

---

y) q. c. ſ. cum hoc z) recte dixit er hat Recht a) passŭs aequabat 5 pedes b) sc. lapidem oder marmor (oder milliār e, is, n. nl.)

27 herēdĭt-as, ātis, f. (*heres* 34, 4.) die Erbſchaft. (hereditate accipere quid Etw. erben.) hereditari-us, a, um die Erbſchaft betreffend, erblich, geerbt.

num *) complectebatur *mille* c) *passuum* (oder: spatium *mille* d) *passuum*, sive VIII stadia romana, quorum sin-
11 gula aequabant CXXV passūs). — *Multa millia annorum* elabantur, dum e) globus tormento maximo emissus f) parique tenore volans a sole nostro ad proximam stel-
12 lam fixam perveniat. cf. 129, 34. — Vesuvius mille et
13 735 pedum altitudinem habet. — In pollice quadrato g) occipitii humani numeravit nescio quis h) 900 capillos,
14 in eodem spatio verticis 1272. — Anno 1798 ad mercatum Lipsiensem vernum et autumnalem librorum novorum tria mil-
15 lia et 390 allati sunt. — In branchiis carpionis cyprīni 4386 spinae, in malo quadam florum duode ginti millia et 134, in ceraso undevigiuti millia et quadraginta quinque, in alveari apum 18,000 numerata sunt. rp 60, 25. ff.
16 167, 52. — Ter millesima sexcentesima horae parte lumen solis per spatium 42,319 milliariorum geographicorum trans-
17 mittitur i). — Variolis, ante quam nova hujus morbi remedia inventa et adhiberi coepta sunt, in Germania per anni spatium 72.000 (septuagies bis milleni) homines absumti sunt.
18 Admiranda est plantarum fertilitas. Sunt, quae mille
19 et plura etiam semina edunt. — In uno capite papaveris 32,000 et in una herba nicotiana 40,000 granulorum
20 numerari possunt. — Quercus putatur per 500 annos vi-
21 gere posse. Fac, eam per omne hoc tempus fructūs ferre non amplius quinquagies, nec nisi quingenas glan-
22 des, et exsistet numerus 25,000 glandium, quarum singulae germinandi et in quercum excrescendi vim et in-

---

c) *Subst.* d) *Adj. Gen.* e) 165, 2. f) 129, 34. g) p. q. ein Quadratzoll h) n. q. Jemand i) geht.

13 occĭpitium, 2. n. u. occip-ut, ĭtis, n. (*căput*) das Hinterhaupt.

15 carp-io (iōnis, m.) cyprīnus (nl.) der gemeine Karpfen.
alveus, 2. m. die Wanne, Gelte, Mulde; das Flußbett; der Boden des Schiffes; der Bienenstock; das Spielbrett.
alveār-e, is, n. u. alvearium, 2. n. der Bienenstock, das Bienenhaus.

18 fertĭlĭtas, 3. f. (fertilis 160, 3. *fero*) die Fruchtbarkeit, von der Erde, von Gewächsen. Von Thieren wird lieber fecunditas (51, 3) gebraucht, welches jede Fruchtbarkeit (nur nicht die der Bäume) bezeichnet.

22 excre-sco, ēvi, ētum, 3. (*cresco*) heraus wachsen, hervorwachsen, aufwachsen, erwachsen.

---

*) Wenn der alte röm. Fuß sich zum pariser verhält, wie 883 zu 960, so ist die röm. Meile = 4600 par. Fuß, oder 766⅔ Toisen. Von der geographischen oder deutschen Meile s. 54, 8.

dolem habent. — Fac, id fieri, et quercuum ita progna- 23
tarum k) eandem esse fertilitatem et propagationem, et una 24
illa quercus, quae est parens reliquarum, habebit proge-
niem sexcentorum viginti quinque millionum quercuum.

Non minus admiranda est quorundam animalium fe- 25
cunditas. — Est culicum genus, quod vivorum pullorum 26
duo millia uno partu edit l). — Una muscarum femina 27
vicies centena pullorum millia m) uno anno procreare
potest. — Inveniuntur insecta, quae intra 24 horas libe- 28
rorum nepotum ac pronepotum progenie gaudent. — In 29
quodam genere salmonum, quod vix duarum unciarum
pondus habet, nescio quis ovorum 30,000, quin in car-
pione cyprino 342,144 deprehendit, et gadus morrhua, 30
qui 20 pondo est, anni spatio nonagies centena millia n)
ovorum parere dicitur.

Quid sit *millio* (nl.) sive decies centena millia, sive 31
millena millia, scire sibi multi videntur o), qui non
sciunt. Si quidem singulis anni diebus a Calendis p) 32
Januarii usque ad finem Decembris mille lineas duxe-
ris, elapso anno nondum habebis dimidium millionis,
sed 365,000 linearum. Quod facere si perrexeris sequen- 33
ti anno, elapso eo nondum habebis millionem, sed
730,000 linearum, et tertio demum anno d e Sept. 26.
summam conficies millionis seu decies centenorum mil-
lium, seu millenorum millium.

Quantum putas coffeae et sacchari, ex India orien- 34
tali et occidentali invecti, ab Europaeis quotannis con-

---

k) i. q. natus l) partu edere gebären, jungen m) v. c. millia 2 Millionen n) n. c. m. 9 Mill. o) s. s. v. 156, 38. ff. p) 18, 33.

23 propagatio, ɜ. f. (67, 26. propāgo, *pango*) die Fortpflanzung, Verpflanzung, Erweiterung, Verlängerung.

24 milli-o, ōnis, m. (nl.) die Million, oder 1000 mal 1000.

29 *salm-o*, ōnis, m. der Salm, Lachs.

unci-a, I. f. der 12te Theil eines röm. as und eines jeden Ganzen, die Unze. Eine röm. Unze war 1 Loth, 3 Quint. 25 Assen Cöllnisches Gewicht, nach welchem 32 Loth = 1 Pfund sind.

gadus (2. m.) morrhua (I. f.) (beyde nl.) der Kabliau, Kabeljau, ein grosser Stockfisch, im nördlichen Ocean von Europa und America.

34 invĕ-ho, xi, ctum, ɜ. (*vĕho* 71, ɜ.) hinein führen, einführen, hinein tragen, hinein bringen. invehi *pass.* hinein reiten, fahren, fliegen (equo, curru); losziehen auf

35 sumtum esse ineunte) saeculo XIX? R. Illius supra millena millia, hujus septies millena millia pond-rum
36 centenariorum. — E metallis europaeis effodiuntur quotannis argenti pondo 141, 150. auri et argenti tantum, ut
37 imperialium 47, 459, 567 summam faciat. — Halēcum multitudo, quae quotannis capitur, aestimatur esse r) millies millenorum millium sive millium millionum s).
38 Europa patet ad t) centum septuaginta millia milliariorum geographicorum quadratorum u) cum mille octin-
39 gentis triginta quatuor (171,834), Asia ad 641,093, Africa ad 531,638. America ad 752,110. — Russia europaea
40 patet ad 80,000 milliar. geograph. quadr., ergo dimidiam fere Europae partem aequat. Russia universa pa-
41 tet ad 336,000 milliar. geograph. quadr., ergo nonam amplius terrae continentis v) partem conficit. Habitare
42 in universa Russia putantur quadragies millena millia vv) hominum. — Populus gallicus x) anno 1811 ad hominum
43 43,937,144 adauctus esse dicitur. Cui si addas Europaeorum multitudinem, qui tunc temporis foedere juncti fuerunt cum Gallis, quae multitudo fuisse putatur 38, 145,

---

q) 176, 37. r) aest. e. wird geſchätzt auf s) millia millionum eine Milliarde t) p. ad hat einen Umfang von u) m. quadratum eine Quadrat-Meile v) 47, 2. vv) q. m. m. 40 Mill. x) gallicus *adj.* franzöſiſch:

F., F. anfahren in quem. invectio, 3. f. das Einführen (mercium).

consūm-o, si, tum, 3. (*sūmo* 91, 12) anwenden, verwenden, gebrauchen (operam, tempus in re); verzehren (frumentum); verthun; aufreiben, zu Grunde richten, ſchwächen, tödten (morbo, moerore). consumtio, 3. f. die Verzehrung; der Aufwand. consumtor, 3. m. der Verzehrer.

35 *pondus* (43, 9) centenarium (109, 15) der Centner.

36 summa (summus 21, 9; Superl. v. *super-us* a, um oben befindlich 58, 18) sc. res die *Hauptſache*, worauf das Ganze beruht (summa res publica das Wohl des Staats); die *ganze Sache*. — summ-a, ae. f. *subst.* die *Summe* (-am facere rei) ſummiren); der Inhalt, Inbegriff (juris); die *Hauptſache*; Menge, Anzahl; das Ganze einer Sache (summa exercitūs das ganze Heer); summa rerum, imperii die höchſte Befehlshaberſtelle, höchſte Gewalt. summātim. *adv.* überhaupt, ſummariſch.

42 adau-geo, xi. ctum, 2. (*augeo* 69, 12) noch mehr vergröſſern.

43 foedĕrāt-us, a, um *foedus* 44, 11) verbündet, *subst.* der Bundsgenoſſe, Verbündete,

541: summam conficias 82,082,685. Europa autem non plus incolarum habet quam 179,847,000. — Numerus hominum, qui in orbe terrarum versantur, aestimatur esse millium et centum millionum, sive millies et centies millenorum millium. Nasci putantur singulis annis fere 33,333,333. — Vivere posse videntur in orbe terrarum 13,753 milliones et 542,000.

Solis a terra distantia aequat viginti milliones milliariorum geograph., et lumen solis immensum hoc spatium octo sexagesimarum (minutarum nl.) tempore pervadit y). Orbita, qua terra anni spatio circa solem movetur, ex yy) Mathematicorum rationibus z), est 120 millionum milliariorum geograph. — Diameter terrae 1720 milliariorum geogr. summam conficit. Ex quo fit a), ut ambitus ejus quinque millia et quadringenta cum quatuor quintis b) expleat, tota superficies milliariorum geograph. quadr. 9,289,376, denique totum corpus terrae milliariorum geopraph. cubicorum c) 2,662,954,353 cum una tertia d). — Solis nostri corpus tanto majus est, ut capiat centum et undecim globos terrestres e), ad lineam rectam f) alterum alteri impositos g), sive: diameter terrae aequat centesimam et undecimam partem diametri solis.

Millies milleni milliones faciunt billionem (nl.). — Millies milleni billiones faciunt trillionem (nl.).

Anm. Bey Geldsummen zählten die Römer nach Sestertien. Sestert-ius (ii, m. eigentl. sesqui tertius drittehalb) war eine Silbermünze, im Werth von 2½ As, oder ¼ Denarius, nach Augusts Tode 1 Gr. 3 Pfenninge, oder 10 schwere Pf. Das Zeichen war IIı (2 Ganze und ein Halbes), häufiger LLS (librae duae semis) oder IIS (duae asses cum semisse), woraus das häufigste Zeichen HS entstand. Von Sestertius ist wohl zu unterscheiden das neutrum *Sesterti-um* (pl. -a). Dieß war keine Münze, sondern bezeichnete 1000 sestertios (nach Augusts Tode 52 Rthlr. 2 Gr.). — Zahlen unter 1omal 100,000 drückten

---

y) pervado 115, 41. yy) nach z) r. Rechnung a) ex q. f. daraus folgt b) quatuor quintae, sc. partes = ⅘ c) cubisch, *adj.* v. cubus (54, 8); milliare cubicum eine Cubikmeile d) una tertia sc. pars ⅓ e) g. t. die Erdkugel f) ad l. r. in gerader Linie g) a. a. i. auf einander gestellt.

49 orbĭta, ae, f. (*orbis* 38, 27) das Wagengeleise, Geleise; die Bahn, z. B. die Bahn der Planeten.

51 ambĭtus, 4. m. (ambio 75, 46., *eo*) das Herumgehen, der Umlauf (siderum); der Umfang (aedium); die unrechtmässige Bewerbung um Ehrenstellen, z. B. durch Bestechung.

55 billi-o, ōnis, m. (nl.) eine Billion. trilli-o, ōnis, m. (nl.) eine Trillion, s. oben.

61 die Römer vollständig aus, wie wir. Hingegen bey Zahlen von 1onal
100,000 und drüber drückten sie die Zahl 100 nicht aus, sondern dach-
ten sie hinzu, und setzten zu sestertium (grosse Sest.) Adverbia nume-
62 ralia. Decies HS. i. e. decies sestertium (*Nom.* od. *Acc.* wie pondo,
wie im Deutschen: 1000 Pfund, nicht Pfunde) ist also s. v. a. decies
centena sestertia (gr. Sest.) oder decies centena millia sestertiorum
63 (kl. Sestert.). So sind vicies sestertium 2 Millionen (kl.) Sestertien.
Centies sestertium 10 Mill. Millies sestertium 100 Mill.

Canis fidelis.

64 Pyrrhus rex h) in itinere incidit in canem, qui in-
65 terfecti hominis corpus custodiebat. Quum audisset, eum
jam triduum cibi expertem assidere, nec a cadavere dis-
cedere, mortuum jussit humari, canem vero deduci et
66 curari diligenter. Paucis post diebus i) militum lustra-
67 tio habetur. Transeunt singuli k), sedente rege. Ade-
rat canis. Is, quum antea quietus kk) et tacitus fuisset,
simul ac domini sui percussores transire vidit, procurrit
68 furens, eosque allatravit, subinde l) se ad Pyrrhum con-
vertens, adeo ut regi et omnibus, qui aderant, suspicionem
69 de iis praeberet. Ergo comprehensi et examinati sunt,
et aliis quibusdam indiciis additis, convicti confessique
morte homicidium luerunt.

Accusativus mensurae loci §. 179.

1 auf die Frage: wie lang? wie hoch? wie tief?
wie breit? wie dick? (vom Raume).

2 Rhinoceros in naso cornu habet praevalidum a), sae-
pe *tres pedes longum*. — Ducentos cubitūs *alta* turris.
3 — Agger *latus* trecentos pedes, altus pedes LXX. —

---

h) 102, 15. i) p. p. d. wenige Tage nachher k) Einer um den An-
dern kk) 70, 1. l) oft, hinter einander. a) sehr stark 26, 20.

66 lustrātio, 3. f. (lustro, *luo* 108, 21) die Reinigung durch
Opfer; Durchwanderung; Musterung, Revüe.
67 procur-ro, ri, sum, 3. u. procurso, 1. (*curro*) hervor lau-
fen. procur-sus, 4. m. u. procursio u. procursatio, 3. f.
das Hervorlaufen.
fŭr-o, ui, 3. rasen, wüthen, toben; unsinnig handeln,
ausgelassen seyn, schwärmen. fur-or, ōris, m. die Wuth,
Raserey, der Unsinn; die Ausgelassenheit. furiōs-us, a,
um rasend, toll, unsinnig. furibund-us, a, um wüthend,
tobend.
allătro, 1. (*latro* 175, 14) anbellen, anfahren *cui*, *quem*.
69 homicidium, 2. n. (*homo*, *caedo* cf. 16, 3.) der Men-
schenmord, Mord, Todschlag.

Elephas altus est XII vel XIV pedes, longus XV vel XVII, et septem millium librarum pondus habet. — Proboscis ejus VII vel VIII pedes longa est. — Balaenarum maximarum, corpus est CXX pedes longum et mille ponderum centenariorum pondo. — In navi longa bellica b) malus primus altus est CXII pedes et dimidium, *crassus* paene tres pedes, malus secundus longus LXXXVII et dimidium, crassus tres pedes, malus tertius LXXV longus et duos crassus. — Maxima et magnificentissima templa christiana sunt Londinense c), Paulo, et Romanum, Petro Apostolo sacrum d). Illud longum est D pedes, altum CCCCXL, hoc longum DCLXIX pedes, altum DLXXVIII. Illud 4,850,284 imperialium impensa aedificatum est, hoc 69,195,750 — Murorum longissimus est ille Sinensis, qui, ante 2000 annos exstructus, ad fines Tartariae e) supra montium peraltorum cacumina per valles et fluvios porrigitur f) CCC milliaria geogr. — Tanta est profunditas maris, ut in quibusdam locis 4680 pedes plumbum exploratorium demittendum sit, dum perveniat ad fundum. rp. 60, 19. 74, 31.

Anm. Auf die Fr. wie weit? wird gewöhnlich der Acc., seltener der Abl. gesetzt. Aber nur der Abl. ist gewöhnlich, wenn die Entfernung durch *spatium*, *intervallum* oder durch die *Numeralia ordinalia* ausgedrückt wird.

Abest locus iter unius diei g), mille passuum, decem stadia (auch mille passibus, decem stadiis für a m. p.). — Quot passus distat praedium ab urbe? — Dic, quibus in terris, et eris mihi magnus Apollo h). Tres pateat coeli spatium non amplius ulnas. — Ab officii norma ne transversum quidem digitum discedit probus. — In deser-

---

b) n. l. b. ein Linienschiff, d. i. ein grosses Kriegsschiff c) adj. von Londinum 157, 32. d) geweiht; die Paulskirche, Peterskirche e) die Tartarey in Asien f) sich erstreckt, fortläuft g) i. u. d. Eine Tagereise h) e. — A. Sinn: ich werde dich für einen Meister im Enträthseln halten 158, 5.

5 proboſc-is, ĭdis, f. (gr.) der Rüssel des Elephanten und der Insecten, die Schnauze.

11 profundĭtas, 3. f. (*fundus* 82, 11) die Tiefe.

plumbum (23, 8) exploratori-um (-us, a, um zum Erforschen gehörig) das Senkbley.

15 *ulna*, 1. f. der Ellbogen; die Elle, das Klafter.

16 *norma*, 1. f. das Winkelmaas, die Regel, Richtschnur.

transver-to, ti, sum (*verto* 71, 18) hinüber wenden, überhaupt wenden, abwenden, richten. transvers-us, a, um abgewandt; in der Queere liegend, schief, schräg. trans-

tis i) Africae V aut VI dierum iter facientes nihil aquae
18 inveniunt. Cameli autem milliarii dimidii *spatio* k) fontes
19 praesentiunt, et ad eos properantes accedunt. — In xy-
20 sto arbores *paribus intervallis* distant. — Luna a terra distat nunc 48,150 nunc 54 881 milliariorum geogr. spa-
21 tio. — Hostis castra posuit l) *vicesimo* milliario m) (sc. lapide) ab urbe. rp. 57, 100. 58, 3. 15. 61, 29. 178, 16.
22 Auf die Frage: um wie viel? nur der Abl.

Interfector *paucis* ante gradibus, quam qui sequebantur, in asȳlum confūgit.

23 *Certamen pictorum.*

Zeuxis *) et Parrhasius **), pictores celeberrimi, cer-
24 tamen artis inierunt. Zeuxis tam scite effinxit uvas, ut
25 aves advolarent eas absumturae. Parrhasius detulĭt linteum pictum, ita veritate repraesentata, ut Zeuxis, alitum judicio tumens, flagitaret, tandem remoto linteo

---

i) 146, 44. k) m. d. sp. eine halbe Meile weit l) c. p. das Lager schlagen m) am 20sten Meilenstein = 20 Meilen.

vers-um als *Subst.* die Queere, die schräge Lage, die schräge Richtung. transversa via die Queerstrasse. transversus digitus der Queerfinger.

18 praesen-tio, si, sum (*sentio* 62, 25) vorher empfinden, vorher merken, wittern. praesensi-o, ōnis, f. die Vorempfindung, das Vorgefühl, die Ahnung.

22 *asȳlum*, 2. n. die Freystätte, ein geheiligter Ort, in welchem Niemand, auch der gröste Verbrecher nicht, gegriffen und zur Strafe gezogen werden darf.

24 *fi-ngo*, nxi, ctum. 3. bilden, gestalten, bildend machen, (quid e cera u. dgl.); bilden durch Unterricht; gehörig einrichten, sich vorstellen, erdenken, erdichten. fictĭlis 138, 36. fictor, 31, 6. figura etc. 135, 34. figŭlus 67, 20. affingĕre dazu bilden, dazu dichten. confingĕre u. effingĕre i. q. fingere. effigies 53, 23.

25 repraesent-o, 1. (praesens, *sum*) wieder gegenwärtig machen, (memoriam erneuern); darstellen, sichtbar machen (veritatem, rem, hominem von Malern, Bildhauern, Rednern); darstellen, nachahmen, ausdrücken; sogleich thun, beschleunigen.

tŭm-eo, ui, 2. geschwollen seyn, strotzen; vor Zorn oder Stolz strotzen, aufgebracht seyn, stolz seyn, aufgeblāht seyn. tum-esco, ui, 3. schwellen, aufschwellen, tumor 43, 5. tumĭd-us, a, um aufgeschwollen, strotzend,

---

*) Zeuxis, ein berühmter Maler aus Heraclea in Italien um 400 J. vor Chr.

**) Parrhasius, ein ber. Maler aus Athen, Zeitgenosse des Zeuxis.

ostendi picturam. Mox intellecto errore: Vicisti n), in- 26
quit, Parrhăsi. Nam ego aves fefelli, tu artificem. —
Fertur et postea Zeuxis pinxisse puerum, uvas ferentem. 27
Ad quas cum advolassent aves, iratus operi dixit: uvas 28
melius pinxi, quam puerum. Nam si et hunc consummas- 29
sem, aves timere debuerant o).

Acc. et Abl. mensurae temporis. §. 180. 1

Der Accus. auf die Frage: wie lang, wie viel Zeit? manchmal mit *per*, meiſtens ohne *per*.

Somniamus non nunquam *per totas noctes* oder *totas* 2
noctes a). — Quaedam bestiolae unum diem b) vivunt. 3
— Quaedam animalia totam hiemem dormiunt. — Ager, 4
cum multos annos quievit, uberiores efferre fructus so-
let. — 5. Ne horam quidem a morte tuti sumus. — Camelus 6
XL vel L, elephantus CC annos vivere dicitur. — Came- 7
lus XII ponderibus centenariis oneratus per plures dies
continuos c) dena milliaria vadit, expeditus aut equitem
tantum portans duodevicena milliaria, in solo Asiae et
Africae fervido et sabuloso. Potest etiam *per* octo dies 8
sitim tolerare. — Festum Christi natalicium d) *per* tridu- 9
um agitur e). — Nestor f) tertiam aetatem hominum vixit.
rp. 60, 13. f. 11, 23. 61, 18. 21. 92, 7. 122, 25. 129, 34.
149, 17. 178, 65.

Anm. Auf die Frage: wie lang? wie viel Zeit? wird auch 10
der Abl., doch ſeltener, geſetzt.

---

n) du haſt gewonnen o) ſie hätten müſſen a) t. n. ganze Nächte durch
b) u. d. einen Tag lang c) p. — c. mehrere T. lang in Einem fort
d) F. C. n. das Geburtsfeſt C., das Weihnachtsfeſt e) wird gefeyert
f) 109, 15.

ſchwülſtig, aufgeblaſen, ſtolz. tumŭlus, 2. m. der Hügel, Grabhügel, das Grab. tumŭlo u. contumŭlo, 1. beerdigen, begraben.

flăgĭt-o, u. efflagit-o, 1. mahnen, fordern, verlangen, beſ. dringend, als eine Schuldigkeit. flagitatio, 3. f. die Forderung. flagitator, 3. m. der Forderer.

29 consummo, 1. (summa 178, 36) in eine Summe bringen, ſummiren, zuſammen rechnen; vollenden, vollkommen machen. consummatio, 3. f. die Vollendung ꝛc.

---

7 expedīt-us, a, um (expedio 86, 5. *pes*) nicht verwickelt, nicht verhindert, frey; frey von Schwierigkeiten, leicht, fertig, gleich bey der Hand; nicht oder nicht ſchwer bepackt, ſchnell, geſchwind (legio).

9 natālici-us, a, um (natālis 29, 26. *nascor*) den Geburtstag, die Geburtsſtunde betreffend.

11 Tredecim *annis* Alexander regnavit. — Sunt regiones, ubi sol sex *mensibus* continuis g) non videtur.

12 Der Acc. mit in auf die Frage: auf wie lang? auf welche Zeit?

13 Solis et lunae defectiones praedicuntur in multos
14 annos gg). — Ne quid differ in crastinum diem, quod
15 hodie melius fiat. — Urbe, terrā interdicere cui in bien-
nium. — Optare cui quid in proximum annum. — Invitare quem in posterum diem. — Conducere equum in diem, domum in annum. rp. 129, 15. 16.

16 Der Abl. auf die Fr. wie lang vorher? wie lang nachher?

17 Homerus et Salomo vixerunt mille fere *annis ante* Christum. — Carolus M. vixit DCCC annis post Christum.
18 — Natus est Christus annis 753, postquam Roma condita est. Roma condita est anno 3230 post orbem conditum.
19 — Socrates supremo vitae die de immortalitate animorum multa disseruit, et paucis ante h) diebus, cum fa-
20 cile posset educi e custodia, noluit. — Seculis multis ante, quam etc. Aliquot mensibus ante, quam etc. rp. 60, 3. 11. 23. 178, 66.

21 Anm. Wenn auf die Fr. wann? der Zeitpunct angegeben wird, nach welchem Etwas geschehen ist, so wird gesagt entweder a) anno decimo, postquam etc. oder b) anno decimo, quam etc. oder c) post annum decimum quam, 10 Jahre nach ꝛc., 10 Jahre nachher als, im 10ten J. nach ꝛc.

22 Carthago *septingentesimo anno*, *postquam* (oder
23 *quam*) condita erat, deleta est. — Urbs quaedam *octavo*
24 *mense*, *quam* (oder *postquam*) coepta est oppugnari, capta est. — Christus obiit *post annum tertium*, *quam* in pub-
25 licum prodierat, et post diem tertium, quam obierat, vivus
26 e sepulcro prodiit. rp. 99, 8. Eben so auch: ante annum tertium, decimum, quam. Eben so bey pridie u. postridie i). Caesar *pridie quam* occideretur, repentinum vitae finem

---

g) s. m. c. sechs Monate in Einem fort gg) in m. a. auf viele J. h) *adv* i) pridie den Tag vor, postridie den Tag nach, am folgenden Tage.

15 interdī-co, xi, ctum, 3. (*dico* 3.) untersagen, verbieten *cui rem* u. *re* (i. cui aqua et igne J. verbannen, ächten, exiliren) interdictum, 2. n. das Verbot; die Zwischenverordnung des röm. Prätor. interdictio, 3. f. die Untersagung, Verbietung *rei*.

biennium, 2. n. (bis, *annus*) die Zeit von 2 Jahren.

26 repente, adv. plötzlich, schnell. repentin-us, a, um plötzlich, unvermuthet.

optimum esse dixit. — Rediit pater ex itinere postridie, quam exspectaram.

Auf die Frage: wann? von jetzt (dem Zeitpunct des Redenden) an gerechnet, wird abhinc (eigentlich ab hoc tempore, quod dico, puto) mit dem *Accus.* (mit Auslassung der *praep.* ante) häufiger als mit dem *Abl.* gesetzt. Carolus M. vixit mille abhinc annos. Tribus abhinc saeculis coetus evangelicus exortus est. rp. 60, 24. 122, 39.

Die Frage: in wie viel Zeit etwas geschehen ist, geschieht u. geschehen wird? beantwortet der Lat. entweder mit *intra* (59, 34. 35. 156, 42.) oder und gewöhnlicher mit dem Ablat. (178, 28. 49)

Operae pretium est k), commemorare, quae *intra* viginti tres proximos annos (inde ab a. 1789) facta sunt. rp. 129, 24. 171, 20. — Troja vix decem annis (auch) decimo anno) capta est. — Uranus cursum suum circa solem conficit octogiuta tribus annis et 273 diebus cum uno tertio l) (oder *spatio* 83 annorum etc.). — Aestus maris m) bis accidit horarum XII spatio. rp. 129, 9. 58, 6.

Aër, Ventus.

Universa terra undique aëre circumfunditur. Inferior aër densior est graviorque superiori, quod ille aëris desuper incumbentis mole premitur. Aër liquidus est pellucidus et elasticus, quae vis elastica in eo est n), quod aër comprimi se patitur, et compressu liberatus se ipse rursus extendit. Frigore condensatur, calore extenuatur atque extenditur. Item o) quo altior, eo frigidior est. Aër nunc p) pluvius, nunc p) serenus est, ae-

---

k) operae pretium est es ist der Mühe werth l) unus tertius sc. dies ein Drittheil vom Tage m) ae. m. die Fluth, decessŭs aestūs die Ebbe n) in eo est darin besteht o) item eben so, gleichfalls, ebenfalls, auch, desgleichen p) nunc, nunc bald, bald.

35 incu-mbo, bui, bĭtum, 3. (*cumbo*, 3. *obs. cubo*, 1. 81, 25) sich auf etwas legen, stemmen, anlehnen, *rei, in rem*; sich Mühe geben, befleissigen *in rem, ad rem, rei.*

36 ĕlastĭc-us, a, um (gr.) elastisch, Schnellkraft habend.
compressus, 4. m. u. compressio, 3. f. (*prĕmo*) die Zusammendrückung.
exten-do, di, sum, u. tum, 3. (*tendo* 97, 3) ausdehnen, ausspannen, ausstrecken, ausbreiten; erweitern, vergrössern.

37 extenuo, 1. (*tenuis* 24, 8) dünn machen; vermindern, schwächen.

state calidus, hieme frigidus, vere et autumno tempera-
39 tus. Nunquam purus est, sed particulis salinis sulphu-
40 reis aliisque mixtus. Quo autem purior aër, eo salubrior est. Aër etiam sonum efficit: quo purior est aër et tranquillior, hoc clarior est sonus; idem obtunditur pp) a crassis humidisque vaporibus, in aëre natantibus, et
41 ab occurrentibus ventis. *Echo* est repercussus aëris, qui allapsus solidis corporibus resilit.
42 Aër non est unquam immotus, etiamsi quietus est.
43 Quod q) ex hoc intelligas licet r). Cum sol in aliquem clausum locum infusus est s), videmus corpuscula minuta in adversum ferri t), alia sursum alia deorsum varie
44 concursare. *Ventus* autem est aër graviter commotus, sive aëris cursus aliquo concitatior: aër leniter commotus
45 aura dicitur. Modici venti utiles sunt, aërem a noxiis vaporibus purgando, terram multa pluvia irriguam celeriter siccando, nimiam caloris vehementiam minuendo, navium cursum incitando, molas impellendo et semina
46 plantarum varia late dispergendo. Sed quum nimis violenti ac tumultuosi sunt, arbores frangunt vel eradicant, aedium tecta dejiciunt, naves quassant et fluctibus mer-
47 gunt. Hae sunt *procellae*. *Turbo* res obvias in gyrum agit. Subterraneus ventus nonnunquam excitat terrae motum, quo urbes pagique corruunt.

---

pp) obtundo 144, 23. q) Q. f. hoc r) i. l. man kann erkennen, ſehen s) sol infunditur in locum man läßt Sonnenlicht fallen in einen O. t) in adv. ferri gegen einander fahren.

39 salīn-us, a, um (*sal* 41, 17) ſalzicht, dah. salinae 8, 6.
sulphure-us, a, um (*sulphur* 43, 2) ſchwefelicht.
41 ēch-ō, ūs, f. (gr.) das Echo, der Wiederhall.
43 inf-undo, ūdi, ūsum, 3. (*fundo* 75, 2) eingieſſen, hinein gieſſen, ſchütten, bringen.
con-curro, curri u. cucurri, cursum, 3. (*curro* 70, 1.) zuſammen laufen, z. kommen, z. ſtoſſen, z. treffen; fechten (inter se, cum quo.) concursus, 4. m. u. concursio, 3. f. das Zuſammenlaufen, die Zuſammenkunft. concurso, 1. zuſammen laufen, herum laufen.
45 disper-go, si, sum 3. (*spargo* 85, 9) hin und her ſtreuen, zerſtreuen, verbreiten.
46 violent-us, a, um (*vis* 28. 5) gewaltſam, heftig, ſtürmiſch, ungeſtüm. violenter *adv.* violentia, 1. f. die Gewaltſamkeit, Heftigkeit, das ungeſtüme Weſen.
tumultuōs-us, a, um (*tumultus* 122, 43) lärmenhaft, voller Lärmen u. Unruhe; L. verurſachend. tumult-uor, 1. lärmen,

Verba impersonalia §. 181.

1) *Interest, refert.* Die (eigentliche oder uneigentliche) Person, welcher an Etwas gelegen ist, steht im Gen. 1

Plus *interest hominis*, (abgekürzt für: plus est inter commoda hominis; a) valere, quam pecunia abundare. — Quis est, *cujus* non intersit, bene audire ab b) hominibus, praesertim a bonis? — Interest omnium, Deum coli et magistratūs pollere. — Ut singula membra servari totius corporis interest c), ita singulos cives servari civitatis interest. — *Refert omnium* d) (abgekürzt für: refert se res ad commoda omnium), animadverti in e) malos. — Ea demum firma atque perpetua sunt foedera, quae servari utriusque interest f). — Theophrastūs *) accusasse g) naturam dicitur, quod cervis et cornicibus, quorum *id* nihil interesset, vitam diuturnam, hominibus, quorum maxime interfuisset, tam exiguam vitam dedisset. rp. 173, 12. 2 3 4 5 6 7 8

Anm. Bey beyden Redensarten stehen (um das auszudrücken, worin einem gelegen, was einem wichtig ist) keine andere *Nom.* als die Pronom. id, hoc, quid u. nihil (für non); außerdem 1) Infinit. 2) Accus. c. Inf. zuweilen auch ut (s. n. 14) 3) Fragewörter, z. B. nihil mea interest, *an* hoc sciam; *utrum* verum *an* falsum sit; quomodo ille nebulo de me judicet. 9 10

Non *interest meă* (non est inter commoda mea, *Acc. Plur.*), quantus sit funeris mei apparatus. — *Tuă* quod nihil refert (quod non refert se ad commoda, negotia tua), ne cures. — Bene quod fecisti, tibi fecisti: tua istud refert maxime. — Caesar dicere solebat, non tam sua quam reipublicae interesse, uti h) salvus esset. — Epistolis cer- 11 12 13 14 15

---

a) interest hominis es ist dem M. daran gelegen, es ist wichtig, vortheihaft für ꝛc., es ist das Interesse des M. intersum, interest s. 97, 17. b) 130, 40. c) wichtig ist für d) es bezieht sich auf die Vortheile Aller, es hat Einfluß auf ꝛc., es liegt A. daran, es ist das Interesse, der Vortheil Aller, refĕro, refert s. 99, 16. e) a. in quem J. strafen f) q. — i. an deren Haltung beyden Partien gelegen ist g) acc. quem sich beklagen über J., tadeln h) für ut.

unruhig seyn, Lärmen machen. tumultuatio, z. f. das Lärmen. tumultuari-us, a, um in der Eile zusammengerafft (milites); was in der größten Geschwindigkeit gemacht wird, jählings, plötzlich.

---

*) Theophrastus, von Lesbos, ein griech. sehr scharfsinniger Philosoph u. Schüler des Plato u. Aristoteles, 330 vor Chr., berühmt durch seine Beredtsamkeit und vielfachen Kenntnisse. Von seinen vielen Schriften hat man noch eine über die Steine, eine über Arzneypflanzen und eine Reihe von Characterschilderungen, betitelt Characteres.

tiores facimus absentes, si quid est, quod eos scire aut
16 nostra aut ipsorum intersit. — Quid vestra referet, pueri,
quum viri eritis, sumtuosius an parcius fueritis vestiti?
rp. 172, 8.
17 Man kann nicht ſagen: est inter commoda *mei*, ſondern
mea, alſo interest meă, tuă, suă etc. Eben ſo refert mea,
tua, sua etc. Aber nicht interest, refert eă, illă, ſondern
ejus, illius (ſ. nr. 1. 2.).
18 Quod nostra *permagni* i) *interest*, pro necessario sae-
pe habetur (abgekürzt für: q. est inter negotia nostra res
19 permagni pretii, id pro n. h.). — *Magni refert*, quali in
corpore locatus sit animus. — Quod parvi k) refert (inter-
20 est), omnes sciant. — Magni interest, res praeclaras me-
21 moriae prodi l). — Maxime (permagni) interest, quos quis-
22 que m) audiat quotidie. — Maxime interest, quemadmo-
dum et a quo doceatur elementa puer, literas juvenis. —
23 Magnopere interest, quo quid animo n) agatur dicatur et
24 accipiatur. Man ſagt: int. ref. wie viel? *multum*, *magno-
pere*, *maxime*, *minime*, *plus*, *minus*, *nihil*, *tantum*,
quantum (Adv.) und eben ſo wohl: int. ref. *magni*, *per-
magni*, *parvi*, *tanti*, *quanti* (sc. *res pretii*).

25 *A q u a.*

Ex aqua plurima et magna commoda nascuntur o).
26 Sitim pecoribus unice, hominibus saluberrime et facilli-
27 me restinguit. Adhibetur cibis coquendis et cerevisiae
coquendae. Sine aqua nec arbores nec herbae crescunt.
28 Quantas commoditates fluvii ipsumque mare navigan-
29 tibus praestant! Praeterea ingens piscium multitudo,
quae extra aquam vivere non posset, quot hominibus
30 alimenta praebet! Aquae purae nullus debet esse color
31 nec odor nec sapor. Stagnantes aquae et pigrae insalu-
bres sunt, utiliores, quae profluunt. Aqua fontana salu-
32 berrima est. Limus aquarum vitium est; maxime au-
33 tem damnantur p) amarae et foetidae. Damnantur fon-

---

i) ſehr viel k) wenig l) m. prodere dem Andenken übergeben; aufzeichnen m) man n) Geſinnung o) nasci entſpringen p) ſind zu verwerfen.

31 stagno, 1. (stagnum 52, 4. *sto*) ein See oder ſtehendes Waſſer ſeyn, austreten, einen See machen, aqua stagnans ſtehendes Waſſer.

insalŭb-er, ris, e oder -ris, re (*salvus* 64, 13) ungeſund, der Geſundheit nicht dienlich.

32 *foet-eo*, ui, 2. ſtinken, einen üblen Geruch geben (anima ei foetet er hat einen übel riechenden Athem). foet-or, ōris, 3. m. der Geſtank. foetĭd-us, a, um ſtinkend.

tes, qui coenum faciunt, et malum colorem bibentibus: refert q) et, si aquae vasa aerea inficiunt r), aut si legumina tarde percoquunt, si liquatae s) leniter terram relinquunt, decoctaeque crassis vasa crustis obducunt. — Tales sunt aquae, qualis terra, per quam fluunt, quales- 34
que herbarum, quas lavant t), succi. Ergo iidem amnes parte aliqua reperiuntur insalubres.

Verba impersonalia §. 182.

II) ***Poenitet, Piget, Pudet, Taedet, Pertaesum est, Miseret.***

Das Subject (die Person, welche Reue, Verdruß, Schaam, Eckel, Mitleiden empfindet) wird im *Accus.* u. das Object (die Sache, über welche die Person Reue V. S. E. M. empfindet) im *Gen.* gesetzt. Das Object kann auch ein Verbum seyn, 2
und zwar der *Inf.*

Hom*inem* saepe *poenitet* a) prim*i* consil*ii* (res oder negotium primi consilii poenitet bringt zur Reue — wen? hom*inem*). — Nunquam probum poenitebit recte factorum b). — Fac, ut nunquam te poeniteat tui c). — Nostri d) nosmet saepe poenitet. — Nec populus nec homo ullus in ea conditione, cujus poeniteat, diutius, quam necesse sit, mansurus est. rp. 15, 23. 176, 9. — Quis est, quem non inconsulte facti e) poenituit *piguitque?* — Stul-

---

q) es kommt in Betracht, es ist wichtig r) angreifen s) liquare flüssig machen (165, 56) auch: durchseihen, abseihen; liquatae leniter beym gelinden Abseihen t) anspülen a) poeniteo etc. 134, 12. b) pr. p. r. f. den R. werden seine Handlungen reuen, der R. wird s. g. H. bereuen c) poenitet me mei ich bin unzufrieden mit mir d) *Gen. pl.* mit uns e) i. f. eine unüberlegte Handlung.

33 aere-us, a, um (*aes* 35, 19) ehern; auch s. v. a. aerāt-us, a, um, mit Erz beschlagen. Davon obaerat-us, a, um verschuldet, in Schulden steckend. ahēnum, 2. n. der Kessel. aeneātor, 3. m. der Trompeter. aerarium, 2. n. die Staatscasse, öffentliche Geldcasse.

percŏ-quo, xi, ctum, 3. (*coquo* 70, 6.) durchkochen, weich kochen, reif machen. decŏquĕre abkochen, einkochen; sein Vermögen durchbringen.

---

5 *pĭgère*, Verdruß empfinden (pigĕnd-us, a, um). *Impers.* piget (Perf. piguit) *quem rei* die Sache verdrießt Jemand, verursacht J. Verdruß, Eckel. piget me laboris es graut mir vor der Arbeit. (davon pĭger, pigritia, impĭger etc.)

7 tum nec piget nec *pudet* stultitiae. — Illos pudeat f), qui ita in literarum studio versati sunt g), ut nihil pos-
8 sint ex iis ad communem afferre fructum h). — Pessimi sunt, quos libidinis infamiaequae suae neque piget neque
9 taedet. — Nunquam me in re bona mali pudebit aucto-
10 ris i). — Quem non pudet peccati, hunc ego vix repre-
11 hensione, vix poena dignum puto. — Cicero in publica calamitate dicebat: prorsus vitae (sc. me) *taedet*: ita
12 sunt omnia miseriarum plenissima. Christus autem mo-
13 net: ne quem vitae taedeat calamitosum. — Bellorum semper *pertaesum est* plurimos homines k). — Felicissimus est, quem suscepti negotii nunquam pertaesum est.
14 — Eorum me magis *miseret*, qui meam misericordiam non requirunt, quam qui illam efflagitant. rp. 157, 46.
15 — Cicero ait: non me poenitet *vixisse*, quoniam ita vixi,
16 ut non frustra me natum existimem. — Non me pudet *fateri*, me multa nescire. — Illum lauda et imitare, quem non piget *mori*, cum juvat vivere l).
17 Auch *misereor* m) u. *miseresco* n) haben das Object im Gen. Eorum maxime miseremur, qui propter fortunam non
18 propter scelera in miseriis sunt. — Quidni tui miserear, si te non nisi insipientes laudaverint?

19 *Nebula, Nubes, Pluvia, Imber.*

E terra mari lacubus et fluminibus magna perpetuo
20 vaporum humidorum copia adscendit. Hi innatant aëri, tantoque evehuntur altius, quanto magis eos calor solis
21 extenuat. Hi vapores ubi o) copiose cientur, et una cum aëre frigoris vi coguntur p), veniunt in conspectum ocu-

---

f) sollten sich schämen g) versari in l. st. sich mit den W. beschäftigen, studieren h) Nutzen; ut — f. daß sie damit k. Beytrag zum Gemeinwohl liefern k. i) Angeber Rathgeber, Veranlasser k) pert. — h. die meisten M. waren überdrüssig l) c. j. v. wenn er froh leben kann m) 124, 6. n) i. q. misereor, aber nur bey Dichtern gewöhnlich o) wenn p) 1ste Bedeutung: zusammen treiben, z. drängen, 64, 33.

7 *pŭd-eo*, ui, ĭtum, 2. sich schämen, (pudens schamhaft, bescheiden, sittsam, ehrliebend. pudend us, a, um dessen man sich schämen muß, schändlich) gewöhnlich nicht and. als *impers.*: pudet me rei ich schäme mich der S, pudet me tui ich schäme mich deiner, vor dir.

8 *tae-deo*, dui, sum, 2 u. pertaedēre Ekel haben, gewöhnlich *impers.* taedet me rei ich bin der S. überdrüssig, es eckelt mir davor. taedium 114, 19. pertaes-us, a, um überdrüssig. pertaesum est me rei ich bin überdrüssig 24,

lorum q), et dicuntur *nebulae*, si super terra pendent, *nubes* autem, si in sublime r) acti haerent. Nubes, si 22
graviores fiunt, quam aër inferior, in terram decidunt, efficiuntque pluviam et imbrem, nivem et grandinem. Quum guttatim s) decĭdunt, existit pluvia. Quum nubes 23
majorem aquarum copiam repente et cum vehementia effundunt, *imber* vocatur. Non nunquam tamen pluvia 24
et imber idem significant. Pluvia et imber aquam val- 25
de puram effundit; non nunquam tamen guttis pluviae admista est humus, arena et florum pollen. Olim credi- 26
tum est, identidem sulphure sanguine lacte pluisse t). Sed hoc errori tribuendum erat. Sanguinis color e ru- 27
bris insectis oriebatur, quae una cum pluviae guttis decĭdebant. Sulphuris species ex polline florum abietis, 28
pluviae admisto, oriebatur. Lapidibus pluisse *), negari 29

---

q) in c. o. venire sichtbar werden 105, 5. r) sublime das Hohe = die Höhe s) tropfenweise t) sulph. etc. pl. es habe Schwefel, Blut ꝛc. geregnet.

24 *signum*, signo s. 154, 21. sigillum, 2. n. ein kleines Bild, eine kleine Statüe; das Bild im Pettschaft; Siegel. signatus mit Bildern versehen. signĭf-er, ĕra, erum was ein Zeichen trägt (orbis s. der Thierkreis am Himmel, auch Zodiăcus genannt); *subst.* der Fähndrich. signifĭco, 1. ein Zeichen geben, anzeigen. äussern, zu verstehen geben, bedeuten. significatio, 3. f. die Anzeigung, Anzeige, Aeusserung; Bedeutung, der Sinn. adsigno, 1. versiegeln; anweisen, zutheilen; zuschreiben, beymessen. consignare versiegeln; verzeichnen, aufzeichnen, aufschreiben; beobachten. designare 154, 21. insign-is, e 56, 21. insignire bezeichnen, auszeichnen, kenntlich machen. obsignare 166, 14. resignare entsiegeln (literas, testamenta); ungültig machen, cassiren. subsignare unterzeichnen, unten hinschreiben; aufzeichnen, verzeichnen.

25 admi-sceo, scui, stum u. xtum, 2. (*misceo*) dazu mischen, vermischen. admi-stio u. -xtio, 3. f. die Vermischung. *poll-en*, ĭnis, n. u. -is, ĭnis, m. u. f. ein sehr feines Mehl, Staubmehl, pollen florum der Blüthenstaub.

---

*) Ein großer Stein fiel aus der Luft herab J. 492 v. C. in Thracien; ein Stein von 260 Pf. J. 1492 den 4. Nov. bey Ensesheim im Elsas; 2 Steine von 200—300 Pf. J. 1672 bey Verona in Italien; viele Steine 1789 u. 1794 in Frankreich; viele Steine 1794 den 16. Jun. in Italien J. 1803, den 26. April, fiel in Frankreich, im Ornedepartement, ein Steinregen von 2000—3000 Steinen auf einmal mit grossem Getöse. Noch mehr in Mähren J. 1808 den 22. May.

non potest: quae sit causa et origo talis pluviae, nondum satis intelligitur. Sunt, qui putent, quum lapidibus pluerit, vehementi ventorum turbine lapillos in aërem evectos et una cum pluvia relapsos esse. Viderint u) alii.

§. 183. Scheinbare *impersonalia.*

1 I) *Decet* (dĕceo, §. 98. 16.) wird mit dem *Accus. pers.* u. *Infin.* gebraucht. II) *Juvat, Fugit, Latet.*

2 Laetitia juvenem *decet.* — Parvum parva *decent.* —
3 Candida a) pax homines, trux decet ira feras. — Neminem convicia decent. — Nihil decet invita, ut ajunt, Minerva b). — Experire, quam te aliena deceant. —
4 Forma viros neglecta c) decet. — Barba viros nigrique decent d) hirtique capilli. — Unum quae decuit vestis,
5 non quemque decebit. — Caput e) est artis, decere singula. — Quid deceat vos, non quantum liceat, spectare
6 debetis. — Dum ferrum candet, cudere quemque decet f). — Decet verecundum esse adolescentem. rp. 59, 41. 65, 32. 98, 16. 149, 30.

7 *Dedecet*, es ist unanständig. Simulare dedecet. Si quid dedeceat socios, vitemus et ipsi.

8 *Juv*at g) nos beneficii collati conscientia. — Multos
9 magis illa juvant, quae pluris h) emuntur. — Discipu-
10 los hilari animo esse, juvat praceptorem. rp. 59, 56. — Quid sit honestum, neminem *fugit* i). — Christi praecepta

---

u) 119, 12 ff. a) bey Dichtern auch: glücklich, beglückend b) 177, 6. c) s. n. die Vernachlässigung des Aeussereu, 167, 51. d) decere wohl anstehen e) die Hauptsache f) q. d soll, muß man g) 66, 17. juvat me es ergötzt, erfreut mich, es ist mir angenehm, macht Vergnügen, gefällt mir h) 172, 1. ff. i) hoc fugit (62, 17) me das entgeht mir; das weiß ich nicht.

3 convĭcium, 2. n. (*vox*) das Geschrey; heftige Reden wider J., der Vorwurf, Tadel, das Schelten, Schimpfen. convicior, 1. schelten, schimpfen, Vorwürfe machen *cui.* conviciator, 3. m. der Tadler, Schimpfer, Lästerer.

4 *hirsūt-us* u. *hirt-us*, a, um rauh, struppig, zottig; ungeschmückt.

Man hörte mehrere starke Knälle, die wie anhaltendes Flintenfeuer in der Ferne lauteten, die Erde zitterte, der Nebel wurde so dicht, daß man kaum 12 Schritte weit sah. Auf einmal fiel in einem Umkreis von 3 Stunden eine Menge von Steinen, von der Grösse einer welschen Nuß bis zur Grosse eines Kindskopfs, schwer ½ Loth bis 6 ℔ fund. Alles dauerte 6—8 Minuten. Nur die gesammelten wogen zusammen 2½ Centner.

ne fugiant Christianos. — Quem *latet* k), Romam per 11
multa saecula caput orbis terrarum fuisse?

N i x. 12

Nix est pluvia tenuis in floccos conglaciata. Si vapo- 13
res humidi in aëre propter frigoris vim ante, quam in gut-
tas coëant l), glaciantur, tenuissima quaedam glaciei fila-
menta formantur, quorum plura si inter se cohaeserint,
nivis floccos faciunt, qui deinde lento motu in tellurem
decĭdunt. Nivis glebulae, si frigus modicum est, cras- 14
siores fiunt, sin acrius, tenuiores. In nivibus, quae modo 15
ceciderunt, praesertim si flocci crassiores fuerint, inest
varietas quaedam et mollitudo; postea vero durantur et
densantur frigore aucto. Agricolae optant, ut per hiemen 16
crebro ningat, et nives diutius in agris sedeant m).

Opus est, opus sunt. §. 184.

Bey der impersonalen Redensart opus est wird die Person 1
im *Dat.*, die Sache häufiger im *Ablat.* als im *Nomin.* gesetzt. Wird der Nomin. gesetzt, so steht das Verbum in dem Numerus des Subjects.

Anm. 1. Opus (zu unterscheiden von op-us, eris das Werk, die Beschäftigung) wird gebraucht bald als Subst. indeclinabile (die Bedürfniß, Noth), bald als Adj. indecl. (nöthig).

Anm. 2. Der *Nom. rei* ist dem *Ablat. rei* da vorzuziehen, wo jener deutlicher ist, wo der Abl. rei mit dem Dat. personae verwechselt werden könnte, z. B. *quod* curando morbo opus est etc. — Bey Adj. u. Pron. neutr. ist der Nom. gewöhnlicher, z. B. si *quid* opus erit, etc. — *plura* opus sunt. — Auch steht bey opus est der Abl. Part. Perf. Pass. (s. n. 10. u. 11).

Anm. 3. Die nöthige Sache wird auch mit einem Infinitiv (opus est velle) oder Acc. c. Inf. (opus est, te velle) oder mit ut u. dem Conjunct. (opus est, ut velis) ausgedrückt. s. unten n. 11.

Opus *est* mihi *libris* a) oder: opus *sunt* mihi *libri*. — 2

---

k) 75, 19. latere quem J. verborgen seyn, unbekannt seyn l) in g. coire sich zu T. bilden m) sedere liegen bleiben a) ich habe Bücher nöthig, ich brauche B. 96, 17.

12 glăcio u. conglacio, 1. (*glăcies* 53, 18) zu Eis machen u. werden, gefrieren.

13 fĭlamentum, 2. n. (nl. v. *filum* 139, 90) der kleine Faden, die Faser. filamentum glaciei die Eisfaser, Eisnadel.
cohae-reo, si, sum, 2. u. cohaeresco, 3. (*haereo* 109, 1) zusammen hängen. cohaerentia, 1, f. der Zusammenhang.

14 *glēba*, 1. f. ein Stückchen Erde, der Erdklos, Erdscholle; das Stückchen, Bißchen, Klümpchen. glebula, 1. f. *dimin.* glebōs-us, a, um klumpig.

16 *nin-go*, xi, 3. schneyen. ningit es schneyt. nix 25, 1. rī-

Scuto nobis magis quam gladio opus est. — Is amicus est, qui re juvat, ubi re est opus. — Vino vendibili non opus est suspensā hedĕrā b). — Ad bene vivendum non magno apparatu opus est c). — Opus est ad notitiam sui experimento: quid quisque possit, nisi tentando, non didicit. — Equo currenti non opus est calcaribus. rp. 45, 8. 160, 15. 162, 17. Juveni *dux* et auct*or* opus est. — Discenti exempla opus sunt. — Omnibus corporibus sedes opus est d), etenim corpus intelligi e) sine loco non potest. — Parabile est, quantum cuique opus est. — Prudens celeriter, quae opus sunt, reperit. — Quotus quisque, quae amicis opus sunt, ex sua re familiari dat? — Quantum pecuniae opus est tibi. — Multi multa sibi opus esse opinantur, quibus alii facile carent. 172, 5. Lente deliberandum, at, ubi statueris f), festinanter g) quod *facto opus est* h), faciendum est. — Quod parato opus est, para. — Multi, cum tacito opus est, clamant, cum loqui convenit i), obmutescunt. rp. 96, 17. Opus est mit *ut* u. Acc. c. Inf. 150, 6.

G r a n d o.

Grandĭnem dicimus guttas pluviae in aëre congelatas. Gignitur ex imbre conglaciato, nix ex humore pluvio mollius coacto k), pruina ex rore gelido. Grandinare fere nunquam solet nisi aestate. Grandines l) modo spissiores modo tenuiores sunt. Quum grandinat, plerumque simul

b) An Weinſchenken wurde öfters Epheu als Zeichen oder Schild ausgehängt. Alſo: guter Wein braucht keinen Aushängeſchild: praeclara se commendant ipsa c) o. est man braucht, man hat nöthig d) o. c. — e. alle Körper müſſen einen Platz haben e) intelligere denken f) st. einen Entſchluß faſſen g) eilend h) o. e. facto f. re facta oder rem fieri was gethan werden muß i) c. c. wenn es gut wäre k) 182, 21. l) die Hagelkörner.

vūs-us, a. um voller Schnee, ſchneereich. nive-us, a, um aus Schnee, ſchneeweiß. nivāl-is, e den Schnee betr. dies nivalis ein Schneetag.

4 vendĭbĭl-is, e (vendo, *vēnus* 96, 3) verkäuflich, was leicht verkauft wird.

hĕdĕra u. *edĕra*, 1. f. der Epheu. hederace-us, a, um *adj.*

8 părabĭl-is, e (*păro* 77, 7) leicht anzuſchaffen, leicht zu haben.

10 *lent-us*, a, um zähe, biegſam (vimen); langſam, träg, ruhig, bedachtſam; nicht leicht in Affect zu bringen, ungerührt; gleichgültig. lentitudo, 3. f. die Langſamkeit, Unempfindlichkeit, Gelaſſenheit.

11 obmūt-esco, ui, 3. (*mutus* 48, 20) verſtummen, ſchweigen.

14 grandĭno, 1. (*grando*) hageln. grandĭnat, es hagelt. grandineus u. grandinosus *adj.* voll Hagel. tempestas grandinōsa das Hagelwetter.

oritur tempestas cum procella tonitru et fulguribus. Tem- 16
pestas grandinosa, quae vineas verberat m) et fruges com-
minuit n), a Latinis dicta est calamitas o), quod calami seu
culmi grandine franguntur.

Der lat. Indicat. steht bey unabhängigen Fragen, §. 185. 1
(d. h. bey solchen, die nicht mit einem zunächst vorhergehenden Satze verbunden sind), wie im Deutschen.

Der lat. Conjunctiv bey abhängigen Fragen, 2
wie meistens im Deutschen (Ungewißheit, Bedingtheit ꝛc. 113, 1. ff.).

Anm. Der Conjunctiv (Subjunctiv) hat diesen Namen, weil er verbunden ist mit einem vorhergehenden Satze (bedingt ist durch diesen).

Ubi aut qualis *est* tua mens? potesnĕ dicere? — Un- 3
de originem suam habet mens? — Num animus noster 4
aliquando morietur, ut corpus? — An eădem est animi,
quae corporis, natura? — In nostrānĕ a) semper pote- 5
state est, quid faciamus? Nonnĕ Deum imitatur, quid be-
ne facit hominibus? — Si fere partŭs b) suos diligunt, qua 6
nos in liberos nostros indulgentia c) esse d) debemus?

Quis *fuit* hominum sanctissimus? — Quomodo perve- 7
nitur ad veram felicitatem? — Quorsum e) abit animus 8
a corpore solutus? — Cur animus potior est corpore? —
Quot morbis obnoxium est corpus humanum? quis nume- 9
rare eos potest? —

Saepe ne utile quidem est, scire, quid futurum *sit*? 10
— Pecunia, honores, forma, valetudo quamdiu affutura 11
sint, certum sciri nullo modo potest. — Incertum est,
quo te loco mors *exspectet*: itaque tu illam omni loco
exspecta. — Qualis sit animus, ipse animus nescit. — 12
Non quid detur, refert, sed, qua mente. — Omnes 13
tendunt ad f) felicitatem, sed, unde stabilem magnam-
que consequantur, multi ignorant. — Multae gentes 14
nondum sciunt, cur luna deficiat g), quare obumbre-
tur. — Nescio, unde sol ignem habeat. — Num 15

---

m) schlägt, trifft n) f. comminuere das Getreide niederschlagen o) Halmschlag 123, 7. a) das Fragewort *nĕ* wird dem Worte angehängt, welches die Frage näher bestimmt b) Jungen c) Zärtlichkeit d) 168. 16. ff. e) wohin? f) streben nach g) luna deficit der Mond wird verfinstert.

16 *vīnum* 59, 24. vinea, 1. f. der Weinberg, Weingarten; das Schutzdach bey Belagerungen. vinĭt-or, ōris, 3. m. der Winzer, Weingärtner. vindemia, 1. f. (vinum, demo) die Weinlese.

14 *umbra*, 125, 8. umbratĭl-is, e im Schatten bleibend. umbrōs-us, a, um schattig. umbracŭlum. 2. n. die Sommerlaube; der Sonnenschirm.

adumbro, 1. abschattiren, in der Malerey: entwerfen, unvoll-

dubitare possumus, an Deus sit? — Attende num verae
16 sint aliorum narrationes. — Cogita tecum, an, quibus-
17 cunque debuisti, gratiam retuleris. — Scire velim, num
18 habitentur planetae reliqui ita ut terra nostra. — Bene
19 dormit, qui non sentit, quam male dormiat. — Vide-
mus, ut h) pueri aliquid scire se gaudeant, ut aliis nar-
rare gestiant, ut pompa ludis spectaculis teneantur i), ob
eamque rem vel famem vel sitim perferant. 131, 16. 161, 16.

20 Anm. Auch unabhängige Fragen erfordern den Conjunctiv, wenn die Frage mit Ungewißheit ausgesprochen wird. 113, 1. ff.

21 Ullusne hominum *sciat* k), quoties erraverit? — Quis
dicat l), cur Deus bestiis rationem negarit? — Esse Deum,
unquamne dubitari *possit*?

Ros, Pruina.

22 *Ros* est humor post solis ortum vel occasum plerum-
23 que mensibus aestivis in plantis observabilis. Oritur par-
tim ex vapore tenuissimo, qui ex ipsa tellure exhālat,
quique propter aëris vespertini aut matutini refrigeratio-
nem altius surgere non potest, sed in guttas coactus m)
plantis aliisque corporibus adhaerescit; partim n) est hu-
24 mor, quem ipsa plantarum folia exsudant. Nox, in qua

h) wie, sonst mit dem Ind. §. 140; aber hier und in ähnlichen Fällen, bey abhängigen Fragen, mit dem Conj. i) teneri re sich ergötzen an Etwas k) sollte wissen l) könnte sagen m) zusammengeflossen n) theils.

kommen nachbilden. adumbratio, 3. f. der Schattenriß, Entwurf. inumbro u. obumbro, 1. beschatten, verdunkeln.

19 gestus, 4. m. (*gĕro*) die Art, wie man den Leib trägt, die Geberde, Stellung. gestio, 4. sich geberden, eine Begierde oder Freude haben oder äussern, lustig, vergnügt, ausgelassen seyn (laetitiā).

22 observabĭl-is, e (*servo* 107, 3) bemerklich, was beobachtet werden kann.

23 *hālo*, 1. hauchen, dampfen, dusten, ausdünsten. halĭtus, 4. m. der Hauch, Dunst, Duft, die Ausdünstung. anhēlo, 1. stark Athem holen, keichen, schnauben. halĭtus, 4. m. das Keichen, Schnauben; der Dunst, die Ausdünstung. exhāla-re ausbauchen, ausdampfen, ausdünsten. exhalatio, 3. f. die Ausdünstung. inhalare anhauchen, wohin h., w. dusten.
vespertīn-us, a, um (*vesper* 29, 13) abendlich.
refrīgĕratio, 3. f. (*frigus*, refr. 165, 24) die Abkühlung.
adhae-resco, si, sum, 3. (*haereo*) hangen bleiben *cui*.
exsūdo, 1. (*sūdo* 76, 4) ausschwitzen *trans.* u. *intr.*

24 *ros*, rōris, m. der Thau 33, 4. rōro, 1. thauen *intr.* (rorat es thaut, es fällt Thau), bethaut seyn, triefen, feucht

plurimum rorat, roscida dicitur, et folia arborum rore obducta dicuntur rorulenta.

Si mollis ros matutinis frigoribus concrescit et incanescit, oritur *pruina*. Haec nihil aliud est quam ros congelatus. Quo congelato saepe arbores pruinā albescunt, imo pr·a quoque tota pruinis albĭcant.

Gegenfragen (unabhängige und abhängige). §. 186.

verbindet der Deutſche durch: oder, der Lateiner (nicht durch *aut*, ſondern) auf dreyerley Art, ſo daß

I) in Fr. 1. *ŭter, ŭtrum*, ſteht, in Fr. 2 u. in den folg. *an* (im Deutſchen oder), (ſeltener *num*)

II) in Fr. 1. *nĕ* angehängt wird, in Fr. 2 . . . . *an* ſteht, . . .

III) in Fr. 1. kein Fragewort iſt, in Fr. 2 . . . . *an* ſteht, oder *nĕ* angehängt wird,

Die deutſche Gegenfrage: oder nicht? überſezt der Lateiner mit: *nec nĕ*, und ſezt in der erſten Frage entweder I) *uter, utrum*, ſeltener *num*, oder II) *nĕ* angehängt, oder III) gar kein Fragewort.

I) Utra pars nostri potior est, animus an corpus? Utri priores fuerunt, poëtae an oratores? R. poetae. — *Utrum* major est sol *an* minor, quam terra? (178. 53. f.) — Luna *num* sua luce *an* aliena splendet? — Utrum mavis tibi vires ingenii dari an corporis? — Si sitis, parum interest, utrum aqua adsit an vinum: nec refert, utrum aureum sit poculum, an manus concăva. — Si quis inscitiā peccavit, quaeritur, utrum potuerit scire, an non potuerit. — Parum refert, utrum avarus sis an prodigus: si avarus es, nihil habes, si prodigus, nihil habebis.

II) Casu*nĕ* mundus effectus est, *an* vi divina? — Ebrius et temulentus homonĕ est, an pecus? — 10. A mul-

---

seyn; träufeln, triefen laſſen. roscĭd-us, a, um voll Thau, bethaut. rorulent-us, a, um bethaut.

25 concre-sco, vi. tum, 3. (*cresco*) zuſammen wachſen, zuſ. rinnen, ſich verdichten, ſich zuſ. fügen.

cān-us, a, um grau 136, 9. canitia, 1. f. u. canities, 5. f. das graue Haar. can-eo, ui, 2. grau oder weiß ſeyn. can-esco u. incan-esco, ui, 3. grau werden, weiß werden. incān-us, a, um grau.

26 albĭco, 1. u. alb-eo, ui, 2. (*albus* 114, 9.) weiß, weißlich ſeyn.

5 *căv-us* u. concăv-us, a, um hohl, ausgehöhlt. căvo, concăvo u. excăvo, hohl machen. caverna 135, 10. cavea 88, 16.

6 insci-entia u. -tia, 1. f. (*scio*) die Unwiſſenheit, Unkunde *rei*.

9 tēmŭlent-us, a, um betrunken. -tia, 1. f. die Trunkenheit.

11 tisne opus est an satis a paucis diligi? — Si quis aurum vendens orichalcum se putet vendere, indicetne a) ei vir
12 bonus, aurum illud esse, an emat denario b), quod sit mille denariûm c)? — Lysimachus *) rex Theodōrum **),
13 Cyrenaeum, virum libertatis amantissimum et regiae dominationi infestum, cruci affigi jussit. Cui ille, hujusmodi minis, inquit, purpuratos tuos terreas. Mea quidem nihil
14 interest, humine an in sublimi putrescam.

III) In homine quaeritur: valens *an* imbecillus, longus an brevis, formosus an deformis, velox an tardus
15 sit, acutus an hebetior, memor an obliviosus, comis, officiosus, pudens, patiens probus an contra. — Hominibus prodesse Deus jubet: nobiles humilesne sint, quid refert? — Refert, sis bonus, an velis videri. 139, 25.

16 Nos non amplius dubitare possumus, utrum sit (sitnĕ) Deus *nec nĕ*. — In judiciis quaeritur, factum aliquid *nec nĕ* sit. rp. 153, 14.

17 Anm. Dieſes Alles gilt von mehreren verbundenen u. einander entgegen geſetzten Fragen, die einander aufheben, d. h. von Fragen, wo, wenn die eine bejaht wird, die andere verneint werden muß. Folgen aber mehrere Fragen auf einander, ohne in ſolchem Gegenſatze zu ſtehen: ſo können ſie alle mit einerley Fragewort beginnen. Z. B. Quem canam? an Deum? an herōa? an virum? — Nonne Deus est sapientissimus? nonne potentissimus? nonne amantissimus? — Sind aber in Einem einzelnen Frageſatze zwey Begriffe einander entgegengeſetzt: ſo gebraucht der Lat. aut, vel, wie der Deutſche, oder. Literarum studium melioresne homines facit *aut* (oder) feliciores? — Num de spinis colligunt uvas aut de tribulis d) ficūs.

18 Der Lat. antwortet mit Ja auf folgende Art:

19 a) durch Wiederholung eines bedeutenden und zur Frage
20 gehörigen Worts. Fuistīnĕ in horto? *Fui* (Ja). — Vidistinĕ ignem fatuum? *Vidi*. — An legistis, quod publicae epheme-
21 rides novissimae referunt? *Legimus*. — Num licet intrare

---

a) ſoll es anzeigen? b) 178, 56. c) f. denariorum, = quod sit res pretii mille denariorum. d) tribulum, tribula 132, 13.

11 orichalcum u. aurichalcum, 2. n. der Meſſing.
denari-us, a, um (*decem*) zehn enthaltend (numerus); denarius sc. numus u. bloß denarius eine röm. Silbermünze, die 10, nachher 16 Asses oder 4 Sestertios (178, 56) enthielt, ungefähr 4 gGr.

20 ephemĕr-is, ĭdis, f. (gr.) ein Buch, in das man die täglichen

---

*) Lyſimachus, ein Feldherr Alexanders d. Gr., bekam nach deſſen Tode bey der Vertheilung des groſſen macedoniſchen Reichs Thracien, u. eroberte in der Folge auch einen groſſen Theil von Klein-Aſien, wie auch Macedonien. † 282 vor Chr.

**) Theodorus aus Cyrene (St. in Afrika), ein griechiſcher Philoſoph.

hortum principis? *Licet.* — An consobrinus tuus hic est? *Est.* — Num tua haec domus est? *Mea.* — Q. Mecŭ vis? R. *Te.* — Solusne ambulas? *Solus.* — Heri demum rediisti in urbem? *Heri.* — Valesne bene? *Bene.* rp. 76, 4. 81, 5. 114, 2.

b) Durch Partikeln: A. Quid tibi istic e) negotii est? B. mihinĕ? A. *ita* (Ja). — Q. Omnes invitati jam adsunt? omnes? R. *ita.* — Q. Num quid vis? R. *etiam.* — Q. Solvistīne debitum? R. *etiam.* — Q. Nostine f) proverbium illud? R. *sane* (sane quidem ja wohl). — Q. Num facies, quae rogo? R. *ego* vero, ac lubens. rp. 75, 42. 93, 49. 94, 20. 128, 52. 177, 19.

Der Lat. antwortet mit Nein auf folgende Art:

a) Q. Dic quaeso, tune es Carolus? R. *Non sum* (Nein). — Q. Estne pater intus g)? R. *Non est.* — Q. Potesne dicere, quid sit animus? R. *Non possum.* — Q. Num licet Judaeis, carne suilla vesci? R. *Non licet.* rp. 76, 6. 99, 13. 131, 22. 27. 156, 2.

b) Q. Num vespertilio avis est? *Non.* — Q. An te piget laboris? R. *Minime.* — Q. Visne adesse me unā? R. *imo vero abi* (Nein, im Gegentheil). — Ubi est pater? num domi? R. imo longe abest. — Q. Tantumne amicos amare debemus? *imo* et (Nein auch) inimicos. — Q. Visne, (ut) desinam legere? R. imo perge. — Num tibi soli sol oritur? R. imo nobis omnibus. rp. 93, 46. 94, 19. 108, 19. 114, 13. Imo 112, 16. 115, 32. 156, 50.

Meteōra ignea.

Praeter aquosos vapores etiam sulphurei et nitrati in aërem ascendunt, unde *fulmen* nascitur. Fulmen ap-

---

e) *adv.* da, dort; da, wo du jetzt bist, hier; in dieser Sache f) für novisti 62, 14. g) inwendig, innen, darin, drinnen; einwärts, hinein.

Vorfälle (Verrichtungen, Ausgaben) schreibt, nach unserer Art: das Tagebuch, Journal; ephemerides publicae (nl.) die Zeitung.

21 sobrīn-us, 2. m. (*sŏror*) der Vetter. sobrina, 1. f. die Base. consobrīnus, 2. m. von 2 Schwestern geboren, Geschwisterkind; überh. der Vetter. Auch wird sobrinus u. consobrinus unterschieden, daß sobr. heißt: 2tes Geschwisterkind. patruēl-is, is *adj.* u. *subst.* von des Vaters Bruder (patruus 79, 2) abstammend; *pl.* Geschwisterkinder, wenn die Väter Brüder sind.

30 meteōr-on u. um, 2. n. (gr.) die Lufterscheinung.

pellatur fulgor ille subitus, ex obscuris plerumque nubibus emicans, cum *tonitru* sive fragore conjunctus, licet illud vel serius ad aures perveniat, quam fulgur ad ocu-
32 los, vel plane audiri non possit. Quo enim longius a nobis fulmen abest, hoc serius tonitru audimus, quum
33 lux multo celerius propagetur, quam sonus *). Fulmina multum nobis prosunt; purgant enim et refrigerant aërem, solum fecundant, noxiosque vapores consumunt.
34 Interdum tamen nocent, incendia faciunt, arbores findunt franguntve, homines et animalia exanimant. Non-
35 nunquam fulmen quidem e longinquo videmus, neque tamen tonitru audimus; hoc fulgetrum vocant. Aestate saepius fulgurat tonatque, quam reliquis anni temporibus.
36 Ignes fatui, qui locis plerumque palustribus inerrant,
37 vapores sunt micantes. *Lumen boreale* interdum hiber-
38 nis noctibus septentrionem versus conspicitur. *Halo* est circulus lucidus, solem lunamve ambiens atque e vapo-
39 ribus ortus, quos sol aut luna illuminant. Iris existit, cum sol radiis suis illuminat exadversum cadentes pluviae guttas cf. 61, 39. 91, 5.

---

31 emĭc-o, ui, 1. (*mico* 93, 2) heraus ſpringen, hervor ſpringen, hervor ſchieſſen, ſchnell hervor kommen, ſich zeigen.

34 exănĭm-is, e u. exanim-us, a, um (*anima*, *animus*) athemlos (z. B. vom Laufen); todt. exanĭmo, 1. athemlos machen; tödten, ſehr ängſten. exanimatio, 3. f. die Erſtickung.

36 inerro, 1. (*erro* 62, 1) irren in, auf *rei*, herum ſchweifen.

37 boreāl-is, e (*boreas* 172, 23) nördlich. lumen boreale das Nordlicht.

38 *hăl-o*, ōnis, m. der Hof um die Sonne u. den Mond.
lucĭd-us, a, um, (*lux* 24, 12) lichte, lichtvoll, hell. luculent-us, a, um (luculenter *adv.*) hell, lichtvoll; anſehnlich, vortrefflich, herrlich. lucūbro, 1. in der Nachtzeit, bey Licht arbeiten. lucŭbratio, 3. f. das Arbeiten bey Licht, Nachtſtudiren.
illumĭno, 1. (lūmen, *lux*) erleuchten, hell oder deutlich machen.

---

*) Das Licht gelangt von der Sonne bis zu uns in 8 Minuten 7½ Sec. Dieſe Geſchwindigkeit übertrifft an Gröſſe alle andere, die wir kennen. Sie iſt 10,313 mal gröſſer, als die, mit welcher die Erde um die Sonne läuft, 976,000 mal gröſſer als die des Schalls, und 1½ Millionenmal gröſſer, als die einer Kanonenkugel, u. beträgt in 1 Sec. einen Weg von 40,000 Meilen.

Infinitivus historicus. §. 187.

Der Lat. gebraucht das Praes. Inf. für das Praes. Imperf. 1
u. Perf. Indic. in (lebhaft und malerisch beschreibenden, nicht in trockenen alltäglichen) Erzählungen.

Coepit, instituit, solitus est läßt sich häufig dazu denken, doch 2
nicht immer (außer pleonastisch gesetzt): denn der Inf. histor. drückt nicht bloß, nicht immer den Anfang einer Handlung u. nicht immer eine Gewohnheit aus.

Post Romulum annuum intervallum regni fuit a), rem- 3
que patres inter se consociarunt b): *fremere* c) deinde plebs, multiplicatam servitutem (sc. esse), centum pro uno dominos factos etc.

Diversis erant moribus d) Philippus et Alexander, Ma- 4
cedonum reges. Pater (Phil.) de convivio in hostem pro- 5
currere, manum conserere e), periculis se temere offer-
re e); Alexander non in hostem sed in suos saevire: de- 6
ceptis ille gaudere hostibus, hic palam fusis f): amari pater *malle;* hic metui.

Jugurtha *), Numidarum g) rex, cum corporis tum in- 7
genii viribus pollens, ubi primum adolevit, non se luxui

---

a) a. — f. war ein jähriger Zwischenraum der königl. Regierung, hatte man ein Jahr lang keinen König b) res Staatsgewalt; r. — c. regierten gemeinschaftlich c) fremere coepit, oder fremuit d) m. Character 168, 16. ff. e) sc. solebat, oder procurrit, conseruit, obtulit etc. f) fundere schlagen, im Gefecht g) Numĭda, 1. m. ein Numidier.

3 *sŏcius* 71, 7. sociāl-is, e u. sociabĭl-is, e gesellschaftlich, gesellig; socialis die Bundsgenossen betreffend.

sŏcio, 1. vergesellschaften, vereinigen, verbinden. consŏci-are gemeinschaftlich machen, vereinen, verbinden. dissŏciare von einander trennen. insociabil-is, e nicht zu vereinigen.

frĕm-o, ui, ĭtum, 3. brummen, murmeln, bes. aus Unwillen; murren, seine Unzufriedenheit äussern; überh. sich hören lassen, (auch: gaudio) ein Getöse, Geräusch oder Geschrey machen. frĕmitus, 4. m. das Brummen, Murmeln; Getöse, Lärmen, Geschrey.

multĭplĭco, 1. (*plico* 87, 1) vervielfältigen, vermehren, vergrössern.

5 consĕr-o, ui, tum, 3. (*sĕr-o*, ui, tum, 3. 145, 19) zusam-

---

*) Jugurtha wurde durch Ermordung der 2 rechtmässigen Thronfolger, seiner Geschwisterkinder, König in Numidien (in Afrika), dadurch in einen langen Krieg mit den Römern verwickelt, endlich von Marius überwunden und als Gefangener nach Rom gebracht, im Triumph aufgeführt, und im Gefängniß getödtet, J. d. W. 3880.

8 neque inertiae corrumpendum dedit h); sed uti mos gentis illius erat, equitare, jaculari, cursu cum aequalibus certare i); et quum omnes gloriā anteiret, omnibus tamen
9 carus esse; ad hoc pleraque tempora in venando agere, leonem atque alias feras primus aut in primis ferire; plurimum facere, minimum de se ipso loqui. rp. 148, 12. 176, 45. 177, 26.

10 *Accus. cum Inf. interrogatorius.*

Der Lat. ſetzt zuweilen den *Accus. cum Inf.* für das *Verb. finitum* bey Fragen, die mit einiger Gemüthsbewegung gemacht werden. Es mag hinzu gedacht werden die (den Acc. cum Inf. regierende) Redensart: *an credi potest? an credam? an fieri potest? an fas est?* u. dergl.

11 *Tene* hoc *dicere* k)? — Tene haec oblitum esse? — Idne eum fecisse? — Mene incepto desistere l)? — Ade-
12 one homines immutari consortio m)? — Nullānĕ in re esse homini cuiquam fidem n)? — Ah! tantamne rem tam negligenter agere o)?

13 *Leo amicus catelli.*

Londini in arce, quam Toverum p) dicunt, leones non raro aluntur, quos, datis custodi aliquot numulis,
14 videre cuivis licet. Fieri etiam solet, ut, qui pecuniae parcere velint, cibum bestiae afferant canem aut felem.

---

h) se corr. d. ließ ſich verderben 167, 23. ff. corrumpo 113, 26. i) cursu c. in die Wette ſpringen k) sc. credam, credibile est? nach deutſcher Art: was? du ſollſt das ſagen? l) m. i. d. ich ſollte von meinem Vorhaben abſtehen? m) a. — c. iſts möglich, daß die Geſellſchaft die Leute ſo ſehr verändert? n) fides est ei es iſt ihm Treue ꝛc., er hat T.; man kann ihm trauen o) t. n. a. ſo nachläßig behandeln? p) Tower (ſprich: Tauer), eine ſehr alte Citadelle in London an der Themſe.

men fügen, *quid rei;* conserere man-um u. ūs handgemein werden, fechten, ſo auch: pugnam, proelium; conserere sermonem ſich unterreden.

11 immūto, 1. (*muto* 66, 37) verändern, vertauſchen. immutatio, 3. f. die Veränderung.

13 cät-ŭlus, 2. m. (*canis* 22, 1.) das Hündchen; ein Junges anderer Thiere, der Katzen, Löwen, Hirſche, Wölfe, Tiger, Füchſe, Affen u. dergl. catellus, 2. m. das Hündchen.

numŭlus, 2. m. (*numus* 120, 5) die kleine Münze.

Ita surreptum in via nescio quis catellum nigrum bellum- 15
que cutodi dedit. Bestiola, in caveam leonis demissa, 16
conspecto hoc trepidare q), misere torqueri r), resupi-
na procumbere, linguam exserere, et supplicis instar s)
pediculum erigere t). Leo bestiolam non devorare, sed ex- 17
plorantis obtutu contemplari u), nunc uno nunc altero pede
convertere, naribus admotis tentare v), et amicitiae cum
eo faciendae cupidissimus videri vv). Quo x) conspecto 18
custos in lance cibi, quo ipse cum suis vescebatur, affa-
tim afferre. Leo autem procul stans cibum detrectare y), 19
fixisque in canem oculis eundem velut invitare, ut ci-
bum gustaret. Tandem catellus, posito paulatim pavore 20
et ciborum odore ad comedendum invitante z), lento
gradu accedere, cibumque tremens degustare audere.

---

q) ängstlich hin u. her laufen, trippeln r) m. t. sich jämmerlich krümmen s) s. i. wie, wenn es um Gnade bäte, in der Stellung eines Bittenden t) trep. torq. — erigere *Inf. hist.* u) e. o. c. mit forschendem Blicke, Auge betrachten v) n. a. t. beriechen vv) c. v. schien die größte Begierde zu haben x) f. hoc y) d. c. nicht fressen wollen z) ad c. invitare zum Essen einladen, Eßlust machen.

15 *bell-us*, a, um artig, fein, hübsch, schön, angenehm, manierlich; gut.

16 *sŭpīn-us* u. resupin-us, a, um rücklings, mit dem Kopf hinterwärts gebogen, liegend; sich erhebend; bergaufwärts gehend, (vallis); träg, nachlässig. resupīno, 1. hinterwärts beugen, zurück beugen.

exsĕr-o, ui, tum, 3. (*sĕr-o*, ui, tum, 3. 145, 19) heraus strecken, hervor strecken.

pedicŭlus, 2. m. (*pes*) das Füßchen; die Laus u. anderes Ungeziefer.

19 detrect-o, 1. (tracto, *trăho* III, 1) verweigern, ausschlagen (detrectare pugnam) nicht fechten wollen); verkleinern, herunterseßen. detrectatio, 3. f. die Verweigerung.

20 *păv-eo*, i. 2. zittern, beben, bes. vor Furcht, sich fürchten, sich ängsten, erschrecken (*intr.*) *quid*, *ad q.* über Etw. pav-or, ōris, m. das Zittern, Herzklopfen; die Angst, Furcht, das Entsetzen, die Scheu. pavĭdus 39, 21. impavĭd-us, a, um unerschrocken. pavesco u. expavesco 108, 3.

trĕm-o, ui, 3. zittern, erzittern *quid* vor Etw. trem-or, ōris, m. das Zittern, die zitternde Bewegung. tremŭl-us u. tremĕbund-us, a, um zitternd. tremĕfacere zittern machen. contremĕre u. contremiscĕre zittern, erzittern.

degusto, 1. (*gusto* 74, 1) kosten eigentlich u. uneigentlich ver-

21 Quo facto leo quoque placide aggredi, sociumque canī edenti ita se adjungere a), ut amice epulantes ambo convivium celebrarent b).

22 Ex hoc die leo et canis arctissima amicitia juncti, adeo ut vel in unguibus et sub ore patroni extimescen-
23 di obdormiscere canem videres. Quum cibus afferebatur, parvulus eum confestim occupare c) et more canino praeripere velle, pedes eidem superne d) intendere, obmurmurare e), oblatrare leoni, et in os ejus audacter incur-
24 rere. Hic autem magnanimus (59, 41) non irasci, imo ne tantillum quidem f) gustare prius, quam parvulus, quem in deliciis habebat g), tacendo velut potestatem ipsi de-
25 disset. Quum ambo satiati erant, et leo requiescendi
26 causa non nunquam humi fusus h) procumbebat: canis, id fieri saepe recusans, circa eum cursitare, illatrare ei, caput ejus pedibus perfricare, aures vellĭcare i), quin mordere bestiam, quo quidem generosa ejus indoles non aliter quam voluptate affici videbatur k).

27 Anno post fere catellus morbo correptus exspiravit. Leo socium carissimum dormitare putans odorem ejus tentavit l), eumque nunc ore nunc pede admoto con-

---

a) socium se adj. cui edenti mit J. eſſen, freſſen b) cel. c. eine Mahlzeit halten c) occ. quid ſich über etwas hermachen d) von oben, oberwärts; intendere pedes rei superne die F., Pfoten halten über etwas e) knurren f) n. t. q. nicht ſo viel, nicht das Geringſte, keinen Biſſen g) p. — h. ſein kl. Liebling 105, 10. h) fundi ſich ausſtrecken i) v. a. cujus J. bey den O. zupfen k) quo (für et eo) — vid. u. es ſchien, dieß mache dem großmüthigen Thiere nur Vergnügen l) tentare odorem cujus Jem. beriechen.

ſuchen; ausforſchen; berühren, ſtreifen. praegustare vorher koſten, kredenzen. regustare wieder, noch einmal koſten.

21 *epŭlum*, 2. n. das Gaſtmahl, der Schmaus. epul-ae, ārum, f. *pl.* die Speiſe u. Speiſen, beſ. köſtliche. epulār-is, e *adj.* epŭlor, 1. eſſen, ſpeiſen, ſchmauſen.

22 obdorm-io, 4. u. -isco, īvi, ītum, 3. (*dormio* 62, 21) einſchlafen. edorm-ire u. -iscere ausſchlafen (crapulam).

23 praer-ĭpio, ipui, eptum, 3. (*rapio*) vorher wegnehmen, wegſchnappen, entreiſſen.

obmurmŭro, 1. (*murmur* 168, 30) *cui* murmeln gegen, bey J.

oblătro u. illătro, 1. (*latro* 175, 14) *cui* J. anbellen.

26 curso u. cursĭto u. discurso, 1. (*curro*) oft laufen, hin u. her laufen.

vertit. Quae cum frustra se facere videret, in cavea ci- 28
tato trepidantis gradu m) nunc discursavit, nunc substitit,
fixis moestisque oculis bestiolam intuens. Deinde caput 29
attollens rictumque horrendum aperiens rugitum edidit
solito longiorem n). Quum exanimem bestiolam amo- 30
vere aliquis tentaret, leo assidue excubans tangi illam
non passus est. Tum custos variis dapibus eum delenire 31
conatus, leo autem fastidiens omnes aversatus est. Vivos 32
aliquot canes caveae immissos idem illico o) discerpsit,
discerptosque in solo reliquit intactos. Mox asseribus 33
ungues impegit, magnaque ligni fragmenta decerpsit, de-
inde clathros caveae graviter concussit, denique corpus
super socium carissimum demisit defatigatus, unguibus-
que attractum pectori admovit. Hanc tacitam moesti- 34
tiam aliquoties rugitu horrendo rupit. Ita quinque diebus 35
exactis sensim defecit p), sextoque die mane mortuus in-
ventus est, in amicissimo catello capite amice imposito.

---

m) c. t. g. mit schnellen und unruhigen Schritten n) r. — l. er brüllte ungewöhnlich lang o) sogleich p) d. die Kräfte verlieren.

28 citat-us, a, um (cĭto, *cieo* 106, 6) angetrieben; eilend, schnell.

29 *ringor*, rictus sum, 3. den Mund weit aufsperren, die Zähne fletschen; unwillig seyn. rictum, 2. n. u. rictus, 4. m. die Oeffnung des Mundes, das aufgesperrte Maul, der Rachen.

rugītus, 4. m. (*rugio* 72, 13) das Brüllen.

30 excub-o, ui, ĭtum, 1. (*cŭbo* 81, 25) vor, ausser dem Hause oder Lager liegen; Wache halten, wachen (von Soldaten); wachsam, besorgt seyn *pro quo*. excubi-ae, arum, f. *pl.* das Wachen, Wache halten, Wache stehen (excubias agere cui). excubĭt-or, ōris, 3. m. der Wächter, der Wache stehende Soldat.

31 delēnio, 4. (*lenis* 73, 9) besänftigen, gewinnen, ergötzen. delenimentum, 2. n. das Besänftigungsmittel, die Liebkosung.

daps, dăpis, f. (*Nom.* ungew.) *pl.* die Speisen; das Gastmahl, die Schmauserey.

32 intact-us, a, um (*tango* 70, 30) unberührt, unangetastet.

33 *ass-er*, ĕris, m. die Stange, Latte, Bohle, das dicke Bret (nicht jedes Bret, welches assis heißt 129, 40.)

fragmentum, 2. n. (*frango* 97, 5) das abgebrochene Stück, das Bruchstück.

clāthr-i, ōrum, m. pl. (clatri) das Gitter.

defatīgo, 1. (*fatigo* 67, 16) ermüden, müde machen.

§. 188. *Conjunctivus post Conjunctivum.*

1 Der Lat. setzt den von einem Conjunctiv-Satze (in derselben Periode unmittelbar) abhängigen Beysatz auch im Conjunctiv, wofern in diesem Nebensatze mit einiger Ungewißheit gesprochen wird.

2 Ein solcher Bey- oder Neben-Satz ist nicht als ein eigener Satz, sondern als Theil des Hauptsatzes anzusehen, kann daher keinen andern Modus als den des Hauptsatzes haben. Der letzte Grund ist auch hier die Grundregel 113, 1. ff. Es kommt darauf an, ob mit dem Ganzen auch der Theil, mit dem Hauptsatze auch der Beysatz ungewiß oder bedingt gestellt wird, oder nicht (s. unten n. 10).

3 Accidit saepe, ut, quos maxime am*emus* (i. q. maxi-
4 me amati), ii primi nobis eripiantur. — Aequum est, ut, cum a) sani *simus* (i. q. sani), de morte cogitemus.
5 — Proprium est animantium, ut aliquid appetant, quod
6 *sit* ipsorum naturae accommodatum b). — Nihil in malis
7 ducamus c), quod sit a Deo constitutum. — Relinqua-
8 mus aliquid, quo, nos vixisse, testemur. — Omnis virtus nos ad se allicit, facitque, ut eos diligamus, in qui-
9 bus ipsa inesse videatur. — Vide, sciscitare a peritis, quanti d) res sit, quam emere velis, ne majori pretio d) emas, quam digna sit.

10 Anm. Wenn im angehängten Beysatze ganz gewiß gesprochen, Etwas ganz bestimmt und unbedingt behauptet wird: so gebraucht auch der Lateiner den Indicativ.

---

a) cum temporale, welches an sich den Ind. erfordert §. 162. b) gemäß 136, 40. c) ducere in m. rechnen, zählen unter ꝛc. d) §. 170. 171.

7 testor, 1. (*testis* 100, 9) bezeugen; versichern, beweisen, darthun (testat-us, a, um, auch *pass.* dargethan, augenscheinlich); zum Z. anrufen *quem;* ein Testament machen (intestat-us, a, um der kein Testament gemacht hat. intestato, *Abl.* ohne Test.)

9 *scio* 62, 26. scīt-us, a, um gescheut, klug, erfahren, kundig, geschickt, fein, artig. scitum, 2. n. etw. Artiges, Feines, ein feiner guter Gedanke, Ausspruch. inscīt-us, a, um unwissend; ungeschickt, dumm, albern. sci-sco, vi, tum 106, 18. scis-cĭtor, 1. fragen, forschen, sich erkundigen. consciscere beschliessen; den Beschluß vollziehen (consciscere sibi mortem sich selbst tödten). desciscĕre abfallen *a quo, ad quem;* abweichen. praesciscere vorher erfahren. resc-io und resc isco, īvi,

Asia meridionalis dd) tam opima est et fertilis, ut uber- 11
tate agrorum et varietate ac multitudine fructuum, qui
expor*tantur*, omnibus terris antecellat. — Eloquendi vis 12
efficit, ut ea, quae *scimus*, alios docere possimus. —
Nero urbem Romam incendit, ut spectaculi ejus imagi- 13
nem cerneret, quali olim Troja capta arserat.

Socrates et Xenophon. 14

Socrates, Xenophonti obviam factus in angiportu, vi-
dit adolescentem vultu esse specioso admodum et ve-
recundo: ergo porrecto baculo praeterire eum vetuit.
Ut e) constitit, interrogavit eum Socrates, ubinam ven- 15
derentur, quae *essent* necessaria ad cultum et vestitum?
Ad quae cum expedite f) respondisset juvenis, perconta- 16
tus est ille: ubinam probi ac boni homines fierent? Id 17
vero nescire se, quum responderet Xenophon: sequere
igitur me, inquit Socrates, et disce. Ex eo tempore Xe- 18
nophon coepit esse Socratis auditor, et vir factus est,
quales g) paucos terra genuit.

Mortuorum judicia h) *apud Aegyptios.* 19

Apud priscos Aegyptios hunc morem fuisse ferunt, ut
mortui regis corpus non ante sepulcro conderetur, quam
cuncta ejus facta expensa *essent*. Unicuique facultas da- 20

---

dd) 54, 4. e) als, da f) fertig, geſchwind g) wie h) m. j. die Todtengerichte.

ītum, 3. wieder erfahren; überh. erfahren, Nachricht erhalten.

11 antecell-o, ui, 3. (*cello* ungebr.) Vorzüge haben, übertreffen *cui re*. excello 130, 45. excellentia, 1. f. die Vorzüglichkeit. praecellĕre ſich hervorthun, vorzüglich, vortrefflich ſeyn *re*. perc-ello, ŭli, ulsum, 3. umwerfen, zu Boden werfen, niederwerfen, niederſchlagen; heftig ſchlagen, daß man beſchädigt wird (imperium, rempublicam); beſtürzt machen, muthlos machen (auch: percellere quem timore).

14 angiport-us, 4. m. u. um, 2. n. (gr.) ein enges Gäßchen.

18 audīt-or, ōris, m. (*audio* 64, 23) der Hörer, Zuhörer, Schüler. auditi-o, ōnis, 3. f. das Hören, Lernen, Gerücht.

19 expen-do, di, sum, 3. (*pendo* 159. 18) abwägen; auszahlen, ausgeben (expensus, ausgezahlt, gegeben, expensa sc. pecunia die Ausgabe, der Aufwand); taxiren, ſchätzen, erwägen, unterſuchen.

20 făcult-as, ātis, f. (*făcio*) das Vermögen Etwas zu thun, zu

batur, defunctum accusandi. Exercebatur judicium i): et, si plura fecisse rex coargueretur, quae damnanda *es-*
sent, carebat sepultura regali *). Cujus dedecoris metu factum est, ut multi pie k) justeque imperarent. Rex primus sub lege erat l).

§. 189. *Conjunctivus post Accusativum cum Infinitivo.*

Eben so und unter derselben Bedingung (wie §. 188.) nach einem Conj. der Conj. gesetzt wird. (Der Acc. c. Inf. ist ja für den Conj. mit einer Conjunction gesetzt).

Mos fuit Athenis, laudari in concione eos, qui *essent* in proeliis interfecti. — Quid potest esse tam apertum tamque perspicuum, cum coelum suspeximus, quam esse aliquod numen praestantissimae mentis, quo mundus *re-*
gatur? — Temere credunt multi, eum, qni orationem bonorum imitetur, facta quoque imitaturum. — Omnibus, qui patriam conservârint aut adjuverint bene cupientes a) civibus, certum est, esse in coelo definitum locum. — Dixit aliqnis, sine pedibus esse fortunam, quae manus et pennas tantum *habeat*, et, cum manus porrigat, pennas quoque comprehendere non *sinat*.

Varia de priscis Aegyptiis b).

Potestas priscorum Aegypti regum sacerdotali auctoritate temperata fuit. Sacerdotes rex praeceptores habebat et pueritiae rectores c), adultus consiliarios: iidem populi judices solique literarum studiosi et cultores erant d).

---

i) exercere jud. eine gerichtliche Untersuchung anstellen k) gewissenhaft l) esse sub l. unter dem G. stehen a) bene cupere cui günstig seyn, wohl wollen, Gutes wünschen b) ebenfalls aus der dunkeln Periode der ägyptischen Priesterherrschaft, s. 188, 21 not. c) Aufseher, Erzieher d) l. cultor ein Bearbeiter der Wiss., ein Gelehrter.

erhalten; Gelegenheit etw. zu thun, Thunlichkeit, Möglichkeit (facultatem dare, facere cui J. Etwas möglich machen, erlauben); facultates *pl.* das Vermögen, die zeitlichen Güter.

consiliari-us, a, um *adj.* (*consŭlo* 87, 2) rathend, *subst.* der Rathgeber. consilior, 1. rathen; berathschlagen.

---

*) In Memphis (157, 24) sollen ähnliche Todtengerichte auch über andere Personen gehalten worden seyn. Die Zeit läßt sich nicht bestimmter angeben, als daß dieß in die Periode der ägyptischen Priesterherrschaft fiel, nach Sesostris, dem durch seine Eroberungen berühmten König in Aegypten, der ums J. d. W. 2600 oder 2800 lebte.

Secundum e) illos militibus maximus honor haberi sole- 10
bat. Nulli praeter sacerdotum et militum ordini fundos 11
habere licebat; omnes reliquos cives, mercatores, opifi-
ces, agricolas et pastores servire illis oportebat. Ultimo 12
loco pastores habebantur f). Lege cautum erat g), mirum
sane, ne quis puer ab arte et vita h) patris ad aliam
transiret: ita mercatoris filium mercaturam agere i), tex- 13
toris texere, pastoris pascere necesse erat, quantacunque
solertia in eo esset ad aliam artem exercendam. Exte- 14
ros Aegyptum peragrare, Aegyptios patria excedere lex
vetabat: vivebant velut ab humano genere semoti. — Sa- 15
cerdotes non indocti erant, imo multa sciebant, praeci-
pue quae ad Mathematicam et Physicam pertinent: verum
praeter sacerdotes docebant neminem.

Si quis pejeraverat, capite plectebatur k), quia Dei 16
majestatem impie laedit, qui mentiens Deum testem invo-
cat, et simul homines, dum firmissimum societatis vin-
culum, fidem, solvit. Si quis maledĭcos sermones sparse- 17
rat, eādem poena afficiebatur, qua accusatus afficiendus
foret, si vera esset criminatio. Si quis hominem, in 18
quem impetus factus fuerat, non defenderat, cum posset †),
idem, quod interfector, subibat supplicium. Ita cives al- 19
ter in alterius l) tutelam dati erant, et universa civitas
contra sceleratos in unum corpus conjuncta erat. — Non 20
licebat inutilem esse. Quemque oportebat singulis annis
nomen quaestum et domicilium ad magistratus deferre m).

---

e) 61, 58. f) ultimo loco habeor ich bin in der untersten Classe, nehme die letzte Stelle ein g) cavere verordnen h) Lebensart i) treiben k) c. p. am Leben strafen †) 162, 22. 27. l) c. — a. ein B. war dem Schutze des andern übergeben, anvertraut m) deferre ad q. J anzeigen.

13 text-or, ōris, m. (*texo* 70, 8) der Weber. textr-ix, īcis, f. die Weberinn. textrīna, 1. f. die Werkstätte eines W., Weberey. textūra, 1. f. das Gewebe. textĭlis, *adj.* gewebt. textus, 4. m. das Gewebe; der Zusammenhang der Worte, Text.

14 sēm-ŏveo, ōvi, ōtum, 2. (*moveo* 64, 30) bey Seite schaffen. semovēri abgeschieden seyn.

16 invŏco, 1. (*vŏco* 67, 39) anrufen, rufen, nennen.

17 crīmĭnor, 1. (*crīmen* 56, 13) beschuldigen, Vorwürfe machen. criminatio, 3. f. die Beschuldigung. crimĭnōs-us, a, um Beschuldigungen oder Vorwürfe enthaltend (oratio); Vorwurf zuziehend.

20 domicilium, 2. n. (*dŏmus* 50, 1 ff.) das Wohnhaus, der Wohnsitz, die Wohnung.

1 §. 190. Das *Pronomen relativum* für *ut is*, *ut ii* etc.,
für *ut ego*, *ut tu*, *ut nos*, *ut vos*,
2 regiert (als Stellvertreter von ut) den Conj. und wird gesetzt,
I) wenn der regierte Satz einen Zweck, eine Bestimmung ausdrückt (144, 16. 22).
II) bey der Redensart a) *sum qui, is sum qui*, b) nach *dignus, indignus, idoneus*, c) nach Comparativen, überhaupt nach Sätzen, die eine Beschaffenheit oder den Grad einer Beschaffenheit ausdrücken (nach so, solcher, so beschaffen, von der Art).
3 Im Deutschen wird in solchen Fällen gebraucht: daß, zu, um zu, manchmal auch das Prom. rel.

4 I) Misi aliquem, *qui nuntiaret*, qui *peteret* etc. (*ut is* n., p.). — Bestiis Deus sensum et motum dedit, homini addidit rationem, qua regerentur adpetitus. —
5 Oculi tanquam speculatores altissimum locum obtinent, ex quo plurima conspiciant. 104, 13. 118, 7. 125, 33.
6 II, a) Nulla res tam utilis est, *quae* non abusu noxia
7 fieri *possit*. — Nulla gens tam fera est, quae non aliquam
8 habeat Dei opinionem a). — Nemo tantus est, quem non
9 fortuna indigere etiam infimis cogat. — Leges inventae sunt, quae cum omnibus una atque eadem voce loquerenur. — In corpore si quid ejusmodi est, *quod* reliquo
10 corpori *noceat*, uri secarique patimur, ut membrum aliquod potius quam totum corpus intereat. — Non sum ille
11 ferreus b), qui aliorum moerore non movear. — rp. 125, 27. 143, 3. 164, 5. 167, 43. f. Eben so unde für *ut* inde (124, 26), ubi für *ut* ibi.

12 Non ego *is sum*, *qui* c) nunquam *errem*. — Non ii
13 sumus, quos d) vituperare nemo possit. — Non is est sa-
14 piens, qui e) delectetur sermonibus frivolis. — Non te puto esse eum, qui f) fabulam pro rerum gestarum g)
15 narratione habeas. — Vos literarum studiosos velim h) eos esse, qui i) vitam insuavem sine literarum studiis pu-
16 tetis. — Ea est, ait Livius, romana gens, quae k), victa
17 quiescere nesciat. — Ne sitis ii, quibus l) vestra unice placeant.

18 II, b) Qui modeste paret, *dignus* est, *qui* aliquando

a) Glaube an b) gefühllos c) is sum, qui ein solcher, welcher; so einsichtsvoll, daß ich d) ii s. q. so vollkommen, daß uns e) N. — q. der W. ist n. so leichtsinnig f) so einfältig, daß du g) res gestae Thatsachen h) ich wünschte i) so gebildet, daß k) ea est, q. so kriegerisch, daß l) so eigenliebig, daß euch.

5 ob-tĭneo, tinui, tentum, 2. (*tĕneo* 84. 2) behaupten; erlangen, inne haben, sich behaupten, dauern, bleiben.
18 mŏdest-us, a, um (*mŏdus*) mässig in den Begierden; sanftmüthig, gelassen; bescheiden, sittsam, tugendhaft, im-

imperet. — Voluptas non est digna, pro qua famam et in- 19
tegritatem m) perdas. — Virtus magnifica est n), quia 20
dignum efficit animum, qui civitate o) coelesti donetur.
— Sapiens terrenas opes non dignas habet, quibus con- 21
gerendis potissimum invigilet, cum vel tineae vel aerugo
consumant eas, vel fures effossas auferant. Vera bona, 22
semper duratura, digniora habet, quae acquirat et pa-
ret. — Non omnes testes habemus *idoneos* p), *quibus* 23
credamus. — Qui virtutem non colit, non est idoneus, quem 24
in amicitiam recipiat probus.

II, c) Multa insecta *minora* sunt, quam *quae* q) nu- 25
dis r) oculis cerni *possint.* — Famae et pudoris damnum 26
majus est, quam quod aestimari possit. — Sapientior esto, 27
quam quem fortunae vicissitudo perturbet s). — O prae- 28
clarum hominem, qui vere ait: sum major, quam cui
possit fortuna nocere.

Educatio puerorum apud Spartanos. 29

In Spartanorum republica, ut nullos nisi ad bellum
utiles cives haberet, lex fuit, quae recens natos t) quos-
cunque infantes ad tribulium seniores deferri jubebat.
Hos oportebat inspicere habitum corporis et valetudi- 30
nem parvuli. Si bene formatum et valens corpus vide- 31
batur, parvulus educandus parentibus reddebatur; sin
minus, in specum profundum u) projiciebatur. Sparta- 32
norum pueri quocunque loco v) nati pari modo educa-
bantur, nec ulli melior quam reliquis cibus dabatur.
Nutrices jubebantur, cibo minimo et inediae non nun- 33

---

m) Unſchuld n) v. m. est es iſt etwas Herrliches um die T. o) c. Bürgerrecht p) würdig, zuverläßig, glaubwürdig q) m. — quae f. ut ea, zu klein, als daß ſie r) bloß, unbewaffnet s) aus der Faſſung bringen t) r. n. neugeboren u) am laconiſchen Berge Taygetus v) Stand, Familie.

modest-us, a, um unmäſſig, unbeſcheiden. immodestia, i. f. das ungemäſſigte Betragen; die Unbeſcheidenheit.

21 terrēn-us, a, um (*terra*) aus Erde beſtehend, irden; auf der Erde befindlich, irdiſch; die Erde betreffend.

congĕ-ro, ssi, stum 3. (*gĕro* 64, 45) zuſammen tragen, zuſ. häufen; wohin thun, bringen, vorbringen.

invĭgĭlo, 1. (*vigil* 131, 4.) cui, rei, wachen bey, in, neben, wegen J., Etwas; bedacht ſeyn, groſſe Sorge auf Etw. wenden.

tĭnea, i. f. der Wurm, der Bücher und Kleider zerfrißt, die Motte, Schabe.

29 tribūl-is, e (*tribus* 49, 4) zu einer Tribus gehörig, Tribusgenoſſe.

quam adsuefacere parvulos. Duodecim aut quatuordecim annorum pueri ad viros adducebantur, *qui* inquirerent, quomodo educati essent, an in tenebricosis locis versari sine metu possent, et ex imbecillitate puerili emerserint. Mos erat, pueros die quodam festo in templo Dianae ad aram verberare. Laudi erat, verbera fortiter ferre, et erant, qui ad mortem caedebantur immoti vv). Docebantur pueri praeter Musicam non nisi ea, quae ad corporis exercitationem pertinebant: quin oblectationes habebant eas, quae corpus roborarent et adversus dolorem indurarent. Saltantium omnes motus bellicosi erant, pro ludo erat luctari, discum jacere, varieque corpus agitare. Licebat pueris furari, quo magis fierent veloces, versuti et solertes, at deprehensi in furto poenas dabant. Ebrietatem non solum turpitudo, sed etiam graves poenae sequebantur. Omnium primum hoc maxime postulabatur apud Spartanos, ut unusquisque pareret magistratibus, quo velut fundamento stare putabant suam rempublicam atque disciplinam x). Senectuti tantum tribuebatur y), ut apud omnes in honore esset. Juniores assurgebant senioribus, si in publicum prodiissent, obviis in via cedebant et loquentibus his tacebant.

§. 191. Das *Pron. rel.* mit dem *Conjunct.*

(auf eine ähnliche Art, wie 190, 2.)

I) überhaupt in denjenigen Nebensätzen, welche von dem Gegenstande des vorangehenden Hauptsatzes mit Ungewißheit, Zweifel, Unbestimmtheit (113, 2) angeben *), wie er beschaffen ist,

---

vv) ohne sich zu rühren x) Verfassung y) tribuere cui multum viel auf J. halten, hoch schätzen.

nūtr-ix, īcis, f. (*nutrio* 72, 22) die Nährerinn, Amme, Säugamme. nutricius *adj.* u. *subst.* Kinder nährend; Erzieher.

inquī-ro, sīvi, sītum, 3. (*quaero*, 70, 9) untersuchen, forschen; aufsuchen. inquisitio, 3. f. die Untersuchung. inquisīt-or, ōris, 3. m. der Untersucher ꝛc.

tenebricōs-us, a, um (*tenĕbrae* 8, 5) finster, verfinstert.

oblectatio, 3. f. (*lacio*, 3. ungewhl.) die Ergötzung, Lustbarkeit. oblectamentum, 2. n. die Ergötzlichkeit.

indūro, 1. (*duro* 67, 27) abhärten, hart machen. perdūro, 1. ausdauern, aushalten.

versūt-us, a, um (*verto* 71, 18) gewandt, schlau, verschlagen, listig, im guten und bösen Sinne.

turpitūd-o, ĭnis, f. (*turpis* 24, 18) die Häßlichkeit, häßliche Gestalt; Schändlichkeit; Schande, Unehre, der Schimpf.

---

*) Diese Angabe drückt der Lat. viel häufiger als der Deutsche etwas ungewiß u. zweifelhaft, also mit dem Conj. (113, 2) aus.

wie beschaffen er gedacht wird (oder: wenn qui im Nebensatze mit Ungewißheit ꝛc. sich bezieht auf ein so, solcher, so beschaffen, so Etwas, das im Hauptsatze entweder ausdrücklich steht oder in denselben hineingedacht werden kann oder muß), daher

II) insbesondere bey den Redensarten: *est qui; sunt qui; quis est qui?; non est qui; nullus est qui; nemo est qui; inveniuntur qui; reperiuntur qui; est quod; non est quod; nihil est quod: quid est quod?* 4

I) Pueris non omnem *ludendi licentiam* damus, sed 5
eam, quae nec ipsis *noceat* a), nec aliis. — Nulla est *ju-* 6
cunditas vitae (sc. *ejus, talis*), *a qua absit* prudentia, *ab-*
sit moderatio. — Optime de hominibus merent illi viri 7
docti, qui semper *aliquid* (sc. *tale*) anquirunt, *quod spe-*
ctet et *valeat* b) ad salutem hominum. — Praeter culpam 8
et peccatum homini accidere *nihil* (sc. *tale*) potest, *quod*
sit horribile aut pertimescendum. — Proximum quod sit 9
bono, quodque a malo longissime distet, id volo. — Quid 10
dulcius, quam habere (sc. hominem talem), quocum om-
nia audeas sic loqui ut tecum? — Vir bonus non modo 11
facere sed ne cogitare quidem quidquam audebit, quod
non aud*eat* praedicare. rp. 121, 9. 122, 48. 123, 22. 130, 62.
190, 36.

II) *Est, qui dicat* etc. *Sunt, qui dicant* etc. c). *Erant,* 12
fuerunt, qui dic*erent* etc. *Erunt, qui* dic*ant etc.* Sunt, 13
qui quidvis *perpetiantur*, dum, quod velint, consequan-
tur d). — Quae quibusdam admirabilia videntur, permulti 14
sunt, qui pro nihilo putent. — Est, qui plus ei debere 15
se judicet, per quem tutior est, quam ei, per quem ho-
nestior est. — Astronomi docent, esse in contraria parte 16
terrae, qui adversis vestigiis stent contra nostra vestigia:
antipodas vocant. cf. 96, 5. — Non desunt, qui divites 17
esse malint, quam boni. rp. 116, 30. 182, 29.

---

a) der Lat. schaden mag (ungewiß); der Deutsche kann auch sagen: schaden b) q. — v. das Beziehung und Einfluß hat c) est qui sc. homo (talis), qui; sunt sc. homines (tales), qui es giebt M., die d) d. — c. wenn sie nur ihren Zweck erreichen.

5 licentia, 1. f. (*licet* 75, 48) die Freyheit, Erlaubniß Etw. zu thun; die ungebührliche Freyheit, die man sich selbst nimmt; Ausgelassenheit, Frechheit, Zügellosigkeit, Ausschweifung. licĭt-us, a, um erlaubt, vergönnt.

8 extĭm-esco u. pertim esco, ui, 3. (*tĭmeo* 70, 28) sich sehr fürchten, sehr befürchten. *quid de re* u. *re.*

13 perp-ĕtior, essus sum, 3. (*pătior* 88, 7) standhaft erdulden, aushalten; überh. erdulden, leiden; zugeben, geschehen lassen. perpessio, 3. f. das Ausstehen, Erdulden.

18 *Quisnam* fluvius *est*, *quem* non *recipiat* mare aut la-
19 cus? — Quis est, qui non oderit e) libidinosam protervam-
20 que adolescentiam? — Quae latebra est, quam non perspi-
21 ciat Deus? — Quotusquisque est, qui totum se det f) sa-
luti publicae?
22 *Non est* quisquam (nemo est), *qui* non velit laudari.
23 — Nullus dolor est, quem non longinquitas temporis mi-
24 nuat ac molliat. — Nullum est animal in terra, quod ha-
25 beat aliquam notitiam Dei, praeter hominem. — Nulla
tam detestabilis pestis est, quae non homini ab homine
26 nascatur. — Nulla est laus, ibi esse integrum g), ubi
27 *nemo est*, *qui* aut possit aut conetur corrumpere. — Ni-
hil est, quod tam miseros faciat, quam impietas ac scelus.
28 — Nullum animal *inveniri* potest, *quod* non am*et* pullos.
29 — Nemo *reperitur*, *qui sit* studio nihil consecutus. —
30 In omnibus populis pauciores viri reperti sunt, qui suas cu-
piditates, quam qui hostium copias vincerent. — Inventi
31 sunt passim viri, qui non modo pecuniam sed vitam
32 etiam profundere h) pro patria parati essent. — Avaro-
rum nemo qnisquam adhuc inventus est, *cui*, quod ha-
33 beret, *esset* satis. — Impellimur natura, ut doceamus
alios: itaque non facile est invenire (sc. aliquem), qui,
quod sciat ipse, non tradat alteri.
34 *Est*, *quod* de legibus et magistratibus nobis *gratule-*
35 *mur* i). — Non est, quod invideas k) istis, quos magnos

---

e) quis — o. wer haßt nicht? f) quot. — det wie viele mögen ſich wohl aufopfern? g) redlich, rechtſchaffen h) h. aufopfern i) est quod gratulemur f. est *aliquid* (tale), *propter quod*, *ut propter id* gr. es iſt Etw. wegen deſſen, daß wir uns wegen deſſelben Glück wünſchen zu; wir haben Urſache, uns Glück zu wünſchen; wir dürfen uns Gl. w. k) n. — i. du haſt nicht Urſache zu beneiden, du darfſt nicht beneiden.

19 *torv-us*, a, um ſtarr, wild (oculus); zornig, finſter (facies); grimmig, gräßlich, ſchrecklich, widerlich. torvĭtas, 3. f. die Finſterkeit; Gräßlichkeit. proterv-us, a, um frech, unverſchämt, ſchamlos, dreiſt, muthwillig. protervĭtas, 3. f. die Frechheit, Unverſchämtheit, der Muthwille.
20 latĕbra, 1. f. u. latibŭlum, 2. n. (*lateo* 75, 19) Schlupfwinkel, Ort, wo man ſich verbergen kann, geheimer Aufenthalt. latebrōs-us, a, um voller Schlupfwinkel. delitesco, tui, 3. verborgen ſeyn.
27 impiĕtas, 3. f. (*pius* 13, 19) das Gegentheil v. pietas (32, 3) die Liebloſigkeit der Geſinnung und des Betragens, Pflichtvergeſſenheit, Gottloſigkeit.
34 grātŭl-or u. congratŭlor, 1. (*gratus*) ſeine Freude bezeugen, Glück wünſchen, gratuliren, *cui de re* u. *quid* zu

felicesque vulgus vocat. — Non est, quod te pudeat, sa- 36
pienti assentiri. — Non est, quod quemquam propter canos 37
et rugas putes diu vixisse: non ille diu vixit, sed diu fuit.
— Si animum vicisti, potius quam animus te, est quod 38
gaudeas. — Quid est, quod de sorte tua queri possis? —
Probus *habet* aliquid, *quod* l) speret, nihil quod timeat. 39
— Non habemus, quod accusemus fortunam, nisi nos ei 40
demus corrumpendos m). 156, 21. Statt est quod sagt man
auch *est cur*.

Anm. 1. Anders ist der Fall, wenn Classiker sagen: Docilis est, 41
qui attente *vult* audire. ...Miser *est*, *qui* in vitiosa et flagitiosa vita
affluit voluptatibus. Hier muß der Ind. gebraucht werden,
weil die Behauptung ganz bestimmt und ohne Ungewiß-
heit ausgesprochen wird. Es wäre ganz unrichtig, zu sagen:
doc. est, qui *velit* etc. Miser est, qui *affluat*. Es ist das keine 42
Ausnahme von der Regel 191, 1—4. Denn es ist ein bedeutender
Unterschied zwischen jenen Sätzen 191, 5—40 und zwischen diesen:
doc. est, qui etc., mis. est qui etc. In keinem jener Conjunctiv- 43
Sätze (191, 5—40) wird eine Definition (eine bestimmte, also den 44
Ind. erfordernde, Erklärung oder Beschreibung einer Sache, eines Be-
griffs) gegeben, wie in diesen 2 Indicativ-Sätzen. Ferner ist in jenen 45
der Hauptsatz unvollständig, in so fern er kein Prädicat hat, sondern
dieses erst durch den Nebensatz, in welchem das pron. rel. steht, be-
kommt. In diesen hat der Hauptsatz ein Präd. ohne den Nebensatz, 46
und der Nebensatz mit dem Pron. rel. bestimmt (u. zwar ganz unzwei-
felhaft), wer unter dem Subj. des Hauptsatzes gemeint ist. Der Satz
191, 13. Sunt, qui perpetiantur etc. sagt: Homines quidam (Subj.) 47
sunt — wer? was? wie beschaffen? perpetientes etc. (Präd.), gewisse
M. sind von der Art, daß sie standhaft ertragen, ertr. können,
mögen. Aber der Satz 191, 41. docilis est, qui a. vult a. ist so zu 48
nehmen: is sc. homo (Subst.) est — wer? was? wie beschaffen? do-
cilis (Präd.): u. der Nebensatz qui a vult a. gehört nicht zum Präd. do-
cilis, sondern zum Subj. is, und bestimmt (ganz unzweifelhaft), wer
unter dem Subj. is gemeint ist.

Anm. 2. Eine Ausnahme oder Abweichung von der Regel 191, 49
1—4. scheinen folgende (ebenfalls Classiker-) Stellen zu seyn:

Sunt, *quos* integros dies lusu perdidisse *juvat*. — 50
Sunt qui, quod sentiunt, invidiae metu non *audent* dicere. 51
— *Sunt* bestiae, *in quibus inest* aliquid simile virtutis, ut 52
in leonibus, in canibus, in equis. — Multae et pecudes et 53

---

l) h. — sp. hat Etw. zu hoffen. darf Etwas hoffen m) dare se cui cor-
rumpendum sich von J. verderben lassen.

Etw. gratulat-io, z. f. die Freudensbezeugung, der Glück-
wunsch *rei*, *propter rem*; die öffentliche Freude, das Freu-
denfest, Dankfest. gratulāt-or, ōris, z. m. der Glück-
wünscher.

37 *rūga*, 1. f. die Runzel; Falte im Kleide. rugōs-us, a, um
runzelig.

stirpes *sunt*, *quae* sine procuratione hominum salvae esse
54 non *possunt*. — Suscipe paulisper meas partes, et *eum* te
55 *esse* finge, *qui* sum ego. — Ordo *est* maxime, *qui* memo-
riae lumen *affert*, rp. 115, 29. 125, 15. 178, 18. 190, 35.

56 — In diesen Sätzen macht, wie in jenen 191, 5—40, der Nebensatz, in welchem das Pron. rel. steht, auch das Prädicat des Hauptsatzes aus (191, 45. 47.), und giebt an, wie das Subj. des Hauptsatzes beschaffen
57 sey (191, 2). Aber diese Angabe hat nichts Unbestimmtes u. Zweifelhaftes (191, 4), sondern völlige Bestimmtheit und Gewißheit, und wird aus diesem Grunde mit dem Ausdruck der Bestimmtheit u. Gewißheit,
58 dem Ind., gegeben. Also ist auch der 191, 1—4 angegebene Sprachgebrauch im Grunde eine Anwendung der Grundregel (113, 2); daß der Lat. den Conj. gebraucht, wo er mit Unbestimmtheit u Ungewißheit spricht, wo er nur eine Möglichkeit ꝛc. sich denkt oder gedacht haben will; in andern Fällen hingegen den Ind. Oder liegt auch der Grund des Conj. in der (ausdrücklichen oder versteckten) oratio obliqua (148, 9), in welcher der abhängige Satz den Conj. haben muß. Auch
59 der Gebrauch des Conj. bey den Conjunctionen (113, 2. §. 141—145. §. 149 bis 153. §. 162—165) läßt sich mit diesen Grundregeln erklären.

60 *Mors Archimedis* n).

Captis Syracusis, quas Archimedes machinis mirificis diu defendisse dicitur, Marcellus, imperator romanus, gravissime edixit o), ne quis Archimedi vim faceret p).
61 At is, dum animo et oculis in terram defixis figuras mathematicas in pulvere describit, militi Romano, qui praedandi causa in domum irruperat, strictoque gladio, quis-
62 nam esset? interrogabat, propter nimium ardorem studii nihil respondet, nisi hoc: noli turbare circulos meos. A milite igitur, ignaro, quis esset, interficitur.

1 §. 192. Das *Pronomen relativum* für das *cum causale* u. *concessivum*

mit dem Pron. *ego, tu, is* regiert (wie diese Conjunctionen) den Conjunctiv.

2 — Deum magis vereor, quam omnes homines, *qui* a)
3 *sciam*, Deum nusquam non b) esse praesentem. — Quid
4 me laudas, quem c) non nôris? — Non miror, te minus
5 bene valere, qui d) immoderatissime vivas. — Gratulor
6 tibi, a quo sciam bene rem gestam esse. — Alexander,

---

n) 93, 25. o) s. e. er gab den strengsten Befehl p) facere vim cui J. Gewalt anthun a) f. cum ego b) n. n. überall c) f. cum me d) f. cum tu.

61 irr-umpo, ŭpi, uptum, 3. (*rumpo* 90, 16) einbrechen, einfallen, eindringen. irruptio, 3. f. der Einfall, das Eindringen,
4 immŏdĕrāt-us, a, um (*mŏdus* 59, 48) ungemäßigt; unermeßlich.

cum ad Achillis tumulum adstitisset: o fortunate, inquit, adolescens, qui tuae virtutis praeconem Homerum inveneris*). — Athenienses Socratem, qui docuisset, unum esse Deum, poena dignum judicarunt. — Oculos, quibus vel minima laesio nocitura sit, natura optime texit. — Nemo fere dubitat, etiam planetis suos esse incolas, *quos* e) nemo *viderit*. — Nunquam satis laudari digne poterit religio christiana, cui qui pareat f), in humanitate, sanctimonia, tranquillitate et fortitudine maximos progressus possit facere. rp. 151, 15. 18. 177, 14.

Quippe g) *qui*, *ut qui* hat auch den Conj., wenn qui gebraucht iſt für cum ego, etc.

Solis candor illustrior quam ullus ignis, *quippe qui* terrae et planetis nostris tam longe lateque *colluceat*. — Nero inusitatae luxuriae fuit, *ut qui* retibus aureis *piscaretur*.

M o l a e.

Antiquissimis temporibus (Abrahami aetate) frumentum tostum et in mortariis comminutum est. Postea aliquis lapidem lapidi imposuit, ad similitudinem dentium, quorum alter immobilis alter mobilis erat: horum attritu grana frangebantur, et frequenter trita ad minutiam redigebantur. Hoc initium molarum fuit, quae primo jumentis, postea aqua fluviali agitabantur. Molas aquarias jam Caesaris et Ciceronis tempore ad Tiberim fabricati sunt Romani. Antea Romani pistinis usi, in quibus molere servorum h) erat. Initio seculi decimi sexti pannus

---

e) f. cum, quamquam eos f) f. cum is, qui ei p. g) quippe freylich, allerdings, nämlich; denn, weil; *quippe* vor *qui* i. v. a. cum ego, cum tu, cum is als da. Eben ſo *ut qui* h) 169, 19 ff.

6 adst-o, ĭti, ĭtum, 1. (*sto* 63, 21) dabey ſtehen, da ſtehen.
8 laesio, 3. f. (*laedo* 89, 21) die Verletzung.
12 collūceo, 2. (*lux* 68, 15) leuchten, ſchimmern, glänzen.
13 inusitāt-us, a, um (*utor* 124, 29) ungebräuchlich, ungewöhnlich.
pisc-or, 1. (*piscis* 24, 10) fiſchen. piscīna, 1. f. der Fiſchteich. piscātus, 4. m. das Fiſchen, der Fiſchfang. piscāt-or, ōris, 3. m. der Fiſcher. piscatori-us, a, um dahin gehörig.
expiscor, 1. ausforſchen, *quid a quo*.
15 minūtia, 1. f. (*mĭnor* 42, 5) die Kleinheit. redigere ad minutiam, ganz klein, zu Staube machen.

---

*) Achilles war der größte Held der Griechen im trojaniſchen Kriege (159, 7). Er iſt der Hauptgegenſtand der Homeriſchen Iliade.

cribrarius i) adjectus k), qui l) a mola concussus farinam
21 transmitteret m) a furfure secretam. Tempore expeditionum cruciatarum n) accesserunt molae pneumaticae, a Germano quodam, si quibusdam scriptoribus fides habenda est, inventae.

1 **§. 193. Das *Pron. rel.* kann der Lat. gebrauchen für *ego*, *tu*, *is*, *hic* etc. mit den Conjunctionen *et*, *vero*, *enim*, *igitur*, oder für ein bloßes *Pron. demonstrativum*.**

2 In solchen Fällen verbindet das lat. Pron. rel. oft zwey Sätze zu Einem: der Deutsche macht lieber 2 Sätze mit einem Pron. demonstrat.

3 Amisisti patrem, amice: graviter tuli a): *qui* si b) ad-
fuissem, coram c) meum dolorem tibi declarassem. —
4 Trahimur d) naturā ad cognitionem rerum et scientiam,
5 *in qua* e) excellere pulchrum f) putamus. — Josephum, Israëlis filium, fratres clam interceptum peregrinis mercatoribus vendiderunt: *a quibus* g) deportatus in Aegyptum ipsi regi percarus fuit, primumque a h) rege locum
6 obtinuit. — Sensu auditus etiam dormientes egemus: *a quo* i) cum sonus est acceptus, etiam e somno excita-
7 mur. — Ira furor brevis est: animum k) rege: qui l) nisi
8 paret, imperat. — Hoc volunt leges, incolumem esse civium conjunctionem: *quam* qui m) dirimunt, eos morte,
9 exilio, vinculis puniunt. — Magna vis est conscientiae; quam qui negligunt, se ipsi saepe indicant. rp. 127, 11.
10 Cicero ait: Abfugit et abfer dicere Romani noluerunt: *quae* (hae) voces mutatae sunt in aufugit, aufer.

---

i) p. cribrarius (adj. von cribrum 72, 11) Beuteltuch k) a. hinzuthun l) qui 190, 1. m) t. durchfallen lassen n) 106, 25. a) gr. ferre bedauern, beklagen b) qui si f. ac si ego c) coram *adv.* persönlich, mündlich d) trahi ad quid einen starken Trieb haben e) in q. für et in ea f) rühmlich g) a q. f. ab iis vero h) 63, 17. f. i) a q. f. ab eo enim k) Affect, Leidenschaft l) f. hic enim m) q. q. f. qui igitur eam.

21 pnevmatĭc-us, a, um (gr.) durch die Luft wirkend. mola pnevmatica die Windmühle.

---

5 interc-ĭpio, ēpi, eptum, 3. (*căpio* 64, 28) auffangen, wegfangen, wegnehmen, entreissen.

8 conjunctio, 3. f. (*jungo* 81, 14) die Verbindung.

dīr-ĭmo, ēmi, emtum, 3. (*ĕmo* eigentlich: nehmen) trennen, auflösen, absondern; unterbrechen; entscheiden (controversiam); vereiteln.

— Capra exiens in pascua monet haedum, ne cui fores 11
aperiat, dum redeat ipsa. Lupus, qui id procul audie- 12
rat, post matris discessum pulsat fores, et, ut sibi aperi-
rentur, postulat: *cui* haedus, non aperiam, inquit, lupum 14
enim mater admitti vetuit. — Socrati cum multa multi 15
pro suis quisque facultatibus offerrent, Aeschines *) pau-
per auditor, nihil, inquit, dignum te, quod dare tibi pos-
sim, invenio, itaque dono tibi, quod unum habeo, me
ipsum: *cui* Socrates, quidni o) tu, inquit, mihi magnum 16
munus dederis, nisi forte parvi te aestimes? rp. 142, 15.
149, 27. 151, 14. 153, 29. 157, 31. 159, 16 f. 162, 21. 174, 7.

Literarum scriptio p) 17
diu nulla fuit per XVI, XVII, XVIII forsan per XX saecula
ab orbe condito. Isto aevo in memoriam rerum memora- 18
bilium arae exstructae, lapides accumulati, ludi et solen-
nia instituta: carminibus etiam per ora traditis q) prae-
clara facinora virique excellentes celebrati. Accessit 19

---

o) quidni — d. 153, 20. f. p) das Schreiben mit Buchstaben; Buchstabenschrift q) tradere per ora mündlich überliefern.

11 pascu-us, a, um (*pasco* 71, 9) zur Weide dienlich. pascuum, 2. n. häufiger *pl.* pascua, die Weide.
haedus u. *hoedus*, 2. m. ein junger Ziegenbock, Böcklein. hoedīnus *adj.*
fŏr-is, 3. f. die Thüre, öfter *pl.* for-es, ium; der Zugang, Eingang, die Oeffnung. foris u. foras *adv.* 50, 11. 130, 9.
12 discessus, 4. m. u. discessio 3. f. (*cēdo* 111, 24) das Fortgehen, die Trennung.
18 accumŭlo, 1. (*cumŭlus* 82, 14) anhäufen, aufhäufen.
sŏlenn-is (solemn-is), e (*soleo, annus*) was alljährlich verrichtet, gefeyert wird oder werden muß (dies festi ac solennes, sacrificium solenne); feyerlich; gewöhnlich. Solenne *subst.* eine Feyerlichkeit, ein Fest; etwas Gewöhnliches, die Gewohnheit (s. est mihi). solennĭtas, 3. f. (selt.) die Feyerlichkeit.
car-men, ĭnis, n. das Lied, der Gesang, das Gedicht; die Weissagung in Versen; Zauberformel; das Formular.

---

*) Aeschines der Philosoph, ein Athener, Schüler des Socrates. Ein anderer Aeschines war auch ein Athener, einer der berühmtesten Redner u. Demosthenes Gegner, Schüler des Plato. Von jenem hat man noch 3 (schwerlich von ihm geschriebene) Gespräche über Tugend, Reichthum und Tod; von diesem 3 Reden.

deinde rerum memoriae prodendarum r) effictio. Homicidam, ut exemplo utar, repraesentare poterat figura hominis humi prostrati teloque alius infesto petiti s). Tales figurae fuerunt initio Aegyptiacae illae, quas *hieroglyphicas* *) dicunt. Inserviebant primum rebus corporeis et adspectabilibus designandis, postea quoque iis, quae his essent similes et animo tantum cernerentur. Ita oculi figura simulacrum t) factum est providentiae Dei, avis velocitatis, anguis, cujus extrema pars ori inserta est, aeternitatis. Haec rerum et idearum designatio postea magis magisque compendiaria facta est. Figurae majores cesserunt minoribus et simplicioribus: partes singulae pro integra figura effictae, velut u) duae manus cum arcu pro sagittario, effectus pro causa facile intelligenda, velut fumus adscendens pro igne.

Tandem haec simplicior rerum et idearum designatio per simulacra v) locum dedit vv) ei, quae ad designanda verba et sonos utitur *figuris* et *notulis illis, quas dicimus literas*, sive *literarum scriptioni*, quae inventio est e x) praeclarissimis. Eam sibi vindicarunt Aegyptii et Phoe-

r) prodere m. im Andenken erhalten s) petere quem telo inf. Jem mit einem Mordgewehr angreifen t) Bild, Symbol u) velut u. veluti wie, z. Beysp.; gleichsam als v) d. p. s. Bezeichnung durch Bilder, symbolische Bezeichnung vv) dare locum Platz geben, zulassen; Gelegenheit, Anlaß geben x) esse e gehören zu.

19 effictio, 3. f. (*fingo* 179, 24) die Abbildung; Schilderung.
21 hieroglyphĭc-us, a. um (gr.) hieroglyphisch, zu der heiligen Schrift gehörig. -a *pl.* die Hieroglyphen s. Note.
23 aeternĭtas, 3. f. (aeternus 121, 29. *aevum*) die Ewigkeit.
24 designatio, 3. f. (*signum* 154, 21) die Bezeichnung B. mit Worten; Abtheilung, Eintheilung, Anordnung; Ernennung.
idĕa (gew. Ausspr. idēa) 1. f. (gr.) eigentlich: das Bild; der Begriff, die Idee; das Ideal, Muster.
compendium, 2. n. (*pendo*) die Ersparung, *rei*; Kürze, Abkürzung; der Vortheil. compendiarius *adj.* kurz, abgekürzt, auf vortheilhafte Art.
25 sagittarius, 2. m. (*sagitta* 147. 6) der Bogenschütze.
26 nŏta, 1. f. (*nosco* 62, 14) das Kennzeichen, Zeichen, Merkmal; die Anmerkung, Note; der Tadel. notŭla, 1. f. das kleine Zeichen.
27 *vindĭco*, 1. rächen, strafen, bestrafen (mortem, ma-

*) Diese Bilderschrift behielten die ägyptischen Priester auch nach der Erfindung der Buchstabenschrift bey, u. bildeten daraus nach u. nach eine geheime u. heilige Schrift, die Geheimnisse ihrer Weisheit u. den höheren Sinn der Religionslehren vor den Uneingeweihten zu verbergen.

nices. Probabile est, hanc gloriam habere Phoenicem quendam, nomine *Taaut* vel *Thot*, quem vixisse putant saeculo XVIII, XIX aut XX ab orbe condito, certe aliquot saeculis ante Mosen (qui vixit a. 2450).

Graeci Homeri aetate (a. m. 3000) artis scribendi non 28
expertes fuisse videntur. Solon certe, qui fuit annis non 29
prorsus 400 post Homerum, ad XXII auctum characterum graecorum numerum habuisse legitur. Sumitur y) 30
vulgo, *Cadmum*, Phoenicem (qui a. fere 1490 ex Aegypto migravit in Boeotiam, ibique civitatem condidit) characterēres Phoenicum attulisse Graecis, *Evandrum*, Arcădem, (a. 2740) Italis.

Germani artem scribendi cum sacris christianis (106, 31
8. 17.) acceperunt. Quae qui Germanis tradiderunt et 32
commendarunt sacerdotes et monachi z), latinis characteribus utebantur scribentes. Iidem postea apud Germa- 33
nos, monachorum putida diligentia a), in acuminatiores b) et angulosiores abierunt, e quibus exorti tandem ii, quos dudum habemus, praesertim typorum imprimendorum figurae c), a latinis diversae. Non desunt, qui pe- 34

---

y) sumere annehmen, behaupten z) quae — m. f. sac. et mon. *qui ea* etc. a) dil. put. übertriebene Pünktlichkeit, kleinlichte Künsteley b) zugespitzt c) t. i. f. Druckcharaktere.

leficium); Anspruch machen an Etw., es als das Seine behaupten oder zu behaupten suchen, als sein Eigenthum verlangen, sich anmassen; befreyen, losmachen, retten, beschützen (v. quem a miseriis). vindicatio, z. f. die Rache, Rettung, Vertheidigung; Anmassung einer Sache, Behauptung, daß Etw. mir zugehöre. vindex 100, 5 vindiciae, 1. f. *pl.* der gerichtliche Anspruch an eine Person oder Sache vindicta, 1. f. die Rache, Strafe; der Freyheitsstab (des Prätor, mit dem er einen Sclaven schlug u. so in Freyheit setzte); die Befreyung, Errettung.

29 charact-er, ēris, m. (gr.) das Zeichen, Merkmal; nl. das Schriftzeichen, der Character.

30 Arcădia, 1. f. eine Landschaft im alten Peloponnes. Arcadius, *adj.* Arc-as, ădis, m. ein Arcadier.

33 *pūt-eo*, ui, 2. übel riechen, stinken. putĭd-us, a, um faul, stinkend; widrig, unangenehm, affectirt, auf eine unangenehme Art, pünktlich.

angŭlōs-us, a, um (*angŭlus* 54, 8) voll Winkel, voll Ecken, eckig.

34 pĕcŭlium, 2. n. (*pecus*) das eigenthümliche Vermögen; die Sparbüchse der Kinder. peculiar-is, e eigen, eigenthüm-

culiarem, aut qui Phoenicum Graecorumve scripturam Germanis fuisse putent ante, quam istorum religionis christianae praeconum beneficio latinas literarum notas nosse coepissent. Compertum habemus hoc unum, quod *Ulphĭlas* (Wulphilas s. nostratum Wolf), Cappădox et Moeso-Gothorum d) episcopus circa a 370, al. 360. in Gothorum usum Novi Testamenti libros in Gothicum sermonem convertit *), eumque literarum notis scribere coepit, quas ad similitudinem magis graecarum quam romanarum ipse formavit: quam versionem et scripturam inter suos studiosissime vulgavit.

---

d) die Gothen in Möſien, der heutigen Bulgarey und Serbien.

lich, nicht mit Andern gemein. peculātus, 4. m. die Räuberey, der Diebſtahl, beſ. an Staatsgütern. peculāt-or, ōris, 3. m. der Staatsdieb.

scriptūra, 1. f. (*scribo* 70, 1) das Schreiben, das Geſchriebene, die Schrift.

compĕr-io, i, tum, 4. (*perio*, 4. ungew.) erfahren, gegründete Nachricht erhalten. compertum est mihi u. compertum habeo ich habe gewiſſe Nachricht, ich weiß gewiß. comperior, *pass.* man erfährt von mir (probri).

nostr-as, ātis, m. (*noster*) aus unſerm Orte oder Lande, inländiſch, der Landsmann.

Cappădocia, 1. f. eine Landſchaft in Klein-Aſien. Cappăd-ox, ŏcis, m. der Cappadocier. cappadocius, *adj.*

Goth-i, ōrum, m. *pl.* die Gothen. Gothia, 1. f. das Land der Gothen. gothĭcus, *adj.*

episcŏp-us, 2. m. (gr.) der Aufſeher; Biſchoff. episcopāl-is, e biſchöfflich. episcopātus, 4. m. das Bisthum.

versi-o, ōnis, f. (*verto* 71, 18) die Drehung; nl. die Ueberſetzung.

vulgo, 1. (*vulgus* 13, 19) Etwas allen Leuten ohne Unterſchied mittheilen, allgemein machen; unter die Leute bringen, ruchtbar machen, bekannt machen (rumorem, facinus); gemein machen, den Unterſchied aufheben. divulgare, evulgare u. pervulgare gemein machen; ausbreiten, bekannt machen.

---

*) Von dieſer Ueberſetzung, dem älteſten Denkmale deutſcher Cultur, iſt noch der größte Theil der Evangeliſten u. ein kleines Stück des Briefs an die Römer übrig, in einer Abſchrift, die, auf purpurfarbigem Pergament mit ſilbernen Buchſtaben geſchrieben, auf der Univerſitätsbibliothek zu Upſal aufbewahrt und Codex argenteus genannt wird. — Es herrſcht darin ein ſonſt ungewöhnliches Alphabet, welches größtentheils nach dem griechiſchen gebildet iſt.

Das *Pron. rel.* anders als im Deutschen gebraucht. §. 194.

I) bey dem *Accus. cum Infin.*

Non amo eum, *quem* scio *mendacem esse* (sollte nach deutscher Art heissen: qui, ut scio, mendax est, oder: de quo scio, eum mendacem esse). — Vir bonus mortem non timet, quam scit animo non nocere. — Conversare cum iis, quos amari et laudari a sapientibus intellexeris. 5. Rumores, quos scis ementitos esse, ne spargas. — Adnŏta, quae putaveris memoriae prodenda. — Iis fidem habemus, quos plus intelligere, quam nos, arbitramur.

Recte Guttenbergus magnus habetur, *cui* plurimum deberi omnes sciunt (cui, ut omnes sciunt, plurimum debetur, oder: de quo o. sc. *ei* pl. deberi). — Quis non commendet autores classicos graecos et romanos, *quorum* studium utilissimum esse constat? — Fugiamus ea, *quibus* valetudinem infirmari novimus, faciamus contra, quibus eam sustentari scimus.

II) auf ähnliche Art, mit Weglassung des Demonstrativi, ohne den Acc. c. Inf. Das Demonstrativum bestimmt den Casum des Relativi, welches an der Stelle des Demonstrativi gesetzt wird.

Nolo persequi eum, *qui* ubi sit, nescio (nach deutscher Art: de quo nescio, ubi is sit)? — Fuge superstitionem, *qua* qui est imbutus, quietus esse nunquam pot-

---

5 *rūm-or*, ōris, m. das Getöse, Geräusch (venti, aquae); das Reden, Murmeln der Leute, Geschrey, Gerücht, von dem man keinen rechten Grund weiß (rumor est, serpit, rumorem dissipare oder spargere.)

emen-tior, tītus sum, 4. (*mentior* 124, 14) lügen, erlügen, erdichten. ementīt-us, a, um auch *pass.* erlogen, erdichtet.

6 adnŏto, 1. (nŏto 102, 13. *nosco* 62, 14) schriftlich anmerken, aufzeichnen.

10 infirmo, 1. (*firmus* 74, 16) schwächen, entkräften. infirm-us, a, um schwach. infirmĭtas, 3. f. die Schwäche (corporis, animi); die Unpäßlichkeit; Unbeständigkeit, der Leichtsinn. infirmatio, 3. f. die Entkräftung.

12 persĕ-quor, cūtus sum, 3. (*sĕquor* 124, 31) folgen, nachfolgen, bes. mit einer gewissen Beharrlichkeit (vestigia cujus), verfolgen; trachten nach Etw., zu erhalten suchen (voluptates, jus), sich mit Etw. beschäftigen, treiben (artes); verfolgen, rächen, zu bestrafen suchen

14 est a). — Multa cupimus, *quae* etiamsi obtingant, ani-
15 mus nunquam acquiescet b). — In rebus gravioribus,
quae num verae sint, vestra multum interest scire c), no-
16 lite creduli esse. — Puer infici d) debet iis artibus, quas
si, dum est tener, combiberit e), ad majora veniet pa-
17 ratior. — Adolescens non multa discat, sed multum f),
18 quod g) a quo accipiat, plurimum refert. — Sunt quae-
dam mala, quae nemo est, quin effugere cupiat, pauci
19 effugiunt. — Multi non consequuntur pecuniam, voluptа-
tes, opes, quarum potiendi spe inflammati multos labo-
20 res magnosque susceperunt h). — Bene praecipiunt, qui
vetant aliquid agere, quod dubites aequum sit, an ini-
quum.

21 III) Das *Pron. rel.* im *Abiat.* vor einem Comparativ, den *Superlativus* auszudrücken.

22 Noli te periculis offerre sine causa: *quo* nihil potest
esse stultius (wörtlich: als welches nichts thörichter seyn
kann, d. h. welches das thörichteste, die größte
23 Thorheit ist, oder: *nam* nihil p. e. stultius *eo*. — Fuge
24 malorum consortium, quo nihil est perniciosius. — Pestis
vitae et societatis sunt ii, qui religionem tollunt; qua
25 nulla pernicies major hominibus potest afferri i). — Ani-

---

a) qua—p. wobey derjenige, der davon eingenommen ist, n. r. s. k. b) quae—a. statt: in quibus, wobey, an. in acq., etiamsi ea obtingant c) quae—s. wo euch viel daran liegt, zu wissen, ob s. w. s. d) inf. artibus unterrichten e) quas—c. für: per quas ven. p., si *eas* combiberit etc. wodurch er, wenn er sie in der zarten Jugend wohl gefaßt hat u. s. w. f) non multa sed multum nicht vieles der Zahl nach, sondern viel in Rücksicht auf Gehalt, Gründlichkeit g) ist das pron. rel. u. bezieht sich auf multum h) quar. pot. spe susc. s. propter quas susc. infl. spe potiendi *earum* i) qua—a welches das größte Verderben ist, das den Menschen gebracht werden kann, oder: denn kein grösseres Unglück als dieses kann den M. gebr. werden.

(injurias, mortem cujus); erreichen, einholen; fortsetzen, zu Ende zu bringen suchen; ausführen, verrichten, zu Stande bringen, thun (mandata, incepta); durchgehen, betrachtend oder erklärend, erklären, erzählen, beschreiben, vortragen. persecutio, z. f. die Verfolgung (aber nicht s. v. a. Mißhandlung); die gerichtliche Verfolgung, Klage.

14 obt-ingo, ĭgi, 3. (*tango* 70, 30) widerfahren, begegnen, sich zutragen.

16 combĭb-o, i, ĭtum, 3. (*bĭbo* 71, 20) mit S. trinken, in sich ziehen, verschlucken, einsaugen.

19 inflammo, 1. (*flamma* 23, 9) entflammen, entzünden.

mum potissimum curato k), salvumque facito, quo nihil praestantius habes l). — Cave, ne bonam conscientiam, 26
qua nulla gravior est jactura m), perdas.

IV) Ein Substantiv oder Adjectiv, auf welches sich das 27
im Nebensatze stehende Pron. rel. bezieht, kann der Lateiner aus dem Hauptsatze in den Nebensatz zu dem Pron. rel., und zwar auch in dem Casus des Pron. rel., setzen, und das Pron. demonstrativum weglassen oder beybehalten.

Quae mala cum multis patimur, leviora videntur 28
(nach deutscher Art: *Ea mala* vid. esse lev., *quae* p. c. m.). — 29. Quae nimis apparent retia, vitat avis. — Quas 30
facultates paravimus, aliis relinquemus. — Quem tan- 31
quam extremum reformidas diem, aeterni natalis est n).
— Ad quas res aptissimi sumus, in iis potissimum elabo- 32
remus. — Qui fit, ut nemo fere, quam ei sortem seu 33
ratio o) dederit, seu fors objecerit, illa contentus vivat p)? — Tu, quamcunque Deus tibi fortunaverit horam, 34
grata sume manu q). rp. 94, 7. 127, 11. 140, 15. 193, 32.

Deus, qua est benignitate, ea bona, quae vere nobis 35
prosunt, libentissime dat petentibus (nach deutscher Art: D. dat lib. pet. ea bona — *ea* benignitate od. pro ea b., *qua est* r), mit der Güte, die er hat, d. h. nach seiner Güte, da er so gütig ist, oder pro sua benignitate). — Qua es pru- 36
dentia s) facile intelliges, quid eveniat. — Quae tua est 37
humanitas, aequo animo t) te moneri patieris (n. d. A.) aeq. a. — pat. ea humanitate, quae tua est, i. e. pro tua humanitate). — Deus, qui illius in homines amor est, 38
sexcenties u) precibus nostris occurrit. — Rex, quae ejus 39
est indulgentia v), errorem tibi ignoscit. — Spero, quae 40
tua temperantia est, te valere.

Numerorum notae. 41

Habemus novem et cum ea, quam Zero w) vocant, decem numerorum notas (cifras). Harum usus latissime 42

---

k) curare pflegen l) q. — h. das größte Kleinod, das du besitzest m) q. — j. welches der wichtigste Verlust ist n) Quem t. e. — est f. Is dies est nat. ae., quem t. extr. r. der Tag, den du ꝛc., ist der Geburtstag der Ewigkeit o) Ueberlegung, eigene Wahl p) Qui fit — v. f. Qui fit, ut n. viv. cont. illa *sorte*, quam ei s. r. d. s. f. o. q) Tu — m. Nimm — jede glückliche St., die dir G. schenkt, bescheert, (fortunare h. schenken) r) 168, 16. ff. s) q. — p. bey deiner Klugheit, Einsicht, da du so viel E. hast t) 88, 15. u) 600 Mal = unzählige Male v) Gnade w) Zero n. *indecl.* die Null in der Arithmetik.

41 cifra, 1. f. (nl.) eine Ziffer, ein Zahlzeichen.

patet x). Si verbi causa †) VII istarum notarum seriem
43 scripseris, et a dextra pergas ad sinistram: prima nota unitatis, secunda decădis (denarii sc. numeri), tertia centuriae (centenarii), quarta millenarii, quinta decies millenarii, sexta centies millenarii, septima millies millenarii
44 vim et potestatem y) habet. Ita fit, ut facillime numeri augeantur addendo et multiplicando, minuantur subtrahendo et dividendo, atque ut problemata fere quaevis arithmetica expedite solvantur a peritis. Quod qui, quippe arithmeticam doctus, probe perspexerit, videbit, magni habendum eum esse vereque admirandum, qui ita uti notulis istis coeperit z), earumque vim ita variare positu a), ut quantumvis maximos rerum numeros b) pos-
45 sint denotare. — Quisnam quaeso ille est, literarum in-

---

x) l. p. erstreckt sich sehr weit tung, pot. Werth b) q.—n. Zahlen, so groß als man nur immer will. †) v. c. zum Beyspiel y) vis Bedeu- z) §. 189. a) v. p. durch ihre Stellung abändern

43 *unus* 33, 16. unĭc-us, a, um einzig, einig; ausserordentlich in seiner Art, vorzüglich. unĭtas, 3. f. die Einheit einer Sache, die Eins; Einigkeit, Uebereinstimmung. unanĭm-us, a, um u. unanĭm-is, e einmüthig, einträchtig. unanimĭtas, 3. f. die Eintracht.

centŭria, 1. f. (*centum*) eine Anzahl von 100, bes. Soldaten; eine Compagnie *) beym Fußvolk; eine Abtheilung der röm. Bürger beym Votiren, Centurie **). centurio, 1. in Compagnien oder Centurien eintheilen. centuri-o, ōnis, m. der Hauptmann, Befehlshaber einer Centurie. centuriātim, *adv.* nach Centurien. succenturio, 3. m. der Vicehauptmann, Unterhauptmann, Lieutenant.

millenari-us, a, um (*mille*) 1000 enthaltend; ein Tausender.

44 problēm-a, ătis, n. (gr.) eine zur Auflösung vorgelegte Frage, das Problem, die Aufgabe.

45 posĭt-us, 4. m. (*pono* 70, 18) die Stellung, Lage.

denŏto, 1. (nŏto 102, 13. *nosco* 62, 14) bezeichnen, aufzeichnen, bemerken.

---

*) Eine Legion (129, 34) hatte 10 Cohorten (jede zu 420 M.). Eine Cohorte (cŏhor-s, tis, f. auch: Gefolge; Menge, Versammlung) hatte 4 manipŭl os (-us, 2. m. eine Handvoll; ein Manipel bey dem Fußvolke). Ein Manipel hatte 2 centurias, Compagnien, jede zu 60 Mann (ausgen. die der Triarier, wo der man. nur 60 Mann betrug).

**) Servius Tullius theilte das Volk in 193 Centurien ein; wenn die Bürger nach diesen Centurien votirten, so hieß diese Versammlung comitia centuriata. Die Ritter allein hatten 18 Centurien. Die zuerst votirende Centurie wurde durchs Loos erwählt, und hieß centuria praerogativa.

ventori paene aequiparandus? — Doleo, nomen ejus ve- 47
tustate exolevisse c). Unum magis conjectamus quam sci-
mus, cifras nostras esse ex oriente oriundas. Nimirum d) 48
eas Arabes (unde Arabicae vocantur) saeculo X ab Indis e),
inde Europaei saec. XII aut XIII accepisse putantur.

Die Pron. *hic, is, ille, iste, idem, qui,* §. 195. 1
als Subjecte gebraucht, setzt der Lat. in dem genus und nu-
merus des folgenden Substantivs als ihres Prädicats,
der Deutsche im Neutro.

Hoc f) opus, *hic* f) labor est etc. — *Haec* est causa 2
etc. — Idem velle atque idem nolle, *ea* demum g) firma 3
amicitia est. — *Quae* h) pertinacia quibusdam, eadem 4
aliis constantia videri potest. — Nos et *eam* patriam du- 5
cimus i), ubi nati, et *illam*, qua excepti sumus. — *Hanc* 6
puto esse necessitudinem, cui nulla vi resisti potest. — Ex 7

c) nomen exolevit der N. ist durch die Länge der Zeit in Vergessenheit gekommen d) (aus ni mirum est) gewiß, ohne Zweifel, allerdings, freylich; nämlich e) Indus, 2. m. ein Indier 43, 6. f) das g) endlich, nach langer Zeit; erst, dann erst, dann nur h) was i) N.—d. wir halten das für ꝛc.

46 aequipăro, 1. (*aequus, păro*) gleich kommen, gleich seyn, *quem, quemre;* gleich schätzen, an die Seite setzen *quem cui.*

47 ŏlesco, 3. (selt.) wachsen. abol-esco, ēvi, 3. nach und nach vergehen (vitis), aufhören, abkommen (memoriă). adolescĕre 104, 2. exol-esco, ēvi, ētum, 3. auswachsen, seine völlige Grösse erlangen; verwachsen, nicht mehr wachsen; vergehen, aus der Gewohnheit oder dem Gedächtnisse kommen (literae, mos). inol-esco, ēvi, 3. einwachsen, anwachsen, *intr.* obsol-esco, ēvi, ētum, 3. verwachsen, nach und nach vergehen, sich abnützen, abkommen, den Werth verlieren. obsolēt-us, a, um nicht mehr neu, abgenützt (vestis); alt, veraltet (verbum); gemein, alltäglich, nicht geachtet. subolesco, 3. heranwachsen. prōl-es, is, f. das Kind, die Kinder, der Nachkomme, die Nachkommenschaft, das Geschlecht.

conjecto, 1. (conjicio 74, 11. *jacio* 70, 7.) zusammen werfen; muthmassen, vermuthen, durch Vermuthung schliessen. conjectūra, 1. f. die Muthmassung, das Rathen, Errathen, der muthmaßliche Schluß, die muthmaßliche Deutung. conjecturālis *adj.*

4 pertĭnacia, 1, f. (pertĭnax 42, 16. tĕnax, *tĕneo* 84, 2) die Beharrlichkeit; Hartnäckigkeit.

6 necessitūd-o, ĭnis, f. (*nĕcesse* 107, 7) die Nothwendigkeit; Unvermeidlichkeit, Noth; die Verbindung zwischen

amore amicitiae nomen est ductum: quam si ad fructum nostrum referemus e), non ad illius commoda, quem diligimus, non erit *ista* amicitia, sed mercatura f) quaedam
8 utilitatum suarum. — Stulta *haec* invidia est, cui cuncta
9 recentia sordent g). — Illa est felix memoria, quae nihil obliviscitur, nisi acceptam injuriam. rp. 62, 28. 74, 13. 103, 18. 108, 18. 111, 26. 130, 35. 177, 24. 186, 21.

10 *Invidus.*

Hominum sensus volens explorare Jupiter misit Apollinem in terras, qui h) voluntates humanas cognosceret.
11 Hic primum incidit in avarum unum, alterum invidum.
12 Quibuscum collocutus copiam illis facit i) petendi, quod
13 vellent: id enim, quod uterque petiisset, ratum se habiturum k), sed ea lege, ut, quod sibi alter petiisset, al-
14 teri daretur duplum. Avarus nullo pacto induci potuit,
15 ut sibi quidquam peteret. At invidus erui unum ocu-
16 lum m) sibi petiit, ut avarus ambo amitteret. — Quis non videt, fabulam avaritiae et invidiae vitium turpissimum notare?

§. 196. Unterſchied zwiſchen *meus* u. *mei*, *tuus* u. *tui* etc.

1 Die Pronomina possessiva: *meus*, *tuus*, *suus*, *noster*, *vester* ſagen, daß Jemand eine Sache gehöre. Die Genitivi der Pron. personalium: *mei* (von ego), *tui* (von tu), *sui* (Nom. caret), *nostri* (von nos), *vestri* (von vos) ſagen, an wem ſich die Sache befindet, oder auf wen ſie ſich bezieht.

2 Hoc *mea* manu a) scripsi. — Aliorum vitia castīgas, et in *tuis* coecūtis: utinam *tuos* primum naevos tolle-

---

e) referre amicitiam ad fructum, ad commoda cujus bey der Fr. den Nutzen, das Intereſſe Jemands vor Augen haben f) Handel g) s. zuwider, verhaßt, ärgerlich ſeyn h) 190, 2. 4. i) facere oder dare cui copiam rei J. Macht, Erlaubniß geben (169, 34) k) 168, 28. l) n. p. auf keine Art, ſchlechterdings nicht; eben ſo hoc p., quo p. 148, 1. m) eruere oculum ein A. ausreiſſen, ausſtechen a) m. m. mit meiner eigenen Hand. Der Gegenſatz wäre: mit fremder H., durch einen andern

Perſonen, das Band der Verwandtſchaft, die Freundſchaft, Clientſchaft, das Verhältniß zu Perſonen, die Freundſchaft. necessitudĭnes *pl.* auch Verwandte, Freunde.

14 indū-co, xi, ctum, 3. (*dūco* 64, 47) hinein führen, wohin führen oder leiten, wohin bringen (in locum; errorem, spem, cogitationem in animum cujus beybrin-

res. — Bonus civis reipublicae salutem *suis* commodis 3
praefert. — Nostra nobis, vestra vobis notiora sunt. — 4
Tam mihi mea vita, quam tibi tua cara est. 5

Animus pars *mei* b) est. — Pars *tui* melior immorta- 6
lis est. — *Nostri* melior pars animus est. — Grata mihi 7
est memoria *mei* c) tua. — Pater meus tibi salutem di- 8
cit d), tuāque *sui* memoria delectatur. — Alexander M. 9
magnam sui reliquit famam. — Sunt, qui forma corpo- 10
ris vultuque cuivis injiciunt admirationem sui e). — Vir-
tus f) pretium sui est. — Posteris an aliqua cura nostri 11
sit, nescio. — Optimus quisque desiderium sui relinquit 12
apud suos. rp. 107, 57. 184, 5.

Unterſchied zwiſchen *nostri* u. *nostrum*, *vestri* u. *vestrum*. 13

Nostri, *vestri* (der eine Gen. von nos, vos) heißt: von uns, von euch, an uns, an euch, unſer, euer. Nostrum, vestrum (der andere Gen. von nos, vos) heißt: unter euch, ſ. v. a. ex nobis, ex vobis, inter nos, inter vos,

Pars *nostri* g) est sanguis. — Quoniam vita nostra bre- 14
vis est, memoriam nostri gg) quam maxime longam efficere
decet. — Quid sit animus, ille rector dominusque nostri, 15
non magis tibi quisquam expediet h), quam i) ubi sit, —
rp. 147, 13.

Nemo *nostrum* k) semper valuit. — Ne nimis lugea- 16
mus, si quis nostrum obiit. — Patria communis est om- 17
nium nostrum l) parens. — Quis vestrum primus morie- 18
tur? nescio. — Quicunque vestrum sapit, mortem non
reformīdat.

---

b) von mir c) mem. mei das And. an mich d) salutem dicere cui Jem. grüſſen, grüſſen laſſen e) inj. cui admirationem sui J. Hochachtung, Bewunderung ſeiner, ihrer Perſon einflöſſen f) v. — est die T. iſt Belohnung ihrer ſelbſt; die T. belohnt ſich ſelbſt g) von uns gg) an uns h) erklären i) non magis quam nicht mehr als; eben ſo wenig als k) unter uns l) o. n. von uns allen.

gen, einflöſſen); zu etw. bringen, bewegen, veranlaſſen, reitzen, auch: verleiten, täuſchen *quem ad quid*; anziehen (soleas in pedes, pedibus); redend einführen, aufführen im Schauſpiel; vorbringen, erzählen; über Etwas ziehen, überziehen (colorem picturae, scuta pellibus); ausſtreichen in den Wachstafeln (nomen), ungültig machen, caſſiren (senatus consultum). inductio 3. f. das Hineinführen, die Einführung.

19 — *Avaritia.*

Avaritia est immoderata pecuniae cupiditas, quae oritur ex opinione de pecunia, tanquam maxime expeten-
20 da n) sit, inhaerente et penitus insita m). Homo avarus pecuniae conquirendae nec modum nec finem facit o); nullum lucrum aspernatur, quamvis p) injustum, iniquum
21 ac sordidum sit p). Est autem duplex avaritiae genus, alterum eorum, qui magnas pecunias undique et omnibus artibus q) collectas per luxuriam profundunt; alterum
22 eorum, qui defossis thesauris incubant r), et pecuniis col-
23 lectis uti timent; hi dicuntur tenaces. Nihil est autem tam angusti animi tamque parvi s), quam nimium amare t) divitias, nihil honestius magnificentiusque, quam divitias contemnere u), si non habeas; si habeas, ad beneficentiam liberalitatemque conferre v).

1 §. 192. *Su-us, a, um* etc. von *ejus, eorum* etc. recht zu unterſcheiden,

2 frage der Elementarſchüler: weſſen? Kann er antworten: deſſelben, derſelben, ſo ſetzt der Lat. *ejus, eorum, illius, illorum* etc. Kann er nicht ſo antworten, u. iſt ſein, ſeine, ihr, ihre, ſo viel als ſein eigen, ihr eigen, ſo ſetzt der Lat. *su-us, a, um* etc.

3 Mali poenaque digni sunt ii famuli, qui decipiunt heros, qui, dum *eorum* commoda minuunt, augent *sua*. —
4 Terra opaca est: superficiem *ejus* sol *sua* luce collustrat.
5 — Postquam pater obierat, filius libros *ejus* a) vendidit;
6 filius libros *suos* b) vendidit. — Postquam Christus in cruce

---

m) opinio inh. et p. insita eine tief eingeprägte u. ganz eingewurzelte Meinung n) wünſchenswerth o) modum et finem facere rei ſich M. u. Ziel ſetzen in Etw. p) 164, 1. 5. q) Kunſtgriff, Mittel r) incubare thes. die Sch. ängſtlich bewachen s) est an. ang. etc. es verräth eine eingeſchränkte, kleine Seele 169, 9. ff. t) 152, 7. ff. u) gering ſchätzen v) beneficentia 101, 15 v) conf. ad verwenden zu a) deſſelben, d. i. des Vaters b) ſeine, d. i. ſeine eigene, nämlich des Sohns Bücher.

19 inhae-reo, si, sum, 2. (*haereo* 109, 1) worin hangen, ſtecken, kleben, befeſtigt ſeyn, ſchweben *rei, in re.* inhaeresco, si, sum, 3. hangen bleiben ꝛc.

20 conquī-ro, sīvi, sītum, 3. (*quaero*) zuſammen ſuchen, aufſuchen, herbey ſchaffen auftreiben. conquisitio, 3. f. die Herbeyſchaffung. conquisitor, 3. m. der -er.

22 incŭb-o, avi, atum u. ui, ĭtum, (*cŭbo* 81, 25) 1. wo liegen, liegen auf Etw., rei (i. ovis Eyer brüten), übh. liegen. incubatio, 3. f. das Liegen auf Etwas.

tĕn-ax, ācis (*teneo* 84, 2) feſthaltend (vinculum, memoria treu); zäh, klebrig (cera, solum); beharrlich (propositi); karg. tenacĭtas, 3. f. das Feſthalten; die Kargheit.

exspiravit, discipuli ejus suae quoque vitae timuerunt c). — Bestiis homines uti ad utilitatem suam possunt sine injuria. — Homines non murium, passerum aut vermium causa frumentum condunt, sed conjugibus, liberis et familiis suis. — Germani Caesaris aetate agriculturae non studuerunt, majorque pars victus *eorum* lacte et carne et caseo constitit. — Quot capita, tot (fere) sensus: suus cuique mos. — Omnia sub leges mors vocat atra suas. — Impium mores sui ulciscentur. rp. III, 28.

Doch giebt das: ſein eigen, nicht immer Sicherheit, z. B. pater venit: nam *ejus ipsius res* eum advocavit (ſeine eigene Angelegenheit; und doch nicht *sua* res). Daher halte man ſich bald möglichſt an die allg. (richtigere) Regel, unten n. 35.

Sui, sibi, se recht zu unterſcheiden von *ejus, ei, eum, eorum*, etc. *eis, eos* etc.

ſehe der El. Schüler, ob er anſtatt: von ihm, ihm, ihn, ꝛc. ſetzen kann: deſſelben, von demſelben, demſelben, denſelben ꝛc. Kann er dieß: ſo ſetzt der Lat. das Pron. demonstrativum *is*. Im andern Falle das Pron. reciprocum (oder reflexivum): *sui* (ſeiner oder ihrer ſelbſt), *sibi* (ſich oder ihm ſelbſt), *se* (ſich oder ihn ſelbſt).

Deum non vides, tamen *eum* agnoscis ex operibus *ejus*. Misere errant, qui *eum* non curare res humanas putant. Multa ille documenta *sui* d) curaeque nostri d) dedit. — Christus praedixit Apostolis, se supplicium passurum, *eos*que suae doctrinae praecŏnes futuros. — Medicos quidam felices praedicavit, quod successus *eorum* sol collustraret, errores terra operiret. — Socrates ajebat, qui res praecŏces magno emerent, *eos* desperare, *se* ad tempus maturitatis esse victuros. — Bellum gerebant volucres cum quadrupedibus. Vespertilio, vincentibus illis ad illas, his ad has se contulit. Inter aves avem, inter quadrupedes murem se profitebatur e). Quum ad pacem rediissent bellantes, utraque pars deceptam *se* ab *illo* vidit. Damnatus igitur ab utrisque lucem refŭgit, solis

c) timere cui beſorgt, bekümmert ſeyn für d) 196, 1. 8. sui von ſich, von ſeinem Daſeyn, c. n. und von ſeiner Sorge für uns e) prof. sc. esse (146, 38); gab ſich aus für ꝛc.

13 dŏcŭmentum, 2. n. (*doceo* 68, 6) der Beweis, die Lehre, Probe, das Beyſpiel, die Warnung.

18 praec-ox, ŏcis u. praecŏq-uis, e auch praecŏq-uus, a, um (*cŏquo* 70, 6) vor der Zeit reif, reifend, frühzeitig, vor der Zeit Früchte tragend.

matūrĭtas, 3. f. (*maturus* reif, 1, 6) die Reife, Reifung, Zeitigung. immaturĭtas, 3. f. die Unreife, Unzeitigkeit.

22 ref-ŭgio, ūgi, ugĭtum, 3. (*fugio* 62, 17) zurück fliehen, zurweichen, *quid*, vor Etw.

23 noctibus semper volans. — Socrates dicebat, scire se nihil, praeter hoc ipsum, quod nihil sciret, reliquos hoc etiam nescire. rp. 70, 21. 90, 27. 110, 9. 118, 15. 121, 10. 167, 67.
24 Omnis natura est conservatrix sui. — Sibi quisque pro-
25 ximus est. — Omne animal se ipsum diligit. — Nullam terrae partem illustrat sol, nisi adversam sibi (sc. soli.) —
26 Boum terga declarant, non esse eos ad onus accipien-
27 dum factos (was hieſſe: se esse f.?). — Homeri patria incerta est: quatuor, imo plures civitates graecae eum
28 suum fuisse civem contenderunt. Chios hunc sibi hono-
29 rem rectissime vindicare videtur. — Alexander moriens sine liberis annulum suum dedit Perdiccae f), ex quo om-
30 nes conjecerunt, *eum* regnum *ei* commendasse. — Dianae templum Ephesium g) Herostrătus incendit, ut suum nomen immortale redderet (was hieße: ut ejus nom. i. r.?).
31 — Post excessum suum Romulus senatori cuidam appa-
ruisse et dixisse dicitur, se Deum esse et Quirīnum vocan-
32 dum. — Numa, successor Romuli, simulabat h), sibi cum Dea quadam congressus nocturnos esse, quae se jubeat
33 sacra instituere et leges scribere. — Sola virtus in sua potestate est: omnia praeter eam subjecta sunt arbitrio fortu-
34 nae. — Homo sibi mavult melius esse, quam alteri. rp. 28, 4. 94, 16. 116, 34. 117, 18. 19. 118, 15. 17. 21. 142, 12. 146, 51. 160, 12. ff. 162, 14. f. 175, 52. 55.

Allgemeine Regel, Anhang zu §. 197.

35 Sui, sibi, se deutet eigentlich auf das Subject deſſelben Satzes (wenn dieſer ganz für ſich ſteht), oder des nächſtvorhergehenden (regierenden) Satzes, wenn auf dieſes Subject der 2te Satz zurückweiſet. Erſter Fall: homo amat *se* (hominem). Zweyter Fall: homo rogat, ut *sibi* ignoscatur (sibi, homini). Sagt man: Carolus rogat, ut *ei* ignoscatur, ſo deutet ei auf eine andere vorher und beyläufig genannte Perſon, welche weder in demſelben, noch im nächſtvorhergehenden (regierenden) Satze Subject iſt. Filius abest; at pater scripsit, se (der Vater) esse venturum, — *eum* (der Sohn) esse venturum.

Eben ſo wird in einem für ſich beſtehenden Satze suus, sua, suum (durch alle Caſus) gebraucht, z. B. pater amat liberos *suos* (patris, des Subjects in demſelben Satze). Hingegen pater amat liberos *ejus* deutet auf Kinder eines Andern, der hier nicht Subject, ſondern vorher und beyläufig genannt worden iſt.

Sind 2 Sätze verbunden: ſo deutet suus, sua, suum eigentlich auf das Subject des nächſtvorhergehenden u. regierenden Satzes. Pater spe-

---

f) Perdicc-as, ae, ein berühmter Feldherr Alexanders g) 157, 37 h) simulare h. vorgeben.

24 conservator, 3. m. (*servo*) Erhalter, Retter. conservāt-rix, īcis, f. die Erhalterin.

28 Chi-os u. us, i. f. eine Inſel im ägeiſchen Meere, jetzt Scio oder Chio.

31 Quirīn-us, 2. m. *subst.* Name des Romulus, -ālis, ale *adj.*

rat, liberos *suos* (des Vaters, des Subj. im nächſtvorherg. reg. Satze) esse sanos. Hingegen: pater sperat, liberos *ejus* (irgendeines Andern, der nicht Subj. im nächſtvorherg. reg. Satze iſt) esse sanos.

Wo nach obigen Regeln weder sui, sibi, se u. suus, sua, suum noch ejus etc. geſetzt werden kann, oder dadurch Zweydeutigkeit entſtehen würde: da wird am beſten ipsius, ipsi, ipsum, ipsorum, ipsis, ipsos etc. gebraucht. Pater rogavit matrem, ut (wer? mater ein and. Subj als im reg. Satze) veniret ad *ipsum* (patrem). Soror rogavit me, ut ad *ipsam* (sororem) venirem. Weil aber hier durch se (ſtatt ipsum, ipsam) keine Zweydeutigkeit entſteht: ſo mag in ſolchem Falle, wo die Deutlichkeit nicht leidet, nach dem Vorgang der Claſſiker auch se gebraucht werden.

Dem quisque wird suus vorgeſetzt: trahit *sua quemque* voluptas.

Ea mala molestissime homines ferre i) debent, quae 37
ipsorum culpa contracta sunt (oder quae *sua* culpa contraxerunt). — Persae, ab Alexandro subacti, mortuo eo, non alium, 38
qui imperaret j) *ipsis*, digniorem fuisse confitebantur. —
Jesus multa miracula edidit, quae k) *ipsi* et doctrinae suae 39
fidem facerent l). — Paulus Apostolus Timotheum et Ti- 40
tum *) doctores religionis christianae constituit, qui m) *ipsi*
succederent et doctrinam suam propagarent. rp. 28, 11. 169, 2.

Aequitas et Justitia. 41

Justus est is, qui neminem laedit, aliisque hominibus omnia ea tribuit, quae jure, ut sibi tribuantur, postulant. Justitia igitur est animi affectio suum cuique tribuens. Injuste agit, qui alios verberat, aut vulnerat, aut 43
damno afficit n) aut defraudat. Aequus est, qui in alte- 44
rius commodum aliquid de summo suo jure remittit: exempli causa o), qui non nimis acerbe debitum exigit, qui 45
merces vilius vendit, quam vendere posset, ut plures istis
frui possint. Aequitati opponitur iniquitas, et qui non est 46
aequus, iniquus dicitur.

Temperantia. 47

Temperantia est rationis in libidinem atque in alios non rectos et nimios impetus animi firma et moderata

---

i) mol. f. quid ungern ertragen, mißvergnügt ſeyn über Etw. j) 191, 2. 5. ff. k) 190, 2. 4. l) fid. facere cui J. Glauben verſchaffen, glaubwürdig machen m) 190, 2. 4. ff. n) d. aff. quem J. Schaden thun, zufügen o) e. c. zum Beyſpiel.

41 aequĭtas, 3. f. (*aequus* 88, 15) die Gleichheit, Mäßigung der Affecten; Gelaſſenheit; Billigkeit. iniquĭtas, 3. f. die Ungleichheit (loci Anhöhe); die Beſchwerlichkeit, Noth, Härte (rerum, hominum). Unbilligkeit.

---

*) Timotheus, einer der erſten reiſenden Lehrer des Chriſtenthums, u. treuer Gehülfe des Ap. Paulus, aus Lykaonien in Kl. Aſien. Er ſoll in Epheſus, wo er ſich meiſtens aufhielt, den Märtyrertod geſtorben ſeyn. Titus, von Geburt ein Heide, begleitete den Ap. Paulus auf einigen Reiſen. Paulus ſchrieb an jenen 2, an dieſen 1 Brief.

dominatiq. Qui hominis temperantis fungitur officio, is omnes cupiditates ita moderatur, ut rationi obediant. Nunquam igitur excedit modum in cibo capiendo, in bibendo, in aliis voluptatibus. Intemperantia vero est a recta ratione defectio, sic aversa a praescriptione rationis, ut nullo modo appetitiones animi nec regi nec contineri queant. Homines igitur intemperantes edendi et bibendi voluptate ducuntur p), ut ultra satietatem edant bibantque. Quod vitium maxime pueritiae et adolescentiae cavendum est. Intemperans adolescens effoetum corpus tradit senectuti, aut valetudinem vitamque citius perdit, quam ad senectutem pervenerit temperans.

§. 198. I) *Stilus recitativus* (in beyden Sprachen) ist diejenige Art, die Rede eines Andern nachzuerzählen, wenn man denselben redend einführt, und alles Wesentliche, wie er es gesagt hat, von Wort zu Wort wiederholt, ohne Veränderung der Construction.

Gorgias orator, jam aetate confectus ac morti proximus, rogatus, num libenter moreretur? *libentissime morior*, inquit; *nam tanquam ex putri miseraque domo laetus egredior.* — Aesopus ob deformitatem ab aliquo culpatus: *non forma*, inquit, *sed mens adspicienda est.* — Aristippus cuidam de multiplici eruditione q) glorianti dixit: *Quemadmodum non ii, qui plurimum edunt, melius valent his, qui sumunt, quantum opus est: ita non, qui plurima sed qui utilia sciunt, eruditi sunt habendi.* —

p) duci re durch Etwas gereizt, gezogen, geleitet, bestimmt, bewogen werden q) 73, 2.

praescri-bo, psi, ptum, 3. (*scribo* 70, 1.) vorschreiben, voranschreiben, (nomen libro); vorschreiben, Vorschrift geben, verordnen. praescriptum, 2. n. das Vorgeschriebene; die Vorschrift, Regel. praescriptio, 3. f. das Vorschreiben, die Ueberschrift; die Vorschrift, Verordnung.

appĕtitio, 3. f. (*pĕto*) die Begierde, das Verlangen nach Etw., *rei.*

fētus (*foetus*), 4. m. die Hervorbringung einer Frucht (von der Erde), das Gebären, Hecken; die Frucht (terrae, animalium) foetum procreare (v. Th.), f. edere (v. Acker). fēt-us u. foet-us, a, um was eine Frucht hervorgebracht, geboren hat; was noch hervorbringen kann, fruchtbar (terra, palmes); was hervorbringen wird, schwanger, trächtig. effēt-us (effoet-us), a, um was eine Leibesfrucht geboren hat; geboren; besonders durch vieles Gebären geschwächt; überh. geschwächt, entkräftet, erschöpft.

lĭben-s, 3. (-ter, -tius, -tissime) (*libet* 99, 19) gern, willig, mit Vergnügen; fröhlich, vergnügt.

Alexander M. piratam comprehensum interrogavit, quo jure mare infestaret. Cui pirata: eodem ego (sc. jure infesto 9
mare), quo tu orbem terrarum (sc. infestas): sed quia id ego parvo navigio facio, latro vocor, tu, quia magna classe, imperator. — Agis, Lacedaemoniorum rex, audiens, 10
quosdam horrere hostium multitudinem, ait: non percontandum est, quot sint hostes, sed ubi sint. — Lacaena 11
quaedam cum filium in proelio interfectum audisset: idcirco, inquit, genueram, ut pro patria mortem non dubitaret occumbere.

II) *Stilus relativus* (in beyden Sprachen) 12
ist diejenige Art, die Rede eines andern nachzuerzählen, bey welcher man die Rede des Andern nur ihrem wesentlichen Inhalt nach und mit einer gewissen Veränderung der Construction (s. unten) anführt. Es gehören dazu

1) ein regierender Satz, der die Erzählung ankündigt (oder 13
eine Ermahnung, Anweisung anfängt), und der zuweilen nicht ausdrücklich gesetzt, sondern hinein gedacht wird, *dixit*, *narravit*, *respondit*, oder auch jussit, monuit, praecepit u. dergl.

2) in der Erzählung selbst ein oder mehrere erzählende (ermah- 14
nende) Hauptsätze, welche von dem die Erzählung (Ermahnung) ankündigenden u. regierenden Satze unmittelbar abhängen. In diesen Hauptsätzen muß der Lat. den *Accus. cum Inf.* setzen, auch wenn sie Fragewörter vor sich haben. Der Deutsche setzt (die Fragesätze ausgenommen) entweder daß, oder mit Weglassung des daß den Conjunctiv. — Geht monuit, praecepit vorher (ausdrücklich oder hinein gedacht): so folgt ut, ut ne, ne (144, 14 ff. §. 142. 149, 20 ff. §. 151).

3) allerley erklärende Nebensätze, die von einem erzählen- 15
den Hauptsatze oder von einem andern erklärenden Nebensatze abhängen, und mit einer Partikel oder mit dem Pron. rel. anfangen. Sie stehen in beyden Sprachen im Conjunctiv.

Socrates colapho percussus DIXIT: *molestum esse*, 16
quod nescirent homines, *quando cum galea prodire deberent*. — Anacharsis e concione populi Atheniensis discedens ait a): mirari se b), quod apud Graecos verba faceret d) sapientes, stulti vero judicarent c). — Crebro 17 18
Octavianus illa jactabat e): sat celeriter fieri, quidquid

---

a) der regierende u. die Erzählung ankündigende Satz b) m. se Hauptsatz c) quod — jud. erklärende Nebensätze d) v. facere reden, schwatzen, eine Rede halten e) sagen, sich verlauten lassen.

9 nāvĭg-ium, 2. n. (62, 3. *navis*, *ago*) jedes Fahrzeug, das Schiff, die Barke, der Kahn, das Boot. navigabĭlis schiffbar.
11 Lacaen-us, a, um (80, 7) lacedämonisch.
occu-mbo, bui, bĭtum, 3. (*cumbo*, *cŭbo*) fallen, sinken, hinsinken. occumbere mortem u. morte u. occumbere allein: sterben.

19 fiat satis bene. — Legationi Caesaris Ariovistus*) respondit:
si quid ipsi a Caesare opus esset, sese ad eum venturum
20 fuisse f): si quid ille a se velit, illum ad se venire opor-
21 tere: sibi mirum videri, quid in sua Gallia, quam bello
vicisset, aut Caesari aut omnino populo romano negotii
esset. rp. 147, 4. 159, 20. 160, 13. f. 195, 13.

22 Graviter aegrotante Alexandro Macedones flentes que-
rebantur, clarissimum regem, abluentem aqua corpus,
23 esse exstinctum: instare Darium, victorem g) ante, quam
24 vidisset hostem: sibi easdem terras, quas victores pera-

---

f) sese v. f. ſo wäre er gek. g) v. als Part. geſetzt; f. et futurum esse eum victorem.

19 *lēgo*, 1. J. als Geſandten oder Abgeordneten abſenden, ſenden; J. zum Legaten, Amtsgehülfen des Feldherrn oder Statthalters, machen; durch ein Teſtament vermachen (pecuniam). legātus, 2. m. der Geſandte; Legate, Amtsgehülfe eines Feldherrn oder Statthalters. legatio, 3. f. die Geſandtſchaft; die Geſandten; Auftrag und Antwort eines Geſandten; die Stelle eines Legaten. legatum, 2. n. das Vermächtniß, Legat. legātari-us, a, um (auch *subst.*) im Teſtamente bedacht. legātor, 3. m. der Erw. im Teſt. vermacht. ablēga-re wegſchicken, entfernen. ablegatio, 3. f. -ung. allēga-re (adl.), 1. abſchicken, hinſchicken. (-tus ein Abgeordneter); anführen, erwähnen, nennen. allēgatio, 3. f. die Anführung. collēga 10, 6. collēgium, 2. n. die Verſammlung von Perſonen von einerley Amt (Collegium) oder Metier (Innung, Gilde). delēg-are wohin ſchicken, verweiſen; anweiſen an J., z. B. etwas zu bezahlen. delēgatio, 3. f. die Anweiſung. relēg-are fortſchicken, entfernen, verweiſen, relegiren, verbannen. relegatio, 3. f. die Verbannung.

22 ablu-o, i. 3. (*luo* 127, 4.) abwaſchen, abſpülen, baden, waſchen; tilgen. dil-uo, ui, ūtum, 3. zerwaſchen, flüſſig, dünn machen. (dil-ūtus flüſſig, dünn; color d. ſchwächere, bläſſere F.); d. vinum den W. mit Waſſer vermiſchen; ſchwächen, entkräften, widerlegen. eluere 161, 3. perl-uo, ui, ūtum, 3. waſchen, baden, benetzen. poll-uo, ui, ūtum, 3. beſudeln, verunreinigen; verletzen. prol-uo,

---

*) Arioviſt (Ehrenfeſt, Ernſt) war das Oberhaupt mehrerer verbündeter deutſcher Völkerſchaften, führte 120,000 Mann über den Rhein, überwand die Aeduer, ein galliſches Volk, u. ſchien ganz Gallien ſich unterwerfen zu wollen. Cäſar, damals Proconſul in Gallien, rückte ihm entgegen, und ſchlug ihn einige Meilen dieſſeits Beſançon, nach einem hartnäckigen Widerſtand J. 59 vor Chr.

grassent, repetendas: omnia aut ipsos aut hostes popula- 25
tos: per vastas solitudines, etiamsi nemo insequi velit,
euntes fame et inopia debellari posse: *quem* signum *datu-* 26
rum fugientibus h)? *quem ausurum*, Alexandro succedere?

Vitis verna et autumnalis. 27

Vir quidam nobilis vere novo cum filio suo in horto am-
bulabat. Florebant primula veris, auricula, viola et hyacin- 28
thus, plurimaequae arbores viridantibus ac tenellis foliis
albisque et rubentibus floribus obductae erant. Forte ve- 29
nerunt ad jugum i), sub quo vitis, nuper demum e stra-
mine, quo frigoris causa involuta fuerat, explicata jace-
bat. Ejus sarmenta cum essent nodosa, scabra, arida et 30

---

h) sc. esse; q.—f. wer werde den Fl. das Z. geben, z. B. zum Angriff? wer werde die Fliehenden befehligen? i) 169, 29. h. Spalier, Kammerz.

ui, ūtum, 3. ausspühlen, wegspühlen, flüssig machen, waschen.

25 pŏpŭlor u. depopŭlor, 1. (*popŭlus* Volk 18, 8.) verheeren, verwüsten, entvölkern, plündern, öde machen.
inŏpia, 1. f. (*ops* 24, 16) der Mangel an Vermögen, Armuth, M. an Lebensmitteln; überh. Mangel.

28 primŭla (1. f.) veris (nl.) die Schlüsselblume.
auricŭla, 1. f. (nl.) die Aurikel.
hyacinthus, 2. m. (nl.) die Hyacinthe.
vĭrĭdo, 1. (*viridis* 68, 26) grün seyn.
tĕnell-us, a, um (38, 14) klein und zart.
rŭb-eo, ui, 2. (*ruber* 15, 12) roth seyn; erröthen. rub-esco, ui, 3. roth werden. erub-esco, ui, 3. roth werden; erröthen, bes. schamroth werden. rubicund-us, a, um roth, braunroth. rŏbīg-o u. rūbīg-o, ĭnis, f. der Rost (rubiginem trahere rosten); Rostfleck. rubrīca, 1. f. jede rothe Erde, Röthel; der Titel eines Gesetzes, die Rubrik (weil die Titel roth gemalt wurden).

29 invol-vo, vi, ūtum, 3. (*volvo* 78, 8) wohin wälzen; einhüllen, einwickeln *quid re.* invŏlūcrum, 2. n. die Hülle, Decke, das Futteral.

30 *sarmentum*, 2. n. das Reis, der dünne Zweig, an Bäumen u. andern Pflanzen, das Rebholz (grünes u. dürres).
scăb-er, ra, rum rauh, nicht glatt (folium, arbor); schäbig, krätzig (ovis). scab-ritia, 1. f. u. -rities 5. f. die Rauhigkeit; Krätze.

ad speciem indecora k), puer, quidni, inquit, foeda haec
31 sarmenta eradicantur et in fornacem conjiciuntur? Et
jam ipse vellere coepit et extrahere ea studuit, sed ra-
dices firmius inhaerebant. Est, cur †) servari illa velim,
32 inquit pater: nondum ea volo exstirpari; cur autem ve-
33 lim, alio tempore tibi indicabo. At vide quaeso, mi pa-
ter, inquit ille, speciosum illic malorum epiroticarum
34 et persicarum florem. Quidni tales potius istorum loco
35 seruntur l), quae hortum nostrum foedant? Quin tu
mihi permitte, ut jubeam m) operarios sarmenta haec ra-
36 dicitus exstirpare. Nolo vero n), inquit pater, servari
37 ea saltem ad tempus o) volo. Quibus dictis pater men-
tem pueri ab hac re abduxit, de aliis rebus loquens;
38 atque ille propositi oblitus est. Neque ita multo post p)
occasio supervēnit q) itineris in urbem faciendi, ubi per
totam aestatem commorati non citius quam ineunte au-
39 tumno in villam redierunt. Jam pater filium ad illud
40 jugum reduxit. Bone Deus r)! inquit ille, quam pul-
41 chrum hic tapetem video! Aut me omnia fallunt, aut
tu, mi pater, arida illa sarmenta, quae vere hujus anni
42 hic posita videbam, exstirpari jussisti s), eorumque loco,
ut me inscium gaudio insperato afficeres, novas has ar-

---

k) ad sp. ind. unanſehnlich, unſcheinbar †) 191, 40. l) arbores serere B. pflanzen, ſetzen m) j. daß ich ſage, ſie ſollen n) n. v. nein o) ad t. einige Zeit lang p) n. — p. und bald darauf q) o. s. es gab Gelegenheit r) gütiger Gott!; Himmel! s) -ari j., *pass.* 149, 13. not.

32 *stirp-s*, is, f. der Stamm eines Baumes, beſ. der junge Stamm, Setzling; die Wurzel, Pflanze; Sproſſe, der Zweig; uneigtl. der Stamm das Geſchlecht, die Familie, die Abkömmlinge (st. iſt ein Theil von gens); die Wurzel, d. i. Urſache, Grund, Urſprung. stirpĭtus, *adv.* mit Stamm u. Wurzel, von Grund aus. exstirpo, 1. ausrotten.

33 mālus (57, 100) persica 102. 13. der Pfirſichbaum. malus epirotĭca (102, 15.) der Aprikoſenbaum.

34 foed-o, are (*foed-us*, a, um 44, 11) verunſtalten, häßlich machen, beſudeln, beflecken; verwüſten, verletzen; entehren, ſchänden. foedĭtas, 3. f. die Häßlichkeit; Schändlichkeit.

35 operari-us, a, um (*opĕra* 45, 2) körperlichen Dienſt betreffend. op. sc. homo ein Arbeiter mit dem Körper, der Ackersmann, Handwerksmann, Tagelöhner.

40 *tăp-es*, ētis, m. u. tapēte, 3. n. u. tapētum, 2. der Teppich, die Tapete, um Wände, Tiſche, Sophas u. Fußböden zu bekleiden.

42 insperāt-us, a, um (*spero* 84, 10) unverhofft.

busculas plantari, quarum adspectu incredibiliter delector! Quae frugum gratia t)! En rubicundos et caeru- 43
leos racemos! Nihil sane ex omnibus horti frugibus 44
amoenius vidi. Mire etiam placent pulchra illa folia 45
lata et laciniosa, e quibus isti racemi eminent. Quo mo- 46
do sapiunt? an jucunde? Pater ei gustandas aliquot
uvas dedit. Jam magis etiam mirari puer coepit; praesertim quum audisset, ex his ăcĭnis generosum istum potum, qui vinum dicitur, exprimi. Num satis miratus es, 47
mi fili? inquit pater. Atqui u) magis etiam miraberis, 48
cum, quae jam tibi dicturus sum, audieris. Haec vitis 49
est idem illud sarmentum nodosum aridum indecorum,
quod tu proximo vere exstirpari et comburi voluisti.
Quale tu de vite judicium fecisti, tale de multis aliis re- 50
bus persaepe fit ab hominibus. Occurrit puer paupercu- 51
lus, deformis, male vestitus et vitiosi corporis. Sunt 52
non pauci, qui eum superbi contemnunt ac despiciunt,
imo cavillantur. Cave, mi fili, ita praecipites judicium. 53
Fieri potest, ut in isto corpore, quamvis male vestito et 54
deformi, animus habitet generosus, qui magnum olim virtutis et sapientiae lumen v) hominibus allaturus est, stirpis instar parum speciosae vv) verum optimos fructus edi-
turae.

Das Prädicat wird bestimmt durch das Subject. §. 199. 1

I) Zu Einem Subject wird das Verbum des Prädicats 2
in gleichem Numerus u. in gleicher Person gesetzt. Eben so wird

---

t) q. f. g. welche reizende Frucht! u) nun v) lumen v. et s. afferre cui J. durch T. u. W. erleuchten vv) p. sp. unscheinbar

43 *caerule-us*, a, um blau, bläulich, himmelblau; dunkelblau; grünlich (wie das ruhige Meer); violet, dunkelfarbig, trauerfarbig.

racēmus, 2. m. der Kamm der Traube; die Beere; die Traube.

45 laciniōs-us, a, um (*lacinia* 91,11) zipfelig, mit Einschnitten, ausgezackt.

51 vĭtiōs-us, a, um (*vitium* 11, 9) fehlerhaft, gebrechlich; schlecht, nichts nütz; lasterhaft. vĭtiōsitas, 3. f. die Lasterhaftigkeit.

52 *căvillor*, 1. höhnen, spotten, zum Gespötte haben *quem*, schöckern *cum quo*; schikaniren. cavillatio, 3. f. die Spötterey, Neckerey. cavillator, 3. m. der Spötter.

53 praecĭpĭto, 1. (86, 7. prae, *căput* 29, 34) herabstürzen (*trans.*), übereilen, beschleunigen; stürzen (*intr.*).

das Adjectiv, Particip u. Pronomen des Prädicats in gleichem Numerus, Casus u. Genus u. in gleicher Person gesetzt, (wie die bisherige Praxis zeigt).

3 II) Mehrere Subjecte, die lebendige Wesen, bes. Personen sind, haben meistens ein Verbum plurale. Im
4 Deutschen kann auch der Singul. gesetzt werden. Caesar et
5 Octavianus sub dictaturae z) nomine *regnaverunt*. — Miltiades. Themistocles, Hannibal, Pompejus et Caesar misere perierunt.

6 III) Mehrere Subjecte, die nicht lebendige Wesen sind, nehmen in beyden Sprachen das *Verbum singulare*, wie
7 das *Verbum plurale* zu sich. *Spectantur* in chartis tenuitas,
8 densitas, candor, laevor. — Cibo et potione fames sitisque
9 *depellitur*. — Societatis humanae vinculum est ratio et
10 oratio. — Beneficium et gratia sunt vincula concordiae.

11 Anm. Ist unter mehreren Subjecten Eines ein Plural, so wird ein
12 *Verb. plur.* erfordert. Vita, mors, *divitiae*, paupertas, omnes homines vehementissime *permovent*.

13 IV) Bey mehreren Subjecten von verschiedener Person geht im Lat. die den übrigen, u. die 2te der 3ten vor.
14 Si *tu* et frater (et tui) *valetis*, bene est; *ego* et pater (ego
15 et mei) *valemus* a). — Ego et tu erravimus. rp. 139, 77. Sind aber verschiedene Subjecte durch cum verbunden: so stimmt das Verbum, wofern es im Sing bleibt, mit dem eigentlichen Subject. im Genus u. in der Person zusammen, z. B. Tu, quid ego et populus mecum desideret, audi.

16 V) Bey mehreren Subjecten von verschiedenem Genus richtet sich das Genus des Prädicats
17 a) bey lebendigen u. für sich existirenden Wesen nach dem *masc.*
18 Pater mihi et mater *mortui* sunt. — Avus et avia sunt sani. — Uterque, frater et soror domi sunt.

---

z) dictatura 102, 1. a) Si — v. vollständig würde gesagt werden: *vos*, sc. tu et frater, valetis: nos, sc. ego et pater, valemus.

7 tenuĭtas, 3. f. (*tenuis* 24, 8) die Dünne; Magerkeit; schlechte Beschaffenheit.
densĭtas, 3. f. (*densus* 28, 31) die Dichtheit, zuweilen Dicke.
laev-or (lēvor) ōris, m. (*laevis*, *levis* 74, 2) die Glätte.
18 ăvus, 2. m. (92, 2) der Großvater. ăvia, 1. f. die Großmutter. avunculus, 2. m. der Mutter Bruder, Oheim, Onkel. avĭtus, a, um großväterlich. proăvus, 2. m. des Großvaters oder der Großmutter Vater, Urgroßvater, Aeltervater. proavia, 1. f. die Urgroßmutter, Altermutter. proavunculus, 2. m. Bruder der proavia. atăvus (abăvus) 2. m. der Vater des proavus und der proavia, Vater des Urgroßvaters uud der Urgroßmutter, Urältervater.

b) bey nicht lebendigen Wesen (nach Begriffen, Ideen ꝛc.) 19
nach demjenigen Subj., welchem das Präd. zunächst steht: 20
Res familiaris et reditus in patriam *amissus* est. — Ager 21
et domus est *direpta*, oder: domus et ager est *direptus*. —
Si tuam ob causam cuiquam commodes, non beneficium il- 22
lud habendum est, sed feneratio. 106, 7. Eben das ist der 23
Fall, wenn ein Adj. Part. u. Pron. als blosses Beywort zu
Subst. von versch. genus gesetzt werden soll. Nostine manum 24
et signum b) *hoc?* — Hominis utilitati agri *omnes* et ma- 25
ria patent. — Invidi virtutem et bonum alienum oderunt. 26

c) bey nicht lebendigen Wesen, bes. wenn es 3, 4 u. 27
mehr sind, nach keinem von Beyden, d. h. das Präd. (oder
Beywort) wird im *Neutro plur.* gesetzt. Vestes, libri, uten- 28
silia et nummi a parentibus mihi *data sunt*. — Libertas, 29
patria, opes, exercitus et leges amissa sunt. — Labor et vo- 30
luptas societate quadam naturali juncta sunt. — Cibus po- 31
tus somnus et quies intemperanti noxia esse possunt. rp.
99, 3.

VI) Ein *Nomen collectivum* (ein Wort, das eine Mehr- 32
heit, Vielheit ausdrückt) kann als Inbegriff mehrerer Subj.
angesehen u. im Lat. mit dem *Plur.* construirt werden. Magna 33
pars militum vulnerati aut occisi sunt. — Pars epulis one-
rant mensas. — Sibi *quisque* gratulabantur.

34

Typographia.

35

Medio aevo c) monachi describendo libros bene de
aequalibus et posteris meruere. Libri autem tanti consta- 36
bant, ut non nisi praedivites emere eos possent.

Artis xylographĭcae in Germania documenta exhibent 37
annus 1423 et sequentes. Constat, *Laurentium Coste-* 38
rum Harlemi chartas lusorias d) fecisse, atque integras voces,
versus et paginas tabellis ligneis insculptas atroque pigmen-
to illitas chartae impressisse circa a. 1430.

---

b) m. Hand, Handschrift, s. Petschaft c) aevum m. das Mittelalter, die Zeit vom 5ten bis zum 15ten Jahrh. nach Chr. d) charta (7, 10) lusoria die Spielcharte.

atavi *pl.* die Voreltern. atavia, 1. f. die Urältermutter.
abavunc-ulus, 2. m. der Bruder der Urgroßmutter (abav-a).
xylograph-ia, 1. f. (gr.) die Kunst, Figuren, Buchstaben und
Wörter in Holztafeln zu schneiden, um diese abzudrucken.
-ĭcus, *adj.*
38 rudimentum, 2. n. (*rudis* 64, 18) die erste Probe, der erste
Anfang in Etw. (r. militare; prima r—a rhetorices).
Harl-em-um, 2. n. Stadt in Holland: -ensis *adj.*
pagĭna, 1. f. (*pango* 78. 8) die Seite eines Papiers, Buchs;
ein Blatt Papier. pagella, 1. f. *dim.*

39 Tandem saeculum XV artis typographĭcae invento nobilitatum est. Nam *Guttenbergius* *), Argentorati ab anno inde 1424 postea Moguntiae inde ab a. 1445 rem machinatus, primam machinam typographicam circa a. 1450 construxit, 40 ac typis excudere libros coepit, adjutus *Joh. Fausti*, opulenti aurificis Moguntini pecunia, deinde *Schoifferi* solertia, qui typos e metallis utilissimis d) primus fudisse atramentumque impressorium (nl.) e) invenisse putatur. Primus 41 liber typis a Guttenbergio excusus esse videtur non Argentorati sed Moguntiae. Prima biblia, eaque f) latina, e prelo 42 isto typographico prodierunt a 1456, anno sequenti Psal- 43 terium latinum. Quis non gaudeat Germanorum, a Guttenbergio, nostrate, (nam Argentoratum aeque ac Moguntia germanicae tunc urbes erant) artem excogitatam esse, barbariei victricem, omnisque doctrinae et animorum culturae altricem et conservatricem?

d) u. brauchbar e) a. i. die Buchdruckerschwärze f) und zwar.

pigmentum, 2. n. (*pingo* 70, 1.) das Mittel zum Färben, die Farbe zur Malerey u. Anderem.

39 excū-do, di, sum, 3. (*cūdo* 71, 13) herausschlagen, hervorbringen; verfertigen; exc. typis (nl.) abdrucken.

42 bibli-a, ōrum, *pl.* (nl.) die Bibel. -cus *adj.*

Psal-mus, 2. m. (gr.) der Psalm, ein feyerliches Lied, das zum Saitenspiel gesungen wird, besonders ein Lied zur Ehre Gottes. Psal-mista, 1. m. (nl.) der Verfasser von Psalmen. tes, 3. m. der auf einem Saiteninstrument spielt. -terium, 2. n. das Saiteninstrument; (nl.) der Psalter, das Psalmbuch.

43 alt-or, ōris, m. (*ălo* 70, 25) der Ernährer. altr-ix, īcis, f. die Ernährerin. alumnus, 2. m. alumna, 1. f. ein (männl. weibl.) Zögling, der von Jem. genährt wird, dem Körper oder der Seele nach, Eleve.

*) Guttenberg (Johann von Sorgenloch, genannt Gänsefleisch von Guttenberg), aus einem ritterlichen Geschlecht, geb. in Maynz 1397 (nach Andern 1400) war ein talentvoller, erfinderischer Mann, u. begab sich ums J. 1420 (and. 1430) von Maynz nach Strasburg, wo er sich mit Steinschneiden, Steinschleifen und Spiegelpoliren beschäftigte. Man druckte damals bereits Holzschnitte (der älteste Holzschnitt ist vom J. 1423) mit Schrift, und ganze Bücher von Holztafeln (xylographische Kunst). Guttenberg legte zuerst eine solche Druckerey in Strasburg mit fremdem Gelde an: sie war im J. 1436 fertig. Nach mehreren Versuchen mit Bücherdruck von Holztafeln erwarb er sich das eigenthümliche Verdienst ums J. 1440, alle Buchstaben einzeln und von gleicher Grösse (vermuthlich zuerst von Holz, dann von Bley und Zinn) zu schnitzen, und gehörig an einander gesetzt abzudrucken, also typographisch (mit beweglichen Lettern) zu drucken. In Maynz setzte er (wahrscheinlich vom J. 1445 an) seine typographischen Arbeiten fort, verband sich da, weil es ihm an Vermögen fehlte, 1450

Scheinbare *Synonyma*. §. 200.

I) *Magis, Plus, Amplius.* M. mehr, der Beschaf- 1
fenheit u. dem Grade nach (auf die Frage: wie sehr?). Plus
mehr, der Zahl u. Menge nach (auf die Frage: wie viel?). 2

Aqua est *magis* necessaria, quam vinum. — Res ma- 3
gis composita. — Feminae magis anxiae sunt quam viri. 4
— Indocti res insolitas magis mirantur quam docti. —
Aditus ad honores non magis nobilitati quam virtuti pa- 5
tet. — Victus est Xerxes magis consilio a) Themistoclis, 6
quam armis Graeciae. — Magis ea sentimus, quae nobis 7
ipsis aut prospera aut adversa eveniunt, quam illa, quae
ceteris. — Magis est, quod b) gratuler etc.

8. Prodigus *plus* pecuniae erŏgat, quam accipit. — Ne 9
plus edas et bibas, quam necesse est. — Uter plus pot- 10
est, Gallus an Anglus? — Non plus quam semel etc. —
Plus centies audivi etc. — Plus mille capti sunt. — 11
Urbs illa parte plus dimidia c) aucta est. — Plus aequo d),
plus justo e) etc. — Plus apud nos ratio debet valere 12

a) Klugheit b) 191, 4. 34. c) p. p. d. über die Hälfte d) p. ae. mehr als billig ist e) mehr als recht ist, allzusehr.

4 *ango* 74, 16. ang-or, ōris, m. die Angst. angustia, 1. f. die Enge (loci; spiritus kurzer Athem); die Noth, (pecunia), Verlegenheit. anxi-us, a, um ängstlich, zur Angst geneigt *de re, rei;* angstvoll. anxiĕtas, 3. f. die Aengstlichkeit; Angst. insolĭt-us, a, um (*soleo* 68, 5) ungewohnt (homo); ungewöhnlich (res).

8 erŏgo, 1. (*rŏgo* 64, 12) ausgeben, auszahlen, verwenden (pecuniam in rem). erogatio, 3. f. die Auszahlung.

mit dem reichen Joh. Faust, und bald darauf mit einem Geistlichen und erfinderischen Kopfe, Peter Schoiffer, einem Deutschen. Ob man die Erfindung des Giessens der Typen und einer besseren Mischung der dazu dienlichen Metalle auch G. oder Schoiffer allein zu danken habe, ist noch ungewiß. Zuverlässig aber hat Sch. zur Ausbildung und Vollendung dieser Kunst viel beygetragen, auch die Buchdruckerschwärze erfunden. — Wie der verdienstvolle G. aus Strasburg durch einen verlornen Proceß (von 80 Goldgulden) verdrungen wurde, so verlor er in Maynz, durch Fausts Gewinnsucht und Treulosigkeit; J. 1455 seine typographische Presse und allen Antheil an der typographischen Gesellschaft, weil er ein von Faust entlehntes Capital von 1600 Goldgulden nicht gleich bezahlen konnte. In Verbindung mit einem neuen Theilnehmer errichtete G. 1456 eine neue Druckerey, und scheint mehrere Bücher gedruckt zu haben, bekam auch vom Churfürsten von Mainz J. 1465 einen ansehnlichen Gehalt: aber im J. 1468 starb er, nachdem er seiner Kunst sein ganzes Leben und Vermögen aufgeopfert hatte, ohne die verdienten Früchte zu ernten. — Eine Bibel, die geschrieben 4 bis 500 Goldgulden gekostet hatte, verkaufte Faust Anfangs um 60, nachher um 30 Gulden (dam. = 72 Kr.).

quam vulgi opinio. — Plus in amicitia valet similitudo morum quam affinitas.

Amplius heißt mehr, d. i. ein Mehreres, weiter, länger, ausserdem, und bezeichnet eine Gröſſe, Ausdehnung, Dauer.

Quid vis amplius? quid quaeris amplius? — nihil dicam amplius etc. — Daturus non sum amplius. — Triennio amplius. Auch bey Zahlen wie *plus*. Amplius sunt VI menses. — Septingentos amplius annos Roma stetit ante Chr. n. — Hic ager non amplius millia hominum quinque sustinere f) potest. 178, 40. 179, 15.

II) *Nisi*, *Si non*.

Nisi (wenn nicht, wo nicht, wofern nicht) wird gebraucht a) in der Bedeutung auſſer wenn, es ſey denn daß, auſſer, b) wenn eine Negation im vorangehenden Satze steht.

Memoria minuitur, *nisi* eam exerceas. — 21. Actio recta non erit, nisi recta fuerit voluntas. — Non facile pervenies aliquo, *nisi* viam, quae eo deducat, cognôris. — Judicare difficile est, nisi expertum g). rp. 163, 8. ff.

Si non (wenn nicht) wird gebraucht, a) wenn man nicht ſagen will: auſſer wenn, es ſey denn daß, b) wenn ein Gegenſatz mit *at*, *tamen*, *certe* nachfolgt. Im letzten Falle kann für si non auch *si minus* gebraucht werden.

Bene si amico aut misero feceris, ne pigeat fecisse: at potius pudeat, *si non* feceris. — Quid prosunt libri, si non accesserit usus? — Calamitates privatas et publicas *si non* aequo animo, *at* forti h) feras. — Si non (*si minus*) praestantissimos viros imitari et assequi possumus, *certe* accedere proxime studeamus. rp. 149, 24.

III) *Quam*, *Nisi*, als.

Quam bey Vergleichungen (nach *Comparativis*, nach *praestat*, *malo* u. dgl., nach aeque, idem, contra, secus, alius, aliter, supra, ante etc.)

Nisi nach Verneinungen (Negationen).

Nihil arbitror expedire, *nisi* quod rectum honestumque sit. — Amicitia non potest esse i), nisi in bonis. —

---

f) ernähren g) sc. aliquem 152, 7. ff. h) animus aequus Gelaſſenheit, a. fortis Standhaftigkeit i) Statt finden.

13 affin-ĭs, e (*fīnis* 29, 26) *adj.* angränzend 28, 2. *subst.* der Verwandte durch Heirath, der Schwager. affin-ĭtas, 3. f. die Verwandtſchaft durch H., Schwägerſchaft.

Non nisi nur. — Bellum ita suscipiatur, ut nihil aliud 34
nisi k) pax quaesita videatur. — Ob nullam aliam cau- 35
sam *quam* l) etc. Ne aliter, *quam* m) Deus velit, vivant
homines. — Quid aliud faciamus, nisi n) ut eos tueamur, 36
qui nostrae tutelae commissi sunt?

IV) *Nĕ, Ut non, Quin.* 37

Ne iſt das deutſche: damit nicht, daß nicht, und 38
ſagt, was nicht ſeyn, nicht geſchehen ſoll. Es drückt aus die Abſicht, Etwas abzuwenden, zu verhüten (damit nicht) oder die Wirkung des Abwendens u. Verhütens (daß nicht).

Videndum est, *ne* majores sint sumtus quam faculta- 39
tes. — Nihil magis cavendum est homini, quam ne lan- 40
guori se desidiaeque dedat. — Dolorem saepe perpeti de- 41
bemus, ne, si id non faciamus, incidamus in majorem.
— Recte praecipitur, ne intemperantia noceamus nobis. 42
rp. 114, 6. 115, 20. f. 50. 116, 24. 173, 1. ff. Dafür wird 43
auch nicht ſelten *ut ne* geſetzt. Edixit princeps, ut lex illa
ne valeret. rp. 116, 10.

Ut non iſt das deutſche: daß nicht, ſo daß nicht, 44
(wenn es nicht verwechſelt werden kann mit: damit nicht).
Es ſagt, daß etwas nicht iſt, nicht geſchieht.

Saepe fit, *ut* id, quod ardentissime appetimus, *non* 45
sit nobis salutare. — Virtutis ea vis est, ut non possit im- 46
probari ab inimicis. rp. 156, 25.

Ut non u. *Quin* kann gebraucht werden, wenn eine Ne- 47
gation vorangeht, und nicht ein Abwenden, Verhüten gemeint iſt.

Quis est tam miser, ut *non* (*quin*) Dei munificentiam 48
senserit? — Augustus nunquam filios suos populo com- 49
mendavit, ut non (quin) adjiceret: si merebuntur. rp.
143, 3. 7. Beyſp. von quin 153, 1. ff.

V) *Qui non, quin.* 50

Quin iſt ſo viel als *ut non, ut is non, ut ea non, ut* 51
id non etc.; kann alſo nur da gebraucht werden, wo für: der nicht, welcher nicht, der Deutſche ſagen kann: daß nicht. Wenn dieß nicht der Fall iſt, ſo kann nur *qui non* gebraucht werden. Auch ſteht *quin* nur nach einem verneinenden Satze. (153, 1 ff.)

---

k) hier bezieht ſich nisi mehr auf nihil als auf aliud, daher beſſer nisi als quam gebraucht iſt l) hier bezieht ſich quam mehr auf aliam als auf nullam, daher beſſer quam gebr. iſt m) hier bez. ſich ne bloß auf das Verb. vivant, u. quam blos auf aliter, daher *quam* n) die Frage: quid al. fac. iſt ſ. v. a. nihil al. fac., daher nisi o) desidia 94, 13.

Saepissime peccant, *qui non* sentiunt, quid sit satis. — Quomodo ille aliis imperabit, qui non potest cupiditatibus suis imperare? — Mortalis nemo est, quem non attingat dolor morbusque. — Nullus dolor est, quem non longinquitas temporis minuat ac molliat. — Saepe temere o) eveniunt, quae non audeas optare.

Qui non u. *Quin* findet Statt: Nulla tam detestabilis pestis est, *quae non* (*quin*, welche nicht, daß sie nicht) homini ab homine nascatur. — Nulla res corporea tam firma est, quae non (*quin*) vetustate labefactari queat.

VI) *Hic, Ille.*

Hic und das deutsche: dieser, bezieht sich auf das Nähere; *ille* und das deutsche: Jener, auf das Entferntere.

Caesar et Pompejus diu inter se contenderunt: *ille*, quia neminem superiorem, hic, quia neminem parem ferre poterat. — Duo sunt genera decertandi, unum per disceptationem, alterum per vim: illud proprium est hominis, hoc bestiarum. — Melius de quibusdam merent inimici, quam amici adulantes: illi verum saepe dicunt, hi nunquam. rp. 197, 17. So wird auch hic von Anwesenden und Lebenden, ille von Abwesenden und Gestorbenen gebraucht.

Mercatura, Nummi.

Ut reliquarum artium ita mercaturae expertes fuerunt homines per omne illud tempus, quo fusi p) per agros dispersique vagabantur, frugibus sponte nascentibus vivebant, tantumque habebant, quantum manu et vi capere

---

o) zufällig p) frey, ungebunden

62 disceptatio, 3. f. (*capio* 64, 28) der Streit mit Worten, Zank; die Untersuchung. disceptator, 3. m. der Untersucher, Entscheider.

63 *adūlor*, 1. (selt. adūlo, 1.) schmeicheln, liebkosen *cui*, *quem*, *quid*. adulatio, 3. f. das Schmeicheln, Liebkosen, die Schmeicheley. adulātor 22, 10.

66 *spon-s*, tis, f. (nur im Gen. u. Abl. gew.) der Wille, Trieb, die Willkühr, dah. sponte mea, tua etc. u. bloß sponte aus eigenem Triebe, freywillig, von selbst, ohne Jemands Hülfe, Zuthun (auch v. unbelebten Dingen); suae spontis est er ist sein eigener Herr. spontane-us, a, um von selbst geschehend, freywillig.

eripere et retinere poterant. Postquam ab hac feritate 67
ad aliquam mansuetudinem traducti q), res ad vitam
necessarias ut r) suas et proprias possidere consueverunt: 68
dare quoque rerum, quas quis possidebat, aliquam, et pro
ea accipere aliam, quam alius quidam possidebat, sive
permutare possessiones coeperunt. Haec rerum permuta- 69
tio prima et diu unica fuit mercatura. Emebantur et 70
vendebantur singula non pecunia, sed dandis accipiendis-
que (permutandis) rebus, quibus abundabat aut carere 71
poterat alter, alter carere nolebat: quod quidem minus
commode fiebat quam nunc. Saepe enim is, qui copiam 72
rei habebat, alius cujusdam, qua egebat idem, redi-
mendae facultatem non habebat s), aut quia, quam ipse
permutandam habebat, ea alteri non opus erat, aut quia
non suppetebat alteri, quod ille requirebat. Crebro etiam 73
non conveniebat t), quantum utriusque rei daretur utrin-
que. Negotia minus commode, quam nunc, fiebant u), 74
quod res deerat, pro qua commutari inter omnes om-
nia possent. Factum deinde, ut, qui rem pecuariam po- 75
tissimum faciebant, instituerent v) pecudum pretio vv) mer-
cari. Dabat accipiebatve boves, sues, oves et equos, 76
quisquis necessarium aliquid emebat, aut superfluum ven-
debat: neque pecudes, mercem omnium maxime vendi- 77
bilem, accipere pro aliis rebus quisquam dubitabat. Ita 78
apud Romanos pecunia dicta est a voce pecus, quia
pecus fuit omnis pecuniae fundamentum. Hinc ditissi- 79

---

q) a fer. ad mans. traduci von der Wildheit zur Bildung übergehen
r) als s) habeo facultatem rei faciendae ich kann Etw. thun t) res convēnit u. bloß convēnit man ist einig u) negotia *pl.* Handelsgeschäfte; n. facere einen Handel schliessen v) i. anfangen vv) §. 171.

67 ferĭtas, 3. f. (*fĕrus* 7, 3) die Wildheit, wildes Wesen der Thiere u. Menschen. effĕr-us, a, um wild.

mansu-esco, ēvi, ētum, 3. (*mănus*, *suesco* daher eigentl. an die Hand gewöhnen *trans.*) zahm werden (*intr.* sc. se); sanfter, milder werden (von Thieren; Menschen u. andern Dingen). Dah. *part.* mansuēt-us, a, um (1, 2) zahm, nicht wild, nicht rauh; sanft, sanftmüthig, nachgiebig, gelassen, ruhig. mansuetūd-o, ĭnis, f. das Zahmseyn; das sanfte, gelassene Betragen, die Sanftmuth. mansuefacĕre (*pass.* mansuefieri) zahm machen. immansuēt-us, a, um nicht zahm, wild, ungezähmt.

68 *mūto*, 1. ändern s. 66, 37. commuta-re u. permutare verändern; vertauschen, *rem cum re*, *rem re*. commutare captivos G. auswechseln. permutatio 3. f. die

mus erat, qui armentorum et pecorum greges maximos habebat, ut etiam nunc Lappōnum divitias faciunt rangi-
80 feri. Hinc pecudibus mulctatum ex antiquissimis Romanorum legibus, et, prout x) quisque deliquisset, plus mi-
81 nusve pecudum illi poenae loco imperatum y). In aliis terris aliae res, quarum et copia erat et desiderium, in commutatione rerum emendarum et vendendarum adhi-
82 bitae: ita Groenlandiae incolae etiam nunc piscibus, Aethiopes sale potissimum mercantur.

83 Cum autem pecudes fruges aliaeque res, quae commutationi vulgatissimae z) inserviebant, minus commode transportari possent, neque satis tutae essent ab interitu:
84 tandem alia res in permutationem vulgarem exquiri coepta est, quae esset portatu facilior et corruptioni minus
85 obnoxia. In hunc usum nihil aptius visum est metallis, atque aptissimum omnium aurum et argentum. Ergo
86 aurum argentumve id factum, pro quo commutari om-
87 nia alia poterant. Appendebatur primum, velut Abrahami aetate: unde pendere saepe idem significat, quod sol-
88 vere zz). Deinde, ne frangendi dividendique necessitas esset mercantibus, varii ponderis laminae massaeque auri
89 argentique fundendo a) cudendoque factae. Postea, ut pendendi quoque opera supersederi posset, institutum est

---

x) so wie, je nachdem y) i. h. befehlen, daß Etw. gegeben werde, anſetzen z) v. der gewöhnlichſte, allgemeinſte zz) 166, 24. 177, 24. a) f. gieſſen.

Veränderung, Umtauſchung; der Wechſel, die Wechſelzahlung.

79 armentum, 2. n. (verm. f. aramentum aus *aro* das Pflugvieh) das Rindvieh, die Ochſen; die Heerde, beſ. v. groſſem Vieh.

Lapponia, ae f. Lappland. Lapp-o, ōnis, m. der Lappländer.

rangĭf-er, ĕri, m. (nl.) das Rennthier.

82 Groenland-ia, ae f. Grönland. -us, 2. m. der Grönländer.

83 transport-o, 1. (*porto* 74, 11) hinübertragen, wohin bringen, fortbringen, fortſchaffen. -atio, 3. f. die Fortſchaffung.

87 appen-do, di, sum, 3. (*pendo* 159, 18) zuwägen, wägen.

88 *massa*, ae f. eine Maſſe, ein Klumpen (salis), ein Stück (lactis coacti, ferri, auri, marmoris).

89 supers-ĕdeo, ēdi, essum, 2. (*sĕdeo* 68, 32) ſitzen auf, über Etw. (jumento); überhoben ſeyn, erſparen, unterlaſſen, ſich enthalten (labore; auch mit dem *Inf.* loqui).

a mercatoribus inclytis, ut ipsorum nominibus cum ponderis et pretii nota signarentur istae massae, rudes adhuc et variae formae. Haec b) fuit monetae seu numismatum seu nummorum origo, qui c) nunc omnes publica auctoritate d) feriuntur e), vultuque et insignibus f) imperantium signantur.

A *Phoenicibus* probabile est primos nummos metallicos percussos esse g). Graeci tempore belli Trojani pecudum numero pretia rerum aestimarunt. Primi Graecorum nummi boum figura signati fuerunt. Darius, Persarum rex, annis fere D ante Chr. nummos aureos, Daricos dictos, sua imagine notatos vulgavit. Idem in Graecia primus fecit Philippus, rex Macedoniae, a. fere 340 ante Chr. Romae cupreos nummos primum cudisse constat *Servium Tullium* *). Ibidem primus nummus argenteus factus esse putatur a. u. c. 484, aureus 546.

Germani Taciti aetate metalli signati nihil habuerunt, neque aliam mercaturam fecerunt, quam eam, quae est h) in permutatione mercium. Francicorum nummorum, qui quidem ad nostra tempora pervenerunt, antiquissimus refertur ad a. post Chr. 536. Pipino et Carolo M. imperante aliquot monetae i) in eorum regno conditae i): verum usque ad octavum saeculum magna fuit nummorum germanicorum raritas. *Grossi* argentei (unde nostrum: Groschen) saec. XI in Gallia vulgari k) coeperunt. *Thaleri* a valle bohemica, cui no-

b) §. 195. c) 199, 19. d) p. a. unter der Autorität (Leitung u. auf Veranstaltung) der Regierung, des Staats e) ferire, percutere, cudere nummos Geld prägen f) insignia (nl.) das Wappen g) s. not. e. h) esse in bestehen i) monetam condere eine Münzstätte anlegen k) in Umlauf kommen.

inclyt-us, a. um (*clueo*, 2) bekannt, berühmt.
94 Daricus, 2. m. eine persische Goldmünze, ungef. $3\frac{1}{2}$ Thaler.
101 grossus, 2. m. (nl.) der Groschen,
102 thalerus, 2. m. (nl.) der Thaler. Bohemi-a, 1. f. Böhmen -cus *adj.* ducatus 2. m. (nl.) der Ducaten. Ludoviceus, 2. m. (nl.) ein Louisd'or.

*) Servius Tullius, der sechste König der Römer J. d. W. 3407, nicht nur ein tapferer u. im Kriege glücklicher, sondern auch sehr staatskluger, wohlthätiger und um die innere Verwaltung und um den Wohlstand des röm. Staats sehr verdienter Regent. Ihm verdankt Rom die Eintheilung der Bürger in Centurien (194, 43) u. des Census (160, 7). Das Volk liebte und verehrte ihn. Auf Anstiften seiner eigenen Tochter wurde er von seinem Tochtermann und Nachfolger Tarquinius dem Stolzen, ermordet.

men est Joachimsthal, inde ab a. 1517, *ducati* a ducibus (nl. Herzogen) italicis, *Ludovicei* (nummi aurei) a Ludovico XIII, Galliae rege, inde ab a. 1640 dicti sunt.

1 **§. 201.** Einen Begriff oder Satz verneinend zu machen, ist Ein verneinendes Wort zureichend. Statt eines zweyten verneinenden Worts setzt der Lateiner einen verwandten unbestimmten Ausdruck z. B. *nemo* fuit *unquam* melior Christo. — *Nulli quidquam* (nicht nihil) aufert probus.

2 **Zwey Verneinungen, in Einem Satze und Begriffe verbunden, heben im Lat. einander auf, und bejahen.**

3 *Non* sum *nescius*, *non nescio*, *non ignoro* ist auch im Deutschen
4 s. v. a. scio, manchmal s. v. a. probe scio. — Eben so *non indoctus* i. q. doctus. *Non immemor* i. q. memor. — *Non inferior* kann gesagt werden für par oder auch für superior.

5 *Nec non*, *neque non* i. q. et (und, u. auch). *Nec minus* i. q. et, aeque. *Ne non* i. q. ut. *Ne nihil* i. q. ut aliquid. *Non minimum* zuweilen so v. a. multum. *Nusquam non* i. q. ubique.

6 Ad mercatum Lipsiensem, quum pax est, proficiscun-
tur Germani, Galli, Angli, Batăvi, Hispāni, Ităli, Helvĕti,
7 Russi, Polōni, *nec non* Turcae. — Urbs patria adolescenti
8 mihi praecipue, *neque* tamen *non* postea, placuit. — Magnam capio voluptatem ex ambulationibus atque excur-
9 sionibus: neque tamen non libenter domi maneo. — Dies deficiat a), si velim b) numerare, quae bona mihi Deus tribuerit, *nec minus* c), si commemorem d), quot a me
10 mala depulerit e). — Scripsi etc., ne nihil dixerim f). —
11 Corporis dignitas g) non minimum h) commendat. — Deum
12 *nusquam non* habemus praesentem. — Vir vere bonus *non potest non* i) bene agere. — Nemo potest non k) lau-
13 dare comitatem et humanitatem. — Credere omnia, *vide*, *ne non* sit necesse l).

---

a) würde fehlen, nicht hinreichen b) ich wollte c) u. eben so, u. auch, wie auch d) ich wollte erzählen e) d. abwenden f) ne n. d. um Etw. zu sagen g) c. d. eine edle (würdevolle) Gestalt, Bildung des Körpers h) n. m. gar sehr i) V. v. b. non potest der wahrhaft tugendhafte Mann kann nicht — (was?) non bene agere nicht gut (ungut) handeln, d. h. der w. t. Mann muß gut handeln, der T. kann nicht and. als g. h. k) N. p. n. Niemand kann — (was?) nicht loben (ungelobt lassen) die Leutseligkeit ꝛc. d. h. Jeder muß die L. loben. l) C. — n. Siehe zu, d. i. bedenke, wie nöthig es ist, d. h. daß es nicht nöthig ist, alles zu gl.

6 Pŏlōn-ia, 1. f. Polen. -us, 2. m. der Pole. -ĭcus *adj.* polnisch.

8 excursi-o, ōnis, f. (*curro* 78, 3) das Hervorlaufen; der Ausfall aus einer Festung, Angriff; die Abschweifung im Reden; das Verreisen, die Reise.

Non vor *nullus*, *nemo*, *nihil*, *nusquam* bejaht nur zum Theil. *Non* nach *nullus*, *nemo*, *nihil*, *nusquam* bejaht ganz und mit Nachdruck (bejaht verstärkt). 14

Non null-us, a, um einiger ꝛc.	Nullus non Jeder.	15
Non nemo Jemand.	Nemo non Jeder.	
Non nihil Etwas.	Nihil non Alles.	
Non nunquam bisweilen.	Nunquam non allezeit.	

Malum solatium est, sed *non nullum* tamen, socios 16
habuisse malorum. rp. 42, 8. 94, 16. 157. 48. — *Nulli non* 17
ad nocendum satis est virium. — *Nullum non* malum levius 18
fit fortim) et patienti. — *Non nemo* periclitantem me ser- 19
vavit. — Mendacem *nemo non* aversatur. 43, 12. 176, 30. — 20
Non nihil temporis tribuendum est relaxationi. — *Nihil*
non boni nobis tribuitur a Deo. 175, 19. — *Non nunquam* 21
errorem creat similitudo. — Iris *nunquam non* adversa
soli est. 151, 2. 157, 55.

Anm. 1. Bey den gedoppelten Verneinungen *nihil non*, *nun-* 22
quam non, *nusquam non* zeigt meistens die Stellung des Infin.
zwischen denselben, daß die eine Verneinung zum Verb. fin., die andere
zum Infin. gehört, daß sie also einander nicht aufheben, sondern ihre 23
gewöhnliche Bedeutung behalten. *Nihil agere* animus *non* potestn).
Nil non mortale tenemus, für nil tenemus, quod non mortale sit.
176, 41

Anm. 2. Wenn *nec nec*, *neque neque*, auf eine andere Vernei- 23
nung folgt, so bleibt der Satz verneinend. Urbes sine hominum coetu 24
non potuissent *nec* aedificari *nec* frequentari o). *Nemo*, *nec* dux 25
in bello, *nec* princeps, magnas res et salutares sine hominum stu-
diis p) gerere potest. — Deum latere nullum nec dictum nec factum 26
hominum potest.

Vitrum.

Vitro aegre careamus q). Fama est r), appulisse s) 27 28
ad Phoenīcem navem mercatorum nitri, qui Phoenices
fuerint, eosdem, cum sparsi per litus epulas pararent et 29
lapides deficerent ad cortinas attollendas, glebas nitri
e nave subdidisse: quibus accensis admixtaque arena li- 30

---

m) f. muthvoll, männlich, stark n) unthätig seyn kann der Geist nicht, der G. muß etw. thun, thätig seyn o) f. bevölkern p) Zuneigung oder auch: Bemühung q) würden wir entb. r) stil. rel. 198, 12. s) 175, 15.

29 *cortīna*, f. der Kessel; der Sitz, auf welchem die Apollische Weissagerin Orakelsprüche ertheilte (158, 5. not.), der Dreyfuß; jede Rundung, Kreis.

subd-o, ĭdi, ĭtum, 3. (*do*) unten hin thun oder legen, unterlegen *rei*, hinzufügen (calcaria equo); unterwerfen, Preis geben; an die Stelle eines Andern setzen, substituiren (quem in locum cujus, verbum verbo); un-

toris fluxisse novum liquorem, mox durum et translucen-
31 tem, et hanc fuisse originem vitri fortuitam. — Sidonii t)
diu soli vitrum fecerunt, magno opum suarum incremento.
32 Postea Aegyptii artem invenisse traduntur, vitrum flando
33 fingendi et secandi. Fenestrarum vitrearum prima vesti-
34 gia referuntur ad saec. III. et IV. Isto autem longoque
post tempore non nisi templorum splendidiorum orna-
35 menta fuerunt pretiosa. Etiam saec. XVI paucae aedes
privatae fenestras vitreas habuerunt.

§. 202. Einige lateiniſche Idiotismen.

1 I) *Haud scio an, nescio an* (für *an non*) drückt aus: vielleicht, meines Erachtens, nach meiner Meinung, faſt möchte ich ſagen, ich denke. Es wird gebraucht, wenn man mit Beſcheidenheit (als ob man zweifelte) Etwas behauptet.

2 *Nescio an* Homerus sit suavior Virgilio a). — 3. Quae
parare et quaerere arduum fuit, *nescio an* tueri diffici-
4 lius sit b). — Haud scio, an c) pietate adversus Deum
sublata fides etiam et societas humani generis tollatur.
5 — Et posterorum habenda ratio est, qui de rebus gestis
judicabunt, et quidem haud scio an incorruptius d), quam
6 nos. — Cicero ait: magni facio Aristotelem, quem e), ex-
cepto Platone, haud scio an recte dixerim f) principem
philosophorum g). — Eben ſo *dubito an* für *an non*.

7 *Nescio an* ita legendum sit, vielleicht ſollte man ſo le-
8 ſen. — *Nescio an non* ita legendum sit; vielleicht ſollte
9 man nicht ſo leſen. — *Nescio an ullus, unquam* etc.,
10 ich weiß nicht, ob keiner, niemals ꝛc. — *Nescio an nullus,*

---

t) Sidonius, 2. m. Einwohner von Sidon 157, 32. a) N.—V. ich weiß nicht, ob nicht (das ausgelaſſene non darf in der deutſchen Ueberſetzung nicht wegbleiben) H. angenehmer ſey als V., ich zweifle kaum, daß nicht H. ang. ſ. a. V.; ich möchte behaupten, H. ſey ang. a. V. b) n.—s. ich w. n., ob es nicht (non muß hinein gedacht werden) ſchwerer ſey, zu behaupten; es möchte noch ſchw. ſeyn, zu beh. c) iſt eben ſo zu erklären, wie Nr. 2. 3; Sinn: meines Erachtens d) h.—i. vielleicht unpartheyiſcher e) 194, 1. ff. f) h.—d. den ich wohl mit Recht heiſſen kann g) p. ph. der erſte, größte Ph.

terſchieben, etwas Wahres für etwas Falſches ausgeben,
(subdĭtus untergeſchoben, unächt, z. B. filius).
translūceo, 2. (*luceo* 68, 15) durchſcheinen, durchſichtig ſeyn.

3 *ardu-us*, a, um hoch, erhaben (collis, adscensus, dah. ar-
duum die Höhe, Anhöhe); ſchwer (opus); beſchwerlich,
ſchwer zu ertragen (ardua res die Noth),

nemo etc. ich weiß nicht, ob einer, Jemand ꝛc. — *Haud* *scio an nulla* beatior esse vita possit. — Meruisti, ut tibi tanti honores haberentur, quanti *haud scio an nemini* h). Contingit tibi, quod haud scio an nemini etc.

Anm. In Nro. 10, 11, 12, 13 ist die Negation nicht ausgelassen, wie in allen vorangehenden. Nro. 11 wörtlich: ich weiß nicht, ob kein Leben glücklicher seyn kann, d. i. vielleicht dürfte kein Leben glücklicher seyn.

II) *Non modo* in Verbindung mit *ne quidem* kann gebraucht werden für: *non modo non — ne quidem.*

Julius Caesar trucidatus ita jacebat, ut ad ejus corpus *non modo* i) amicorum sed *ne* servorum *quidem* quisquam accederet. — Qui magnum scelus commiserunt, *non modo* sine cura quiescere, sed *ne* spirare *quidem* sine metu possunt k). — Bonus vir non modo facere, sed ne cogitare quidem quidquam audebit, quod non audeat praedicare. — Apollinis oracula *ne* mediocri *quidem* cuiquam, *non modo* prudenti probata sunt. rp. 62, 20.

III) *Tantum non* i. q. *fere*, *paene*, *propemodum*. Dedi ei libros, *tantum non* omnes l). — *Tantum non* a funere m) ad negotia consueta rediit.

IV) *Et is*, *Isque*, *Idemque* und zwar, u. noch dazu.

Filium amisit, *eumque* n) unicum. — Sermo, isque multus, de te fuit. — Non deploro vitam, quod multi, *et ii* docti, saepe fecerunt. — Vitium est, quod quidam nimis magnum studium multamque operam conferunt in res obscuras atque difficiles, *easdemque* o) non necessarias. rp. 121, 29. 145, 19. 199, 41.

---

h) q. — n. als vielleicht noch Niemand i) n. m. f. non modo non; daß nicht nur nicht einer (daß nicht nur keiner) seiner Freunde, sondern nicht einmal ꝛc.; daß kein Sclave, geschweige ein Freund ꝛc. k) non m. — p. können nicht nur nicht ꝛc.; können nicht athmen, geschweige ruhen, schlafen l) t. n. o. f. fere o. beynahe alle m) t. — f. beynahe von der Leiche weg n) und zwar o) und zwar, und noch dazu.

24 *plōro*, 1. weinend oder klagend schreyen, heulen, laut oder kläglich weinen; beweinen *quem*, *quid*. plorātus, 4. m. das klägliche Weinen. complora-re beweinen, bes. von vielen. -tio, 3. f. u. -tus, 4. m. die Beweinung. deplorare *quem*, *quid* u. *de re* beweinen.

26 *Pulvis pyrius.*

Pulveris pyrii (seu nitrati) inventor vulgo habetur Bertholdus Schwarzius, monachus, aut Friburgi aut Mogun-
27 tiae natus. Perhibetur ille a. 1354, chemicum aliquod experimentum pro more facturus, nitrum et sulphur cum carbonibus in mortario mixtum contritumque lapide ope-
28 ruisse, atque mirificam istarum rerum vim, igne admoto magnum pondus ejaculantem, magnasque in bellis stra-
29 ges edituram, casu cognovisse, cum, scintilla fortuito immissa, materia ista ingenti vi et fragore erupisset et pi-
30 stillum cum lapide ejecisset. Utcunque sit p), negari non potest, pulverem pyrium ab ista Schwarzii aetate ad usum
31 bellicum in Europa factum, atque initio *tormentis bellicis majoribus* (quae primo bombardas dixerunt, nunc Canonen dicunt) immissum esse q) ad globos lapideos fer-
32 reosque ejaculandos. Aliquam tamen talis pulveris notitiam quidam Europaei habuisse videntur initio saeculi XIV, atque antea Sinenses et Arabes, a quibus in Hispa-
33 niam delatus fuisse putatur. Quod fortasse Schwarzius ignorans rem iterum invenit, aut ad usum bellicum primus convertit.

34 Prima tormenta bellica majora et *sclopèta* (*pyroböli*) a Germanis facta sunt, diuque optima ab artificibus,

---

p) wie es auch ſey, es ſey wie es wolle q) immittere pulverem p. tormento b. eine Canone laden mit Schießpulver.

27 Chemia (Chym.), 1. f. die Chemie, Chymie, die Wiſſenſchaft, welche ſich mit Auflöſung der Naturkörper in ihre Beſtandtheile, auch mit ihrer Zuſammenſetzung beſchäftigt, und die Wirkung derſelben auf einander unterſucht. chemĭcus *adj.*

28 ejăcŭlor, 1. (*jacio* 70, 7. jacŭlum 125, 2) heraus werfen, h. ſchleudern.

strāg-es, is, f. (*sterno* 72, 16) das Niederwerfen, Niederſchlagen, zu Boden Werfen, der Einſturz, die Niederlage; eine Menge zu Boden geworfener Dinge. stragem edere eine Niederlage, Verheerung anrichten.

29 ej-ĭcio, ēci, ectum, 3. (*jacio* 70, 7) heraus werfen, auswerfen, h. jagen, h. ſtoſſen; verbannen; verwerfen, dah. eject-us, a, um ein verworfener Menſch; verrenken, verſtauchen. ejectio, 3. f. die Verrenkung.

31 bombarda, 1. f. (nl.) die Bombarde, Donnerbüchſe (war der frühere Name unſrer Canonen, auch der erſten Flinten).

34 sclopēt-us, 2. m. u. um, 2. n. (nl.) die Flinte, Muſcete.

quos Norimberga habuit et Augusta Vindelicorum. Sclo- 35
petorum prima mentio fit ad a. 1381, atque initio alia
prorsus, quam nunc, ratio fuit. Primum enim non nisi 36
fistula ferrea et manubrio r) ligneo constabant, pulvisque
pyrius, ut etiam nunc in tormentis bellicis, ardenti funi-
culo accendebatur, usque ad Lutheri aetatem, A. 1517 37
Norimbergensis quidam rotam chalybeam adjungere coe-
pit, quae ab homine glandem emissuro s) intendebatur t)
remissaque u) opē elatēris chalybei ita allidebatur pyriti,
ut scintillae pulveri immitterentur. Hoc difficilioris usūs 38
artificium v) saeculo abhinc exolevit, et simplicius faci-
liusque, quod nunc habemus, nescio an vv) Galli cujus-
dam solertia receptum.

Gebrauch der *Temporum*. §. 203.

In beyden Sprachen deutet das Praesens auf die gegen- 1
wärtige Zeit, das Futurum auf die künftige, das Perfectum,
Imperfectum u. Plusquamperfectum auf die vergangene.

I) Das *Praesens* wird gebraucht, 1) bestimmt die gegenwär- 2
tige Zeit anzudeuten; — aber auch 2) ohne alle oder ohne bestimm-
tere Zeitbestimmung, z. B. die Sonne erwärmt Alles. Gott regiert
die Welt (wann? bisher, jetzt u. künftig). Der Richter straft Verbre-
chen (giebt bloß die Beschäftigung des N. an). 3) auch vom völlig Ver-
gangenen (statt des Perf.), wenn nämlich in Erzählungen lebhaft darge-
stellt, u. das Vergangene betrachtet wird, als ob es im Augenblick ge-
schehe. vrgl. 146, 46. §. 147. 149, 25. 29. f. 150, 29. 157, 43. ff. §. 168.
4) vom Gegenwärtigen u. Künftigen zugleich, von dem, was jetzt ge-
schieht und ferner geschehen wird.

Anm. Im Falle N. 1, 2 u. 4 drückt der Deutsche das Bedingte und Ungewisse mit dem Imperf. Conj. aus, der Lat. nur mit dem Praes. Conj., wofern er von der vergangenen Zeit absieht, z. B.

Si quis dicat, objiciat (wenn J. sagen, einwenden sollte) 3
etc. — Quid a)? si nunc coelum ruat b)? — Si (cum) vi- 4

---

r) Griff, 145, 19. h. Kolben s) em. glandem eine Kugel abschiessen t) i. spannen, aufziehen. u) remitto rotam ich lasse das N. zurück lau-fen v) art. diff. u. ein schwer zu gebrauchendes Kunstwerk vv) 202, 1. a) wie? b) einfiele, im Deutschen Impf.; im Lat. Praes., weil der gegenw. Zeitpunkt (nunc) gemeint ist †) f. velim, ut ven. f. ich wollte, wünschte, möchte, daß ꝛc. (jetzt, u. in der nächstkünftigen Zeit).

sclopetum manuarium die Pistole. sclopetari-us, a, um (nl.) adj. sclopetarius lapis der Flintenstein.

36 fūnĭcŭlus, 2, m. (*funis* 38, 21) kleines Seil; kleiner Strang, Strick, h. Lunten.

37 elăt-er, ēris, m. (gr.) was bewegt, treibt; h. eine Feder.

38 artĭfĭcium, 2. n. (*ars, facio*) die Kunst, das Handwerk, Metier; Kunstwerk, die künstliche Arbeit; Kunst, Geschicklichkeit; List, listiges Mittel, der Rank.

6 deam periculum imminere, nonne id vitem? — Velim, ve-
7 niat frater †). — Malim equidem probus vocari quam pru-
8 dens. — Egone non gaudeam, matrem convaluisse? — Utinam mihi liceat, patrem semper videre bene valentem! rp. 99, 11. f. 139, 58. 156, 38. ff. 156, 47. 163, 5. ff. 165, 17. 174, 1. ff. 182, 7. 185, 21. 190, 15. 201, 9.

9 II) Das *Futurum* wird in beyden Sprachen von zukünftigen Dingen gebraucht.

10 Anm. 1. *Amabo* (fut. simplex) ist nicht einerley mit *amaturus sum* (fut. compositum, Praes.), wenn schon beyde Futura im Deutschen übersetzt werden: ich werde lieben, ich will lieben. Z. B.:

11 Aditurus sum regem, verum hodie et cras non adibo
12 eum, quia me hodie et cras non admittet. — Equum emturus est pater: fortasse non inveniet talem, qualem cupit.
13 — En c) laboriosum d) istum: multa facturus est, verum non omnia faciet: saepe enim impedietur, quo minus singula faciat.

14 Beyde Futura drücken aus das Bevorstehen einer Handlung oder eines Zustandes. Aber faciam giebt von diesem Bevorstehen gar keine positive, sondern nur die negative Zeitbestimmung, welche die Vergan-
15 genheit ausschließt. Faciam sagt, die bevorstehende Handlung könne anfangen u. erfolgen jetzt oder morgen, in 1, 10, 100 u. mehr Jahren. Es ist actio agenda temporis futuri indeterminati. Hingegen bey
16 facturus sum fängt das Bevorstehen mit dem Augenblick an, in dem man es sagt. Ja es kann noch ein Theil der Vergangenheit mit eingeschlossen seyn, z. B. inde a X diebus, mensibus, annis facturus sum. Mit
17 facturus sum ist auf die Fr. wann? zugleich geantwortet: jetzt, in dem (kürzeren oder längeren) Zeitraum, den man sich als Gegenwart denkt. Es ist actio agenda temporis praesentis.

18 Facturus sum: sagt: ich will thun (von jetzt an, oder gar von frü-
herer Zeit her); bin entschlossen, bin im Begriff, bin nahe
19 daran, zu thun. Faciam sagt unbestimmter, daß ich Etwas thun werde oder wolle, daß dieses Thun unter meine künftigen Handlungen,
20 unter das, was ich will, gehöre. Faciam ist ein unbestimmter Ausdruck einer künftigen Handlung, deren Nähe oder Ferne, deren Verhältniß zu
21 meinem Willen nur der Zusammenhang bestimmt: facturus sum drückt an sich schon, ohne die Erklärung, die der Zusammenhang giebt die
22 Nähe des Thuns, das Entschlossenseyn zu dem Thun aus. Dasselbe gilt von der ganzen Conjug. periphrastica Activi.

23 Soll der Wille, die Lust, Neigung, etwas zu thun, ausgedrückt, u. die Zeit nicht bestimmt werden (ob sie nahe oder ferne sey): so
24 gebraucht der Lat. den Ausdruck, *volo facere*. Mercator ad mercatum profectus vult vendere (hat überh. den Willen zu verkaufen), venditurus est (ist im Begriff, ist Willens, von jetzt an zu verkau-
25 fen). — Omnis homo vult diu vivere; nullius autem diutius vivet, quam Deus volet. 157, 42. 167, 65.

26 Manchmal wird jedoch das Fut. simpl. u. compos. als gleichbedeutend mit einander verwechselt. Z. B. non est interiturus ani-

†) s. vorherg. Seite. en u. ecce siehe, seht, da ist, das sind d) arbeitsam.

mus cum corpore (i. q. interibit). — Nulla res corporea semper talis futura est, qualis nunc est.

Der Conjunct. *victurus sim* hat nicht nur die so eben angegebene 27
Bedeutung, sondern vertritt auch die Stelle des Fut. simpl. Conj., welches man im Lat. gar nicht hat. Nemo scit, an ad vesperum 28
victurus sit (s. vivat). Hier ist bloß das Leben-Werden ausgedrückt, wie bey vivam, nicht aber das Leben-Wollen. Den Conj. macht die abhängige Frage nöthig.

Das Imperf. Fut. comp. z. B. facturus eram deutet auf das Be- 29
vorstehen der Handlung in der Vergangenheit, das Perf. u. Plqperf. Fut. comp. (facturus fui, fueram) eben so. Zu unterscheiden sind diese 3 Tempora unter sich, wie sonstige Imperf., Perf. u. Plusquamperf.

Das Futurum des Futuri compositi (facturus ero) bezeichnet das 30
Bevorstehen der Handlung nicht in der vergangenen u. gegenwärtigen, sondern in irgend einer künftigen Zeit.

Anm. 2. Das *Fut. simpl.* als höflicher oder zutraulicher *Impe-* 31
rativ gebraucht, siehe §. 172. — Amabis ist die gelindeste, ama die strengere, u. amato die strengste Form zu befehlen. Daher facito, facitote, faciunto in Gesetzen üblich.

Anm. 3. *Fuero, amavero, amatus fuero* ist kein Conj., son- 32
dern immer der Ind. (wie man schon daraus sieht, daß diesem tempus nie solche Conjunctionen vorgesetzt sind, die den Conj. regieren). Es drückt auch etwas Bevorstehendes aus, aber zugleich etwas Vollende- 33
tes, — nämlich etw. Vollendetes in Beziehung auf etw. anderes Bevorstehendes, das erst dann geschehen wird, wenn Jenes schon geschehen ist. Es ist also ein Fut., aber kein bloßes Fut., sondern *Fut. exactum* 34
(*Perfecto-Futurum*), weil es rem futuram et exactam ausdrückt. Mit fecero ist angedeutet das Vollendetseyn, mit faciam das Unvollendetseyn der Handlung, welche der Gedanke in die Zukunft versetzt.

Librum legam ac deinde tibi mittam. Dieß kann mit 35
dem Fut. exact. auch so ausgedrückt werden: ubi librum *legero*, illum tibi mittam. — Ubi pater venerit, ei dicam e). 36
— Quicquid statueris, mihi placebit. — Dolebo, si quid 37
stulte fecero f). — Gaudebo, si te firmum quam primum videro g). — Romam cum venero, quae perspexero, scri- 38
bam ad te. — Multa alia ad te scribam, cum primum ero 39
(seu fuero) aliquid otii nactus. — Ut sementem feceris, ita 40
metes. §. 103. f. 176, 8.

Der Lat. beobachtet diesen Unterschied genau u. ohne Ausnahme. 41
Der Deutsche hingegen gebraucht für das Fut. exact. zuweilen auch das Praes. oder Perf. oder Fut. simpl.

Anm. 4. Das Fut. exact. ist ein *Temp. Ind.* Soll das *Fut.* 42
exact. Conj. ausgedrückt werden, so gebraucht der Lat. a) im Act. das Plqperf. Conj. b) im Pass. u. Dep. das Partic. Perf. mit forem.

Promisi, me non ante quieturum, quam rem *absolvis-* 43
sem h) (*pass.* quam res *absoluta foret*, oder *dep.* quam rem 44

---

e) Das Gekommen-Seyn geht dem künftigen Sagen-Werden voran, also wird Jenes durch das Fut. exact. ausgedrückt f) si — f. nach deutscher Art: wenn ich etwas Thörichtes gethan habe g) si v. wenn ich sehen werde h) In Oratione directa würde es heissen: non quiescam ante, quam absolvero.

consecutus forem). — Magistratus edixit, eum praemium accepturum, qui auctorem facinoris *indicasset*, qui latronem *comprehendisset* (*pass.* per quem latro comprehensus foret).

1 §. 204. III. Das *Perfectum, Imperfectum* u. *Plusqperf.* wird in beyden Sprachen von geschehenen Dingen gebraucht, u. drückt die Vorstellung des Vergangen-Seyns aus. Aber
2 A) das *Perfect.* gebraucht der Lat. nur von ganz vollendeten und an sich betrachteten Ereignissen und Handlungen, und in Er-
3 zählungen bey jedem Hauptumstand. — Das Vollendetseyn, welches das Perf. ausdrückt, kann jedoch gedacht werden entw. 1) in Beziehung auf die gegenwärtige Zeit, z. B. Es hat geblitzt. Man hat geläutet. vixit (von einem so eben Verstorbenen). dixi (am Schlusse einer Rede). Die Handlung ist vollendet in der Zeit, die man sich als die gegenwärtige denkt (welche ein grösserer oder kleinerer Theil des willkührlich theilbaren Zeitganzen seyn kann), — oder 2) in Beziehung auf völlig vergangene Zeit, z. B. Carolus M. obiit anno 814, — oder 3) ohne eine andere als solche Zeitbestimmung, welche den Gedanken an die Zukunft ausschließt, — demnach so, daß unbestimmt bleibt, ob das Geschehene der als Gegenwart oder der als Vergangenheit gedachten Zeit angehöre. Amicus (absens) mortuus est sagt von der Zeit des Todes Nichts, daß sogleich gefragt werden kann: quando mortuus est?

4 Pater ex itinere *rediit*, matrem et liberos *salutavit*, et cuique munusculum *dedit* a). — Discipuli quotidie in scholam venerunt, preces ad Deum fecerunt, ad ediscen-
5 dum data recitarunt, et nova subinde didicerunt. — Magnam ex hoc libro voluptatem cepi. — Saepe cum isto ho-
6 mine collocutus sum. — Nostra aetate multa nova evenerunt, quae nemo providit. — Hunc librum paucis diebus
7 perlegi. — Graeci per decem annos Trojam oppugnarunt, tandem ceperunt, et funditus b) everterunt.

8 Anm. Der Deutsche gebraucht auch das Perf., wenn er etwas Geschehenes als ganz vollendet u. ohne nähere Beziehung auf etw. and.
9 Geschehenes darstellen will; in Erzählungen aber bey Hauptumständen sein *Imperf. historicum*, bey Nebenumständen sein Imperf. relativum, welches im Deutschen mit dem Imperf. histor. einerley Form hat. rp. 158, 11. 167, 64 ff.

10 B) Das *Imperfectum* wird in beyden Sprachen gebraucht 1) von Ereignissen und Handlungen, die in der gemeinten, aber vergangenen Zeit noch nicht ganz vollendet waren, sondern damals noch fortdauerten, als dieses jenes geschehen ist, 2) von solchen, die gewöhnlich geschehen sind (das Gebräuchliche kann gedacht werden als Etwas, das in der gemeinten, vergangenen Zeit noch fort-
11 dauerte). 3) in Erzählungen bey Nebenumständen, Beschreibungen

---

a) 3 ganz vollendete Handlungen, deren jede ohne genauere Zeitbestimmung an und für sich betrachtet wird, 3 Hauptumstände in der Erzählung b) von Grund aus, gänzlich, ganz und gar.

4 munuscŭlum, 2. n. (*mŭnus* 44, 10) das kleine Geschenk.

und Erklärungen, wenn beziehungsweise (relative, daher es auch Relativum heißen könnte) gesprochen wird. Schilderungen der Zustände der Vorzeit werden gegeben mit dem Imperf.

Dum heri in schola *eram*, pater ex itinere rediit. — Nuper *sedebam* domi, *legebam* securus: subito tempestas orta est, et per horam adeo saeviit, ut legere non amplius possem c). — Multum ille *promittebat*, et parum *praestabat* d). — Multum ille *promisit* et parum *praestitit* e). — Profecturus *eram*, ubi pater rediit. — Multa evenerunt, quae non *exspectabantur* f). — Vix sextum annum agebam g), quum matrem amisi. — Romani admodum bellicosi et fortes erant h). rp. 157, 55. ff.

C) Das *Plusquamperfectum* (sagt mehr, als das Perf., nämlich) bezeichnet in beyden Sprachen das Vergangen-Seyn, das völlig Vollendet-Seyn einer Sache in Verbindung mit und in Beziehung auf Etwas anderes völlig Vollendetes, welches auf jene früher geschehene Sache gefolgt ist. Die Zeit, welche zwischen dem einen u. andern Factum verflossen ist, mag kurz oder lang seyn, so gebraucht der Lat. für das früher Vergangene, wenn er die Verschiedenheit der Zeit anzeigen will, das Plusqperf.

Wem es aber nicht darum zu thun ist, diese Verschiedenheit anzuzeigen: der gebraucht auch das Perf. und Imperf.

Postquam *audiveram* i), te aegrotare, statim te conveni. — Christus, cum per triennium Judaeos docuisset, terram reliquit. — Lutherus usque ad annum aetatis duodevicesimum sacrum codicem non *viderat*: primum vidit Erfurti in bibliotheca academica k), et miratus est magnitudinem libri, quem pericopis (nl.) evangelicis et epistolicis absolvi l) *putărat*. — Apud Spartanos infamis

---

c) das Sitzen, das Lesen dauerte unbestimmte Zeit lang fort, bis das Gewitter kam. Das Ausbrechen u. Toben des Gewitters sind Hauptumstände, und daher mit dem Perf. ausgedrückt; aber das Sitzen und Lesen wird als Nebenumstand dargestellt, als etwas, das gerade zur Zeit des Gewitter-Ausbruchs geschah. d) seine Gewohnheit war, viel zu versprechen u. wenig zu halten e) nicht gewöhnlich, sondern irgend einmal, in einem besondern Falle, der für sich betrachtet wird. f) erw. wurde zu der Zeit, da es geschah, relative. g) ich gieng k. in das 6te J., ich lebte im 2c.; ich stand im 2c. h) gewöhnl. waren sie t. u. k. i) mancher Deutsche wird sagen: geh. habe. Aber genauer ist: geh. hatte k) *adj.* von academia 60, 7. 122, 50. l) absolvire bloß daraus bestehen.

24 Erfordia, 1. f. u. Erfurtum, 2. n. Erfurt, Stadt in Thüringen (zu Sachsen gehörig).
pericŏp-e, es, f. (gr.) der Abschnitt, das Stück eines Buchs.
epistŏla, 1. f. (gr.) der Brief. epistolar-is, e zum Briefe gehörig (charta). epistolic-us, a, um in Briefen verfaßt.
epistolium, 2. n. das Briefchen.

habebatur, qui sine clypeo rediisset e proelio. — Solon nihil lege sancivit in eum, qui parentem *necasset*, quia neminem id facturum *putabat* m). — Cimoni *) quotidie sic coena coquebatur n), ut, quos invocatos o) vidisset in foro, omnes devocaret. rp. 158, 10 ff.

Hermannus p) Romanos *superavit* drückt in Rücksicht auf Zeit nichts weiter aus, als: das Ueberwinden ist etwas völlig Verflossenes, ganz Vollendetes. Die Frage: wenn war das? bleibt unbeantwortet. Man überläßt dem Hörer oder Leser, sich die Zeit, da es geschah, in Gedanken so nahe oder so ferne vorzustellen, als er will. Genug, das Ueberwinden der Römer durch H. ist etwas Geschehenes. — Einen ganz andern Eindruck auf den Hörer und Leser machen die Worte: Hermannus Romanos *superabat*, — *superaverat*. Auch sie erregen den Gedanken, daß das Ueberwinden etwas Geschehenes sey. Aber sie leiten darauf, daß man sich dasselbe als zu einer bestimmten Zeit geschehen vorzustellen habe. Der Hörer und Leser wird berechtigt, zu fragen: wenn denn? Und der Redende muß die Zeit entweder ausdrücklich angeben, durch ein anderes Factum, das zu gleicher Zeit geschehen ist (wenn man sagt: superabat), oder durch etwas, das früher geschehen ist (wenn man sagt: superaverat), oder sie durch das vorher Gesagte (durch den Zusammenhang, implicite) angegeben haben. — Die, nicht zahlreichen, Stellen der Classiker, die von diesen Regeln abweichen, beweisen Nichts gegen die ungleich größere Zahl der Stellen, von welchen diese Regeln abgezogen sind.

Anm. 1. Perf. Conj. für das Praes. Conj. und für den Imperat. siehe oben 119, 13. ff.

Anm. 2. In Briefen erzählt der Deutsche das Gegenwärtige als gegenwärtig, das Vergangene als vergangen, das Zukünftige als zukünftig; der Lat. hingegen so, wie er, wenn er Statt des Briefs selbst ankäme, erzählen müßte: oder er versetzt sich in die Stelle des Empfängers. Zur Zeit des Empfangs und Lesens ist das etwas Vergangenes, was zur Zeit des Schreibens etw. Gegenwärtiges

---

m) damals glaubte (relative), als er keine Strafe darauf setzte n) das Kochen geschah alle Tage, gewöhnlich, daher das Imperf. o) hier so v. a. non vocatus, non invitatus p) 106, 7.

clype-us, 2. m. u. um, 2. n. (clip.) der runde Schild. parma, 1. f. auch ein runder, aber kleinerer Schild für Fußvolk u. Reiterey. scūtum, 2. n. der lange Schild bes. für das Fußvolk. pelta, 1. f. der kleine leichte Schild. umb-o, ōnis, m. die Buckel mitten im Schilde.

devŏco, 1. (*vŏco* 67, 39) herabrufen, wegrufen, wohin rufen; wegbringen; locken, einladen.

---

*) Cimon, Sohn des Miltiades, einer der berühmtesten athenischen Feldherren, befreyte die kleinasiatischen Griechen von der Oberherrschaft der Perser, erhob die Seemacht der Athener über die andern griech. Staaten, und war ein Mann von einem ausgezeichnet guten Character. Dennoch wurde er auf 10 Jahre verbannt, aber im 61en wieder zurück berufen, † J. d. W. 3535, vor Chr. 448.

war. Daher gebraucht der Lat. in Briefen bey Erzählungen das *Perf.* u. *Imperf.* statt des deutsch. Praes., u. das *Plusqperf.* statt des deutsch. Imperf. — Jedoch ist das nicht durchherrschend bey den Classikern.

Anm. 3. Zu zeigen, daß er an dem Ausgesagten nicht zweifele, 37
setzt der Lat. zuweilen das Imperf., Perf. u. Plqperf. Ind. statt des entsprechenden temporis conditionalis (d. h. des Conj.), z. B. *debebas, debuisti* tacere statt debuisses 88, 19. — Pons iter paene hostibus *dedit*, ni unus vir obstitisset illis. — *Redierant* Romani in pristinam libertatem, nisi Caesar heredem reliquisset. cf. 116, 16. 176, 25. 179, 29.

Has ad te literas *dedi* q), ut scires, quid agerem. — 38
Famulum ad te misi, ut te invitaret ad coenam. — 39
Haec *scripsi* subito, cum frater tuus me *convenisset*, et 40
se ad te iturum dixisset. — Habes totum rei statum, qui 41
quidem tum erat, cum has literas dabam. — *Exspecta-* 42
bam r) librum, quem ad te *miseram* r). — Nihil ha- 43
bebam, quod scriberem s), neque enim novi quidquam audieram, et ad tuas omnes rescripseram pridie. — Scribam ad te plura alias: paucis enim diebus *eram mis-* 44
surus t) tabellarium. — Haec scripsi Calendis Septem- 45
bribus: eo die senatus erat futurus u).

Columbi ovum. 46

Columbus *), America detecta, in magna ut gloria
ita invidia quoque fuit, non paucis et illustrissimo quo- 47
que maxime ei obtrectantibus atque repertoris laudem

---

q) ich schreibe r) ich erwarte, ich habe geschickt s) n — s. ich habe nichts zu schreiben t) ich will schicken. Dieses Schicken-Wollen ist aber zur Zeit des Empfangs schon etwas Geschehenes, dah. miss. *eram* u) soll gehalten werden.

47 obtrecto, 1. (tracto, *traho* III, 1) Jem. verkleinern, um sich zu erheben, Jem. aus Neid entgegen seyn *cui, gloriae cujus, inter se.* obtrectatio 96, 24. obtrectator, 3. m.

---

*) Christoph Columbus, geb. 1442 im Genuesischen, erwarb sich früh schöne Kenntnisse der Geographie, Mathematik und Astronomie, lernte zeichnen, war vom 14ten Jahre mit Liebhaberey auf der See, und schiffte auf allen damals bekannten Meeren. Er kam so auf den Gedanken, daß jenseits der Azorischen Inseln westwärts ein grosses Land liegen müsse, wandte sich vergeblich an die genuesische und portugiesische Regierung, um Schiffe zu einer Entdeckungs-Reise zu bekommen. Nach 8jährigem Bitten erhielt er endlich von Isabella, Königinn von Castilien, die mit dem König von Arragonien, Ferdinand, Spanien regierte, 3 kleine Schiffe und 90 Mann, mit denen er den 3ten Aug. 1492. aus Spanien absegelte, u. nach einer für ihn (durch die Verzweiflung u. Empörung seiner Schiffleute sehr gefahrvollen Reise von 9 Wochen die Insel Guanahani (St. Salvador) den 12. Oct. entdeckte u. für den König von Spanien in Besitz nahm. Er entdeckte darauf auch die Inseln Cuba u. Espaniola (Domingo),

elevantibus, quod, postquam reperta erat res, repertu
48 facilis et cuivis reperienda videbatur. Cum nasutis ejusmodi hominibus convivans aliquando Columbus, quum ova cocta apponerentur, unum sumsit: et: quis vestrûm, ait, ovum constituit erectum v) et in capite vv)?
49 Tentare illi, sed frustra. Tum Columbus ovum leni-
50 ter a x) capite quassare et erectum constituere. Hoc vero nos quoque facere poteramus y)! exclamare illi.
51 Quibus Columbus subridens: Est ita, optimi viri; verum unum interest, quod vos facere poteratis, ego feci.
52 Talis est inventio z) novae terrarum partis, quam inveniendam ante me indicem a) nemo vidit, inventam b) nunc omnes inventuri sibi videntur. — Illud Columbi

---

v) aufrecht vv) c. h. Spitze x) an y) wir hätten können z) t. e. i. so verhält es sich mit der Entd. a) a. me i. ehe ich es zeigte b) da er entd. ist.

der Verkleinerer, Neider, der aus Mißgunst einen Andern herabsetzt, verächtlich von ihm spricht.

ēlĕvo, 1. (*lĕvis* 83, 4) in die Höhe heben; verringern, vermindern, schwächen (quem Jem. herabsetzen, ihm sein Ansehen benehmen. elevatio, 3. f. die Herabsetzung.

48 nasūt-us, a, um (*nāsus* 53, 2) eine grosse Nase habend; eine feine Nase habend oder sich einbildend; witzig, spöttisch, naseweis.

convī-vo, xi, ctum, 3. (*vivo*) mit Jem. leben. convivĕre u. häufiger convivari, 1. mit einander essen, schmausen, eine Mahlzeit halten. convictus, 4. m. der beständige Umgang; das gemeinschaftliche Essen. convictor, 3. m. der mit Jem. lebt, ißt u. trinkt, der vertraute Freund, Camerad. convivātor, 3. m. der ein Gastmahl anstellt.

---

wurde bey seiner Rückkunft nach Spanien (den 15. März 1493) zum Admiral von Indien ernannt, u. mit Gnadenbezeugungen überhäuft. Er unternahm nachher noch 3 Schiffahrten nach Amerika, entdeckte bey der 2ten das feste Land, welches ungerechterweise nicht nach ihm, sondern nach dem später gekommenen Americo Vespucci, einem Florentiner, benannt wurde. Auf der 3ten Reise kam er bis zum unteren Rande des mexikanischen Meerbusens, u. bis zum festen Lande am Orinoko, wurde aber fälschlich angeklagt, und in Ketten und Banden nach Europa zurück geführt. Hier nahm man ihm zwar seine Fesseln wieder ab, doch hielt man ihn zurück, seine Entdeckungen weiter fortzusetzen. Er machte endlich seine 4te u. letzte Entdeckungsreise, und hätte seine Entdeckungen weiter ausgedehnt, wenn man ihn besser unterstützt hätte. Er starb zu Valladolid 1506. Großmuth, Mäßigkeit und Menschenliebe machten ihn eben so liebenswürdig, als ihn Kenntnisse, Talente, Geisteskraft, Muth und Standhaftigkeit verehrungswürdig machten.

ovum in proverbium abiit c). Nam ea est hominum 53
pravitas d), non raro obvia, ut repertoris laudes imminuere studeant eo, quod rem alius quisque reperire potuisset. Verum ille magni nomen habet et habebit, 54
qui tale quid primus fecit: nam imitari facilius est, quam reperire.

Folge der *Temporum*. §. 205 1

In Sätzen, die durch einander bedingt, die durch Partikeln (*ut*, daß, *nē*, *quo*, *quo minus*, *quin*, auch Fragewörter) oder das *Pron. rel.* mit einander verbunden sind, folgt im abhängigen Satze

I) auf das *Praes.* im Lat. das *Praes. Conj.* (wofern von einer als gegenwärtig gedachten Sache die Rede ist); im Deutschen oft das Imperf. Conj. 2

Rogo te, ut *discas*. — Timeo, ne *aegrotem* a). — 3
Sunt, qui dicant. — Quis est, qui non bonus videri *velit* b)? — Nemo fere est, quin acutius vitia in altero 4
quam virtutes *videat*. — Temperare mihi c) non possum, 5
quo minus d) bonos laudem. rp. 144, 3. ff.

Anm. 1. Auf ein *Praes.*, das für das *Perf.* gesetzt ist (203, 2. n. 3), folgt in beyden Sprachen das *Imperf.*; im Lat. zuweilen auch das *Perf.* 6

Decretum fit, ut Christus crucifigeretur. — Mater per- 7
suadet patri, ut filium in scholam mitteret. — So auch 8
bey den Redensarten: ubi videt, dum haec geruntur. — Pilatus ubi videt, Judaeos supplicium Christi pertinacissi- 9
me flagitare, insontem capitis damnavit. — Dum haec geruntur, discessi. rp. 157, 50. 191, 62.

Anm. 2. Auf ein *Praes.* folgt: a) im Lat. ein *Perf.*, im Deutschen ein *Plqperf.*, wenn in dem angehängten Satze von einer vergangenen Sache die Rede ist; b) in beyden Sprachen ein *Fut.*, wenn von einer in die Zukunft versetzten Sache die Rede ist. 10

Nemo reperitur, qui *sit* studio nihil consecutus e). — 11
Nulla est urbs, in quam non plures, quam in pagos et 12
vicos morbi irrepserint. — Necesse est, homo ante multa didicerit, quam alios erudire velit. — Hinc sequitur, 13

---

c) in p. a. ist zum Spr. worden d) Unart. a) ich möchte k. w. b) wollte, wünschte c) temperare sibi sich enthalten d) 153, 22. e) q. — c. der nicht erreicht hätte.

53 repert-or, ōris, m. (reperio 88, 1. *perio* obs.) der Erfinder, Urheber. repertorium, 2. n. das Verzeichniß, Register.
12 irrē-po, psi, ptum, 3. (*rēpo*, 74, 4) hinein kriechen, hinein schleichen, sich einschleichen. arrepĕre herzu kriechen, sich

14 ut erraveris. — Opto, ut pater incolumis Lipsiam vene-
15 rit f). — Timeo, ne hostis urbem jam ceperit, ne ae-
16 grotus mortuus sit. — Non dubito, quin venerit. — Sunt,
qui dixerint. — Sunt, qui saepe jam admoniti sint, nec
17 tamen meliores fiant. — Non is sum, qui talia dicere
potuerim g). rp. 144, 1.

18 Quid *eventurum sit*, plerumque incertum est. —
19 Astronomi, quando sol defecturus sit aut luna, multo ante
20 praedicunt. — Timeo, ne pater serius rediturus sit, quam
destinavit. — Patrem proficisci gaudeo, non quo reditu-
rus sit h) ditior.

21 II) auf ein *Futurum* im Lat. ein *Praes.*; im Deutsch. bald
ein Praes., bald ein Imperf. Denn das lat. Praes. wird
auch gebraucht in Beziehung auf jede Zeit, als Aorist (203, 2).

22 Rogabo patrem, ut librum mihi *emat*. — Cras ne-
23 cesse erit, (ut) scribam. — Qui mihi suadebit, ut men-
tiar, is faciet, ut pro improbo a me habeatur. — Nun-
24 quam dubitabo, quin Deus justus sit. — Quod te velle
existimem, faciam. — Erunt, qui dicant. — Erit, quod
dicas. rp. 144, 2.

25 Anm. 1. Auf ein *Fut.* folgt im Lat. u. Deutsch. ein *Perf.*, wenn
in dem abhängigen Satze von einer vergangenen Sache die Rede
ist, aber kein Imperf., wie zuweilen im Deutschen.

26 Quando magister venerit, necesse erit, ut discenda *di-*
27 *diceris*. — Si pater cras non redierit, timebo, ne morbo
28 *correptus sit*. — Nunquam dubitabo, quin Deus mun-
29 dum effecerit. — Dicam (*fut.*) tibi, quid et quomodo *ege-*
rim. — Dicam tibi, quid ego *faciam*, si latrones me ado-
riantur (*faciam* jetzt u. in künftiger Zeit, thun würde),
fecerim, si l. me adorti essent (in vergangener Zeit gethan
hätte), *facturus sim*, si l. me adorti fuissent (in künft. Zeit
thun würde; aber nicht: quid facerem.

30 Anm. 2. Von *Fore*, das *Praes.* u. *Impf. Inf.* ist, siehe 206, 13.

1 §. 206. III) Auf ein *Imperf.*, *Perf.* u. *Plusquamperf.*
folgt (in abhängigen Sätzen 205, 1.) im Lat. ein Impf. Conj.,
im Deutschen oft auch ein Praes., Perf., Plusqperf.

2 A) *Imperf.* Rogabam, ut id *faceret*. — Timebam, ne
3 id *accideret*. — Impediebat me, quo minus scriberem.

---

f) gekommen seyn möge. g) nicht potuissem, im Deutschen hingegen: hätte sagen können h) q. r. s. als ob er zurückkommen würde.

einschleichen *cui. ad quem.* corrēpere zusamm. kr. schl. perrep-ĕre u. -tare durchkr., drüber hin kr. subrep-ĕre hinunter kr., schl., herzuschl. *cui, in quem.*

— Non dubitabam, quin ita se res haberet. — Audiebam, eos, qui ita dicerent, laudari. (*Impf.*) — Doleo, homines non semper ea dicere (*Impf.*), quae *sentirent*. — Literas accepi, quae me docerent, quid ageres. — Socrates dicere solebat (i. q. dicebat), omnes in eo, quod scirent, satis esse a) eloquentes. — Si ea dormientes agerent b), quae *somniarent*; alligandi omnes essent b), qui cubitum irent. — Anseres et canes in Capitolio olim publice c) alebantur, ut significarent, si fures venerint d).

Anm. 1. Auf ein *Imperf.* folgt im Lat. kein Praes., kein Perf., kein Fut., sondern nur ein *Imperf.* (s. oben), und in dem Falle ein *Plusqperf.*, wenn das, was in dem abhängigen Satze gesagt wird, früher geschehen ist, oder als früher existirend gedacht wird, als das, was mit dem vorangehenden Imperf. ausgedrückt wurde, z. B. Stultus ille optabat, ut nunquam *natus*, ut dudum *mortuus esset*. — Optandum erat, ut ista res nunquam *accidisset*. — Metuebam, ne puerum istum corrupisses e). — Scribebam ista, non quo te jam corruptum credidissem f), sed ne corrumpereris. — Rogabam eum, ut, si quid audisset, mihi narraret. — Sciebam, homines, qui talia fecissent, puniri.

Anm. 2. *Fore* ist nicht nur ein Fut., sondern auch bald ein *Praes.* bald ein *Imperf.* Es folgt auf dasselbe, als Fut. u. Praes. ein Praes., als Imperf. ein Imperf. Z. B. *spero, fore*, ut non *moriatur*; *sperabam, fore*, ut non *moreretur*. Puto, fore, ut, veniat. — Putabam, fore ut veniret. rp. 23, 21. 144, 8. f. 155, 20.

B) *Perf.* Rogavi patrem, ut librum *emeret*. — Impuli te, ut *scriberes*. — Necesse fuit, (ut) ista faceres. — Persuasit mihi, ut istud facerem g). — Licet vera dixissem, tamen non effeci, ut homines mihi crederent h). — Multi non meruerunt, ut Magni appellarentur. — Oratio tua ita placuit, ut homines te valde admirarentur i). — Tantum librorum mihi misit, ut non omnes legere possem k). — Nunquam dubitavi, quin Deus esset. — Fuerunt, qui dicerent etc. — Dignus ille fuit, qui l) diutius viveret. — Dicunt, aliquem advenisse, qui profiteretur artem m) memoriae.

---

a) aufgelößt: quod o. el. *essent*, seyen, wären b) agerent u. alligandi essent steht für sich (als bedingte Rede) im Impf. c) von Staats wegen, auf Kosten des Staats d) ven. ist das Fut. exact. weil die Diebe schon früher gekommen seyn müssen, ehe man davon Anzeige machen kann e) möchtest verdorben haben f) n. — cred. nicht als ob ich dich schon für verd. gehalten hätte g) gethan habe h) geglaubt hätten i) bew. haben k) habe lesen können (possim hiesse, daß ich von jetzt an nicht alle lesen kann) l) 190, 2. 18. ff. m) profiteri artem bekannt machen, daß man eine Kunst verstehe oder treibe, oder Lehrer derselben seye, seyn wolle.

9 Capitolium, 2. n. ein prächtiger Tempel des Jupiter im alten Rom. Capitolin-us, a, um *adj.*

22 Avari plus semper appetunt, nec eorum quisquam ad-
23 huc inventus est, cui, quod haberet, esset satis. — Leges sunt inventae, quae n) cum omnibus semper una atque eadem voce loquerentur, rp. 98, 8. 117, 5. 123, 20.

24 Anm. 1. Auf ein *Perf.* folgt im Lat. ein *Praes.* nur dann, wenn in dem abhängigen Satze von einer gegenwärtigen oder unbestimmt fortdauernden Sache die Rede ist.

25 Hic homo sua bona ita profudit, ut nunc o) pauper
sit. — Tam pauca didicit, ut vix legere sciat. — Conse-
26 cutus sum hoc, ut homines me laudent p). — Industria tua factum est, ut homines te pro docto habeant. rp. 117, 13. 118, 8. 119, 29.

27 Anm. 2. Eben so folgt auf ein *Perf.* im Lat. nur dann ein *Perf. Plusqperf.* u. *Fut.*, wenn es die Zeit erfordert, welche nach den obigen Regeln (§. 203. 204) in dem abhängigen Satze gemeint ist.

28 Cicero tam praeclare latine scripsit, ut libellum istum
29 male scriptum scribere non *potuerit* q). — Heri valde timui, ne pater interfectus esset r). — Dixi tibi, quid pa-
30 tri *scripsissem* s). — Indicavit mihi, ubi latuisset t) isto tempore, quo hostes ipsum quaesierint (oder quaesivis-
31 sent). — Tu perfidia tua effecisti, ut nemo tibi in posterum fidem habiturus sit u).

32 Anm. 3. Das *Perf. Conj.*, als Praes. gebraucht, ist als ein *Praes.* anzusehen. Es folgt also darauf ein Praes.

33 Dixerit (i. q. dicat) aliquis, quicquid *velit*. — 33. Si me rogaveris, ut veniam etc. — Viderint docti, quid in hac re verum sit.

34 C) *Plusqperf.* Dudum te rogaveram, ut id *faceres*. —
35 Optaverant omnes, ut moreretur. — Si tu mihi suasisses, ut venirem, venissem. — Nemo praeter Deum efficere pot-
36 uisset, ut servaretur. — Optimi libri longe minus valuissent ad erudiendos homines, nisi typographia effecisset,
37 ut vulgarentur et parabiles essent. — Ita amatus fuerat
38 a suis, ut ardentius amari non posset. — Nunquam dubium fuerat, quin res ita caderet v). — Fuerant, qui

---

n) 190, 2. 4 ff. o) jetzt, in der gegenw. Zeit, dah. sit; ut. p. esset würde heissen: daß er arm seyn würde p) nämlich: jetzt. Laudarent würde heissen: daß die L. in vergang. Zeit mich lobten, gelobt haben q) geschrieben haben kann r) möchte umgebracht worden seyn s) vorher schon, ehe ich es gesagt habe t) sich versteckt habe. Dieses sich versteckt haben geht aber dem Anzeigen vorher, daher im Lat. das Plusqperf. u) glauben wird, Fut. weil die künftige Zeit gemeint ist v) c. ausfallen.

28 lĭbellus, 2. m. (*lĭber* 13, 16) jede kleine Schrift, der Aufsatz; das Verzeichniß; die Bittschrift (122, 22).

dicerent etc. — Cum intellexissem, quid sentiret, qualis homo esset, amicitiam cum eo feci. —

Anm. 1. Auf ein Plusqperf. kann auch ein Praes. folgen, wenn die gemeinte Zeit es fordert, vgl. 120, 1.

Anm. 2. Auf ein *Plusqperf.* folgt im Lat. ein *Plusqperf.* in dem 40
Falle, wenn das in dem angehängten Satze Gesagte als früher existirend gedacht und ausgedrückt wird.

Optaverant omnes, ut dudum mortuus esset. — Cum 41
audissem, qualis homo olim fuisset, amicitiam cum eo facere nolui. — Quaesierat ex me, an rediisset pater, ubi fuisset, quando scripsisset.

Zusatz zu §. 205. 206. 42

In Sätzen, die durch die Partikeln *et*, *ac*, *atque*, *que* verbunden sind, folgen gleiche *tempora* auf einander, wenn die gleiche Zeit gemeint ist; verschiedene *tempora*, wenn verschiedene Zeit gemeint ist.

Amo te *et* magni *facio*. — *Scripsi* ad amicum, eum- 43
que certiorem *feci*. — Cum ipse *sciam et* ex aliis *audi-* 44
verim, te doctissimum esse, rogo, mihi locum hunc obscurum explices. — Cum dudum *vidissem*, te mei aman- 45
tissimum esse, *et cogitarem*, te mihi et in hac re adfuturum esse, confugi ad te. — *Amo* te *et* per omnem ae- 46
tatem *amabo*.

Obtrectatio. 47

Apelles obtrectationem pingens mediam inter reliquas figuras repraesentavit f) feminam venustate et cultu conspicuam g), verum graviter commotam h), ore truci i) oculisque ira ardentibus k). Habebat sinistrā facem ac- 48
censam, dextrā parvulum trahebat, qui clamans Dei auxilium implorabat. Praecedebat macilentus quidam, 49
invidiae effigies, insequentibus duabus feminis, quae cultum ejus curare l) videbantur. Obtrectationi adver- 50
sa erat m) credulitas, longis auribus insignis et manus ad appropinquantem sibi obtrectationem tendens. Ab 51
altero credulitatis latere erat inscientia, ab altero suspi-

---

f) r. darstellen, vorstellen g) v.--c. durch Sch. u. Putz ausgezeichnet, sehr schön u. geputzt h) g. c. sehr aufgebracht i) o. t. mit wildem Blicke k) oculus ira ardens ein von Zorn funkelndes A. l) c. c. für den Putz sorgen m) adversum esse cui J. gegen über stehen.

49 *măc-er*, ra, rum u. macilent-us, a, um mager. maci-es, ēi, f. die Magerkeit. maceo, 2. mager seyn. mac-esco u. -resco, 3. mager werden.

50 credulĭtas, 3. f. (*credo*) die Leichtglaubigkeit.

cio, haec hominis imagine expressa n), qui vultu erat tristi et tetrico o), atque, sollicitudinem animi frustra premens p), gaudium percipere videbatur ex eo, quod occultum quoddam detexisset: inscientiam repraesentabat
52 mulier caeca. E longinquo ad obtrectationem accedebat veritas, quam poenitentia sequebatur veste lugubri.

1 §. 207. Die Rangordnung der Wörter.

ist bey gewissen Wörtern unveränderlich, bey den übrigen veränderlich, und wird bey diesen durch die Gedanken, die sie ausdrücken, und ihre Verbindung bestimmt.

2 Immer dieselbe Stelle, und zwar am Anfang des Satzes haben

3 A) die lat. Partikeln (daher *praepositivae* genannt): *nam, namque, etenim, at, attamen, sed, verum, quare, quamobrem, sin, atqui, itaque.*

4 Eben so die Partikeln: *si, nisi, etsi, quamquam, quamvis, licet, quoniam, quia, cum, dum, ut, ne,* wofern nicht ein Wort in dem Satze ist, das wegen des Gedankens, den es ausdrückt, wegen enger Verbindung mit dem Vorhergehenden oder wegen eines besondern Nachdrucks die erste
5 Stelle haben muß, z. B. *ego si* etc. (wenn ein Nachdruck auf ego liegt, wenn ego einer andern Person entgegengesetzt ist), *tu si* etc. (eben so), *qui si* etc. (weil qui mit dem Vorhergehenden genau verbunden ist), *qui quia* etc.

6 Hingegen stehen nie am Anfang eines Satzes, sondern nach dem ersten oder zweyten Worte die Partikeln (daher *postpositivae* genannt); *enim, vero, autem, quoque, quidem.*

7 Anm. 1. *Quidem* u. *quoque* müssen gleich nach dem Worte stehen, zu welchem sie gehören.

8 Anm. 2. *Ne quidem* (nicht einmal, selbst nicht, auch nicht) wird getrennt, und ein oder zwey Wörter, auf welchen der Nach-
9 druck liegt, werden dazwischen gesetzt. Nobilis equus umbra quoque virgae regitur, ignavus *ne calcari quidem* concitari potest. —
10 Mentiri et decipere ne, si cupiam, quidem a), possum. rp. 103, 9.

---

n) exprimi imagine cujus durch J. vorgestellt werden o) v. tr. et tetr. eine saure finstere Miene p) unterdrücken, verbergen, verhehlen q) lugubris 68, 1. a) ne — q. auch nicht, wenn ich wollte.

51 tĕtrĭc-us, a, um (*teter* 24, 17) ernsthaft, finster, unfreundlich.

Nach dem ersten oder zweyten Worte in einem Satze stehen die Partikeln: *etenim*, *itaque*, *ergo*, *tamen*, *denique*, *tandem*.

Tamen, etiam, igitur folgen gern dem Worte nach, dem sie einen besondern Nachdruck geben. Que u. ve werden dem dazu gehörigen Worte angehängt. Enimvero u. verum enimvero kann auch zu Anfang eines Satzes stehen. Die Partikeln antequam, priusquam, postquam, non modo, non solum, non tantum, sed etiam, non minus, non magis, werden oft durch ein Wort getrennt, auf dem der Nachdruck liegt.

B) Das *Pron. relat.* fängt in beyden Sprachen allemal den Satz an. Nachzustehen pflegt es nur 1) nach Präposit., die seinen Casus bestimmen, 2) im Lat. nach einem oder mehreren Wörtern, auf denen ein Nachdruck liegt. Z. B. Virtute *qui* praediti sunt, soli sunt divites. *Qui* für hic u. is muß in seinem Satze die erste Stelle haben.

C) *Quisque* wird allemal nachgesetzt 1) den Pron. *sui* u. *suus* z. B. *Sui quisque* amans est. — Sibi quisque proximus. — Se quisque primum curat. — *Sua cuique* virtuti laus propria debetur. — Suo quisque metu pericula metitur. — Suos quisque amat liberos. 2) dem *Superlativ*, mit dem es genau verbunden ist. Z. B. *Sapientissimus quisque* ita sentit b) etc. — Doctissimus quisque est modestissimus c). — Lego *optimos quosque* libros d). (da hingegen lego optimos libros auch heissen kann: ich lese sehr gute B.) 3) den *Numeris ordinalibus* z. B. *Quartus quisque* annus e) est intercalaris. — Septimus quisque dies sacris faciundis f) dicatus est. — Decimum quemque capite plecti jussit. Ueberhaupt fängt man einen Satz nicht gern mit quisque an.

D) Die *Praepositiones* stehen (wie es schon ihr Name anzeigt) unmittelbar vor ihrem Nomen. Nur ein zum Hauptwort (das mit der Präpos. verbunden ist) gehöriger Genitiv kann zwischen Beyden stehen.

Eben so nothwendige Beysätze des Hauptworts. Tenus wird dem Nomen u. Pronomen immer, und versus bisweilen nachgesetzt. Cum wird dem Ablat. me, te, se, nobis, vobis, bisweilen auch quo, qui, nachgesetzt u. angehängt. vgl. §. 56. 59. 61. 63. 65. — Causa u. gratia werden meistens, ergo unter ihrem Nomen u. Pronomen nachgesetzt §. 139.

E) Verschiedene Casus Eines Substantiv, das in demselben Satze zweymal und das zweytemal für alter, alius gesetzt wird, müssen im Lat. neben einander stehen. Z. B. *Manus*

b) die Weisesten d. so c) der Gelehrteste ist immer der Bescheidenste; die Gelehrtesten sind auch die Bescheidensten d) ich lese die besten Bücher (nämlich unter allen) e) allemal das 4te Jahr f) sacrum Gottesdienst, gottesdienstliche Handlung, sacra facere Gottesdienst halten (bey den Alten: opfern).

manum lavat g). — Timorem timor vincit. — Proxime et secundum Deum *homines hominibus* maxime utiles esse possunt. — Cives civibus parcere aequum est. 145, 5. 173, 5.

Eben so ists bey *alter* u. *alius*, *quisque uter* u. bey manchen and. Adject. u. Pronom. Eben so überh. Wörter von gleicher Art. Natura *alterum alterius* indigere voluit. *Aliis alia* placent h). — Alius alio plus habet virium. — Aliud ex alio malum i) etc. — *Quemque cuique* prodesse oportet. — *Uter utri* nocuit? — Constat, bonis inter bonos quasi necessariam benevolentiam esse.

F) Das *Verbum* schließt im Lat. den Satz, wenn ihm nicht um der Deutlichkeit oder Annehmlichkeit oder um des Nachdrucks willen eine andere Stelle gegeben werden muß.

Veritas, etiamsi jucunda k) non *est*, mihi tamen grata k) *est*. — Virtutes animi bonis corporis *anteponimus*. — Liberalis est, qui quod alteri donat, sibi detrahit. — Mors sola innocentem fortunae eripit.

§. 208. Die Rangordnung der Wörter,

in Fällen, die nicht in §. 207. bestimmt sind, bestimmt das Grundgesetz der Deutlichkeit und Annehmlichkeit oder auch ein besonderer Nachdruck, der auf diesem oder jenem Worte liegt *). In allen Sprachen setzt derjenige seine Wörter am deutlichsten, der sie in der Ordnung setzt, in welcher die durch dieselben bezeichneten Gedanken gedacht werden. Die lat. Sprache hat, um durch diese Art von Setzung der Wörter die Deutlichkeit zu befördern, mehr Freyheit, als die deutsche. Für die lat. Sprache gilt daher ganz besonders die Grundregel:

l) Der Lat. setzt das voran, was früher existirt oder als früher existirend gedacht wird (was in der Reihe der Gedanken vorangeht) z. B.

A) das Subject vor dem Prädicat.

Deus est benignissimus. — Deus nos innumeris beneficiis affecit. Gott denke ich mir als früher existirend, als die von ihm erzeigten Wohlthaten.

---

g) m.—l. eine H. wascht die andere h) dem Einen gefällt Dieses, dem And. etwas Anderes i) ein U. auf das andere, nach dem and. k) j. Freude, Vergnügen machend; gratus angenehm, willkommen, werth, interessant.

---

*) Die Ausführung der in dem Grundgesetze der Annehmlichkeit (suavitas dicendi) enthaltenen Regeln, gehört nicht in das Gebiet des El. Unterrichts. Der El. Schüler merke vorläufig, daß der Lat. des Wohlklangs wegen passenden Wechsel der längeren u. kleineren Wörter liebt, u. die Perioden lieber mit mehrsylbigen als mit einsylbigen Wörtern, lieber mit solchen, deren vorletzte Sylbe lang ist, als mit andern schließt.

Eine Ausnahme findet besonders dann statt, wenn der Sprechende 9
auf das Prädicat aufmerksam machen will. Z. B. *grave* mihi vulnus 10
inflixit a) mors amici.

B) Die Person, auf die sich der Begriff des Prädicats 11
bezieht (der man z. B. giebt, räth, verspricht, schickt und dergl.) 1) vor dem Prädic. 2) vor der Sache, welche zu dem Prädic. gehört.

Pater *mihi, tibi, nobis* suasit etc. nicht: P. s. mihi (die 12
Person, welcher er gerathen hat, existirte vor dem Rathen des Vaters). — Frater amico promisit etc. — Praeceptor 13
mihi librum misit, nicht: P. misit mihi librum, auch nicht: P. mihi misit libr. (Die Person, an die der Lehrer schickt, 14
und das Buch, das er schickt, wird als früher existirend gedacht, als das Schicken).

C) Die Ursache vor der durch sie bewirkten Sache 15
(weil die Ursache als früher existirend gedacht werden muß). Eben so Zeit u. Ort vor der darin geschehenen Sache. 16
Cometarum cursus *propter raritatem* diu ignotus fuit. 17
— Henrico I. *ab aucupio* aucupis nomen inditum est. — 18
A te pro tua humanitate rogo, ut etc. 19
Amicus *primo mane* ad me venit, et mihi nuntiavit, 20
sodalem nostrum *paulo ante lucem* obiisse (nicht: venit pr. mane — nicht: s. n. ob. p. a. l.) — Nemo illo tempore 21
adfuit etc. — Pater nuper ad me scripsit, postea ipse venit. — Spe citius, opinione celerius, solito tristior. 22
Daher werden auch *Participia*, die etwas früher Ge- 23
schehenes bezeichnen, dem später Geschehenen vorgesetzt.
Imperator, *consilio* hostium *cognito*, *praemisso equitatu*, cum reliquis copiis *subsecutus*, proelium commisit b). 24
— Dubitantem me egregie confirmavit tuum consilium. 25
Aurora borealis circa septentrionem frequentissime ap- 26
paret. — An literas accepisti, quas Stuttgardiae ad te de- 27
di? — *Vindobona* Lipsiam profectus sum c). — Multi ex 28
Europa in Americam demigrarunt.

---

a) infligere cui vulnus J. eine Wunde schlagen b) proelium committere cum quo eine Schlacht, ein Treffen liefern c) man denkt zuerst an den Ort der Abreise.

18 ind-o, ĭdi, ĭtum, 3. (*do*) hinein thun, h. setzen, h. fügen, an Etw. thun, setzen, legen; beylegen, geben (nomen).

24 subsĕ-quor, cūtus sum, 3. (*sequor*) gleich darauf folgen, nachfolgen, begleiten.

26 *aurōra* (156, 64) borealis (171, 23) Nordlicht, s. v. a. lumen boreale 186, 37.

28 demīgr-o, 1. (*migro* 122, 24) wegziehen, wohin ziehen. emigrare ausziehen. immigrare hinein ziehen. remigrare zur. ziehen. transmigrare hinüber ziehen.

29 D) Das *Nomen proprium* (als vorexistirend und früher gedacht) vor dem Amtsnamen und andern Beynamen, vor der *Appositio* und jeder Erklärung.

30 Cicero Consul. — Cyrus, rex Persarum. — Socrates,
31 vir egregius. — Virgilius, poeta excellens. — Nero tyrannus. rp. 178, 64. So auch: Roma urbs. — Corinthus urbs. — Aetna mons. — Rhenus flumen. Zwar existirte die Stadt, der Berg, Fluß, ehe der Name Rom ꝛc. aufkam. Aber man folgte dann eben auch der obigen allg. Regel.

32 Eben so wird Imperator Feldherr, Befehlshaber, dem Nomen nachgesetzt: *Scipio, imperator egregius.* Ist es aber Titel eines Kaisers, so wird es, wie im Deutschen, vorgesetzt: *Imperator Augustus*, der Kaiser Augustus. (Die kaiserliche Würde war erblich.)

1 §. 209. Die Rangordnung der Wörter durch das Grundgesetz der Deutlichkeit noch näher bestimmt.

2 II) Man setzt (in beyden Spr.), um der Deutlichkeit willen,
die einzelnen Wörter so, daß der Hörer oder Leser schon
3 an ihrer Stellung sieht, welche mit einander in enger Verbindung stehen, daß also zwischen zusammen gehörige Wörter kein fremdartiges eingeschoben wird.

4 Magnum fuit meum gaudium, cum abs te librum accepissem, nicht: magn., cum libr. abs te acc., fuit m. g. (weil
5 es so undeutlich wäre). — Cum egregium mihi librum misisses, valde gavisus sum. Anderen Sinn giebt: famae suae *prorsus non* respondit, und einen andern: famae suae *non prorsus* respondit.

6 Daher werden auch die *Adverbia* zu den *Verbis*, und weil diese den Satz schliessen, vor die *Verba* gesetzt (207, 35).

7 Homo *necessario* moritur. — Res male gesta est. — Probus sponte facit, quod debet. — De hac re Cicero egregie scripsit.

8 Ausgenommen sind die *Adverb. relativa*, (*ubi*, *quo* etc.) die als Verbindungswörter, wie das Pron. rel. (207, 12. ff.) den Satz anfangen.

9 III) Man setzt im Lat. (u. wo es thunlich ist, auch im Deutschen) um der Deutlichkeit willen, Wörter, die einander entgegengesetzt sind, nahe zusammen (wie die gleichen, 207, 28. 30. ff.)

10 Quaedam *falsa veri* speciem ferunt. — Fragile corpus,
11 animus sempiternus manet. — Multi famam, conscientiam
12 pauci verentur. — Virorum magnorum otium negotiosum est. — Abiit pauper e patria, dives rediit in eandem.

---

12 negotiōs-us, a, um (negotium 76, 6. nec. *otium*) geschäftig, voll Geschäfte (homo; dies ein Werktag).

IV) Der Lateiner pflegt, um der Deutlichkeit willen, zwi- 13
schen ein *Adj.* und sein *Subst.* gerne die Wörter zu
setzen, die damit genau verbunden sind, damit diese
Verbindung um so mehr erkannt werde.

Italia et Sicilia *maximis terrae motibus* saepe con- 14
quassata est. — Magnus patris amor etc. — Tua *unius* 15
culpa etc. — Mea solius opera. — Aures, cum sonum re- 16
cipere debeant, qui natura in sublime fertur, recte in *al-*
tis corporum partibus collocatae sunt. — Ii magni ha- 17
bendi sunt, qui nullum pro salute patriae periculum vi-
tant. — Meam tuorum erga me meritorum memoriam 18
nulla unquam delebit oblivio. — Meus in te amor etc. —
Meum literarum amorem patris maxime exemplum exci- 19
tavit.

V) Wörter, auf welchen ein Nachdruck liegt, werden 20
voran gesetzt, im Lat. mit noch mehr Freyheit, als im
Deutschen, ebenfalls um der Deutlichkeit willen.

Anm. Wo bey den Alten die übrigen Regeln für die Wortse- 21
tzung übertreten zu seyn scheinen, da findet der feinere Sprachkenner
den Grund entweder in einer gewissen Annehmlichkeit oder in ei-
nem besondern Nachdruck, um dessen willen dem Worte eine von
dem sonstigen Sprachgebrauche abweichende Stelle gegeben wurde.

Qui *genus* jactat a) suum, aliena laudat. — Non om- 22
nes, qui *habent* libros, sunt docti. — Saturnus *) ex se 23
natos comesse b) fingitur solitus, quia *consumit* aetas
temporum spatia. — Praestare honestam mortem turpi 24
vitae existimo. — Quis est tam vecors, qui, cum suspexe- 25
rit in coelum, Deum esse non sentiat, omnia casu fieri
putet?

---

a) jactare quid viel, immer von Etwas sprechen, Etw. rühmen; ja
ctare se sich rühmen, prahlen b) f. comedere, comedisse. Auch co-
medo nimmt, wie edo, alle Personalendungen von sum an, die mit es
anfangen, z. B. *comesset*, *comesse*.

25 vecor-s, dis (*cor*) ohne Verstand, unsinnig, wahnsinnig
albern, dumm. vecordia, f. f. der Wahnsinn, die Al
bernheit, Dummheit.

---

*) Saturnus, 2. m. ein mythischer Gott, Vater des Jupiter, Pluto,
Neptun, der Juno, Ceres ꝛc., die übrigen Kinder soll er gefressen
haben. Eigentlich soll er König in Creta gewesen, von seinen Söhnen
vertrieben worden, u. dann nach Italien gekommen seyn. Da sey er
König geworden, und unter seiner Regierung das goldene Zeitalter
gewesen. -alis, -ale *adj.*

1 §. 210. Rangordnung der Wörter.

Anhang zu §. 207—209.

2 I) Der Lat. sagt: Vir clarissimus (nicht cl. vir.) —
Ars pulcherrima. — Hic imperator. — Haec femina. —
3 Mi frater. — Me miserum c)! — Vae vobis d)! — O
beatum! — Non possum. — Vix credo. — Me amat.
4 Das einsylbige Wort wird (im Lat.) dem vielsylbigen
vorgesetzt, wenn beyde eng verbunden sind.

5 II) In der Anrede setzt der Deutsche den *Vocativ* oben
an, der Lat. schiebt ihn, bes. in Reden, nach einem oder
mehreren Wörtern ein, und setzt den Namen des Angere-
deten dem dazu gehörigen Pronomen (tu, te, mi) gleich
6 bey. — Ex oratione Tiberii aliquid reprehendens quidam
dixit: hoc minime latinum est: potes enim, *Caesar*, ci-
7 vitatem dare hominibus, verbis non potes. — Neminem
vestrum ignorare arbitror, *judices*, etc. — Quaero ex te,
Luci Minuti, etc. rp. 177, 23. 26. 179, 26.

8 III) Der Lat. schiebt das Verbum *inquam* u. *ajo* nach
einem oder mehreren Wörtern der Rede ein.
9 Anaxagoras, nunciata morte filii: sciebam, *inquit*, me
10 genuisse mortalem. — Biantem *) sapientem, cum ejus
patriam cepisset hostis, ceterique fugerent, et quam plu-
rima de suis rebus asportarent, quidam admonuit, ut
11 idem faceret. Ego vero, *ait*, facio: nam omnia mea
mecum porto. rp. 176, 21. 46. 177, 23.

12 IV) Der Lat. setzt (zwar nicht immer, doch nicht sel-
ten) das, zwey Sätzen gemeinschaftliche Subject
so oben an, daß der Satz, der mit der Conjunction (*cum*,
13 *si*, *postquam* u. dergl.) anfängt, Zwischensatz wird. Im
Deutschen wird dieser Satz Vorsatz, und die Conjunction
jenem gemeinschaftlichen Subjecte vorgesetzt.
14 *Cleanthes*, *cum* interrogaretur, quomodo quis dives eva-
dere posset? respondit e), si cupiditatum fuerit inops f).
15 — Socrates, cum usque ad vesperum contentius g) am-
bularet, quaesitumque esset ex eo, quare id faceret? re-

---

c) m. m. o ich Ungl. d) vae! ach! o! vae mihi wehe mir e) die lat. Construction ist: Cl. resp. etc. wenn? cum int., quom. q. d. e. p. Die deutsche Constr. ist: Cum Cl. int., quom. q. d. e. p., — Nachsatz: respondit, etc. so antwortet er ꝛc. f) arm an g) mit Anstrengung.

---

*) Bi-as, antis, einer der 7 griechischen Weisen, aus Priene in Jonien, ums J. 600 vor Chr.

spondit, se, quo melius coenaret, obsonare h) ambulando famem. Eben ſo Nro. 10. 117, 12. 187, 7. 162, 14 f. 191, 61. 192, 61. 193, 15.

Divitiae, Voluptas, Valetudo. 16

Crantor, philosophus graecus (a. fere 280 ante Chr.), facit i) Deas, divitiarum voluptatis valetudinis et virtutis praesides k), ad earum exemplum, quae venustatis suae arbitrum fecerunt Paridem l), Graecos, qui ad ludos Olympicos convenerant, aggressa jussisse, ut, quo quae- 17
que loco habenda esset, viderent ex eo m), quod singulae ad felicitatem hominum conferrent n). Divitiae osten- 18
tabant ornamenta sua: quae cum praestringere judicum 19
oculos coepissent, voluptas docuit o), divitiarum commendationem p) non esse aliam, quam quod gaudiorum materiam q) praebeant. Jam voluptas primum locum ob- 20
tentura videbatur: verum praereptum ei voluit r) valetudo, sine se, dicens, in gaudiorum locum mox subituros esse dolores. Tandem controversia s) a virtute direm- 21
ta, quae suam causam ita egit t), ut Graeci non possent non ei assentiri, sapientia temperantia et fortitudine destitutum u), etiamsi divitiis voluptate et valetudine fruatur, felicitatis suae adversariis quibuscunque obnoxium esse v). Huic ergo primae partes tributae w), secundae valetudini, 22
tertiae voluptati, quartae divitiis.

---

h) obs. famem den Appetit als Zuſpeiſe einkaufen i) ſ. auch ſ. v. a. fingere dichten, ſagen, laſſen k) p. Vorſteherin l) 159, 7. not. m) locus Stelle, Rang; habere quem hoc loco J. dieſe Stelle geben, J. ſo ſchätzen (189, 12); videre unterſuchen; videre ex re, quo quis loco habendus sit, Jemands Rang beſtimmen nach n) id quod quis confert ad, Jemands Beytrag zu, Is Einfluß auf o) d. vorſtellen, zeigen p) Empfehlung, Werth; div. c. n. esse al der R. habe keinen and. Werth, k. a. Verdienſt q) Stoff, Anlaß, Gelegenheit r) praereptum quid volo i. q. praeripere volo s) dirimere controversiam den Streit endigen, entſcheiden, dem Streit ein Ende machen t) causam agere od. dicere eine Sache (Streitſache) führen, vertheidigen u) destitui re von Etw. verlaſſen ſeyn; destitutus re J. ohne die Hülfe, ohne den Beyſtand ꝛc. v) sc. aliquem (136, 27) man; daß man Preis gegeben ſey w) tribuere od. dare cui *partes* primas, sec. etc. i. q. locum, gradum pr. s. etc. Rang.

19 praestri-ngo, nxi, ctum, 3. (*stringo* 85, 17) zuziehen, zuſchnüren, zubinden, umbinden (faucem laqueo); ſtumpf machen, ſchwächen (aciem ferri; aciem oculorum u. oculos blenden).

§. 211. Die Anordnung der Sätze

wird durch dieselben Gesetze, wie die Anordnung der einzelnen Wörter (§. 207—210), bestimmt, nämlich durch das Grundgesetz der Deutlichkeit und Annehmlichkeit und durch den Nachdruck. Das gilt für alle gebildete Sprachen, besonders aber für die lateinische, weil sie diese Gesetze mit mehr Freyheit befolgen kann als andere, z. B. die deutsche.

Die Deutlichkeit fordert, daß diejenigen Sätze voran gesetzt werden, welche etwas ausdrücken, das früher existirte oder in der Reihe der Gedanken dem Uebrigen vorgeht.

1) Die Ursache, warum, der Ort, wo, und die Zeit, in welcher etwas geschieht oder geschehen ist, oder geschehen wird, geht in der Wirklichkeit, und also auch in der Gedankenreihe dem vor, was geschieht. Daher setzt der Lat. und allermeistens auch der Deutsche, den Satz, welcher die Ursache, den Ort und die Zeit angiebt (*enunciationem causalem, localem* et *temporalem*), dem Satze voran, welcher die Sache, von der die Rede ist, selbst ausdrückt. Der Lat. kann auch den Ursache Ort und Zeit angebenden Satz in den die Sache selbst ausdrückenden Satz einschieben, so daß jener gleich nach den ersten Wörtern dieses Satzes zu stehen kommt. Der Deutsche liebt solche Einschiebungen nicht, sondern vermeidet sie, wenn er nicht besondere Gründe zum Einschieben hat. Auch auf diese Art läßt sich, und wohl besser, erklären, was oben 210, 12. anders erklärt wurde.

Quia parentes nos innumeris beneficiis affecerunt, propterea eos per omnem vitam amabimus, oder kürzer u. periodisch: Parentes, *quia n. inn. ben. aff.*, propterea per omnem vitam amabimus. — Quoniam, ubi esses, nesciebam, non poteram tibi scribere. — Multa, non quia difficilia sunt, non audemus, sed quia non audemus, ideo difficilia sunt. rp. 162, 20.

Anm. Abweich. siehe 212, 3.

Ubi, in qua parte Asiae, Adamus et Eva *vixerint*. nescio. — Unde primi Americae incolae venerint, eruditos frustra roges. — Quem in locum a) deducantur tandem Europaeorum res, jam nondum scitur. — Quo me verterem, non habebam b). — Saepe fit, ut, ubi quisque sit, ibi esse minime velit.

---

a) Lage b) i. q. sciebam.

Cum primum c) *librum accepero*, eum tibi dabo, oder kürzer u. periodisch: Librum, *cum primum accepero*, tibi dabo. — Facile omnes, cum valemus, recta consilia aegrotis damus.

II) Eben so werden im Lat. bedingte und zugebende Sätze (*enunciationes conditionales, concessivae*) vorangesetzt oder eingeschoben, wenn die Bedingung, unter welcher Etwas so oder anders ist, und der Umstand, dessen ungeachtet Etwas so oder anders ist, in der Reihe der ausgedrückten Gedanken vorangeht.

Rogo te, ut, *si librum habeas*, eum mittas, oder: rogo te, ut librum, *si habeas*, mihi mittas. (Denn das Buch muß man haben, ehe man es schicken kann.) — Si permiseris, ad te veniam. — Alios, si possumus, levare aegritudine debemus. rp. 156, 38. 39.

Probus, *quamquam potest*, non fallit. — Fabula nonnunquam, etsi sit incredibilis, tamen homines commovet. — Quod turpe est, id, quamvis occultetur, tamen honestum fieri nullo modo potest. — Quamvis sis innocens, suspicione tamen non cares. 148, 10.

III) Abhängige Fragesätze werden im Lat. gerne voran gesetzt, wenn der Gedanke, der darin liegt, dem Gedanken des damit verbundenen Satzes vorgeht.

Quid hoc sit, nescio. — *Quomodo se res habeat*, jam intelligo, dudum intellexi d). — Quid sit rectum, apparet: quid expediat, saepe obscurum est. — Scis e), quae recta sit linea: quid tibi prodest, si, *quid in vita rectum sit*, ignoras?

Anm. Abweich. siehe 212, 3.

IV) Unter vergleichenden Sätzen fängt der eine Satz an mit: wie, als wenn, der andere mit: so. Dieser Satz giebt die Beschaffenheit des Hauptgegenstandes der Rede an, in Beziehung auf die Beschaffenheit einer ähnlichen dritten Sache, die in jenem Satze genannt wird. Da nun die Beschaffenheit der dritten ähnlichen Sache allermeistens als früher existirend gedacht wird oder gedacht werden kann, so ist es lateinischer Sprachgebrauch wor-

---

c) cum primum, ut p., ubi p., simul ac sobald d) ich mag die Beschaffenheit der Sache erst jetzt, oder längst erkannt haben, so existirte diese Beschaffenheit früher als mein Erkennen derselben, also kann jene früher gedacht und eben deßwegen der Fragesatz, der davon handelt, voran gesetzt werden e) geht voran, um gleich im Anfang der Rede zu zeigen, daß sie eine Anrede sey.

den, jenen Satz, (mit *ut*, *sicut*, *tanquam* u. s. w.) vor, diesen (mit *ita*, *sic*) nach zu setzen, oder auch jenen einzuschieben.

Ut parentes filios amant, ita ego te amo f). — Ego, *tanquam non audissem*, silui. — Animal, ut vult, ita utitur corpore g). — Ut in pace, sic h) in bello etc. — *Quemadmodum* in se quisque, *ita* in homines sit animatus i). — Ut tute es, item censes omnes esse. cf. §. 140, 10. ff.

Anm. 1. Wenn der Satz, welcher die Beschaffenheit einer dritten Sache angiebt, nicht Etwas ausdrückt, das als früher existirend gedacht werden kann, so muß er im Lat. nicht voran, sondern kann auch nachstehen. 88, 6.

Amicum sic amo, ut alterum me k). — Ex vita ita discedit sapiens tanquam ex hospitio, non tanquam ex domo.

Anm. 2. Beym Betheuern, Schwören, setzt der Lat. den Satz mit *ita* voran, den mit *ut* nach. 140, 5.

V) Zwischensätze mit dem *Pron. rel.* werden im Lat. immer, im Deutschen meistens, dem Worte beygesetzt, mit welchem sie genau verbunden sind, um diese Verbindung anzuzeigen, also um der Deutlichkeit willen. Wenigstens dürfen nur wenige Sylben oder Wörter dazwischen stehen, es müßte denn ein besonderer Nachdruck eine andere Stellung erfordern.

Multos mihi comparavi *libros*, *qui* mihi utiles esse possunt. — Multi non requirunt rationes *earum rerum*, *quas* semper vident. — Non sumus *ii* (oder non ii sumus), *quos* vituperare nemo possit. — *Eum* te esse finge, *qui* sum ego.

VI) Sätze, die sich auf einander beziehen (*enunciationes relativae*), und verbunden sind durch *qui, is; qualis, talis; quantus, tantus; quot, tot*; u. dergl. setzt der Lat. in der Ordnung, in welcher hier diese Verbindungswörter gesetzt sind, wenn nämlich der mit qui, qualis, quantus, quot anfangende Satz etwas ausdrückt, das in der Reihe der in diesen Sätzen ausgedrückten Gedanken vorangeht. Auch einschieben kann ihn der Lateiner. Der Deutsche liebt in vielen dieser Fälle die umgekehrte Stellung.

---

f) die Liebe der Eltern zu ihren Kindern ist Etwas uraltes, u. existirte lange vor mir: also der Satz, der das ausdrückt, voran g) das Wollen geht in der Idee voran h) In diesem Falle u. in ähnlichen ist kein Grund ersichtlich, warum der Satz mit ut vorangesetzt ist. Es scheint nur dem sonstigen Sprachgebrauch zu Gefallen zu geschehen i) gesinnt k) ut alt. me wie mein zweytes Ich.

Qui Deum amat, is homines quoque amat l). — Quod non dedit fortuna, id non eripit m). — Quicquid volueris, (id) faciam. — Qui se metui volunt, *a quibus metuuntur*, eosdem metuant ipsi necesse est n). — *Quo doctiores sumus*, eo modestiores esse debemus. — Bestiae, in quo loco natae sunt, ex eo se non commovent. rp. 85, 19. 51 52 53 54 55

Qualis o) rex, talis o) grex. — Qualis pater, talis plerumque filius est. — Qualis haberi vis, talis esto p). — Qualescunque summi civitatis viri fuerunt, talis civitas fuit. 136, 38. 56 57 58

Quantas res populus romanus gessit, tantas nescio an nullus q) postea gesserit r). — Fac valeas, amice: quantam diligentiam in valetudinem tuam contuleris, tanti me fieri judicabo. 59 60

Quot homines, tot sententiae s). — Quot servi, tot hostes s). — Librum bonum *quoties* leges, toties tibi magis placebit t). — Quotiescunque cum Romanis congressus est Hannibal in Italia, semper discessit superior. 61 62 63

Anhang zu §. 211. §. 212.

Die Anordnung der Sätze weicht von obigen Regeln ab, wenn entweder das Grundgesetz der Deutlichkeit eine andere Stellung erfordert, oder wenn der Redende und Schreibende die Absicht hat, auf einen Satz besonders aufmerksam zu machen (wenn auf einem Satze ein besonderer Nachdruck, ein besonderes Moment liegt). 1 2

Abweichung von 211, 27. um der Deutlichkeit willen: 3

Nescio, cur illa res tam brevi tempore ac sine ullo negotio fieri potuerit, ist deutlicher als: cur illa res — potuerit, nescio. Der Satz: cur i. r. — potuerit ist gar zu lang in Vergleichung mit dem ganz kurzen Satz: nescio. Das Ganze wird verständlicher, wenn der ganz kurze Satz dem viel längern vorgesetzt wird. — Eben so Abweich, von 211, 49: *Errat*, qui putat, doctrinam magnam sine 4 5 6

---

l) die Liebe zu den Menschen wird als Wirkung u. Folge der Liebe zu Gott dargestellt, also geht diese in der Idee und im Ausdruck vor m) das Gegeben-Haben geht dem Nehmen vor n) a quib. — est diej. müssen gerade die Pers. selbst auch fürchten, von denen sie gef. werden o) wie, so p) sey das, für was du angesehen seyn willst q) 202, 10 r) die Thaten des r. V. gehen voran s) die Zahl der Meinungen, der Feinde wird durch die Zahl der Menschen, der Sclaven bestimmt, also jene als Folge dargestellt, daher nachgesetzt t) das Lesen geht dem Gefallen voran.

ingenio bono, industria magna bonisque magistris acquiri posse.

7 Abweichung von 211, 4. um der Deutlichkeit willen. Causal-Sätze:

8 Non potuit Cajus Titium occidere, *quia* isto tempore non domi fuit: id quod docuerunt multi testes; docet primum Sempronius, deinde etc. ist deutlicher, als wenn
9 der Causal-Satz voran gesetzt wird: quia Caj. isto temp. non domi fuit, Tit. occid. n. pot., id quod (nämlich daß
10 er nicht zu Hause gewesen sey) docuerunt etc. denn die Deutlichkeit erfordert, daß das zusammen Gehörige nahe
11 zusammen gesetzt werde. Dieß geschieht bey der ersten Stellung, wo der Satz: quia isto temp. n. d. fuit, unmittelbar steht vor dem auf diese Worte sich beziehenden Satze:
12 id quod docuerunt etc — Eben so ists besser: Tu Homerum contemnis: quod quomodo facere potes, *cum*
13 *eum non legeris?* als umgekehrt: Tu H. cont. quod, cum eum non legeris, quomodo facere potes?

14 Es wäre zweydeutig, zu sagen: qui in literarum studio satis versatus fuerit, quia illis delectatur, nunquam illas
15 prorsus relinquet. Man wüßte nicht, ob der Causal-Satz gehörte zu: qui — vers. fuerit, oder zu: nunq. i. p. rel.
16 Also sagt man besser: qui in lit. st. sat. vers. fuerit, nunq. illas p. rel., quia illis delectatur, oder periodisch: qui in lit. st. s. v. fuerit, illas, quibus delectatur, nunq. pr. relinquet.

17 Andere Beyspiele wo um des Nachdrucks (Moments) willen, Sätze anders als nach §. 211. gesetzt werden, sind folgende: 211, 48. 158, 23. 159, 20. 161, 17. 168, 31.
18 193. 15. 202, 12. Ephesi orator quidam, qui nec hostem nec castra unquam viderat, Hannibale praesente, aliquot horas locutus esse dici ur de imperatoris officio et
19 de omni re militari. Interrogatus Poenus, quid de ista
20 oratione judicaret, libere respondit: multos se deliros senes saepe vidisse, *sed qui magis, quam ille, delira-*
21 *ret*, vidisse neminem. — Socrates Alcibiadem videns divitiis et agrorum multitudine superbire, adduxit ad ta-

---

20 *lira*, 1. f. die Furche; die aufgeworfene Erde zwischen 2 Furchen. deliro, 1. (eigentl. auser der Furche, dem Geleise geben), unsinnig, ohne Verstand, albern seyn. deliratio, 3. f. der Wahnsinn. delirium, 2. n. der Zustand, wo man nicht bey Sinnen und Verstand ist. delir-us, a, um unsinnig, aberwitzig, albern, närrisch.

bulam, in qua terra descripta erat, eumque rogavit, ut 22
Atticam terram ibi requireret. Quam cum reperisset, 23
suos fundos eum jussit requirere, et cum respondisset,
nusquam ibi descriptos esse: *tam pusilla igitur*, inquit,
possessione te effers a), *quam* nullam vides in hac de-
scriptione.

Pater quidam *), *fato sibi mox fungendum esse* b) 24
videns, haec ad filium adolescentem scripta
reliquit.

Advĕnit paulatim tempus, care fili, quo irremeabilem 25
ire viam me oportebit. Comitem te habere non potero: 26
relinquam te vitae et conditioni addictum c), in qua
bene moneri non supervacaneum est d). Nemo nascitur 27
sapiens, nec sapit quisquam nisi tempore et experientia
edoctus. Terrestria e) ego te diutius vidi. Non, quid- 28
quid fulget, aurum est, carissime fili: multas ego stellas
vidi coelo delabi, multosque baculos, quibus innixi sta-
bant homines, frangi. Placet f) itaque non nihil g) con- 29
silii tibi dare, et, quod vidi, quod tempore doctus cogno-
vi, aperire inexperto.

Noli peritura h) adamare et unice complecti i). Me- 30
liorem k) te habeto, quam qui male agas. Neminem ae- 31

---

a) eff. se ſich erheben b) fato fungi den Tod (beſ. den natürlichen) überſtehen, ſterben c) v. — a. in einem Leben u. in einer Lage d) in — e. wo guter Rath u. überflüſſig iſt e) die ird. Dinge, die Welt f) sc. mihi ich finde für gut, ich bin entſchloſſen, ich will; ich bin der Meinung; si Deo placet wills Gott g) 201, 15. 20. h) vergängl. Dinge i) c. umarmen; lieb gewinnen, lieben 154, 16., c. unice quid ſein Herz an Etwas hängen k) m. h. etc. halte dich für zu gut, als daß du ꝛc. 190, 25. ff.

22 Attĭca, ae f. Attica, das Gebiet von Athen. attic-us, a, um attiſch.

25 irremeabĭl-is, e (*meo* 129, 20) wo man nicht wieder zurück gehen kann, i. via ein Weg, den man nicht wieder kömmt.

26 addī-co, xi, ctum, 3. (*dĭco* 364, 23) zuſagen, bewilligen; zuſprechen, zuerkennen (bona debitoris creditori); f. etw. zu eigen geben, ergeben, überlaſſen, widmen, Preis geben.

supervacu-us (85, 14) u. supervăcānĕ-us, a, um (super, *văco*) was über das Nöthige iſt, überflüſſig, unnöthig, unnütz.

28 innī-tor, xus u. sus sum, 3. (*nitor* 124, 12) ſich auf od. an

---

*) Claudius, ſ. ſämmtl. Werke des Wandsbecker Boten B. 7.

32 que veretor ac te ipsum. Intus habemus judicem, cu-
jus censura nunquam non est verissima, totius generis hu-
mani laude, atque Graecorum Romanorum et scientissimo-
rum l) quorumcunque scientia potior habenda m). —
33 Haec tui propositi summa n) esto, mi fili, nihil unquam
34 agere, cui o) ille censor adversetur: quidquid agites p)
35 et moliaris, illius ante omnia exquire sententiam. Sub-
missa primum voce q) et quasi titubanti lingua loquitur,
qualis r) est parvulorum primitivae integritatis et probita-
36 tis; verum si ei obsequēris venerabundus, monitorem rr)
37 eum habebis solutiorem s) in dies t) et disertiorem. — Fac,
38 quod praemio dignum sit, nihil appetens praemii. Fac,
39 quod bonum est, silentio, de eventu non sollicitus. Cave
tamen, quemquam sollicitudine et dolore afficias u); at

---

l) sciens rei Kenntniß, Einſicht habend, kundig, einſichtsvoll m) res p. h. est re die S. hat mehr Werth als; es iſt mehr gelegen an ꝛc. 145, 12. n) s. p. der wichtigſte, ernſtlichſte Vorſatz o) 191, 2. 5. ff. p) a. quid auf Etw. umgehen, ſinnen q) v. subm. leiſe St. r) qual. (sc. vox, lingua) est parv. etc. wie die kleiner K. mit urſprünglicher Unverdorbenheit und Redlichkeit; wie unſchuldige u. redliche Kinder rr) monitor 68, 5. s) (sc. in dicendo) frey, der Etw. leicht thun kann, s. in dic. der fertig ſpricht t) in d. von Tag zu Tag u) afficere quem soll. J. Unruhe, Kummer, Gram machen, aff. q. dol. J. betrüben.

Etw. ſtützen, ſtemmen, anlehnen, *cui*, *quo*, u. ſelten *in quem*.

34 mōl-ior, ītus sum, 4. (*moles* 96, 20) mit Kraft in Bewegung ſetzen (terram d. i. graben, pflügen, bearbeiten; portam d. i. öffnen, erbrechen); wegſchaffen; unternehmen, machen, beſ. mit Mühe (opus laborem); Willens ſeyn, vorhaben, mit Etw. auf Etw. umgehen (es zu thun oder zu erlangen); ſich bemühen um Etw., ſtreben nach Etw., ſich zu verſchaffen ſuchen (regnum). molītio, 3. f. die Setzung einer S. in Bewegung; Unternehmung, Veranſtaltung, rerum. molīm-en, imĭnis, n. die große Anſtrengung der Kräfte, Bemühung, gr. Unternehmung. amolī-ri wegſchaffen, entfernen, abwenden. demoli-ri wegſchaffen, niederreiſſen, zerſtören. demolitio, 3. f. die Niederreiſſung.

35 primitīv-us, a, um (*primus*) der erſte in ſeiner Art, urſprünglich.

36 *venĕror*, 1. verehren, Ehrfurcht äuſſern. veneratio, 3. f. die Verehrung. venerabĭl-is, e verehrenswerth, ehrwürdig. venerabund-us, a, um verehrend, ehrfurchtsvoll.

recte agens quomodo affeceris u) alios, non est quod cu- 40
res. — Opem fer, et, si quid habebis, da libenter, neque 41
te ideo majoris habe v); si non habebis, quod des, ad 42
manum vv) sit poculum aquae frigidae, neque te idcirco
minoris habe. — Noli, quidquid scias, eloqui; at scire 43
debes, quod dicis. — Noli alios docere, antequam ipse 44
rem fueris x) doctus.

Quidquid cernere et spectare poteris, cerne et specta, 45
atque oculorum aciem intende y): quae non sunt adspe- 46
ctabilia, coelestia et scitu necessaria, de iis oracula divina
in sacro codice data z) consule, nec ab iis unqnam de-
flecte. Avitae religionis tenax esto a), neque vero alius 47
cujusquam contemtor: etenim omnis religio Deum spe- 48
ctat b), atque ad coelestia et divina mentem humanam
evocare potest et erigere, neque scis, quid subsit simulacris
parum spectabilibus involutum c). Facile quidquam 49
contemnas d): perspexisse idem praestat. Veritatis pa- 50
tronus et vindex e) esto, si possis, et propter illam vel odia
hominum suscipere ne gravare f); scito tamen, non eandem
esse tuam et veritatis causam g): cave itaque, alteram
alteri adnectas. Non ad nostram voluntatem se accom- 51
modat veritas, imo oportet nos ad eam accommodari.
Non pietatem ostentantes, sed vere pios suspice et se- 52
ctare h). Cujus animum cepit vera pietas, ille, etiamsi 53
vocem non edat, solis instar illustrat et calefacit. Singu- 54
lis diebus de vita et morte meditare, vitamque vere vitalem

---

u) aff. quem h. J. rühren, afficiren, in J. Empfindungen erregen v) neq. — h. u. dünke dir darum nicht mehr §. 170. vv) ad m. esse bey der Hand, zur H. haben x) §. 163. y) int. aciem oc. die Augen recht brauchen, scharf sehen z) or. — data das Wort Gottes. a) t. e. rel. a. halte fest an der R. deiner Väter, bleib getreu der ꝛc. b) sp. D. zielt auf G., hat G. zum Gegenstand c) quid — inv. was unter unansehnlichen Bildern verborgen seyn kann d) f. q. c. leicht ists, Etw. zu verachten e) patronus et vindex rei est er nimmt die Sache in Schutz, er nimmt sich der S. an, vertheidigt sie f) gravor ich werde beschwert, g. hoc facere ich thue das ungern, mit Widerwillen; ne gravare od. susp. laß dich hassen g) Sache h) sect. quem J. nachgehen, bes. aus Achtung oder Neigung, um J. seyn, den Umgang Jemands suchen, benutzen.

47 contemt-or, 3. m. (*temno* 86, 3) der Verächter. -io, 3. f. u. -us, 4. m. die Verachtung. -im, *adv.* verächtlich, mit Verachtung.

54 vitāl-is, e (*vivo* 62, 16) das Leben betreffend, erhaltend (vis vitalis die belebende Kraft, Lebenskraft. vitali-

55 an sis assecuturus, vide: veruntamen i) animo esto alacri
56 laeto et forti: neque ex hac vita discede, nisi amoris et venerationis, qua religionis christianae auctorem prosecutus fueris k), dato quodam publico documento l).

---

i) verum tamen u. veruntamen jedoch aber, aber doch k) pros. quem amore etc. 168, 29. l) nisi — doc. ohne deine Liebe u. Ehrfurcht für den Stifter des Christenthums durch irgend Etw. öffentlich bezeugt zu haben 176, 14. ff.

Dinge, worauf das L. beruht). vita vere vitalis das Leben, das den Namen des Lebens eigentlich verdient, das wahre Leben.

Auflösung des Räthsels 179, 15. aus Virg. Ecl. III. 104 ff.

Coeli spatium ist nach Virgils eigener Erklärung, (welche von ihm 2 Zeitgenossen nach dem Zeugniß des Servius u. Philargyrius erhalten haben) das Grab des Verschwenders Coelus in Mantua, der, wie gewöhnlich war, beym Verkauf seines Grundstücks sich ein Plätzchen zum Begräbniß vorbehalten hat. Ein kleineres Grabmal betrug etwa 3 ulnas ins Gevierte.

I. Grammatisches Register
für den ersten und zweyten Cursus.

Wo unter mehreren Zahlen nach der ersten ein Comma, nach den übrigen ein Punct gesetzt ist, da giebt die erste den §., die zweyte, dritte ꝛc. die Numer dieses §. an. Eine auf Wörter folgende Zahl, nach welcher ein Punct gesetzt ist, giebt den §. an. Eben so alle unmittelbar nachfolgende, nach welchen Puncte, nicht Comma gesetzt sind. In andern Fällen ist der Paragraphen-Zahl auch das Zeichen §. vorgesetzt.

Ablativus auf die Fr. wovon? wodurch? womit? von wem? von was? ꝛc. 1. ff. Wann? wenn 91. Wann? (nach ein. angegeb. Ereignisse) 180, 21 ff. Wornach? s. wornach. Weswegen? 81. Wo? s. wo? Abl. pl. Decl. I. *abus* 14. sing. Decl. III *i* 46. *e* u. *i* 46, 16 ff. pl. *ibus* und *is* 47, 15 f.

Ablat. bey Praepos. 63. 65. 75. Abl. bey Compar. st. quam 24, 10 ff. Abl. causae et instrum. 81. Abl. temporis 91. Abl. mensurae loci (Fr. wie weit?) 179, 12. ff. Abl. mens. temporis (Fr. wie lang? wie viel Zeit?) 180, 10 f. wie lang vorher? w. l. nachher? 180, 16 ff. in wie viel Zeit 180, 29 ff. Abl. Qualit. 168, 16 ff. Abl. pretii 170, 15. 171, 1. 4 ff. Abl. absol. 175 ff.

Accusativus auf die Fr. wen? was? 1. ff. v. Präp. 56. 59. 61. 75. b. Pass. 68, 6. Doppelter Acc. b. Verb. 154. Acc. c. Inf. st. quod erkl. 146, 1. 2 f. §. 147. 151. Acc. c. Inf. u. quod 148. Acc. c. Inf. st. ut 149 150. 151. b. Vergleich. u. Gegensätzen 152, 1 ff. als Subj. 152 7 ff. versteckter 146, 38 ff. interrogativus 187, 10 ff. b. Stil. relat. 198, 12 ff. b. Fr. im Stil. relat. 198, 14. 26. mit qui 194 1 ff. Acc. b. Impers. 181 ff. Acc. mensurae loci Fr. wie lang? (Raum) wie hoch? ꝛc. 179, 1 ff. wie weit? (Raum) 179, 12 ff. Acc. mensurae temp. Fr. wie lang? (Zeit) wie viel Zeit? Acc. mit ohne per 180, 1 ff. Acc. b. Ausruf 210, 3.

Adject. c. Sup. in u 96. Adj. u. Part. c. Gen. 143, 4. Adj. als Subst. gebr. 139, 12. Anm. Adj. neutr. sing. c. Gen. 139, 30 ff. 46 ff. Adj. wie Part. gebr. 157, 45. 167, 62. 177, 2 ff. f. Adv. gebr. 138, 33. Adj. c. Subst. v. versch. gen. 199, 16 ff. Adj. u. Subst. aus dem Hauptsatze in den Nebens. gesetzt u. verb. mit qui 194, 27 ff.

Adverbia c. gen. 139, 60 ff. Adv. (nicht Adj.) zu Adj. (*vere* probus, vere doctus) 153, 26. 212, 52. Adv. zu u. vor die Verba zu setzen 209, 6.

aequum est c. Acc. c. Inf. 150, 1 ff.

Affectuum Verba seq. quod und Acc. c. Inf. 148.

aliquid c. Gen. 139, 36 ff. 46 ff. aliquis, aliquando wirft ali weg 156, 61. 157, 53. 55.

alius, aliter, quam 200, 30 ff.

an Fragew. 185, 4. b. Gegenfr. 186, 1 ff. an credam? an fieri potest? an fas est? ausgel. 186, 10 ff.

Annehmlichkeit d. Rede 208, 1. not.

Anomala Verba 130.

Anordnung der Wörter 207 ff. Sätze 211 f.

Antworten (im Lat.) mit Ja, Nein 186, 18 ff. 25 ff.

apparet seq. Acc. c. Inf. 146, 30 ff.

Appositio Subst. et Adj. 100.

autem, *Conj.* postposit. 207, 6.

Briefe, Art zu erzählen in lat. Br. 204, 36 ff.

Cardinales numeri §. 54 f. 57 f. 60. 178.
causa wegen c. Gen. 139, 15 ff. b. Pron. possess. etc. 139, 23 ff.
coepi 130, 46 coeptus sum 130, 47 ff. 159, 3. coepit ausgel. 187, 2 ff.
Collectivum nomen constr. 198, 32.
Comparativus Adj. et Part. regul. 23. mit ausgel. quam 24. irregul. 42. †Comp. im Lat. (nicht Superl.) wenn nur 2 Gegenstände vergl. werden 14, 9. 146, 45. 147, 18. Comp. mit quam ut, quam qui 143, 13 ff. 190, 2. 25 ff. Comp. mit dem Abl. v. qui 194, 21 ff.
Conjugationum Praxis §. 62—135. Conjug. periphrast. Act. Ind. 108. Pass. Ind. 111. Act. et Pass. Conj. 121.
Conjunctivus gebr. I) als Ausdr. der Ungewißh., Möglichk. ꝛc. in unbestimmter, bedingter, zweifelh. Rede 113, 1 ff. 191, 57 ff. II) nach ut, quo, ne quin, quo minus quasi 113, 2 ff. Dieser Gebr. des Conj. erkl. 191, 59. Conj. tempora 113—121. 125 f. Conj. nach Conjct. 162, 16 ff. §. 163—165.
Conj. nach qui 190—192. Conj. post Conj. 188. Conj. post Acc. c. Inf. 189. Conj. pro Imper. 172. Conj. b. abhäng. (indirect.) Fragen 185, 2 ff. Conj. mit ausgel. ut b. necesse est, oportet 150, 12. 16 ff. auch nach rogo, volo; Conj. mit ausgel. ut b. Bethenern 176, 8.
constat seq. Acc. c. Inf. 146, 30. 37.
contingit, ut 144. seq. Acc. c. Inf. 144, 13.
contraria zus. zu setz. 209, 9 ff.
convenit, seq. ut u. Acc. c. Inf. 150, 7 f.
cum (*Conjct.*) temporale c. Ind. 162, 1 ff. c. Imperf. u. Plqperf. Conj. 162, 11 ff. Cum causale c. Conj. 162, 16 ff. Cum concess. c. Conj. 162, 22 ff. Cum, si, quando versch. 165, 19 ff.
Dadurch, daß Ger. 135, 16. Part. 166, 19 f. 175, 35.
Dativus auf die Fr. wem? §. 1. ff. Dat. commodi od. incommodi, für wen? 98, 12. 99, 16. 101, 3. 116, 22. 126, 7. 132, 2. 181, 13. Dat. u Abl. pl. Decl. III *ibus*, u. *is* 47, 15. Decl. IV *ubus* 52. Dat. st. a mit dem Abl. b. Verb. Pass. 131. Dat pers. b. sum, haben 137, 1 ff. Dat. pers. et rei 137, 10 ff.
decet constr. 183, 1 ff.
Declarandi verba cum Accus. c. Inf. 147.
Declinationum praxis 1—53. Declin. I. 1—9. 16. Declin. II. 10—16. 18 f. Decl. III. 21 f. 26—29. 31. 33—36. 38 f. 41. 43 f. 46 f. Decl. IV. 48 bis 52. Decl. V. 53.
Denken, Verba cogit. c. Accus. c. Inf. 146.
Deponentia Inf. Imp. 124. Praes. Ind. et Conj. 125. Impf. Perf. Plqpf. Ind. et Conj. 126. Fut. 127. Part. 128.
Deutlichkeit e. Grundgesetz der Setzung der Wörter u. Sätze 208, 1 ff.
dic, duc, fac, fer 65, 47.
dicunt etc. 136, 29 ff. dicor etc. c. Nom. et Inf. 156.
dignus qui 190, 2. 18 ff.
Directa oratio 148, 9.
Distribut. numerus 129.
doleo quod u Acc. c. Inf. 148.
domus Declin. 50. auf die Fr. wo? wohin? woher? 161.
donec so lang als; bis constr. 165.
Doppelfragen od. Gegenfr 186.
duc, dic, fac, fer 65, 47.
dum indem; so lang als; bis; 165. 178, 11. wenn nur 165, 191, 13. dummodo 165.
ĕdo, comĕdo in einigen Formen wie sum 209, 23.
ejus, eorum u. suus versch. 197, 1 ff. ejus, ei, eum u. sui, sibi, se versch. 197, 12 ff. 53 ff.
Empfinden verba sent. 146.
enim, Partic. postpositiva 207, 6.
Entgegengesetzte Wörter zus. zu setzen 209, 9 ff.
Enunciationes causales, locales, temporales voran zu setzen 211, 5 ff. condition. concessivae wie zu 1. 211, 20 ff. relativ. 211, 49 ff.
eo (Pron.) desto c. Compar. 154 8. c. Gen. 139, 72. 159, 21. 166, 51.

est qui, sunt qui 191, 4. 12 ff. 41 ff. 49 ff. est quod (200, 7). non est quod, nihil est quod quid est quod? 191, 4. 34. est cur 191, 4. 40. 198, 31.
etiamsi, etsi c. Ind. et Conj. 163.
et is u. zwar 202, 22.
evenit, ut 144.
existimor facere quid 156, 12.
expedit ut u. Acc. c. Inf. 150, 9.
facere sich bemühen 151, 10. facere c. Acc. c. Inf. 151, 11 ff. 210, 16. -iundus f. -endus 138, 6.
Feminina sind im Allgemeinen die Namen 1) der Frauenspersonen 2) der Länder u. Inseln 3) der Bäume auf us, es u. ix (die auf er, Decl. II. sind masc. u. die auf er u. ur, Decl. III sind neutra).
fero et Comp. 130, 25 ff. fer 65, 47.
ferunt sie sagen, man sagt 136, 29. 32.
fio et Comp. 130, 1 ff. fit, fieri ut 144.
Folge der temporum 205 ff.
fore ut 144. 123, 21. fore erkl. 206, 13 f. forem 114, 13. 18. 19. 203, 42.
Fragen, unabh. c. Ind. abhäng. c. Conj. 185, 1 ff. Fragew. 185, 1 ff.
futurum est, ut 144.
Futurum Act. et Pass. Ind. §. 82 bis 87. Fut. Part. 107. 110. 128. Fut. Inf. Pass. erkl. 96, 7 Anm. Fut. Conj. 121. 203, 29 ff. Fut. exact. Act. 103. Pass. 104. Fut. Gebr 203, 1. 13 ff. Fut. simpl. u. comp. versch. 203, 14. Fut. exact. Gebr. 203, 32 ff. 42. Fut. st. Imper. 172, 1. 7 ff. 203, 31. Auf e. Fut. folgt e. Praes. 205, 21. Fut. folgt zuw. a. e. Perf. 206, 26.
Für wen? zu wessen Nutzen oder Schaden? Dat. commodi oder incommodi 98, 12. 126, 7. 132, 2. 181, 13.
gaudeo, quod u. Acc. c. Inf. 148.
gegenfragen 186.
Genitivus auf die Fr. wessen? 1 ff. Gen. pl. Decl. III ium 47. Gen. pl. st. ex, de inter 9, 9. v. Compar. 42, 4. b. Superl. 25, 11 ff. 11. 12. 47, 5. 7. Gen. v. Part. auf ns 143, 4. 157, 26. b. instar, nihil, causa, gratia, ergo; b. ein. Adj. u. Pron. neutr b. ein. Adv. 139. Gen. auf die Fr. wo? 157, 25 ff. §. 160 f. Gen. Qualit. (der Eigensch.) 168, mit sum 168, 10 ff. Gen. possessivus b. sum 169, 1. Gen. proprietatis, indicii 169, 9 ff. negotii, officii 169, 9. 19 ff. 23. Gen. pretii aestimatorii (der Werthschätzung) 170. Gen. pretii mercatorii (des Kaufpreises) 171, 1 ff. Gen. b. interest, refert 181. b. poenitet, piget, pudet, taedet, miseret 182.
Genus nominum, die allgemeinsten Regeln s. masculi. femin.
Gerundium, Nom. mit est 132. Gen. 134. Dat. et Abl. 135. Acc. 133. Ger. wie zu gebr. 132, 13. Anm. 133, 10. Anm. Gerundivum od. Fut. Part. Pass. pro Gerundio 138.
Gradus Adj. et Part. regul. 23. irreg. 42.
habeo c. 2 Acc. 154, 4 ff. 156, 56. habeor c. 2 Nom. 155, 1. 11. hab ere u. -eri pro quo 155, 12. habeo, non habeo, quod 191, 39.
haud scio an st. fortasse 202, 1 ff.
hic als Subj. gebr. 195, 1 ff. 62, 28. hic u. ille versch. 200, 59 ff. hic c. Gen. 139, 71. hoc desto c. Compar. 154, 8. hoc c. Gen. 139, 57. hoc i. q. tale 143, 10.
Hindern, Hinderniß quo minus 153, 22 ff.
homo, homines ausgel. 136, 29 ff. 170, 1.
humi Fr. wo? wohin? 161.
idem als Subj. gebr. 195, 1 ff. idemque st. et quidem 202, 22 ff.
idoneus, qui 190, 2. 18 ff.
ille als Subj. gebr. 195, 1 ff. ille u. hic versch. 200, 59 ff.
Impediendi verba constr. 153, 22 ff.
impello, ut 142. 146, 31.
Imperativus Act. reg. 64. irreg. 64, 47. Pass. 90.
Imperfectum Act. et Pass. Ind. 76 bis 80. Conj. 117 f. Imperf. Gebr. 203, 1. 204, 1. 10 ff. Imperf. Ind. lat. pro Plusqpf. conj.

germ. 111, 26. Impf. lat. in Briefen st. des deutsch Praes. 204 36 ff Impf. folgt auf ein Impf. Perf. Plqpf. 206, 1 ff. Ausn. 206, 9 ff.
impero ut 149, 21.
Impersonalia Verba 181. für scheinbare 183.
Indicativus Ausdr. der Bestimmtheit u. Gewißheit 113, 1. 191, 57 ff. Ind. bey unabhäng. (directen) Fragen 185, 1. Ind. lat. st. des deutsch Conj. 88, 19. 166, 16. 176, 25. 179, 29.
indicium ausgel. 169, 1 ff.
indignus, qui 190, 2. 18 ff.
Infinitivus auf die Fr. was? 62. Inf. (Verb. reg.) Praes. et Impf. Act. 62. Pass. 89. Perf. Act. 95. Inf. als Subj. 62. 152, 7 ff. Acc. c. Inf. 146 ff. Inf. histor. 187, 1 ff. 16 ff.
inquam, wie zu setzen 210, 8. inquit ausgel. 158, 16. 160, 15. 177, 20.
Inseln, constr. Fr. wo? wohin? woher? 160.
instar c. Gen. 139, 1 ff. 187, 16.
instituit ausgel. 187, 2.
interest (imperf.) es ist gelegen 181, 1 ff. 9 f.
intervallum (Fr. wie weit?) wie zu gebr. 179, 12 ff.
Intransitiva Verba od. Neutra sind solche, die nicht eine auf ein Object hinübergehende Handlung, sondern ein. Zustand, eine Beschaffenheit des Subj. ausdrücken, z. B. sisto 146, 7. *trans.* u. *intrans.* stillo 157, 49. reverto *trans.* revertor *intr.* 160, 11. trajicio 164, 9. erumpo 167, 12.
inveniuntur, reper. qui 191, 4. 28 ff.
ips-e, ius, orum versch. v. suus, ejus 197, 53 ff.
is vor qui ausgel. 123, 22. 211, 52. is sum qui 190, 2. 12 ff is als Subj. gebr. 195, 1 ff. isque, et is st. et quidem 202, 22.
iste als Subj. gebr. 195, 1 ff.
Ja, Antw. auf Fr. 186, 18 ff.
jubeo, in der Regel c. Acc. c. Inf. 149, 13. wenn c. Inf. Act. wenn c. Inf. Pass. ibd. 198, 41.
justo b. Compar. 139, 86.
juvat me constr. 183, 1. 8 f.
valet constr. 183, 11.
licet, licebit c. Inf. 61, 28. 136, 38. 157, 44. 164, 11. licet esse cum Dat. 17, 14. licet per 61, 33. licet venias s. l. ut v. 147, 19. 180, 43. licet, licebit wenn gleich c. conj. 164.
loci u. loca pl. 19.
Maasbestimmung 179 f.
magis, plus, amplius versch. 200.
magni (sc. pretii rem) aestimo, facio etc. 170.
Masculina sind die Namen der Mannspersonen, Völker und Winde.
Man (deutsch. Pron. indef.) im Lat. ausgedr. durch das Pass. 67, 32—40. 136, 1 ff. d. Du 136, 14 ff. d. Wir 136, 22 ff. d. Einer, Sie 136, 27. d. Inf. 136, 35.
Mehrsylbige Wörter schliessen gern die lat. Perioden 208, 2. not.
met angehängt den Pron. 144, 3.
metuo, ne, ut 174.
meum est sc. officium 169, 22 ff.
meus, a, um u. mei versch. 169, 1 ff.
mille u. millia 60, 25 ff. wie zu gebr. 178, 1 ff.
minus, minimum c. Gen. 139, 36. 43.
miror quod u. Acc. c. Inf. 148.
miseret constr. 182, 14 ff.
modo wenn nur c. Conj. 165.
multum c. Gen. 139, 30.
Nachdruck (der) bestimmt die Anordnung der Wörter 208, 1 ff. 209, 20 ff. der Satze 212.
natus annos 167, 53
nē daß nicht, damit nicht c. Conj. 113, 2. 61, 17. ne b. timeo etc. 174, 1. 9. ne prohibit. v. Imper. u. Conj. 173, 1 ff. ne non st. ut 200, 5 ff. 174, 5. ne nihil st. ut aliquid 201, 5 ff. ne quis st. ne aliquis . . . ne v. Betheuern, Schwören 173, 11 ff. ne ut non u. quin versch. 200, 37 ff. ne quidem zu trennen 207, 3 ff.
nĕ Fragenvorlagen, dem Worte anzuhan-

zuhängen, welches die Fr. näher bestimmt 185, 5. 177, 18. ne angeb. b. Gegenfr. 185, 1. 8 ff.
nec non 201, 5 ff. nec ne 186, 1. 16 f.
necesse est c. Conj. u. Acc. c. Inf. 150, 1. 12 ff.
Negatio duplex affirmat. 201, 1 ff. wann nicht 201, 22 ff.
negor esse 156, 13.
negotium ausgel. 169, 1. 9 ff.
Nein, wie mit N. im Lat. zu antworten 186, 25 ff.
nemo est qui 191, 4. 26 ff. nemo non 201, 14. 43, 12.
neque non 201, 5.
nescio an (n. an non, nullus, uunq. etc.) 202, 8 ff.
Neutra sind 1) alle indeclinabilia 2) die Namen der Buchstaben 3) die Inf. Imper. Adv. u. and. Partikeln, wenn sie substantive gebr. werden.
Neutra Adj. sing. pro Adv. 138, 33.
nihil c. Gen. 139, 8 ff. nihil bey Adj. die als Adj. gebr. werden 139, 46. 51. nihil est quod 191, 4. 35 ff. nihil non 201, 14 ff. nihil, nisi 200, 31 ff.
nisi c. Ind. et Conj. 163. nisi u. si non versch. 200, 19 ff. nisi st. quam 200, 29 ff. 158, 7. nisi u. quam versch. 200, 29.
Noch, beym deutsch. Compar. drückt der Lat. gar nicht aus, oder mit etiam (noch dazu) 23. f. 42.
Nomen collectivum constr. 199, 32 f. N. proprium zu setzen vor dem Amtsnamen 208, 29.
nomen est illi Tit-us, i u. o 137, 6 ff.
Nominativus auf die Frage wer? was? 1. ff. Nom. c. Inf. bey Verb. finitis Pass. 156. 136, 3. 5. f. Mehrere Subjects-Nom. wenn sie ein Verb. plur. erfordern, wenn nicht 199, 3 ff.
non est qui, quod 191, 4. 22 ff. non est cur 191, 4. 40. non habeo, quod 191, 40. non nisi nur 145, 5. non nescio 201, 2. non nihil, non nemo, non nulli, non nunquam 201, 14. non possum non 201, 12 f. 22. 210, 21. non modo — ne quidem (non ausgel.) 202, 15 ff. 62, 20.
nostrum est sc. officium 169, 22 ff.
noster, ra, rum u. nostri versch. 196, 1 ff. nostri u. nostrum versch. 196, 13 ff. 182, 4. 197, 15.
nullus est qui 191, 4. 23 ff. nullus non 201, 14 ff.
Numeralia cardinalia 54. f. 57. f. 60. 178. Nom. ordin. 106. 109. 122. Num. distribut. 129. Adv. numeralia 112.
Numerus certus pro incerto 194, 38. Num. plur. Verbi b. welch. Subj. 199, 3 ff.
nusquam c. Gen. 139, 69. nusquam non 201, 5 ff.
o, c. Acc. 153, 31. 162, 3 210, 3.
Obliqua oratio 148, 9. Anm.
officium ausgel. 169, 1. 9 ff.
Ohne zu, ohne daß neque, ut non, qui non, quin 167, 39 ff. 153, 8. Adj. u. Part. 157, 45. 167, 33 ff. 190, 35. Part. abs. 176, 13 ff.
oportet c. Conj., Acc. c. Inf. 150, 60 ff. c. Inf. 150, 61 ff.
opus est c. ut u. Acc. c. Inf. 150, 6. opus est re u. res 184. op. est facto 184, 10 f.
Oratio directa, obliqua 148, 9. Anm.
Ordinal. numer. 106. 109. 122.
Ortsbestimmung 157 – 161.
par est, seq. Acc. c. Inf. 150, 1. 4.
Participium Praes. et Impf. Act. wörtlich zu übersetz. 88. aufzul. mit qui 105. Part. Perf. Pass. wörtl. zu übersetz. 97. aufzul mit qui als Appos. 101. Part. Fut. Act. 107. mit sum, eram etc. 108. Part. Fut. Pass. 110. mit sum, eram etc. 111. Part. Depon. 128. Part. auf ns, c. Gen. 143, 4. 157, 26. Part. Fut. Pass. pro Gerundio 138. allg. Reg. für dies. Sprachgebr. 138, 35. Anm.
Partic. relat. (od. implicitum) erkl. 166, 1 — 4. aufzul. durch qui 97. 101. 105. 107. 110. 128. 166, 7 ff. durch et, sed 166, 11 ff. dum, indem, so lang, eo quod 166, 18 ff. cum als da 166, 23 ff. si 166, 31 ff. post-

quam 166, 39 ff. quia, quod, nam 167, 1 ff. quamquam, quamvis 167, 10 ff. mit beybehalt. quamquam, quamv. 167, 14 ff. Part. rel. im Deutsch. ohne zu, ohne daß 167, 33 ff. i. D. Subst. mit Praep. 167, 46 ff. Part. relat. Act. b. video, audio etc. 167, 59 ff. Part. rel. Fut. Act. (f. ut, Absicht) 167, 17 ff. Pass. b. do, accipio, curo etc. 167, 23 ff.
Partic. absolutum (od. Ablativus absolutus) erkl. 175, 1 ff. aufzul. durch postquam 175, 5 ff. cum, dum 175, 12 ff. si 175, 23 ff. cum u. si 175, 29 ff. quia, cum 175, 35 ff. etsi, quamquam 175, 42. mit beybehalt. quamq., quamvis 175, 48 ff. Part. abs. im Deutschen: und 176, 1 ff. im D.: dadurch daß, ohne daß, ohne zu 176, 12 ff. i. D. Subst. oder Adj. mit Praepos. 176, 31 ff. Part. abs. mit dazu gedachtem Part. 177, 1 ff. Welches von mehreren geschehenen Dingen durch das Part. abs. ausgedr. werden könne 176, 11.
Particulae praepositivae 207, 2 ff. postpositivae 207, 7 ff.
parum c. Gen. 139, 30 ff.
Passivum c. Dat. st. a c. Abl. 131. Pass. Verb. c. 2 Nomin. 155. Gewisse Verba pass. finita seq. Nom. c. Inf. 156.
patior seq. Acc. c. Inf. u. mit ut 149, 9 f. 12.
Perf. Act. Ind. 92 f. Perf. I. II. Pass. Ind. 98. Perf. Act. Conj. 119. st. Praes. Conj. Act. u. Imper. Act. 119, 12 ff. 136, 20. 157, 31. 158, 17. 173, 6. Perf. Pass. Conj. I. II. 121, 1 ff. Gebrauch des Perf. 203, 1. 204, 1. 2 ff. Perf. lat. in Briefen st. des deutschen Praes. 204, 36 ff. Auf e. Perf. folgt e. Impf. 206, 1 ff. Ausn. 206, 25.
periculum est, ne 174, 5.
periphrast. Conjug. 108. 111. 121.
Plaralis Verbi nach mehr. Subj. 199, 3 ff.
plurimum c. Gen. 139, 32.
plus c. Gen. 139, 35. plus, magis u. amplius versch. 200, 1 ff. pluris esse, aestimare 170, 2 ff. 7 ff.
Plusquamperfectum Act. Ind. 94. Conj. 120. Pass. Ind. I. II. 99. Conj. 121, 8 ff. Gebrauch des Plqpf. 203, 1. 42. 204, 1. 18 ff. Plqpf. lat. in Briefen st. d. deutschen Impf. 204, 36 ff. Auf ein Plusqpf. folgt e. Impf. 206, 1. 34 ff. Ausn. 206, 26 ff. 39 ff.
poenitet constr. 182, 1 ff.
post annum, quam, anno post, quam 180, 21 ff.
postulo, ut 149, 21 ff.
prae ausgel. 171, 1 ff.
praecipio, ut, ne 149, 21.
Prädicat bestimmt durch das Subj. 199, 1 ff.
praeditus ausgel. 168, 16.
Praepositiones c. Acc. 56. 59. 61. c. Abl. 63. 65. c. Acc. et Abl. 75. Praep. wie zu setz. 207, 25 ff.
Praesens Act. et Pass. Ind. 66 bis 74. Praes. Part. 88. 105. Praes. Conj. st. Imper. 173, 4 ff. Gebrauch des Praes. 203, 1 ff. Praes. lat., deutsch. Impf. 203, 3 ff. 165, 17. Praes. f. das Imperf. u. Perf. bey Erzählungen 203, 11 f. Praes. folgt auf ein Praes. u. Fut. 205, 2 ff. 21 ff. Ausn. 205, 6. 10 ff. 206, 23 ff. 31 ff.
pretium ausgel. 170, 1. 171, 1.
prior b. Zweyen 146, 43. 147, 18. primus bey mehr als 2.
Pronomina als Subj. gebr. 195, 1 ff. Deutsches Pron. indef. Man 136. Pron. relat. s. qui — Stellung desselb. unter and. Wörtern 207, 12 ff. Pron. demonstrat., dafür qui 194, 11 ff.
proprium, proprietas ausgel. 169, 9 ff.
qualis voran, talis nach zu setzen 211, 49.
Qualitatis Gen. 168. Abl. 168, 16 ff.
quam b. Compar. 23. ausgel. 24. 42. quam u. nisi als, versch. 200, 29 ff.
quamquam constr. 163. b. Part. 167, 14 ff. 175, 48 ff.
quamvis ausgel., wann c. Ind. 64.

wenn auch noch so sehr, c. Conj. 164. 196, 20. b. Part. 167, 14 ff. 175, 48 ff. 114, 20.
quando, si, cum versch. 195, 19 ff.
quanto je, b. Compar. 139, 36.
quantum c. Gen. 139, 38. quantumlibet, quantumvis constr. 164, 12 f.
quasi c. Conj. 113, 2.
queror, quod u. Acc. c. Inf. 148.
qui f. ut is, ut ego, ut tu etc. 190, 2 ff. 125, 33. 197, 39 f. qui f. ut b. is sum qui, dignus od. indignus qui, idoneus qui, nach Compar. 190, 2 ff.
qui c. Conj. e. Beschaffenh. auszudr. 191, 2 ff. 5 ff. b. est qui, sunt qui, quis est qui? nullus est qui, inveniuntur qui, est quod, non est quod etc. 191, 4. 12 ff. 41 ff.
qui f. cum (causale), cum ego, cum tu, cum is etc. 192, 1 ff.
qui f. et ego, et tu, et is; qui f. ego vero, tu vero etc.; qui f. ego igitur, tu ig. 193, 1 ff.
qui f. hic, is 193, 1, qui mit Weglass. des Pron. demonstr. 190, 11 ff. 202, 6.
qui b. dem Acc. c. Inf. 194, 1 ff. qui im Abl. vor e. Compar. 194, 21 ff. qui b. Subst. u. Adj. die aus dem Hauptsatz in den Nebens. gesetzt sind 194, 27 ff. qui als Subj. gebraucht 195, 1 ff. qui, wie unt. and. Wörtern zu stellen 206, 15. 211, 43 ff. 49 ff. qui non u. quin versch. 200, 50 ff.
quicum f. cum quo 136, 17.
quid c. Gen. 139, 52. quid f. cur, propter quid 174, 7. quid est quod 191, 4. 38.
quidem, s. Stellung unt. a. Wört. 207, 7. ne quidem zu trennen 207, 8 ff.
quidquam, quidquid c. Gen. 139, 37, 56.
quin f. ut non 113, 2. nach Negat. 153. nach non dubito 153, 10 ff. quin ja sogar 153, 15 ff. quin i. q. quidni, warum nicht? 153, 19 ff. quin, ne, ut non versch. 200, 37 ff. quin u. quin non versch. 200, 50 ff.
quippe qui c. Conj. 192, 11 f. quippe auch b. Adj. und Part. 194, 45.
quis est qui 191, 4. 18 ff.
quis f. aliquis nach si 156, 61. 157, 53.
quisque c. Superl. 140, 6 ff. 154, 11. 168, 1. quisque c. Num. ordin. 109, 1 ff. quisque man 181, 21. quisque, wie zu stellen unt. and. Wört. 207, 16 ff.
quo c. Gen. 139, 70. quo je 154, 8. quo damit c. Conj. 113, 2.
quo minus 113, 2. 153, 22.
quoad so lang als, bis; constr. 165.
quocunque 163, 14 f.
quod (Pronom.) c. Gen. 139, 55. 167, 13.
quod das daß, darum daß, weil 145, 1 ff. quod mit Acc. c. Inf. zu verwechseln 146 f. quod oder Acc. c. Inf. b. den Verb. sich freuen, betrübt seyn ꝛc. 148. quod constr. c. Ind. et Conj. 145, 2. quod (nicht ut) nach evenit, (wo ut erfordert zu werden scheint) 157, 47. allg. Reg. quod, ut recht zu gebr. 144, 14 f. est quod, non est quod 191, 4. 34 ff.
Rangordnung der Wörter 207. f. der Sätze 211. f.
reciprocum Pron. versch. von Pron. demonstr. 197, 1 ff. 12 ff. 53 f.
refert 181, 1 ff. erkl. 181, 9 ff.
Recitativus, relativus stilus 198.
Relat. Pron. s. Pron.; Rel. Part. s. Part.
reliquum est, ut, restat 114, 12.
res ausgel. 169, 1. 170, 1. 171, 1.
Rücksicht, in R. auf Abl. 156, 13.
rus Fr. wo? wohin? woher? 161.
Sätze, wie zu ordnen 211 f.
sat, satis c. Gen. 139, 60.
Schluß der Periode, denselb. machen im Lat. lieber mehrsylbige als einsylb. Wörter 208, 2. not.
Sein (Pron.), Ihr, Seiner, Sich ꝛc. wie zu behandeln 197, 1 ff. 12 ff. 53 f.
Sentiendi Verba constr. 146. 167, 59 ff.

sequitur, ut u. Acc. c. Inf. 150, 10 f.
si c. Ind., c. Conj. 163. si quando f. si aliquando 157, 55. si quis ſt. si aliquis 104, 6. 156, 61. 157, 53. si, cum, quando verſch. 165, 19 ff. si non u. nisi verſch. 200, 19 ff.
solitus est ausgel. 187, 2 ff.
spatium (Fr. wie weit?) wie zu gebr. 179, 12 ff.
stilus recitat., relat. 198. 201, 28 ff.
Subject, vom S. wird das Präd. beſtimmt 199, 1. Mehrere Subj. c. Verb. plur. 199, 3. 6. Mehr. Subj. von verſch. Perſon. welche Perſon des Verbi ſie erfordern 199, 13. Mehr. Subj. von verſch. Genus, wie zu conſtr. 199, 16 ff. 19. 27 ff. Das Subj. zu ſetzen vor dem Präd. 203, 6.
Substant. als Adj. gebr. 31, 13 f. 178, 8. Subst. als Partic. gebr. 198, 23. Subst. mit ein. Subst. verbund. ſt. des Subst. c. Adject. 133, 11. Subst. u. Adj. aus dem Hauptſ. in den Nebenſ. verſetzt, u. verbd. mit qui 194, 27. Subst. u. Adj. haben das mit ſich verb. Wort gern zwiſchen ſich 209, 13.
sui, suus verſch. v. ejus 197.
sui u. suus, a, um verſch. 196, 1 ff.
Sum, einzelne temp. deſſelben 17. 20. 27. 30. 32. 37. 40. 45. Compos. v. sum 123. sum c. Dat. pers. 137, 1 ff. sum c. 2 Dat. (rei et pers.) gereichen zu 137, 10 ff. sum c. Gen. qualit. 168, 10 ff. sum c. Abl. qualit. 168, 16 ff. wo zu gebr. ibd. 185, 6.
Superlativus Adj. et Part. regul. 25. c. Gen. (unter) ibd. Superl. irreg. 42. Superl. mit quisque 140, 6 ff. Superl. zuw. im Deutſchen; im Lat. hingegen der Compar., wenn nur 2 Gegenſtände vergl. werden 14, 9. 146, 45. 147, 2.
Supina 96. 156, 46. 48.
suus u. sui 196, 1 ff. 53. 197, 15. sui sibi se verſch. v. ejus, ei etc. 197, 12 ff. 53 ff. suus, sibi, se gleich nach quisque zu ſetzen 207, 16 ff.
Städtenamen b. Ortsbeſtimmung zu conſtr. 157 ff.
tanto b. Compar. 139, 36. tantum c. Gen. 139, 38. tantum abest, ut 144, 11 f. tantum non 202, 20. tantundem 139, 42.
te angeh. (tute) 132, 13. 211, 39.
Tempora, Gebr. derſelb. 203. f. Folge derſelb. 205 ff. Tempora, die durch Conjct. verbund. ſind, werden beſtimmt durch die gemeinte Zeit 206, 42.
tenus ſeinem Nomen nachzuſetzen 207, 26.
Timendi Verba mit ne, ut 174.
Transitiva Verba ſ. intrans.
tum c. Gen. 139, 73.
tuum est sc. officium 169, 22 ff.
tuus, a, um verſch. v. tui 196, 1 ff.
tutĕ 132, 13. 211, 39.
ubicunque, ubinam, ubique c. Gen. 139, 42. 63. 66. 67.
Um was? (um den Lohn) Abl. 176, 33. (um e. Theil) 153, 28. Um wie viel, b. Verhältniſſen (duplo major) 139, 6. 156, 59. Um wie viel? (v. Raum) Ablat. 179, 22.
Unbeſtimmte Rede erfordert im Lat. den Conj. 113, 1. 191, 57 ff.
usque dum conſtr. 165.
usquam c. Gen. 139, 68.
ut wie, c. Ind. 88, 6. 140. 159, 20. 185, 19. c. Conj. b. abhäng. Fr. 185, 19. ut zum Beyſpiel 140, 12. 143, 2. ut b. Betheuern, Schwören 140, 5. ut quisque c. Superl., ita 140, 6 ff. ut wie, b. Fragen 140, 1.
ut daß, damit c. Conj. 113, 2. e. Zweck auszudr. 141, 1 ff. e. Wirkung auszudr. 142. ut ſo daß (Beſchreibung, Grad) 143. allgem. Reg. vom Gebr. des ut u. quod 144, 14 ff. ut muß mit dem Acc. c. Inf. verwechſelt werden 149, 1 ff. 13 ff. ut nach impero, praecipio, postulo 149, 21 ff. ut u. Acc. c. Inf. nach convenit, sequitur, necesse est etc. 150.
ut nach Compar. mit quam (major) quam ut 143, 13 ff. ut u. quod daß, verſch. 144, 14 f. ut, wo es nicht Statt zu finden ſcheint, u.

doch erfordert wird 151. ut non u. quin verſch. 200, 37. ut ne 200, 43. 116, 10. ut ausgel. 45, 4. 147, 19. 164, 1. 180, 43.
ut geſetzt daß, wenn auch c. Conj. 164. ut als, da c. Ind. 189, 15. ut qui 192, 11. 13.
ut-er, is 148, 1.
uti f. ut 113, 2. 181, 14.
utinam c. Conj. 165.
utrum, an 186, 1 ff. utr. ausgel. ibd.
Verba anomala 130. V. impers. 181. f. V. sentiendi, cogitandi als Act. mit Acc. c. Inf. 146. V. declarandi eben ſo 147. V. sent. etc. u. decl. als Pass. m. Nom. c. Inf. 156, 2 ff. V. affectuum mit quod u. Acc. c. Inf. 148. Die Verba: nennen, halten, machen, erwählen ꝛc. haben als Act. 2 Acc. 154. als Pass. 2 Nom. 155.
vereor ne, ut 174.
Verneinungen, zwey in Einem Satze bejahen 201, 1 ff. doch nicht immer 201, 22 ff.
vester, ra, rum verſch. v. vestri 196, 1 ff. vestri u. vestrum verſch. 196, 13 ff.
veto in der Reg. mit Acc. c. Inf. 149, 13 ff. wenn mit Inf. Act. u. Pass. ibd.
vide ne, vide ne non 201, 13.
videor conſtr. 156, 1. 14.
Vocativus irreg. Decl. II. 14, 6 ff. Stellung des Voc. unt. a. Wört. 210, 5.
volo facere verſch. v. faciam, facturus sum 203, 23 ff.
Was? b. Verb. d. Inf. 62. Acc. c. Inf. 146. f. um was? ſ. um.
Wann? wenn? Abl. 91. wann? wenn? (von e. gegeb. Zeitpunkt an) Abl. u. post c. A. 180, 21 ff. wann? wenn? (v. jetzt an) abhinc c. Acc. et Abl. 180, 27.
Wie lang (Raum)? wie hoch? wie tief? wie breit? wie dick? Acc. 179, 1 ff. wie weit? Acc. (ſelt. Abl.) 179, 12 ff.
Wie lang (Zeit)? wie viel Zeit? Acc. mit u. ohne per 180, 1 ff. (ſelt. Ablat. 180, 10 f.) auf wie lang? auf wie viel Zeit? 180, 12 ff. wie lang vorher? wie l. nachher? Abl. 180, 16 ff. in wie viel Zeit? 180, 29 ff.
Wo? auf die Fr. wo? b. locus, status etc. Abl. 157, 1 ff. bey Länd. in c. Abl. 157, 7 ff. bey Städten Decl. III. u. Plural., Abl. 157, 15 ff. b. Städt. Decl. I. II. Gen. 157, 25 ff. bey Inſeln 160, 1 ff. 10.
Woher? auf die Frage woher? b. Länd. e, ex, c. Abl. 159, 1 ff. b. Städten, Abl. 159, 6 ff. b. Inſeln 160, 1 ff. 10.
Wohin? auf die Fr. wohin? bey Länd. in c. Acc. 158, 1 ff. bey Städten Acc. 158, 4 ff. b. Inſeln 160, 1 ff. 10.
Wollen, ich will thun, Fut. simpl. u. comp. u. volo facere 203, 14 f. 23 f.
Woran Abl. 162, 13.
Wornach? Abl. 61, 3. 148, 7. 150, 6. 156, 13. 158, 19. 159, 16. 162, 2 f. 4. 6. 164, 13. 164, 15. 171, 18.

II. Wort- und Sach-Register
für den ersten und zweyten Cursus.

Zahlen vor dem Comma bezeichnen den §, Zahlen nach dem Comma die Nummer des §. — das Zeichen * bedeutet interessante Stellen.

A, ab, abs 63, 1 ff. a parte an 142, 18. 177 16. primus a 193, 5. abal ēn o 157, 53. abăv-ia, -unculus, -us 199, 18.

Abdēr-a 157, 3. not. -īta 176, 6. abdĭc-o, are 156, 5. abdo, 103, 13. 163, 15. abdūco 87, 5 158, 8. abeo 84, 26. 135, 11. (abit in 53, 20 f. 193, 33). aberr-o, atio 127, 8.

abh inc 180, 27. -orreo 124, 31. 156, 20. abjectus 122, 56.

abi-es 34, 10. -egnus 38, 30. abĭgo 127, 17. abĭtus 84, 26 abjīcio 122, 56. ablēgo 198, 19. abluo 198, 22. abnĕp os 33, 11. 166, 54. abnuo 70, 33. abŏl-eo 105, 7. -esco 194, 47. abōmĭnor 125, 1. 166, 10.

abrādo 91, 8. Abrahāmus 60, 26. 102, 11. 122, 44. abrĭpio 94, 12. abrumpo 169, 30. abs cīdo 130, 41. -condo 118, 7. abs-ens 56, 5. -inthium 165, 36. -isto 146, 50. -olvo 93, 44. (-olvi re 102, 11. 204, 25.) -olūtus 93, 44. absque 63, 48 ff.

abst ergeo u. -ergo 91, 11. -erreo 122, 57. -ĭnentia 118, 2. -ĭneo 64, 16. -răho 137, 31. -rusus 145, 21.

abs-um 97, 23. (tantum abest 144, 10. parum abest 153, 4. 166, 43). -ūmo 156, 51. -urdus 139, 41.

abun-danter, -dantia 135, 38. -de 130, 7. -do 103, 13. abūsus, abūtor 124, 29. abyssus 13, 14.

ac 173, 12. Academ-ia 60, 7. * 122, 50. -ĭcus 204, 25. acanthis 103, 15. acc-ēdo 64, 49. -endo 81, 3. -enseo 160, 7. -eptio 87, 16. -essio 148, 5. -essus 129, 23.

acc-ĭdo 144, 5. (-idit, ut 144.) -īdo 130, 41. -ingo 90, 13. -ĭpio 87, 16. 132, 6. accĕl-īnis, -īno 166, 29. -īvis, -ivĭtas 169, 30.

acc-ŏla 106, 9. 122, 3. -ommŏdo 136, 40. -ommodatus 188, 5. -resco 145, 5. -ŭbo, umbo 172, 2. -umŭlo 193, 18. -urro 89, 21. -ūso etc. 149, 7.

ac-eo 138, 37. -er, ris, re 48, 12. * 165, 32. 35 f. acerb-ĭtas, -us 95, 2. 165, 35. ac-ervus 82, 14. -esco 138, 37. -etarius 165, 30. -ētum 138, 37. Achilles 192, 6. ac-idŭlus 8, 6. 165, 29. -ĭdus 8, 6. -ies 52, 11. 144, 16. 166, 29. 212, 45. -ĭnus 164, 15.

ac-or 138, 37. 165, 15. -quiesco 88, 17. -quīro 98, 12. -rēdo 165, 31. -rimonia 165, 31. ac-tio 97, 11. -tor etc. 64, 39. acu-leus 89, 20. -men 167, 22. -minarius 144, 17. -mĭno 80, 14. acuo 92, 30. acus 49, 1. acutus 92, 3.

ad 56, 1 ff. 145, 8. 198, 36. adagium 18, 34. -ămas 25, 12. -āmus 54, 1. 102, 11. 109, 17. ad-ămo 83, 2. -apto 139, 90. -augeo 178, 42. -dīco 212, 26. -disco 106, 5. -do 79, 4. 89, 1. -dūco 108, 22.

adeo 132, 23. ad-eo, ire 130, 9. 146, 51. -esdum 125, 12. -haereo 95, 14. -haeresco 185, 23. -hĭbeo 68, 10. -hinnio 174, 15. -hortor 126, 1. -huc 88, 3.

ad-ĭmo 89, 13. -ipiscor 127, 11. -itus 130, 9. -jĭcio 172, 3. -judĭco, 119, 25. -jumentum 88, 11. -jungo 101, 14. -jūtor, -jūtrix 116, 7. -jŭvo 88, 11. adl. s. all.

adm-inistro 118, 3. -irabĭlis 146, 24. -iratio, -irator 137, 12. -īror 124, 2. -isceo 182, 25. -itto 122, 22. 142, 10. -ŏdum 121, 11. -oneo 69, 9. -ŏveo 81, 3. -urmŭro 168, 30.

adn-ăto 124, 38. -ecto 123, 21. -ītor 124, 12. -o 124, 38. -ŏto 194, 6. -umĕro 129, 26. -uo 70, 33.

adolèsc-ens 35, 3. -entia 85, 18. -o 104, 2. adopt io 29, 32. ador-ior 124, 16. 205, 29. -o 82, 9. adp. s. app. adr. s. arr. ads. s. ass. Adrianus s. Hadr.

adsc-endo 75, 34. -ensus 57, 40. -io, -isco 106, 18. -ribo 175, 55. adsisto 146, 50. adsp-ectabĭlis 48, 3. -ectus 147, 6. -ĭcio 81, 18. -īro 166, 56. adst-o 192, 6. -rictus 13, 1.

adsue-facio, -fio 104, 2. -sco 64, 23. -tus 96, 22. -tūdo 155, 13. adsum 125, 12.

adū-lator 22, 10. -lo, -lor etc. 200, 63. -ltus 26, 8. -mbro, -mbratio 185, 14. -ncus 105, 4. -ro 95, 18. adv-ĕna 16, 5. -enio 90, 24. -ento 96, 23. -entus 90, 24. -ersarius, -ersor 125, 5. -ersus (part.) 22, 16. 191, 16. 206, 50. -ersa 113, 20. 124, 32. 130, 43. 168, 31. -ersa loca 126, 3. 180, 43. -ersus, -ersum (praep.) 56, 9 ff. -erto 118, 10. -ŏlo 88, 17.

aed-es 49, 5. 134, 20 ff. -ificatio, -ificātor, -ificium 136, 40 ff. -ifĭco 66, 8. aeg-er, -re, -imonia, -ritūdo 79, 6. -rōtus 63, 44. Aegyptius 161, 2. 188, 19. *189, 8 ff. -yptus 13, 4. 129, 18. 149, 17. 154, 13. 157, 24. †aemŭl-us, -or 102, 15. Aeneas 159, 7. aen-eus 62, 28. -igma 41, 1. 125, 12.

aeq-ualis, ualĭtas 139, 90. aeque, quam 153, 14. aeq-uinoctium 61, 57. -uipăro 194, 46. -uĭtas, -uo 66, 20. -uor 31, 18. -uus 66, 20. 99, 16. 150, 1. 188, 4.

aër 22, 14. 180, 34. (aëra 165, 37). aer-a 159, 13. -arium, -ātus, -eus 181, 33. -ūgo, -uginōsus 138, 37. -umna etc. 165, 16. aes 35, 18. (aes alienum 131, 26). Aeschines 193, 14. Aeschylus 126, 5. Aesopus 29, 7. 198, 4.

aest-as 23, 5. 35, 1 f. -imabĭlis, -imatio, -imator 158, 3. -imatorius 170, 1. ĭmo 129, 39. 103, 20. 170, 6 ff. -īvus 129, 20. -uo 135, 13. -us 59, 11. 180, 33.

aet-as 35, 2. 109, 13 ff. -ernĭtas 193, 23. -ernus 121, 29. aether, -erius 46, 15. Aethiop-s 66, 6. 114, 9. 200, 82. Aetna 169, 32. aevum 109, 17. 193, 18. (ae. medium 122, 47. 199, 35).

aff-ăbre 139, 76. -ătim 139, 62. -ectio 155, 6. -ecto 130, 35. -ectus 108, 12. -ectus, ūs 155, 6. ĕro 97, 6. -icio 108, 20. (-icioinj. 130, 50. 167, 15. 173, 9. 187, 26. 197, 43. 212, 37). -īgo 138, 14. (-igo cruci 142, 10. 186, 12). -ingo 179, 24. -īnis 28, 2. 200, 13. -inĭtas 200, 13. -irmo 151, 16. -licto, -līgo 167, 16. -latus 173, 22. -lo 109, 8. -luo etc. 128, 53.

†Afrĭc-a 69, 20. 52. 26, 12. 159, 2. (Gróße 178, 38. Wúſten 179, 17). -anus 26, 12. 59, 20.

age, agĕdum 94, 18. 145, 16. ager 29, 4. agg-er 29, 4. 178, 3. -rĕdior 125, 26. Agis 198, 10. ag-itatio 153, 30. -ito 119, 22. -men 122, 24. -na 157, 41. -nātus 125, 9. -nīnus 157, 41. 4. -nosco 62, 14. -nus 140, 16. ago 64, 39. (a vitam 131, 2. 187, 9. a annum 204, 17. 121, 6. id agere ut 119, 22. 136, 27. 138, 5. 142, 4.) agitur 136, 22. 162, 4. agitur mecum bene, male 176, 46.

agr ĭcŏla 3, 7. -icultūra 31, 10. 137, 21 ff. Agrigentum 128, 27. 157, 40. ajo 90, 11. 165, 25. †ala 6, 4. 34, 22. al-ăcer 131, 8. Alarīcus 122, 8. al-ātus 5, 1. -auda 75, 27. -beo, -esco 114, 9. -bĭco 185, 26. Albis 46, 1. 55, 17. al-bo 114, 9. Albrecht (nl.) 122, 26. alb-ūmen 162, 30. alb-us 2, 8. 176, 15. Alcibiades 212, 21. Alcoranus 177, 20. ale-o 24, 10. 48, 18. 71, 7. 120, 5. ales 34, 22. 48, 18.

Alexander M. 56, 21. 65, 42. 102, 14. 147, 6. 156, 42. 157, 18 f. not. 4. 162, 14. 166, 43. 167, 28 f. 44. 174, 10 ff. 187, 4. 192, 6. 198, 8. Alexand-er, Papa 120, 9. -ria 80, 11. *157, 26. 159, 8. al-geo, -gor, 93, 22. -icŭbi, 124, 37.

ali-ēno 157, 53. -enus 18, 29. 70, 31. 82, 11. 156, 23. -mentum 64, 40. -ōqui, -ōquin 137, 17. 174, 13. -quando 88, 6. 111, 13. 168, 1 -quantum 167, 64. -quis 48, 1. -quid 139, 33. -quot 29, 18. -quoties

144, 20. -ter 92, 14. -us 15, 15. (-ii — ii 63, 42. 135, 9. -ii, iis 141, 5. 207, 32 ff.)
all-ābor 127, 9. -atro 175, 14. -ēgo, 1. -egatio 198, 19. -ĭcio 85, 24. -īdo 132, 23. -ĭgo, 90, 5. -ĭno 166, 47. -īsus, us 132, 23. -ŏquor 124, 8.
almus 39, 9. ălo 70, 25. aloë 9, 23. Alp-es 115, 22. 169, 31.
alt-āre 41, 6. -er 28, 25. (-er—er 94, 22. 145, 20 f. 165, 25. 175, 50. 178, 53. 189, 19). -erno, -ernus 114, 16. -erŭter 86, 7. -itūdo 47, 4. -or, -rix 199, 43. -us 22, 15.
alu-mnus, -mna 199, 43. alv-eare, -arium, -earium 178, 15. 13, 1. 44, 19.
am-abĭlis 64, 1. -andus 27, 2. -ans 25, 22. -ărus 20, 2. 165, 35 f. -bĭgo 151, 9. -bio 75, 46. -bitio 26, 37. -bitiosus, -bĭtus 178, 51. -bo 33, 16. -bulatio 76, 2. 94, 18. †-bŭlo 66, 1. -bustus 38, 32. -ens, -entia 61, 35. Ameri-ca 106, 31. 159, 3. 175, 36. 178, 38. -canus 130, 52. 156, 39.
ăm-īca 12, 10. -icio 73, 5. -īcĭtia 89, 10. 175, 50 ff. -īcŭlum 73, 5. -īcus 12, 11. -itto 71, 16. amnis 38, 9. 75, 33.
am-o 64, 1. -ictus, -oenus 19, 7. -olior 212, 34. ŏveo 116, 7. -phĭbĭum 54, 6. 59, 29. 105, 2. -plector, -plexus 126, 1. -plifĭco 128, 50. -plio 128, 50. -plitudo 128, 50. -plius 122, 14. 200, 14. -plus 128, 50. -pŭto 67, 28.
Amstelodāmum 157, 32. Am-ulius 137, 8. 167, 25. am-ussis 46, 2. -ygdăla etc. 138, 43.
an 185, 4. 15 f. an non 139, 78. Anacharsis 145, 14. 167, 55. 198, 17. an agnostes 9, 18. -as 35, 8. Anaxagŏras 147, 2. 175, 11. anceps 175, 53. †-cilla 72, 17. -cŏra 45, 11. Andes 157, 29. An-glus 31, 1. 36, 8. 122, 43. -go, gor 74, 16. -guilla 61, 41. -guis 38, 10. -gulōsus 193, 33. -gŭlus 54, 8. 126, 7. -gustia 200, 4. -gustus 38, 13. 43, 5. 177, 10. 196, 23. -helo 185, 23. an ĭma 134, 13. 168, 27. -ĭmadverto 92, 29. 138, 33. 181, 6. -ĭmal 22, 1. 24, 2. 42, 2. 142, 4. -imalis 165, 26. -imans 44, 8. 92, 7. 156, 14. 166, 19. -imo 93, 37. 211, 38. -imosus 177, 10. -imus 11, 7. 193, 6. -niculus 112, 11. -nosus 93, 3. -nulus s. anulus. -nus 27, 16. -nuus 60, 7. -quīro 116, 12. -ser 29, 3. -serinus 80, 15. -tarcticus 105, 6. an-tĕ 56, 15—21 (ante quam 163, 1). -tecedo 176, 14. -tecello 188, 11. -tecessio 176, 14. -teeo 130, 9. -tefĕro 130, 25. -tegrĕdior 128, 17. -tĕlūcānus 131, 4. -tepōno 111, 11. 116, 18. -tĕrior 26, 9. Antiochia 157, 28. an-tĭpus, -tipŏdes 96, 5. 191, 16. -tiquus 25, 17. 102, 7. 157, 12. -trorsum 69, 14. -trum 146 48. -ŭlus 75, 48. -xiĕtas, -xius 200, 4.
Apelles 25, 18. 53, 27. 93, 14. 166, 22. 174, 10. f. 206, 47. -ĕrio 73, 18. -tus 13, 18. -ex 39. 15, -iārum 89, 20 f. ap-is 89, 20. -iscor 127, 11. Apocalypsis 160, 5. apocryphus 58, 20. Apollo 158, 5. 160, 7. not. 167, 21. 179, 15. 195, 10. Apostolus 55, 12. 61, 45. 145, 12. (Ap. German. 106, 17. 122, 12.) apotheca 134, 27.
app-aratus 139, 44. -areo 91, 5. (apparet 146, 31.) -ello, 1. 87, 4. -ello, 3. 175, 15. -endix 74, 21. -endo 200, 87. -ĕtens 113, 24. -etitic 197, 50. -etitus 113, 24. -ĕto 113, 24. -lĭco 159, 19. -ono 105, 15. -rime 176, 28. -robo 97, 12. -ropinquo 75, 3. -ulsus 175, 15. apr-icus 126, 5. Aprilis 29, 29. apt-o 128, 51. -us 128, 51. apud 56, 28 ff. 151, 11.
aqu-a 7, 1. *180, 25 ff. -arius 75, 20. aqu-ila 5, 1. 88, 2. -ilo 54, 4. -osus 128, 43.
ara 157, 20. Ar abia 60, 27. 159, 4. -abius, -abĭcus 106, 14. 159. 4. Arābo 206, 18. Arabs 106, 14. 15. 112, 7, 194, 48. 202, 32. ara-nea 48, 8. 70. 8. 129, 35, -tio 66, 10. -tor 63, 33. -trum 66. 10.
arb-iter 65, 38. 16. -itrium 65, 38. arb.or 60, 5. -uscŭla 68, 13.
arca 87, 4. Arc-adia, adius 193, 30. arcanus 159, 19. Arcas 193, 30. arc-eo 62, 10. -esso 174, 7.
Archimedes 93, 25. 191, 60.

Arch-ipelăgus 13, 18. arch-itectus, -itectura 142, 15. Archon 129, 15. Archytas 117, 12.
arct-icus 105, 6. -us 62, 10. arcuatus 135, 36. arcus 52, 16. (-ubus 97, 3. 193, 25). -ula 87, 4.
ard-eo 173, 15. 22. -ens 23, 9. -esco, -or 173, 15. -uus 202, 3.
†are-a 93, 43. 115, 50. arē-na 5, 13. 125, 13. -narius 48, 16. -nātus 142, 16. -nōsus 104, 5.
arg-enteus 39, 17. Argentorātum 60, 23. 119, 24. 199, 39. arg-entum 24, 4. (arg. vivum 138, 18. 176, 31). -illa 67, 20. -illōsus 29, 8. -umentor, -umentum, -uo, -utiae, -ūtus 147, 16. arĭ-dus 46, 6. -es 34, 9. †-sta 59, 23. Aristides 163, 23. Aristippus 128, 7. 167, 13. 198, 5. Aristoteles 144, 13. arithmetic-us, -a, -e 122, 47. 194, 44.
arm-a 31, 14. -atus 38, 23. -entum 200, 79. Arminius 106, 7. not.
aro 66, 10. 33. arōma 41, 2. arrepo 205, 12. arr-ĭpio 101, 8. 122, 55. -ōdo 166, 48. -ŏgans, -ŏgantia, -ogare 125, 5. 22, 18. ars 25, 19. 36, 3. artes 57, 47. art-eria 31, 22. 109, 9. 129, 8. -iculus 23, 7. -ifex 31, 6. -ificiōsus 26, 25. -ificium 202, 38. -us 52, 1. 15. arundo 28, 28. arx 39, 1. as 35, 17.
as-cia 142, 15. -ellus 127, 14. As-ia 159, 2. 178, 38. -iānus, -iaticus 26, 11. -ĭna 127, 14. -inīnus 127, 14. -ĭnus 127, 14.
asp-er 74, 2. 156, 17. -erĭtas 144, 28. -ernor etc. 149, 28. -is 38, 36. -orto 156, 11.
ass-ĕcla, -ectatio, -ectator, -ector 149, 28. -ensio, -ensus, -entio, -entior 125, 31. -entatio, -entator, -entari 116, 7. -ĕquor 149, 28. -er 187, 33. -ervo 140, 20 -ĭdeo 135, 27. -īdo 149, 29. -iduus 101, 113. -igno 182, 24. -ĭlio 132, 17. -is 129, 40. -isto 146, 31. -o 74, 10. -urgo 116, 23. 129, 18. -us 28, 32. 74, 10. Assyria, ius 156, 6. Astronom-ia 122, 47. assuet-us 96, 22. -us 147, 9. 191, 16. -utia, -ūtus 22, 6. asylum 179, 22.
at 88, 7. at-avia 199, 18. -ăvus 199, 18. -er 26, 16. 173, 14. Athēnae 25, 16. 30, 8. 129, 15. *157, 20. 189, 3. (-niensis 92, 12). athmosphaera 22, 11. 54, 8. 59, 43. atqui 176, 7. 198, 4. -ramentum 52, 3. 199, 40. -ramentarium 75, 48. -rium 134, 21. -rox 122, 33.
att-actus 168, 27. -endo 64, 34. -entus 56, 40. -ineo 157, 46. -ĕro 132, 13. Att-ica 212, 22. -ingo 168, 27. -ollo 74, 12. -raho 137, 31.
auc-eps 63, 19. -tio 69, 12. -tor 49, 4. 113, 16. 157, 26. 182, 9. 212, 56. -toramentum 167, 38. not. -toritas 126, 12. 174, 13. 189, 3. -upium 63, 19. -cupatorius 81, 12.
aud-acia 89, 21. -aciter u. -acter 167, 8. -ax 71, 12. -eo 64, 15. -ens 130, 11. -io 64, 23. -itio, -itor 188, 18. -itus 48, 12.
aufero 103, 12. aufugio 116, 27.
aug-eo, esco 69, 12. -ur, -urium, -ŭror 122, 16. Augusta Trevirorum 60, 23. 119, 24. Augusta Vindelicorum 55, 13. 60, 23. 122, 32. 202, 34. Augustana Confessio 122, 32.
augustus adj. 13, 11. Augustus (Nom. pr.) 102, 15. 154, 2. 133, 10. 168, 13. 175, 16. Augustissimus 177, 18. Augustus (Mon.) 90, 23.
au-la 70, 7. -laeum 34, 8. -licus 56, 37. -ra 27, 8. 34, 22. 66, 13. -rantia malus 108, 19. -rantium pomum ibd. -rātus 64, 44. -reus 36, 1. -richalcum 186, 11. -ricŭla 127, 17. -rĭfex 167, 64. -ris 33, 16. -ritus 127, 17. †-rōra 156, 21. -rum 23, 8.
au-sculto 82, 2. -sim ſ. audeo. -spex, -spicato, -spicium, -spico u. spicor 161, 13. -ster 54, 4. -steritas, -stērus 122, 57. 165, 35 f. -stralis 171, 23. Austria 106, 33. -striacus ibd. aut-umnalis 178 14. 198, 27. -umnus 15. 28. aux ilior, -ilium 82, 10 122, 34.
av-aritia 9, 14. -ārus 68, 21. -ello 84, 27. -eo 115, 15. -ersor 130, 51. 187, 31. -ersus, erto 87, 5. -ia 99, 2. -iditas 129, 28. -ĭdus 10, 10 -is 26, 5. -ītus 99, 2. -ŏco 153, 16. -ŏlo 95, 19. -uncŭlus 99, 2. †-us 99, 21. axis 38, 11 59, 1.

Babyl-on 29, 14. not. 156, 6. *157, 17. 158, 8. 159, 8. 102, 13. 158, 8. -onĭcus (adj.) bacc-a, -ā us 165, 29. bac-illus 97, 5. -ŭlus, -ŭlum 97, 5. bal-aena 59, 39. 179, 5. -atus 157, 55. -bus, -butio 162, 24. -o 157, 55.

bar-ba 12, 14. -baria, -baries 75, 26. -barĭcus 75, 26. -bărus 13, 4. bāsis 60, 19. Batava castra 60, 23. Bata-via 119, 26. 176, 22. -vus 119, 26. beat-ĭtas, -itūdo, -us 65, 23. Belg a, i. m. Belgier. -ĭcus 106, 33. bell-ātor, -ātrix 155, 15. 178, 8. -icōsus, -igĕro 155, 15. -o 82, 6. -ōna 155, 15. -ua 7, 3. 143, 3. -uīnus 176, 8. -um 18, 3. 151, 18. -us 187, 15.

ben-efacio 100, 15. -efactum 100, 15. 6. -eficentia 100, 15. -eficium 92, 7. -eficus 100, 15. -evŏlus 35, 10. -evolentia 128, 46. -ignus 39, 9. -ignitas 64 41.

beo 86, 5. Berolin-um 55, 13. 122, 53. ensis 122, 50. Bertholdus Schwarzius 106, 28. best-ia 6, 14. 42, 2. -iŏla 7, 4. 180, 3. Bias 210, 10.

bib-lia 199, 42. -licus ibd. -liopegus 78, 8. -liopōla 153, 4. 167, 31. -liotheca 153, 4. 204, 25. -o 71, 20. -ŭlus 81, 9.

bi-ennium 180, 15. -duum 38, 5. -fariam 89, 14. -llio 178, 55. -mus, -mulus 111, 11. -ni 129, 2. -pes 34. 3. bis 38, 28. 66.

bland-imentum, -ior, -itia 125, 16. -us 27, 1. Boeotia 157, 21. 193, 30. Bohemia etc. 200, 102. bomb-arda 202, 31. -yx 80, 13.

Bonifacius 106, 17. bon-us 3, 1. 42, 10 ff. 56, 12. -um 42, 3. 162, 21. Borbetomăgus 60, 23. not. bor-ealis 171, 23. 186, 37. -eas 9, 1—6. Boruss-ia, -us, -icus 106, 37. 122, 38. Borysthenes 55, 17. bos 26, 9. 161, 11. (boum 39, 2.)

bra-ccae 8, 1. -chium 18, 12. †-nchia 112, 13. 178, 15. brev-is 24, 14. Britann-ia, -us, -icus 59, 21.

Bructĕrus 25, 17. bruma, -alis 56, 20. Brund-isium (-usium) 157, 1. brut-us 41, 12. -um 44, 15. Brutus 102, 14. 154, 18. 176, 24. bub a lus 26, 7. -ŭlus 28, 32. bucc-a 50, 38. -ĭna (bucina) 1. f. Trompete, Posaune. Bullionius 122, 24. Byzantium 157, 38. 159, 9.

cacūmen 59, 42. cadaver 29, 15. Cad mus 193, 30. cad-o 75, 23. -ūcus 33, 2. -us 104, 9. caec-us u. coecus 18, 17. -utio 138, 33. cae do 90, 17. -es 167, 69 f. cael-ebs 122, 23. -ibātus 122, 23. -um, -o, um 80, 9. 142, 15. ſ. coelum. caement-um, -arius 56, 8. 142, 15. caepau. cepa cepe 165, 36. caer-uleus 198, 43. Caes-ar 55, 13. 60, 14. 77, 9. 102, 15. 112, 8. 129, 10. 154, 2. 156, 19. *168, 14. 23. -areus 122, 43. -aries 167, 4.

calam ĭtas, itosus 123, 7. *184, 16. -us 75, 48. 80, 15. 155, 4.

calc-ar 43, 1. -ari 46, 11. -eo u. -io 117, 10. -eatus 139, 87. -eus 65, 14. *139, 74 ff. -o 74, 11.

cal-efacio, -efio 91, 4. -endae u. -endarium 18, 33. 178, 32. 204, 46. -eo u. -esco 75, 44. 146, 4. -ĭdus 8, 6. 74, 2. -igo 28, 31. Caligula 138, 31. 153, 4. calix 39, 17. call-eo, -iditas 146, 47. -ĭdus 20, 7. 146, 47. -is 38, 12. †-um, u. us 146, 47.

cal-or 75, 44. -vities, -vitium, †-vus 67, 39. calx 39, 12. calx f. 34, 8. 142, 16.

cam-ēlus 23, 1. 129, 1. 175, 7. 179, 18. 180, 5. 7. -ĕra, -erare 115, 29. -īnus 116, 20. -pana 75, 46. -pus 23, 2.

can-a'is 38, 13. 134, 28. -cer 15, 10. 126, 17. 129, 12. -defacio, -defio 143, 18. -dēla 7, 8. -deo 143, 18. -dĭdus 20, 5. 183, 2. -dor 44, 26. 66, 15. Can-inius 177, 14. -īnus 36, 9. -is 22, 1. 124, 37. 129, 36. 178, 64. -itia u. -ities 185, 25. -abis, -abĭnus 38, 21. (-abim 40, 7.)

can-o, orus 70, 6. Can-ossa 122, 22. -tĭcum, -tilēna, -tio 70, 6. -to 88, 16. -tor 60, 15. -tus 48, 18. -us 136, 9.

cap-ax 23, 10. -esso 106, 9. -illus 167, 4. -io 64, 28 129, 41. 122, 8. 178, 53. 107, 66. (captus mente, oculis etc. 139, 58.) -italis

56, 13. Capitol-ium, -īnus 206, 8. Cappăd-ocia etc. 193, 35. cap-ra 15, 26. -rīnus 125, 4. -sa, -sŭla 158, 10. 167, 32. -tivitas 166, 29. -tīvus 56, 26. -to 113, 26. caput 29, 34. 36, 5. 156, 25. 169, 36. 157, 18. car-bo 26, 10. 173, 15. -bonarius 161, 1. -cer 29, 5. -dinālis 54, 1. 4. -do, ĭnis, m. 28, 19. 134, 22. -eo 105, 10. -ia 157, 33. -ies 67, 29. -iōsus 67, 29. -ĭtas 167, 62. 175, 28. †-men 193, 18. -narius, -narium 140, 19. -nifex 67, 22. 159, 8. -nificina 67, 22. -nivŏrus 22, 6. -nōsus 164, 4. caro 28, 32. 197, 9. Carolus M. 60, 21. 25. 102, 18. 122, 16. 32. Car. Martellus 106, 6. Car. V. 106, 33. -pio cyprinus 178, 15. 29. -po 74, 11. Carthago etc. 99, 6. 122, 2. *157, 16. 180, 22. carus 12, 1. 130, 2.

cas-eus 149, 2. Casseĭlae 55, 13. cass-is, idis 38, 37. -is, is 81, 12. -us 150, 30.

cast-ellum 93, 32. -īgo 117, 12. 159, 15. 21. -or 25, 5. -rum 80, 6. 179, 24. Batava, Regina Castra 60, 23. casus 48, 14. 121, 1. 163, 7.

cat-aracta, es 58, 19. -ellus 187, 13. -ēna etc. 73, 13. -harina 29, 14. -ulus 187, 13.

cau-da 9, 16. -lis 38, 14. -po, -pona, -ponor 167, 64. -sa, ssa 17, 4. 139, 15 ff. 201, 21. -stĭcus 93, 25. -tēla 64, 14. -tio 132, 22. 138, 31. -tus 18, 29. 70, 29.

cav-ea 88, 16. 187, 16. -eo 64, 14. 123, 20. 189, 12. -erna 135, 10. -illor etc. 198, 52. cavo 135, 10. 186, 5. cavus 135, 10. 186, 5.

cēdo 64, 25. 93, 16. 120, 6. 130, 11. cedrus 25, 11.

cel-ĕber 25, 18. 102, 12. (-ebri 46, 10.) -ebrĭtas, -ebro 67, 9. 109, 7. 130, 41. -er 23, 12. 132, 21. -eritas 67, 26. -ĕro 67, 26. -la 73, 16. 134, 24. (c. vinaria 104, 9. 134, 24.) -o 113, 21. 163, 6. -ox 57, 100. -sus 25, 11. 141, 4. censeo 160, 7. -sor 45, 9. 160, 7. 212, 33. -sorius, -sura 160, 7. 176, 30. 212, 32. -sus 160, 7. -tenarius 129, 29. -tesimus 122, 1. -ties 112, 11. -trum 63, 9. 170, 18. -tum 58, 22. 60, 11. -turia etc. -turio 194, 43.

cepa s. caepa. cer-a 75, 48. 80. 10. -ātum, -asus 99, 5. 178, 15. -ātus 75, 48. Ceres 31, 10. 55, 11. -evisia 7, 9. 165, 28. 181, 27. -evisiarius 134, 24. -no 71, 22. 136, 4. -tamen 75, 5. 179, 23. -tatim, -tatio. -to 75, 5. 187, 8. -tus 28, 15. 136, 4. 177, 4. (-tio rem facere 172, 8. 181, 15.)

cerv-ical 41, 13. -ix 39, 2. 132, 23. -us 44, 6. 52, 7. cesso 112, 16. 158, 5. 175, 24. cete s. cetus. cēterus (caet.) 10, 8. ceterum 132, 22.

chal-ybs 36, 8. 172, 14. -ybeus 49, 1. 202, 37. character 193, 29. char-ta 7, 10. 80, 11. -taceus 167, 32. -tarius 58, 23. -ybdis 46, 1. chel-e, a 15, 13. 129, 12. chemi-a, -cus 202, 27. Chimborasso 25, 7. Chios 197, 28. Chlodoveus 122, 10. chors, cors u. cohors 26, 5. Christ-ianus 26, 28. 106, 10. 146, 25. 157, 28. (Verfolg. vers. 60, 6. 106, 8.) -us 32, 1 ff. 52, 23 f. 28 f. (C. geb. 122, 46. 175, 16. festum Christi natalitium 180, 9.) 122, 6. 159, 9. 162, 23. 182, 12. chymi-a, -cus 202, 27.

cib-arius, -aria, -o 87, 16. †-us 10, 12. 22, 17. 168, 13. cicatrix 130, 36. 156, 42. 175, 9. Cicero 14, 7. 131, 6. 144, 10. 155, 10. 182, 11. 15. ciconia 4, 1. 96, 2. 166, 36. cicur 29, 3. cieo 101, 6. 182, 21. Cilicia 166, 43. cilium 74, 12. Cimber 102, 15. Cimon 204, 28.

Cin-cinnatus 166, 23. -nus 167, 4. -go, -gŭlum, -gulus 90, 13. -is 38, 40. 93, 26. 173, 21. -namōmum 165, 36. -nus 136, 42. cio s. cieo.

cir-ca, um 59, 1—10. 181, 11. -ĭnus 63, 9. -iter 59, 10—14. -uitio, -uitus 130, 15. -ulus 63, 9. 79, 10. 160, 5. *170, 17. 191, 62. circ-um s. -a. circu -ago 138, 44. -do 66, 12. -duc m-eo 130, 9.

-Fero 130, 25. -fluo 128, 43. -fodio 129, 29. -fundo, -fusio 137, 6. -lino 166, 47. -navigo 171, 17. -rōdo 166, 48. -silio 132, 17. -sisto 146, 50. -specto 146, 30. -spīcio 100, 14. -strĕpo 163, 15. -vŏlo, 1. -volito 175, 13.

circus 60, 18. cis 59, 15—17. cista 108, 18. cit-o 130, 13. -ius 113, 21. -o, are 101, 6. 187, 28. -ra 59, 15—19. -rus. -rea, -reus 108, 19. -ro 138, 21. citus ſ. cieo civ is 64, 21. -īlis 58, 16. -ĭtas 29, 5. 106, 38. 190, 20. 210, 6.

clades 106, 7. cla-mo 64, 10. -mor 90, 24. -rus 13, 6. -ssĭcus 93, 27. 194, 9. -ssis 54, 6. 168, 4. -udo 71, 6. -ustrum 18, 7 -va 21, 4. -vis 38, 2. 143, 17. -vus 143, 17. 171, 19.

†clemens, -mentia 112, 16. cliens, ius entela 157, 56. -no 166, 29. Clitus 162, 14. †cli-vus, -osus 94, 20. 169, 27. clypeus 204, 26.

coa pto 142, 15. -rguo 147, 16. 188, 21. coc-hlea, 15, 15. 175, 49. -hlear 138, 43. -tilis 134, 23. -tus 2, 20. 38, 27. codex 39, 16. c. sacer 39, 16. 58, 20. 75, 41. 102, 10. 121, 15 122, 32. 204, 24.

coe cus ſ. caec. -lestis 41, 16. 175, 39. -lum 28, 2. 34, 20. -meterium 20, 9. 61, 50. coe-na 15, 16. 204, 28. -naculum, -no, etc. 74, 24. 167, 66. -num 44, 21. 181, 33. coëo 130, 9. 183, 13. coepi, coeptus sum etc. 130, 46 ff. 139, 65. 159, 3. 180, 23. coërceo 68, 30. coetus 29, 34. 160, 11. (coet. christ. 106, 8. 112, 8. 157, 12. c. he v. evang. 102, 20. 106, 32. 180, 28.) coffea 159, 4. 178, 34.

cog-itatio 97, 17. -itatum 131, 15. -ĭto 62, 20. 141, 7. -natus 125, 9. -natio 165, 37. -nitio 44, 14. 193, 4. -nitus 125, 31. -nōmen 122, 12. -nomino 122, 12. -nosco 70, 10. 123, 16. -o 64, 33. 182, 21.

coh aereo, -aerentia 183, 13. -ibeo 176, 9. -ors 194, 43. coitio, coitus 130, 9. colaphus 117, 11. 198, 16. coll-abi 127, 9. -are 147, 25. -atio 130, 25. -ectio 190, 4. -ēga 16, 6. 198, 19. -egium 198, 19. -īdo 132, 23. -igo, ĕre 90, 4. 150, 29. -īmo, -imeo 174, 5. -is 38, 15. 169, 27. -ŏco 83, 10. 171, 12. 176, 46. -ŏquor 124, 8. -um 26, 3. -uvies, uvio 127, 4.

†col-o, ĕre 71, 2. 149, 22. -onĭa, onus etc. 117, 2. 157, 40. -onĭa Agrippina 60, 23. col-or 31, 1. -oreus 38, 38. -ossae 158, 9. -ossus 160, 6. -umba, 1, 1. -umbus 106, 31. 112, 4. 122, 30. 204, 47. -ŭmen, -umna 168, 5. (c. Trajani ibd.)

†com-a 7, 6. 167, 4. -bībo 194, 16. -būro 93, 25. 173, 20 f. -ĕdo 130, 53. (-esse 209, 23.) †-es 29, 28. 163, 3. 177, 11. -essor etc. ſ. -issor, -ētes, -ēta 9, 16. 139, 10. 155, 9. -is 34, 19. 163, 3. †-issor, etc. 95, 28. -ĭtas 48, 19. 174, 10. -itatus 127, 1. -itium 79, 11. 122, 32. -itor 127, 1.

comm eatus 129, 20. -emorabilis 96, 15. -emoro 102, 14. 130, 43. -endatio 48, 20. -endo 67, 14. 168, 25. -entarius, -entatio, -entor 158, 20. -enticius, -entum 144, 11. -eo 129, 20. -ercium 157, 16. 161, 17. -igratio, -igro 161, 15. -inatio 175, 18. -iniscor 144, 11. -inuo 118, 19. 184, 16. -itto 93, 13. 139, 89. (c. scelus 95, 9. 118, 7. 128, 35. c. proel. 208, 4. ne committas, ut 156, 34.) -oditas 133, 12. -ŏdo 74, 18. -odus 35, 5. 68, 32. -ŏdum 35, 5. 97, 18. -onefacio, -ŏneo 147, 15. -ŏror 134, 9. -oveo 65, 27. -unico, -unicatio 166, 19. -unio 26, 34. -unis 26, 26. 164, 13. -uto, etc. 200, 68.

comp-aratio, 81, 16. -areo 93, 28. -aro 96, 16. -aratus 143, 5. -ellere 112, 6. -endium, -endiarius 193, 24. -ensatio 79, 9. 171, 5. -enso 119, 18. -erio 193, 35. -es 34, 5. 113, 25. -esco 117, 5. -ingo 78, 8. -lector 126, 1. 154, 16. 166, 42. 212, 30. -lexus 126, 1. -lico 87, 1. 166, 14. -loro, etc. 202, 24. -luvium 132, 17. -ōno 90, 12. 177, 18. -orto 74, 11. -os 56, 41. -ositus 18, 2.

-rehendo 91, 9. -ressio 180, 36. -rĭmo 122, 43. 180, 36. -ŭto, etc. 119, 9. 156, 54. comtus 38, 16. conātus 138, 25.

conc-amero 115, 29. -ăvo, -ăvus 186, 5. -ēdo 115, 32. -eptus 172, 15. -erto, etc. 121, 20. -iliatio, etc. 150, 27. -iliatrix 48, 19. -ilio 150, 27. -ilium 75, 5. 127, 4. -innitas, etc. -innus 136, 42. -io 167, 21. 189, 3. -iōnor, -ionātor 167, 21. -ĭpio 172, 15. -ĭto 122, 33. 46. -lamo 167, 69. -lave 41, 8. -ludo 166, 31. -octio 139, 16. -ŏquo 139, 16. -ordia 81, 4. 199, 10. -ordo, ors 81, 4. -resco 183, 25. -upio, -upisco 94, 15. -urro, -urso, -ursus 180, 43. -ussio 173, 6. -utio 173, 6. 192, 20.

cond-emno 167, 20. 175, 54. -enso 173, 24. 180, 37. -imentum 22, 17. 167, 60. -io 73, 15. 165, 36. -iscipulatus, -iscipŭlus 159, 14. -itio 103, 20. 122, 22. 147, 21. 212, 26. -ĭtor 93, 39. -itor 73, 15. -o 73, 16. 160, 8. 166, 47. 188, 19. -ocefacio 166, 40. -ōno 76, 8. 193, 39. -ūco, etc. 161, 15. 171, 11.

conf-ĕro 98, 16. 167, 65. 196, 23. 202, 25. -essio August. 122, 32. -essor 122, 32. -essus 124, 4. 178, 69. -estim 187, 2. -icio 80, 11. 147, 17. 198, 2. -īdo 87, 10. 146, 21. 25. -īgo 138, 14. -ingo 179, 24. -irmo 74, 16. 157, 50. -iteor 124, 4. 178, 69. -lictor, etc. 167, 16. -lictus 81, 3. 167, 16. -luentia 60, 23. -luo 128, 43. -odio 129, 29. -ringo 150, 31. -ugio 159, 12.

cong-ĕlo 97, 1. -ĕro 190, 21. -lacio 183, 12. -ratŭlor 191, 34. -rĕdior 128, 17. 167, 44. -rĕgo, etc. 166, 36. -ressio, -ressus 128, 17. 197, 32.

conj-ecto 194, 47. -ĭcio 74, 11. 197, 29. -unctio 193, 8. -ungo 81, 14. -ux 29, 36. conn-iti 124, 12. -ubium 149, 15. conor 127, 2.

conqu-asso etc. 173, 6. 209, 14. -eror 124, 10. -īro, etc. -īsitor 60, 20. Conradus rex Germ. 156, 10. consc-endo 120, 8. 10. 153, 22. -ientia 56, 33. (consc. rect. fact. 111, 17. 164, 9. 167, 7.) -indo 117, 18. -io 62, 28. -isco 188, 9. -ius 68, 24. 101, 2. 3. 146, 18.

cons-ector 157, 55. -ecutio 125, 12. -enesco 162, 21. -ensio 146, 26. -ensus, -entaneus 146, 26. -entio 88, 13. 166, 12. -ĕquor, c. 126, 12. 167, 64. cons-ĕro, beſäen 93, 37. -ĕro, zuſ. fügen 187, 5. -ervatio, c. 197, 24. 199, 43. -ervo 67, 21. 156, 11

consi-derate 130, 6. -dĕro 167, 37. -do 149, 28. -gno 182, 24. -liarius, -lior 189, 9. -lium 63, 41. 156, 29. 170, 5. (cons. habere 123, 20.) -sto 98, 14. 188, 15.

conso-brinus 186, 21. -cio, c. 187, 3. -latio, -lor, c. 128, 3. -nans 89, 6. -rtio, -rtium 33, 6. 194, 23.

consp-ectus 105, 5. 182, 21. -ergo 132, 21. -icillum 81, 6. -icio. -ĭcor 146, 44. -icuus 75, 41. 206, 47. const-ans, -antia 134, 7. 195, 4. -antinus 106, 10. 122, 6. 157, 38. -antinopolis 106, 10. 11. 30. 122, 29. -ituo 93, 36. 121, 3. -o 74, 28. 133, 13. 171, 10. 13. 175, 17. (constat 119, 22. 145, 22. 146, 37.) -ringo 150, 4. -ructio 136, 6. -ruo 136, 45.

consu-esco 167, 35. 200, 67. -etudo 28, 25. Consul 60, 14. 75. 102, 14. 129, 16. *177, 14. consu-lo 87, 2. 158, 5. -mmo, c. -ti, 179. 29. -mo, c. 178, 34. 186, 33

cont-ego 138, 39. -emno 86, 3. -emplor, c. 174, 14. 187, 17. -emtim, -emtio, -emtor, -emtus 212. 47. -endo 96, 22. -ente 210, 15 -entio 96, 22. -entus 17, 1. 36, 7 -ero 132, 13. 202, 27. -exo, c. 162, 29. 166, 44. -ignatio 134, 26. -inens, -inentia 138, 7. 178, 40. -ineo 138, 7. 168, 7. -ingo 109, 17. 100, 16. -inuo, c. 118, 2. -inuus 58, 15. 169, 30. 180, 7.

contr-a 59, 20. -ăho 137, 31. 175, 15. -arius 74, 8. 191, 16. -arium 74, 8. -ecto, c. 168, 28.

-ĕmo, -emisco 187, 20. -oversia, c. 122, 33. 210, 21. -ūdo 145, 21. contu-mŭlo 179, 25. -ndo 144, 16. 166, 44. conv-alesco 136, 6. 203, 7. -ĕnio 119, 27. 156, 13. -enit 119, 27. 150, 8. 200. 73. -entus 130, 44. -ersio 122, 40. -ersor 130, 40. 194, 4. -erto 75, 47. 106, 10. 144, 12. 167, 21. 193, 35. -īcior, -īcium 183, 3. -ictor, -ictus 204, 49. -inco 167, 70. -īva 3, 2. -ivium 59, 44. 187, 21. -īvo, -ivor, c. 204, 49. -olvo 78, 8.

coo-pĕrio 137, 30. -rior 124, 16. copia, c. 169, 34. 195, 12. coqu-a 56, 29. -inarius 138, 36. -o 70, 6. -us 56, 28. cor 31, 20. Coranus 177, 20. coram 65, 1. 193, 3.

Corinth-us 122, 2. 157, 36. -ius 151, 8. cor-ium 65, 14. 97, 15. 135, 8. -neus 38, 33. -nix 39, 3. 181, 8. -nu 51, 5. 192, 2. -ona 73, 20. -ono 73, 20.

corp-oreus 31, 20. -us 23, 17. -usculum 145, 5. cor-rector 66, 29. -rĕpo 205, 12. -rigia 139, 82. -rigo 111, 4. -ripio 146, 48. -ōdo 166, 48. -umpo 113, 26. -ruo 104, 5. -ruptēla, -ruptio, -uptor 113, 26. 200, 84. cors s. chors. -tex 39, 18. Kork 82, 10. -tina 201, 29. -vus 149, 28.

cos 33, 13. cost-a 44, 9. -erus 199, 38. cot-iarius 144, 25. -urnix 96, 2. cra-bro 173, 2. -mbe 9, 19. cras 75, 4. crass-itūdo 60, 5. Crass-us 136, 34. -us adj. 60, 5. crastĭnus 75, 4. crates 138, 38.

cre-atio, ator 77, 9. -ber 23, 13. -dibĭlis 64, 26. -dĭtor 64, 26. -do 64, 26. -dulĭtas 206, 50. -dŭlus 13, 19. -mo 80, 8. -mona 157, 29. -o 77, 9. -pĭda 139, 83. -pīto 173, 20. -po, -pundia, pundiorum 93, 1. -sco 81, 4. -ta, c. 160, 9.

cri-brum 72, 11. -men 56, 13. -minor 189, 17. -nis 38, 16. 167, 4. -nitus 39, 25. -spus 34, 9. crocodilus 136, 31. Croesus 30, 8. 157, 23. Crotona 157, 40.

cru-ciatus 106, 25. 173, 9. -cio 64, 11. -cĭger 57, 60. 176, 33. -dēlis 95, 15. -delitas 137, 16. -dus 28, 32. -ento, -entus 98, 13. -mena 3, 2. † -or 98, 13. crus 44, 6. cru-sta 75, 48. -sto 182, 18. -stum 75, 48. crux 57, 60. 186, 12. crystallus 13, 9.

cub-icŭlum 129, 9. -ĭcus 178, 52. -īle 129, 9. -ĭtus, -ĭtum 29. 9. 18. -o 81, 24. -us 54, 8. cuc-ulus 116, 27. -ŭmis 38, 41. cudo 71, 12. cujas 146, 41.

cul-ex 39, 19. -ina 134, 25. -men 134, 28. -mus 64, 44. -pa 59, 33. -po 114, 4. -tellus 126, 15. -ter 91, 8. 167, 4. -tor 130, 51. -tura 122, 4. -tus 74, 19. 121, 9. -trix 130, 51. cum 65, 3 ff. 176, 46. cum, conj. 162, 165, 19 ff. cum, tum 44, 28. cum-ŭlo, -ulus 82, 14.

cun-abula 139, 32. -ae 8, 2. -ctatio, -ctor 127, 3. † -eus 2. cup-ĭdo 87, 16. -iditas 137, 7. -ĭdus 134, 4. -io 87, 16. -ressus 60, 5. -reus 138, 37. -rum 138, 37. cur 92, 2. cur-a 7, 11. 137, 18. 19. -atio 26, 30. -ator 81, 27. -ia 7, 11. -iōsus 66, 38. -ius 166, 24. -o 66, 38. 81, 13. 142, 5. 167, 23 ff. -riculum 70, 1. -ro 70, 1. -sus 70, 1. -sito, -so, -sor 70, 1. -sus 63, 13. 166, 14. -to, c. 135, 38. -vus 88, 11. 120, 11.

cust-odia 158, 21. -odio 85, 9. -os 90, 24. cut-icula 162, 29. -is 26, 6. cyclaminum 65, 12. Cydnus 166, 43. Cynicus 35, 14. Cyprinus 178, 14. Cyprus 160, 2. Cyrus 102, 13. 149, 18. 168, 20.

Dae-dalus 145, 23. -mon 121, 28. dam-no 82, 8. 92, 12. 145, 14. 151, 32. -nosus 130, 17. -num 64, 20. -on 175, 50. Dan-ubius 55, 17. 59, 5. 60, 24. -īnus 93, 39. dap-s, is 187, 31. Darī-cus 200, 94. -us 162, 15. 200, 94. dator 53, 24. Davides 30, 6. 202, 12. 157, 19.

de 63, 30 ff. Dea 14, 1. dealbo 114, 9. 142, 6. deascio 142, 15. deb-ello, c. 102, 14. -eo 68, 13. 124, 18. 152, 18. -itus, um 68, 13. 128, 4. 197, 44.

deo-alogus 54, 10. -as 35, 9.

55, 20. 194, 43. -ēdo 87, 14. 168, 7. -em 54, 10. -ember 58, 10. 178, 32. -ennium 54, 10. -ennis, -enne zehnjährig. †dec-eo, -et 98, 16. 183, 1 ff. -erno 123, 21. -erpo 74, 11. -erto 144, 6. -essus 180, 33. -īdo 130, 41. -ĭdo 116, 21. -ies 112, 7 f. -ĭmus 61, 66. -ĭpio 86, 2. 122, 56. -īsio 130, 41.

decl-āro, c. 130, 61. -īno, c. 166, 29. dec-ŏquo 181, 33. -or 128, 20. -ŏro 124, 22. -ōrus 65, 41. -ōrum 172, 2. -repitus 35, 3. -resco 88, 8. -rētum 123, 21. -umbo 146, 48. -urro 121, 20. -ursus 48, 16. -us 124, 21. -ussatim, c. 177, 18. -utio 173, 6.

ded-ĕceo 183, 7. -ĕcus 61, 31. 188, 22. -ico, c. -icatio 156, 5. -o 101, 13. -ūco 74, 12. deerro 127, 8.

def-atīgo 67, 16. -atigatio 59, 19. -ectio 152, 14. 156, 9. 177, 2. -ectus 152, 14. 171, 15. -endo 102, 14. 63, 25. -ensio 42, 16. -ensor 102, 14. -ĕro 99, 5. 189, 20. -essus 135, 27. -ĭcio 152, 13. 163, 5. 185, 14. -īgo 138, 14. -īmio c. 175, 6. -lecto 113, 27. -loreo, -loresco 162, 21. -luo 128, 43. -ŏdio 129, 29. -ormis 141, 7. -ormitas 98, 14. -ormo 141, 7. -raudo 157, 52. 197, 43. -ungor 139, 10.

deg-lubo 169, 21. dego 105, 6. 147, 22. -rĕdior 128, 17. -usto 187, 20. dejicio 143, 8.

del-ābor 127, 9. -atio 99, 5. -ecto 62, 5. -ector 100, 15. -ectus 150, 24. -ego, c. 198, 19. -enio, c. 187, 31. -eo 80, 14. -ibĕro 64, 9. -icātus 105, 10. -iciae 105, 10. 187, 24. -ictum 121, 7. -ĭgo 150, 24 -ineo, c. 174, 5. -inquo 121, 7. -iquesco 155, 19. -īro, -īrus. c. 212, 20. -itesco 191, 20. -ius, -os 160, 7. -phi 158, 5 f.

dem-ando 131, 3. -ens, -entia 61, 35. -ētior 157, 52. -etrius 120, 6. -igro, c. 208, 28. -inuo 150, 59. -itto 118, 18. -o 89, 15. -ocritus 167, 3. -olior, c. 212, 34. -onax 167, 7. -osthenes 26, 28. 78, 9. 126, 15. 131, 4. 142, 3. 144, 10. 153, 25. 155, 10. 162, 23. -ulceo 163, 23. -um 195, 3.

den-arius 186, 11. 194, 43. -i 129, 14. 15. 180, 7. -ominatio 46, 26. -s 24, 11. 129, 5. 25. -sitas 199, 7. -so 173, 24. -sus 28, 31. -tātus 41, 21. -untio 151, 3. deorsum 63, 11.

dep-ello 139, 37. -endeo, -endo 149, 25. -erditus 14, 12. -ingo 95, 16. -lōro 202, 24. -ōno 135, 23. -opŭlor 198, 25. -orto 99, 5. -rāvo 67, 15. -rĕcor 122, 22. -rehendo 88, 14. -ressus 169, 26. -rimo 132, 18.

des-cendo 75, 19. -census 61, 36. -cisco 188, 9. -crībo 74, 21, -ĕro 95, 20. 146, 44. -ertum 179, 17. -es 94, 13. -īdeo 200, 40. -iderium, -idĕro 113, 5. -idia 94, 13. -igno 154, 21. 177, 14. -ignatio 193, 24. -ilio 132, 17. -ino 85, 1. -ipio 130, 37. -isto 146, 7. -ōlo 146, 44. -pectus 48, 19. -pĕro 113, 20. -picio 120, 11. -polio 134, 18. -pondeo 104, 7. -tino 74, 17. -tituo 146, 8. -truo 122, 31. -uesco 64, 22. desum 105, 10. desŭper 132, 23.

det-ĕgo 106, 31. -erior, c. 132, 13. -ĕro 132, 13. -erreo 153, 26. -estabilis 125, 27. -ineo 156, 23. -ondeo 125, 35. -rabo 137, 31. -recto, c. -rimentum 132, 13. -rūdo 145, 21. -runco 142, 13. Deus 14, 1.

dev-ersor 167, 66. -ersorium, -erticŭlum 18, 9. -erto 167, 66. -incio 115, 47. 167, 21. -inco 176, 10. -ŏco 204, 28. -ŏlo 140, 4. -olvo 132, 20. -ŏro 66, 55. dexter 88, 8.

dia-dema 73, 20. -lectus 13, 15. -logus 99, 10. -mĕtrus u. -mēter 60, 12. 170, 20. (d. terrae 60, 28. 178, 50..54.) Diana (-ae templ. 157, 37. 190, 35. 197, 30).

dic 1. 74, 12. dic-o 3. 64, 23. -tator, c. 102, 15. -tito 64, 23. -to 93, 45. -tum 44, 19. -tus 7, 15. diduco 117, 3. dies 53, 27. 54, 7. 47, 10. 55, 16. 169, 13.

diff-erentia 130, 25. -ĕro 75, 4. 164, 13. -icilis 23, 16. -icultas 70, 9. -īdo, c. 104, 14. -iteor 123, 4. -luo 128, 43. -ŭgio 100, 11. -undo 157, 5. -ūsus 169, 26.
dig-itus 23, 7. -nitas 77, 9. -no, -nor 67, 12. -nosco 71, 7. -nus 67, 12. 190, 18. -rĕdior, c. 128. 17. dil-ābor 127, 9. -anio 126, 20. -aniatio 130, 25. -ectus 31, 17. -igens 56, 7. -igenter 131, 11. -igentia 130, 48. -igo 64, 31. -ucidus 150, 7. -ucŭlum 150, 7. -uo 198, 22.
dim-ico 99, 6. -idius 55, 16. -idium 130, 46. -inuo 1. dem. -itto 85, 14. Diogenes 35, 14. 149, 16. 167, 22. 56. Dionysius 167, 4. 174, 6. 157, 51. diphthongus 13, 10.
dir-ectio, c. 136, 22. -igo 136, 22. -imo 193, 8. -ipio 122, 8. -uo 93, 31. -us 36, 11.
dis, (ditior, ditissimus,) 24, 9.
disc-ēdo 111, 24. -eptatio, c. 200, 62. -epto 66, 31. -erno 162, 31. -erpo 75, 31. -essio, c. 193, 12. -idium 150, 6. -indo 150, 31. -iplina 166, 15. -ipulus 18, 28.
disc-o 62, 12. -ordia 81, 4. -ordo 81, 4. -rētus 81, 4. -rīmen 182, 31. -ors 81, 4. -umbo 78, 11. -urso 187, 26. -us 158, 6. not. 5. 171, 17. -ŭtio 173, 6. disertus 17, 4.
disp-ergo 180, 45. -icio 138, 34. -liceo 62, 6. -ŏlio 134, 18. -ōno 70, 32. -uto, c. 132, 1.
diss-entio, c. 150, 33. -ĕro 91, 7. -ĭdeo 125, 1. -ilio 132, 17. -imĭlis 23, 20. -imilitūdo 81, 17. -imulatio 164, 14. -imulo 112, 2. -ocio 187, 3. -olvo 169, 17. -olūtus, c. 169, 17.
dist-antia 170, 17. -inguo, c. 185, 32. -o 170, 17. -răho 137, 31. -ribuo 102, 3. 145, 5. ditio 26, 39. ditesco 97, 8. ditior, c. ſ. dis. dito 97, 8. diu 92, 1. diurnus 176, 44. dius, divus 27, 14. 122, 22. diuturnus 2, 17.
div-ersus 14, 3. -es 24, 9. c. ſ. disditior 106, 11. div-inus 39, 8. -itiae 8, 3. 210, 16. -ulgo 913, 35.
do 66, 11. 19. 117, 22. 124, 23. 190, 38. doc-eo, c. 68, 6. -tor 68, 6. -trina 14, 7. -tus 31, 4. -umentum 197, 15. dodrans 54, 9. dogma 47, 16. dolābr-a, -o 140. 18. 144, 29. dol-eo 79, 4. -ium 23, 10. dol-o 142, 15. -or 82, 12. -ōsus 95, 15. -us 95, 15.
dom-esticus 135, 37. -icilium 189, 20. -ĭna 20, 3. -inatio 171, 3. -inator, c. 171, 3. -inatus 106, 23. 32. -ĭnor 171, 3. -inus 20, 3. -ĭtor 106, 26. domo 93, 5. dom-us 50, 1—16. (domi 78, 3. 161, 2 ff. 161, 13. 170, 5). do-atio 122, 14. -ec 157, 55. 165, 1 ff. dono 67, 40. donum 64, 28. 122, 14.
dorm-io 62, 21. -ito 87, 1. dorsum 29, 6. 129, 1. dos 33, 14. draco 156, 42. Dresd-a 55, 13. -ensis 60, 15. dubito 113, 23. 153, 10 ff. dubius 88, 3.
duc alis (nl.) 122, 30. duc-ātus 122, 30. 200, 102. -ĕni 129, 32. -entesimus 122, 3. duco 64, 47 109, 16. 121, 3. 188, 6. 137, 20 170, 13. 170, 17. 197, 51. -tili 133, 14. -tor, tus 69, 1. dudum 168, 26. dul-cedo 115, 13. 122, 54. -cesco 96, 10. -cis 23, 6 165, 35. dum 8, 2. 150, 33. 165, 1 ff. dummodo 165, 1 ff. duo 33, 16. duo-dĕcim 55, 12. -deni 129, 16. -deviginti 55, 18.
dupl-ex 25, 21. -ico 139, 6. -us 139, 6. 195, 13. dur-abilis 61, 43. -itia, -ities 78, 10. 67, 27. 107, 4. -us 124, 11. dux 69, 1. 106, 13. 155, 17. 175, 8. (nl. 122, 30. 177, 11.) † dynastes 9, 18.

e, ex 65, 11. 134, 12. 167, 67. 178, 49. ebri-ĕtas 167, 13. 190, 39. -osus, c. -us 167, 13. ebur 43, 6. eburneus 135, 32. ecce 108, 12. 203, 17. echo 180, 41. eclipsis 175, 38.
ed-ax 132, 13. -ico, c. 149, 17. -isco 93, 45. -itus 169, 26. ĕdo 134, 14. ēdo 74, 17. 149, 31. -oceo 99, 4. -olo 142, 15. -ormio 187, 22. -ucatio 121, 7. 168, 5. *190, 29. -ucator, ucatrix 121,

7. 165, 7. -ŭco, -ucare 121, 7. 165, 7. -ūco, ĕre 96, 7.
eff-ectio, -ector 116, 4. -ectus 116, 4. -ĕro 1. 168, 27. -ĕro, erre 99, 19. -etus 197, 53. -erus 200, 67. -icax 61, 15. -icio 96, 9. -ictio 193, 19. -igies 53, 23. -ingo 179, 24. -lagito 179, 25. -lo 153, 13. -loresco 100, 12. -luo 104, 13. -luvium 173, 13. -odio 129, 29. -rēno, -renus 108, 5. -ugio 123, 21. -undo 75, 2. -utio 104, 14.
ege-nus, -ns 67, 3. -o 68, 21. -stas 73, 12. eg-redior 128, 17. -regius 12, 5. -ressus 128, 17. ej-aculari 202, 28. -ectio 202, 29. -icio 202, 29. -ŭlo, c. 159, 18. -uro 167, 38. -usmodi 143, 10.
el-abor 127, 9. -aboro 101, 16. -asticus 180, 36. -ater 202, 37. -atio 99, 19. -ector 77, 9. -egans 131, 23. -eganter 139, 3. -egantia 131, 23. -ementum 74, 15. 165, 37. 166, 49. -ementarius 74, 15. -ephantus, -ephas 23, 1. 5, 39. 130, 29. 179, 4. 5. 185, 5. -evo, c. 204, 48. -icio 81, 3. -ido 132, 23. -igo 122, 19. -ectus 19, 3. -oquens 124, 8. 126, 15. -oquentia 14, 7. -oquor 124, 8. -uctor 175, 25. -uo 161, 17. -uvies 127, 4. -uvio 161, 17.
em-ăno 174, 3. -ax 152, 11. -blēma 47, 16. -endo 67, 15. -entior 194, 5. -ergo 75, 26. -etior 125, 13. -ico 157, 3. -igro 208, 28. -ineo 122, 36. -itto 101, 11. -o 73, 20. -ollio 95, 12. -olumentum 128, 33. -orior 124, 9. -poreticus 135, 3. -porium 135, 3. -tio 73, 19. -tor, trix 65, 19.
en 166, 55. 203, 17. en-ascor 125, 19. -ăto 124, 38. -ĕco, -ectus 67, 6. -im 207, 6. -itor 124, 12. -ixe 124, 12. eno 124, 38. en-sis 38, 17. -umero, c. 129, 26. eo, ire 74, 31. 75, 1. 96, 6. 7. 59, 16. 130, 9—21. 135, 12. Epaminondas 157, 21.
eph-emĕris 186, 20. -esus 157, 36. f. 174, 14. 197, 30. Epi-ctetus 119, 11. 166, 25. -gramma 47, 16. -rotica malus 198, 33. -rus 102, 15. -scopus 193, 35. -stola 4, 5. -stolaris 204, 25. -tŏme 9, 20. epŏcha 102, 6. epul-or, -um, c. 187, 21. 29.
equ-a 14, 5. -arius 137, 27. -es, 34, 21. 146, 15. -ester 137, 27. -ile, -itatus, c. 66, 2. 137, 27. -ito 66, 2. -us 12, 1.
er-adīco 143, 8. -ado 144, 30. -ectus 141, 4. -fordia, -furtum 204, 25. -ga 59, 25 ff. -gō 139, 21 f. -gŏ 11, 8. -igo 119, 8. -ioxylon 80, 13. -ipio 93, 38. -lango 122, 53. -ŏgo, c. 200, 8. -ro 62, 1. -ror 42, 16. -ubesco 198, 28. -ūca 120, 14. -ŭdio, -uditio, c. 73, 2. -umpo 167, 12. -uo 169, 34. -uptio 167, 12.
esc-ulentus 1, 5. -urio 80, 1. -us 28, 33. et-iam 88, 1. 136, 26. 154, 24. -amnunc 12, 8. -amsi §. 163. etsi §. 163. eu! euge! 108, 15. Eu-clides 168, 17. 176, 8. -ripides 126, 15. -ropa 22, 6. 122, 40. 159, 2. 3. 178, 38. 44. -ropaeus 122, 24. 178, 34. -rus 54, 4.
Ev-a 54, 1. -ādo 115, 41. -ăgor 125, 25. -ander 193, 30. -anesco 75, 22. -angelicus 122, 34. 204, 25. -angelium 57, 70. 59, 35. 157, 36. -ĕho 122, 21. -ello 125, 33. -ĕnio 101, 9. -entus, c. 101, 8. -ersio 99, 7. -erto 99, 7. -igĭlo 94, 8. -ŏco 167, 11. -ŏlo 88, 2. -ŏmo 169, 32. -ulgo 193, 35.
ex-actio, c. 149, 24. -adversum, 186, 39. -aedifico, c. 136, 42. 44. -agito 90, 4. -amen, -amino, c. 67. 40. -animatio, -animis, -animo, -animus 186, 34. -archatus 122, 14. -ăro 80, 14. -ascio 142, 15. -audio 128, 39.
exc-ăvo 186, 5. -ēdo 109, 15. -ellentia 188, 11. -ello 130, 44. -elsitas, -elsus 168, 23. -essus 155, 16. -idium 57, 70. -īdo 130, 41. -ieo 11. -io 101, 6. -ipio 70, 19. 176, 30. -ito 101, 6. -lāmo, c. 130, 42. -lūdo 70, 18. 122, 22. 165, 28. -ogito, c. 172, 16. -olo 139, 65. -resco 178, 22. -ubo

187, 30. -udo 199, 39. -ultus 16, 1. -urro, c. 78, 3. -usatio 94, 6. -uso 92, 6. -utio 103, 5.
exĕ-do 132, 13. -mplar 90, 12. -mplum 18, 35. 48, 8. exeo 74, 31.
exe-quiae ſ. exs. -rceo 69, 1. -rcitatio 48, 9. -rcitium 75, 29. -rcitus 93, 32.
exh-ālo, c. 185, 23. -aurio 108, 6. -ibeo 102, 15. exĭ-go 149, 24. 175, 37. 176, 34. -guus 29, 41. -lium ſ. exs. -mius, c. 168, 18. -nanio 87, 4. -stimo 129, 39. -nde 157, 52. -tialis, -tium 130, 9. -tus 44, 7.
exo-lesco 194, 47. -rabĭlis 90, 1. -rdior 111, 12. -rdium 124, 15. -rior 124, 16. -ro 90, 1. -tĭous 41, 2.
exp-allesco 128, 43. -ando 138, 18. -aveo, c. 108, 3. -ecto ſ. exsp. -edio 86, 5. 147, 13. -edit 150, 1. 9. 171, 9. -editus 180, 7. -editio cruc. 106, 25. 112, 7. 122, 24. -ello 115, 30. -endo, c. 188, 19. -erientia 92, 29. -erimentum 124, 13. -erior 124, 13. -ers 170, 11. -ertus 104, 3. not. 175, 40. 200, 22. -ĕto 110, 10. -iscor 192, 13. -leo 69, 11. -lico 98, 14. -lōro, c. 146, 24. 187, 17. -loratorius 179, 11. -ōno 140, 19. -orto, c. -ositio 140, 19. -rĭmo 74, 11. 206, 51. -rŏbro, c. 145, 14. -romissor 35, 10. -rōmo 177, 22. -ugno 108, 8. exquīro 119, 30.
exs-creatio 44, 4. -equor, -equiæ 138, 32. -ĕro 187, 16. -ilio 132, 17. -ilium 100, 5. -isto 121, 14. -pecto, c. 75, 45. -piro 94, 11. -polio 134, 18. -tinguo 71, 23. -tirpo 198, 32. -to 102, 10. -tructio 136, 44. -truo 115, 37. -udo 185. 23. -ul, -ŭlo 200, 5. -ulto 132, 17. -urgo 155, 21.
ext-endo 180, 36. -enuo c. 180, 37. -er, -erus 59, 7. -remus 94, 7. -erior 59, 7. ſ. exter. -ernus 43, 5. -ero 132, 13. -erus ſ. exter. -imesco 191, 8. -inguo ſ. exst. -ollo 122, 54. -ra 59, 27 ff. -răho 137, 31. -raordinarius 175, 52. -remus ſ. exter. -rinsecus 145, 5. -rudo 145, 21. ex-ul, ulo 100, 5. -uo 91, 3. -uviæ 175, 10.
fab-a 1, 5. 159, 4. -er 38, 20. 50, 7. 57, 8. 134, 26. 142, 13. -rica, -rico, -ricor 104, 1. -ricius 167, 30. 175, 47. -ula 29, 7. 121, 6. -ulator 29, 7. -ulosus 14, 13.
fac-etiae 24, 15. -iēs 53, 1. -ilis 23, 15. -ilitas 168, 12. -inorōsus, -ĭnus 94, 10. -io 62, 20. fac 151, 11. 12. -ere bene 115, 49. -ere parvi magni etc. 170, 9. -ere certiorem 172, 8. -ere quem suæ ditionis 169, 8. -tito 159, 16. -tum 130, 54. -ultas 188, 20 -ultates 193, 15. 200, 72. faex 39, 5.
fal-co 48, 8. -lo 87, 10. 132, 21. -siloquus 125, 1. -sus 31, 3. falx 39, 6.
† fam-a 59, 36. -elicus 10, 7. -es 22, 17. -ilia 96, 18. -iliaris 162, 14. -iliaritas 162, 14. -osus 59, 36. -ula, -ulus 14, 3. -fanatĭcus, fanum 96, 14.
far 46, 14. far-cīmen 140, 17. -cio 120, 12. -ina 7, 12.
fas 45, 5. -iculus 100, 16. -is 38, 18. fast-idio, -idiōsus 93, 35. 187, 31. -idium 70, 26. -igium 122, 21. 43. -us 48, 19.
fat-alis 109, 12 -eor 124, 4. 23. -igo 67, 16. -uitas 75, 22. 28. -um 109, 12. 118, 2. -uus 75, 22. faustus 34, 1. Faustus 199, 40. fautor 139, 60. faux 136, 32.
fav-eo 64, 14. -illa 138, 39. -or 87, 10. fax 39, 4. febris 46, 18. fecun-ditas 51, 3. 178, 18. 25. -do, -dus 3, 8. 129, 18.
fel 25, 4. fel-es, -is 91, 9. -icitas 45, 4. -is ſ. -es. -ix 32, 5. femina 15, 19. femur 43, 9. fen-eratio, c. 171, 12. -eror 171, 12. -estra 7, 13. -us 171, 12.
fer-ax 160, 3. -etrum 176, 29. -iae 8, 4. -io 73, 7. 200, 90. -ior, -iatus 108, 12. -ita 200, 67. -mento, c. 165, 28. fero 64, 47. 130, 25. 193, 3. feruni 136, 29. ferri 118, 18. 146, 12. 148, 11. 180, 43. ferri naturā 111, 28. 123, 15. -ocia, -ocio, -ocitas 122, 43. -ox 24, 1. -ramentum 144, 23. -rarius 38,

20. -reus 26, 15. -rum 23, 8. -tilis 160, 3. -tilitas 178, 18. -us 7, 3. 5, 8. 168, 21. -veo, -vo 93, 10. -vidus 29, 23. -vor 93, 10. fessus 135, 27. festinanter 184, 10. -īno 64, 5. 111, 25. -um 57, 40. 180, 9. -us 53, 29. fetus 197, 53. fex ſ. faex. fib-er 25, 5. -ra 162, 29. -ula 143, 17. fict-ilis 138, 36. -io 67, 20. -or 31, 6. ficus 52, 1. fid-elis, -elitas 119, 16. -es, ĕi, f. 53, 20. 111, 6. 197, 39. -o 64, 29. -us 29, 28.

figlinus 75, 44. figo 138, 14. fig-ulus 67, 20. -ura 135, 34. 171, 14 ff. fil-amentum 188, 13. -ia 14, 2. -iolus, -iola 103, 7. -ius 14, 4. 6. -um 139, 91. 166, 44. 172, 15. -us, fimum 137, 26. findo 80, 15. 186, 34. fingo 67, 20. fin-io 73, 9. -is 29, 26. 196, 20. -itimus, 122, 14. fio 62, 20. 178, 51. firm-itas 123, 17. -o 74, 16. -us 38, 30. fissio, fissura 80, 15. fistŭla, -ulator 135, 4. flag-ello, -ellum 115, 50. -itatio 179, 25. -itium, c. -ito 179, 25. -rum 115, 50. flamm-a 23, 9. 173, 13 ff. -eus 38, 24. flatus 148, 11.

flē-bĭlis 68, 1. -cto 103, 3. -o 68, 1. -tus 68, 1. -xio 103, 3. -xuosus 94, 22. -xus 103, 3. -xus 51, 8. fligo 167, 16. flo 66, 13. floccus 125, 33. flor-ens 27, 4. -entissimus 157, 32. -enus 57, 60. -eo 68, 27. flos 27, 7. 92. 178, 15. flu-ctus 93, 13. -idus 137, 6. -men 23, 12. 41, 4. 5. 124, 37. -o 70, 24. -vialis 23, 12. -vius 41, 5. 55, 17. -xus 70, 24. -us 56, 28. 166, 23. -ŭlus 56, 28. fodio 129, 29.

foe-cundus etc. ſ. fec. -deratus 178, 43. -ditas 198, 34. -do 198, 34. †-dus 29, 6. †-dus, dĕris 44, 11. 181, 7. -mina ſ. fem. -nus etc. ſ. fen. -teo, -tidus, c. 181, 32. folium 48, 5. follis 38, 20. fōmentum 69, 13. fomes 172, 15. fons 36, 10. fontanus 7, 2. 39, 17.

for-amen 133, 16. -as 73, 18. -ceps 143, 18. -em 114, 13. 7. 8. 203, 42. fore 206, 13 f. §. 144. -es, ſ. foris. -fex 75, 48. 91, 12. -is 50, 11. 73, 18. -ma 4, 11. 98, 14. 166, 44. -mica 56, 1. -mīdo 65, 27. †-mīdo, verb. 66, 39. -mo 67, 20. -mositas 98, 14. -mosus 26, 2. for-nax 39, 7. foro 133, 16. fors 111, 22. 194, 33. -san, -sitan, -tassis, -tasse 127, 14. -te ſ. fors. -tis 37, 16. -titudo 34, 17. -tuitus 127, 14. 147, 5. -tūna 9, 13. 111, 22. -tunae 164, 13. 44, 29. -tunatus 34, 4. -tūno 194, 34. -um 56, 29.

foss-a 73, 19. -ilis 44, 8. -ilia 42, 2. -or 75, 19. fov-ea 81, 12. 116, 21. -eo 69, 13. frag-ilis 53, 12. -ilitas 166, 34. -mentum 187, 33. -or 58, 4. Franc-ia, -onia, -us, c. 102, 18. -linus 138, 16. -ofurtum ad M. 55, 13. 77, 9. 79, 11. frango 97, 5. frater 29, 38. fraus 157, 52.

fre-mitus, -mo 187, 3. -no, -num 108, 5. -quens 42, 9. -quentia 42, 9. -quento 81, 27. -tus 167, 8. Friburgum, c. 122, 52. 202, 26. frĭco 93, 6. Fridericus Barb. 120, 8. 9. Fridericus Rex Bor. 106, 37.

frig-eo 165, 24. -esco 75, 28. -idus 26, 22. -o 138, 45. -us 44, 15. frivolus 26, 24. frons 36, 5. 75, 44.

fruct-uosus 19, 2. -ctus 48, 15. 176, 50. 195, 7. frugālis, fru-galitas 87, 2. -gifer 35, 2. -mentarius 13, 3. -mentum 129, 30. -or 127, 6. -stratio, -stro, -stror 103, 9. -stum 124, 37. -tex 23, 18. frux 115, 41. 50. fruges 149, 17. fug-io 62, 17. 172, 11. 183, 10. -itivus 127, 14.

fulc-io, -rum 73, 21. fulg-eo 162, 3. -etrum 51, 4. -or, -ur 43, 2. 3. 186, 31 ff. -uratio 51, 4. -uro 162, 3. fuligo 116, 20. fullo 161, 15. fulm-en 43, 2. 3. 138, 14. 15. 16. 186, 30 ff. -ino 162, 3. fum-arius 116, 20. -us 42, 19. functio 139, 19.

fun-damentum 53, 24. -dator 102, 20. -ditus 204, 7. -do, -dare, -do, -dere 75, 2. 173, 23. 106, 16. -dus 82, 11. -gor 139, 19.

197, 48. -gus 172, 16. -iculus 202, 36. -is 38, 21. -us 44, 13.
fur Dieb 40, 9. 16. fur-ax 158, 21. -ca 115, 30. -fur 43, 13. 192, 20. -ia 52, 3. -ibundus, -iosus 178, 67. -o 178, 67. -or, ari 158, 21. -or, ōris 178, 67. 193, 6. -tim, -tivus, -tum 158, 21. fust-is 38, 22. fut-ilis, -ilitas 96, 21. -urus 44, 16.
Gad-es 157, 22. -us morhua 178, 30. gal-ea 117, 11. -la 52, 3. -lia 59, 20. 178, 42. -licus 106, 20. -ūs 56, 18. Gallus, n. pr. 56, 18. 106, 39. 162, 12. Ganges 65, 42. garr-io 62, 24. -ulus 39, 3. Garumna 55, 17. gaudeo 64, 20. gaudium 50 51. 157, 51.
gel-asco, -idus, gelo, gĕlu 97, 1. gem-ĭnus, -ĭno 84, 25. -ma 4, 3. 171, 7.
gen-a 12, 14. -ero 99, 1. -erositas, -erosus 72, 22. -itor, -itrix 100, 8. -ius 157, 52. gens 36, 6. genu 51, 8. genus 22, 1. geographia, c. 138, 12. geometer, -ria, c. 122, 47. 168, 17.
Germania 23, 5. 37, 10 ff. (Ds gröste Stadte 55, 13. Ds älteste St. 60, 24. Ds Flächeninhalt 60, 29. Ds Verlust 37, 10 f. altdeutsch. Sinn 37, 16. d. Tapferkeit 162, 13. 166, 29. Einfälle der Römer in D. 122, 5. Ackerbau, Weinbau in D. 122, 4. f. Schreibekunst 193, 31. deutsche Münzen 200, 98. Reformation in D. 122, 31. Sterblichkeit in D. durch die Pocken 178, 17.).
germanicus 4, 23. germanus 100, 13. 29, 38. Germanus (*nom. pr.*) 80, 6. 102, 2. 139, 73. 156, 7.
ger-men, -mino 100, 13. 178, 22. gero 64, 45. 91, 6. (res gestae 102, 10. gerere se 121, 11. ger. bellum 115, 36.) gest-atorius 119, 25. -io 185, 19. -o 113, 25. -us 185, 19.
gibb-a, -er 29, 6. Giess-a, -ensis 122, 53. gigas 35, 17. gigno 71, 11. glaber 126, 5. glacies 53, 18. glad-iator 167, 38. -ius 63, 24. glans 122, 50. gleb-a, -osus 183, 14. glis 38, 42. glisco 150, 33.
glo-bosus 129, 34. -bus 129, 34. -ria 14, 7. 43, 1. -riatio 128, 6. -riator 160, 11. -riola 113, 26. -rior 128, 6. -riosus 122, 38. 139, 22. glos 33, 14.
glu-bo 169, 21. -ten 166, 44. gnarus 66, 28. gnomon 129, 17. Godofredus 93, 42. God. Bullionius 122, 24. Goetting-a, -ensis 122, 53. 80, 13. Gorgias 109, 15. 198, 2. Gothi 193, 35.
gra-bātus 131, 21. -cilis 23, 17. -dior 125, 11. -dus 57, 90. graecus 4, 20. 130, 33. gramen 77, 8. grammatica 9, 22. 122, 47.
gran-arium 120, 12. -dino etc. 184, 14. -dis 62, 16. -do 23, 13. 184, 12. -ulum 178, 19. -um 120, 12. graphium 80, 13. grass-ator, -or 133, 15.
grat-ia 35, 11. 198, 43 138, 3. (-ias habere, agere, referre 93, 27. in -iam redire cum quo 120, 9.). -ia wegen 139, 19 ff. -iosus 121, 5. -ulatio, -ulator, -ulor 191, 34. -us 27, 16. 56, 11. 207, 36.
grav-is 23, 8. 48, 17. -ĭter 92, 16. 145, 45. gravo 96, 20.
Gre-gorius VII. 106, 23. -mium 166, 42. -ssus 123, 11. grex 39, 21. Groenlandia 200, 82. Grossus 200, 101. grus 44, 22. guberno 92, 7. gul-a, -osus 139, 40. gumm-i, -osus 162, 33. Gustavus Adolph. 106, 35. gust-o 74, 1. -us 54, 5. 165, 31. gutt-a 135, 10. -atim 182, 23. -enberg 106, 29. 194, 8. *199, 39. -ur 43, 5. gypsum 34, 8. 142, 6. gyrus 59, 3.
hab-ena 139, 83. -eo 62, 7. (-ere quem pro 94, 11. -ere se 121, 16. habeor probus 116, 1. habere magni, parvi etc. 170, 11 ff.) -ilis 128, 49. -itatio 134, 20. -itator 93, 36. -ito 66, 3. -itus 97, 11. Hadrianus, Caesar 157, 35. Hadrianus, Papa 120, 8. 9. haedus 193, 11.
hae-reo 109, 1. -sito, c. 146, 50. Hal-a, -ensis 122, 53. halec s. alec 24, 10. Hal-icarnassus 157, 33. -itus 185, 23. -are 185, 23. -ōnis 186, 38. Ham-burgum 46, 1

-ilcar 157, 16. -us 81, 12. Hannibal 101, 4. 102, 15. 111, 15. 157, 16. hast-a 63, 24. haud scio an 202, 1 ff. hau-rio 72, 11. -stus 72, 11. have ſ. ave 115, 5.

hebdomas 47, 17. heb-eo, -es 81, 6. -esco, -eto 81, 6. hedera 184, 4. Heidelberga, c. 122, 51. Hele (Petrus) 119, 26. hell-uo u. hel-uo 63, 45. Helvet-ia, -us u. -ius, -icus 59, 15. 106, 27. 122, 26. 31. 169, 31. Hemisphaerium 171, 23. Henricus I. auceps 60, 24. 63, 19. 93, 39. 106, 21. Henr. IV. 106, 24. 122, 22. hepar 43, 10.

Hera Plan. 55, 11. hera 18, 36. herba 5, 3. 93, 8. (h. nicot. 159, 5. 178, 19.). Herbipŏlis 122, 51. Her-cules 21, 1—7. 102, 12. 167, 21. -culanum 157, 40. -editas, -editarius 177, 27. - -es 34, 4. -mannus 106, 7. -odes 149, 21. 159, 9. -odotus 157, 33. -os 47, 17. -ostratus 157, 37. 197, 30. -us 18, 36. Hesperus 155, 2. heus 56, 38. 156, 1.

hi-atus 113, 26. -bernus 38, 26. -bernia 109, 16. -emalis 44, 18. -ems 24, 14. hiero-glyphicus 193, 21. -solyma 25, 16. 57, 70. 93, 32. 94, 17. 106, 7. 122, 24. 147, 3. 157, 19. 158, 7. Hilaris 27, 12. hinn-io, -ītus 174, 15. hio 113, 26. hir-cus 51, 6. -tus, -sutus 183, 4. -undo 29, 30. 96, 2. 125, 1. 175, 13. his-co 113, 26. -pania c. 59, 20. 176, 22. 106, 33. 194, 48. histor-ia 100, 9. 102, 1. -icus 157, 33. 39. hoedus ſ. haedus 193, 11. Homerus 25, 17. 59, 9. 60, 26. 102, 12. 122, 44. 156, 7. 168, 17. 192, 6. 193, 28. 197, 27. homicid-a 16, 3. -ium 178, 69. homo 25, 10. 35, 3. (Zahl der jetzt lebenden Menschen 42, 3. 178, 45. wie viel in 1 Stunde geboren werden 59, 47. in 1 Jahr 178, 46. wie viel M. könnten auf der Erde leben 178, 47.). honest-as, -o 92, 13. -us 18, 35. -um 175, 41. hon-or 21, 9. (-ore habere 111, 16. -orem h. 189, 10. -ōres, pl. 31, 4.). -orabilis, -orarius, -orarium, -orificus, -oro 64, 2. -os ſ. -or.

hor-a 48, 16. -atius 14, 11. -deum 18, 5. -ologium 48, 16. 129, 17. 119, 22 ff. hor. sŏlare 56, 10. hor. sonorum 75, 45. -reo 124, 31. -rendus 187, 29. 34. -resco, 3. -reum 115, 50. -ribilis 166, 43. 191, 8. -ridus, -rificus 166, 43. -ror 166, 43. -tensis 108, 21. -tor 126, 1. -tulanus 56, 7. -tus 23, 2. horti pensiles Babyl. 157, 17. -ula 99, 19. hospes 34, 18. hospĭt-ālis, -alĭtas, -ium 95, 17. hostia 12, 13. host-ĭcus, -icum, -ĭlis 139, 13. -is 38, 23.

huc 92, 5. Hugenius 119, 26. hum-anitas 32, 3. -anus 12, 11. -ecto, -ens, -eo 162, 32. -erus 156, 11. -esco 162, 32. -idus 13, 2. -ilis 23, 18. -o 67, 10. -or 162, 32. -us 13, 2. 161, 10 ff. Hungāria, -garus 93, 39. 176, 22. -ni 106, 12. hyacinthus 198, 28. hyaena 15, 27. 143, 2. hydrops 36, 11. 12.

Ib ērus 55, 17. 106, 18. ico 126, 6. 147, 5. ictus 126, 6. id circo 92, 21. -ea 193, 24. -em 37, 1. 54, 2. -emque 121, 29. 202, 22. -entidem 136, 43. idolum, -ŏlātra, -c. 106, 10. idoneus 72, 19. 190, 23. ign-arus 25, 20. -avus 17, 3. -esco, -eus 116, 20. -iarium 172, 16. -is 25, 15. 172, 10 ff. -is fanus 75, 22. -ivomus 169, 32. -omĭnia 87, 1. -ominiosus 95, 5. -orantia, -oratio, -oro 66, 28. (non -oro 201, 2.) -osco, -ōtus 112, 15. ill-atro 187, 26. -e 25, 21. 200, 59 ff. -ecebra 134, 6. -icio 134, 6. -ico 187, 32. -ĭno 166, 47. -otus 173, 5. -umino 186, 38. -ustris 40, 10. -ustro 67, 19. -uvies 127, 4.

imag-inor, c. 170, 27. -o 28, 24. imb-ecillis u. -ecillus, -ecillitas 152, 15. -ellis 152, 19. -er 29, 39. 117, 5. 182, 19 ff. -uo 82, 13. imit-ator, -or 124, 1.

imm-anis 44, 12. -anitas 61, 3. -ansuetus 200, 67. -aturus, -atu-

ritas 139, 48. 165, 36. -emor 157, 45. -ensitas 125, 13. -ensus 41, 4. -ergi 57, 10. -eritus, -erito, 155, 5. -igro 208, 28. -ineo 88, 10. -inuo 87, 18. -isceo 120, 14. -isericors 150, 2. -itis 143, 3. -itto 124, 32 -obilis 53, 32. -oderatus 192, 4. -odestia, -odestus 190, 18. -olo, c. 138, 4. -ŏrior 124, 9. -ŏror 142, 8. -ortalis 31, 20. -ortalitas 56, 17. -otus 93, 3. -undus 35, 8. -urmuro 168, 30. -unis, -unitas 130, 32. -uto 178, 11. imo u. immo 156, 19. 57, 100. 159, 15. 186, 28 f.

imp-ar 127, 5. -aratus 173, 5. -atiens, -atientia 69, 12. -avidus 187, 20 -edimentum 115, 50. -edio 73, 4. -ello 103, 11. -endium 128, 27. -endo 128, 27. -ensa 128, 27. -ense 128, 27. -erans 64, 21. 115, 13. -erator 31, 7. 168, 9. (Kaiser 102, 15. 177, 17. 208, 32.) -eratorius 120, 7. -eratrix 29, 14. -erialis 60, 27. 158, 14. -eritia 75, 7. -eritus 26, 27. -erium 28, 3. -erium rom. 60, 3. -ero 62, 4. 200, 80. -ero ut 149, 204. -etro 122, 22. -etus 63, 25. -etum facere 90, 29. -ietas 191, 27. -īngo 161, 11. -ius 13, 19. 125, 5.

impl-acabilis 175, 28. -eo 116, 9. -oro 90, 24. -umis 34, 3.

imp-ono 138, 38. -orto 149, 8. -ortunĭtas, -ortunus 87, 14. -ressorius 199, 40. -rimo 122, 55. -robe 136, 20. -robitas 83, 6. -robo 89, 3. -rŏbus 17, 3. -robus labor 70, 22. -rovisus 63, 47. -rudens, -rudentia 136, 20. -ubes, -uber, -ubis 142, 1. -ŭdens, -udentia 99, 14. -ugno 106, 32. -unĭtas, -unītus 34, 6.

in 75, 1 ff. 141, 8. 145, 24. 169, 13. inaccessus 139, 67. inæ-qualis, -qualitas 139, 90. -stimabilis 74, 19. inambulo 167, 35. inānis 87, 4.

inau-dītus 176, 17. -gŭro 122, 16. -ris 127, 17. -spicato 161, 14.

inc-alesco 75, 44. -anus 185, 25. -assum 150, 30. -autus 105, 3. -edo 81, 15. -endium, c. 86, 6. -endo 173, 14. -ertus 8, 3. -essus 172, 2. -hoo 136, 44. -ĭdo 96, 13. -īdo 129, 5. -ipio 103, 16. -īsor 129, 5. -ĭto, c. 167, 57. -lamo 167, 68. -laresco 122, 30. -lino, c. 166, 29. -ludo 103, 15. -lytus 200, 80. -octus 9, 19. -ognitus 175, 36. -ola 16, 1. -olŭmis, -olumitas 149, 6. -ommodĭtas, -ommŏdus, -ommodum 35, 5. -omtus 38, 16. -oncinnus 136, 42. -ondite 89, 7. -onsideratus 167, 37. -onstans, -onstantia 134, 7. -onsulte, -onsultus, -onsulto 137, 15. 182, 6. -orporeus 11, 7. -orruptus 102, 10. -redibilis 146, 35. -redibiliter 157, 49. -rementum 33, 5. -repito 159, 7. -repo 159, 21. -ruentus 98, 13. -rustō 142, 18. -ubatio, -ubo 196, 22. -ulco 115, 28. -ultus 25, 20. -umbo 180, 35. -unabula 139, 32. -urro 176, 27. 187, 23. -ursio 122, 5. 126, 4. -urso u. -ursito 176, 27. -ursus 176, 27. -urvo 88, 11. -urvus 29, 6. -us 44, 24. -utio 111, 13.

ind ĕcens 99, 16. -ecōrus 141, 7. -efessus 135, 27. -ex 75, 46. -ia 43, 6. -ia orientalis u. occidentalis 26, 2. 178, 34. -icium 18, 22. -ĭco 74, 12. -idem 19, 5. -igena 16, 5. -igeo 117, 20. -igens 125, 15. -ignabundus, -ignatio 122, 56. -igne (ferre), -ignitas, -ignor, -ignus 159, 20. -issolubilis 169, 17. indo 208, 18. -octus 46, 25. -oles 136, 39. 168, 25. -ormio 117, 8. -uciae 61, 19. -ūco 195, 14. -uctio 195, 14. -ulgens, -ulgentia 168, 21. -ulgeo 64, 19. -uo 127, 14. -uro 190, 36. -us 194, 48. -ustria 63, 47. 101, 16. -ustrius 16, 1.

ine-brio 167, 13. -dia 88, 7. 190, 33. -o 108, 1. 117, 10. -ptus 128, 51. -rro 186, 36. -rs 84, 5. -rtia 84, 5. -xpertus 128, 19. -xplebĭlis 69, 11.

inf āmia, -āmis, -āmo 141, 7. -ans 30, 4. 55, 15. -atuo 176, 28.

-e'ix 40, 6. -er, -erus 50, 8. -ĕri 139, 42. -erior, -ĭmus 50, 8. -eriæ 130, 25. -ero 104, 14. 112, 15. -erus ſ. -er. -esto 105, 14. 198, 8. -estus 41, 7. -ĭcio 139, 92. -īgo 138, 14. -imus ſ. infer. -initius 11, 3. -irmo, -irmus 194, 10. -lammo 194, 19. -līgo 129, 40. 208, 10. -luo 128, 43. -odio 129, 29. -ortunium, c. 127, 14. -ra 59, 37 ff. -rĕquens, -undo 180, 43.

ing-eniosus 41, 1. -enium 34, 4. -ens 81, 5. -enuus 20, 5. -enuitas 152, 3. -luvies 139, 40. -olstadium 122, 52. -ratus 59, 54. -redi 128, 17. -ressio, -ressus 128, 13. -ruo 115, 29. -urgitare 59, 24.

inh-abilis 128, 49. -abitabilis 61, 52. -aereo, -aeresco 196, 19. -io 113, 26. -onestus 92, 13. -umanus 89, 5. -umatus 29, 21.

inĭ-micitia 28, 15. -micus 22, 3. -micissimus cui 102, 15. -quĭtas 197, 41. -quus 122, 22. -tium 29, 26.

inj-icio 122, 55. -ungo 122, 23. -uria 59, 24. 112, 15. 132, 6. -uriā affici 130, 50. -uria aëris 133, 11. -urius 59, 21. -ussu 64, 7. -ustitia, -ustus 92, 12.

inn-ascor, -atus 125, 9. -ăto 124, 38. -ītor 212, 28. -o 124, 2. -ŏcens 92, 12. -ocentia 119, 18. -umerus 15, 25. -uo 70, 22. utrio 90, 22.

ino-lesco 194, 47. -pia 83, 5. -pinatus 65, 22. -ps 83, 4.

inqu-am ſ. inquio. -ies 34, 14. -ietus 70, 1. -ĭno 101, 14. -io 84, 28. -īro, -isitio, -isitor 190, 34.

ins-aluber 181, 31. -ania, -anio, -anus 154, 5. -ciens, -cientia, -citia 186, 6. -cius 13, 19. -cribo 117, 22. -culpo 147, 7. -ectum 15, 10. -equor 125, 12. -ĕro, ēvi, 115, 28. -ĕro, erui 145, 19. -ervio 80, 10. -ĭdeo 106, 5. -idiae, c. 116, 21. -ignio 182, 24. -ignis 56, 21. -igne 56, 21. -ignia 200, 90. -ilio 132, 3. -ipiens, -ipientia 59, 48. -ociabilis 187, 3. -olitus 200, 4. -ons 96, 24. -peratus 198, 42. -picio 81, 18. -tabilis 146, 28. -tar 139, 1 ff. -tauro, c. 102, 19. -terno 125, 33. -tillo 159, 49. -titor 175, 13. -tituo 79, 2. 122, 31. -titutum est a Déo 112, 13. -titutio 86, 9. -to 175, 13. -trumentum 18, 4. -truo 97, 18. -tructus 133, 16. -uavis, c. 119, 28. -ŭla 13, 13. -ulsus 176, 18. -ulto 132, 17. -um 75, 46. -ŭper 153, 31.

int-actus 187, 32. -ĕger 38, 5. 193, 25. -ĕgritas 119, 18. -elligo, -elligens, c. 84, 23. -empĕrans 156, 20. -emperantia 68, 12. 197, 50. -emperatus 156, 20. -empestīvus 156, 54. -endo 101, 12. -entio 101, 12. -ento 177, 26. -entus 101, 12.

inter 59, 51 ff. inter-calaris 58, 8. 112, 14. 207, 23. -ceptio 193, 5. -cipio 193, 5. -eus 36, 11. -dico, c. 180, 15. -diu 88, 18. -eo 114, 17. -fectio, -fec'or, -ficio 173, 9. -imo 94, 16. -ior 169, 33. -itus 130, 9. -jĭcio, c. 156, 16. -missio, -mitto 114, 17. -nus 46, 4. -o 132, 13. -pono 74, 13. -rŏgo 48, 25. -sum 97, 17. 176, 9. -est 53, 17. 166, 27.; -est cujus, meă, c. 181, 1 ff. -us 108, 13. -vallum 33, 1. -venio 97, 17.

int-estinus 106, 26. -ĭmus 108, 13. 169, 33. intr-a 59, 34. -insecus 145, 5. -o, verb. 108, 13. -oduco 174, 15. -oëo 74, 31. intuĕor 124, 5. intus 106, 26.

inu-ltus 116, 23. -ndo, c. 94. 19. -ngo 91, 8. -siatus 192, 13. -tĭlis 66, 32.

inv-ādo 115, 41. -alesco 178, 48. -ectio, -eho 178, 34. -enio 72, 12. -entum 48, 14. -entio 106, 28. -entor 31, 8. -entrix 31, 8. -estīgo, c. 146, 24. -ĭcem 61, 29. -ictus 101, 4. -ideo 69, 15. -idia 21, 10. -idiosus 69, 15. -idus 28, 11. 195, 10 ff. -igĭlo 190, 21. -īsus 2, 16. -īto 67, 5. -ītus 50, 10. -ocatus 204, 28. -oco 189, 16. -olo 125, 33. -olucrum 198, 29. -olvo 198, 29. Iphicrates 177, 16. ipse 34, 6.

-ira 56, 42. ira-cundus, -cundia 124, 11. -scor 124, 11. -tus 56, 42. iris 22, 16. 61, 39. 91, 5. 186, 39.
irr-eligio, c. 177, 12. -emeabilis 212, 25. -eparabilis 70, 23. -ēpo 205, 12. -everenter 173, 5. -evocabilis 101, 11. 139, 56. -ĭgo, c. 129, 18. -ito, c. 121, 28. -ĭtus 123, 22. -umpo 191, 61. -uo 90, 27. -uptio 191, 61.
Irus 3, 6. 30, 8. is sum, qui 190, 12 ff. et is, isque u. zwar 202, 22. isagōge 9, 22. Islandia, c. 41, 19. Israelita 155, 17. ist-e 50, 8. -ic 186, 23. ita 88, 6. 10. 140, 1 ff. 5 ff. 143, 1 ff. Ital-ia, -us, -icus 59, 20. 40. 130, 33. it-ăque 207, 11 ff. -em 180, 37. 211, 39. -er 29, 25 ff. 179, 17. -ero 97, 11. -ĕrum 97, 11. -ĭdem 9, 10. 157, 37. ĭto 159, 14.
jaceo 78, 3. jăcio 70, 7. jact-o 125, 34. 209, 22. -atio 125, 34. -ūra 70, 7. -uram facere 18, 3. 157, 44. -us 70, 7. jacul-or, um, -um 125, 2. 187, 7. jan-ua 23, 4. Janus 166, 32. 175, 6. jecur 43, 10. Jen-a, c. 122, 53. Jenkins 60, 1. 109, 16. jen-taculum, -o 157, 2. 5. Jēsus 32, 1 ff. 102, 15. 142, 10. 167, 26. Joachimsthal 200, 102. Joannes 56, 35. 61, 45. 160, 5. joc-or 135, 20. -ōsus 84, 28. -us 84, 28. Josephus 149, 17. 159, 9. 193, 5. Josephus II., Caesar 122, 37. Jovis s. Jupiter.
jŭb-a 26, 12. -ar 46, 15. -eo 68, 1. 149, 13 ff. jucund-ĭtas 130, 45. -us 2, 13. 207, 36. Jud-aea, -us 56, 34. 63, 10. 166, 46. 167, 26. -aĭcus 56, 34. 92, 16. 102, 10. -as 9, 10 ff. 57, 30. 155, 16. -ex 84, 20. -ĭcium 105, 7. -ĭco 105, 7.
†jug-lans 122, 55. -um 169, 29. Jugurtha 187, 7. Julius Caesar 154, 17. jument-arius, -um 138, 9. jun-go 81, 14. -ior 27, 11. -ius 29, 29. -o 29, 36. 55, 11. Jupiter 21, 1. 29, 35 ff. 147, 6. 195, 10. (dies Jovis 54, 7. Plan. 42, 4. 55, 11.).
jur-amentum 64, 7. -gium, -go 176, 23. jūro 64, 7. -or, 1. schwören. jūs Brühe 44, 3. jus Recht 44, 1. 2. jus-jurandum 16, 8. -sus 64, 7. 67, 22. -titia 92, 12. 197, 41. -tus 92, 12. 120, 1. -to 139, 86. juven-ilis 35, 4. -is 27, 11. -tus 25, 8. juvo 66, 17. juvat 59, 56. 171, 2. 183, 8 f. juxta 61, 1 ff.
lab-asco 161, 12. -efacio, -efacto, -efio 122, 31. -es 127, 9. -ium 18, 22. -o, are 161. 12. 166, 29. -or, verb. 127, 9. -or, subst. 23, 15. -ores 88, 7. -oriosus 16, 4. -oro 64, 3.
lac 23, 14. Lac-aenus 198, 11. -edaemon 80, 7. 139, 68. 157, 26. -edaemonius 135, 13. 157, 23. 175, 18. -er 72, 18. -ĕro 72, 18. -esse 115, 36. -inia 91, 10. -iniosus 198, 45. -o 80, 7. 166, 20. †-ryma 24, 12. -rymabundus 90, 27. -rymo 142, 12. -teo, -tens 162, 6. -teus, -to 162, 33. -us 52, 1. 74, 11.
lae-do 89, 21. -sio 192, 8. -titia 157, 51. -tor 125, 17. -tus 27, 5. 6. laev-igo 144, 27. -is 74, 2. -ĭtas 98, 15. -or 199, 7. lagēna 23, 10.
lam-entor, c. 123, 10. -ĭna 74, 28. -pas 47, 17. lan-a 125, 33. -gobardi s. Long. -gueo, -guesco, -guidus, -guor 177, 4. -io 126, 20. -ista 167, 38. -ius 126, 20. lanx 138, 46.
lap-icida, -icidina 142, 16. -idarius 169, 33. -ideus 36, 14. -ido 129, 26. -is 25, 12. -is specularis 133, 16. -po, -ponia 200, 79. -sus 113, 13. laqu-eus 105, 9.
lar-gior 125, 15. -gītio 125, 15. -gītor 125, 15. -gus 3, 3. 169, 35. las-situdo, us 59, 19.
lat-ebra, c. 191, 20. -eo 75, 19. -et me 183, 11. -er 29, 8. -er coctilis 134, 23. -ibulum 22, 7. -inus 36, 11. -ito 75, 32. -itudo 74, 29. -ratus 175, 14. -ro, verb. 175, 14. -ro, subst. 65, 2. -us, adj. 23, 4. -us, subst. 31, 21.
lau-dabilis 92, 20. -do, c. 64, 6. -reus, -rea, -eatus 49, 6.

laus 46, 10. -tus 135, 17. lav-o 66, 6. -ĭtas, -o 104, 13. -us 13, 1. -e 120, 12.
leaena 24, 1. lect-īca 81, 23. -io 68, 3. -ĭto, -or 68, 3. -us, *part.* 68, 3. -us 81, 23. -atio, -ator, -atus 198, 19. -io 129, 33. 194, 43. -islator 102, 12. -itimus 171, 12. -o, are 198, 19. -o, ĕre 68, 3. -ūmen 155, 3.
len-io 73, 9. -is, -itas 112, 16. -s 155, 3. -tia 60, 23. -titudo 184, 10. -tus 184, 10. leo 24, 1. leo-ninus 21, 5. lep-or, -os, 44, 19. 20. -us 44, 19. 20.
let-alis 154, 26. -ifer 26, 19. -um 154, 26. lev-is 24, 7. -itas 98, 15. -o 83, 4. lex 39, 8. 64, 46. 137, 9.
lĭb-ellus 206, 27. -ens, c. 68, 10. -er Buch 13, 16. 80, 10. 93, 27. -er adj. 67, 24. -eralis 25, 19. -eralitas 101, 15. -eratio, -erator 106, 27. -ĕri 11, 2. -ĕro 67, 24. -ertas 67, 24. 122, 35. -ertus, -et 99, 19. -idinosus 163, 6. -ido 64, 44. 91, 9. -ra 119, 22. -ramentum 119, 22. -raria, -rarius 167, 31. -ro 119, 22.
lic-entia 191, 5. -eo feil seyn. -eor 167, 30. †-et, c. 75, 48. (-et per 98, 6. -ebit 157, 44. 136, 38. 147, 19. 180, 42. -et, Conj. 164, 1 ff. videre 42.). -ien 41, 19. -itatio, -icitor 167, 30. -itus, adj. 191, 5. -tor 129, 16. lien 41, 20.
Liger 55, 17. lign-arius 50, 7. -ator 142, 12. -eus 36, 14. -um 38, 18. ligo, subst. 26, 15. lĭg-o, are 90, 5.
lim-a 26, 6. -en 34, 20. -es 34, 20. -osus 44, 23. -us 70, 18. lin-ea 53, 27. 170, 17. -eamentum 174, 5. -earis 56, 3. -eo 174, 5. -eus 53, 27. -gua 9, 22. lino 166, 47. linquo 79, 6. lint-er 29, 41. -eum 80, 10. linum 53, 27. lipp-io, us, c. 97, 19. Lipsia 55, 13. -iensis 122, 51. 178, 14. liqu-efacio, -efio, -eo 115, 22. -esco 115, 22. -ĭdus 115, 22. -o 165, 26. -or 115, 22. lira 212, 20. lis 38, 39.
lit-era 6, 3. 193, 17 ff. -ĕrae 204, 39. -erae sacrae 19, 4. 93, 27. -ĕrae, Wiss. 57, 43. 156, 20. -erarius 122, 47. -ura 166, 47. -us 41, 5. 68, 17. Livius 14, 9. 153, 4. 157, 39.
loc-o, c. 83, 10. -are operam 157, 42. -ri 157, 40. -uples, -upleto 152, 2. -us, -i u. -a 19, 1—9. -o fratris wie 45, 10. -us Stand 120, 15. -us Rang 210, 17. -um dare 193, 26. Londinum, c. 157, 32. 179, 7. 187, 13. long-ævitas, -ævus 109, 17. -inquus 158, 21. -itudo 58, 15. -obardi 122, 14. -us 13, 10. 179, 2 ff. -or 124, 8. Lotharius 120, 7. lotio 44, 21.
lub-ens 68, 10. -et 99, 19. -ricus 132, 21. Lucas 56, 35. -eo 68, 15. -erna 167, 56. -idus 186, 38. -ifer 39, 4. 155, 2. -ror, -rōsus, -rum 67, 31. 157, 16. -ta, -tor, c. 175, 25. -tuosus, -tus 68, 1. 75, 11. -ulentus 186, 38.
lud-ibrium, -icer, -icrus, -icrum, lud-o 85, 1. -oviceus 200, 102. -ovicus XVI. 122, 42. -us 27, 15.
lug eo 68, 1.
lum-bus 58, 5. -en 41, 16. 178, 16. 186, 37. lun-a 54, 7. 60, 12. -a noviss. plena 177, 2. -æ Entfern. v. d. Erde 179, 20. -aris 54, 7. luo 108, 21. lup-a 10, 6. -us 10, 6.
lus-cinia 70, 12. 103, 16. -cus, c. 59, 56. -tratio 178, 66. -tro 108, 21. -us 90, 26. Lutetia Parisiorum 119, 24. Lutherus 60, 7. 102, 20. 106, 32. Luthers Bibelübs. 122, 32. 204, 25. -ulentus, um 94, 19. lux 23, 12. 167, 68. 173, 13. 173, 23. lux-uria, c. 44, 28. -urio, c. 113, 20. -us 113, 20. Luz-ena, c. 122, 34. Lycurgus 102, 12. 149, 15. 156, 7. 157, 25. 160, 8. 169, 7. 171, 5. Lydia 30, 8. n. 157, 23. †lynx, Lysimachus 186, 12.
Mac-arthy 109, 16. -ĕdo, -edonia, c. 102, 14. 198, 22. -ellum 140, 19. -eo, -er 206, 49. -esco 206, 49. -hina 59, 43. -hinor, c. 125, 1. -ies, -ilentus, -resco 206, 49. -to 140, 16. -ula, c. 58, 6.

mad-efacio 144, 16. -efio, -eo, -esco, -idus 144, 16.
Mag-deburgum 55, 13. -is 89, 9. -is, -isque 122, 18. non -is quam 196, 15. -is plus, amplius 200, 1 ff. -ister 15, 1. 156, 25. -istra 22, 18. -istratus 53, 14. -nanimĭtas, -nanĭmus 59, 41. -nifĭcus 44, 13. -nitūdo 26, 10. -nopere 118, 15. -nus 2, 14. 42, 1 ff. Maguntiacum 60, 23.
Mahomedes 60, 16. maj-estas 82, 9. -or 37, 10 f. 42, 1 ff. -or natu 116, 23. -ores 30, 6. -us 27, 1. mal-a 12, 14. -e 115, 3. male-dĭcus 119, 28. -fĭcus 90, 9. -ficium 125, 1. -leus 71, 13. -o 130, 35 ff. -um Apf. 45, 11. -um, us 18, 32. -us, subst. 45, 11. -a aurantia 108, 19. -us persica, epirotica 198, 33. -us Maſt 45, 11. Mammuth 59, 39.
man-cipium 18, 36. -do, dare 106, 4. -e 90, 13. -eo 75, 23. -et me res 150, 10. -ifesto, -us 136, 19. 153, 2. -ipulus 194, 43. -ius 166, 24. -o 174, 3. -suesco, -suefacio, -suefio, -suetudo 200, 67. -suetus 1, 2. -tinea 157, 21. -tua 157, 29. -ubrium 145, 20. -us 23, 7. 45, 8. a -u 63, 29. -us Handſchr. 199, 24. -um esse 212, 42. mappa 74, 24. 138, 12.
Mar-cellus 191, 60. -cesco 92, 24. -cus 56, 35. -e 41, 4. -go 28, 20. -ia 61, 51. 148, 4. 159, 9. -īnus 7, 1. -ius 102, 15. -ĭtĭmus 39, 17. -mor 65, 15. -moreus 135, 32. Mars 55, 11. 54, 7. -tius 93, 23. 100, 4. mas 42, 7. massa 200, 88.
mat-er 21, 1. 96, 18. -eria 7, 8. 210, 19. -hematica, c. 119, 26. -rimonium 109, 16. -thaeus 56, 35. -thias 155, 16. -uresco 142, 1. -urĭtas 67, 23. -ūro 67, 23. -ūrus 1, 6. 34, 11. -utīnus 33, 4. Mausol-ēum, -us 157, 34 f. Maximilianus 79, 10. -imus 17, 1. 42, 1—4. -imopere 116, 28.
mea-tus 129, 20. Mecca 122, 11. 159, 11. med-eor 124, 7. 125, 6. -icāmen, -icamentum 59, 22. -icīna 44, 14. -ĭco u. -ĭcor 124, 7. -ĭcus 44, 14. -ina 159, 12. -iōcris 26, 10. -iolanum 157, 29. -itabundus, -itatio, c. 139, 49. -iterraneus 59, 52. -ĭtor 139, 49. -ius 12, 7. -ium 106, 9. -ulla 162, 29. Meg-ara 120, 6. -atherium 59, 39. mel 23, 6. Mel-anchthon 60, 7. 122, 32. -anteria 139, 92. -ior 42, 10.
mem-brana 80, 12. -brum 18, 1. -ini 130, 43 ff. -or 31, 23. -orabilis 102, 11. -oria 19, 1. post hom. -oriam 56, 24. -ŏro 96, 15. -oratu dignus 96, 15. Memphis 157, 24. 159, 8.
men-dacium 42, 16. -dax 63, 36. -dōsus, -dum 59, 55. mens 21, 7. -sa 4, 2. -sio 125, 13. -sis 38, 26. -sūra 125, 13. -tio 116, 32. 202, 35. -ior 124, 14. meo 129, 20.
mer-cātor 56, 29. -catorius 171, 1. -catūra 93, 40. 200, 65. -cātus 93, 29. -cenarius 65, 36. -ces 34, 6. -cor 157, 16. -curius 130, 3. 55, 11. 54, 7. -eo 68, 9. bene -ere 122, 19. -eor 124, 26. -ges 34, 22. -go 75, 26. -idianus, -idies, -idionalis 54, 4. 60, 5. -ĭtus 102, 19. -itum 32, 6. -ula 88, 16. merx 79, 9.
Mess-ana 157, 40. -is 38, 3. -or 39, 6. met-allicus 166, 44. 75, 19. -allum 24, 4. 157, 8. 178, 36. -eōrum 186, 30. -hodus 13, 12. -husalah 109, 17. -ior 125, 13. -o 81, 7. -uo 64, 38. 174, 1 ff. us 71, 12. meus 14, 14.
mico 93, 2. mig-ratio 60, 10. -ro 122, 24. mil-es 34, 17. -itāris 55, 18. -itia 161, 13. -ĭto 82, 6. -ium 18, 5 ff. -le, -lia 60, 25 ff. 178, 1 ff. -lenarius 194, 43. -leni 129, 34. 178, 9. -lesimus 122, 21. 44. -lia 178, 9. -liare 54, 8. -liarium 178, 9. f. -lies 114, 3. -lio 178, 24. 31 ff. -tiades 102, 14. 164, 8. mimōsa sens. 48, 5.
min-æ 88, 10. -ax 175, 18. -erae, -eralis, -eralogīa 165, 26. -erva 177, 6. -ime 186, 27. -imus 42, 6 ff. -ister, -isterium, -istra

66, 24. -ĭtor 175, 18. -or 175, 18. -or (Comp.) 42, 6—8. -or natu 69, 1. -uo 122, 35. -us 139, 41; quo -us 113, 2. 153, 22. -ūta 57, 60. -utia 192, 16. -ūtus 29, 12.
mir abilis 61, 5. -aculum 137, 13. (septem -acula mundi 60, 19. 157, 34. 37. 160, 6. 7.) -acula edere 197, 39. -ificus 109, 8. -ifice, adv. 122, 94. -or 124, 2. -us 61, 37.
mis-ceo 84, 17. -er 25, 10. -erabilis 90, 27. -ereor 124, 6. -eresco 182, 17. -ĕret 157, 46. 182, 1. 14 ff. -eria 53, 22. -ericordia 150, 2. -ericors 150, 2. -ĕror 124, 6. mit-esco 143, 3. -igo, -is 143, 3. -ra 73, 20. -to 71, 16. 96, 4. mobil-is 53, 32. -ĭtas 53, 32.
mod-eratio 135, 20. -eratus 46, 13. -erator 113, 16. -eratrix, -ĕro, -ĕror 113, 16. -estia 48, 19. -estus 190, 18. -icus 110, 7. -o 91, 2. -o -o 139, 80. -o 157, 4. -o, Conj. 165, 2 ff. non -o 202, 15. -us 59, 48. moene, -nia 59, 31. -reo 132, 6. -ror 31, 5. -stitia, -stus 132, 6. Mogontia, c. 60, 23. 122, 52. 199, 39. Mohammed-es 60, 16. 106, 14. 159, 11 ff. -ani 122, 11. 159, 11 ff.
mol-a 75, 20. -aris, sc. lapis 75, 20. -es 96, 20. 180, 33. -estia 8, 2. -estus 1, 3. 46, 6. -ior, c. 212, 34. -ĭtor 70, 15. 176, 20 ff. -lio 155, 15. -lis 41, 13. -liter, -lius 120, 5. -litia, c. 53, 21. -o 70, 15. momentum 58, 4. mom. chalybeum 75, 46. 168, 5.
mon-achus, c. 106, 28. 193, 32. 199, 35. -achium 55, 13. -asterium 122, 47. -eo 68, 5. -ēta, c. 71, 13. -imentum 102, 10. -itio, -ĭtor, -itum, c. 68, 5. mons 22, 15. 25, 8. 169, 26. ff. m. Blancus 25, 7. m. Pessul-us u. -anus 122, 50. mon-stro 66, 21. -strum 21, 6. -struosus 156, 41. -tānus 39, 17. -umentum 102, 10.
mor-a 93, 24. -atus 65, 7. -bidus 41, 22. -bus 11, 9. -dax 59, 23. -deo 68, 29. -dicus 159, 19. -ibundus 176, 50. -ĭger, -igĕrus 15, 8. -ior 124, 9. -or 134, 9. -ositas, -osus 77, 3. -rhua gadus 178, 30. mors 24, 18. mor-sus 59, 23. -talis 31, 20. -talitas 56, 17. -tarium 138, 40. -tifer 13, 20. -tuus 15, 11. mos 33, 6. mor-e 70, 4. mor-es 95, 12. Moses 54, 10. 60, 20. 102, 7. 11. 155, 17. 158, 2. 168, 7. mot-us 53, 5. 106, 39. 122, 40. -us terrae 157, 10. 171, 14. -us animi 53, 5. moveo 64, 30. 130, 49. mox 92, 26.
mugio 72, 13. Muhammedes ſ. Moh. mul-ceo, -co, -cta, c. 163, 23. -cto 163, 23. 200, 80. -ctra 163, 23. -geo 163, 23. -iebris 139, 79. -ier 29, 14. -tĭplex 100, 7. -tiplico 187, 3. -titudo 63, 40. -tus 12, 8. -tum 139, 33 ff. -us 167, 13.
mun-danus 146, 41. -ditia 4, 19. -dities 53, 21. -do 74, 24. -dus, subst. 23, 2. -dus 74, 24. 2, 8. -ia 156, 57. -ificentia, -ifĭcus 156, 29. -imentum 73, 12. -io 73, 12. -itio 73, 12. -us 44, 10. -usculum 204, 3. mur-mur, -mŭro 168, 30. -us 59, 51.
mus 29, 15. mus-a 54, 9. -ca 1, 3. -cipula 81, 12. -culus 60, 17. -ica 25, 19. ff. -icus 25, 24. -tum 93, 10. mutabilis, mut-atio 53, 9. -o 66, 37. -uo 126, 1. -uor 130, 39. -us 48, 20. -uus 126, 1.
naevus 117, 7. nam 9, 11. nanciscor 126, 11. Napoleo 106, 40. 122, 43. nar-es 148 7. 187, 17. -ratio 84, 24. -ratiuncula 84, 24. -ro 66, 1. nas-cor 125, 9. 146, 15. nas-us 53, 2. 156, 16. -utus 204, 49.
nat-alicius 180, 9. -alis 29, 26. -atio 68, 6. -io 125, 9. -ivitas 125, 9. -ivus 125, 9. -o 68, 6. -ura 8, 6. 111, 28. 139, 35. -uralis 28, 32. -us, subst. 69, 1. -us, part. 29, 2. 167, 53. -us Sohn 46, 10.
nau-fragium 86, 6. -frăgus 86, 6. -ta 4, 18. -ticus 171, 17. nav-igatio 52, 2. -igabilis, -igium 198, 9. -igo 62, 3. -is 45, 11.

-is longa 179, 6. -ita 4, 18. Nazarethum 159, 9.
Neapol-is 61, 48. 157, 29. 31. 40. -itanus 106, 33. Nebucadnezar 102, 13. 158, 8. neb-ula 59, 6. 182, 19. ff. -ulo 120, 3. -ulosus 59, 5. nec 37, 2. nec essarius 11, 1. -esse est 107, 7. 172, 5. -essitas 121, 26. -essitudo 195, 6. nec ne 186, 1. 17. neco 67, 6. 167, 30. nec-opinatus 124, 3. -to 123, 22. nedum 177, 8.
nef-arius 145, 13. -as 45, 5. neg-lectio, -ligens 85, 21. -ligentia 76, 8. 134, 12. -ligo 85, 22. -o 62, 14. 146, 20. 147, 13. -or esse 156, 13. -otiator, -otior 167, 64. -otiosus 209, 12. -otium 76, 6. n. facere 200, 74. Nemetes 60, 23. nem-o 28, 14. non -o u. -o non 43, 12. 201, 14 ff. -pe 139, 75.
nepos 33, 9. neq-uam 92, 22. -uaquam 92, 21. -ue i. q. nec. -ueo 95, 14. -uidquam 130, 22. -uĭter, -uitia 92, 22. Nero 118, 14. 188, 13. 192, 13. nesc-io 62, 27. non -io, 201, 2. -io an 202, 1. -ius 130, 60. Nestor 109, 15. 178, 9. neuter 129, 37. Neuton 31, 1. nex 67, 6. 175, 51.
Nic-er 59, 5. -olini 60, 15. -otius, -otiana herba 159, 5. nidulor 125, 63. -us 75, 35. nig-er 25, 2. -ritanus 118, 5. 12. nih-il 24, 12. -il non 175, 19. 201, 15. Nilus 129, 18. 166, 41. 45.
nim-irum 194, 48. -is, -ius 68, 18. ningo 183, 16. nis-i 88, 5. 53, 8. 200, 19. ff. 29. verſch. v. quam nisus, nixus 124, 12. nit-eo, -idus, -or 119, 29. -or, -i 124, 12. -ratus 106, 28. -rum 106, 28. niv-alis, -eus, -osus 183, 16. nix 23, 13. 183, 12. ff.
no 68, 6. Noachus 92, 10. nobilis 21, 10. -ilitas 24, 16. 200, 5. -ilito 66, 16. noc-ens, -eo 68, 12. -tu 88, 16. f. -tua 96, 7. 22. -turnus 26, 23. nod-osus 38, 22. 198, 30. -us 38, 22. nolo 130, 35. ff. noli 173, 8.
nom-as 75, 13. -en 53, 16. 122, 6. 168, 16. -inatim, -ino, c. 154, 3. non 88, 5. non nisi 145, 5. 200, 33. non nullus 94, 16. 157, 48. non mit Negat. §. 201. non nihil 201, 15. 155, 19. non-agenarius 109, 14. -ageni 129, 31. -gentesimus 122, 18. -ne 185, 5. nonus 93, 40. Norimberga, c. 55, 13. 119, 26. 202, 34. norma 179, 16. nor-it 119, 11. nos-co 62, 14. -se 74, 7. 93, 12. 166, 35. -sem 118, 12. -ti 186, 24. -ter 18, 1. -tras 193, 35. novit 138, 11.
not a 156, 30. 194, 41. ff. -itia 14, 2. -o 102, 13. -ula 193, 26, -us, adj. 22, 2. -us, subst. 54, 4. nov acula 144, 20. Nova Zembla 61, 52. nov-ellus 157, 3. -em 54, 9. -eni 129, 13. 14. -i 62, 14. -ilunium 58, 9. -us 29, 30. 42, 19. -a luna 177, 2. res -ae 106, 39. nox 24, 14. 47, 10. nox-a 68, 12. -ius 3, 8. 38, 10.
nub es 22, 11. ff. 47, 4. 182, 19. ff. -ĭlis 149, 15. -ĭlus 40, 8. -ilum 175, 38. -o 149, 15. nucleus 74, 24. -leus 163, 30. nud-o 75, 21. -us 75, 21. 190, 15. nugae 24, 15. nul-lus 16, 6. non -lus 42, 8. -lus non 201, 15. Numa Pompilius 155, 15. 197, 32. num-en 54, 1. -erālis Ueberſchr. 54, a. -ero, c. 101, 5. -erus 15, 19. 115, 50. (Zahl der Menſchen, Thierarten ꝛc. 42, 2. 178, 45. ad numeros certos im Tact 115, 50.). -ĭda 187, 7. -isma 41, 3. 200, 90. -itor 137, 8. -marius 120, 5. -mosus 120, 5. -mulus 187, 13. -mus 120, 5. 200, 65. 90. nunc 180, 38. nun-quam 10, 1. -quam non 151, 2. 157, 55. 201, 15. -tio 92, 6. -tius 96, 23. 100, 9. nuo 70, 33. nup-ta, -tiae, -tialis 149, 15. nuspiam 116, 32. nusquam non 192, 2. nut-o 70, 33. -ricius, -ricŭla 190, 33. -rimentum, -rio 72, 22. -rix 190, 33. -us 70, 33. nux 74, 24.
ob 61, 4. ff. ob-aeratus 181, 33. -dormio, c. 187, 22. -duco 135, 29. -duro 130, 25. 43. -ediens, -edientia 110, 11. -edio 64, 45.

-eo 94, 15. 106, 6. 131, 3. -erro 146, 44. -esus 60, 15. -itus 94, 15. -jecto, -jicio 147, 26. -jurgo, c. 176, 23.
obl-atro 187, 23. -ecto, c. 66, 36. -īmo 166, 41. -ĭno 166, 47. -īquus 91, 4. -itero 80, 14. -ivio, c. 128, 20. -iviscor 128, 20. 195, 9. -ongus 164, 17. -oquor 124, 8. obm-urmŭro 187, 23. -utesco 184, 11. obn-ītor 124, 12. -oxius 88, 9. -ūbo 149, 15. oborior 124, 16. obr-ēpo 85, 18. -epticius 85, 18. -uo 98, 6. -ŭtus 29, 15.
obs-curitas, -cūro, -cūrus 74, 13. -ĕcro 118, 17. -equentia, -equium 75, 8. -ĕquor 124, 28. 127, 12. -ervabilis 185, 22. -ervantia, -ervatio 138, 29. -ervo 107, 3. -es 34, 15. -essio, -essor 147, 6. -ideo 147, 6. -idio, -īdo 147, 6. -igno, c. -olesco, -oletus 194, 47. -ono, -onium 138, 46.
obst ĕtrix 126, 14. -o 66, 30. -ringo 160, 8. -upefacio, -upesco 130. 60. obsum 97, 9.
obt-empero 64, 45. -ĕro 132, 13. -ĭneo 190, 5. -ingo 194, 14. -orpesco 146, 40. -recto 204, 48. -rectatio 96, 23. 206, 47. -rectator 204, 48. runco 142, 13. -undo 144, 23. -uraculum, -uramentum 104, 13. -urbo 175, 7. -uro 104, 13. -utus 81, 22. obrumbo 185, 14.
obv-ersor, -erto 171, 23. -iam, c. 154, 24. -ius 66, 25.
occ-a 137, 30. -asio 61, 30. -asus 84, 28. -atio, -ator, -atorius 137, 30. -idens 36, 13. -identalis 106, 11. idio 130, 41. -īdo 130, 41. -ĭdo 84, 28. 157, 2. -ipitium, -iput 178, 13. -isio 130, 41. -o 137, 30. -ulo, -ultus, -ulto 101, 15. -umbo 198, 11. -urro 87, 14. oceanus 65, 42. ocrea 139, 85.
oct-agenarius 109, 14. -angŭlus 75, 44. -avianus 102, 15. 198, 18. -ingentesimus 122, 16. -o 54, 8. -ogenarius 166, 51. -ogeni 129, 28. -ogies 112, 10. -oginta 57, 80. -ōni 129, 12. 19. ocularis 53, 10. -atus 170, 5. -us 48, 8.
od-i, -iosus 130, 50. -ium 64, 31. -oācer 106, 13. -or 33, 3. -oratus, adj. 29, 15. -oratus, subst. 48, 8. -orus 1, 4. Oenĭpons 122, 53.
off-endo, -ensio 104, 4. -ĕro 101, 9. -icina 71, 13. (off. chart. 166, 44.). -icio 129, 38. -iciosus 117, 16. -icium 117, 16. 130, 43.
ole-a, -aster, -o 68, 16. 93, 19. -osus 29, 24. -sco 85, 18. -um 93, 17. olf-acio 74, 1. -actus 54, 5. ol-im 9, 7. 115, 5. -īva 93, 19. -la 138, 36. -us 73, 16. Olymp-ia 158, 6. -ias 57, 50. 102, 12. -ici ludi 57, 50. 129, 27. 158, 6.
om-en 125, 1. -ĭnor 125, 1. -itto 117, 17. -nipotens 59, 32. -nis 21, 2. -ero 113, 26. -erōsus 113, 26. -us 44, 10. -ustus 153, 28.
op-acus 16, 9. -era 45, 2. -eram dare 114, 5. -eram praest. 130, 49. -erae pretium est 180, 30. -erarius 198, 35. -erculum, -erimentum, -erio 135, 26. -eror 128, 4. -erōsus 54, 6. -es ſ. ops. -ifex 45, 8. 49, 1. -ificium 117, 15. -imus 13, 5. -inatus 124, 3. -inio 59, 10. -inor 124, 3. -is ſ. ops. -itulor 128, 34. -ortet 101, 16. 150, 1. 16. -peto 95, 9. 163, 4. -pidanus 122, 20. -pidum 18, 10, -pono 156, 64. -portunitas, -portunus 176, 28. -positio 156, 64. -pressio 87, 1. -pressor 128, 24. -primo 87, 1. -probrium 145, 14. -pugno, -pugnator 106, 32. ops, opes 24, 16. (ope 48, 2.) 122, 35. 43. 139, 3. op-tabilis 94, 1. -timus 22, 17. 42, 13—18. -timus quisque 154, 11. -time 92, 31. -tio, -to 94, 1. -ulentus 26, 5. -us 39, 2. -us est 96, 17. 184, 1. ff. 150, 1. -us est verſch. v. necesse est 172, 5. 184, 1. ff.
or-acŭlum 130, 46. (-ac. Delph. 158, 5. 202, 19. -ac. divina 212, 46. -atio 26, 25. -ator, -atorius

131, 16. -bicularis, -biculatus 133, 13. -bis 38, 27. -bis terrarum 169, 26. 31. -bis christ. 106, 23. -bĭta 178, 49. -cus 61, 36. -dinalis 106, 1. -dinarius, -dinatim, -dino 175, 52. -dior 111, 12. -do 44, 22. vgl. 175, 22. -ganicus 25, 21. -ichalcum 186, 11. -iens 36, 13. 157, 18. -ientalis 26, 2. 78, 11. 106, 11. -igo 106, 20. -ior, -iundus 124, 16. 18. -namentum 26, 3. -natus 135, 38. -no 66, 15. -o 64, 3. -ontes 157, 28. -phanotrophemm 18, 11. -pheus 14, 12. -yza 6, 6.

ōs, ōris 33, 15. 16. ŏs, ossis 24, 11. osc-ito, -itor 87, 1. -ulabundus, -ulatio, -ulor 120, 8. -ulum 120, 8. osor 88, 5. ost-endo 96, 24. -entatio 45, 3. -entator 45, 3. -ento 167, 22. -entum 96, 24. -ium 81, 8. 166, 45.

ot-ior, -iosus 124, 20. -ium 18, 27. 171, 7. -tones, Imp. Germ. 106, 22. Ovi-dius 131, 8. 145, 24. -lis, -le, -llinus u. -llus 137, 27. ovis 27, 5. ovum 29, 16.

pab-ŭlum, 2. n. 15, 26. pac-ifico, -ifĭcus 65, 8. -iscor 148, 9. paco -atus 122, 25. pact-io 148, 9. -um 148, 9. -us 148, 9. Padus 55, 17. pae-dagōgium, -us 164, 11. pag-ānus 12, 13. 146, 17. -ina, -ella 199, 38. -us 12, 13. Pal-aestīna 112, 7. 122, 24. 158, 2. -ātium 157, 35. -ālum 45, 4. -las 55, 11. 177, 6. -leo 128, 43. -lesco 62, 28. -lĭdus 128, 43. -lium 120, 5. -lor 31, 5. -pebra 7, 7. -pĭto, -po 157, 48. -udosus 37, 13. 75, 22. pālus, 2. m. 59, 3. pălus 3. f. 44, 23. -ustris, 104, 5.

pan-do 138, 18. -go 78, 8. -is 38, 28. -nosus 177, 17. -nus 74, 26. 192, 20. -ormus 157, 40. pap-a 106, 23. 120, 7. -atus 106, 23. -āver 29, 24. -ilio 26, 18. -yraceus 77, 7. -yrus, -yrum 13, 17. vgl. 77, 7.

par 28, 10. 46, 10. 135, 5. 138, 11. 150, 1. 4. para-bilis 184, 8. (gr.) -sīta, -sītus 95, 20. -tus 29, 20.

par-ca 54, 3. -co 74, 7. -cus 94, 13. -ens, -entes 37, 6. 178, 23. -entēla 70, 26. -ento 70, 26. -eo 62, 11. -ies 34, 7. -io 70, 26. -is 159, 7. not. -isii, c. 119, 24. par-ĭter 91, 13. 146, 15. -ma 204, 26. -o 70, 23. -opsis 138, 46. -os u. -us 160, 10. -re (Thomas) 109, 17. Parr-hasius 179, 23. par-s 27, 16. -tes 146, 45. -tes tribuere primas 210, 22. -simonia 41, 14. -ticula 58, 3. -tim 185, 23. -tior 124, 36. -titio 177, 24. -tus, subst. 52, 1. 178, 26. -um 139, 31. ff. 153, 4. -vulus 30, 2. -vus 2, 10.

pas-cha 57, 40. 109, 5. -co 71, 9. -tus 147, 17. -cuus, -cuum, cua 193, 11. -savium 60, 23. -ser 29, 12. -sim, adv. 138, 18. -sus, subst. u. adj. 138, 18. -tor 56, 15. -tus 135, 9. Patavium, c. 119, 24. 122, 50. 157, 39. patefacio 78, 4. pat-ella 138, 46. -eo 78, 4. er 21, 3. -res 146, 15. -er familias 96, 18. -era 138, 46. -ernus 59, 26. -ienter, adv. 64, 47. -ientia 69, 12. -ĭna 138, 46. -ior, -iens 88, 7. -mos 160, 5. -ria 6, 5. -riarcha, c. 158, 2. -rimonium 120, 6. -rius 59, 26. -ro 122, 22. -rocinium 157, 54. -rōna, -rōnus 157, 54. -ruelis 186, 21. -ruus 79, 2. -ulus 38, 1. pau-cus 18, 10. 44, 19. -lo post 151, 17. -lŭlus, adj. 145, 18. -lus Ap. 61, 45. 129, 26. 157, 36. 158, 3. 179, 7. 197, 40. -per 40, 2. -percŭlus 157, 41. pav-eo, -esco 108, 3. -idus 39, 21. -imentum, -o 26, 1. pax 65, 8. pax Westph. 122, 35.

pec-catum 125, 22. -co 62, 2. -ten 41, 21. -tus 31, 21. -uarius 78, 7. -ulator, -ulatus, -uliaris, -ulium 193, 34. -unia 3, 4. 101, 5. *200, 78. -us, ŏris 44, 15. -us, ŭdis 64, 33. ped-āmen, -amentum 145, 21. -es 34, 22. -ester 176, 28. -ĭca 22, 9. -iculus 187, 16. -isequus 63, 29. pej-ero 64, 8. -or 42, 16. 17. pel-ăgus 13, 18. -liceus 22, 8.

-lis 21, 5. -lo 103, 11. 14, 4. -luceo 103, 6. -lucidus 13, 9. -ta 204, 26. -vis 46, 3.
pen-deo 78, 3. -do 101, 15. -es 61, 9. ff. -na 2, 1. 133, 2. -silis 157, 17. -sio 101, 15. -so 119, 18. -sus 101, 15. -sum 14, 3. -tas 55, 15. -tecoste 9, 21. -um 49, 6. †-us, c. 49, 6.
per 61, 13. ff. 165, 34. per se 152, 17. per-aequus, -aequo 137, 31. -ăgo 94, 7. -agro, c. 168, 26. -cello 188, 11. -cipio 74, 3. -contatio 128, 7. -contor 176, 33. -coquo 181, 33. -cunctor ſ. contor. -curro 129, 34. -cussio 173, 6. -cussor 94, 16. -cutio 87, 14. 200, 90. -diccas 197, 29. -ditus 93, 17. -dix Rebhuhn u. filius Daedali 145, 23. -do 93, 17. -doceo 166, 49. -duco 87, 11. -duro 190, 36. -ĕgre 128, 5. -egrinatio 26, 32. -ĕgrinator, -egrinitas, -egrinor, -egrinus 115, 37. -ennis 53, 18. -eo 101, 11. -erro 127, 8. -fectio, -fectus 93, 14. -fectus 74, 5. -fero 130, 25. -ficio 93, 14. -fidia, -fidus 93, 11. -fluo 128, 43. -fodio 129, 29. -fŏro 133, 16. -frĭco 130, 36. -fruor 127, 6. -fŭga, -fugium, -fugio 167, 30. -functio, -fungor 139, 19. -gamena 80, 12. -go 175, 6. -gula 166, 22. -hibeo 109, 15. -ibŏlus 132, 20. -iclitor 134, 17. -icŏpe 204, 25. -iculosus 35, 4. -iculum 18, 29. 122, 56. 174, 5. -ĭmo 167, 9. -iodus 13, 13. -ipherĭa 63, 9. -itia 75, 7. -ītus 75, 9. -luceo 103, 6. -luo 198, 22. -măneo, -mansio 165, 15. -māno 174, 3. meo 129, 20. -misceo, -mistio 137, 26. -missio 156, 10. missus 28, 32. -mitto 156, 10. -mixtio 137, 26. -mulceo 163, 23. -mūto, -mutatio 200, 68. -na 140, 17. -nicies 118, 21. -niciōsus 38, 39. -nocto 149, 10. -nosco, -nox 149, 10. -ōsus 130, 50. -pendiculum c. 60, 19. -peram 155, 9. -pessio 191, 13. -pĕtior 191, 13. -petuitas, -petuus 102, 15. 129, 15. -petuo 99, 17. -plexus 126, 1. -polio 172, 9. -quam 161, 15. -rēpo 205, 12. -sa 92, 19. -secutio 194, 12. -sepolis 157, 18. -sequor 194, 12. -sevēro 62, 1. -sia, -sicus 102, 13. -sica, c. ibd. 198, 33. -sis 102, 13. -sōna 119, 11. -spicacĭtas, -spĭcax, -spicācis, -spicio 85, 20. -spicuitas, -spicuus 146, 33. -suadeo 126, 7. 144, 8. -suasio 126, 7. -taesus, taesum est 182, 1. -terreo 154, 22. -tica 23, 3. -timesco 191, 8. -tinacia 195, 4. -tinax 42, 16. -turbatio, -turbator, -turbo 117, 14. -ungo 91, 12. -utilis 56, 3. Peruvia, c. 169, 31. -vādo 115, 41. -vāgor 125, 25. -venio 99, 5. -vestigatio, -vestigator, -vestigo 146, 24. -vulgo 193, 35.
pes 26, 4. 63, 29. 176, 20. ff. pess-imus 17, 2. -ulns 74, 28. -us, -um eo, -um do 113, 26. pest-ĭfer, -iferus 94, 12. -is 25, 14. peto 104, 11. 162, 22. 193, 20. Petrus Ap. 61, 45. 112, 2 15. 179, 7. Petrus M. Ruff. 106, 36. 157, 13. -pet-ŭlans, -ulantia 90, 24.
pha-ntasia, -ntasma 156, 40. -risaeus 136, 38. Philippi 157, 36. Philippus rex Maced. 144, 13. 175, 18. 187, 4. philo-sophia, -sophĭcus, -sophor 175, 50. -sŏphus 21, 7. Phoe-bus 56, 22. -nice, -nicia, -nicius 154, 13. 201, 28. -nix 32, 7. 130, 33. 136, 13 157, 22. 32. phtisis 38, 6. phys-ĭca u. -ice, -ica, pl. -icus, -is 138, 16.
pica 119, 27. picatus 139, 90. pic-tor 21, 5. -tura 56, 3. pietas 32, 3. pig er 15, 8. -eo, -et 182, 1. -mentum 199, 38. -nus 44, 18. -ritia, -rities 97, 20. Pilatus 167, 26. pil-eatus, -eus 138, 8. pilus 147, 23. pin-go 70, 1. -guedo, -guefacio, -guesco 137, 25. -guis 29, 8. -so 138, 43. -us 163, 25.
piper 29, 23. Pipinus brevis 120, 10. pir-ata, -ăta 121, 11. -us 13, 7. -um 130, 27. pisc-atus, -ator, -atorius, -ina 192, 13. -is 24, 10. -or 192, 13. Pisistratus 167, 8. pist-illum 138, 43. -or 33, 3. -rinum 138, 43. pisum 18, 5. pius 13, 19. pix 25, 2.

pla-cabilis, -cabilĭtas 175, 28. -centa 3, 1. -ceo 62, 6. -cet cui 94, 19. -cidus 34, 13. -citum 122, 31. -co 175, 28. plāga 129, 26. plăga 54, 4. pla-gula 58, 23. -ne 60, 13. -netes u. -a 55, 11. -nities 80, 14. -nta 8, 5. 63, 9. -nto 66, 11. -nus 4, 4. -tea 132, 17. Plato 34, 3. 128, 27. 145, 11. 166, 27. 167, 47. plaustrum 157, 43.

ple-bejus, -bicola, -biscitum, -bs 146, 15. -cto 126, 1. -nitudo 129, 21. -nus 3, 2. 129, 21. -rumque ibd. 139, 78. plo-ratus, -ro 202, 24. plum-a 137, 11. -bum 23, 8. 179, 11. pluo, pluit 108, 17. plu-res 21, 2. -ries 120, 10. -rimus 5, 10. -rimum 139, 31. ff. plus 43, 4. 200, 1. plu-ris esse 170, 2. -via 3, 3. 182, 19. ff. -vius 22, 16. pnevmaticus 192, 21. poculum 23, 10, podăgra 62, 12. poëma 41, 1. poe-na 9, 12. -nam dare 124, 23. 190, 38. -nitentia 134, 12. -nitentia 134, 12. -niteo 134, 12. 182, 1. ff. poët-a 31, 19. -icus, -ĭca 102, 10.

pol-io 73, 17. -len, lĭnis 182, 25. -leo 121, 20. -lex 39, 22. 178, 13. -liceor, -licitatio, -licitor 167, 30. -luo 198, 22. Polōn-ia 201, 6. -us, ibd. -icus, ibd. polus 105, 6.

pom-arium 130, 52. -eridianus 54, 4. -ifer 99, 5. -pa 130, 31. Pompej-i St. 157, 40. -us M. 14, 10. 60, 18. pom-um 130, 52. pon-dero, -derosus 130, 19. -do 26, 8. -dus 43, 9. p. auri 166, 24. p. centenarium 178, 35. -ē 56, 25. pono 70, 18. pon-s 36, 14. -tifex 106, 23. -tificatus 122, 21. -tus P. Euxīnus 131, 8. popularis 21, 9. -ulatio 93, 48. -ulator 198, 25. -uliscītum 106, 18. -ulor 198, 25. pŏpulus 18, 8. 146, 15. pōpulus 13, 8.

por-rigo 84, 27. 102, 7. -ta 18, 7. -tendo, -tentum, -tentosus 139, 10. -ticus 49, 5. -to 74, 11. -tus 52, 1. 2. -tubus ibd. 166, 56.

pos-co 70, 11. -itus, subst. 194, 45. -sessio 137, 4. -sessor 50, 4. -sĭdeo 89, 9. -sīdo 89, 9. -sum 81, 20. 89, 9. non -sum non 162, 19. 201, 12. f. post 56, 22. post-er, -ĕrus, -erior, -rēmus 96, 18. -ĕri 96, 18. -fero 130, 25. -hac 89, 18. -is 38, 30. -meridianus 91, 5. -quam 92, 24. -rīdie 180, 26. -ulo 82, 3.

pot-ens 40, 10. -estas 40, 12. 194, 43. -io 84, 9. -ior 146, 46. 194, 19. -is, -ior, -issimus 24, 18. -ior 36, 6. -iorem habere 145, 12. 212, 32. -ius 150, 8. -issimum 113, 16. potus, subst. 84, 9.

prae 65, 25. prae-beo 84, 17. 112, 16. 136, 2. -celsus 168, 23. -cello 188, 11. -ceps 86, 7. -ceptor 44, 26. -ceptrix 177, 13. -ceptum 18, 31. -cīdo 130, 41. -cingo 91, 8. -cipio 74, 7. 149, 20. -cipitium 105, 3. -cipito 198, 53. -cipuus 146, 19. -cise 130, 41. -clarus 49, 3. -clare 119, 12. -co 57, 70. -conium 122, 12. -da, -dātor 96, 7. -dicabilis, -dicatio, -dicator, -dĭco, dicare 156, 5. -dīco, dicere 94, 17. -dĭtus 48, 4. 168, 16. 25. -dium 63, 16. 157, 13. -dives 157, 30. -do, -dor 96, 7. -eo 130, 9. -fectus 59, 8. -fectura 59, 8. -fero 130, 25. -figo 138, 14. -gravo, -gravis 176, 25. -gredior, -gressio 128, 17. -gusto 187, 20. -lĕgo 117, 17. -maturus 142, 1. -mium 18, 28. -mordeo 129, 5. -nuntio, -nuntius 155, 9. -opto 108, 1. -paratio 115, 26. -paro 77, 7. -po-stere 89, 7. -posterus 156, 51. -ripio 187, 23. -rodo 166, 48. -ruptus, part. 38, 15. -sagio, -sagitio, -sagitium 148, 7. -scisco 188, 9. -scribo, -scriptio, scriptum 197, 50. -sens 44, 16. -sensio, -sentio 179, 18. -sertim 124, 2. -ses 34, 16. -sideo 124, 22. -sidium 124, 22. -stans 24, 16. -stituo 176, 19. praesto esse 140, 4. -sto, stare 89, 12. 130, 14. -stat 89, 12. 167, 13. 128, 21. -stare

p. operam, c. 130, 49. -stare p. officium 147, 19. quem -stringo 210, 19. -sulto 132, 17. -sum 113, 24. praeter 61, 40 praeter-eo 130, 19. -fluo 128, 43. -itus 44, 16. -labor 127, 9. -missio, -mitto 153, 8. -veho 157. 3. -verto 119, 17.
prae-validus 179, 2. -vĕnio, -video 101, 10. Praga, c. 122, 51. pran-deo 74, 24. -dium, -sus 74, 24. pra-tum 18, 25. -vitas 67, 15. -vus 18, 35.
pre-carius, -cario Abl. 90, 7. -catio 121, 24. -cor 105, 14. 176, 50. -hendo 85, 21. -lum 71, 13. -mo 70, 27. 206, 51. 70, 27. -tiosus 4, 3. -tium 60, 7. 170, 1. 171, 5. operae -tium 156, 32. 180, 30. prex, pre-ces 90, 7. prec. facere 177, 17. 204, 4.
pri-die 158, 20. -maevus, -marius 34, 17. -mitivus 212, 35. -mordium 111, 12. -mula auricula 198, 28. -mus 16, 3. 102, 4. -nceps 29, 34. -ncipalis 122, 15. -ncipatus 164, 20. -ncipium 93, 24. 138, 7. -or 102, 4. 149, 30. 148, 11. -scus 14, 1. -usquam 88, 19. -vatus 49, 5. -vo, -vus 86, 9.
pro (praep.) 65, 31. pro-avia 199, 18. -ăvus 199, 18. -babilis 150, 19. -bitas 113, 11. -blēma 194, 44. -bo 76, 8. -bari cui 114, 5. -batus 169, 25. -boscis 179, 5. -brosus, -brum 145, 14. -bus 14, 6. -cedo 87, 7. -cella, -cellosus 139, 36. -cer, -ceres 122, 18. -cērus 13, 8. -cessus 87, 7. -creo 109, 16. -cul, adv. 45, 5. -cumbo 161, 11. -curator 56, 34. -curro 178, 67. -cursatio, -cursio, -cursus 178, 67. -deo 130, 9. -digiosus, -digium 162, 20. -digus 35, 13. -ditio, -dĭtor, -do 88, 18. 181, 20. -duco 109, 17.
proel-ior 166, 29. -ium 20, 2. 208, 24. pro fāno, -fanus 96, 14. -fectus 85, 8. -fero 75, 36. -fessor 60, 7. -festus 54, 6. -ficio 85, 8. -ficiscor 127, 4. -fiteor 124, 4. 206, 20. -flgo 167, 16. -funditas 179, 11. -fundo 94, 13. -fundus 13, 14. -fusus 94, 13. -genies 53, 25. -germino 100, 13. -gnatus 178, 23. -gredior 125, 11. -gressus, subst. 125, 11. -hibeo 90, 10. -hibitorius 173, 1. -jĭcio 149, 16. -lābor 127, 9. -latio, -lato 130, 25. -les 194, 47. -luo 198, 22. -luvies 127, 4. -metheus 14, 13. -missio, -mitto 136, 18. -mo 138, 42. -mtuarium 138, 42. -mtus, adj. u. subst. 138, 42. -nĕpos 33, 10. -nuntio 89, 6. -pagatio 178, 23. -pāgo 67, 26. 122, 3. 158, 3. -patulus 94, 26. -pello 162, 27. -pendeo, pendēre 133, 5. -pensus 133, 5. -pĕro 87, 6. -pĕrus 87, 6. -pheta 9, 7. -pinquitas, -pinquus 158, 12. -pior 42, 18 ff. -pitius 20, 5. -pōno 70, 32. -portio, 3. f. 26, 40. -positio, -positum 134, 12. -prius 53, 7. -prium 169, 10. -pter 61, 50. -pulsatio, -pulso 162, 27. -rēpo 99, 17. -scindo 137, 24. -sĕquor 168, 29. pros. quem amore 212, 56. -sĭlio 75, 3. -spectus 94, 20. -sper 122, 41. -spĕro, -spĭcio 94, 20. -sterno 81, 11. -sum 97, 8. -tĕro 132, 13. -tervitas, -tervus 191, 19. -traho 137, 31. -trudo 145, 21. -turbo, 1. -ui 200, 80. -vectus 69, 1. -verbium 21, 6. -videns, -videntia, -video 128, 44. 146, 11. -vidus 128, 44. -vincia 79, 10. -ximus 34, 7.
pru-dens 25, 5. -dentia 110, 10. -ina 97, 1. 185, 22. 25. -na 138, 40. -num, -num damasc. -nus 130, 27. -mus, -mista, -tes -terium 199, 42. Ptolemaeus 156, 42. 157, 26.
pub-es, -es u. -er, -ertas, -esco 142, 1. -licus 26, 25. -licum 101, 16.
pud-ens 182, 7. -eo, -et 182, 1. 6. ff. 191, 36. -icitia, -īcus 89, 4. -or 31, 5. pu-ella 15, 19. -er 12, 4. -erilis 61, 65. -eritia 63, 14. -erŭlus 61, 65. -gio 26, 19. -gna 60, 18. -gnax 93, 5. -gno 75, 31. -gnus 60, 18.
pul-cher 23, 11. 88, 12. -chri-

tudo 143, 10. -ex 39, 23. -lus adj. et subst. 2, 9. -mo 29, 1. puls 166, 44. -pul-so 80, 3. -sus 58, 3. -vinus 74, 26. -vis 38, 43. 81, 9. 106, 28. -visculus, 2. m. 47, 11.

pumilio, c. 46, 5. pun-ctum 63, 9. -go 70. 13. -io 72, 20. pup-a 73, 5. -illa, -illaris, -illus 138, 20. -pis 46, 19. -ula, -ulus, -us 138, 20. pur-gamentum 137, 28. -go 114, 14. -pŭra, -purātus, -pureus 164, 16. -us 24, 8. pus 44, 4. pus-illus, -io 119, 8.

put-eanus 7, 2. -eo 193, 33. -er 67, 29. -eus 73, 14. puti-dus 193, 33. put-o 68, 13. -redo, -refacio, -resco, -rĭdus 67, 29. pyr-amis 60, 19. -amis Aeg. 60, 19. 156, 8. -ites 9, 17. -obŏlus 26, 14. 202, 34. Pyrrhus 102, 15. 167, 30. 175, 47. 178, 64. Pythagoras 100, 8. 132, 11. 160, 4. 175, 50. Pythias 175, 50.

qua-drageni 129, 24. -draginta 57, 40. -drangulus 142, 15. -drans 48, 16. -dratum milliare 178, 38. -drimestris 105, 6. -drimus 112, 11. -dringentesimus 122, 8. -drupes 54, 6.

†quae-ro 70, 9. -sītor 70, 9. -so 90, 7. -stio 70, 9. -stus 171, 12.

qual-is 40, 1. -is, talis 211, 56. -iscunque 136, 38. quam 88, 12. verſch. v. nisi 200, 29. quam quam §. 163. -vis 164, 1.

quan-do 165, 19. 22. ff. -tulus, -tuluscunque, -tuluslibet, -tulus quisque 131, 5. -tuscunque, -tuslibet, -tus quantus 164, 14. -tusvis, -tumvis 164, 12. -tumvis 194, 45.

qua si 113, 2. -sso 103, 5. -ter 122, 44. -terni 129, 5. 6. 7. 9. -tio 103, 5. -tuor 54, 4. -tuordecim 55, 14.

quemadmodum 166, 17. queo 95, 14. que-rcus 43, 7. -rela, -rimonia 124, 10. -rŭlus, -stus, 124, 10. quî 118, 16.

qui-a 92, 3. -cunque 104, 5. quid ita 156, 63. qui dam, quaedam, quoddam 29, 24. 48, 4. -dni 153, 19. -es 34, 12. -esco 70, 1. -etus 70, 1. -libet 59, 41.

quin 113, 3. 153, 1. ff. 153, 16. 153, 20. ff. quin verſch. v. ne 200, 37. ff. quin-decim 55, 15. -gentesimus 122, 10. -i, -ae, -a 129, 6. 10. -quagēni 129, 27. -quaginta 57, 50. 129, 8. -que 54, 5. -quepartitus 102, 5. 16. Quintius Cincinnātus 166, 23. quin-tus 65, 16. quippe, quippe qui 192, 11. Quirinālis, Quirinus 197, 31.

qui-spiam 104, 4. -squam 61, 43. -sque 36, 7. 168, 13. -squis 70, 5. -vis 48, 1.

quo, adv. 113, 2. 165, 1. ff. quo minus 113, 2. quo-cunque 163, -circa 14. -ndam 148, 10. -rsum 185, 8. quot 45, 8. quo-tcunque ſo viel nur. -tidie 88, 10. -ties 92, 8. -tiescunque 112, 16. -tus 84, 26. -tus quisque 35, 10. -usque 85, 22.

rab-ĭdus, -ies, -iosus 68, 29. racemus 198, 43. rad-icitus, adv. 143, 8. -io, -ius 91, 4. Halbmeſſer 170, 19. -ix 143, 8. rado 91, 8.

ram-entum 144, 31. -osus 39, 20. -us 51, 7. ran-a 2, 16. -gifer 200, 79.

rap-a 166, 24. -ax 22, 1. -hănus 165, 32. -idus 36, 15. -io 93, 38. rar-efacio, -esco 173, 24. -ĭtas 173, 24. -us 24, 15. rasura 144, 28.

rat-io 46, 7. 194, 33. 46, 7. 111, 13. 128, 37. 132, 23. 63, 29. 131, 15. -iocinatio, -iocinator, -iocinor 167, 22. Ratisbona 55, 13. 59, 45. 60, 23. 79, 11. ratus 168, 28. Ravenna 122, 14. reædifico 136, 42.

rebello 112, 6. rec-edo 94, 4. f. -ens 25, 18. 190, 29. -eptaculum 135, 26. -essus 129, 23. -essus maris 169, 33. -īdo 130, 41. -ĭpio 115, 29. 167, 67. -iprŏco, -iprŏcus 145, 21. -ito 93, 50. 107, 9. -linatorium 91, 9. -linis, -lino 166, 29. -ludo 74, 31. -oncilio 150, 28. -oncinno 136, 42. -ondo 134, 24. -ordor 124, 19.

-reo 154, 26. -tor 147, 13. -tus, -tum 62, 22. -upĕro 106, 39. -urro 84, 29. -uso 124, 9.
red-arguo 147, 16. -do 89, 23. 122, 32. 154, 15. -eo 90, 25. -ire ad frugem 130, 16. 20. -ire ad se 157, 50. -igo 106, 30. -ĭmio, -imiculum 73, 20. -ĭmo 73, 20. -itio 90, 24. -itus 130, 9. -uco 85, 17. -ux 59. 7.
ref-ercio 120, 12. -ĕro 99, 16. 130, 32. -erre gratiam 119, 3. -erre ad commodum 140, 9. -ert 181, 1. ff. 6. ff. -ertus 120, 12. -ĭcio 116, 19. -īgo 138, 14. -lecto 173, 25. -luo 128, 43. -ocillo 157, 50. -ormīdo 66, 39. -rēno 108, 5. -rĭco 130, 36. -rigeratio 185, -rigĕro 165, 24. 30. -ugio, -ugium 197, 22.
reg alis 128, 16. -ĭa 128, 16. -ina 21, 1. -ina castra 60, 23. -io 79, 10. -iomontium, c. 122, 52. -ium 122, 22. -ius 128, 16. -no 106, 13. -num 54, 3. -o 71, 10. -rĕdior, -ressus 128, 17. -ula 56, 8. -ulus 128, 16. -usto 187, 20.
rel-atio 99, 16. -axatio, -axo 162, 7. -egatio, -ēgo 198, 19. -ĕgo 112, 1. -igio 61, 21. 169, 21. -igio christ. 192, 10. -igiosus 64, 32. -inquo 79, 6. -iquiae 158, 8. -iquus 24, 2. 48, 8. -iquum est, ut 144, 12. -uctor 175, 25.
rem-aneo, -ansio 165, 15. -edium 73, 9. -eo 129, 20. -etior 127, 13. -igro 208, 28 -issio 97, 13. -itto 97, 6. -ōtus 171, 16. -oveo 111, 5. -uneratio, -unero, -us 34, 22. 138, 3. -us 137, 8. ren 41, 22. ren-ascor 146, 22. -ītor 124, 12. -untio 130, 58. -uo, -ūtus 177, 23. reor 123, 23.
rep-agulum 18, 7. -ăro 70, 23. -ello 64, 35. -endo 101, 15. -ente, -entīnus, -entino 180, 26. -erio 88, 1. -ertor, -ertorium 204, 54. -etitio 64, 37. -ĕto 64, 37. -leo 138, 18. rēpo 74, 4. rep-ōno 158, 19. -orto 176, 29. -ositorium 158, 19. -raesentatio, -rae-sento 179, 25. -rehendo, -rehensio 85, 21. -rehensor 66, 29. -rŏbo 97, 12. -tĭlis, -tilia 74, 4. -udio 66, 29. -urgo 122, 31. requi-es, -esco 114, 15. -ro 138, 43. res 53, 12. ff. 130, 14. 167, 27. 187, 3. 16, 6. 53, 13. ff. 69, 9. 161, 4. 130, 9. 190, 14. res-aluto 67, 38. -cio u. cisco 188, 9. -cribo 130, 57. -ĕco 111, 4. -es 175, 30. -ideo 175, 30. -iduus 175, 30. -igno 182, 24. -ilio 132, 17. -īna, -inōsus 163, 27. -ipisco 107, 7. -olvo 148, 13. -pecto, -pectus 166, 38. -pĭcio 166, 38. -pondeo 84, 23. -ponsum 23, 15. -publica 53, 13. ff. -puo 118, 20. -tinguo 93, 19. -tis 46, 19. -tituo, -titutio, -titutor 158, 22. -to 139, 41. -tat ut 144, 12. -upīno, -upīnus 187, 16. -urgo 92, 18.
ret ardo, I. zur. halten, aufh., verzögern, hemmen. -e 41, 7. -icentia, -iceo 158, 17. -iculatus, -icŭlum 133, 16. -inaculum 143, 17. -ineo 93, 52. -racto 87, 6. -ro 126, 17. -rogradus 126, 17. -rorsum 69, 14.
reus 156, 25. rev-erentia 89, 8. -ereor 124, 21. -ersus 29, 30. -erto, -ertor 160, 11. -iresco 93, 8 -īso 95, 19. -ŏco 89, 2. -ŏlo 95, 14. rex 29, 35.
Rha 55, 17. Rhea Silvia 137, 8. Rhegium 157, 40. rhenanus 93, 39. Rhenus, c. 55, 17. 60, 24. 58, 19. 59, 5. rhe-torĭca 78, 9. rhinocĕros 26, 7. 75, 31. 179, 2. Rhodanus 55, 17. Rhodus, c. 160, 16. 160, 12. rictus 187, 29. -rideo 62, 8. -icŭlus 91, 13. rig-eo 71, 14. -idus 45, 9. -o 66, 11. -or 71, 14. rim-a, -ōsus 35, 13. ringor 187, 29. ripa 41, 5. risus 53, 7. rivus 73, 14. rix-a, -or 125, 3.
rob-īgo 198, 28. -ŏro 87, 2. -ŭr 43, 7. 43, 8. -ustus 18, 12. rog-atio 62, 12. -o 64, 12. Roma 25, 16. 31, 13. 122, 8. 14. 122, 45. 129, 16. 157, 36. 180, 18. Romanus 93, 6. romano-catholicus 29, 34. Romulus 49, 4. 102, 12. 137, 8. 154, 2. 167, 25. 197, 31. Romulus Augustulus 106, 13.

ror-o 185, 24. -ulentus 185, 24. ros 33, 4. ros-a 1, 4. -cidus 185, 24. -eus 164, 16. -trum 18, 30. rot-a 59, 1. -undus 4, 2.
rub-er 15, 12. -icundus 198, 43. -or 31, 5. -rīca 198, 28. rud-imentum 199, 38. -is, subst. 138, 43. -is, adj. 64, 18. Rudolphus Habsburgicus 102, 19. rug-a 191, 37. -io 72, 13. -itus 87, 29. -ōsus 191, 37. ruin-a 136, 43. -ōsus 73, 21. rum or 194, 5. -po 90, 16. run cīna, -cīno 142, 15. ruo 104, 5. rup-es 75, 35. rus 46, 20. Russia, c. 106, 36. 157, 13. 178, 39. f. rusticus 18, 16. rutilus 2, 11.
sab-ulosus, -ulum 163, 29. sacchărum 23, 6. -er 26, 28. -rum 207, 24. -ra 106, 9. -ra christ. 106, 9. 112, 6. 122, 3. 129, 26. 193, 31. -erdos 21, 10. -erdotalis 122, 15. -ratus 41, 6. saecul-um 55, 19. -a christ. 106. saep-e, -ius, -issime 9, 1. saev-io 72, 16. -itia 72, 16. -ŭs 28, 23. sag-acitas, -ax 148, 7. †-īna, -ino 87, 16. -inatus 2, 9. -io 148, 7. -itta 147, 6. -ittarius 193, 25. -um 93, 30. -us 148, 7.
†sal 41, 17. 18. sal-ina 8, 6. -inus 180, 39. †-io 62, 22. -īva †-ivosus 162, 32. Salmantum, c. 122, 50. salmo 178, 29. Salomon 60, 26. 102, 12. 157, 19. salsus 7, 1. -tatio, -tator, -tatorius, -tatri- -tatus 160, 5. -to, -tus, tuosus 160, 15. -uber 23, 14. -us 44, 27. 198, 8. -utaris 59, 19. -utatio 66, 25. -ūto 66, 25. -ve, -veo 64, 13. -vus 64, 13. Samnis 166, 24. Samos 160, 4.
san-cio 93, 34. -ctimonia 113, 27. -ctio 93, 34. -ctitas 130, 7. -ctuarium 93, 34. -ctus 29, 34. sane 92, 13. san-guis 38, 45. 98, 13. -guisūgus, -guisūga 39, 23. -itas 93, 6. -nio 30, 7. -o 111, 4. -us 18, 4. sapidus 2, 12. -iens 21, 7. adv. 10, 8. -ientia 90, 22. -io 62, 15. sap-o 26, 17. -or 46, 9. sar cĭna 153, 28. -cio 72, 18. -dis 157, 23. -tor 72, 18.
sat, satis 67, 3. 92, 80. 157, 57. sat-ietas, -io, verb. 67, 3. -io, subst. 26, 34. -isfacio 121, 25. -ius est 115, 26. -or 106, 21. -ur 15, 24. ff. -urĭtas, 3. f. Saturn-alis, -us 209, 23. -ni dies 54, 7. -us 55, 11. sat-us 106, 21. sauc-iatio, -io 156, 42. -ius 39, 12. Saulus 63, 18. Sax-o, -onia 93, 39. -um 66, 7.
sca-ber 198, 30. -britia 198, 30. sca-la, -laris 132, 15. -lpell-um, -lpellus 75, 48. -lpo 80, 9. -lprum 78, 48. -ndo 75, 19. Scaphusium 58, 19. scapus 58, 23. -rabaeus 29, 15. -teo u. -to 169, 36. -turigo, -turio 169, 36.
sce-leratus 93, 15. -lestus 93, 15. -lus 44, 12. -lus admittere 142, 10. -lus commit. 202, 17. -ptrum 66, 20. sche-da 77, 7. Schoifferus Petrus 199, 40. schola, 1. f. 1, 7. 132, 2. 155, 11. -la liter. 122, 47. Schwarz (Bertholdus) 106, 28. 202, 26.
sci-entia 42, 13. -licet 125, 36. -ndo 117, 18. -ntilla 6, 2. sci-o 62, 26. -ens, c. 212, 32. -olus 84, 23. Scipio Afr. 101, 4. not. 102, 15. 126, 16. 130, 41. 168, 9. sci-pio 26, 20. -rpus 70, 9. -sco 106, 18. -tum 106, 18. -tus, -tum 188, 9. -ūrus 42, 5. 122, 54.
sclope-tus u. -tum, -tum manuarium, -tarius 202, 34. scop-a 116, 20. -ulosus, -ulus 169, 29. scrib-a 63, 29. -o 70, 1. scrin-iarius sc. faber, †-ium 50, 7. script-io 128, 40. -or 25, 17. -orius 58, 23. -um 148, 6. -ura 193, 34. -ura sacr. 128, 40. scro-biculus, -bis, -bs 171, 10. sculp-o 80, 9. -tor 31, 6. scutum 63, 24. 204, 26.
sec-erno 138, 25. -o 81, 8. -retus 169, 30. -ta 157, 55. -tator, 3. m. 157, 28. -tilis 133, 16. -tio 81, 8. -tor 157, 55. -unda (nl.) 58, 3. -undum, praep. 61, 54. ff. -undus 4, 12. vrgl. 124, 31. -undus 63, 17. -unda 113, 20. -undae res 130, 26. -uris (Acc. -urim) 46, 7. -urus 87, 3.
sed-ecim 55, 16. -eo 65, 31.

-es 55, 13. -ile 135, 26. -itio, -itiōsus 175, 49. sedo 115, 24. sed-ulitas 56, 1. -ulus 18, 28. seg-es 34, 11. -nitia, -nities 156, 65. Seleucus Nicanor 157, 28. sel-ībra, 1. f. ein halbes Pfund. -la 74, 25.

sem-el 129, 9. -en 66, 7. -entis 46, 19. -estris 105, 6. -estre 171, 23. -ēsus 132, 13. -inarium, -inator, -ĭno 66, 7. Semiramis 29, 14. 156, 6. -isomnis 177, 3. -oveo 189, 14. -piternus 28, 8.

sen-ator 29, 33. -atorius, -atus 162, 21. -ectus 44, 28. -esco 162, 21. -ex 35, 3. -i, ae, a 129, 6. 7. -ilis 162, 21. -ior 67, 4. -sim 157, 50. -sus 45, 4. -tentia 63, 41. -tio 62, 25. -tis 38, 31.

sep-elio 64, 46. -es 61, 55. -io 93, 32. -imentum 93, 32. -tem 54, 7. -tember, tembris, tembre 46, 8. -temdĕcim u. -tendĕcim 55, 17. -teni, tēnae, tena 129, 10. -tentrio 26, 22. 61, 67. -tentrionalis 106, 33. 38. -tennīs 106, 38. -tingentesimus 122, 12. -tuagenarius 109 14. -tuagēni 129, 28. -tuagies 129, 28. -tuagesimus 122, 3. -tuaginta 57, 70. -tum 93, 32. -ulcralis 157, 34. -ulcrum 29, 15. -ultura 64, 46. Sequăna 55, 17. sequ-or 124, 31. -itur 150, 1.

ser-a 74, 31. -enĭtas 53, 9. -ēnus 40, 8. -ĭcum 80, 13. -mo 21, 8. 26, 25. -monem conferre 167, 65. sĕro 93, 37. sĕro 91, 6. -sēro, -ius, adv. 132, 9. -pens 74, 4. -po 74, 4. -ra 81, 8. -ro 145, 15. -tum 73, 20. -um, 2. n. 26, 34. -va 14, 4. -vātor 82, 13. -vio 62, 23. -vitus 44, 29. Servius Tullius 200, 96. ser-vo 82, 13. -vus 14, 4. -vus a pedibus, c. 63, 29.

ses-cŭplex, -quĭplex, -cŭplus 157, 44. Sesostris 188, 21. not. sesqui, sesqui-alter, -digitalis, -hora, -libra, -mensis, -octavus, -pedalis, -tertius, -thalērus 157, 44. sess-io, -or 172, 2. sestertius, c. 178, 56. ff. -sevēritas, -ērus 111, 2. sex 54, 6. sex-agenarius 109, 14. -agesima 2, 10. -cēni, -centēni 129, 34. -centesimus 122, 11. -tus 98, 2. -us 48, 17.

si 89, 1. si minus 149, 24. si constr. §. 163. 165, 19. ff. si minus 149, 24. 200, 23. ff. sic 143, 5. sic-citas, co 81, 9. -cus 13, 2. Sic-ilia 63, 16. 157, 14. 169, 32. -lus 57, 20. sid-ereus 61, 18. sido 149, 28. Sidon, c. 157, 32. 201, 31. sidus 61, 18. sig-illatus, -illum 182, 24. -natorius 75, 48. -nĭfer 182, 24. -nificatio, -nifico 182, 24. -no 75, 48. 200, 89. †-num 75, 48. Petschaft 199, 24. s. dare 198, 26.

sil-entium 174, 12. -eo 64, 17. -ex 172, 14. -va 5, 2. -vester, -vosus 37, 13. sim-ia 6, 1. 122, 54. -ilis 23, 19 c. Gen. 156, 62. -ilitudo 44, 7. -plex 25, 8. -pliciter 147, 19. -ul 10, 4. -ulac, atque 150, 33. -ulacrum 167, 21. -ulatio 164, 14. -ulator 63, 36. -ulo 112, 2. 197, 72.

sin 139, 88. sin-āpi c. 165, 33. -cērus 20, 7. sine 63, 49. Sinensis 156, 37. 179. 10. 202, 32. singulatim 150, 29. -gulus, -guli, pl. 60, 19. 126, 20. 129, 1. ff. 16. ff. 150, 31. -ister 31, 21. -istrorsum 63, 11. sino 95, 12. sin-uo, -uosus, -us 85, 21. sisto 98, 14. 146, 50. sit-io 103, 9. -is 38, 7. -ula 72, 17. -us 31, 21. subst. 162, 31. -us, adj. 46, 1. sive 172, 11. 13.

sob-rīnus, c. 186, 21. soc-iabilis, -ialis 187, 3. -iĕtas 97, 16. -ietatem inire 152, 16. -io 187, 3. -ius 71, 7. -ordia 87, 1. -ors 87, 1. Socrates 56, 30. 60, 11. 102, 14. 126, 14. 128, 5. 25. 130, 31. 42. 145, 14. 147, 19. 161, 5. 167, 61. 180, 19. 188, 14. 192, 7. 193, 15. 197, 23. 198, 16. soc-rus 49, 6. sod alis 61, 24. -alĭtas, -alitius, -alicius, -alitium 61, 24.

sol 22, 16 d. solis 54, 7. 178, 11. 178, 48. 178, 53. sol-amen 95, 6. -anum tuberosum 65, 12. -aris, -are horologium 56, 10. -atium 128, 3. -ea 139, 81. -emnis, -ennis, -ennitas 193, 18. -eo

68, 3. -ers 61, 55. -ertia 66, 15. -iditas, -ido, -ĭdus 75, 6. -itarius, -itudo 146, 44. -itus 68, 3. -licito 67, 8. -licitudo 67, 8. -licitus 67, 8. Solon 102, 13. 167, 8. 193, 29. 204, 27. sol-or 128, 24. -um 51, 3. -us 35, 7. -utio 125, 32. -utus, -vo 100, 14. est -vendo 135, 5.

som-niculōsus 56, 19. -nio 70, 9. -nium 18, 19. -nolentia, -nolentus, -nus 56, 19. sonitus 66, 34. son-o 66, 34. -ōrus 66, 34. -s 96, 33. 156, 33. -us 66, 34. Sophocles 126, 15. not. sophista 167, 22. sop-io, -or 73, 11. -ōrĭfer 29, 24. sor-beo 87, 5. -deo 68, 22. -des 91, 11. -didus 36, 2 -or 31, 16. -orius 120, 14. sors 36, 7. 130, 33. 194, 33. sortior 124, 17.

spargo 85, 9. Spart-a 139, 68. 157, 25. -anus 102, 12. 190, 29. spa-tiosus 23, 2. -tium 58, 6. specialis 122, 48. -cies 53, 17. -ciosus 149, 30. -ctabilis 87, 13. -ctaculum 91, 13. -ctatio 64, 4. -ctator 91, 8. -cto 64, 4. -cula 175, 53. -cularis 133, 16. -culator, -culatrix 175, 53. -culor 175, 53. -culum 18, 17. 93, 25. -cus 37, 17. -cubus 52, 1. -rno 115, 31. -ro 84, 10. spes 53, 22. sphaer-a, -alis, -icus 170, 21.

spi-ca 59, 23. -cilegium 59, 23. -na 58, 5. -nōsus 58, 5. Spira 60, 23. 105, 7. 119, 24. -rabilis 137. 6. -ritus 109, 8. -ro 66, 13. -sso, -ssus 128, 48. spl-en 44, 9. -endeo, -endesco 156, 15. -endidus 50, 4. -endor 156, 58. spo-lio, -lium 34, 18. -ndeo 93, 11. -ngia 155, 20. -ns, -nte 200, 66. -nsa 93, 11. -nsalia, -nsio 93 11. -nsor 35, 10. -nsus 93, 11. -ntaneus 200, 66. spu-ma 38, 9. spu-mosus 38, 9. spuo 118, 20. -to, -tum 118, 20. squaleo, -or 177, 17. -lidus 29, 11. -ma, -meus 38, 29.

sta-bilis 123, 17. -bilitas 123, 17. -dium 59, 3. -gno 181, 31. -gnum 52, 4. -nneus, -nnum 138, 47. -pĕs, -pia, c. 120, 8. -tima 130, 49. -tio 153, 16. -tua 65, 15. -tuarius 21, 4. -tuo 79, 2. -tura 26, 11. -tus 157, 4. -tus, adj. 98, 14.

ste-lla 23, 11. 63, 7. -rcoratio, -rcoro, -rcus 137, 25. -rno 72, 16. Stilpo philos. 120, 6. sti-lus 80, 14. -pendiarius, -pendium 177, 22. stips 177, 22. -sti-ria 157, 49. -rpitus, -rps 198, 32. sto 93, 3. stare promissis 158, 24. stare pluris, c. 171, 3. st. parvo 171, 13. sto-lidus 66, 29. -machor, -machōsus, -măchus 44, 9. 148, 4.

str-ages 202, 28. -agularius 135, 8. -agulus 131, 23. -amen, -amentum 90, 5. -atum 108, 5. -enuus 106, 26. -epitus 65, 28. -epo 103, 13. -ictus 38, 17. -ideo, -ido, -idor, -idŭlus 69, 4. -ingo 85, 17. -uctor, -uctūra, -ues, uis 104, 5. -uo 104, 5. -uthiocamelus 47, 4.

stu-deo 68, 34. 135, 2. -diosus, st. liter. 100, 9. -dium 92, 30. 147, 5. 201, 25. -ltitia 111, 9. -ltus 6, 1. -lte 97, 12. part. -pesco, -pidus, -piditas, -por 130, 60. -rnus 116, 27. sua-deo 93, 12. -sio, -or 93, 12. -vis 27, 2. -viter 103, 17.

sub 75, 17. 159, 3. sub-do 201, 29. -eo 129, 25. 138, 17. 144, 8. 153, 31. -inde 178, 68. -itarius, -ĭtus 29, 39. -jacens 29, 15. -jectio, -jector 139, 84. -jectus 28, 9. -jicio 139, 84. -levo 83, 4, -lĭca, -licius 36, 14. -limis 59, 53. -limĭtas 59, 53. -lĭno 166, 47. -mergo 166, 56. -ministro 117, 5. -missus 120, 7. -mitto 120, 7. -nĭger 44, 22. -olesco 194, 47. -repo 205, 12. -rideo 177, 22. -scribo 118, 14. -sellium 74, 25. -sequor 208, 24. -signo 182, 24. -silio 149, 26. -sisto 146, 50. -sum 104, 14. -ter præp. 75, 31. -terfugio 157, 47. -terraneus 134, 24. -tĭlis, -tilĭtas 172, 11. -ŭla 139, 91. -urbanus 63, 16. -urbium 42, 8. -venio 169, 25. -verto 139, 81. -volo 98, 5.

suc-cedo 144, 4. -censeo 115, 8. -centurio 194, 43. -cessio 144, 4. -cessor 102, 12. -cessus 117, 9. 123, 6. -cidia 140, 17. -cumbo 100, 6. -curro 111, 27. -cus 90, 17.
sud-o 76, 4. -or 76, 4. Suecia, c. 106, 35. sue-sco 64, 22. Suev-ia, c. 59, 15. -icus 13, 15.
suf-ficio 112, 15. -figo 138, 14. -flo 143, 17. -fŭror 159, 14. sugo 90, 17. suillus 28, 32. sul-co, -cus 137, 31. -phur 43, 2. 4. -phuratus 172, 15. -phureus 180, 39.
sum, fui, esse, est in eo 159, 18. esse e 193, 26. esse in 200, 98. esse pluris, tanti c. 170, 2. ff. summa 178, 36. -marium 102, 1. -matim 178, 43. -mus 21, 9. sumo 91, 12. sum-tuosus, -tus 131, 25. suo 91, 12. supellex 135, 38.
super 75, 33. ff. super coenam 128, 21. super-bia 45, 3. -bio 98, 16. -bus 16, 5. -cilium 74, 12. -ficies 47, 2. fluo, fluus 128, 43. -ior 58, 18. -latio 130, 25. -ne 187, 23. supero 67, 4. supersedeo 200, 89. -stes 166, 55. stitio 144, 11. -stitiosus 144, 11. -struo 104, 5. -sum 157, 48. -us, -ior 58, 18. -vacaneus 212, 26. -vacuus 85, 14. -venio 87, 1. supremus u. summus 91, 6.
sup-inus 187, 16. -pedito 121, 26. -pĕto 146, 47. -plex 122, 22. -pliciter 151, 14. -plicium 21, 10. -plicio afficere 121, 13. -primo 87, 5. -ra præp. 59, 42. -rēmus 58, 18. sur-culus 130, 3. -daster 130, 40. -dus 51, 1. -rĭpio 170, 16. -sum 114, 11.
sus, suis, c. 44, 21. sus-cipio 131, 6. -cĭto 82, 8. -pectus, adj. 139, 14. -pendo 159, 18. -pensus 22, 14. -picax, -picio, -picio, verb. 139, 14. -piciōsus 139, 14. -pĭcor 139, 14. -tentatio, -tento 138, 40. -tineo 64, 16. sut-or, -orius 91, 12. -ura 91, 12. suus, pron. 19, 4. synŏdus 13, 1. Syracusae 93, 25. 157, 40. 191, 60. Syria 157, 28. syrtis 46, 1.

Taaut 136, 13. 193, 27. tabācum 159, 5. -ella 159, 14. -ellarius 130, 52. -erna 167, 32. -ernaculum, -ernarius 167, 32. -ifĭcus 38, 6. -ula 64, 46. 80, 9. -ula picta 131, 23. -ula aeri incisa 133, 12. -ularum leges XII. 137, 9. -ulatum 134, 28. 171, 17. tac eo 62, 9. -iturnitas, -iturnus 121, 19. -itus 44, 17. Tacitus 122, 1. 156, 19. 38. tactus 48, 8.
taed-eo, -et 182, 1. 8. ff. -ium 114, 19. Tagus 55, 17. tal-lio, 3. f. 26, 40. -is 60, 7. -pa 29, 15. Talus 145, 23.
Tamesis 55, 17. Tanais 55, 17. tan-dem 92, 1. 167, 8. -go 70, 30. -tillus, -tulus, -us 104, 11. -tum non 202, 20. -tusdem 139, 42. tap-es, -ete, -etum 198, 40. tardigradus 24, 2. -ditas 98, 15. -do 66, 19. -dus 24, 2. Tarentum 157, 31. 40. Tarquinius Col. 176, 35. Tarsus 157, 36. Tartaria 179, 10. taurus 63, 33.
tec-tum 93, 2. teg-ŭmen, -ĭmen, -men 28, 27. -o 74, 13. -ula 29, 19. tel-a 70, 8. -egraphus 58, 15. Tell 106, 27. tellus 130, 28. telum 52, 6.
tem-erarius 20, 4. -ere 89, 19. -eritas 61, 4. -no 86, 3. -pe 19, 7. -peramentum 156, 20. -perantia 34, 17. -peratio, -peries, -pero 156, 20. -perare sibi 205, 5. -perans 197, 48. -peratus 156, 20. -pestas 50, 9. -pestivus 156, 53. -plum 18, 9. 179, 7. -pus 44, 16. -pora, pl. n. Schläfe 61, 1. -ulentia, -ulentus 186, 9.
ten-acitas, -ax 196, 22. -do 97, 3. -ebrae 8, 5. -ebricosus 190, 34. -eilus 198, 28. -eo 84, 2. -eri re 185, 19. -er 38, 14. -or 129, 34. -tāmen, -tamentum, -tatio, -to 89, 12. -uis 24, 8. -uitas 199, 7. -us, praep. 65, 42.
tep-eo, -idus 100, 13. -or 27, 8.
ter 122, 44. ter-ebro 66, 32. -es 139, 83. -geo u. -go, -sus 91, 11. -gum 56, 26. -mino 102, 4. -minus 102, 4. -ni, nae, na 129, 4. 6. 13. tero 132, 13. ter-ra,

1. f. terrae orbis u. terrarum orbis 7, 5. 55. 11. 60, 28. 29, 22. 171, 14. ff. ter-ra continens 47, 2. 178, 40. 178, 48. 178, 49. 178, 51. 47, 2. 178, 52. 178, 53. -rēnus 190, 21. -reo 68, 28. -rester, -restris, -restre, tersus 91, 11. 83, 23. -ribĭlis 68, 28. -rĭto 127, 14. -ror 68, 28. -tium 112, 3. -tio 154, 24.

test-a 82, 13. -amentum 55, 16. -atus 188, 7. -imonium 100, 9. -is 100, 9. -or 188, 7. -ūdo 28, 27. tet-er 24, 17. -rĭcus 206, 51. Teutones, c. 102, 15. tex-o 70, 8. -tĭlis, -tor, -trix, -trīna, -tura, -tus 189, 13. thal-ămus, 2. m. -erus 200, 102. Thales 156, 9. 166, 26. 167, 54. Thamesis 55, 17.

theatrum 18, 10. Thebae graecae et aegypt. 157, 21. 24. theca 75, 48. -ca pennaria 128, 50. Themistocles 100, 5. Theo-critus 117, 17. -dosius M. 106, 11. -dorus Cyren. 188, 12. -philus 139, 74. -phrastus 181, 8. therm-ae 8, 6. -ometrum 138, 17. -oscopium 138, 17. thesaurus 93, 27. Thessalonica 158, 9. Theut 136, 13. thorax 39, 24. Thot 136, 13. tiāra 9, 15.

Tiberis 46, 1. 106, 18. 167, 25. Tiberius 57, 34. 175, 16. tib ia, -ialis, -iale, -īcen 132, 23. tigillum, -narius 134, 26. -narius faber 142, 13. -num u. -nus 134, 26. -ris 56, 25. -tilia 108, 15. tim-eo 70, 28. -ere cui 197, 6. -eo ut, ne 174, 1. ff. -idus 20, 11. Timoleon 167, 62. tim-or 70, 28. -itor 80, 15. Timotheus Christ. tin-ea 190, 21. -go 80, 15. -nio 123, 21. -nitus 71, 17. -tinnābulum 123, 21. tir-o, -ocinium 166, 49. tit-tubanter, -ubatio, -ubo 155, 18. -ulus 126, 4. Titus Caesar 128, 21. Titus 197, 40.

tog-a, -atus 93, 30. tol-ero 96, 13. -lo 71, 23. 109, 7. Tolōsa, c. 122, 50. Tomi 131, 8. tondeo 69, 10. -itru 51, 1. ff. -o 93, 2. -at 162, 3. -sor, -sorius, -strīna, -sūra 91, 8. top-iarius, -iaria 108, 21.

tor-cular 74, 11. -mentum 28, 11. -mentum bellicum 57, 100. -mentum maximum 129, 34. -peo, -pesco, -pidus, -por 146, 40. -queo 69, 8. -ques, -quis 36, 1. -rens 36, 15. -reo 156, 20. -ridus 156, 20. -ris 38, 32. -tor, -tuōsus, -tŭra, -tus 69, 8. -vus 191, 19. tot 60, 3. tot ĭdem 60, 3. -ies, quoties 93, 8. -us 29, 4. Toverus 187, 13. tra-bs 23, 3. -cto 111, 1. -ctus 137, 31. -do 79, 2. -duco 116, 15. -gicus, -goedia 126, 5. -ha, -ho 137, 31. -hi ad quid 193, 4. Trajanus 168, 5. tra-jectio, -jectus, -jicio 164, 9. -nquillus 166, 15.

trans 59, 15. trans-eo 129, 9. -fero 106, 10. -figo 138, 14. -formo 120, 14. -formo 120, 14. -gredior, -gressio 128, 17. -igo 93, 35. -ilio 62, 22. -itio 129, 9. -itus 81, 20. -latio, -laticius 130, 25. -luceo 201, 30. -migro 208, 28. -mitto 74, 29. -nătio 124, 38. -no 124, 38. -portatio, -porto 200, 83.

tre ceni u. -centēni 129, 34. -centesimus 122, 5. -decim 55, 13. -mebundus, -mefacio, -mo, -mor, -mŭlus 187, 20. -pĭdo 83, 8. -pidus 44, 7. tres 43, 14. Trevirorum Augusta, c. 60, 23. 122, 52.

tri-angularis 135, 34. -bŭla, -bŭlum 132, 13. -bŭlis 190, 29. -būnus, 2. m. -buo 92, 31. -buere cui multum 190, 41. -bus 49, 4. -butum 92, 31. -cēni 129, 25. -cennalis 106, 34. -duum 38, 5. -ennium 59, 35. -ens 58, 21. -ginta 57, 30. -ilio 178, 55. -mestris 105, 6. -mus 112, 11. -partitus 122, 17. -pes, pĕdis 131, 20. -plex 44, 7. -pus 138, 38. -quētrus 59, 21. -ticeus 43, 13. -ticum 18, 5. -tor, -tura, -turo, -turatio, -turator 115, 50. -tus 132, 13. -umphus, -umpho, -umphalis 144, 9.

Troja, c. 159, 7. tru-cīdo 75,

38. -culentus 75, 38. -do 145, 21. -nco 142, 13. -ncus, subst. 58, 18. -ncus adj. 142, 13. -tina 140, 19. trux 75, 38. Tschirnhausen 93, 26.
tub-er 29, 18. -inga, c. 122, 52. -ulus, -us 138, 18. tueor 124, 5. 22. tugurium 37, 17. Tullius Serv. ſ. Serv. tum-eo, -esco, -idus 179, 25. -or 43, 5. -ulo 179, 25. -ultuosus, -ultuor 180, 46. -ultus 122, 43. -ulus 179, 25. tunc 193, 73. tun-do 144, 23. -ica 93, 30.
tur-ba 127, 4. -bator 106, 26. -bidus 114, 12. -bo 28, 23. -bo, verb. 89, 20. -bulentus 122, 40. -ca, c. 16, 11. 122, 24. 29. 138, 21. 177, 23. -cicus 31, 15. -pis 24, 18. -pitudo 190, 39. -ris 46, 5. 19. -tur 43, 12. -tus 44, 5. tussis 38, 8. tut-ela, -or, verb. u. subst. 146, 55. -us 28, 27. -us a 63, 23. tuus 14, 7. typ-ograph-ia, -icus, -us 58, 23. 199, 35. -otheta 58, 23. -us 58, 23. tyr-ann-is, -us 83, 6. -ius 167, 21. -us 136, 33. 157, 32.
ub-er, subst., adj. 29, 19. -ertas 29, 19. ubi terrarum gentium, c. 139, 64. 66. ubi cunque 127, 11. -libet, -que 121, 25. 139, 67. ul-ciscor 124, 31. -cisci quem 159, 20. -lus 94, 17. Ulm-a, -ensis 59, 46. -ulna 179, 15. Ulphilas 193, 35. ult-er, -erior, -imus 53, 29. -io 124, 31. -or 31, 15. -ra 61, 93. -rix 31, 15. -ro 139, 22. -ro citroque 138, 21.
umb-o 204, 26. -ra 125, 8. -raculum 185, 14. -rosus 5, 2. unā (Abl.) 147, 22. unanim-is, -itas, -us 194, 43. unc-ia 178, 29. -tio, -tor, -tūra 91, 8. -us, -us, adj. 105, 4.
und-a 23, 12. -e 147, 8. -ĕcim 55, 11. -equadrageni 129, 26. -eviceni 129, 20. -eviginti 55, 19. -ique 139, 42. und-o, -ōsus 94, 19.
ung-o, -uentarius, -uentum 91, 8. -uis 38, 33. -ula 26, 9. unĭ-cus 194, 43. -o 26, 21. -tas 194, 43. -versalis 102, 1. -versitas, -versitas literar. 122, 50. -versitas hominum 144, 8. -versus, -versum 92, 7. un-us 33, 16. -us quisque 65, 30.
Uranus 55, 11. 180, 32. ur-banus 93, 40. -bs 25, 16. 60, 23. 24. 55, 13. ur-o 64, 46. -sa, -sinus, -sus 116, 21.
us-itatus 124, 29. -piam u. -quam 139, 68. -que 90, 23. -que dum, donec, quoad 165, 2. 7. -torius 93, 25. -ura 171, 12. -us 46, 13. 121, 23.
ut, uti 88, 6. 140, 12. ut-cunque 202, 30. -ensilis 135, 24. -ensilia 131, 17. -er, -ra, -rum 24, 5. -erque 55, 12. pl. 130, 17. uti 121, 27. ut-ilis 61, 59. -ilitas 111, 11. -inam 10, 10. 165, 1. ff. -ique 175, 8. -or 124, 29. -endum accipere quid 167, 27. -pote 104, 12. -rinque, -robīque 145, 21. -rum an 186, 1. ff. uva, l. l. 1, 6. ux-or 31, 17. -orem ducere 149, 15.
vac-ca 140, 16. -cinus, -cīna, -cīno, -cinatio 140, 16. -o 79, 8. -uus, adj. 104, 12. -o, -osus, um 115, 41. vae 210, 3. vag-īna 167, 67. -io 72, 13. -or 125, 25. -us 125, 25.
val-de 9, 23. -eo, -e, -ere re ad quid 64, 13. -etudo, -etudo bona, adversa 42, 11. -idus 26, 20. -lis 24, 8. -lum, -lus 59, 23. -va 18, 7. van-esco 175, 27. -nus 13, 3. -us 26, 37. vap-ĭdus 165, 32. -or 22, 13.
var-iatio 26, 32. -ietas 48, 15. -io 94, 25. -ioli, iolae 109, 3. -ius 5, 1. -us 106, 7. 112, 5. văs, vădis 35, 10. vās, vāsis, pl. vasa, n. 35, 12. vast-o 94, 4. -us 31, 18. vat-es, -icinatio, -icinium, -icĭnor, -icinus 170, 12.
vec-ordia, -ors 209, 25. -tigal 41, 14. -tis 38, 34. vegetabilis 165, 26. veh-emens, -ementia 148, 12. veho 71, 3.
vel-amen, -amentum, -ificatio, -ificor 131, 23. -lico 125, 33. -lo 84, 27. -o 131, 23.

-ocitas 148, 7. -ox 125, 1. -um 45, 11. -ut 193, 25.

ven-a 31, 22. -abŭlum 80, 7. -alis 139, 51. -aticus 48, 8. -atio, -ator, -atus 80, 7. -dibilis 184, 4. -ditatio, -ditio, -dĭto 126, 15. -ditor 117, 15. -do 96, 3. -efica, -eficium, -eficus, -enatus 138, 37. -enōsus 38, 36. -enum 18, 6. -eo 93, 29. -erabilis, -erabundus 212, 36. -erandus 34, 16. -eratio, -ĕror 212, 36. -etiae, c. 120, 9. 159, 4. -ia 76, 8. -io 64, 41. -or 80, 7. -ter 147, 26. -tito 174, 11. -triculus 147, 26. -tus 1, 1. 66, 13. 180, 34. 44. -us, -um ire, -um dare, -undare 93, 29. -us 93, 14. 160, 2. 54, 7. 55, 11. 155, 2. -ustas 109, 3. -ustus 93, 14.

ver 25, 8. ver-ax 169, 12. -ber 29, 20. -bero 97, 20. -bositas, -bosus 14, 104. -bum 44, 20. 198, 17. -ecundia 124, 21. -ecundus. -eor 124, 21. -eor ut ne 174, 1. ff. 212, 31. -isimilis, -isimilitudo 150, 7. -itas 35, 6. -mis 38, 35. -na, -naŏŭlus 157, 40. -nus 33, 1. -o 207, 6. -res 36, 2. -riculum 81, 12. -ro 116, 20. -satilis 133, 14. -sificatio, -sificator, -sifico 117, 17. -sio 193, 35. -so 104, 13. -sari in lit. studio 182, 7. -sus, subst. 117, 17. -sus, -sum, praep. 61, 67. f. -sutus 190, 38. -tebra 58, 5. -tex 39, 25. -to 71, 18. -tere vitio 119, 19. -tere stilum 167, 20. -u, -ubus 52, 1. -um etiam 89, 13. -umtamen, -untamen 212, 55. -us 14, 15. -um 28, 14. -vactum 137, 23. -vecīnus 28, 32. -vex 39, 26.

Ves-alia 60, 23. -anus, -ania 154, 5. -cor 130, 53. -īca 44, 9. -pa 176, 5. -per, -perus, -pĕra 29, 13. -pertilio 26, 23. -pertīnus 39, 18. Vesta 55, 11. vester 32, 6. -tiarius 49, 1. -tibulum 134, 22. -tigium 65, 22. -tīgo 146, 24. -timentum 18, 8. -tio 73, 5. -tis 22, 8. -titus 61, 42. Vesuvius 19, 8. 61, 48. 169, 32. 178, 12.

vet-eramentum 80, 13. -erator 22, 10. -o 93, 3. -ulus 174, 6. -us, -errimus 42, 15. -ustas 87, 5. -ustus 50, 2. vex-atio 106, 8. -illarius, -illum 171, 17. -o 83, 9.

vi-a 4, 4. -adrus 55, 17. -aticus, -aticum 139, 41. -ator 65, 2. -cēni 129, 21. 22. -cia 155, 3. -cinia 115, 45. -cinĭtas, -ūnus 115, 45. -cis, -cissim 61, 29. -cissitudo 28, 26. -ctor 31, 7. -ctoria 62, 19. -ctrix 31, 11. ff. -ctus 101, 1. -cus 113, 45. -delicet 142, 10. -deo 64, 41. 131, 16. 210, 17. -deor 80, 9. 156, 14. ff. -duĭtas, -duo, -duus 87, 15. -enna Austriacorum 60, 23.

vig-eo 157, 16. -il 63, 42. -ilans 43, 15. -ilantia 131, 4. -ilia 131, 4. -ilo 63, 42. -inti 57, 20. -or 157, 16. vil-is, -ĭtas 103, 9. -la, -licus 117, 12. -losus 34, 9. -lus 97, 15.

vin-aceus, -ālis, -arius 59, 24. -cio 56, 26. -co 62, 19. -culum 84, 14. -demia 184, 16. -dex 100, 5. -dicatio, -diciae, -dico 193, 27. -dicta 193, 27. -dobona 55, 13. 59, 45. 60, 23. 122, 51. -ealis, -earius, -eaticus, -ea 184, 16. -imontium 156, 10. -itor 184, 16. -olentia, -olentus, -osus 59, 24. -um 59, vio-la 33, 1. -larius 100, 16. -lenter, -lentia, -lentus 180, 46. -lo 83, 9.

vir 15, 18. vir-eo 68, 26. -esco 100, 9. -ga 23, 3. -gilius 14, 11. 153, 4. 157, 29. ff. virgineus, -ginĭtas, -go 149, 15. -gula 150, 28. -idis 31, 2. -iditas 198, 28. -ido 198, 28. -ilis 29, 14. -iliter 108, 4. -tus 44, 25. 34, 6. 7. 61, 12. 155, 5. -us 13, 20.

vis 28, 5. vim, vi 46, 7. 122, 55. 194, 43. vis-cus, -cum 81, 12. -cus, pl. -cera 44, 9. -igothi 122, 8. -o 84, 27. -us, us

48, 8. -urgis 55, 17. -tŭla 55, 17. vit-a 11, 4. 60, 11. -alis 212, 54. -eberga, c. 122, 52. 60, 7. -io 113, 26. -iosus 198, 51. -is 65, 12. -ium 11, 9. -o 74, 8. -reus 18, 17. -rum 53. 10. 201, 27. ff. -ta 73, 20. -ulinus 28, 32. -ulus 103, 7. -uperatio, -upero 67, 11. viv-acĭtas, -o 62, 16. -us 15, 1.

voc-abulum 166, 12. -alis 25, 21. -atio, atus 67, 39. -o 67, 39. vol-o, -are 68, 6. -o, -ui, velle 130, 35. ff. 89, 1. 176, 47. -ŭcer, -ŭcris 105, 4. -ūmen 58, 23. -untarius, -untas 61, 44. -uptas 31, 12. 95, 16. -ūto, -vo 78, 8.

vom-itio, -itus, -o 169, 32. vorāgo, -ax 66, 35. -matia 60, 23. -o 66, 35. vox 48, 17. Vul. canus 169, 32. -garis 26, 25. -go, -gare 193, 35. -gus 13, 19. -nero 75, 38. -nus 63, 33. -pecula 146, 50. -pes 22, 1. ff. -tur 43, 11. -tus 48, 20.

Westphalia, c. 122, 35. Wetzlaria 105, 7. Württembergia, c. 122, 30.

Xantippe 167, 61. Xen-ocrates 176, 9. -odochēum 18, 11. -ophon 56, 36. 188, 14. ff. xystus 108, 17.

Zacharias, Papa 122, 14. Zembla nova 61, 52. zephyrus 54, 4. Zeuxis 179, 23. zon-a, -arius 156, 20. Zwinglius 102, 20. 106, 32.

Zwey und zwanzig Tabellen

der

allgemeinen Geschichte,

zu

den lateinisch-deutschen Elementar-Uebungen.

1820.

Uebersicht der Zeit vor Christus.

I) Adam bis Moses 1—2453.
3983 -2453 v. Chr.

1656. Noah
Semiramis
1900 Aegyptische Cultur
Phönicischer Handel
2017 Abraham
2453 Moses.

II) Moses bis Romulus 2453—3230.
1530—753 v. Chr.

2620 Sesostris
2766 Hercules
2800 Troja zerstört. Aeneas
Phönicischer Handel blüht.
2926 David
2969 Salomo
3000 Homerus
3100 Lycurgus
3208 Olympiaden
3230 Romulus
Rom gebaut 753 v. Chr.

III) Romulus b. Cyrus 3230—3446.
753—537 v. Chr.

3313 Psammitich
Sparta mächtig
3380 Nebucadnezar
3390 Solon
3407 Servius Tullius
3446 Cyrus

IV) Cyrus b. Alexander 3449—3648.
537—335 v. Chr.

3475 Rom Republik
3494 Miltiades
3504 Themistocles
Athen mächtig und blühend
3553 Pericles
3562 Socrates
3678 Plato
3613 Epaminondas
3632 Aristoteles
3671 Demosthenes
Philipp
3648 Alexander d. Gr.

V) Alexander b. Chr. 3848—3983.
307—Geb. Chr.

3660 † Alexander
3704 Pyrrhus
3720—45 Erster punischer Krieg
3766—83 Zweyter punischer Krieg
Hannibal. Fabius.
3783 Scipio Africanus
3835 Dritter punischer Krieg
3838 Corinth u. Carthago zerstört
3871 Cimbrischer Krieg
3896 Bürgerkr. Marius. Sulla.
3936 Pharsalische Schlacht
† Pompejus
3940 † Cäsar
3953 Augustus
3983 Christus geb.

Tab. 2.

Uebersicht der Zeit nach Christus.

I) Christus b. zur Völkerwanderung 1—376

9 Arminius (Herrmann).
70 Jerusalem zerstört
98 Trajanus
312 Constantin d. Gr.
376 Anfang der Völkerwanderung

II) Völkerwanderung bis zu Carl d. Grossen 376—800.

376 Die Hunnen fallen in Europa ein.
395 † Theodosius d. Gr.
Theilung des röm. Reichs
400 Alarich
445 Attila
476 Ende des weström. Reichs
486 Chlodwig
622 Mohammed
732 Carl Martell
752 Pipin der Kleine
Bonifacius
800 Carl d. Gr.

III) Carl der Gr. bis Rudolph von Habsburg 800—1273.

843 Ludwig der Deutsche
919 Heinrich I.
1073 Heinrich IV. Kaiser
1077 Gregor VII.
1096—1291 Kreuzzüge
1099 Gottfried v. Bouillon
1152 Friedrich I. Barbarossa
1227 † Dschenais Chan
1273 Rudolph von Habsburg

IV) Rudolph v. Habsb. bis Luther 1273—1517.

1308 Tell
1354 Schießpulver erfunden
1405 † Tamerlan (Timur)
1440 Guttenberg
1453 Ende des oström. Kaiserthums
1492 Columbus entdeckt Amerika
1493 Maximilian I.
1515 Franz I.
1517 Luther u. Zwingli

V) Luther bis zur neuesten Zeit von 1517.

1520 Carl V.
1588 Philipps II. unüberwindl. Flotte.
1610 † Heinrich IV. Kön. v. Frankreich
1618 Dreyßigjähriger Krieg
1632 † Gustav Adolph
1643 Ludwig XIV.
1648 Westphälischer Friede
1649 Carl I. enthauptet. Cromwell
1688 † Friedrich Wilhelm d. Gr.
1701 Spanischer Erbfolgekrieg
Carl XII. Peter d. Gr.
1740 Friedrich II. d. Gr.
1756 Siebenjähriger Krieg.
1762 Catharina II.
1780 Joseph II.
1772—95 Polnische Theilungen
1783 Nordamerica frey. Franklin
1789 Französische Revolution
1804 Napoleon, Kaiser
1806 Rheinbund. Auflösung des deutschen Reichs.
1815 Deutscher Bund. Napoleon ganz gestürzt.

Geschichte vor Christus.

I. Zeitraum.

Von Adam bis Moses 1—2453. (3983—2453 v. Chr.)

(I. u. II. Zeitraum, größtentheils Sagengeschichte.)

Jahre n. Adam	Jahre v. Chr.	
1	3983	Adam, in Südasien.
1656	2327	Noah. Im südöstlichen Asien vereinigen sich die Menschen am frühesten in Gesellschaften.
1800	2183	Nimrod. Babel od. Babylon, e. der ältest. Städte Asiens.
1900	2083	Ninus und Semiramis gründen das grosse assyrische Reich zwisch. dem Euphrat und Indus.
2000	1983	Aegypten, der erste gebildete Staat mit Gesetzen u. Künsten, schon vor Joseph. Memphis, Thebä.
		Phönicier, das erste handelnde und seefahrende Volk. Sidon ansehnlich 2254.
2017	1966	Abraham † 2122. n. A.
2100	1883	Inachus in Argos, Stammfürst der Pelasger (aus Klein-Asien).
2237	1764	Joseph u. Jacob in Aegypten.
2426	1557	Cecrops, aus Aegypten, in Attika. — Ursprung v. Athen.
2453	1530	Moses, Gesetzgeber der Hebräer, führt diese aus Aegypten, † 2493. Seine Bücher die ältesten.

II. Zeitraum.

Von Moses bis Romulus 2453 — 3230. n. Adam. 1530 — 753. v. Chr.

(777 Jahre)

Jahre n. Ad.	Jahre v Chr	
2453	1530	Moses (s. Tab. 3.)
2470	1513	Deucalion, am Parnassus. — Deucalions Fluth — Hellen.
2489	1494	Cadmus, aus Phönicien, in Theben.
2509	1474	Danaus aus Aegypten, in Argos.
2620	1363	Sesostris, Kön. in Aegypten (n. And. 2430. n. And. 2800.) Blüthe des Aegypt. Reichs. — Obelisken. In Phönicien hebt sich Tyrus neben Sidon.
2525	1458	Richter der Hebräer.
2661	1322	Pelops, aus Kl. Asien in Griechenland. — Peloponnes.
2700	1283	Orpheus, aus Thracien (wo Dichtkunst am frühesten blühte). Dädalus.
2721	1262	Argonautenzug, Jason, Theseus.
2740	1243	Evander, aus Arcadien, in Mittel Italien.
2766	1217	† Hercules. Theseus in Athen.
2790	1193	Troja, von den (unter Agamemnon vereinten) Griechen bekriegt, erobert und zerstört 2800. — Aesculap. — Chiron. — Sanchuniathon, Phönic. — Pyramiden in Aegypten 2800 — 80.
2802	1181	Aeneas in Latium. Phönicier handeln auf dem Mittelmeere, holen aus Arabien indische Spezereyen, a. England Zinn, v. den Küste der Ostsee Bernstein.
2881	1102	Heracliden im Peloponnes.
2889	1094	Samuel, salbt Saul zum König der Juden 2916.
2900	1083	Griechen kommen nach Unt. Italien (Neapolis um 3000) Griechische Colonien auf der Westküste von Kl. Asien blühen durch Handel und Seefahrt um 2930.
2913	1070	† Codrus. Nach ihm Archonten in Athen (lebenslängliche; 10jährige v. 3228; jährige v. 3398.)
2929	1054	David † 2969 Blüte des jüdischen Reichs.
2969	1014	Salomo † 3009. Tempelbau. Nach Salomo das Reich getheilt in das Jüdische (Rehabeam, Kön.) u. Israelitische (Jerobeam, Kön.).
3000	983	Homer, unter den Joniern.
3100	883	Lykurg, Gesetzgeber der Spartaner.
3106	877	Carthago, Phönic. Colonie, gegründet v. Dido.
3108	875	† Sardanapal. Untergang des assyr. Reichs.
3200	783	Jesaias.
3208	778	Olympische Spiele. Olympiaden.
3230	753	Romulus baut Rom, e. Colonie v. Alba (Olymp. 6, 3.).

III. Zeitraum.

Von Romulus bis Cyrus 3230—3446.
753—537 v. Chr.

(216 Jahre)

Jahre n Ad.	v. Chr.	
3230	738	Romulus † 3269 (a. urbis conditae 39.), kriegerisch.
3263	720	Salmanassar, Kön. des neuen assyr. Reichs.
3269	714	Numa Pompilius (2ter Kön. in Rom bis 3313) ordnet den Gottesdienst.
3313	670	Tullus Hostilius (3ter K. in R.) vergrössert Rom.
		Psammitich, Alleinherr in Aegypten.
		Sparta, jetzt mächtigster Staat in Griechenland.
3345	638	Ancus Martius, 4ter Kön. in Rom.
3361	622	Draco, strenger Gesetzgeber in Athen.
3370	613	Tarquinius Priscus (5ter Kön. in R.). Steinerne Stadtmauer. Cloacae. Circus maximus. Anfang des Capitoliums.
3380	603	Nebucadnezar, Stifter des gross. babylon. Reichs, erobert Sidon, zerstört Tyrus. Babylonisches Exil (Jerusalem erstmals zerstört) 3395 (588 v. Chr.) Jeremias. Ezechiel.
3390	593	Solon wohlthätiger Gesetzgeber der Athener (welche nun die gebildetsten Griechen werden).
3407	576	Servius Tullius (6ter Kön. in R.) Census (80,000 streitbare Männer). Weise Vertheilung der gesetzgebenden Gewalt. — Pythagoras in Unt. Italien.
3424	559	Pisistratus, Tyrann zu Athen, sammelt Bücher. — Confucius in China um 3433.
3446	537	Cyrus, Kön. in Persien (3431—3455) vernichtet das babylon. Reich, und stiftet das noch grössere persische.

IV. Zeitraum.

Von Cyrus bis Alexander 3446—3648. 537—335 v. Chr.

(202 Jahre)

Jahre n. Ad.	Jahre v. Chr.	
3446	537	Cyrus.
3448	535	Juden kehren aus dem babyl. Exil zurück. Neuer Tempelbau 3449 69.
3451	532	Tarquinius Superbus, 7ter u. letzter K. in R., vertrieben durch Jun. Brutus 3475. (a. u. 245).
3475	508	Rom nun (aristocratisch) Republik unt. Consuln.
3477	506	Krieg mit Porsenna, Kön. in Etrurien. Horatius Cocles. Mucius Scävola. — In Rom kämpft nun Aristocratie gegen das Volk, und muß diesem immer mehr Rechte einräumen. Erster Dictator 3486. Streitbare Bürger 150, 700. Volkstribunen 3491 (a. u. 261.)
3474	509	Athen von den Pisistratiden befreyt, wird mächtig; glüklichste Zeit von jetzt bis Pericles.
3494	489	I. persischer Krieg (Darius I.) mit Griechenland. Schlacht bey Marathon. Sieger Miltiades.
3504	479	II. Pers. Krieg (Xerxes I.) bis 35. — Leonidas bey Thermopylä. Schlacht bey Salamis. Sieger Themistocles. Schlacht bey Platäa, Mycale 3505. Persiens Verfall v. 3510.
3504	479	Athen wird zur See überlegen. Steigt 3517 zum höchsten Flor, fängt an übermüthig zu werden, und neigt sich zum Fall. Cimon † 3534. Höchste Blüthe des Geschmacks u. der schönen Künste unter Pericles (3535—55.) Phidias. Zeuxis. Herodotus. Sophocles.
3533	450	In Rom Decemvirn. Gesetze der 12 Tafeln. — Censoren 3550.
3553	430	In Griechenland, peloponnesischer Krieg. Pericles. Alcibiades. Niederlage der Athener bey Aegospotamos 3578. Athen von Sparta erobert. Die 30 Tyrannen in Athen, 3580. Thrasibulus befreyt Athen. Conon. — Spartas Uebermacht von 3578—3613. Darauf Theben vorherrschend durch Epaminondas, welcher siegt üb. die Spartaner bey Leuctra 3613, u. bey Mantinea, † daselbst 3621. Hippocrates. Thucydides. Socrates. Xenophon. Plato. Aristoteles.
3594	389	Niederlage der Römer am Allia durch die Gallier. Rom von diesen eingenommen u. eingeäschert. Camillus Retter.
3629	354	Der Griechen I. heiliger Krieg, gegen die Phocier (Demosthenes, Phocion) geendigt durch Philipp, K. in Macedon.
3645	338	Der Griechen II. heil. Krieg, geg. die Locrier, entschieden v. Philipp, Kön. in Maced. durch die Schlacht bey Chäronea 3646. Macedonien wird übermächtig. Philipp, Oberfeldherr der Griechen gegen Persien 3648.
3648	335	† Philipp. Alexander der Grosse folgt ihm.

V. Zeitraum.

von Alexander bis Christus 3648 — 3983.

335 — Geb. Chr.

Jahre n. Ad.	Jahre v. Chr	
3648	335	Alexander der Grosse zerstört das persische Reich (Siege über Darius am Granicus 50, bey Issus 51, u. Gaugamela 54), u. stiftet das noch grössere griechisch-macedonische (v. adriat. Meere bis jenseits des Indus), zerstört Tyrus 52, erbaut Alexandrien in Aegypten 53, † in Babylon 60.
3677	306	Nach Alexanders Tode zerfällt sein Reich. Durch die Uneinigkeit seiner Feldherrn entstehen mehrere kleinere. Die wichtigsten: das Aegyptische (Ptolemäer), das Syrische (Seleuciden), u. Griechisch-Macedonische 3677. — Alexandrien der Sitz der Wissenschaften und des Handels 3700.

Griechen.

Demetrius Poliocretes befreyt Athen und fast ganz Griechenland 3677; ist Oberfeldherr der Griechen 82, verwiesen 86.

Anfang des ätolischen und achäischen Bundes 3704. Aratus 3733, †71. Cleomenes 58—62. Aetolien von den Römern gegen die Achäer u. Philipp III. unterstützt 71. Philopömen siegt 78, † 3801.

Römer

in Griechenland u. Macedonien, Asien, Africa.

Athen, von Philipp belagert, ruft Rom 3784. Griechenland v. Rom frey erklärt 88.

Philipp III. K. in Maced. besiegt v. Röm. bey Cynoscephalä 3787.

Römer gegen Italien, Africa, Gallien, Spanien.

Rom nur kriegerisch, ohne Literatur u. eigene Kunst.

3663 | 320 — Niederlage der Römer am caudischen Paß. Rom besiegt Etrurier und Samniter 3684. Gallier und Etrurier 3701.

3704 | 270 — Rom kriegt in Italien mit Pyrrhus, — besiegt ll. Italien.

3718 | 263 — I. punischer Krieg (bis 3743.) Wehrhafte Bürger 297, 797. Seesieg des Duilius 3724. Regulus in Africa geschl. u. gefangen 30. Sieg des L. Cäcil. Metellus 34, des Lutat. Catulus 43.

3720 | 203 — Ober Italien röm. Provinz

3762 | 221 — II. punischer Krieg (b. 3783). Hannibal siegt am Ticinus u. Trebia 66, am Trasim. See 67, b. Cannä 68. Fabius Maximus. Hann. geschl. bey Zama 82. Die Röm. erob. Sicilien 74, Spanien zum Theil 74—79.

3766 | 217 — —83

Tab. 8.

V. Zeitraum. Alexander bis Christus.

Fortsetzung.

Jahre n. Ad.	Jahre v. Chr	
3782	201	P. Corn Scipio Afric. d. ält. siegt b. Zama 82. Friede 83. Rom wird geldreich (bes. durch die maced. Siege, üppig, gelehrt, ist auf dem höchsten Punct reeller Grösse. Aber die Sitten verschlimmern sich.
3835 —38	148	III punischer Krieg. P. Corn. Scipio Afric. d. jüng. (Aemilianus) erob. u. zerstört Carthago 3838.
		Rom wird weltherrschend, aber sinkt durch Sittenlosigkeit.
3851	152	Numantia erobert von P. Corn. Scipio Afr. d. j. — Pergamus römisch 55. — Kr. im südl. Gallien 3860—63. — Kr. mit Jugurtha 73. Jug. gefang. durch Marius u. Sylla 78.
3871	112	Cimbrer u. Teutonen (die ersten germanischen Völker, die in der Geschichte auftreten) fallen in das röm. Reich ein, siegen mehrmals, verlangen Wohnsitze im röm. R., werden (die Teutonen bey Aix 82, die Cimbrer bey Vercelli 83) von Marius ganz aufgerieben.
3896	87	Der Römer 3 Kriege mit Mithridates 3966 b. 3917. Mithrid. besiegt v. Pompejus 18. Pontus römisch. — Erster Bürgerkrieg, Marius u. Sylla 3396. Marius nimmt Rom ein 3897, †98. Sylla Dictator 3903—5, †6. — Pompejus Volksliebling 13. Syrien erob. 20. Palästina zinsbar gemacht 21. Ariovist üb. den Rhein zur. 3924. Cäsar, Pompejus u. Crassus mächtig 3924.
3921	62	Catilinarische Verschwörung. Cicero Consul († 41.)
3926	57	Gallien ganz erobert v. Jul. Cäsar. 3926—33. Crassus. bleibt gegen die Parther 31.
3935	48	Bürgerkrieg zwischen Cäsar und Pompejus. Cäsar siegt üb. Pomp. bey Pharsalus 36. Cäsar dictator perpetuus 39, ermordet 40. (a. u. 710.)
3941	42	Antonius, Lepidus, Octavius, triumviri 41, siegen üb. Brutus u. Cassius 42. Anton. u. Octav. bekriegen einander 43 u. 52.
3953	30	Octavius siegt bey Actium 53. Antonius u. Kleopatra †53. — Ende der röm. Republik 54. Aegypten römisch 54. Octav., nun Augustus, ist 30 Jahre vor Chr. Monarch (erster Kaiser) des röm. Reichs (v. atlantischen Meere bis zum Euphrat, v. Canal, Rhein, v. der Donau u. dem schwarzen Meere bis zu den Wüsten Africas und zu den Wasserfällen des Nils). August schafft dem röm. Staate inn. Ruhe u. äuss. Sicherheit.
		Kunst und Wissenschaft blüht in Italien. Goldenes Zeitalter der röm. Literatur u. Sprache. Horatius 3976. Virgilius. Livius.
3983		Christus geboren.

Antiochus d. Gr. Kön. in Syrien geschl bey Magnesia v. L. Scipio Asiaticus 95.
Der ätol. Bund v. Rom zerstört u. Aetolien unterjocht 95.
Perseus K. in Maced. geschl. von Aemil. Paullus 3816. Maced. u. Epirus römisch 17. — Die Röm. entscheiden in Aegypten u. Syrien.
Nummius schlägt die Achäer, vernichtet den ach. Bund, erob und zerst. Corinth 3838. Griechenland röm. Provinz..

Geschichte nach Christus.

I. Zeitraum.

von Christus bis zum Anfang der Völkerwanderung 1—376.

J. Chr.

1 JESUS CHRISTUS geb. 1. (3983 nach Ad., 753 a. u.) fängt an zu lehren 30, † 33. Evangelisten u. Apostel 31—99. Das römische Reich beherrscht v. Augustus († 14.). Ende des goldenen Zeitalters der röm. Literatur 14. Livius † 19.

9 Der Römer Niederlage (unt. Varus in Deutschland durch Arminius (oder Herrmann). Die Römer behaupten sich nur noch am Rhein u. an der Donau. Hier röm. Städte um 50. Der Rhein Deutschlands Grenze. — Von Tiberius (14—37) Despotismus in Rom.

64 Christen-Verfolgungen fangen an (dauern bis Constant. d. Gr.). Seneca, d. Phil. — Paulus lehrt u. schreibt 52, † 67.

70 Jerusalem zerstört. Vespasianus, röm. Kais. 69. Plinius d. ält. 79.

98 Trajanus, röm. Kais. — Tacitus 100. Plinius der jüng. 107. Quintilianus. Plutarchus 130.

138 M. Aurelius Antoninus, philos. Verfall der röm. Literatur. Galenus um 160. Lucianus um 180. Talmud 189.

150 Das Christenthum ausgebreitet am Rhein u. an der Donau um 150.

200 Germanische Völker (Franken v. 2 Jahrhd. an a. Mayn, Salier in Belgien, Alemannen v. 213 an in Schwaben und Schweiz, Sachsen v. 238 und Friesen im Norden) greifen die röm. Grenzen an, vom 3 Jahrh.

300 Constantin der Grosse (wird Christ 312. Alleinherr im röm. R. 323, residirt in Constantinopel 330, † 337. — Das Christenthum herrschende Religion im röm. R. v. 323. — Einsiedler v. 250. Mönche v. 356). Concil zu Nicäa 325.

356 ff. Der Gothen (v. 236 an) grosses Reich v. Don bis an die Theiß. — Sie erhalten Buchstabenschrift von Ulphilas um 370.

376 Anfang der allgemeinen Völkerwanderung (s. Tab. 10). Einfall der Hunnen in Europa 376.

II. Zeitraum.

Vom Anfang der Völkerwanderung bis auf Carl den Grossen 376—800. (424 Jahre)

Völkerwanderung.

J. Chr.

Viele, meist germanische Völker v. schwarz. Meere an längst der Donau u. dem Rhein, sind bey 200 Jahre in Bewegung, gegen das röm. Reich. Das weström. Reich wird zertrümmert. Durch ganz Europa entstehen neue Staaten, Sprachen und Sitten.

Den ersten Stoß zur grossen Wanderung geben die Hunnen, ein asiat. Volk in der Mongolei. Von den Chinesen gedrängt, wandern sie seit Ende Jhrh. 2., fallen 376 in Europa ein, verdrängen die Alanen (am Don) u. Gothen (vom schwarzen Meere bis an die Ostsee u. längs der Donau). Attila e. Hunne, (235-54) verheert Deutschl. u. Frkr. Ende des Hunnenreichs 454. — Die Ostgothen ziehen v. 376; sind am Dniester; an d. Donau; v. d. Hunnen (400) unterjocht. Theodorich, Ostg. herrscht in Italien, Rhätien, Noricum, Vindelicien, Dalmatien u. Dacien, † 525. Die Ostgoth. auf Italien beschränkt v. 520. — Die Westgothen, von den Ostg. gedrängt sind in Thracien 382. Alarich, Westg., in Italien 400; erobert und plündert Rom 409 f. † 410. Westgoth. Reich in Gallien u. Spanien (Hauptst. Toulouse) 416; sie herrschen bis an die Rhone u. Loire 470. — Die Vandalen (a. Schlesien u. Böhmen) v. den Alanen westwärts gedrängt, besiegen die Franken, sind in Frankr. u. Spanien 407, in Nordafrica (Genserich 429-534).

Burgunder (v. d. Weichsel), Sueven (v. d. Ostsee u. Elbe) gehen über den Rhein 407; Burg. an der Rhone 411, Sueven in Gallien und Spanien 411 ff.; aufgerieben 585 — Sachsen u. Angeln (v. d. Elbe u. Weser) erobern Britannien 449. — Friesen in Holland u. Westphalen. — Alemannen in Schwaben u. Schweiz. — Thüringer um die Saale. Ins nordöstl. Deutschl. wandern von Osten her Wenden u. Slaven, und besetzen das Land v. der Mündung der Oder bis ans adriat. Meer v. 500. — Longobarden v. d. Ostsee nach Pannonien 548, dann in Norditalien. (Ende ihres Reichs 774).

Die Franken (diesseits des Rheins) v. den Vandalen geschlagen 407, breiten sich weit aus, erobern d. nördl. Gallien bis zur Somme 437, v. Rhein bis zur Seine u. Loire 458-481.; wdn. von da der herrschende Stamm in (dem v. ihnen so genannten Lande) Frankreich, u. in ihrem Mutterlande Deutschl. (am Rhein u. Mayn). Meroväus, ihr Kön. † 458.

Hunnen	Röm. Reich.
376	
Theodosius 379	Theodosius, d. Gr. Alleinherr des ganz. röm. R. † 395. Seine Söhne theilen: I) Abendländisches (weströmisches) Reich, Residenz Rom. —
Alarich 400	
Genserich 429	
Attila 445	Ende dieses Reichs unter Romulus Augustulus 476.
Romul. Augustul. 476	
	II) Morgenländ. (oström. griech.) R. Residenz Constantinopel von 395. Justinian s. Tab. 11. ob.

Fortsetzung des II. Zeitraums 376—800.

Griechisches Kaiserthum.

J.Chr.

Justinian I. d Gr. (griech. Kais.) 527—65. Ihm erobern Belisar u. Narses das vandal. Reich in Africa, Sicilien, Italien u. die span. Küsten, behauptet nur bis 568. Codex Theodosius 430. Justinianeus 533 f. — Die kaiserl. Bibliothek verbrennt 477. Bilderverbot 726.

Chlodwig 486

Theodorich 493

Justinian 527

Mohammed 622

Carl Mart. 732

Bonifacius 750

Pipin d. Kl. 752

Carl d. Gr. 768 ff.

Fränkische Monarchie.

(I. Meroväer 481—752.)

Chlodwig I. d. Gr. 486—511. macht d. röm. Herrschaft in Gallien e. Ende 486, unterwirft sich Thüringer, Alemannen, Westgothen 491-507 siegt b. Zülpich u. wird Christ 496. Erste Theilung (511—558.): Austrasien: Neustrien.

Pipin v. Herstall 687 major-domus d ganz. fränk. Mon., †714.

Carl Martell (Sohn Pipins v. H.) dux et princeps Francorum 714-741, hemmt 732 durch den Sieg b. Tours die weit. Ausbreitung der Araber, unterwirft Alemannen, Bayern, Friesen u. Sachsen.

Pipin d. Kleine (Sohn Carl Mart.) maj. dom., entthront Childerich III., u. wird Kön. der Franken 752, schenkt das den Longobarden entrissene Exarchat den röm. Bischöffen 754. Pabst Stephan III. wird zugl. weltlicher Fürst. — Winfried od. Bonifacius breitet Christenthum in Deutschl. weiter aus, † 755.

Karl d. Gr. (768-814.) zerstört das Longobarden-Reich 774, bestätigt Pipins Schenkung an die Päbste, nimmt den Arabern e. Theil von Spanien 778, Bayern 788, bekämpft die Wilzen 789, drängt die Avaren (in Ungarn) zur. 791 bis 796, unterjocht und bekehrt die Sachsen (Wittekind) nach 33 jähr. Krieg 771—804, wird röm. Kaiser 800, † 814. Grenzen seines Reichs: Ebro, Tiber, Raab, Elbe, Eider. Er verbreitet die christl. Religion, liebt Wissenschaften und Künste, legt Schulen an. Alcuin.

Araber.

Mohammed (569—632) erklärt sich für e. göttl. Gesandten, flieht von Mecca nach Medina (Yatreb) d. 16. Jul. 622. (Hegira, Hedschra). — Coran 633.

Abubekr sein Nachfolger (Chalif) siegt u. erobert fortan, † 634.

Die Araber erobern Syrien, Aegypten, Armenien, Cypern, Persien, Rhodus, Sicilien, die Nordküste v. Africa, Spanien 634—711. (greifen Constantinopel an 672).

Ganz Europa ist in Gefahr, v. den Arabern unterjocht u., mohammedanisch zu werden. Carl Martell rettet Europa, schlägt die Araber bey Tours, u. treibt sie üb. die Pyrenäen zurück 732.

Dionysius exiguus stiftet 532 die christl. Zeitrechnung, † 536.

Im 5 u. 6ten Jahrh. entwickelt sich aus der Sprache der alten und neuen Landesbewohner, und in den folg. Jahrh. bildet sich die italien., französ., spanische u. portugiesische Sprache.

Vom 5ten Jahrh. welkt in Italien, Gallien und Spanien die Cultur dahin, nur in Constantinopel las man noch die Alten. In Deutschl. u. England singen Barden, Jahrh. 6. Arab. Literatur Jahrh. 8. 9.

Im 6ten Jahrh. wurden Mönche die Inhaber aller Gelehrsamkeit. Trivium, Quadrivium.

Tab. 12.

III. Zeitraum (kurzgefaßt).

Von Carl dem Gr. bis Rudolph von Habsburg 800—1273 (473 J.)

J. Chr.	
800	Carl d. Gr. † 814. Sein Sohn Ludwig der Fr. † 840. Theilung des fränkischen Reichs in 3 Theile, Italien mit den Niederlanden ꝛc., Frankreich, Deutschland bis zum Rhein 843.
827	England eine Monarchie.
843	Deutschlands erster König Ludwig der Deutsche 843—76. Letzter Carolinger in Deutschland 911 (in Frankr. 987, von da Capetinger). In Deutschland, Frankreich u. Italien viele Ritter, Barbarey selbst unter den Grossen. Die Geistlichen lenken fast alles. Nur in Constantinopel noch etwas Wissenschaft. — Einfälle der Normänner in Deutschland, Frankreich, Rußland u. UnterItalien, Jhrh. 9. f. Heinrich I. Kg. v. Deutschl. Städteerbauer 919 ff. Otto I. d. Gr. 936 ff. Beyde Besieger der Ungarn 933 u. 955.
900	Türken erobern Syrien, Aegypten ꝛc 868, die Seldschukischen Türken KleinAsien, Syrien ꝛc. 1037.
1073	Gregor VII. erhebt die päbstliche Macht auf den höchsten Gipfel, will Statthalter Christi u. Oberherr der weltl. Regenten seyn, alle geistliche Stellen allein besetzen, verbietet den Geistlichen die Ehe, thut den Kaiser Heinrich IV. in Bann, und läßt ihn in Canossa als Büssenden um Gnade flehen 1077.
1096 ff.	Kreuzzüge (aus Frankr., Deutschl., Ital., Engl.) 1096—1291. Gottfried von Bouillon erobert Jerusalem 1099.
	In Spanien, seit 712 unt. den Arabern, erheben sich die Gothen wieder v. 888; christliche Reiche: Castilien, Arragonien, Portugall 1035.
	In Italien erhebt sich Venedig 1000—1204. Ob. Italien blühend durch Handel, republikanisch.
1125	Deutschland v. 1125 e. Wahlreich. Herzoge und Grafen, ursprünglich Statthalter der Kön., nach und nach erblich und immer unabhängiger. Faustrecht seit Jhrh. 9. Friedrich I. Barbarossa 1152 ff. — Das kaiserl. Ansehen sinkt. Reichsstädte. — Anarchie 1256—72. Städte erheben sich. Hansa. Allgemeine Befehdung.
1273	Rudolph von Habsburg v. 1273.

Nordische Länder. Alfred Kön. in England 872 ff. Wladimir d. Gr. verbreitet das Christenthum in Rußland 987, Miecislav in Polen 966, Olof in Schweden 1001, Canut d. Gr. in Dänemark, Scandin., England 1014. — Die deutschen Ritter erobern Preussen u. benachbarte Provinzen 1230 ff. — Gründung der brittischen Freyheit 1215 ff.

Dschengis Chan, der Mongole, erob. von China, Persien, Indien und Rußland bis zum Dniepr 1206—27.

BAYERISCHE STAATS- BIBLIOTHEK MUENCHEN

IV. Zeitraum (kurzgefaßt).

Von Rudolph von Habsburg bis Luther 1273—1517. (244 J.)

Jahr Chr		Deutschland.	Italien.	Frankreich u. England	Osten.
1273	II.	Rudolph v. Habsburg 1273—91. sucht Ordnung u. Friede in Dtschl. herzustellen, erwirbt Oestreich, Steyerm., Krain. — Nach Rud. bildet sich der dtschn. Fürsten Landeshoheit mehr aus. — Abfall der Schweizer 1308. (Tell, Geßler). Schweizerbund. — Ludwig der Bayer, 1313—47, bekämpft (wie vorher Philipp der Schöne, Kön. in Frankr. 1285—1314) das Pabstthum, welches (bes. auch durch die Wiederherstellung der Wissensch. um 1400) sinkt. — Sicilische Vesper 1282. O Italien blüht durch Handel, Manufact. u. Wissensch., stellt alte Literatur u. Cultur h. sich u. in Europa wied. her um 1400 (Mediceer in Florenz). — Venedig u. Genua verliert an Macht u. Handel, seit Anf. 15 Jhrh.; dagegen Portugall u. Spanien durch Länderentdeckungen sich hebt.		Der Mongole Timur (Tamerlan) erob. v. Indus bis z. Dnieyr, † 1405. Dänem., Schweden u. Norwegen vereinigt 1397—1524. Casimir d. Gr. Kön. v. Polen 1333-70 kriegt glückl. m. d. deutsch. Orden, erob. russ. Land, Gesezgeber u. wohlth. Regent. Jagello K. v. Polen 1386—1434, wird Christ, macht d. Litthauer zu Christen, Wallachey und Moldau polnisch. — Hinter-Preussen kommt v. deutsch. Ord. an Polen, Vor-Preussen poln. Lehen 1466. Ludw. d. Gr. Kön. in Ungarn, weitherrschend, cultiv. 1342-82. — Matthias Corvinus, Kön. in Ung. 1458-90, erob., liebt u. bef. Wissens. Constantinopel v. d. Türken erob. 1453. Ende d. griech. Kaiserth. — Türken dringen in Europa und Asien vor.
1300	u.				
1400		Carl IV. 1346—78. goldene Bulle 56. Schießpulver erfunden 1354. Huß verbrannt 1415. Hussitenkrieg 19—38 Albrecht II. Kaiser 37—39, König von Ungarn und Böhmen. Das östreichische Haus hebt sich. — Gutenberg erfindet die Buchdruckerkunst 36—50. — Ueberall innere Fehden. Städte mächtig und reich.		Frankreich u. England seit 1330 fast in immerwähr. Kr. — Das Mädch. von Orleans rettet Frankr. u. dess. Kön. Carl VII. v. den Engländ. 1428. — Frankrs. Macht wächst v. 1480. — Ludwig XII. Vater des Volks 1498 ff. — Wiclef in Engl. † 1384.	
		Maximilian I. 1493—1519. Faustrecht abgethan. Landfrieden, Kammergericht. Alte Literatur lebt auf.			
1517		Luther (lebt 1483—1546) reformirt 1517, Zwingli 18 ff. (Calvin 1535.)			

Portugiesen entd. Inseln im atlant. Ocean u. Guinea 1411—52, Vasco de Gama den Seeweg nach Ostindien. Portugall reich durch den ostind. Handel.

Spanien. Ferdinand u. Isabella verein. die Reiche Castil. u. Arrag. — America v. Columbus entd. 1492 ff. — Carl I. (C. V. dtsch. Kf.) Kön. v. Sp. 1517. Spanien mächtig u. reich.

V. Zeitraum (kurzgefaßt).

Von Luther bis auf die neueste Zeit 1517—1820 (303 J.)

Jahr Chr.		
1517	Luther ref. Evangel. Kirche 20. Augsb. Conf. 30.	Dänemark und Schweden reform.
1520	Carl V., Kais. v. Deutschl. 1520 beherrscht Spanien, Neapel, Sicilien, Oestreich, die Niederlande, N. Italien, Westindien, Meriko, Peru; der mächtigste Fürst seiner Zeit, 1517—56. Gegen ihn kriegt unglüklich (1521—24.) Franz I. König von Frankr. 15—47.	1524 — Herzogth. Preussen reform. 25. Iwan II. Wasieliewitsch erst. Zar in Rußl. 1533-84. Die türkis. Macht auf dem höchsten Gipfel 1519. Die Türken vor Wien 1529. u. 1683, von da zur geschl. durch Joh. Sobiesky, K. in Pol. Türk. sinkt.
1556	Philipp II., König in Span. 1556—98. — Die Niederlande reissen sich los durch 68jähr. Krieg, wdn ein Freystaat v. 1648. — Philipps unüberwindl. Flotte 1588. — Span. sinkt, bes. nach dem 30jähr. Kriege.	
1558	Elisabeth, Königinn v. Engl. 1558—1603, reform., gründet Englands Macht durch den Sturz der spanischen. Engl. Seemacht.	
1589	Heinrich IV., König in Frankr. 1589—1610 Vater seines Volks, schützt Protest u. Katholiken. Frankr. steigt.	
1618	Dreissigjähriger Krieg 1618—48 Gustav Adolph, Kön. in Schweden 1611, Retter der Protest, fällt b. Lützen 1632. — Schweden der angesehenste Staat in NordEuropa.	
1648	Der westphäl. Friede. Relig Freyheit. — Frankr. u. Schweden mächtig.	
	Carl I., K. in England, enthauptet 1649. Cromwell 53—58.	
1643	Ludwig XIV., K. in Frankr. 1643—1715, macht Frankreich blühen durch Fabriken, Handel, Kunst und Wissenschaft, aber kriegt zur Erschöpfung des Staats, der von 1700, bes. unt. Ludwig XV. sinkt.	
1760	Carl XII., Kön. in Schweden 1697—1718, kriegt anfangs glüklich mit Rußl. u. Polen, sieht Schweden im höchsten Ansehen 1704, aber, seit der unglüklichen Schlacht b. Pultawa 1709, im Verfall.	
	Peter d. Gr., Kais. v. Rußland 1689—1725, gründet Rußlands Grösse, Handel u. Seemacht reist und lernt selbst in Europa.	
	Friedrich Wilhelm d. Gr. Churfürst in Brandenburg u. Herzog von Preussen besiegt die Schweden bey Fehrbellin 1675. — Friedrich I.	
1740	erst. Kön. in Preussen 1701. — Friedrich II. d. Gr. Kön. in Preussen, 1740—86, hebt Preussen durch glükl. Kriege u. kluge Regierung.	
1756	Der siebenjährige Krieg, 1756—63 befestigt Preussens Macht, vernichtet Frankr. Seemacht. England erwirbt viel Land in Ostindien, und den Haupthandel. — Rußland herrscht im Norden.	
1762	Catharina II., russ. Kaiserinn 1762—96, vergrössert Rußland durch viele Eroberungen. (Polens Theilungen zwischen Rußland, Oestreich u. Preussen 1772, 92, 95.)	
1765	Joseph II., deutsch. Kais. 1780—90. Toleranz. Türkenkrieg.	
1703	Nordamericanische Freystaaten seit 1783. Franklin; Washington.	
1789	Franz. Revolution 1789. Krieg; Ludwig XVI. guillotinirt 93.	
1804	Napoleon Kais. der Franzos. 1804. Rheinbund; Auflösung des deutschen Reichs 1806. Kriege geg. Oestr. &c. s. Tab. 15.	

Weiteres s. Tab. 15 u. 20.

Sp e

Tab 15.

I. Die Reformation u. nächste Folgen derselben, zu Tab. 20.

Luther (1483—1546) greift 1517 in Wittenberg den päbstl Ablaßkram Tezels (wie Ulrich Zwingli in Zürich Samsons Ablkr. 1518) an, appellirt von Card. Cajetans Entscheidung an den Pabst u. bald an ein allgem. Concilium, ist 1519 unt. dem Schutz des Churf. von Sachsen, Friedrichs des Weisen, damal. Reichsvicars (nach Maximilians I. Tod); verbrennt 1520 öffentl. die päbstl. Bannbulle u. das canonische Recht. — Zwingli predigt v. 1520 in Zürich immer freymüthiger. Oecolampadius in Basel.

Carl V., Kaiser 1520. — Reichstag zu Worms 21. — Luth. als Ketzer verdammt, und v. Kaiser geächtet. — Luth. in Wartburg, übers. da die Bibel ins Deutsche 21, (das N. Test. vollendet 23, das alte Test. 34); wied. in Wittenberg, stillt dasige Unruhen 22. In Churſachsen u. Hessen wird ref. 1522. — Luth. heirathet 25. — In Torgau verbinden sich die lutherisch gesinnten Fürsten 26. — Luth. visitirt mit Melanchthon die sächsischen Kirchen und Schulen 27, schreibt die 2 Catechismen 28. — Die Türken vor Wien 29. — Reichstag zu Speyer 29. Die evangelischen Stände protestiren gegen einen ihnen nachtheilige

ten genar

Reich

(von

gis

©

e u. Vergrösserung,

ey Stockach. — Russen unter
landen in Italien, die Franz.
grossen Niederlagen von den
estreichern u. Russen aus O.
apel, Rom, Florenz vertrie-
ungen verlustig, u. behaupten
der Schweiz (Massena), als
(nach aufgehob. Belagerung
Acre in Syrien 21. May 1799)
. ohne die ägyptische Armee
ürückkehrt 9. Oct., u. Frank-
gewicht herstellt.
rte Constitution 15. Dec. —
r Consul auf 10 Jahre; bie-
siegt (die Russen waren frü-
en) über die Oestreicher bey
4. Jun. 1800; grosse Niederl.
sie geben 12 Festungen in O.
ganz OItal. den Franz. zu-
eau dringt durch Schwab. u.
Linz, siegt bey Hohenlinden
1800 Cisalpinische Republik
ellt. — 1801 Friede zu Lüne-
Amiens. — Buon. lebensl.
803 Neuer Kr. gegen Engl.
poleon Kaiser der Franzo-
und 1805 Kön. v. Ital. —
a, Piacenza mit Frkr. verein.
estr Rußl. Schwed. Neap. —

III. Zeitraum

von Carl dem Grossen bis auf

Grosse Macht des Pabsts. — Kreuzzüge. —

Ihm folgt Ludwig der Fromme, † 840. Vertrag zu
) Mittelfranken (Italien, Schweiz, Rheingegend, Nieder-
and zwisch. dem Rhein, der Eider, Elbe, Saale, Raab mit
nken (bis an den Ebro, d. Mittelmeer, den Ocean, die Rhone,
Reich, zum letzten Mal vereinigt unter Carl dem Dicken 884—87,

seit 843.
s Kind 899

, baut Bur-
933. rettet u.

r auf immer
973—1002.
lter der Kö-

it mit Gre-
han 1075. in
reuzzug 1096.
erzogthümer
dem Herkom-
angefangen.
1125—1272.
r. Gibellinen.
npft muthig
nrich dem
ann los zu
enedig knie-
uzzuge 1189.
aiserl. Anse-
ter den Ho-

Die Stände
ädte mehren
Bürgerstand.
ng des 13ten.

Deutschland, Frankreich und Italien bekommt eine Menge Ritter: jeder gebietet auf s. Gut wie ein König. — Bürger und Bauern giebt es noch nicht. — Carls d. Gr. Unterrichtsanstalten zerfallen: Kaiser u. Könige können selten lesen, seltener schreiben. Die Geistlichen, die einzigen Gelehrten, lenken Volk, Ritter und Fürsten. Der Pabst erhebt sich im Abendlande über alle weltliche Macht.

Frankreich.

hat Könige, aber ohne Macht (bis um 1480.).

Ludwig V. letzter Carolinger, † 987.

Hugo Capet, mächtiger Graf, wird König 987.

Capetinger regieren. — Waldus 1160.

Paris Universität 1206.

Italien.

Pabst Gregor VII. 1073. will Statthalter Christi, König der Könige seyn, alle geistl. Stellen allein besetzen, verbietet den Geistlichen das Heirathen 1074; thut Kaiser Heinrich IV. in Bann, läßt ihn Busse thun in Canossa 1077. Gregor † im Exil 1085.

Venedig.
(entstanden zu Attilas Zeit)

reiche und mächtige Republ. 1000, bes. 1204. Höchste Blüthe Anf. des 13 Jahrh. — Genua Republ. v. 1138.

Ob. Italien blüht durch Handel und Manufacturen; republicanisch.

terregnum) 1256—72.

Die deutschen Könige ganz unmächtig. Städte wachsen an

IV.

Von Ru

Die päbstl. Macht geschwächt. — Wieder

Jahr Chr.	Deutschland.
	IV. Habsburgische u. luxemb. Kais. u.
1273	Rudolph von Habsburg, 1273 Reichs, erwirbt seinem Hause Oestr windische Mark, arbeitet kräftig an Landfriedens, hält Gericht, zerstört dolphs Tod neue Unruhen in Deutsc Landeshoheit bildet sich mehr aus,
1300	Albrecht I. (Rudolphs Sohn) 1298—1308. A Schweitzer 1308.
	Ludwig d. Bayer, 1313—47, der letzte vo excommunicirte deutsche König; läßt den setzen 1327. — Deutschland unt. dem Interd — Sechs Churfürsten vereinigen sich zu Ren Unabhängigkeit des deutschen Reichs u. d wahl vom Pabst 1338.
	Carl IV. Kön. v. Böhmen u. Kaiser 1346— goldene Bulle (1356) bestimmt das recht der sieben Churfürsten. — Röm. Rech
1400	tet. — Grosse Pest 1348—57. — Schieß erfunden von Berthold Schwarz u — Hansa vergrössert.
	Sigmund, K. von Ungarn u. Kaiser 1410—37 derich von Hohenzollern wird Chur Brandenburg 1417. — Kirchenversammlung stanz 1414—18. (Drey Päbste abgesetzt. Constanz verbrannt 15. Hussitenkrieg 141
	V. Oestreichische Kaiser seit 1437.
	Albrecht II. König von Deutschland 1437. Ung Böhmen, † 1439. — Das östreichische H sich; Guttenberg erfindet die Buchd kunst 1436—50. — Ueberall innere Fe Schwäbischer Bund 1488. Städte mächtig Burgund kommt zu Oestreich 1482.
	Maximilian I. 1493—1519. Faustrecht a Landfrieden und Kammergericht; Deutschl Kreise getheilt 1512. Postwesen in De 1516. Die Sitten der Deutschen verbe allmählig. Alte Literatur wird hie und d

Zeitraum.

Rudolph von Habsburg

Aufleben der Cultur durch die ital. Republiken,

...land. 1273—1437.

...n 8—91, Hersteller des deutschen ...Reich, Steyermark, Krain und die Herstellung der Ordnung und des ...viele Raubschlösser. — Nach Rus...hland. — Der deutschen Fürsten um 1350.

...Abfall der ...93.

...m Pabst ...Pabst ab... ...Dict 1330. ...se für die ...er Kaiser...

...78. Die ...Wahl... ...t verbrei... ...pulver ...m 1354.

...f. Frie... ...nfürst von ...nz zu Con... ...Huß in ...ey—38.

...arn und ...aus hebt ...rucker... ...Thden. — ...u. reich. ...bgethan. ...and in 10 ...land

Schweiz.

Albrecht versagt alte Rechte, schickt harte Vögte (Geßler). Diesen ermordet Tell 1308. Schweizer-Bund. Die Vögte verjagt. Sieg bey Morgarten 15, bey Sempach 86, bey Näfels 89. Friede 93—1412. Sieg bey Murten 1476.

Zwingli (l. 1484 — 1531.) reformirt in Einsiedeln 1518, in Zürich 19. Die Zürcher treten bey 20. Zwinglis colloquium mit Luther in Marburg 29. Calvin (l. 1509-64.) schreibt die Glaubensleh. d. reformirten Kirche 1535.)

Italien.

Franzosen, Spanier und Deutsche kämpfen um den Besitz Unter-Italiens. Sicilische Vesper 1282.

Ober-Italien blüht durch Handel, Manufacturen und Wissenschaften (Dante † 1321. Petrarca † 1374). Es erwacht Kunstsinn, man ehrt Kenntnisse, liebt Dichter, Italien wird das Mutterland der neu-europ. Cultur um 1400. Gelehrte Griechen flüchten seit 1453 nach den westlichen Ländern Europas, besond. Italien. Durch sie blüht das Studium der altclass. Literatur, besonders in Florenz, wied. auf.

Neue Herzogthümer in Ober-Italien aus Republiken: Mailand (1310) u. Toskana (Cosmo Medici unterstützt flüchtige und gelehrte Griechen † 1464.). — Venedig und Genua bleiben Republiken, aber verlieren an Macht und Handel, seit der (portug.) Entdeckung des Seewegs nach Ostindien 1498.

Das Pabstthum sinkt v. 1300—1517. (Leo X).

Erste deutsche Universitäten, in Heidelberg 1346, ...Prag 48, Wien 65, die übrigen in Deutschland ...

(

bis auf L

Länderentdeckungen, uropa.

Portugall.

Ceuta von Portuga erobert 1411.

Heinrich der See fahrer, e. Portug. Infan entdeckt Porto Santo, M dera, die Azoren 1418— (Negerhandel entsteht), da grüne Vorgeb. 1444, Gu nea 1452.

Vasco de Gama, av Genua, umschifft mit portu Schiffen das Vorgeb. d gut. Hoffnung, u. findet de Seeweg nach Osti dien 1498.

Die Portug. erob. Ceyl 1509—16, Malabar, M lacca.

Portugall reich durch de ostindischen Handel.

Rudolph v. Habsburg 1273 ff.
Tell 1308.
Eduard III. 1327 ff.
Casimir d. Gr. 1333 ff.
Berthold Schwarz 1354.
Ludwig d. Gr. 1342 ff.
Wiclef † 1384
Jagello (Uladislav) 1386 ff.
Timur (Tamerlan) † 1405.
Huß 1414.
Heinrich d. Seefahrer 1418.
Jeanne d'Arc 1429 ff.
Guttenberg

E

Fe
be
w

u. Span. bef. in Oftind.,
leg. England (Eroberg.
herrschen reich) u. an-
1652), beherrschen Handel. Seit 1713 bald
unt. franz. Einfluß. —
Fr. 93.
leon Abh. d. Holland,
. Franzr. bereit. 1810.
und (mit den Fr. Friede-

den 30 u. 31 März 1814. Schl. b. Leipz. den 16, 18. u. 19
Paris zum zweitenmal eingenommen

V. Zeitraum. Von Luther

Dreissigjähr. Krieg. — Frankreich übermächtig.

rankreich.

515—47, Nebenbuhler
t 4 Kr. geg. Carl V. un=
44. — Stehendes Heer.
Verfolgung der Hugonot=
Guisen Häupter der Ka=
von Condé der Protest.).
ge 62—93 ff. Pariser Blut=

II. 1574 ff. letzt. K. aus
ois. Nun Bourbonen

IV, 1589, Vater sr Un=
den protest. Glauben ab
test. und Kathol., ermord.
. Nantes 1598. Sülly
Mill. Livr. Schulden. —
achsende Grösse.
III 1610—43, nimmt
hrigen Kr., dafür kommt
n Frankr. Die Protest. in
gt, die in Deutschl. un=

V. v. 1643, kriegt gegen
hälfte v. Europa, lange
(Turenne † 75), g.
hner Frd. 68, g. Holland
Frd. 78, g. Dtsch., Holl.,
y. 88, Ryswiker Fr. 97.
ekr. 1701. Utrechter Frd.
Densch. Frd. 14. — L. hebt
Nantes auf 1685. — Fabri=
Künste u. Wissensch. blü=
bert). Aber durch im=
urde zuletzt Fr. erschöpft,
cht blos Frankrs schönste
o, sond. auch sn Verfall
irb voll Reue üb. s. Leben
anz. Sprache Hofsprache
Frankr. sinkt.
1715—74, verfolgt d.
t mehrmals unglückl. g.
, hinterläßt Frankr. er=
en 7jähr. Kr. u. schwere
offe Schuldenlast.
, 1774—93, letzt. König,

Spanien.

Span. das mächtigste Reich (s. Deutschl.) unter Carl I. (in Dtschl. Carl V. 1517). C. führt 5 Kriege g Frankr. 21, nimmt Franz I. bey Pavia gefang. 25); 27; 36; 41; 52—56. Carl legt die Regierung nieder 56, † 58. Spanische Uebermacht bis 1568.

Philipp II. (Carls Sohn) 1556—98, drükt seine Völker, verfolgt die Protest.; daher Empörung und 68jähr. Krieg geg. die Niederländer v. 1568. Diese frey 1648. Die unüberwindl. Flotte (geg. Engl.) zerstreut, besiegt 1588. Von da sinkt Spaniens Seemacht, Handel u. Ansehen. Phil. hinterläßt 140 Mill. Duk. Schulden, u. ein erschöpftes Reich.

Span. nach dem 30jährigen Kr. noch mehr geschwächt. Span. unter Bourbonen seit 1714.

Span. muß Jhrh. 18 überlassen an Ludwig XIV seine Besitzungen am Rhein, an England Jamaica u. Theilnahme am americ. Handel, an Oestr. seine Besitz. in Italien. Span. wird unmächtig.

Span. Kr. geg. Frankr. 93. Frd. mit Frankr. 95. Span. alliirt mit Frankr. 96. — Carl IV resignirt 1808. — Joseph Napoleon Kön. v. Span. Insurrection u. Kr. der span. Nation gegen Frankreich von 1808—14. Die Constit. der Cortes v. 1812 verworfen 14, angen. v. Kön. auf das allg. Verlangen d. Nat. 1820.

Portugall.

Portugall, blühend um 1518, wird span. Provinz 81, kommt unt. das Haus Braganza als eigen. Königr., verliert ostind. Besitz. an Holland, sinkt immer mehr. — Der Prinz Regent wandert nach Brasilien 1807.

Die Niederlande

unt. Carl V u. Phil. II span. Provinz, nehmen die Reformation auf, reissen sich von Span. los 1568, werden 79 ein Freystaat, als solcher anerkannt 1648. ero=

(v. 151

Englisch tig.

Eng

Heinrich VIII
Gegner 1521, hebt d
England und Klöster
Protest., läßt Protes
Cranmer und Ti
mation.

Eduard VI 154
Johanna Gra
Maria, Königi
Span. geheirathet, s
richtungen vieler Pro
wieder herzustellen.

Elisabeth, König
det die Reformat. u. bi
det Englands Macht
— Die kathol. Königi
enthauptet 87; Virgi
überwindliche Flotte
macht bilden Drake
ward. — Sprache u.

Stuarte 1603
von England und S
schwörung 1605.

Carl I. 1625;
Th. sr Unterthanen
Carl gefg
enthaup
tector

Dänemark und Schweden

tigt die Reformation 1524.
nemark und Norwegen vereinigt 32.
ristian IV König von Dänemark, † 1596,
die dänische Seemacht, gründet den
schen Handel; dieser noch mehr gehoben
Friedrich IV 1699—1730. Fabriken
nemark seit 1737.
edrich V vorzügl. verdient um s. Reich 46.
dän. Flotte von Engl. genommen 1807.
m Krieg geg. Engl. v. 1808. Dän. tritt
gen an Schweden ab 1815.

Schweden.

ckholmer Blutbad 1521. Calmarsche
aufgehoben 23.
tav Wasa wird König von Schweden
Retter seines Vaterlandes, reformirt,
rt Manufacturen u. Handel, † 60.
tav Adolph 1611—32, ein grosser
frommer König, rettet die unterdrück-
test. in Deutschl., fällt siegreich b. Lützen
horn, Banner, Torstenson, Wrangel,
mark, Oxenstierna). Pommern kommt

1812. Alexander als Sieger in
1814, König von Polen 1815.

BAYERISCHE STAATS-BIBLIOTHEK MUENCHEN

t r a u m s v. 1517.

lt im Norden. — Fortschritte der Wissenschaften.

Ja
Et

15

Türkey.

Die türk. Macht auf dem höchsten Gipfel v. 1519. Die Türken kommen 629 vor Wien. Ihr Reich von Steyermark bis zum Tiger, von den Wasserfällen des Dniepr bis zu denen des Nil 561. Selim I 1512–19. Soliman II, 520–66. Allmähliges Sinken v 1571. Die Türken 1633 wieder vor Wien Sobiesky); geschlagen bey Mohacz 1687. Den Türken nachtheil. Friede zu arlowitz 1699.

Die Furchtbarkeit der Türken verliert ch seit 1700.

Die Franzosen in Aegypten 98, von en Engländern daraus vertrieben 1801. egypten der Pforte wieder zurück ge- eben.

Krieg gegen Rußland v. 1806, gegen ngland 7. — Friede mit England 7.

Luther 1517 ff.
Carl V 1520 ff.
Franz I 1520 ff.
Soliman II 1520 ff.
Philipp II 1556 ff.
Elisabeth 1558 ff
Gustav Wasa † 1560.
Iwan Wasil. II † 1584.
Heinrich IV 1589 ff.
Wallenstein 1630 ff.
Gustav Adolph 1630 ff.
Carl I † 1649.
Cromwell 1653 ff.
Ludwig XIV 1680 ff.
Peter d. Gr. 1703 ff.
Carl XII 1704 ff.
Friedrich Wilhelm d. Gr. 1675 ff.
Joh. Sobiesky 1683 ff.
Friedrich II d. Gr. 1740 ff.
Catharina II 1762 ff.
Joseph II 1780 ff.
Franklin Washington 1783.
Ludwig XVI † 1793.
Pitt † 1806.
Napoleon v. 1804. gestürzt 1814. 15.

---

r k ungen.

ühe nicht allein in Italien: die Fran- Die Reformation weckt zugleich zum und Spanien haben ihre größten Dich- († 1616).
itsche Sprache, macht die Meißnische

ird in Holland am eifrigsten getrieben. Entdeckungen bereichert. — Ludwigs schen Dichter Frankreichs: mehrere der in diesem Zeitraum. — Herrschaft der land. — Die neuen Sprachen nähern

ng- hatte England, Holland im Anf- erüh mtesten Philologen. — Deutschland chon früher andere Länder, und bekam ofaiker. — Die Deutschen sind in den von Europa. — Alle Wissenschaften ukommnet, und der Vortrag derselschaften schreiten ausgezeichnet fort. —

Die [illegible], als solcher anerkannt 1648, ero-

BSB Bayerische StaatsBibliothek
MDZ Münchener DigitalisierungsZentrum Digitale Bibliothek

Reuß, Jeremias Friedrich,

Lateinisch-deutsche Elementar-Uebungen für das Knabenalter Cursus ...

Bd.: 2. - 2. Ausg. - 1820

Stuttgart u.a. 1820
L.lat. 702 s-2
urn:nbn:de:bvb:12-bsb10586352-5